

Gazette OMPI des marques internationales  
WIPO Gazette of International Marks  
Gaceta de la OMPI de Marcas Internacionales



No 3/2005  
Date de publication: 24 février 2005  
Publication Date: February 24, 2005  
Fecha de publicación: 24 de febrero de 2005

Nos 839657 - 839982



ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE  
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION  
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL



## Gazette OMPI des marques internationales

publiée toutes les semaines par le Bureau international  
de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle

Contenu: enregistrements Nos 839657 à 839982

renouvellements et modifications inscrits au registre international  
entre le 15 janvier et le 21 janvier 2005

Date de publication: 24 février 2005

Genève - 10<sup>e</sup> année - N<sup>o</sup> 3/2005



## WIPO Gazette of International Marks

published weekly by the International Bureau  
of the World Intellectual Property Organization

Contents: registrations Nos. 839657 to 839982

renewals and modifications recorded in the International  
Register between January 15 and January 21, 2005

Publication date: February 24, 2005

Geneva - 10th year - No. 3/2005



## Gaceta de la OMPI de marcas internacionales

Publicación semanal de la Oficina Internacional  
de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual

Contenido: registros N<sup>os</sup> 839657 a 839982

Renovaciones y modificaciones inscritas en el  
Registro Internacional entre el 15 de enero y el 21 de enero de 2005

Fecha de publicación: 24 de febrero de 2005

Ginebra - 10<sup>o</sup> año - N<sup>o</sup> 3/2005



# SOMMAIRE

	Pages		Pages
Remarques relatives à la publication des enregistrements et des autres inscriptions faites au registre international des marques	1	IX. Refus, octrois de protection et invalidations	
Déclarations faites par les parties contractantes du Système de Madrid en vertu de l'Arrangement, du Protocole et du règlement d'exécution commun; autres informations générales; taxes individuelles	6	Notifications de refus	243
Formulaires officiels et facultatifs établis par le Bureau international dans le cadre des procédures en vertu du Système de Madrid	9	Notifications de refus provisoires*	244
I. Enregistrements	29	Informations relatives à la présentation d'une requête en réexamen ou d'un recours	-
II. Enregistrements internationaux qui n'ont pas fait l'objet d'un renouvellement	175	Décisions finales	-
III. Enregistrements internationaux dont le renouvellement a été radié selon la règle 30.3)c)	-	Déclarations en vertu de la règle 17.5)a) confirmant ou retirant un refus provisoire	257
IV. Enregistrements internationaux pour lesquels le second versement à l'égard de certaines parties contractantes désignées n'a pas été payé (règle 40.3)	177	Nouvelles déclarations en vertu de la règle 17.5)b), ayant une incidence sur la protection de la marque	285
V. Enregistrements internationaux pour lesquels le second versement à l'égard de certaines parties contractantes désignées a été payé (règle 40.3)	179	Déclarations d'octroi de la protection	286
VI. Renouvellements	181	Invalidations	289
VII. Modifications touchant l'enregistrement international		X. Inscriptions diverses (règles 20, 20bis, 21, 21bis, 23, 27.4) et 27.5))	291
Désignations postérieures autres que des premières désignations effectuées en vertu du Protocole (règle 24.1)b))	195	XI. Rectifications	293
Désignations postérieures étant des premières désignations effectuées en vertu du Protocole (règle 24.1)c))	205	XII. Reproductions en couleur	311
Désignations postérieures issues d'une conversion (règle 24.7)	-		
Continuation des effets des enregistrements internationaux dans certains États successeurs en vertu de la règle 39 du règlement d'exécution	-		
Transmissions	221		
Cessions partielles	227		
Fusions d'enregistrements internationaux	-		
Radiations			
Radiations effectuées à la demande du titulaire selon la règle 25	230		
Radiations effectuées suite à la cessation des effets de la demande de base, de l'enregistrement qui en est issu ou de l'enregistrement de base selon la règle 22	230		
Radiations effectuées à l'égard d'une partie contractante désignée suite au non paiement de la seconde partie de la taxe individuelle (règle 34.3)	-		
Renoncations	232		
Limitations	233		
Modification du nom ou de l'adresse du titulaire	237		
VIII. Enregistrements internationaux susceptibles de faire l'objet d'une opposition après le délai de 18 mois (règle 16)	241		

\*Les notifications publiées sous cette rubrique ont été envoyées après l'entrée en vigueur des modifications du règlement d'exécution commun le 1<sup>er</sup> avril 2002. Elles sont publiées selon la nouvelle terminologie.

## Formulaires disponibles sur Internet

Les formulaires officiels à utiliser dans le cadre d'enregistrements internationaux effectués en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid sont disponibles sur le site internet de l'OMPI (<http://www.OMPI.int>) sur la page "Marques internationales".

Des informations utiles, telles que le barème des taxes et des avis relatifs aux nouveaux membres de l'Union de Madrid, sont publiées à la même adresse.

\* \* \*

## AVERTISSEMENT

L'attention du Bureau international a été attirée à plusieurs reprises sur le fait que des sociétés adressent à des titulaires d'enregistrements internationaux de marques des lettres les invitant, moyennant des sommes importantes, à enregistrer lesdites marques dans des publications d'apparence officielle.

Le Bureau international prévient les titulaires d'enregistrements internationaux et leurs mandataires que de telles publications n'ont absolument aucun effet juridique quant à la protection des marques concernées et sont donc inutiles.



# TABLE OF CONTENTS

	Pages		Pages
Remarks concerning the publication of registrations and of other recordals made in the International Register of Marks	10	IX. Refusals, grants of protection and invalidations	
Declarations made by Contracting Parties of the Madrid System under the Agreement, the Protocol and the Common Regulations; general information; individual fees	15	Notifications of refusals	243
Official and Optional forms established by the International Bureau for Operations under the Madrid System	18	Notifications of provisional refusals*	244
I. Registrations	29	Information concerning the lodging of a request for review or of an appeal	-
II. International registrations which have not been the subject of a renewal	175	Final Decisions	-
III. International registrations the renewal of which has been canceled in accordance with Rule 30(3)(c)	-	Statements under Rule 17(5)(a) confirming or withdrawing a provisional refusal	257
IV. International registrations for which the second installment in respect of some designated Contracting Parties has not been paid (Rule 40(3))	177	Further statements under Rule 17(5)(b) affecting the protection of the mark	285
V. International registrations for which the second installment in respect of some designated Contracting Parties has been paid (Rule 40(3))	179	Statements of grant of protection	286
VI. Renewals	181	Invalidations	289
VII. Changes affecting the international registration		X. Miscellaneous recordals (Rules 20, 20bis, 21, 21bis, 23, 27(4) et 27(5))	291
Subsequent designations other than first designations made under the Protocol (Rule 24(1)(b))	195	XI. Corrections	293
Subsequent designations that are a first designations made under the Protocol (Rule 24(1)(c))	205	XII. Color reproductions	311
Subsequent designations resulting from Conversion (Rule 24(7))	-		
Continuation of effects of international registrations in certain successor States in accordance with Rule 39 of the Regulations	-		
Transfers	221		
Partial assignments	227		
Mergers of international registrations	-		
Cancellations			
Cancellations effected as the request of the holder under Rule 25	230		
Cancellations effected following the ceasing of effect of the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration under Rule 22	230		
Cancellations effected with respect to a designated Contracting Party following the non payment of the second part of the individual fee (Rule 34(3))	-		
Renunciations	232		
Limitations	233		
Change in the name or address of the holder	237		
VIII. International registrations which may be the subject of an opposition beyond the 18-month time limit (Rule 16)	241		

\*The notifications published under this item were sent after the entry into force of the amendments to the Common Regulations on April 1st, 2002. They are therefore published with the new terminology.

## Forms available on Internet

The official forms for use in connection with international registrations under the Madrid Agreement and Madrid Protocol are available on WIPO's website (<http://www.wipo.int>) on the page "International Marks".

Useful information such as the Schedule of Fees and announcements regarding new members of the Madrid Union is also published at the same address.

\* \* \*

## WARNING

On several occasions, the attention of the International Bureau has been drawn to the fact that certain organizations are sending letters to the owners of international registrations, inviting them to register their marks in publications which appear to be of an official nature.

The International Bureau warns the owners of international registrations and their agents that such a publication has absolutely no legal effect in regard to the protection of the said marks and is therefore unnecessary.

# ÍNDICE

	Página		Página
Observaciones relativas a la publicación de los registros y de las otras inscripciones efectuadas en el Registro Internacional de Marcas	19	IX. Denegaciones, concesiones de protección e invalidaciones	
Declaraciones que las partes contratantes pueden efectuar en virtud del Arreglo de Madrid, del Protocolo de Madrid y del Reglamento Común; información general; tasas individuales	24	Notificaciones de denegación	243
Formularios oficiales y opcionales establecidos por la Oficina internacional para los procedimientos en virtud del Sistema de Madrid	27	Notificaciones de denegación provisional*	244
I. Registros	29	Información relativa a la presentación de una solicitud de revisión o de un recurso	-
II. Registros internacionales que no han sido objeto de renovación	175	Decisiones finales	-
III. Registros internacionales cuya renovación ha sido cancelada de conformidad con la Regla 30.3)c)	-	Declaraciones en virtud de la Regla 17.5)a) confirmando o retirando una denegación provisional	257
IV. Registros internacionales respecto de los cuales no se ha efectuado el segundo pago en relación con algunas Partes Contratantes designadas (Regla 40.3)	177	Nuevas declaraciones en virtud de la Regla 17.5)b) afectando la protección de la marca	285
V. Registros internacionales respecto de los cuales se ha efectuado el segundo pago en relación con algunas Partes Contratantes designadas (Regla 40.3)	179	Declaraciones de concesión de protección	286
VI. Renovaciones	181	Invalidaciones	289
VII. Modificaciones que afectan el registro internacional		X. Inscripciones varias (Reglas 20, 20bis, 21, 21bis, 23, 27.4) y 27.5))	291
Designaciones posteriores al registro internacional, con excepción de las primeras designaciones efectuadas en virtud de la Regla 24.1)b)	195	XI. Correcciones	293
Primeras designaciones posteriores al registro internacional efectuadas en virtud de la Regla 24.1)c)	205	XII. Reproducciones en color	311
Designaciones posteriores resultante de una transformación (Regla 24.7)	-		
Continuación de los efectos de los registros internacionales en determinados Estados sucesores, de conformidad con la Regla 39 del reglamento	-		
Transmisiones	221		
Cesión parcial	227		
Fusión de registros internacionales	-		
Cancelaciones			
Cancelaciones efectuadas a petición del titular, en virtud de la Regla 25	230		
Cancelaciones efectuadas tras una cesación de los efectos de la solicitud de base, del registro resultante de ella o del registro de base, en virtud de la Regla 22	230		
Cancelaciones efectuadas respecto de una Parte Contratante designada por no haber efectuado el pago de la segunda parte de la tasa individual (Regla 34.3)	-		
Renuncias	232		
Limitaciones	233		
Cambio en el nombre o en la dirección del titular	237		
VIII. Registros internacionales que pueden ser objeto de una oposición tras el vencimiento del plazo de 18 meses (Regla 16)	241		

\*Las notificaciones publicadas en este apartado fueron enviadas después de la entrada en vigor de las modificaciones del Reglamento Común el 1º de abril de 2002. Se publican con la nueva terminología.

## Formularios disponibles en Internet

Se informa a los usuarios que los formularios utilizados con respecto a los registros internacionales en virtud del Arreglo de Madrid y del Protocolo concerniente a ese Arreglo están disponibles en el sitio web de la OMPI: (<http://www.OMPI.int/>) en la página "Marcas Internacionales".

En la misma dirección de Internet seguirá incorporándose información útil, como la Tabla de Tasas y los anuncios relativos a los nuevos miembros de la Unión de Madrid.

\* \* \*

## ADVERTENCIA

En distintas oportunidades, se ha señalado a la Oficina Internacional el hecho de que ciertas organizaciones envían cartas a los titulares de registros internacionales, invitándolos a registrar sus marcas en publicaciones que aparentan tener carácter oficial.

La Oficina Internacional advierte a los titulares de registros internacionales y a sus representantes que dicha publicación carece de efecto jurídico en cuanto a la protección de sus marcas y que, por lo tanto, es innecesaria.



# Remarques relatives à la publication des enregistrements et des autres inscriptions faites au registre international des marques

## A. Généralités

1. L'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques, du 14 avril 1891, a été révisé en dernier lieu le 14 juillet 1967 à Stockholm et modifié le 28 septembre 1979. Le Protocole relatif à l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques du 27 juin 1989 est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 1995 et est opérationnel depuis le 1<sup>er</sup> avril 1996.

2. Un règlement d'exécution commun à l'Arrangement et au Protocole de Madrid est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1996.

3. Une liste des parties contractantes de l'Arrangement de Madrid et du Protocole suit ces remarques.

4. En vertu des dispositions de l'Arrangement de Madrid et du Protocole, l'enregistrement international d'une marque peut être demandé au Bureau international de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI), par l'intermédiaire de l'Office d'origine, par tout ressortissant de l'une des parties contractantes de l'Arrangement, du Protocole, ou à la fois de l'Arrangement et du Protocole, de même que par toute autre personne, physique ou morale, qui a, dans l'une de ces parties contractantes, un domicile ou un établissement industriel ou commercial effectif et sérieux.

5. L'enregistrement international étend ses effets à chacune des parties contractantes pour lesquelles la protection a été demandée; ces parties contractantes figurent dans la publication sous le code INID (831) (désignations selon l'Arrangement de Madrid) ou le code INID (832) (désignations selon le Protocole de Madrid). Chacune de ces parties contractantes a toutefois la possibilité, dans les conditions prévues par l'Arrangement ou le Protocole, de refuser la protection de la marque sur son territoire dans un délai déterminé (voir chiffre 6 ci-dessous), ou d'en prononcer, en tout temps, l'invalidation pour son territoire. Les refus provisoires de protection (sans toutefois les motifs de refus), les déclarations en vertu de la règle 17.5)a) confirmant ou retirant un refus provisoire, les nouvelles déclarations en vertu de la règle 17.5)b) ayant une incidence sur la protection de la marque, les déclarations d'octroi de la protection et les invalidations inscrits au registre international sont publiés sous la rubrique "Refus provisoires, déclarations en vertu de la règle 17.5)a) et b), octrois de protection et invalidations."

## B. Enregistrements

6. La publication de chaque enregistrement international comprend dans tous les cas les indications suivantes: la date de l'enregistrement; le numéro de l'enregistrement; le nom et l'adresse du titulaire; la marque faisant l'objet de l'enregistrement; la liste des produits et des services, groupés selon les classes de la classification internationale<sup>1</sup>; la partie contractante dont l'Office est l'Office d'origine; selon le cas, la date et le numéro de la demande de base et/ou de l'enregistrement de base; la ou les parties contractantes désignées (selon l'Arrangement et/ou le Protocole), ainsi que la date de notification. Cette date est celle à partir de laquelle court le délai d'un an durant lequel un refus de protection peut être prononcé selon l'article 5.2) de l'Arrangement ou d'un an ou plus selon l'article 5.2)a) à c) du Protocole.

<sup>1</sup> Il s'agit de la classification instituée par l'Arrangement de Nice concernant la classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques, du 15 juin 1957, révisé à Stockholm le 14 juillet 1967 et à Genève le 13 mai 1977 et modifié à Genève le 2 octobre 1979. Cette classification comprend 34 classes de produits et 11 classes de services.

7. La publication comprend également, selon le cas, les indications suivantes:

- i) l'indication de la partie contractante où le titulaire a son établissement industriel ou commercial effectif et sérieux, ou son domicile, si l'adresse du titulaire n'est pas sur le territoire de la partie contractante dont l'Office est l'Office d'origine;
- ii) l'adresse pour la correspondance;
- iii) l'indication «Voir reproduction couleur à la fin de ce volume» ou «Voir l'original en couleur à la fin de ce volume»;
- iv) les symboles pertinents de la classification internationale des éléments figuratifs des marques (classification de Vienne);
- v) la translittération en caractères latins et en chiffres arabes, si la marque ou une partie de la marque se compose de caractères autres que latins ou de chiffres autres qu'arabes ou romains; à titre facultatif, une traduction de la marque en français, anglais et/ou espagnol;
- vi) la description de la marque;
- vii) les couleurs revendiquées, si le titulaire revendique la couleur à titre d'élément distinctif de la marque; à titre facultatif, les parties principales de la marque qui sont dans chacune des couleurs revendiquées; marque consistant exclusivement en une ou plusieurs couleurs;
- viii) la nature de la marque ou le type de marque (marque tridimensionnelle, marque sonore, marque collective, de certification ou de garantie);
- ix) l'indication de l'élément ou des éléments dont la protection n'est pas revendiquée;
- x) la mention qu'un dépôt est un premier dépôt au sens de l'article 4 de la Convention de Paris pour la protection de la propriété industrielle;
- xi) la limitation de la liste des produits et services à l'égard d'une ou plusieurs des parties contractantes désignées;
- xii) la ou les parties contractantes désignées où le titulaire a l'intention d'utiliser la marque.

8. Les rubriques décrivant la nature des indications publiées apparaissent sous la forme d'un code INID selon la norme ST.60 de l'OMPI. Le nom des pays concernés ou des organisations intergouvernementales concernées est identifié par un code à deux lettres selon la norme ST.3 de l'OMPI. Pour les codes ST.60 et ST.3, voir les pages ci-après.

## C. Renouvellements

9. La publication du renouvellement comprend, en principe, les mêmes indications que la publication relative à l'enregistrement, sous réserve des modifications intervenues depuis l'enregistrement. Toutefois, la reproduction de la marque n'est publiée qu'en noir et blanc.

10. Les dates indiquées sont la date de l'enregistrement international, la date du dernier renouvellement et la date à laquelle le prochain paiement est dû.

11. Le renouvellement est une simple prolongation de l'enregistrement tel qu'il existe au moment où le renouvellement doit prendre effet; aucune modification ne peut donc être apportée à l'enregistrement par le renouvellement lui-même.

12. Les désignations postérieures et les modifications prévues par l'Arrangement, le Protocole et le règlement d'exécution peuvent être inscrites au registre international, avant ou après le renouvellement. Une demande séparée doit à cette fin être présentée au Bureau international. Lors de la publication du renouvellement, il n'est tenu compte que des modifications inscrites au plus tard à la date d'expiration de l'enregistrement à renouveler.

#### **D. Désignations postérieures à l'enregistrement**

13. On entend par désignation postérieure une requête pour l'extension des effets d'un enregistrement international à une partie contractante à laquelle il n'étend pas ses effets. Cette désignation postérieure peut être demandée en tout temps. Comme dans le cas de l'enregistrement et, dans les mêmes conditions, chaque partie contractante ayant fait l'objet d'une désignation postérieure a la possibilité de refuser la protection de la marque ou d'en prononcer l'invalidation (voir chiffre 6 ci-dessus); les délais indiqués au chiffre 6 ci-dessus courent dans ce cas à partir de la date de notification de la désignation postérieure.

#### **E. Classification des éléments figuratifs**

14. Si la marque faisant l'objet d'un enregistrement international est une marque figurative ou une marque verbale comprenant un élément figuratif, la publication de cet enregistrement indique, sous la reproduction de la marque, les catégories et divisions de la classification des éléments figuratifs des marques instituée par l'Arrangement de Vienne du 12 juin 1973, dans lesquelles sont rangés les éléments figuratifs de cette marque (article 4 de l'Arrangement de Vienne). La cinquième édition de la classification des éléments figuratifs est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2003.

#### **F. Divers**

##### **15. Abréviations**

Une lettre majuscule (A, B ou C, etc.), qui suit le numéro d'un enregistrement, signifie qu'il s'agit de la partie cédée de l'enregistrement portant le même numéro.

##### **16. Guide pour l'enregistrement international des marques en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid**

Le Bureau international publie un «Guide pour l'enregistrement international des marques en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid». Ce Guide, qui est publié en langues française, anglaise et espagnole peut être commandé auprès du Bureau international; son prix est de 60 francs suisses.

## Liste des parties contractantes de l'Arrangement de Madrid ou du Protocole dans l'ordre alphabétique des codes ST.3 correspondants

Lorsqu'un pays est partie à l'Arrangement de Madrid, son nom est suivi de la lettre «A»; lorsqu'un pays est partie au Protocole de Madrid, son nom est suivi de la lettre «P»; lorsqu'un pays est partie à la fois à l'Arrangement et au Protocole, son nom est suivi de «A & P».

AG	Antigua-et-Barbuda (P)	KP	République populaire démocratique de Corée (A & P)
AL	Albanie (A & P)	KR	République de Corée (P)
AM	Arménie (A & P)	KZ	Kazakhstan (A)
AN	Antilles néerlandaises (P)	LI	Liechtenstein (A & P)
AT	Autriche (A & P)	LR	Libéria (A)
AU	Australie (P)	LS	Lesotho (A & P)
AZ	Azerbaïdjan (A)	LT	Lituanie (P)
BA	Bosnie-Herzégovine (A)	LU	Luxembourg (A & P)
BE	Belgique (A & P)	LV	Lettonie (A & P)
BG	Bulgarie (A & P)	MA	Maroc (A & P)
BT	Bhoutan (A & P)	MC	Monaco (A & P)
BX	Bureau Benelux des marques*	MD	République de Moldova (A & P)
BY	Bélarus (A & P)	MK	Ex-République yougoslave de Macédoine (A & P)
CH	Suisse (A & P)	MN	Mongolie (A & P)
CN	Chine (A & P)	MZ	Mozambique (A & P)
CU	Cuba (A & P)	NA	Namibie (A & P)
CY	Chypre (A & P)	NL	Pays-Bas (A & P)
CZ	République tchèque (A & P)	NO	Norvège (P)
DE	Allemagne (A & P)	PL	Pologne (A & P)
DK	Danemark (P)	PT	Portugal (A & P)
DZ	Algérie (A)	RO	Roumanie (A & P)
EE	Estonie (P)	RU	Fédération de Russie (A & P)
EG	Égypte (A)	SD	Soudan (A)
EM	Communauté européenne (P)	SE	Suède (P)
ES	Espagne (A & P)	SG	Singapour (P)
FI	Finlande (P)	SI	Slovénie (A & P)
FR	France (A & P)	SK	Slovaquie (A & P)
GB	Royaume-Uni (P)	SL	Sierra Leone (A & P)
GE	Géorgie (P)	SM	Saint-Marin (A)
GR	Grèce (P)	SY	République arabe syrienne (A & P)
HR	Croatie (A & P)	SZ	Swaziland (A & P)
HU	Hongrie (A & P)	TJ	Tadjikistan (A)
IE	Irlande (P)	TM	Turkménistan (P)
IR	Iran (République islamique d') (A & P)	TR	Turquie (P)
IS	Islande (P)	UA	Ukraine (A & P)
IT	Italie (A & P)	US	Etats-Unis d'Amérique (P)
JP	Japon (P)	UZ	Ouzbékistan (A)
KE	Kenya (A & P)	VN	Viet Nam (A)
KG	Kirghizistan (A & P)	YU	Serbie-et-Monténégro (A & P)
		ZM	Zambie (P)

\* Pour l'application de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid, la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas doivent être considérés comme un seul pays; l'administration commune de ces pays est le Bureau Benelux des marques (code BX)

## Normes ST.60 et ST.3 de l'OMPI

1. Les données bibliographiques relatives aux marques internationales sont identifiées par les codes INID de l'OMPI («Identification Numérique Internationalement agréée en matière de Données bibliographiques»), à savoir, les codes de la norme ST.60 («Recommandation relative aux données bibliographiques concernant les marques») et la norme ST.3 («Code normalisé à deux lettres recommandé pour la représentation des pays, d'autres entités et d'organisations internationales délivrant ou enregistrant des titres de propriété industrielle»). Les dates sont indiquées dans le format normalisé JJ.MM.AAAA.

2. Les différents codes de la norme ST.60 utilisés dans la Gazette, les données bibliographiques auxquels ils sont associés, ainsi que les notes explicatives, sont indiqués ci-après. Les codes de la norme ST.3 sont indiqués dans la liste des parties contractantes de l'Arrangement et/ou du Protocole de Madrid.

### Liste des codes de la norme ST.60 utilisés dans la Gazette

(Les notes explicatives éventuelles figurent à la fin de la présente liste.)

#### (100) Données concernant l'enregistrement/le renouvellement

Date de l'enregistrement/du renouvellement

(151) Date de l'enregistrement

(156) Date du renouvellement

Numéros d'enregistrement connexes

(161) Numéro(s) d'enregistrement antérieur(s) de l'enregistrement renouvelé

(171) Durée prévue de l'enregistrement

(176) Durée prévue du renouvellement

(180) Date prévue de l'expiration de l'enregistrement/du renouvellement

#### (200) Données relatives à la demande

(270) Langue(s) de la demande

#### (300) Données relatives à la priorité selon la Convention de Paris et autres données relatives à l'enregistrement de la marque dans le pays d'origine

(320) Date de dépôt de la première demande

(350) Indication de revendication d'ancienneté d'une ou de plusieurs marque(s) antérieure(s)

#### (500) Informations diverses

Produits ou services

(511) Classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques (classification de Nice) et liste des produits et services classés selon cette classification

Indications relatives à l'utilisation de la marque

(526) Renonciation (non revendication de la protection à l'égard de tout élément de la marque

(527) Indications relatives aux exigences d'utilisation

(531) Classification internationale des éléments figuratifs des marques (classification de Vienne)

(541) Reproduction de la marque lorsque celle-ci est représentée en caractère standard

(550) Indication relative à la nature de la marque ou au type de marque

(558) Marque consistant exclusivement en une ou plusieurs couleurs

(561) Translittération de la marque

(566) Traduction de la marque ou de mots contenus dans la marque

(571) Description de la marque

(580) Date de l'inscription au registre de tout type de transaction (par exemple, changement de titulaire, changement de nom ou d'adresse, renonciation, cessation de la protection)

(591) Informations concernant les couleurs revendiquées

#### (700) Informations concernant les parties intéressées par la demande ou l'enregistrement

(732) Nom et adresse du titulaire de l'enregistrement

(750) Adresse pour la correspondance

(791) Nom et adresse du preneur de licence

(793) Indication des conditions ou restrictions prévues dans la licence

(770) Nom et adresse du titulaire précédent (en cas de changement de titulaire)

#### (800) Certaines données relatives à l'enregistrement international des marques selon l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques et le Protocole relatif à cet Arrangement.

Données concernant le droit à l'enregistrement

(811) État contractant dont le titulaire est ressortissant

(812) État contractant ou organisation contractante sur le territoire duquel ou de laquelle le titulaire a un établissement industriel ou commercial effectif et sérieux

(813) État contractant ou organisation contractante sur le territoire duquel ou de laquelle le titulaire a son domicile

(814) Partie contractante sur le territoire de laquelle le nouveau titulaire remplit les conditions requises pour être le titulaire de l'enregistrement international

Données concernant la demande de base ou l'enregistrement de base

(821) Demande de base

(822) Enregistrement de base

Données concernant les parties contractantes visées par l'enregistrement international, le renouvellement ou un changement

(831) Désignations selon l'Arrangement de Madrid

(832) Désignations selon le Protocole de Madrid

(833) Parties contractantes intéressées

Informations diverses

(841) État dont le titulaire est ressortissant

(842) Nature juridique du titulaire (personne morale) et État ainsi que, le cas échéant, territoire à l'intérieur de cet État, où la personne morale est constituée

Données concernant la limitation de la liste des produits et services

(851) Limitation de la liste des produits et services

Données concernant les refus de protection et invalidation

(861) Refus total de protection

(862) Refus partiel de protection

(863) Décisions finales confirmant le refus de protection

(864) Autres décisions finales

(865) Invalidation partielle

(866) Radiation partielle

Données concernant un changement apporté à l'enregistrement international

(871) Numéro de la partie cédée de l'enregistrement international

(872) Numéros des enregistrements internationaux fusionnés

(873) Numéro de l'enregistrement international résultant de la fusion

(874) Nouveau nom ou nouvelle adresse du titulaire

Données concernant un remplacement, une division ou une fusion

(881) Numéro et date de l'enregistrement national ou régional ou des enregistrements nationaux ou régionaux remplacés par un enregistrement international et partie contractante concernée (article

4bis de l'Arrangement ou article 4bis du Protocole)

- (882) Date et numéro de la demande de base, de l'enregistrement qui en est issu ou de l'enregistrement de base faisant l'objet de la division
- (883) Données concernant la demande de base, l'enregistrement qui en est issu ou l'enregistrement de base résultant de la division ou de la fusion
- Données concernant les désignations postérieures
- (891) Date de la désignation postérieure (règle 24.6) du règlement d'exécution commun)

### Notes explicatives

- Re: code INID (161)  
Dans le cadre de la publication de renouvellements d'enregistrements internationaux, ce code est utilisé pour des enregistrements antérieurs ayant expiré avant l'entrée en vigueur (en 1966) de l'Acte de Nice.
- Re: codes INID (171) et (176)  
Dans le cadre de la «Gazette OMPI des marques internationales», les codes (171) et (176) sont respectivement utilisés à l'égard des enregistrements internationaux et des renouvellements relevant du règlement d'exécution de l'Arrangement de Madrid en vigueur jusqu'au 31 mars 1996 et pour lesquels les émoluments et taxes ont été payés pour 20 ans.
- Re: code INID (180)  
Le code (180) est utilisé pour indiquer la date à laquelle le prochain paiement est dû pour maintenir l'enregistrement international en vigueur, que ce soit considéré comme le paiement d'une taxe de renouvellement (en vertu du Protocole) ou d'un second versement (en vertu de l'Arrangement).
- Re: code INID (350)  
Ancienneté: Etat membre de l'organisation contractante, suivi par (a) Numéro de l'enregistrement; (b) Date de l'enregistrement; (c) Date de dépôt; (d) Date de priorité, le cas échéant. Lorsque l'ancienneté d'un enregistrement international est revendiquée, le code du pays de l'Etat membre ou des Etats membres sera précédé des lettres WO.
- Re: code INID (527)  
Le code (527) peut être utilisé non seulement pour les indications relatives à l'usage effectif mais aussi pour les indications d'intention d'utiliser la marque.
- Re: code INID (580)  
Dans le cadre de la «Gazette OMPI des marques internationales» (pour ce qui concerne les enregistrements internationaux, les désignations postérieures et les rectifications), le code (580) est utilisé pour indiquer la date de notification par le Bureau international aux parties contractantes désignées, date à partir de laquelle commence à courir le délai pour émettre le refus de protection selon l'article 5 de l'Arrangement ou l'article 5 du Protocole.
- Re: codes INID (732), (770) et (791)  
Ces codes s'appliquent aussi aux cas où il y a *plusieurs* titulaires ou preneurs de licence.
- Re: codes INID (812) et (813)  
À utiliser uniquement lorsque l'adresse du titulaire (ou de l'un des titulaires) n'est pas sur le territoire de la partie contractante dont l'office est l'office d'origine ou, si un changement de titulaire de l'enregistrement international a été inscrit au registre international, lorsque l'adresse du nouveau titulaire (ou de l'un des nouveaux titulaires) n'est pas sur le territoire de la partie contractante ou de

l'une des parties contractantes à l'égard de laquelle ou desquelles le nouveau titulaire remplit les conditions requises pour être le titulaire d'un enregistrement international.

- Re: codes INID (821) et (822)  
Dans certains cas (par exemple, lorsqu'un pays devenu partie au Protocole continue d'appliquer le système de demande monoclasse), la demande internationale (relevant exclusivement du Protocole) peut être fondée sur une ou plusieurs demandes de base - code (821) - et sur un ou plusieurs enregistrements de base - code (822) -, si l'enregistrement international porte sur plusieurs classes de produits ou services.
- Re: codes INID (831) à (833)  
Aucun de ces codes INID n'est prévu pour le cas où un changement concerne la totalité des parties contractantes désignées (dans le cas d'un changement complet de titulaire).
- Re: codes INID (831) et (832)  
On entend par «désignation» une extension territoriale faite dans la demande internationale ou postérieurement à l'enregistrement international. Les codes (831) ou (832) seront utilisés dans la publication des enregistrements internationaux, des désignations postérieures, des renouvellements et des changements partiels de titulaire.
- Re: code INID (833)  
Ce code sera utilisé dans la publication des renoncements, des limitations et des radiations partielles.
- Re: codes INID (841) et (842)  
L'information visée par ces codes est facultative aux fins de l'enregistrement international; elle a pour but de satisfaire aux exigences posées par la législation de certaines parties contractantes désignées.
- Re: code INID (851)  
Ce code sera utilisé lorsqu'une limitation de la liste des produits et services figure dans une demande internationale ou dans une désignation postérieure.
- Re: code INID (871)  
En cas de cession partielle de l'enregistrement international, la partie cédée (inscrite au nom du nouveau titulaire) portera le même numéro que l'enregistrement international concerné, suivi d'une lettre majuscule.
- Re: code INID (874)  
Ce code sera utilisé pour un changement de nom ou d'adresse du titulaire, lorsque ce changement n'entraînera pas de changement quant à la personne du titulaire de l'enregistrement international.



## Déclarations faites par les parties contractantes du Système de Madrid en vertu de l'Arrangement, du Protocole et du règlement d'exécution commun\*

### I.

**a) Article 5.2)b) du Protocole  
(extension à 18 mois du délai de refus)**

Arménie, Australie, Bélarus, Bulgarie, Chine, Chypre, Communauté européenne, Danemark, Estonie, États-Unis d'Amérique, Finlande, Géorgie, Grèce, Iran, Irlande, Islande, Italie, Japon, Kenya, Lituanie, Norvège, Pologne, République de Corée, Royaume-Uni, Singapour, Slovaquie, Suède, Suisse, Turquie, Turkménistan, Ukraine.

**b) Article 5.2)c) du Protocole (un refus fondé sur une opposition peut être notifié après le délai de 18 mois)**

Australie, Chine, Chypre, Danemark, États-Unis d'Amérique, Estonie, Finlande, Iran, Irlande, Italie, Kenya, Lituanie, Norvège, République de Corée, Royaume-Uni, Singapour, Suède, Ukraine.

**c) Article 8.7)a) du Protocole (taxes individuelles)**

Arménie, Australie, Bélarus, Benelux, Bulgarie, Chine, Communauté européenne, Cuba, Danemark, Estonie, États-Unis d'Amérique, Finlande, Géorgie, Grèce, Irlande, Islande, Italie, Japon, Kirgizstan, Norvège, Pays-Bas (à l'égard du territoire des Antilles néerlandaises), République de Corée, République de Moldova, Royaume-Uni, Singapour, Suède, Suisse, Turkménistan, Ukraine.

**d) Article 9<sup>quater</sup> de l'Arrangement et du Protocole (Office commun de plusieurs États contractants)**

Belgique, Luxembourg, Pays-Bas.

**e) Article 14.2)d) de l'Arrangement (désignation postérieure impossible à l'égard d'un enregistrement international effectué en vertu de l'Arrangement avant la date d'adhésion de la partie contractante concernée)**

Aucune.

**f) Article 14.5) du Protocole (désignation postérieure impossible à l'égard d'un enregistrement international effectué en vertu du Protocole avant la date d'adhésion de la partie contractante concernée)**

Estonie, Namibie, Turquie.

**g) Règle 7.1), telle qu'en vigueur avant le 4 octobre 2001 (présentation d'une désignation postérieure par l'intermédiaire de l'Office d'origine)**

Suède.

**h) Règle 7.2) (déclaration d'intention d'utiliser la marque)**

États-Unis d'Amérique, Irlande, Royaume-Uni, Singapour.

**i) Règle 17.5)d) (nonobstant le fait que toutes les procédures devant l'Office peuvent ne pas être achevées, notification au Bureau international de décisions relatives à un refus)**

Espagne, Géorgie, Islande, Slovaquie.

**j) Règle 17.5)e) (un refus provisoire d'office n'est pas susceptible de réexamen devant l'Office)**

Chine.

**k) Règle 20bis.6)a) (la législation applicable ne prévoit pas l'inscription de licences, de sorte que l'inscription de licences au registre international est sans effet)**

Allemagne, Australie.

**l) Règle 20bis.6)b) (la législation applicable prévoit l'inscription de licences, mais l'inscription de licences au registre international est sans effet)**

Chine, Fédération de Russie, Géorgie, Grèce, Japon, Kirgizstan, Lituanie, République de Corée, République de Moldova, Singapour.

**m) Règle 34.2)b) (l'Office accepte de percevoir et de transférer les émoluments et taxes au Bureau international)**

Arménie, Australie, Benelux, Chine, Croatie, Fédération de Russie, Irlande, Kenya, Liechtenstein, Mongolie, Portugal, République de Moldova, République populaire démocratique de Corée, Royaume-Uni, Singapour, Slovaquie, Suisse, Viet Nam.

**n) Règle 34.3)b) (taxe individuelle payable en deux parties)**

Cuba, Japon.

### II.

Dates auxquelles le Bureau international sera fermé au public en 2005:

2005: 21 janvier; 25 et 28 mars; 5 et 16 mai; 8 septembre; 26, 27 et 30 décembre.

\*Ces informations sont aussi publiées sur le site Internet de l'OMPI.

De plus amples informations sur les déclarations mentionnées ci-dessus figurent dans le *Guide pour l'enregistrement international des marques en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid* (Publication de l'OMPI No. 455). Ce Guide peut également être consulté sur le site Internet de l'OMPI : <http://www.wipo.int/madrid/fr/guide/index.htm>

## Taxes individuelles selon le Protocole de Madrid (en francs suisses)

Les taxes suivantes sont payables au lieu du complément d'émolument lorsque les parties contractantes mentionnées ci-après sont désignées en vertu du Protocole de Madrid (voir Barème des émoluments et taxes selon le Règlement d'exécution, points 2.4, 3.4, 5.3 et 6.4):

### 1. Désignations faites dans la demande internationale ou postérieures à l'enregistrement international

Antilles néerlandaises	283	pour trois classes
	29	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>	
	561	pour trois classes
	57	pour chaque classe additionnelle
Arménie	221	pour une classe
	22	pour chaque classe additionnelle
Australie	436	pour chaque classe
Bélarus	600	pour trois classes
	50	pour chaque classe additionnelle
Benelux	245	pour trois classes
	25	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>	
	350	pour trois classes
	25	pour chaque classe additionnelle
Bulgarie	251	pour une classe
	15	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective ou une marque de certification:</i>	
	502	pour une classe
	30	pour chaque classe additionnelle
Chine	310	pour une classe
	155	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>	
	929	pour une classe
	465	pour chaque classe additionnelle
Communauté européenne	2855	pour trois classes
	609	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>	
	5595	pour trois classes
	1218	pour chaque classe additionnelle
Cuba	Première partie:	
	353	pour trois classes
	141	pour chaque classe additionnelle
	Seconde partie:	
	197	quel que soit le nombre de classes
Danemark	487	pour trois classes
	124	pour chaque classe additionnelle
Estonie	214	pour une classe
	68	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>	
	292	pour une classe
	68	pour chaque classe additionnelle
Etats-Unis d'Amérique	456	pour chaque classe
Finlande	236	pour trois classes
	88	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>	
	340	pour trois classes
	88	pour chaque classe additionnelle
Géorgie	239	pour une classe
	95	pour chaque classe additionnelle

Grèce	185	pour une classe
	46	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>	
	924	pour une classe
	231	pour chaque classe additionnelle
Irlande	372	pour une classe
	106	pour chaque classe additionnelle
Islande	271	pour une classe
	54	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>	
	307	pour une classe
	54	pour chaque classe additionnelle
Italie	112	pour une classe
	37	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>	
	373	quel que soit le nombre de classes
Japon	<i>Première partie:</i>	
	226	pour une classe
	171	pour chaque classe additionnelle
	<i>Seconde partie:</i>	
	754	pour une classe
	754	pour chaque classe additionnelle
Kirghizistan	340	pour une classe
	160	pour chaque classe additionnelle
Norvège	394	pour trois classes
	113	pour chaque classe additionnelle
République de Corée	297	pour chaque classe
République de Moldova	423	pour une classe
	35	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>	
	564	pour une classe
	71	pour chaque classe additionnelle
Royaume-Uni	386	pour une classe
	107	pour chaque classe additionnelle
Singapour	200	pour chaque classe
Suède	243	pour une classe
	121	pour chaque classe additionnelle
Suisse	600	pour deux classes
	50	pour chaque classe additionnelle
Turkménistan	274	pour une classe
	137	pour chaque classe additionnelle
Ukraine	680	pour trois classes
	136	pour chaque classe additionnelle

### 2. Renouvellement

Antilles néerlandaises	283	pour trois classes
	29	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>	
	561	pour trois classes
	57	pour chaque classe additionnelle
Arménie	221	pour une classe
	22	pour chaque classe additionnelle
Australie	291	pour chaque classe
Bélarus	700	quel que soit le nombre de classes
Benelux	400	pour trois classes
	71	pour chaque classe additionnelle



## Formulaires officiels et facultatifs établis par le Bureau international dans le cadre des procédures en vertu du Système de Madrid

<b>Demandes internationales :</b>	Formulaires
(a) Demande internationale relevant exclusivement de l'Arrangement .....	<b>MM1</b>
(b) Demande internationale relevant exclusivement du Protocole .....	<b>MM2</b>
(c) Demande internationale relevant à la fois de l'Arrangement et du Protocole.....	<b>MM3</b>
<b>Désignations postérieures :</b>	
(d) Désignation postérieure issue d'une conversion .....	<b>MM16</b>
(e) Toute autre désignation postérieure .....	<b>MM4</b>
<b>Autres procédures :</b>	
(f) Demande d'inscription d'un changement de titulaire.....	<b>MM5</b>
(g) Demande d'inscription d'une limitation de la liste des produits et services .....	<b>MM6</b>
(h) Demande d'inscription d'une renonciation .....	<b>MM7</b>
(i) Demande d'inscription d'une radiation .....	<b>MM8</b>
(j) Demande d'inscription d'une modification du nom ou de l'adresse du titulaire .....	<b>MM9</b>
(k) Demande d'inscription d'une modification du nom ou de l'adresse du mandataire .....	<b>MM10</b>
(l) Demande de renouvellement d'un enregistrement international .....	<b>MM11</b>
(m) Communication distincte relative à la constitution d'un mandataire .....	<b>MM12</b>
(n) Demande d'inscription d'une licence .....	<b>MM13</b>
(o) Demande de modification de l'inscription d'une licence .....	<b>MM14</b>
(p) Demande de radiation de l'inscription d'une licence .....	<b>MM15</b>
(q) Revendication d'ancienneté (Communauté Européenne) .....	<b>MM17</b>
(r) Déclaration d'intention d'utiliser la marque (États-Unis d'Amérique).....	<b>MM18</b>
(s) Demande d'inscription d'une restriction du droit du titulaire de disposer de l'enregistrement international.	<b>MM19</b>

**Note:** Les formulaires (k), (l), (m) et (s) sont facultatifs.

## Remarks concerning the publication of registrations and of other recordals made in the International Register of Marks

### A. General

1. The Madrid Agreement concerning the International Registration of Marks, of April 14, 1891, was last revised at Stockholm on July 14, 1967, and amended on September 28, 1979. The Protocol relating to the Madrid Agreement concerning the International Registration of Marks of June 27, 1989 entered into force on December 1, 1995, and has been operational since April 1, 1996.

2. Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol entered into force on April 1, 1996.

3. A list of the Contracting Parties to the Madrid Agreement and Protocol follows these remarks.

4. Under the provisions of the Madrid Agreement and Protocol, the international registration of a mark can be requested of the International Bureau of the World Intellectual Property Organization (WIPO) through the intermediary of the Office of origin by any national of the Contracting Parties of the Agreement, of the Protocol or of both the Agreement and the Protocol, and also by any other natural person or legal entity having a domicile or a real and effective industrial or commercial establishment in one of those Contracting Parties.

5. An international registration has effect in each of the Contracting Parties in respect of which protection has been requested; these Contracting Parties are mentioned in the publication under INID code (831) (designations under the Madrid Agreement) or INID code (832) (designations under the Madrid Protocol). However, each of these Contracting Parties may, in accordance with the conditions provided for in the Agreement or the Protocol, refuse protection to the mark in its territory within a given time-limit (see item 6 below) or, at any time, to pronounce invalidation of such protection on its pronouncer, territory. Provisional refusals of protection (without the grounds for refusal), statements under Rule 17(5)(a) confirming or withdrawing a provisional refusal, further statements under Rule 17(5)(b) affecting the protection of the mark, statements of grant of protection and invalidations recorded in the International Register are published under the item "Provisional refusals, statements under Rule 17(5)(a) and (b), grants of protection and invalidations".

### B. Registrations

6. The publication of each international registration contains, in all cases, the following indications: the date of registration; the registration number; the name and address of the holder; the mark which is the subject of the registration; the list of goods and services grouped according to the classes of the International Classification<sup>1</sup>; the Contracting Party whose Office is the Office of origin; where applicable, the date and number of the basic application and/or basic registration; the designated Contracting Party or Contracting Parties (under the Agreement and/or the Protocol), together with the date of notification. This date is the one from which is counted the time limit of one year during which a refusal of protection may be pronounced under Article 5(2) of the Agreement or one year or more under Article 5(2)(a) to (c) of the Protocol.

<sup>1</sup> This is the Classification established by the Nice Agreement Concerning the International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks, of June 15, 1957, revised at Stockholm on July 14, 1967, and at Geneva on May 13, 1977, and amended at Geneva on October 2, 1979. This classification includes 34 classes of goods and 11 classes of services.

7. Publication also includes, where applicable, the following indications:

- (i) the indication of the Contracting Party where the holder has a real and effective industrial or commercial establishment or his domicile, if the address of the holder is not in the territory of the Contracting Party whose Office is the Office of origin;
- (ii) the address for correspondence;
- (iii) the indication «See color reproduction at the end of this issue» or «See original in color at the end of this issue»;
- (iv) the relevant symbols of the International Classification of the Figurative Elements of Marks (Vienna classification);
- (v) transliteration in Latin characters and Arabic numerals, if the mark, or part of the mark, consists of characters other than Latin characters or numerals other than Arabic or Roman numerals; on an optional basis, a translation of the mark into French, English, and/or Spanish;
- (vi) a description of the mark;
- (vii) the colors claimed where the holder claims color as a distinctive feature of the mark; on an optional basis, the principal parts of the mark which are in each of the colors claimed; mark consisting exclusively of one or several colors;
- (viii) the nature of the mark or the type of mark (three-dimensional mark, sound mark, collective, certification or guarantee mark);
- (ix) the indication of the element or elements for which protection is disclaimed;
- (x) the indication that a filing is a first filing within the meaning of Article 4 of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property;
- (xi) a limitation of the list of goods and services in respect of one or more designated Contracting Parties;
- (xii) the designated Contracting Party or Contracting Parties where the holder has the intention to use the mark.

8. The data describing the nature of the indications which are published appear under the form of an INID code according to WIPO Standard ST.60. The names of the countries concerned or of the intergovernmental organizations concerned are identified by two-letter codes under WIPO Standard ST.3. For the ST.60 and ST.3 codes, see the following pages.

### C. Renewals

9. In principle, the publication of the renewal includes the same indications as the publication relating to the registration, subject to any changes which have occurred since the registration. However, the reproduction of the mark is published in black and white only.

10. The dates indicated are the date of the international registration, the date of the last renewal and the date on which the next payment is due.

11. Renewal is a mere prolongation of the registration as it exists at the time where the renewal must take effect; consequently, no change can be made to a registration by the renewal itself.

12. Subsequent designations and changes provided for under the Agreement, the Protocol and the Regulations, can be recorded in the International Register before or after renewal. A separate request must be presented to the International Bureau for this purpose. At the time of publication of renewals, only changes recorded at the latest on the date of expiry of the registration to be renewed are taken into account.

#### **D. Subsequent designations**

13. A subsequent designation is a request to extend the effects of an international registration to a Contracting Party to which it does not yet extend its effects. A subsequent designation can be filed at any time. As is the case for registration, and under the same conditions, each Contracting Party which is the subject of a subsequent designation may refuse protection of the mark or pronounce its invalidation (see item 6 above); The time limits indicated in item 6 above start from the date of notification of the subsequent designation.

#### **E. Classification of figurative elements**

14. Where the mark which is the subject of an international registration is a figurative mark or a word mark comprising a figurative element, the publication of that registration indicates, under the reproduction of the mark, the categories and divisions of the Classification of Figurative Elements of Marks Established by the Vienna Agreement of June 12, 1973, in which the figurative elements of that mark are placed (Article 4 of the Vienna Agreement). The fifth edition of the Classification of Figurative Elements entered into force on January 1, 2003.

#### **F. Miscellaneous**

##### **15. Abbreviations**

A capital letter (A, B or C, etc.), which follows the registration number means that it concerns a part of the registration bearing the same number which has been transferred.

##### **16. Guide to the International Registration of Marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol**

The International Bureau publishes a "Guide to the International Registration of Marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol". This Guide, which is published in English, French, and Spanish, may be ordered from the International Bureau; its price is 60 Swiss francs.

## List of Contracting Parties to the Madrid Agreement or the Madrid Protocol in the alphabetical order of the corresponding ST.3 codes

Where a country is party to the Madrid Agreement, its name is followed by the letter "A"; where a country is party to the Madrid Protocol, its name is followed by the letter "P"; where a country is party to both the Agreement and the Protocol, its name is followed by "A & P".

AG	Antigua and Barbuda (P)	KP	Democratic People's Republic of Korea (A & P)
AL	Albania (A & P)	KR	Republic of Korea (P)
AM	Armenia (A & P)	KZ	Kazakhstan (A)
AN	Netherlands Antilles (P)	LI	Liechtenstein (A & P)
AT	Austria (A & P)	LR	Liberia (A)
AU	Australia (P)	LS	Lesotho (A & P)
AZ	Azerbaijan (A)	LT	Lithuania (P)
BA	Bosnia and Herzegovina (A)	LU	Luxembourg (A & P)
BE	Belgium (A & P)	LV	Latvia (A & P)
BG	Bulgaria (A & P)	MA	Morocco (A & P)
BT	Bhutan (A & P)	MC	Monaco (A & P)
BX	Benelux Trademark Office*	MD	Republic of Moldova (A & P)
BY	Belarus (A & P)	MK	The former Yugoslav Republic of Macedonia (A & P)
CH	Switzerland (A & P)	MN	Mongolia (A & P)
CN	China (A & P)	MZ	Mozambique (A & P)
CU	Cuba (A & P)	NA	Namibia (A & P)
CY	Cyprus (A & P)	NL	Netherlands (A & P)
CZ	Czech Republic (A & P)	NO	Norway (P)
DE	Germany (A & P)	PL	Poland (A & P)
DK	Denmark (P)	PT	Portugal (A & P)
DZ	Algeria (A)	RO	Romania (A & P)
EE	Estonia (P)	RU	Russian Federation (A & P)
EG	Egypt (A)	SD	Sudan (A)
EM	European Community (P)	SE	Sweden (P)
ES	Spain (A & P)	SG	Singapore (P)
FI	Finland (P)	SI	Slovenia (A & P)
FR	France (A & P)	SK	Slovakia (A & P)
GB	United Kingdom (P)	SL	Sierra Leone (A & P)
GE	Georgia (P)	SM	San Marino (A)
GR	Greece (P)	SY	Syrian Arab Republic (A & P)
HR	Croatia (A & P)	SZ	Swaziland (A & P)
HU	Hungary (A & P)	TJ	Tajikistan (A)
IE	Ireland (P)	TM	Turkmenistan (P)
IR	Iran (Islamic Republic of) (A & P)	TR	Turkey (P)
IS	Iceland (P)	UA	Ukraine (A & P)
IT	Italy (A & P)	US	United States of America (P)
JP	Japan (P)	UZ	Uzbekistan (A)
KE	Kenya (A & P)	VN	Viet Nam (A)
KG	Kyrgyzstan (A & P)	YU	Serbia and Montenegro (A & P)
		ZM	Zambia (P)

\*For the application of the Madrid Agreement and the Madrid Protocol, Belgium, Luxembourg and the Netherlands are deemed to be a single country; the common Office for these countries is the Benelux Trademark Office (code BX)

## WIPO Standards ST.60 and ST.3

1. The bibliographic data in respect of international marks are identified by the WIPO INID codes (INID stands for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data"), that is, the codes of Standard ST.60 ("Recommendation concerning bibliographic data relating to marks") and Standard ST.3 (Recommended standard two-letter code for the representation of States, other entities and international organizations issuing or registering industrial property titles"). The dates are given in Standardized DD.MM.YYYY format.

2. The various codes of Standard ST.60 used in the Gazette and the bibliographic data to which they relate are given below, together with explanatory notes. The ST.3 Standard codes are indicated in the list of Contracting Parties of the Madrid Agreement and/or Protocol.

### List of Codes of Standard ST.60 used in the Gazette

(Any explanatory notes appear at the end of this list)

#### (100) Data concerning the registration/renewal

Date of the registration/renewal

(151) Date of the registration

(156) Date of the renewal

Related registration numbers

(161) Earlier registration number(s) of the renewed registration

(171) Expected duration of the registration

(176) Expected duration of the renewal

(180) Expected expiration date of the registration/renewal

#### (200) Data concerning the application

(270) Language(s) of the application

#### (300) Data relating to priority under the Paris Convention and other data relating to registration of the mark in the country of origin

(320) Date of filing of the first application

(350) Indication of seniority claimed from earlier mark(s)

#### (500) Various information

Goods and/or services

(511) The International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks (Nice Classification) and the list of goods and services classified according thereto

Indications regarding the use of the mark

(526) Disclaimer

(527) Indications regarding use requirements

(531) International Classification of the Figurative Elements of Marks (Vienna Classification)

(541) Reproduction of the mark when the mark is represented in standard characters

(550) Indication relating to the nature or kind of mark

(558) Mark consisting exclusively of one or several colors

(561) Transliteration of the mark

(566) Translation of the mark or of words contained in the mark

(571) Description of the mark

(580) Date of recording of any kind of transaction in the Register (e.g., change in ownership, change in name or address, renunciation, termination of protection)

(591) Information concerning colors claimed

#### (700) Information concerning parties concerned with the application/registration

(732) Name and address of the holder of the registration

(750) Address for correspondence

(791) Name and address of the licensee

(793) Indication of conditions and/or restrictions under the license

(770) Name and address of the previous holder (in case of change in ownership)

#### (800) Certain data relating to the international registration of marks under the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol Relating to that Agreement

Data concerning entitlement

(811) Contracting State of which the holder is a national

(812) Contracting State or Contracting Organization in the territory of which the holder has a real and effective industrial or commercial establishment

(813) Contracting State or Contracting Organization in the territory of which the holder has his domicile

(814) Contracting Party in the territory of which the new holder fulfills the conditions to be the holder of the international registration.

Data concerning the basic application or the basic registration

(821) Basic application

(822) Basic registration

Data concerning the Contracting Parties covered by the international registration, the renewal or a change

(831) Designations under the Madrid Agreement

(832) Designations under the Madrid Protocol

(833) Interested Contracting Parties

Various information

(841) State of which the holder is a national

(842) Legal nature of the holder (legal entity) and State, and, where applicable, territory within that State where the legal entity is organized

Data concerning the limitation of the list of goods and services

(851) Limitation of the list of goods and services

Data concerning refusal of protection and invalidation

(861) Total refusal of protection

(862) Partial refusal of protection

(863) Final decisions confirming the refusal of protection

(864) Other final decisions

(865) Partial invalidation

(866) Partial cancellation

Data concerning a change in respect of the international registration

(871) Number of the assigned part of the international registration

(872) Numbers of the international registrations which have been merged

(873) Number of the international registration resulting from the merger

(874) New name and/or address of the holder

Data concerning replacement, division or merger

(881) Number(s) and date(s) of national or regional registration(s) replaced by an international registration and Contracting Party concerned (Article 4bis of the Madrid Agreement and Article 4bis of the Protocol)



- (882) Date and number of the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration which is the subject of the division or merger
- (883) Data concerning the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration resulting from the division or merger
- Data concerning subsequent designations
- (891) Date of subsequent designation (Rule 24(6) of the Common Regulations)

#### Explanatory Notes

- Re: INID code (161)  
Within the publication of renewals of international registrations, this code is used for prior registrations having expired before the entry into force (in 1966) of the Nice Act.
- Re: INID codes (171) and (176)  
Within the «WIPO Gazette of International Marks», the codes (171) and (176) are respectively used for international registrations and renewals bound by the Regulations under the Madrid Agreement in force until March 31, 1996 and in respect of which fees have been paid for 20 years.
- Re: INID code (180)  
The code (180) is used to indicate the date on which the next payment is due to maintain the international registration in force, whether this is regarded as the payment of a renewal fee (under the Protocol) or a second installment (under the Agreement).
- Re: INID code (350)  
Seniority: Member State of Contracting Organization, followed by (a) Registration number; (b) Registration date; (c) Filing date; (d) Date of priority, where applicable. Where the seniority is claimed from an international registration, the country code of the Member State or States will be preceded by the letters WO.
- Re: INID code (527)  
The code (527) may be used not only for indications relating to actual use but also for indications of intention to use the mark.
- Re: INID code (580)  
Within the «WIPO Gazette of International Marks» (as regards international registrations, subsequent designations and corrections), code (580) is used to indicate the date of notification by the International Bureau to the designated Contracting Parties, from which date the time limit to notify the refusal of protection under Article 5 of the Agreement or Article 5 of the Protocol starts.
- Re: INID codes (732), (770) and (791)  
These codes also cover *several* holders, or licensees.
- Re: INID codes (812) and (813)  
Only applicable where the address of the holder (or of one of the holders) is not in the territory of the Contracting Party whose Office is the Office of origin or, where a change in the ownership of the international registration has been recorded in the International Register, where the address of the transferee (or of one of the Contracting Parties) in respect of which the transferee fulfills the conditions to be the holder of an international registration.
- Re: INID codes (821) and (822)  
In some cases (e.g., where a country which has become party to the Protocol still applies the single class application system), the international application (exclusively governed by the Protocol) can be based on one or more basic applications (code (821)) and basic registrations

(code (822)) if the international registration covers several classes of goods and/or services.

- Re: INID codes (831) to (833)  
No INID codes are provided for where a change can only affect all the designated Contracting Parties (in the case of total change in ownership).
- Re: INID codes (831) to (832)  
By «designation» is meant a territorial extension made in the international application or subsequent to the international registration. Code (831) and/or code (832) will be used in the publication of international registrations, subsequent designations, renewals and partial changes in ownership.
- Re: INID code (833)  
This code will be used in the publications of renunciations, limitations and partial cancellation.
- Re: INID codes (841) and (842)  
The information covered by these codes is optional for the purposes of international registration and is intended to comply with requirements under the laws of some designated Contracting Parties.
- Re: INID code (851)  
This code will be used where a limitation of the list of goods and services is included in an international application or in a subsequent designation.
- Re: INID code (871)  
In the case of a partial assignment of the international registration, the assigned part (recorded in the name of the transferee) will bear the same number as the international registration concerned, followed by a capital letter.
- Re: INID code (874)  
This code is used where the name and/or address of the holder changes without any change in the ownership of the international registration.

## Declarations made by Contracting Parties of the Madrid System under the Agreement, the Protocol and the Common Regulations\*

### I.

- (a) **Article 5(2)(b) of the Protocol (extension to 18 months of the refusal period)**  
Australia, China, Cyprus, Denmark, Estonia, Finland, Iran, Ireland, Italy, Kenya, Lithuania, Norway, Republic of Korea, United Kingdom, Singapore, Sweden, Ukraine, United States of America.
- (b) **Article 5(2)(c) of the Protocol (possible notification of refusals based on an opposition after the 18-month time limit)**  
Armenia, Australia, Belarus, Benelux, Bulgaria, China, Cuba, Denmark, Estonia, European Community, Finland, Georgia, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Japan, Kyrgyzstan, Netherlands (with respect to the territory of the Netherlands Antilles), Norway, Republic of Korea, Republic of Moldova, Singapore, Sweden, Switzerland, Turkmenistan, Ukraine, United Kingdom, United States of America.
- (c) **Article 8(7) of the Protocol (individual fees)**  
Armenia, Australia, Belarus, Bulgaria, China, Cyprus, Denmark, Estonia, European Community, Finland, Georgia, Greece, Iceland, Iran, Ireland, Italy, Japan, Kenya, Lithuania, Norway, Poland, Republic of Korea, Singapore, Slovakia, Sweden, Switzerland, Turkey, Turkmenistan, Ukraine, United Kingdom, United States of America.
- (d) **Article 9<sup>quater</sup> of the Agreement and Protocol (Common Office of several Contracting States)**  
Belgium, Luxembourg, Netherlands.
- (e) **Article 14(2)(d) of the Agreement (in respect of international registrations effected under the Agreement prior to the date of accession of the Contracting Party concerned, no subsequent designation)**  
None.
- (f) **Article 14(5) of the Protocol (in respect of international registrations effected under the Protocol prior to the date of accession of the Contracting Party concerned, no subsequent designation)**  
Estonia, Namibia, Turkey.
- (g) **Rule 7(1), as in force before October 4, 2001 (presentation of subsequent designations through the Office of origin)**  
Sweden.
- (h) **Rule 7(2) (declaration of intention to use the mark)**  
Ireland, Singapore, United Kingdom, United States of America.
- i) **Rule 17(5)(d) (notwithstanding the fact that all procedures before the Office may not have been completed, notification to the International Bureau by the Office of decisions concerning refusals)**  
Georgia, Iceland, Slovakia, Spain.
- j) **Rule 17(5)(e) (ex officio provisional refusals not open to review before the Office)**  
China.

- k) **Rule 20bis(6)(a) (recording of licenses not provided for in the domestic law, so that the recording of licenses in the International Register has no effect)**  
Australia, Germany.
- l) **Rule 20bis(6)(b) (recording of licenses provided for in the domestic law, but the recording of licenses in the International Register has no effect)**  
China, Georgia, Greece, Japan, Kyrgyzstan, Lithuania, Republic of Korea, Republic of Moldova, Russian Federation, Singapore.
- m) **Rule 34(2)(b) (the Office accepts to collect and forward fees to the International Bureau)**  
Armenia, Australia, Benelux, China, Croatia, Democratic People's Republic of Korea, Ireland, Kenya, Liechtenstein, Mongolia, Portugal, Republic of Moldova, Russian Federation, Singapore, Slovakia, Switzerland, United Kingdom, Viet Nam.
- n) **Rule 34(3)(b) (individual fee payable in two parts)**  
Cuba, Japan.

### II.

Dates on which the International Bureau will not be open to the public in 2005:

2005: January 21; March 25 and 28; May 5 and 16; September 8; December 26, 27 and 31.

\*This information is published on WIPO's website.

More detailed information on the above mentioned declarations may be found in the *Guide to the International Registration of Marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol* (WIPO Publication No. 455). This guide is also available on WIPO's website at: <http://www.wipo.int/madrid/en/guide>

## Individual Fees under the Madrid Protocol (in Swiss francs)

The following fees are payable in place of complementary fees when the Contracting Parties mentioned below are designated under the Protocol (see Schedule of Fees under the Regulations, items 2.4, 3.4, 5.3 and 6.4):

### 1. Designations made in the international application or subsequent to the international registration

Netherlands	283	for three classes
Antilles	29	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	561	for three classes
	57	for each additional class
Armenia	221	for one class
	22	for each additional class
Australia	436	for each class
Belarus	600	for three classes
	50	for each additional class
Benelux	245	for three classes
	25	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	350	for three classes
	25	for each additional class
Bulgaria	251	for one class
	15	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark or a certification mark:</i>		
	502	for one class
	30	for each additional class
China	310	for one class
	155	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	929	for one class
	465	for each additional class
Cuba	First Part:	
	353	for three classes
	141	for each additional class
	Second Part:	
	197	irrespective of the number of classes
Denmark	487	for three classes
	124	for each additional class
Estonia	214	for one class
	68	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	292	for one class
	68	for each additional class
European Community	2,855	for three classes
	609	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	5,595	for three classes
	1,218	for each additional class
Finland	236	for three classes
	88	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	340	for three classes
	88	for each additional class
Georgia	239	for one class
	95	for each additional class

Greece	185	for one class
	46	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	924	for one class
	231	for each additional class
Iceland	271	for one class
	54	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	307	for one class
	54	for each additional class
Ireland	372	for one class
	106	for each additional class
Italy	112	for one class
	37	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	373	independent of the number of classes
Japan	<i>First Part:</i>	
	226	for one class
	171	for each additional class
	<i>Second Part:</i>	
	754	for one class
	754	for each additional class
Kyrgyzstan	340	for one class
	160	for each additional class
Norway	394	for three classes
	113	for each additional class
Republic of Korea	297	for each class
Republic of Moldova	423	for one class
	35	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	564	for one class
	71	for each additional class
Singapore	200	for each class
Sweden	243	for one class
	121	for each additional class
Switzerland	600	for two classes
	50	for each additional class
Turkmenistan	274	for one class
	137	for each additional class
Ukraine	680	for three classes
	136	for each additional class
United Kingdom	386	for one class
	107	for each additional class
United States of America	456	for each class

### 2. Renewal

Netherlands	283	for three classes
Antilles	29	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	561	for three classes
	57	for each additional class
Armenia	221	for one class
	22	for each additional class
Australia	291	for each class

Belarus	700	independent of the number of classes	Italy	75	for one class
Benelux	400	for three classes		37	for each additional class
	71	for each additional class	<i>where the mark is a collective mark:</i>		
<i>where the mark is a collective mark:</i>				224	independent of the number of classes
	730	for three classes	Kyrgyzstan	500	independent of the number of classes
	71	for each additional class	Japan	1724	for each class
Bulgaria	196	independent of the number of classes	Norway	394	for three classes
<i>where the mark is a collective mark or a certification mark:</i>				113	for each additional class
	392	independent of the number of classes	Republic of Korea	339	for each class
China	620	for one class	Republic of Moldova	353	for one class
	310	for each additional class		71	for each additional class
Cuba	423	independent of the number of classes	<i>where the mark is a collective mark:</i>		
				423	for one class
Denmark	487	for three classes		71	for each additional class
	124	for each additional class	Singapore	141	for each class
Estonia	272	independent of the number of classes	Sweden	243	for one class
				121	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>			Switzerland	600	for two classes
	341	independent of the number of classes		50	for each additional class
European Community	3,502	for three classes	Turkmenistan	274	for one class
	761	for each additional class		137	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>			Ukraine	680	independent of the number of classes
	7,308	for three classes	United Kingdom	429	for one class
	1,523	for each additional class			107
Finland	266	for three classes	United States of America	544	for each class
	140	for each additional class			
<i>where the mark is a collective mark:</i>					
	384	for three classes			
	140	for each additional class			
Georgia	239	for one class			
	95	for each additional class			
Greece	185	for one class			
	46	for each additional class			
<i>where the mark is a collective mark:</i>					
	924	for one class			
	231	for each additional class			
Iceland	271	for one class			
	54	for each additional class			
<i>where the mark is a collective mark:</i>					
	307	for one class			
	54	for each additional class			
Ireland	380	for one class			
	190	for each additional class			

### Fee Calculator

A spreadsheet for calculating the fees (including individual fees) payable in respect of international applications, subsequent designations and renewals is available on WIPO's website on the Internet (<http://www.wipo.int>), on the page "International Marks".

## Official and Optional forms established by the International Bureau for Operations under the Madrid System

<b>International Applications:</b>	Forms
(a) International application governed exclusively by the Agreement .....	<b>MM1</b>
(b) International application governed exclusively by the Protocol .....	<b>MM2</b>
(c) International application governed by both the Agreement and Protocol .....	<b>MM3</b>
<b>Subsequent Designations:</b>	
(d) Subsequent designation resulting from conversion .....	<b>MM16</b>
(e) Any other subsequent designation .....	<b>MM4</b>
<b>Other Operations:</b>	
(f) Request for the recording of a change in ownership .....	<b>MM5</b>
(g) Request for the recording of a limitation of the list of goods and services .....	<b>MM6</b>
(h) Request for the recording of a renunciation .....	<b>MM7</b>
(i) Request for the recording of a cancellation .....	<b>MM8</b>
(j) Request for the recording of a change in the name or address of the holder .....	<b>MM9</b>
(k) Request for the recording of a change in name or address of representative .....	<b>MM10</b>
(l) Request for renewal of an international registration .....	<b>MM11</b>
(m) Separate communication relating to appointment of representative .....	<b>MM12</b>
(n) Request for the recording of a license .....	<b>MM13</b>
(o) Request for the modification of a recording of a license .....	<b>MM14</b>
(p) Request for the cancellation of a recording of a license .....	<b>MM15</b>
(q) Claim of seniority (European Community) .....	<b>MM17</b>
(r) Declaration of intention to use the mark (United States of America) .....	<b>MM18</b>
(s) Request for the recording of a restriction of holder's right of disposal .....	<b>MM19</b>

**Note:** Forms (k), (l), (m) and (s) are optional.

# Observaciones relativas a la publicación de los registros y de las otras inscripciones efectuadas en el Registro Internacional de Marcas

## A. Generalidades

1. El Arreglo de Madrid relativo al Registro Internacional de Marcas, del 14 de abril de 1891, fue revisado por última vez en Estocolmo, el 14 de julio de 1967 y modificado el 28 de septiembre de 1979. El Protocolo concerniente al Arreglo de Madrid relativo al Registro Internacional de Marcas, del 27 de junio de 1989, entró en vigor el 1 de diciembre de 1995 y es de aplicación desde el 1 de abril de 1996.

2. El Reglamento Común del Arreglo de Madrid y del Protocolo concerniente a ese Arreglo entró en vigor el 1 de abril de 1996.

3. Las presentes observaciones están seguidas por una lista de las Partes Contratantes en el Arreglo de Madrid y en el Protocolo concerniente a ese Arreglo.

4. En virtud de las disposiciones del Arreglo de Madrid y del Protocolo concerniente a ese Arreglo, el registro internacional de una marca puede ser solicitado a la Oficina Internacional de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), por conducto de la Oficina de origen, por cualquier nacional de una Parte Contratante en el Arreglo, el Protocolo o tanto el Arreglo como el Protocolo, y también por cualquier persona natural o jurídica que tenga un domicilio o un establecimiento comercial o industrial real y efectivo en una de esas Partes Contratantes.

5. El registro internacional surte efecto en cada una de las Partes Contratantes respecto de las que se ha solicitado la protección; esas Partes Contratantes se mencionan en la publicación con el código INID (831) (designaciones en virtud del Arreglo de Madrid) o el código INID (832) (designaciones en virtud del Protocolo de Madrid). Sin embargo, cada una de esas Partes Contratantes, de conformidad con las condiciones previstas en el Arreglo o el Protocolo, podrá denegar la protección de la marca en su territorio dentro de un plazo determinado (véase el punto 6, más adelante) o, en cualquier momento, pronunciar la invalidación de esa protección en su territorio. Las denegaciones provisionales de protección (que no exponen los motivos de la denegación), las declaraciones en virtud de la Regla 17.5)a) que confirma o retira una denegación provisional, las nuevas declaraciones en virtud de la Regla 17.5)b) que afectan la protección de la marca, declaraciones de concesión de protección e invalidaciones inscritas en el Registro Internacional, son publicadas bajo el apartado "Denegaciones provisionales, declaraciones en virtud de la Regla 17.5)a) y b), concesiones de protección e invalidaciones".

## B. Registros

6. La publicación de cada registro internacional contiene, en todos los casos, las indicaciones siguientes: la fecha de registro; el número de registro; el nombre y la dirección del titular; la marca que es objeto del registro; la lista de productos y servicios agrupados según las clases de la Clasificación Internacional<sup>1</sup>; la Parte Contratante cuya Oficina es la Oficina de origen; cuando corresponda, la fecha y el número de la solicitud de base o el registro de base; la Parte o Partes Contratantes designadas (en virtud del Arreglo y/o del Protocolo), junto con la fecha de notificación. A partir de esta fecha se cuenta el plazo de un año durante el cual puede pronunciarse la denegación de la protección en virtud del Artículo 5.2) del Arreglo, o un año o más en virtud del Artículo 5.2)a) a c) del Protocolo.

<sup>1</sup>Se trata de la Clasificación establecida por el Arreglo de Niza relativo a la Clasificación Internacional de Productos y Servicios para el registro de las Marcas, del 15 de junio de 1957, revisado en Estocolmo el 14 de julio de 1967 y en Ginebra el 13 de mayo de 1977, y modificado en Ginebra el 2 de octubre de 1979. Esta clasificación incluye 34 clases de productos y once clases de servicios.

7. La publicación también incluye, según corresponda, las indicaciones siguientes:

- i) la indicación de la Parte Contratante en que el titular tiene un establecimiento comercial o industrial real y efectivo o su domicilio, si la dirección del titular no se encuentra en el territorio de la Parte Contratante cuya Oficina es la Oficina de origen;
- ii) la dirección para la correspondencia;
- iii) la indicación "Véase la reproducción en color al final de este número" o "Véase el original en color al final de este número";
- iv) los símbolos pertinentes de la Clasificación Internacional de Elementos Figurativos de las marcas (Clasificación de Viena);
- v) la transliteración en caracteres latinos y números arábigos, si la marca consiste total o parcialmente en caracteres no latinos o números no arábigos ni romanos; o si se prefiere, una traducción de la marca al español, francés y/o al inglés;
- vi) una descripción de la marca;
- vii) los colores reivindicados, cuando el titular reivindica que el color como elemento distintivo de la marca; si se prefiere, pueden indicarse las partes principales de la marca que son de cada uno de los colores reivindicados;
- viii) la naturaleza o tipo de la marca (marca tridimensional, sonora, colectiva, marca de certificación o de garantía);
- ix) la indicación del elemento o elementos para el (los) cual (es) no se reivindica protección;
- x) la indicación de que un depósito es un primer depósito a los efectos del Artículo 4 del Convenio de París para la Protección de la Propiedad Industrial;
- xi) una limitación de la lista de productos y servicios respecto de una o más Partes Contratantes designadas;
- xii) la Parte o Partes Contratantes designadas en las que el titular tenga la intención de utilizar la marca.

8. Los datos que describen la naturaleza de las indicaciones que se publican se señalan con un código INID, de conformidad con la Norma ST.60 de la OMPI. Los nombres de los países o las organizaciones intergubernamentales de que se trata se señalan con los códigos de dos letras previstos en la Norma ST.3 de la OMPI. Por lo que respecta a los códigos ST.60 y ST.3 de la OMPI, véase las páginas siguientes.

## C. Renovaciones

9. En principio, la publicación de la renovación incluye las mismas indicaciones que la publicación relativa al registro, con sujeción a cualquier modificación que se haya producido desde el registro. Sin embargo, la reproducción de la marca se publica únicamente en blanco y negro.

10. Las fechas indicadas son la fecha del registro internacional, la fecha de la última renovación y la fecha en que el próximo pago debe ser efectuado.

11. La renovación es una mera prolongación del registro, tal como existe en el momento en que debe surtir efecto la renovación; por sí misma no aportará ninguna modificación al registro.

12. Las designaciones posteriores y las modificaciones previstas en el Arreglo, el Protocolo y el Reglamento, pueden inscribirse en el Registro Internacional antes o después de la renovación. A tal efecto, debe presentarse a la Oficina Internacional una petición aparte. En el momento de la publicación de la renovación, se tienen en cuenta únicamente las modificaciones inscritas a más tardar en la fecha de expiración del registro que ha de renovarse.

#### **D. Designaciones posteriores**

13. Una designación posterior es una petición de extender los efectos de un registro internacional a una Parte Contratante en la que aún no surte efecto. Una designación posterior puede presentarse en cualquier momento. Tal como en el caso del registro, y en las mismas condiciones, cada Parte Contratante que es objeto de una designación posterior puede denegar la protección de la marca o pronunciar su invalidación (véase el punto 6, más arriba); los plazos indicados en el punto 6 comienzan a contarse a partir de la fecha de notificación de la designación posterior.

#### **E. Clasificación de los elementos figurativos**

14. Cuando la marca que es objeto de un registro internacional sea una marca figurativa o una marca verbal que incluye un elemento figurativo, en la publicación de ese registro, debajo de la reproducción de la marca, se indican las categorías y las divisiones de la Clasificación de los Elementos Figurativos de las Marcas establecida por el Arreglo de Viena del 12 de junio de 1973, en las que se ordenan los elementos figurativos de esa marca (Artículo 4 del Arreglo de Viena). La quinta edición de la Clasificación de los Elementos Figurativos entró en vigor el 1 de enero de 2003.

#### **F. Varios**

##### **15. Abreviaturas**

Una letra mayúscula (A, B o C, etc.), inmediatamente después del número de registro, constituye una referencia a la parte transmitida del registro que lleva el mismo número.

##### **16. Guía del Registro Internacional de Marcas en virtud del Arreglo de Madrid y del Protocolo concerniente a ese Arreglo**

La Oficina Internacional publica una "Guía del Registro Internacional de Marcas en virtud del Arreglo de Madrid y del Protocolo concerniente a ese Arreglo". Esta Guía, publicada en francés, inglés y español, puede encargarse a la Oficina Internacional y su precio es de 60 francos suizos.

## Lista de Partes Contratantes en el Arreglo de Madrid relativo al Registro Internacional de Marcas y en el Protocolo concerniente a ese Arreglo en orden alfabético de los correspondientes códigos ST.3

Cuando se trata de un país parte en el Arreglo de Madrid, su nombre estará seguido por la letra "A"; cuando se trata de un país parte en el Protocolo concerniente al Arreglo de Madrid, su nombre estará seguido por la letra "P"; cuando se trata de un país parte tanto en el Arreglo como en el Protocolo, su nombre estará seguido por "A & P".

AG	Antigua y Barbuda (P)	KP	República Popular Democrática de Corea (A & P)
AL	Albania (A & P)	KR	República de Corea (P)
AM	Armenia (A & P)	KZ	Kazajstán (A)
AN	Antillas Holandesas (P)	LI	Liechtenstein (A & P)
AT	Austria (A & P)	LR	Liberia (A)
AU	Australia(P)	LS	Lesotho (A & P)
AZ	Azerbaiyán (A)	LT	Lituania (P)
BA	Bosnia y Herzegovina (A)	LU	Luxemburgo (A & P)
BE	Bélgica (A & P)	LV	Letonia (A & P)
BG	Bulgaria (A & P)	MA	Marruecos (A & P)
BT	Bhoután (A & P)	MC	Mónaco (A & P)
BX	Oficina de Marcas del Benelux*	MD	República de Moldova (A & P)
BY	Belarús (A & P)	MK	Ex República Yugoslava de Macedonia (A & P)
CH	Suiza (A & P)	MN	Mongolia (A & P)
CN	China (A & P)	MZ	Mozambique (A & P)
CU	Cuba (A & P)	NA	Namibia (A & P)
CY	Chipre (A & P)	NL	Países Bajos (A & P)
CZ	República Checa (A & P)	NO	Noruega (P)
DE	Alemania (A & P)	PL	Polonia (A & P)
DK	Dinamarca (P)	PT	Portugal (A & P)
DZ	Argelia (A)	RO	Rumania (A & P)
EE	Estonia (P)	RU	Federación de Rusia (A & P)
EG	Egipto (A)	SD	Sudán (A)
ES	España (A & P)	SE	Suecia (P)
EM	Comunidad Europea (P)	SG	Singapur (P)
FI	Finlandia (P)	SI	Eslovenia (A & P)
FR	Francia (A & P)	SK	Eslovaquia (A & P)
GB	Reino Unido (P)	SL	Sierra Leona (A & P)
GE	Georgia (P)	SM	San Marino (A)
GR	Grecia (P)	SY	República Árabe Siria (A & P)
HR	Croacia (A & P)	SZ	Swazilandia (A & P)
HU	Hungría (A & P)	TJ	Tayikistán (A)
IE	Irlanda (P)	TM	Turkmenistán (P)
IR	Irán (República Islámica del) (A & P)	TR	Turquía (P)
IS	Islandia (P)	UA	Ucrania (A & P)
IT	Italia (A & P)	US	Estados Unidos de América (P)
JP	Japón (P)	UZ	Uzbekistán (A)
KE	Kenya (A & P)	VN	Viet Nam (A)
KG	Kirguistán (A & P)	YU	Serbia y Montenegro (A & P)
		ZM	Zambia (P)

\*A los efectos de la aplicación del Arreglo de Madrid y el Protocolo concerniente a ese Arreglo, Bélgica, Luxemburgo y los Países Bajos se consideran como un único país; la oficina común para esos países es la Oficina de Marcas del Benelux (código BX).



## Normas ST.60 y ST.3 de la OMPI

1. Los datos bibliográficos relativos a las marcas internacionales se identifican mediante los códigos INID de la OMPI (INID significa "Identificación Numérica Internacionalmente acordada en materia de Datos"), es decir, los códigos de la Norma ST.60 ("Recomendación relativa a los datos bibliográficos sobre marcas") y la Norma ST.3 ("Códigos normalizados de dos letras recomendados para la representación de Estados, otras entidades y organizaciones intergubernamentales"). Las fechas figuran en el formato normalizado DD.MM.AAAA.

2. Los distintos códigos de la Norma ST.60 utilizados en la Gaceta y los datos bibliográficos a los que se refieren figuran más adelante, junto con las notas explicativas. Los códigos de la Norma ST.3 se indican en la lista de Partes Contratantes en el Arreglo de Madrid y/o en el Protocolo concerniente a ese Arreglo.

### Lista de códigos de la Norma ST.60 utilizados en la Gaceta

(Las notas explicativas figuran al final de esta lista)

- (100) **Datos relativos al registro/renovación**  
 Fecha del registro / la renovación  
 (151) Fecha del registro  
 (156) Fecha de la renovación  
 Números de registro relacionados  
 (161) Número o números de registro anterior del registro renovado  
 (171) Duración prevista del registro  
 (176) Duración prevista de la renovación  
 (180) Duración prevista del registro / renovación
- (200) **Datos relativos a la solicitud**  
 (270) Idioma(s) de la solicitud
- (300) **Datos relativos a la prioridad en virtud del Convenio de París y otros datos relativos al registro de la marca en el país de origen**  
 (320) Fecha de presentación de la primera solicitud  
 (350) Indicación de la reivindicación de antigüedad de marcas anteriores
- (500) **Información diversa**  
 Productos y/o servicios  
 (511) La Clasificación Internacional de Productos y Servicios para el registro de la Marcas (Clasificación de Niza) y la lista de productos y/o servicios clasificados de conformidad con ella  
 Indicaciones relativas a la utilización de la marca  
 (526) Renuncia a invocar derechos exclusivos  
 (527) Indicaciones relativas a los requisitos de utilización  
 (531) De conformidad con la Clasificación Internacional de los Elementos Figurativos de las Marcas (Clasificación de Viena)  
 (541) Reproducción de la marca cuando la marca esté representada con caracteres normalizados  
 (550) Indicación relativa a la naturaleza o tipo de la marca  
 (558) La marca consiste exclusivamente de uno o varios colores  
 (561) Transcripción de la marca  
 (566) Traducción de la marca o de las palabras contenidas en la marca  
 (571) Descripción de la marca  
 (580) Fecha de inscripción de cualquier tipo de transacción respecto de solicitudes o registros (por ejemplo, cambio en la titularidad, cambio de nombre o dirección, renuncia, fin de la protección)  
 (591) Información relativa a los colores reivindicados

### (700) Información relativa a las partes afectadas por la solicitud / el registro

- (732) Nombre y dirección del titular del registro  
 (750) Dirección para envío de correspondencia  
 (770) Nombre y dirección del titular anterior (en el caso de un cambio de titularidad)  
 (791) Nombre y dirección del licenciatario  
 (793) Indicación de las condiciones y/o restricciones respecto de la licencia

### (800) Algunos datos relativos al registro internacional en virtud del Arreglo de Madrid relativo al Registro Internacional de Marcas y al Protocolo del Arreglo

- Datos relativos a la legitimación  
 (811) Estado contratante del que es nacional el titular  
 (812) Estado contratante u organización contratante en cuyo territorio el titular tiene un establecimiento industrial o comercial real y efectivo  
 (813) Estado contratante u organización contratante en cuyo territorio tiene su domicilio el titular  
 (814) Estado contratante en cuyo territorio el nuevo titular tiene el punto de conexión necesario para ser titular de un registro internacional

Datos relativos a la solicitud de base o al registro de base

- (821) Solicitud de base  
 (822) Registro de base  
 Datos relativos a las Partes Contratantes cubiertas por el registro internacional, la renovación o un cambio  
 (831) Designaciones en virtud del Arreglo de Madrid  
 (832) Designaciones en virtud del Protocolo de Madrid

(833) Partes Contratantes afectadas

Información diversa

- (841) Estado del que es nacional el titular  
 (842) Naturaleza jurídica del titular (persona jurídica) así como Estado y, cuando sea aplicable, territorio dentro del Estado, en el que está organizada la persona jurídica

Datos relativos a la limitación de la lista de productos y servicios

- (851) Limitación de la lista de productos y servicios  
 Datos relativos a la denegación de protección e invalidaciones

- (861) Denegación total de la protección  
 (862) Denegación parcial de la protección  
 (863) Decisiones finales que confirman la denegación de la protección  
 (864) Otras decisiones finales  
 (865) Invalidación parcial  
 (866) Cancelación parcial

Datos relativos a un cambio en el registro internacional

- (871) Número de la parte cedida de un registro internacional  
 (872) Números de los registros internacionales que se han fusionado  
 (873) Número del registro internacional resultante de la fusión  
 (874) Nuevo nombre y/o dirección del titular

Datos relativos al reemplazo, a la división o la fusión

- (881) Número o números y fecha o fechas del registro o registros nacionales o regionales sustituidos por un registro internacional y Parte Contratante afectada (Artículo 4bis del Arreglo de Madrid y Artículo 4bis del Protocolo)

- (882) Fecha y número de la solicitud de base, del registro resultante de la misma o del registro de base que sean objeto de la división

- (883) Datos relativos a la solicitud de base, al registro

### Notas explicativas

- Ref.: Código INID (161)  
En el marco de la publicación de renovaciones de registros internacionales, este código se utiliza para los registros anteriores que hayan caducado antes de la entrada en vigor (en 1966) del Acta de Niza.
- Ref.: Códigos INID (171) y (176)  
En la "Gaceta de la OMPI de Marcas Internacionales", los códigos (171) y (176) se utilizan respectivamente para los registros internacionales y las renovaciones regidos por el Reglamento del Arreglo de Madrid, en vigor hasta el 31 de marzo de 1996 y respecto de los cuales se han abonado las tasas por 20 años.
- Ref.: Código INID (180)  
El código (180) se utiliza para indicar la fecha en que deberá efectuarse el próximo pago a fin de mantener el registro internacional en vigor, ya considérese dicho pago como una renovación (en virtud del Protocolo) o como el pago del segundo período de diez años (en virtud del Arreglo).
- Ref.: Código INID (350)  
Antigüedad: Estado Miembro de la Organización Contratante, seguido de: (a) el número de registro; (b) la fecha de registro; (c) la fecha de presentación; (d) la fecha de prioridad, cuando proceda. Cuando se reivindique la antigüedad de un registro internacional, el código de país del Estado o Estados miembros estará precedido por las letras WO.
- Ref.: Código INID (527)  
El código (527) puede utilizarse no sólo para indicaciones relativas a la utilización, sino también para indicaciones relativas a la intención de utilizar la marca
- Ref.: Código INID (580)  
En la "Gaceta de la OMPI de Marcas Internacionales" (por lo que respecta a los registros internacionales, las designaciones posteriores y las correcciones), el código (580) se utiliza para indicar la fecha de notificación por la Oficina Internacional a las Partes Contratantes designadas, a partir de la cual comienza a contarse el plazo para notificar la denegación de la protección en virtud del Artículo 5 del Arreglo o del Artículo 5 del Protocolo.
- Ref.: Códigos INID (732), (770) y (791)  
Estos códigos abarcan también los casos de varios titulares o licenciarios.
- Ref.: Códigos INID (812) y (813)  
Se aplican únicamente cuando la dirección del titular (o de uno de los titulares) no se encuentre en el territorio de la Parte Contratante cuya Oficina es la Oficina de origen o, si se ha inscrito en el Registro Internacional un cambio en la titularidad de registro internacional, cuando la dirección del nuevo titular (o de uno de los nuevos titulares) no se encuentre en el territorio de la Parte Contratante, o una de las Partes Contratantes, respecto de la cual el nuevo titular cumple las condiciones necesarias para ser titular de un registro internacional.
- Ref.: Códigos INID (821) y (822)  
En algunos casos (por ejemplo, cuando un país que haya pasado a ser parte en el Protocolo siga aplicando un sistema de solicitud monoclasa), la solicitud internacional (regida exclusivamente por el Protocolo) puede basarse en una o más solicitudes de base (código (821)) y registros de base (código (822)) si el registro internacional ampara varias clases de productos y/o servicios.
- Ref.: Códigos INID (831) a (833)  
No existen códigos INID para los casos en los que el cambio afecte a todas las Partes Contratantes designadas (en el caso de un cambio total en la titularidad).
- Ref.: Códigos INID (831) a (832)  
Se entenderá por "designación" una extensión territorial efectuada en la solicitud internacional o posterior al registro internacional. El código (831) y/o el código (832) se utilizarán en la publicación de los registros internacionales, designaciones posteriores, renovaciones y cambios parciales de titularidad.
- Ref.: Código INID (833):  
Este código será utilizado en la publicación de renunciaciones, limitaciones y cancelación parcial.
- Ref.: Códigos INID (841) y (842):  
La información que abarcan estos códigos es facultativa a los fines del registro internacional y tiene el propósito de cumplir con los requisitos previstos en las leyes de algunas Partes Contratantes designadas.
- Ref.: Código INID (851):  
Este código será utilizado cuando se incluya una limitación a la lista de productos y servicios en una solicitud internacional o en una designación posterior.
- Ref.: Código INID (871):  
En el caso de una cesión parcial de un registro internacional, la parte cedida (inscrita a nombre del nuevo titular) llevará el mismo número que el registro internacional de que se trata, seguido de una letra mayúscula.
- Ref.: Código INID (874):  
Este código se utiliza cuando cambia el nombre y/o la dirección del titular sin que se produzca cambio alguno en la titularidad del registro internacional

## Declaraciones que las partes contratantes pueden efectuar en virtud del Arreglo de Madrid, del Protocolo de Madrid y del Reglamento Comun\*

### I.

**a) Artículo 5.2)b) del Protocolo (plazo de denegación extendido a 18 meses)**

Armenia, Australia, Belarús, Bulgaria, China, Chipre, Comunidad Europea, Dinamarca, Eslovaquia, Estados Unidos de América, Estonia, Finlandia, Georgia, Grecia, Irán, Irlanda, Islandia, Italia, Japón, Kenya, Lituania, Noruega, Polonia, Reino Unido, República de Corea, Singapur, Suecia, Suiza, Turkmenistán, Turquía, Ucrania.

**b) Artículo 5.2)c) del Protocolo (posibilidad de notificar una denegación basada en una oposición después de la expiración del plazo de 18 meses)**

Australia, China, Chipre, Estados Unidos de América, Estonia, Finlandia, Irán, Irlanda, Italia, Kenya, Lituania, Noruega, Reino Unido, República de Corea, Singapur, Suecia, Ucrania.

**c) Artículo 8.7)a) del Protocolo (tasas individuales)**

Armenia, Australia, Belarús, Benelux, Bulgaria, China, Comunidad Europea, Cuba, Dinamarca, Estados Unidos de América, Estonia, Finlandia, Georgia, Grecia, Irlanda, Islandia, Italia, Japón, Kirguistán, Noruega, Países Bajos (con respecto a las Antillas neerlandesas), Reino Unido, República de Corea, República de Moldova, Singapur, Suecia, Suiza, Turkmenistán, Ucrania.

**d) Artículo 9<sup>quater</sup> del Arreglo y del Protocolo (Oficina común de varios Estados contratantes)**

Bélgica, Luxemburgo, Países Bajos.

**e) Artículo 14.2)d) del Arreglo (con respecto a los registros internacionales efectuados bajo el Arreglo antes de la fecha de adhesión de la Parte Contratante en cuestión, no es posible la designación posterior)**

Ninguna.

**f) Artículo 14.5) del Protocolo (con respecto a los registros internacionales efectuados bajo el Protocolo antes de la fecha de adhesión de la Parte Contratante en cuestión, no es posible la designación posterior)**

Estonia, Namibia, Turquía.

**g) Regla 7.1), tal como estaba en vigor antes del 4 de octubre de 2001 (presentación de la designación posterior a través de la Oficina de origen)**

Suecia.

**h) Regla 7.2) (declaración de intención de utilizar la marca)**

Estados Unidos de América, Irlanda, Reino Unido, Singapur.

**i) Regla 17.5)d) (no obstante el hecho de que todos los procedimientos ante la Oficina pueden no haber terminado aún, la Oficina notifica a la Oficina Internacional las decisiones relativas a las denegaciones)**

Eslovaquia, España, Georgia, Islandia.

**j) Regla 17.5)e) (la denegación provisional de oficina no está sujeta a revisión ante dicha Oficina)**

China.

**k) Regla 20bis.6)a) (la ley nacional no prevé la inscripción de licencias, por tanto la inscripción de licencias en el Registro Internacional no surte efecto)**

Alemania, Australia.

**l) Regla 20bis.6)b) (la ley nacional prevé la inscripción de licencias, pero las inscripciones de licencias en el Registro Internacional no surten efecto)**

China, Federación de Rusia, Georgia, Grecia, Japón, Kirguistán, Lituania, República de Corea, República de Moldova, Singapur

**m) Regla 34.2)b) (la Oficina acepta percibir y transferir las tasas a la Oficina Internacional)**

Armenia, Australia, Benelux, China, Croacia, Eslovaquia, Federación de Rusia, Irlanda, Kenya, Liechtenstein, Mongolia, Portugal, Reino Unido, República Popular Democrática de Corea, Singapur, Suiza, Viet Nam.

**n) Regla 34.3)b) (tasa individual a pagarse en dos partes)**

Cuba, Japón

### II.

Fechas en las cuales la Oficina Internacional estará cerrada al público en 2005:

2005: 21 de enero; 25 y 28 de marzo; 5 y 16 de mayo; 8 de septiembre; 26, 27 y 31 de diciembre.

\*Esta información aparece publicada en el sitio Web de la OMPI.

Se puede obtener información detallada acerca de las declaraciones y notificaciones ahí mencionadas en la *Guía para el Registro Internacional de Marcas según el Arreglo y el Protocolo de Madrid* (publicación de la OMPI N° 455). La Guía también está disponible en el sitio Web de la OMPI: <http://www.wipo.int/madrid/es/guide/index.htm>.

## Tasas individuales bajo el Protocolo de Madrid (en francos suizos)

Se adeudarán las siguientes tasas en lugar de los complementos de tasa cuando las Partes Contratantes mencionadas a continuación sean designadas en virtud del Protocolo (véase la Tabla de Tasas prescritas en el Reglamento, puntos 2.4, 3.4, 5.3 y 6.4):

### 1. Designaciones efectuadas en la solicitud internacional o con posterioridad al registro internacional

Antillas	283	por tres clases
Holandesas	29	por cada clase adicional
<i>cuando se trata de una marca colectiva:</i>		
	561	por tres clases
	57	por cada clase adicional
Armenia	221	por una clase
	22	por cada clase adicional
Australia	436	por cada clase
Belarús	600	por tres clases
	50	por cada clase adicional
Benelux	245	por tres clases
	25	por cada clase adicional
<i>cuando se trata de una marca colectiva:</i>		
	350	por tres clases
	25	por cada clase adicional
Bulgaria	251	por una clase
	15	por cada clase adicional
<i>cuando se trata de una marca colectiva o de una marca de certificación:</i>		
	502	por una clase
	30	por cada clase adicional
China	310	por una clase
	155	por cada clase adicional
<i>cuando se trata de una marca colectiva:</i>		
	929	por una clase
	465	por cada clase adicional
Comunidad Europea	2855	por tres clases
	609	por cada clase adicional
<i>cuando se trata de una marca colectiva:</i>		
	5595	por tres clases
	1218	por cada clase adicional
Cuba	Primera parte:	
	353	por tres clases
	141	por cada clase adicional
	Segunda parte:	
	197	independientemente del número de clases
Dinamarca	487	por tres clases
	124	por cada clase adicional
Estonia	214	por una clase
	68	por cada clase adicional
<i>cuando se trata de una marca colectiva:</i>		
	292	por una clase
	68	por cada clase adicional
Estados Unidos de América	456	por cada clase
Finlandia	236	por tres clases
	88	por cada clase adicional
<i>cuando se trata de una marca colectiva:</i>		
	340	por tres clases
	88	por cada clase adicional

Georgia	239	por una clase
	95	por cada clase adicional
Grecia	185	por una clase
	46	por cada clase adicional
<i>cuando se trata de una marca colectiva:</i>		
	924	por una clase
	231	por cada clase adicional
Irlanda	372	por una clase
	106	por cada clase adicional
Islandia	271	por una clase
	54	por cada clase adicional
<i>cuando se trata de una marca colectiva:</i>		
	307	por una clase
	54	por cada clase adicional
Italia	112	por una clase
	37	por cada clase adicional
<i>cuando se trata de una marca colectiva:</i>		
	373	independientemente del número de clases
Japón	Primera parte:	
	226	por una clase
	171	por cada clase adicional
	Segunda parte:	
	754	por una clase
	754	por cada clase adicional
Kirguistán	340	por una clase
	160	por cada clase adicional
Noruega	394	por tres clases
	113	por cada clase adicional
República de Corea	297	por cada clase
República de Moldova	423	por una clase
	35	por cada clase adicional
<i>cuando se trata de una marca colectiva:</i>		
	564	por una clase
	71	por cada clase adicional
Reino Unido	386	por una clase
	107	por cada clase adicional
Singapur	200	por cada clase
Suecia	243	por una clase
	121	por cada clase adicional
Suiza	600	por dos clases
	50	por cada clase adicional
Turkmenistán	274	por una clase
	137	por cada clase adicional
Ucrania	680	por tres clases
	136	por cada clase adicional

### 2. Renovación

Antillas	283	por tres clases
Holandesas	29	por cada clase adicional
<i>cuando se trata de una marca colectiva:</i>		
	561	por tres clases
	57	por cada clase adicional
Armenia	221	por una clase
	22	por cada clase adicional
Australia	291	por cada clase

Belarús	700	independientemente del número de clases	Italia	75	por una clase
Benelux	400	por tres clases		37	por cada clase adicional
	71	por cada clase adicional		<i>cuando se trata de una marca colectiva:</i>	
	<i>cuando se trata de una marca colectiva:</i>			224	independientemente del número de clases
	730	por tres clases	Japón	1724	por una clase
	71	por cada clase adicional	Kirguistán	500	independientemente del número de clases
Bulgaria	196	independientemente del número de clases	Noruega	394	por tres clases
	<i>cuando se trata de una marca colectiva o de certificación:</i>			113	por cada clase adicional
	392	independientemente del número de clases	República de Corea	339	por cada clase
China	620	por una clase	República de Moldova	353	por una clase
	310	por cada clase adicional		71	por cada clase adicional
Comunidad Europea	3502	por tres clases		<i>cuando se trata de una marca colectiva:</i>	
	761	por cada clase adicional		423	por una clase
	<i>cuando se trata de una marca colectiva:</i>			71	por cada clase adicional
	7308	por tres clases	Reino Unido	429	por una clase
	1523	por cada clase adicional		107	por cada clase adicional
Cuba	423	independientemente del número de clases	Singapur	141	por cada clase
Dinamarca	487	por tres clases	Suecia	243	por una clase
	124	por cada clase adicional		121	por cada clase adicional
Estonia	272	independientemente del número de clases	Suiza	600	por dos clases
	<i>cuando se trata de una marca colectiva:</i>			50	por cada clase adicional
	341	independientemente del número de clases	Turkmenistán	274	por una clase
Estados Unidos de América	544	por cada clase		137	por cada clase adicional
Finlandia	266	por tres clases	Ucrania	680	independientemente del número de clases
	140	por cada clase adicional			
	<i>cuando se trata de una marca colectiva:</i>				
	384	por tres clases			
	140	por cada clase adicional			
Georgia	239	por una clase			
	95	por cada clase adicional			
Grecia	185	por una clase			
	46	por cada clase adicional			
	<i>cuando se trata de una marca colectiva:</i>				
	924	por una clase			
	231	por cada clase adicional			
Irlanda	380	por una clase			
	190	por cada clase adicional			
Islandia	271	por una clase			
	54	por cada clase adicional			
	<i>cuando se trata de una marca colectiva:</i>				
	307	por una clase			
	54	por cada clase adicional			

### Calculador de Tasas

La hoja de cálculo para calcular las tasas (incluidas las tasas individuales) pagaderas con respecto a las solicitudes internacionales, designaciones posteriores y renovaciones, está disponible en el sitio Web de la OMPI en Internet (<http://www.OMPI.int>) en la página "Marcas Internacionales"

## Formularios oficiales y opcionales establecidos por la Oficina internacional para los procedimientos en virtud del Sistema de Madrid

<b>Solicitudes Internacionales:</b>	Formularios
(a) Solicitud internacional regida exclusivamente por el Arreglo .....	<b>MM1</b>
(b) Solicitud internacional regida exclusivamente por el Protocolo .....	<b>MM2</b>
(c) Solicitud internacional regida tanto por el Arreglo como por el Protocolo .....	<b>MM3</b>
<b>Designaciones Posteriores:</b>	
(d) Designacion posterior resultante de una transformación .....	<b>MM16</b>
(e) Cualquier otra designación posterior .....	<b>MM4</b>
<b>Otros Procedimientos:</b>	
(f) Peticion de inscripción de un cambio en la titularidad .....	<b>MM5</b>
(g) Peticion de inscripción de una limitación de la lista de productos y servicios .....	<b>MM6</b>
(h) Peticion de inscripción de una renuncia .....	<b>MM7</b>
(i) Peticion de inscripción de una cancelación .....	<b>MM8</b>
(j) Peticion de inscripción de un cambio en el nombre o dirección del titular .....	<b>MM9</b>
(k) Peticion de inscripción de un cambio en el nombre o dirección del mandatario .....	<b>MM10</b>
(l) Peticion de renovación de un registro internacional .....	<b>MM11</b>
(m) Comunicación independiente relativa al nombramiento de un mandatario .....	<b>MM12</b>
(n) Peticion de inscripción de una licencia .....	<b>MM13</b>
(o) Peticion de modificación de una inscripción de una licencia .....	<b>MM14</b>
(p) Peticion de cancelación de una inscripción de una licencia .....	<b>MM15</b>
(q) Reivindicación de antigüedad (Comunidad Europea) .....	<b>MM17</b>
(r) Declaración de la intención de utilizar la marca (Estados Unidos de América) .....	<b>MM18</b>
(s) Peticion de inscripción de una restricción del derecho de titular a disponer del registro internacional .....	<b>MM19</b>

**Nota:** Los formularios (k), (l), (m) y (s) son opcionales.



# I. ENREGISTREMENTS / REGISTRATIONS / REGISTROS

## Nos 839 657 à / to / a 839 982

(151) **03.03.2004** **839 657**

(180) **03.03.2014**

(732) Alexander Petsch  
Äußere Bogenstrasse 3  
68309 Mannheim (DE).

### SPRING

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

16 Produits de l'imprimerie.

35 Organisation de foires et d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; consultations et informations concernant la participation aux et l'organisation des foires, des expositions, des stages, des colloques spécialisés et des congrès, à savoir consultation professionnelle d'affaires, consultation concernant la définition des prix, consultation pour les questions de personnel, le choix des achats et du partenaire associé, conseils en organisation des affaires, en recherche de marché, en distribution et vente et informations concernant la planification des médias et la publicité de visiteurs spécialisés; relations publiques; vente de concepts et d'offres de sponsoring; fourniture de contacts avec les sponsors potentiels ainsi qu'organisation des rencontres possibles avec ceux-ci; services d'attachés de presse; activités de préparation et d'implémentation d'activités de sponsoring publicitaire en matière de divertissements et d'événements commerciaux, sportifs, d'intérêt général, culturels et autres.

36 Consultations en matière de parrainage financier relatif aux divertissements et aux événements commerciaux, sportifs, d'intérêt général, culturels et autres, à savoir consultation professionnelle en matière financière et budgétaire; activités de préparation et d'implémentation d'activités de sponsoring financier en matière de divertissements et d'événements commerciaux, sportifs, d'intérêt général, culturels et autres.

41 Services d'une maison d'édition, à savoir publication de produits de l'imprimerie; organisation de foires et d'expositions à buts culturels et éducatifs ainsi que de stages, de colloques spécialisés et de congrès à buts commerciaux et ou de publicité ainsi qu'à buts culturels et éducatifs; préparation de foires spécialisées et de congrès; mise à disposition (publication, présentation) d'ouvrages de référence sur le réseau Internet; organisation de colloques spécialisés, de congrès et de stages; gestion de colloques spécialisés et de congrès, à savoir optimisation de l'organisation, prise en charge des exposants et des visiteurs après la foire, l'exposition ou le congrès; activités de reporters effectuées dans le cadre du parrainage financier ou publicitaire pour des divertissements et événements commerciaux, sportifs, d'intérêt général, culturels et autres.

42 Création de documents pour les congrès, les stages et les colloques; création et mise à jour de pages Internet ainsi que de pages d'accueil; aide au parrainage financier et publicitaire, à savoir optimisation de l'organisation, développement de concepts de sponsoring; développement permanent de concepts et d'offres de sponsoring; mise à disposition de plates-formes d'information spécifique sur le réseau Internet.

16 *Printed matter.*

35 *Organisation of fairs and exhibitions for commercial or advertising purposes; information and consulting in connection with the participation in and organisation of fairs, exhibitions, placements, specialized colloquiums and conventions, namely professional business*

*consulting, consulting in connection with defining prices, human resources consulting, choice of purchases and of associate, business organisation consulting, marketing research, distribution and sales and information on media and advertising planning of special visitors; public relations; sale of sponsoring concepts and offers; provision of contacts with potential sponsors as well as organisation of possible meetings with them; services of press attachés; preparation and implementation activities for advertising sponsoring as regards entertainment and commercial, sport, general interest, cultural and other events.*

36 *Consulting in financial sponsorship in connection with entertainment and commercial, sport, general interest, cultural and other events, namely professional consulting relating to finance and budgetary matters; preparation and implementation activities for advertising sponsoring as regards entertainment and commercial, sport, general interest, cultural and other events.*

41 *Services of a publisher, namely publishing of printed matter; organization of fairs and exhibitions for cultural and educational purposes as well as placements, specialized colloquiums and congresses for commercial or advertising as well as cultural and educational purposes; preparation of specialized fairs and congresses; provision (publishing, presentation) of reference works on the Internet; organisation of specialized colloquiums, congresses and placements; management of specialized colloquiums and congresses, namely organization optimization, management of exhibitor and visitor after fairs, exhibitions or congresses; reporting activities in the context of financial or advertising sponsorship for entertainment and commercial, sport, general interest, cultural and other events.*

42 *Creation of documents for congresses, placements and colloquiums; creation and updating of Internet pages as well as homepages; financial and advertising sponsoring assistance, namely organisation optimization, development of sponsoring concepts; permanent development of sponsoring concepts and offers; provision of specific information platforms on the Internet.*

(822) DE, 18.10.2001, 301 33 070.0/41.

(831) AT, CH, HU, RU.

(832) LT.

(270) français / *French*

(580) 03.02.2005

(151) **17.11.2004** **839 658**

(180) **17.11.2014**

(732) Coty Deutschland GmbH  
Fort Malakoff Park,  
4E, Rheinstrasse,  
55116 MAINZ (DE).



(842) société à responsabilité limitée, ALLEMAGNE

**ASTOR****NaturalFit**

(531) VCL(5)

26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions et produits de soins pour les cheveux.

3 Soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, lotions and hair care products.

3 Jabones, perfumería, aceites esenciales, cosméticos, lociones y productos para el cuidado del cabello.

(822) DE, 14.07.2004, 304 28 843.8/03.

(300) DE, 21.05.2004, 304 28 843.8/03.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, HU, PL, PT, RO, RU, SK.

(832) TR.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 16.09.2004

**839 659**

(180) 16.09.2014

(732) Zazzle.com, Inc.

965 High Street,

Palo Alto CA 94301 (US).

(842) Corporation, California U.S.A.

**ZAZZLE**(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

16 Imprimés d'art, reproductions d'imprimés d'art, motifs imprimés et affiches, tous pouvant être choisis par des acheteurs sur le réseau Internet.

35 Services informatisés de magasins de vente au détail en ligne, dans le domaine des articles vestimentaires décorés, personnalisés, et de l'art imprimé; services publicitaires, notamment promotion des services d'artistes par le biais d'affichage et de diffusion d'oeuvres d'art sur un réseau informatique mondial.

36 Courtage dans le domaine des reproductions d'art graphique.

40 Impression à la demande d'oeuvres d'art sur des vêtements.

42 Services de création, notamment création d'art graphique.

16 *Art prints, printed art reproductions, printed patterns and posters all of which are personally selected by purchasers over the Internet.*35 *Computerized online retail store services in the field of personalized decorated apparel and print art; advertising services, namely promoting the services of artists**through the display and distribution of art works over a global computer network.*36 *Brokerage in the field of graphic art reproductions.*40 *Custom printing of art work on clothing.*42 *Design services, namely graphic art design.*

16 Copias artísticas, reproducciones artísticas impresas, patrones impresos y pósters, todos ellos seleccionados personalmente por compradores en Internet.

35 Servicios de comercio minorista informatizados en línea en el campo de las prendas de vestir decoradas de manera personalizada y del arte de la impresión; servicios publicitarios, a saber, promoción de los servicios de artistas a través de la exposición y distribución de obras de arte a través de una red informática global.

36 Corretaje en el ámbito de reproducciones de artes gráficas.

40 Impresiones personalizadas de obras de arte sobre prendas de vestir.

42 Servicios de diseño, a saber, diseño de artes gráficas.

(822) US, 29.07.2003, 2744908.

(822) US, 04.11.2003, 2780619.

(832) AU, CH, CN, JP, KP, KR, NO, SG, TR.

(527) SG.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 24.09.2004

**839 660**

(180) 24.09.2014

(732) CREAZIONI ALFIERE S.R.L.

Via Tangenziale, 14

I-62010 MONTECOSARO (MC) (IT).

**KHRIÒ**(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar(571) La marque de commerce verbale se compose du mot fantaisie "KHRIÒ". / *The denominative trademark consists of the fancy wording "KHRIÒ".* / El elemento denominativo de la marca consiste en la palabra imaginaria "KHRIÒ".

(511) NCL(8)

3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

18 Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; cuirs et peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.

25 Vêtements; ceintures (habillement); couvre-chefs; chapeaux; articles chaussants (chaussures, bottes, sandales); chaussures de sport.

3 Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

18 *Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.*25 *Clothing; belts (clothing); headgear for wear; hats; footwear (shoes, boots, sandals); boots for sports.*

3 Jabones; perfumería, aceites esenciales, cosméticos, lociones para el cabello; dentífricos.

18 Cuero e imitaciones del cuero, productos de estas materias no comprendidos en otras clases; pieles de animales; baúles y maletas; paraguas, sombrillas y bastones; fustas y guarnicionería.

25 Prendas de vestir; cinturones; artículos de sombrerería; sombreros; calzado (zapatos, botas, sandalias); botas de deporte.

- (822) IT, 24.09.2004, 938656.  
 (300) IT, 03.08.2004, MC2004C000328.  
 (831) BG, CH, HR, RO, YU.  
 (832) TR.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- 
- (151) **25.10.2004** **839 661**  
 (180) **25.10.2014**  
 (732) OSRAM Gesellschaft mit beschränkter Haftung  
 Hellabrunner Str. 1  
 81543 München (DE).  
 (842) GmbH, Germany

## MINISTAR

- (511) **NCL(8)**  
 11 Appareils d'éclairage et leurs éléments.  
 11 *Lighting apparatus and parts thereof.*  
 11 Aparatos de iluminación y sus partes.  
 (822) EM, 24.02.1998, 000027342.  
 (832) AG, AL, AM, AN, AU, BG, BT, BY, CH, CN, GE, HR,  
 IR, IS, JP, KE, KG, LI, LS, MA, MC, MD, MK, MN,  
 MZ, NO, RO, RU, SG, SL, SY, SZ, TM, TR, UA, US,  
 YU, ZM.  
 (527) SG, US.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- 
- (151) **27.10.2004** **839 662**  
 (180) **27.10.2014**  
 (732) TECHNOPSIS OYJ  
 Elektroniikkatie 8  
 FI-90570 OULU (FI).

## TECHNOPSIS

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
 (511) **NCL(8)**  
 35 Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau.  
 38 Télécommunications.  
 41 Enseignement; services de formation; divertissements; activités sportives et culturelles.  
 42 Services de brevets; promotion d'activités de recherche.  
 35 *Advertising; business management; business administration; office functions.*  
 38 *Telecommunications.*  
 41 *Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.*  
 42 *Patent services; advancement of research activities.*  
 35 Publicidad; gestión de negocios comerciales; administración comercial; trabajos de oficina.  
 38 Telecomunicaciones.  
 41 Educación; formación; esparcimiento; actividades deportivas y culturales.  
 42 Servicios de patentes; perfeccionamiento en las actividades de investigación.  
 (821) FI, 21.10.2004, T200402683.  
 (300) FI, 21.10.2004, T200402683.  
 (832) EE, LT, LV.

- (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- 
- (151) **12.10.2004** **839 663**  
 (180) **12.10.2014**  
 (732) Mondo spa  
 Via Garibaldi, 192  
 I-12060 Gallo d'Alba (CN) (IT).  
 (842) Joint Stock Company, Italy

## ECOFILL

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
 (571) La marque se compose du libellé fantaisie ECOFILL. / *The mark consists of the fanciful wording ECOFILL.* / La marca consiste en la palabra imaginaria ECOFILL.  
 (511) **NCL(8)**  
 17 Granules de caoutchouc, polymère et/ou élastomère.  
 27 Revêtements de sols, surfaces synthétiques pour terrains de jeu et aires de jeu.  
 17 *Rubber, polymer and/or elastomer granules.*  
 27 *Floor coverings, synthetic surfaces for playgrounds and play areas.*  
 17 Caucho, gránulos de caucho, de polímeros y/o de elastómeros.  
 27 Revestimientos de suelos, superficies sintéticas para parques de recreo y zonas de juego.  
 (822) IT, 12.10.2004, 940451.  
 (300) IT, 20.04.2004, TO2004C001173.  
 (831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CU, DZ, EG, HR, KG, KZ, LI, MA, MC, MD, MK, RO, RU, SI, TJ, UA, UZ, YU.  
 (832) AU, EM, GE, IS, JP, KR, NO, SG, TM, TR, US.  
 (527) SG, US.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- 
- (151) **12.10.2004** **839 664**  
 (180) **12.10.2014**  
 (732) MERLONI ELETTRDOMESTICI S.P.A.  
 Viale A. Merloni, 47  
 I-60044 FABRIANO (AN) (IT).  
 (750) MERLONI ELETTRDOMESTICI S.p.A., UFFICIO BREVETTI E MARCHI, Via Pinerolo, 25, I-60044 NONE (TO) (IT).

## JUST YOU

- (571) La marque est constituée des mots "JUST YOU" écrits en caractères et de manière non définis. / *The trademark consists of the word "JUST YOU" written in whatever way and characters.* / La marca consiste en el término "just you" escrito en caracteres de cualquier tipo.  
 (511) **NCL(8)**  
 7 Machines et machines-outils, moteurs (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que manuels; appareils électroménagers tels que lave-vaisselle, machines à laver, machines à laver et sécher le linge, mixeurs, moulins à broyer, moulins à café; appareils électriques de

nettoyage tels que aspirateurs, ciréuses à parquets; balais mécaniques; éléments et garnitures comprises dans cette classe pour les produits précités.

7 *Machines and machine tools, motors (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); agricultural implements except for manually actuated ones; household appliances such as dishwashing machines, laundry washers, washing and drying machines, mixers, grinders, coffee-grinders; electric household cleaners such as vacuum cleaners, floor polishers; carpet sweepers; parts and fittings included in this class for all the aforesaid products.*

7 Máquinas y máquinas-herramientas, motores (excepto para vehículos terrestres); acoplamientos y órganos de transmisión (excepto para vehículos terrestres); instrumentos agrícolas que no sean manuales; aparatos de uso doméstico tales como lavavajillas, lavadoras de ropa, lavadoras y secadoras, batidoras, trituradoras, molinillos de café; aparatos eléctricos de limpieza para uso doméstico, en concreto aspiradoras, pulidoras de suelos; escobas mecánicas; piezas y guarniciones comprendidas en esta clase para todos los productos antes mencionados.

(822) IT, 12.10.2004, 940452.

(300) IT, 21.04.2004, TO2004C001178.

(831) AM, AZ, BA, BG, BX, HR, KG, KZ, MD, MK, RO, RU, TJ, UA, UZ, YU.

(832) NO, TM, TR.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 14.10.2004

839 665

(180) 14.10.2014

(732) Fabasoft AG

Karl-Leitl-Straße 1

A-4040 Puchenau (AT).

(842) AG, Austria

## ERECHT

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

9 Matériel informatique, supports d'enregistrement magnétiques, disques compacts destinés au traitement de données, ordinateurs, programmes informatiques.

35 Consultations dans le domaine du traitement électronique de données.

37 Maintenance et réparation de matériel de traitement de l'information et d'ordinateurs.

41 Mise à disposition de sessions de formation et d'enseignement dans le domaine du traitement électronique de données; tenue et animation de séminaires.

42 Consultations dans le domaine de la technologie de l'information; programmation informatique.

9 *Data processing equipment, magnetic data carriers, compact discs for use in data processing, computers, computer programs.*

35 *Consultancy in the field of electronically assisted data processing.*

37 *Maintenance and repair of data processing equipment and computers.*

41 *Providing of training and instruction in the field of electronically assisted data processing; holding of and carrying out of seminars.*

42 *Consultancy in the field of information technology; computer programming.*

9 Equipos de procesamiento de datos, soportes de datos magnéticos, discos compactos para procesamiento de datos, ordenadores, programas informáticos.

35 Consultas en el ámbito del tratamiento de datos por medios electrónicos.

37 Mantenimiento y reparación de equipos para el tratamiento de la información y ordenadores.

41 Formación e instrucción en materia de tratamiento de datos por medios electrónicos; organización y realización de seminarios.

42 Asesoramiento en materia de las tecnologías de la información; programación para ordenadores.

(822) AT, 30.06.2004, 218 267.

(831) AM, BA, BG, BY, CH, CN, CU, DZ, EG, HR, KG, KP, KZ, LI, MA, MC, MD, MK, MN, RO, RU, SD, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) GE, IS, NO, TR, US.

(527) US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 01.10.2004

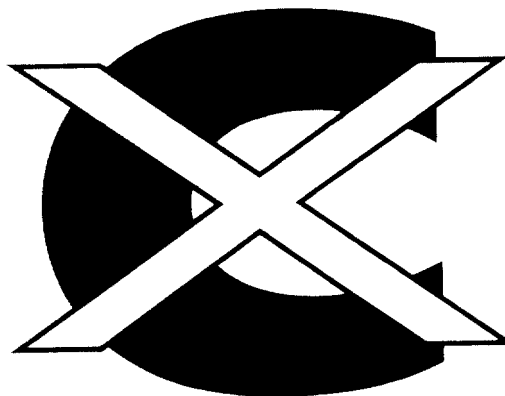
839 666

(180) 01.10.2014

(732) Theeba Pharmacy Pty Ltd

45 Nunan Crescent

OXLEY ACT 2903 (AU).



**C R O S S**

(531) VCL(5)

27.5.

(511) NCL(8)

25 Vêtements, chaussures et couvre-chefs.

25 *Clothing, footwear and headgear.*

25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería.

(821) AU, 25.03.2004, 994886.

(832) CN, GB, US.

(527) GB, US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 04.10.2004

839 667

(180) 04.10.2014

(732) Hofer Kommanditgesellschaft

Hofer Straße 1

A-4642 Sattledt (AT).

balanced lifestyle

- (531) VCL(5)  
27.1; 27.5.
- (511) NCL(8)  
29 Pâté de foie.  
30 Pâtés à la viande, pâtés, tourtes.  
29 *Liver pâté.*  
30 *Meat pies, pasty, pies.*  
29 Patés de hígado.  
30 Empanadas de carne, empanadas, tortas.
- (822) AT, 04.10.2004, 220 448.
- (300) AT, 14.07.2004, AM 4816/2004.
- (831) HR, SI.
- (832) GR.
- (270) anglais / *English* / inglés
- (580) 03.02.2005

- (151) **26.10.2004** **839 668**
- (180) **26.10.2014**
- (732) ITT Industries, Inc.  
4 West Red Oak Lane,  
White Plains, New York 10604 (US).
- (842) Corporation, Indiana U.S.

### GALACTIC

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
- (511) NCL(8)  
7 Moteurs de pompes.  
7 *Pump motors.*  
7 Motores de bombas.
- (821) US, 14.10.2004, 78500067.
- (300) US, 29.04.2004, 3805736.
- (300) US, 14.10.2004, 78500067.
- (832) CN, JP, KR.
- (270) anglais / *English* / inglés
- (580) 03.02.2005

- (151) **07.07.2004** **839 669**
- (180) **07.07.2014**
- (732) Morozov Vladimir Ivanovich  
14, kv. 5, ul. Stroitelei,  
der. Fedyukovo,  
Podolsky r-n  
RU-142032 Moskovskaya obl. (RU).

# SAVAGE CABAJK

- (531) VCL(5)  
28.5.
- (561) SAVAGE
- (511) NCL(8)  
25 Vêtements, chaussures, produits de chapellerie pour l'habillement.  
25 *Clothing, footwear, headgear for wear.*  
25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería para vestir.
- (822) RU, 03.02.2004, 262993.
- (831) BY, CN, DE, ES, IT, KZ, UA, VN.

- (832) TR.
- (270) anglais / *English* / inglés
- (580) 03.02.2005

- (151) **27.10.2004** **839 670**
- (180) **27.10.2014**
- (732) LIMBAŽU PIENS, A/S  
Burtnieku iela 15  
LV-4001 Limbaži (LV).
- (842) Stock company, Latvia

## MONTERIGO

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
- (511) NCL(8)  
29 Lait et produits laitiers, notamment fromages et produits fromagers.  
29 *Milk and milk products, including cheese and cheese products.*  
29 Leche y productos lácteos, incluidos quesos y productos del queso.
- (822) LV, 20.09.2004, M 53 957.
- (300) LV, 25.05.2004, M - 04 - 900.
- (831) AT, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, KZ, PL, RU, SI, SK, UA.
- (832) EE, GB, GR, IE, LT.
- (527) GB, IE.
- (270) anglais / *English* / inglés
- (580) 03.02.2005

- (151) **08.10.2004** **839 671**
- (180) **08.10.2014**
- (732) C.F.C. S.r.l.  
Piazza Marsilio Ficino, 79  
I-50063 Figline Valdarno, Firenze (IT).
- (842) S.r.l. LIMITED LIABILITY CO., Italy

## MAGOMATE

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
- (511) NCL(8)  
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; instruments horlogers et chronométriques.  
14 *Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.*  
14 Metales preciosos y sus aleaciones y artículos de estas materias o de chapado no comprendidos en otras clases; joyería, bisutería, piedras preciosas; relojería e instrumentos cronométricos.
- (821) IT, 31.08.2004, FI 2004 C001165.
- (300) IT, 31.08.2004, FI2004C001165.
- (832) US.
- (527) US.
- (851) US.
- Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:  
14 Joaillerie, bijouterie, bijoux de fantaisie, pièces d'orfèvrerie, pierres précieuses; montres, horloges et pendules, bracelets de montres.

14 *Jewellery, costume jewellery, silverware, precious stones; watches, clocks, watch bands.*

14 Joyería, bisutería, bisutería de fantasía, orfebrería, piedras preciosas; relojes de pulsera, relojes, pulseras de relojes.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **10.11.2004** **839 672**

(180) **10.11.2014**

(732) Yamaha Motor Europe N.V.

Koolhovenlaan 101

NL-1119 NC Schiphol-Rijk (NL).

(842) Naamloze Vennootschap, The Netherlands

## MT-Series

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

12 Véhicules automobiles, y compris motocyclettes et leurs parties et garnitures non comprises dans d'autres classes.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, pierres précieuses; instruments chronométriques et d'horlogerie; montres.

18 Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; malles et sacs de voyages; parapluies, parasols; sacs et bandoulières, non compris dans d'autres classes.

25 Vêtements, chaussures et couvre-chefs.

12 *Motor vehicles including motorcycles with their parts and fittings not included in other classes.*

14 *Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes; jewelry, precious stones; horological and chronometric instruments; watches.*

18 *Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; trunks and traveling bags; umbrellas, parasols; bags and belts not included in other classes.*

25 *Clothing, footwear and headgear.*

12 Automóviles incluidos motocicletas con sus partes y guarniciones no comprendidas en otras clases.

14 Metales preciosos y sus aleaciones y artículos de estas materias o de chapado no comprendidos en otras clases; joyería, piedras preciosas; relojería e instrumentos cronométricos; relojes de bolsillo.

18 Cuero e imitaciones del cuero, productos de estas materias no comprendidos en otras clases; baúles y maletas; paraguas, sombrillas; bolsas y cinturones no comprendidos en otras clases.

25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería.

(821) BX, 11.06.2004, 1056998.

(822) BX, 10.11.2004, 757136.

(300) BX, 11.06.2004, 1056998.

(831) AT, CH, CY, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LV, PL, PT, SI, SK.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **10.11.2004** **839 673**

(180) **10.11.2014**

(732) Yamaha Motor Europe N.V.

Koolhovenlaan 101

NL-1119 NC Schiphol-Rijk (NL).

(842) Naamloze Vennootschap, The Netherlands

## MT-05

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

12 Véhicules automobiles, y compris motocyclettes et leurs parties et garnitures non comprises dans d'autres classes.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, pierres précieuses; instruments chronométriques et d'horlogerie; montres.

18 Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; malles et sacs de voyages; parapluies, parasols; sacs et bandoulières, non compris dans d'autres classes.

25 Vêtements, chaussures et couvre-chefs.

12 *Motor vehicles including motorcycles with their parts and fittings not included in other classes.*

14 *Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes; jewelry, precious stones; horological and chronometric instruments; watches.*

18 *Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; trunks and traveling bags; umbrellas, parasols; bags and belts not included in other classes.*

25 *Clothing, footwear and headgear.*

12 Automóviles, en particular, motocicletas con sus partes y guarniciones no comprendidas en otras clases.

14 Metales preciosos y sus aleaciones y artículos de estas materias o de chapado no comprendidos en otras clases; joyería, piedras preciosas; relojería e instrumentos cronométricos; relojes de bolsillo.

18 Cuero e imitaciones del cuero, productos de estas materias no comprendidos en otras clases; baúles y maletas; paraguas, sombrillas; bolsas y cinturones no comprendidos en otras clases.

25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería.

(821) BX, 11.06.2004, 1056999.

(822) BX, 10.11.2004, 757137.

(300) BX, 11.06.2004, 1056999.

(831) AT, CH, CY, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LV, PL, PT, SI, SK.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **29.07.2004** **839 674**

(180) **29.07.2014**

(732) Adolf Wagner GmbH

Chemische Fabrik Hessen

Lindenstrasse 2-6

35216 Biedenkopf (DE).

(750) Adolf Wagner GmbH, Lindenstrasse 6, 35216

Biedenkopf (DE).

## Wabietherm

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

17 Matériaux de plâtrage et/ou masses de mortier mi-ouvrés et prêts à l'emploi pour la résistance thermique et l'isolation acoustique; matières isolantes, panneaux, feuilles et revêtements isolants.

17 *Semi-finished and ready for use plastering materials and/or mortar masses for thermal resistance and sound insulation; insulating materials, insulating panels, films and coatings.*

17 Materias de revoque semiacabadas y listas para usar, y/o masas de mortero para la resistencia térmica y el aislamiento acústico; materias aislantes, paneles de aislamiento, láminas y revestimientos.

(822) DE, 28.04.1982, 1032657.

(831) PL, RO, RU.

(832) TR.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **10.11.2004** **839 675**

(180) **10.11.2014**

(732) Yamaha Motor Europe N.V.

Koolhovenlaan 101

NL-1119 NC Schiphol-Rijk (NL).

(842) Naamloze Vennootschap, The Netherlands

## MT-13

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

12 Véhicules automobiles, y compris motocyclettes et leurs parties et garnitures non comprises dans d'autres classes.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, pierres précieuses; instruments chronométriques et d'horlogerie; montres.

18 Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; malles et sacs de voyages; parapluies, parasols; sacs et bandoulières, non compris dans d'autres classes.

25 Vêtements, chaussures et couvre-chefs.

12 *Motor vehicles including motorcycles with their parts and fittings not included in other classes.*

14 *Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes; jewelry, precious stones; horological and chronometric instruments; watches.*

18 *Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; trunks and traveling bags; umbrellas, parasols; bags and belts not included in other classes.*

25 *Clothing, footwear and headgear.*

12 Automóviles, en particular motocicletas con sus partes y guarniciones no comprendidas en otras clases.

14 Metales preciosos y sus aleaciones y artículos de estas materias o de chapado no comprendidos en otras clases; joyería, piedras preciosas; relojería e instrumentos cronométricos; relojes de bolsillo.

18 Cuero e imitaciones del cuero, productos de estas materias no comprendidos en otras clases; baúles y maletas; paraguas, sombrillas; bolsas y cinturones no comprendidos en otras clases.

25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería.

(821) BX, 11.06.2004, 1057000.

(822) BX, 10.11.2004, 757138.

(300) BX, 11.06.2004, 1057000.

(831) AT, CH, CY, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LV, PL, PT, SI, SK.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **08.10.2004** **839 676**

(180) **08.10.2014**

(732) Microvision, Inc.

19910 North Creek Parkway

Bothell, WA 98011 (US).

(842) Corporation, State of Washington, United States of America

FLIC

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

9 Lecteurs optiques de données codées d'objets (de poche) à usage commercial et industriel.

9 *Handheld optical scanner used to read coded information on objects for commercial and industrial use.*

9 Escáner óptico de mano destinado a leer información colocada en objetos para uso comercial e industrial.

(822) US, 17.06.2003, 2727883.

(832) JP.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **11.10.2004** **839 677**

(180) **11.10.2014**

(732) ALTERNATIVE ASSET MANAGEMENT - ALTERAM (Société Anonyme)

14, rue Cambacères

F-75008 PARIS (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) VCL(5)

27.3; 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

36 Affaires financières (gestion financière), consultation en matière de gestion financière, à l'exclusion des services suivants: services de cartes bancaires, services de crédit et de prêt, services de gestion de comptes, services d'assurance.

(822) FR, 05.07.2002, 02 3 172 695.

(831) BX.

(270) français

(580) 03.02.2005

(151) **15.10.2004** **839 678**

(180) **15.10.2014**

(732) WAKO PURE CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.

1-2, Doshomachi 3-chome,

Chuo-ku

Osaka-shi, Osaka 540-8605 (JP).

(842) Company limited by shares, Japan

## LYSYLENDOPEPTIDASE

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

1 Protéases.

1 *Protease.*

1 Proteasa.

(821) JP, 31.08.2004, 2004-080342.

(300) JP, 31.08.2004, 2004-080342.

(832) CH, DE, DK, GB, KR, US.

(527) GB, US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **15.10.2004**

**839 679**

(180) **15.10.2014**

(732) WAKO PURE CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.

1-2, Doshomachi 3-chome,

Chuo-ku

Osaka-shi, Osaka 540-8605 (JP).

(842) Company limited by shares, Japan

## F l u o f i x

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

1 Produits chimiques servant de matériaux d'emballage utilisés pour la chromatographie en phase liquide.

9 Matériel de laboratoire, à savoir appareils et colonnes pour appareils de chromatographie en phase liquide.

1 *Chemicals for use as packing materials for use in liquid chromatography.*

9 *Laboratory equipment, namely, apparatus and columns for liquid chromatographic apparatus.*

1 Productos químicos para su uso como materiales de embalaje destinados a la cromatografía líquida.

9 Equipo de laboratorio, a saber aparatos y columnas para aparatos de cromatografía líquida.

(821) JP, 13.10.2004, 2004-093820.

(300) JP, 13.10.2004, 2004-093820.

(832) US.

(527) US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **05.10.2004**

**839 680**

(180) **05.10.2014**

(732) Yara International ASA

Bygdøy Allé 2

N-0257 Oslo (NO).

(842) ASA, NORWAY

(750) Yara International ASA, P.O. Box 2464 Solli, N-0202 Oslo (NO).

## SNOWIN

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

11 Appareils et machines frigorifiques.

11 *Refrigerating apparatus and machines.*

11 Aparatos y máquinas de refrigeración.

(821) NO, 07.05.2004, 200404884.

(300) NO, 07.05.2004, 200404884.

(832) AT, BX, CH, DE, DK, ES, FR, GB, IE, IT, SE.

(527) GB, IE.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **30.09.2004**

**839 681**

(180) **30.09.2014**

(732) Mack Werbeagentur GmbH

Kehrwieder 2/3

20457 Hamburg (DE).

## Proto-Profiling

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

16 Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); produits d'imprimerie; photographies; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils).

35 Publicité; distribution d'échantillons; conseils pour les questions de personnel; conseil d'entreprise; recherche de marché, étude et analyse de marché; administration d'entreprise.

41 Organisation et conduite de séminaires; tutorat.

(822) DE, 02.09.2004, 304 32 901.0/35.

(300) DE, 04.06.2004, 304 32 901.0/35.

(831) CH.

(270) français

(580) 03.02.2005

(151) **01.09.2004**

**839 682**

(180) **01.09.2014**

(732) DIAGNOSTIC ULTRASOUND CORPORATION

21222 30th Dr. SE,

Suite 120

Bothell, Washington 98021 (US).

(842) corporation, Washington state

# Flo. Point

(531) VCL(5)

27.5.

(511) NCL(8)

10 Instruments de diagnostic médical pour mesurer, analyser et enregistrer le débit urinaire.

10 *Medical diagnostic instruments for measuring, analyzing and recording urine flow.*

10 Instrumentos de diagnóstico médico para medir, analizar y registrar el flujo urinario.

(821) US, 30.03.2004, 78/393.519.

(300) US, 30.03.2004, 78/393.519.

(832) JP.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

(151) **19.10.2004** **839 683**  
 (180) **19.10.2014**  
 (732) arwa AG  
 Richtistrasse 2  
 CH-8304 Wallisellen (CH).

# arwa-twin

(531) VCL(5)  
 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 11 Robinetteries sanitaires et leurs parties, compris dans cette classe.  
*11 Sanitary valving and their parts, included in this class.*  
 11 Griferías sanitarias y sus partes, comprendidas en esta clase.  
 (822) CH, 06.09.2004, 526839.  
 (300) CH, 06.09.2004, 526839.  
 (831) AT, CN, DE, FR, IT.  
 (832) US.  
 (527) US.  
 (270) français / *French* / francés  
 (580) 03.02.2005

(151) **19.10.2004** **839 684**  
 (180) **19.10.2014**  
 (732) arwa AG  
 Richtistrasse 2  
 CH-8304 Wallisellen (CH).

# arwa

(531) VCL(5)  
 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 11 Robinetteries sanitaires et leurs parties, compris dans cette classe.  
*11 Sanitary valving and their parts, included in this class.*  
 11 Griferías sanitarias y sus partes, comprendidas en esta clase.  
 (822) CH, 06.09.2004, 526840.  
 (300) CH, 06.09.2004, 526840.  
 (831) AT, CN, DE, FR, IT.  
 (832) US.  
 (527) US.  
 (270) français / *French* / francés  
 (580) 03.02.2005

(151) **19.10.2004** **839 685**  
 (180) **19.10.2014**  
 (732) arwa AG  
 Richtistrasse 2  
 CH-8304 Wallisellen (CH).  
 (841) CH

# arwa-surf

(531) VCL(5)  
 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 11 Robinetteries sanitaires et leurs parties, compris dans cette classe.  
*11 Sanitary valving and their parts, included in this class.*  
 11 Griferías sanitarias y sus partes, comprendidas en esta clase.  
 (822) CH, 06.09.2004, 526838.  
 (300) CH, 06.09.2004, 526838.  
 (831) AT, CN, DE, FR, IT.  
 (832) US.  
 (527) US.  
 (270) français / *French* / francés  
 (580) 03.02.2005

(151) **01.10.2004** **839 686**  
 (180) **01.10.2014**  
 (732) Uralita, S.A.  
 Mejía Lequerica, 10  
 E-28004 Madrid (ES).  
 (813) EM  
 (842) SOCIEDAD ANONIMA, ESPAÑA



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue /*  
 Véase el original en color al final de este número.)

(531) VCL(5)  
 3.1; 27.5; 29.1.  
 (591) Rouge (Pantone 1805) et bleu (Pantone 646). / *Red (Pantone 1805) and blue (Pantone 646).* / Rojo (Pantone 1805) y azul (Pantone 646).  
 (511) NCL(8)  
 17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières servant à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.  
 19 Matériaux à bâtir non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.



40 Traitement de matériaux.

17 *Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from these materials and not included in other classes; goods of semiprocessed plastics; packing, stopping and insulating materials; non-metallic flexible pipes.*

19 *Building materials, not of metal; non-metallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; non-metallic transportable buildings; non-metallic monuments.*

40 *Treatment of materials.*

17 Caucho, gutapercha, goma, amianto, mica y productos de estas materias no comprendidos en otras clases; productos en materias plásticas semielaboradas; materias que sirven para calafatear, cerrar con estopa y aislar; tubos flexibles no metálicos.

19 Materiales de construcción no metálicos; tubos rígidos no metálicos para la construcción; asfalto, pez y betún; construcciones transportables no metálicas; monumentos no metálicos.

40 Tratamiento de materiales.

(821) EM, 21.07.2004, 003953312.

(300) EM, 21.07.2004, 003953312.

(832) BG, BY, CH, HR, MD, MK, NO, RO, RU, TM, UA, YU.

(270) *espagnol / Spanish / español*

(580) 03.02.2005

(151) **01.10.2004** **839 687**

(180) **01.10.2014**

(732) Uralita, S.A.

Mejía Lequerica, 10

E-28004 Madrid (ES).

(813) EM

(842) SOCIEDAD ANONIMA, ESPAÑA

## URSA STONEWOOL

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

*See original in color at the end of this issue /*

Véase el original en color al final de este número.)

(531) **VCL(5)**

29.1.

(591) Rouge (Pantone 1805) et bleu (Pantone 646). / *Red (Pantone 1805) and blue (Pantone 646).* / Rojo (Pantone 1805) y azul (Pantone 646).

(511) **NCL(8)**

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

19 Matériaux à bâtir non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

40 Traitement de matériaux.

17 *Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from these materials and not included in other classes; goods of semi-processed plastics; packing, stopping and insulating materials; non-metallic flexible pipes.*

19 *Building materials, not of metal; non-metallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; non-metallic transportable buildings; non-metallic monuments.*

40 *Treatment of materials.*

17 Caucho, gutapercha, goma, amianto, mica y productos de estas materias no comprendidos en otras clases; productos en materias plásticas semielaboradas; materias que sirven para calafatear, cerrar con estopa y aislar; tubos flexibles no metálicos.

19 Materiales de construcción no metálicos; tubos rígidos no metálicos para la construcción; asfalto, pez y betún; construcciones transportables no metálicas; monumentos no metálicos.

40 Tratamiento de materiales.

(821) EM, 21.07.2004, 003953502.

(300) EM, 21.07.2004, 3953502.

(832) BG, BY, CH, HR, MD, MK, NO, RO, RU, TM, UA, YU.

(270) *espagnol / Spanish / español*

(580) 03.02.2005

(151) **01.10.2004**

**839 688**

(180) **01.10.2014**

(732) Uralita, S.A.

Mejía Lequerica, 10

E-28004 Madrid (ES).

(813) EM

(842) SOCIEDAD ANONIMA, ESPAÑA

## URSA EPS

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

*See original in color at the end of this issue /*

Véase el original en color al final de este número.)

(531) **VCL(5)**

29.1.

(591) Rouge (Pantone 1805) et bleu (Pantone 646). / *Red (Pantone 1805) and blue (Pantone 646).* / Rojo (Pantone 1805) y azul (Pantone 646).

(511) **NCL(8)**

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

19 Matériaux à bâtir non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

40 Traitement de matériaux.

17 *Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from these materials and not included in other classes; goods of semi-processed plastics; packing, stopping and insulating materials; non-metallic flexible pipes.*

19 *Building materials, not of metal; non-metallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; non-metallic transportable buildings; non-metallic monuments.*

40 *Treatment of materials.*

17 Caucho, gutapercha, goma, amianto, mica y productos de estas materias no comprendidos en otras clases; productos en materias plásticas semielaboradas; materias que sirven para calafatear, cerrar con estopa y aislar; tubos flexibles no metálicos.

19 Materiales de construcción no metálicos; tubos rígidos no metálicos para la construcción; asfalto, pez y betún; construcciones transportables no metálicas; monumentos no metálicos.

40 Tratamiento de materiales.

(821) EM, 21.07.2004, 003953494.

(300) EM, 21.07.2004, 3953494.

(832) BG, BY, CH, HR, MD, MK, NO, RO, RU, TM, UA, YU.

(270) espagnol / *Spanish* / español

(580) 03.02.2005

(151) 12.08.2004

839 689

(180) 12.08.2014

(732) CASTER

35, avenue Franklin Roosevelt  
F-75008 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE

## IT'S TIME

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

3 Preparaciones para blanquear y otras sustancias para la colada; preparaciones para limpiar, pulir, desengrasar y raspar (preparaciones abrasivas); jabones; perfumería, aceites esenciales, cosméticos, lociones para el cabello; dentífricos.

5 Productos farmacéuticos, veterinarios y sanitarios; sustancias dietéticas para uso médico, alimentos para bebés; emplastos, material para apósitos; material para empastar los dientes y para improntas dentales; desinfectantes; productos para la destrucción de los animales dañinos; fungicidas, herbicidas.

(822) FR, 27.02.2001, 01 3 087 066.

(831) BX, ES, IT, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(270) français / *French* / francés

(580) 03.02.2005

(151) 04.12.2003

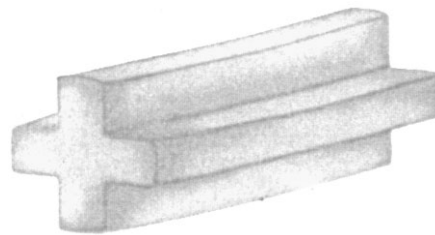
839 690

(180) 04.12.2013

(732) RS Markenvertrieb GmbH &amp; Co. KG

Aldrup 3  
27793 Wildeshausen (DE).

(842) GmbH &amp; Co. KG, Germany

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

(531) VCL(5)

7.15; 8.1; 24.13; 29.1.

(550) marque tridimensionnelle / *three-dimensional mark*(591) Jaune. / *Yellow.*

(511) NCL(8)

29 Chips de pommes de terre et pommes de terre en bâtonnets; pommes de terre, sous forme extrudée; aliments à grignoter à base de pommes de terre, notamment cacahuètes séchées, torréfiées, salées et/ou épicées, fruits oléagineux, amandes, noix de cajou, aliments à grignoter salés sous forme de chips, chips à base de pomme de terre et fruits oléagineux contenant du fromage et des oignons; produits de pommes de terre compris dans cette classe, en particulier pommes de terre frites, croquettes de pommes de terre, boulettes de pommes de terre; produits de pommes de terre, frais réfrigérés ou congelés, à savoir pommes de terre frites, croquettes, pommes de terre rôties, crêpes de pommes de terre rissolées ("rösti"), pommes de terre duchesse, boulettes de pommes de terre, pommes de terre en purée, crêpes à base de pomme de terre, les produits précités contenant du fromage et du jambon comme des crêpes sous forme de pizzas, chips, pommes de terre en bâtonnets, morceaux de pommes de terre grillés et cuits au four, également salés et assaisonnés, frais, réfrigérés ou congelés; produits de pommes de terre pré-cuits; salades d'aliments de choix, en particulier salades de pommes de terre, salades de chou, salades de concombres; saucisses, salades de légumes et de pommes de terre, salades de chou, salades de concombres; saucisses, légumes, compris dans cette classe; aliments à grignoter préparés à base de pommes de terre; légumes; viande, produits carnés; spécialités à base de volaille, notamment steaks de dindon et steaks de dinde; poisson; bouillons pour ragoûts; soupes et potages; produits pré-préparés (aliments pré-cuisinés), notamment choucroutes, mélanges de pommes et de chou rouge, fricassées de poulet (cuits dans les deux cas); tous les produits précités, dans la mesure du possible, également sous forme de plats cuisinés et de plats prêts à servir.

30 Assaisonnements pour produits de charcuterie, en particulier ketchup et mayonnaise ou renfermant du ketchup et/ou de la mayonnaise; produits de boulangerie et pâtes pour gâteaux; produits à base de blé, maïs et riz sous forme extrudée; aliments à grignoter sous forme de bretzels, chips et feuilletés à base de maïs et pâtes cuites avec du fromage et des oignons; produits à base de viande hachée, notamment roulés à la viande épicés ("cevapcici"), steaks hachés, rissoles, hamburgers, hot-dogs.

29 *Potato crisps and potato sticks; potato, in extruded form; potato-based snack products; snack products, namely dried, roasted, salted and/or spiced peanuts, nuts, almonds, cashew nuts, salty snacks as crisps, crisps made from potatoes and nuts with cheese and onions; potato products in this class, in particular French fries, potato croquettes, potato dumplings; potato products, fresh, chilled or frozen, namely French fries, croquettes, roast potatoes, fried potato cake (rösti), duchess potatoes, potato dumplings, potato puree, potato pancakes, the aforesaid goods with cheese and ham as in pizza pancakes, crisps, sticks, roasted and baked parts of potatoes, also salted and seasoned, fresh, chilled or frozen;*

*pre-cooked potato products; delicatessen salads, in particular potato salad, coleslaw, cucumber salad; sausages, vegetable and potato salad, coleslaw, cucumber salad; sausages, vegetables, in this class; snacks made using potatoes; vegetables; meat, meat products; poultry specialities, namely turkey steaks and turkey hen steaks; fish; stew stocks; soups; convenience products (convenience food), namely sauerkraut, apple and red cabbage mix, chicken fricassee (cooked in each case); all the aforesaid goods, where possible, also in the form of prepared meals and ready-to-serve set meals.*

30 *Delicatessen dressings, in particular ketchup and mayonnaise or under containing ketchup and/or mayonnaise; bakery products and pastry; wheat, corn, rice and maize products in extruded form; pretzel snacks, crisps and flips made from corn maize and baked pastry, with cheese and onions; minced meat products, namely spiced meat rolls (cevapcici), mince burgers, rissoles, hamburgers, hot dogs.*

(821) DE, 02.04.2002, 302 15 944.4/29.

(822) DE, 02.09.2002, 302 15 944.4/29.

(832) JP.

(270) anglais / English

(580) 03.02.2005

(151) **21.07.2004**

**839 691**

(180) **21.07.2014**

(732) Hagerty Limited

Thurston House,  
80 Lincoln Road,  
Peterborough

Cambridgeshire PE1 2SN (GB).

(842) limited company, UNITED KINGDOM,  
REGISTERED IN ENGLAND

## clinic

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(566) Clinique / Clinica

(511) NCL(8)

2 Agents conservateurs; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; revêtements de protection; vernis; laques; produits antitermisseure; préparations pour le traitement antitermisseure de surfaces métalliques; produits de protection pour meubles essentiellement en bois; produits de protection pour meubles essentiellement en métal.

3 Produits à nettoyer, détacher, lustrer, mater, récurer et abraser; produits rénovateurs; produits d'entretien des métaux, bijoux, meubles, sols, autres surfaces ménagères et articles d'éclairage et autres objets ménagers; produits de pré-lavage, produits de nettoyage, produits antisalissure et shampooings pour moquettes, tapis, tissus d'ameublement, rideaux, coussins, couvertures, nappes et autres produits textiles pour la maison et articles vestimentaires; produits pour parfumer les moquettes et tapis, tissus d'ameublement, tissus et autres matières textiles pour la maison; préparations à dégraisser et à enlever la cire, l'huile et autres dépôts présents sur les meubles, planchers et autres surfaces ménagères; produits de protection et d'entretien des meubles en cuir ou essentiellement en cuir; produits de protection et d'entretien du cuir (cires); aérosol antistatique; produits de nettoyage contenant des substances anti-allergènes; détergents sur gants, chiffons, torchons et lingettes, tous destinés à nettoyer les métaux, les bijoux ainsi que les surfaces et objets ménagers.

21 Chiffons, étoffes, lingettes et gants apprêtés et imprégnés pour le nettoyage des métaux, des bijoux, des surfaces et objets ménagers.

2 *Preservatives; preservatives against rust, and against deterioration of wood; protective coatings; varnishes; lacquers; preparations for inhibiting tarnishing; preparations*

*for the treatment of metal surfaces to resist tarnishing; protective preparations for furniture made primarily of wood; protective preparations for furniture made primarily of metal.*

3 *Cleaning, stain removing, polishing, dulling, scouring and abrasive preparations; reconditioning products; preparations for the care of metals, jewellery, furniture, floors, other household surfaces and lighting and other household objects; pre-washing preparations, cleaning preparations, preparations for protection against resoiling and shampoos for carpets, rugs, upholstery, curtains, cushions, blankets, tablecloths and other household textile goods and articles of clothing; preparations for perfuming carpets, upholstery, fabrics and other household textile materials; preparations for degreasing and removal of wax, oil and other residues from furniture, floors and other household surfaces; preparations for protecting and preserving furniture made of or finished primarily in leather; preparations for protecting and preserving leather (polishes); anti-static spray; cleaning preparations incorporating substances for control of allergens; cleaning preparations impregnated into gloves, rags, cloths and wipes, all for use in cleaning metals, jewellery and household surfaces and objects.*

21 *Prepared and impregnated gloves, rags, cloths and wipes for cleaning metals, jewellery and household surfaces and objects.*

2 *Preservativos; preservativos contra la herrumbre y el deterioro de la madera; revestimientos de protección; barnices; lacas; productos contra el deslustre; productos para tratar superficies metálicas contra el deslustre; productos de protección para muebles hechos principalmente de madera; productos de protección para muebles hechos principalmente de metal.*

3 *Productos para limpiar, quitar manchas, pulir, quitar el brillo, desengrasar y raspar; productos de reacondicionamiento; productos para la conservación de metales, joyas, muebles, pisos, otras superficies de la casa, así como aparatos de iluminación y otros objetos domésticos; productos de prelavado, productos de limpieza, productos de protección contra las manchas y champús para alfombras, felpudos, tapicería, cortinas, cojines, mantas, manteles y otros productos textiles para la casa, así como prendas de vestir; productos para perfumar alfombras, tapicería, tejidos y otras materias textiles para la casa; productos para desengrasar y quitar ceras, aceites y otros residuos de muebles, pisos y otras superficies de la casa; productos para la protección y conservación de muebles hechos principalmente de, o terminados con, cuero; productos para la protección y conservación del cuero (ceras); vaporizadores de productos antiestáticos; productos de limpieza que contienen sustancias para el control de alérgenos; productos de limpieza impregnados en guantes, trapos, paños y toallitas, todos para limpiar metales y joyas, así como superficies y objetos domésticos.*

21 *Guantes, trapos, paños y toallitas preparados e impregnados para limpiar metales y joyas, así como superficies y objetos domésticos.*

(821) GB, 18.06.2004, 2366147.

(300) GB, 18.06.2004, 2366147.

(832) AU, CH, CN, JP, NO, RU, TR, US.

(527) US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **08.09.2004**

**839 692**

(180) **08.09.2014**

(732) HONEY CREEPER CO., LTD.

3-31-7 Sendagaya,  
Shibuya-ku

Tokyo 151-0051 (JP).

(842) Company limited, Japan

ハニークリーパー  
**HONEY CREEPER**

(531) VCL(5)  
28.3.

(561) HONEY CREEPER

(511) NCL(8)  
25 Vêtements.  
25 Clothing.  
25 Prendas de vestir.

(822) JP, 18.08.2000, 4409233.

(832) CN, DE, FR, GB, IT, KR, US.

(527) GB, US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **20.09.2004**

**839 693**

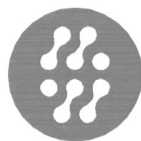
(180) **20.09.2014**

(732) Making Waves AS

Att.: Even Fossen

Christian Krohgsdt 60

N-0186 OSLO (NO).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

*See original in color at the end of this issue /*

Véase el original en color al final de este número.)

(531) VCL(5)

1.13; 26.1; 29.1.

(558) Marque consistant exclusivement en une ou plusieurs couleurs / *Mark consisting exclusively of one or several colors / La marca consiste exclusivamente de un o varios colores*

(511) NCL(8)

42 Conception et développement technologique.

42 *Design and technology development.*

42 Diseño y desarrollo tecnológico.

(821) NO, 05.10.2004, 200409857.

(832) PL.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **04.11.2004**

**839 694**

(180) **04.11.2014**

(732) Apollo Life Sciences Limited

Level 1

147 Queen Street

BEACONSFIELD NSW 2015 (AU).

(842) Australian Public Company, Australia



**A P O L L O**  
L I F E S C I E N C E S

(531) VCL(5)

1.13; 26.15; 27.5.

(511) NCL(8)

5 Produits pharmaceutiques.

9 Appareils et instruments scientifiques pour la biotechnologie, aucun d'eux n'étant utilisé dans le domaine de l'optique.

42 Services scientifiques et technologiques et services de conception, aucun d'eux n'ayant de rapport avec des matériel et logiciels informatiques.

5 *Pharmaceutical preparations.*

9 *Scientific apparatus and instruments for biotechnology none being optical in nature.*

42 *Scientific and technological services and design services, none being related to computer hardware and software.*

5 Productos farmacéuticos.

9 Aparatos e instrumentos científicos para la biotecnología que no sean ópticos.

42 Servicios científicos y tecnológicos y servicios de diseño, que no estén relacionados con hardware informático y software.

(821) AU, 19.04.2002, 910053.

(822) AU, 19.04.2002, 910053.

(832) CN, EM, GB, JP, SG, US.

(527) GB, SG, US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **28.10.2004**

**839 695**

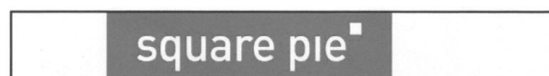
(180) **28.10.2014**

(732) Square Pie Limited

378 Mentmore Terrace

London E8 3PH (GB).

(842) LIMITED COMPANY, ENGLAND AND WALES



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

*See original in color at the end of this issue /*

Véase el original en color al final de este número.)

(531) VCL(5)

26.4; 27.5; 29.1.

(591) Rouge et blanc. / *Red and white.* / Rojo y blanco.

**(511) NCL(8)**

30 Produits alimentaires; aliments apprêtés; tourtes; aliments à grignoter; amuse-gueule salés; sandwiches; poudings; desserts; produits de boulangerie.

43 Services de restaurants; services de cafés; services de snack-bars; services de restauration (aliments et boissons).

30 *Foodstuffs; prepared food; pies; snacks; savoury snacks; sandwiches; puddings; desserts; baked goods.*

43 *Restaurant services; cafe services; snack-bar services; provision of food and drink.*

30 Productos alimenticios; platos preparados; tortas; refrigerios; tentempiés; sándwiches; púdines; postres; productos de horno.

43 Restauración; servicios de café; servicios de snack-bar; provisión de alimentos y bebidas.

(822) GB, 17.12.2003, 2351742.

(832) AU, US.

(527) US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 01.11.2004

839 696

(180) 01.11.2014

(732) Krypton Enterprises Limited  
8 Centre One, Lysander Way,  
Old Sarum Park,  
Salisbury, Wiltshire, SP4 6BU (GB).

(842) UK Company

**COLOUR SIGNATURE**

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

2 Colorants; teintures; encres; encres d'imprimerie.

9 Appareils scientifiques, photographiques, de signalisation et de contrôle; supports de données magnétiques; matériel informatique; lecteurs de code à barres; logiciels permettant d'analyser des encres de couleur et des codes à barres; crayons électroniques pour unités d'affichage visuel; scanners.

2 *Colorants; dyes; inks; printing inks.*

9 *Scientific, photographic, signalling and checking apparatus; magnetic data carriers; data processing equipment; bar code readers; computer software to enable analysis of coloured inks and bar codes; electronic pens for visual display units; scanners.*

2 Colorantes; tintes; tintas; tintas de impresión.

9 Aparatos científicos, fotográficos, de señalización y de control (inspección); soportes de grabación magnéticos; equipos de procesamiento de datos; lectores de código de barras; software para ordenadores para el análisis de tintas de colores y códigos de barras; lápices electrónicos para unidades de representación visual; escáneres.

(821) GB, 07.10.2004, 2375177.

(832) AG, AL, AM, AN, AT, AU, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GE, GR, HR, HU, IE, IR, IS, IT, JP, KE, KG, KP, KR, LI, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NA, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SL, SY, SZ, TM, TR, UA, US, YU, ZM.

(527) IE, SG, US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 23.09.2004

839 697

(180) 23.09.2014

(732) Zheng Yangping  
42, Zirancun, Shencuo,  
Lianquncunhou, Luoyangzhen,  
Huianxian,  
Quanzhou  
Fujian 362100 (CN).



(531) VCL(5)

5.7; 27.5; 28.3.

(561) JIN WANG LAI.

(566) / *Gold flourish arrival.*

(511) NCL(8)

3 Savons médicinaux, shampooings, détartrants à usage ménager, huiles essentielles, produits de parfumerie, cosmétiques, atomiseurs rafraîchissants pour l'haleine, bois odorants, encens, pots-pourris.

3 *Medicated soap, shampoos, scale removing preparations for household purposes, essential oils, perfumery, cosmetics, breath freshening sprays, scented wood, incense, potpourris.*

3 Jabones medicinales, champús, desincrustantes para uso doméstico, aceites esenciales, perfumería, cosméticos, aerosoles para refrescar el aliento, maderas aromáticas, incienso, popurríes aromáticos.

(822) CN, 29.09.2002, 3325966.

(832) SG.

(527) SG.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 26.10.2004

839 698

(180) 26.10.2014

(732) L'OREAL  
14, rue Royale  
F-75008 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, France

**SHAKE & MAT**

(511) NCL(8)

3 Parfums, eaux de toilette; gels et sels pour le bain et la douche non à usage médical; savons de toilette; déodorants corporels; cosmétiques, notamment crèmes, laits, lotions, gels et poudres pour le visage, le corps et les mains; laits, gels et huiles de bronzage et après-soleil (cosmétiques),

produits de maquillage; shampooings; gels, mousses, baumes et produits sous la forme d'aérosol pour le coiffage et le soin des cheveux; laques pour les cheveux; colorants et produits pour la décoloration des cheveux; produits pour l'ondulation et la mise en plis des cheveux; huiles essentielles.

3 *Perfumes, eaux de toilette; bath and shower gels and salts for non-medical use; toilet soaps; body deodorants; cosmetics, including creams, milks, lotions, gels and powders for the face, body and hands; tanning and after-sun milks, gels and oils (cosmetics), make-up products; shampoos; gels, mousses, balms and aerosol products for hair care and styling; hair sprays; hair dyes and bleaching products; hair-curling and setting products; essential oils.*

3 Perfumes, aguas de tocador; geles y sales para el baño y la ducha que no sean para uso médico; jabones de tocador; desodorantes corporales; cosméticos, en particular cremas, leches, lociones, geles y polvos para el rostro, el cuerpo y las manos; leches, geles y aceites para el bronceado y lociones para después del sol, productos de maquillaje; champús; geles, espumas, bálsamos y productos en aerosol para el peinado y cuidado del cabello; lacas para el cabello; tintes y productos para la decoloración del cabello; productos para ondular y marcar el cabello; aceites esenciales.

(822) FR, 01.10.2004, 04 3 289 088.

(300) FR, 30.04.2004, 04 3 289 088.

(831) BG, CH, CN, EG, HR, MA, MC, RO, RU, UA, VN, YU.

(832) AU, IS, JP, NO, SG, TR.

(527) SG.

(851) SG, TR.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

3 Produits de maquillage, à savoir fond de teint.

3 *Make-up products, namely foundation.*

3 Productos de maquillaje, a saber, maquillajes de base.

(270) français / *French* / francés

(580) 03.02.2005

(151) 29.10.2004

839 699

(180) 29.10.2014

(732) L'OREAL

14, rue Royale

F-75008 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE

### FiberXtension

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

3 Parfums, eaux de toilette; gels et sels pour le bain et la douche non à usage médical; savons de toilette; déodorants corporels; cosmétiques, notamment crèmes, laits, lotions, gels et poudres pour le visage, le corps et les mains; laits, gels et huiles de bronzage et après-soleil (cosmétiques); produits de maquillage; shampooings; gels, mousses, baumes et produits sous la forme d'aérosol pour le coiffage et le soin des cheveux; laques pour les cheveux; colorants et produits pour la décoloration des cheveux; produits pour l'ondulation et la mise en plis des cheveux; huiles essentielles.

3 *Perfumes, eaux de toilette; bath and shower gels and salts for non-medical use; toilet soaps; body deodorants; cosmetics, including creams, milks, lotions, gels and powders for the face, body and hands; tanning and after-sun milks, gels and oils (cosmetics); make-up products; shampoos; gels, mousses, balms and aerosol products for hair care and styling; hair sprays; hair dyes and bleaching products; hair-curling and setting products; essential oils.*

3 Perfumes, aguas de tocador; geles y sales para el baño y la ducha que no sean para uso médico; jabones de

tocador; desodorantes corporales; cosméticos, en particular cremas, leches, lociones, geles y polvos para el rostro, el cuerpo y las manos; leches, geles y aceites para el bronceado y lociones para después del sol; productos de maquillaje; champús; geles, espumas, bálsamos y productos en aerosol para el peinado y el cuidado del cabello; lacas para el cabello; tintes y productos para la decoloración del cabello; productos para ondular y marcar el cabello; aceites esenciales.

(822) FR, 29.10.2004, 04 3 294 051.

(300) FR, 26.05.2004, 04 3 294 051.

(831) CH, CN.

(832) AU, SG.

(527) SG.

(270) français / *French* / francés

(580) 03.02.2005

(151) 15.11.2004

839 700

(180) 15.11.2014

(732) VISIOPTIS

PA de la Siagne, Allée F. Coli

F-06210 MANDELIEU (FR).

(842) Société Anonyme S.A.

### EXPANDER

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

9 Lunettes, montures de lunettes, chaînes de lunettes, étuis à lunettes, pochettes pour lunettes.

9 *Spectacles, spectacle frames, spectacle chains, spectacle cases, pouches for spectacles.*

9 Gafas, monturas de gafas, cadenas para gafas, estuches de gafas, fundas para gafas.

(822) FR, 28.05.2004, 03 3 264 059.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PL.

(832) GB, US.

(527) GB, US.

(270) français / *French* / francés

(580) 03.02.2005

**(151) 10.12.2004****(180) 10.12.2014****(732) GA MODEFINE S.A.**

Via Penate 4

CH-6850 Mendrisio (CH).

**839 701****(531) VCL(5)**

27.5.

**(511) NCL(8)**

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitation du cuir, produits en ces matières compris dans cette classe; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, compris dans cette classe, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence comprises dans cette classe.

24 Tissus et produits textiles compris dans cette classe; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

27 Tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

32 Bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

44 Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou pour animaux; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

8 *Hand tools and implements (hand-operated); cutlery (knives, forks and spoons); side arms; razors.*

11 *Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.*

12 *Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.*

14 *Precious metals and their alloys and goods made of these materials or plated therewith included in this class, jewellery, precious stones, horological and chronometric instruments.*

16 *Paper, cardboard and goods made thereof, included in this class; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); printers' type; printing blocks.*

18 *Leather and imitation leather, goods made thereof included in this class; animal skins, hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*

20 *Furniture, mirrors, frames; products, included in this class, of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics.*

21 *Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; cleaning equipment; steel wool; unworked or semi-worked glass (except for building glass); glassware, porcelain and earthenware included in this class.*

24 *Fabrics and textiles (included in this class); bed and table covers.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

27 *Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and other materials for covering existing floors; wall hangings (non-textile).*

32 *Beers, mineral and aerated waters and other non-alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.*

35 *Advertising; business management; business administration; office functions.*

36 *Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate business.*

39 *Transport; packaging and storage of goods; travel organization.*

41 *Education; training; entertainment; sporting and cultural activities.*

44 *Medical services; veterinary services; hygienic and beauty care for human beings or animals; agriculture, horticulture and forestry services.*

3 Preparaciones para blanquear y otras sustancias para la colada; preparaciones para limpiar, pulir, desengrasar y raspar (preparaciones abrasivas); jabones; perfumería, aceites esenciales, cosméticos, lociones para el cabello; dentífricos.

8 Herramientas e instrumentos de mano impulsados manualmente; cuchillería, tenedores y cucharas; armas blancas; maquinillas de afeitar.

11 Aparatos de alumbrado, de calefacción, de producción de vapor, de cocción, de refrigeración, de secado, de ventilación, de distribución de agua e instalaciones sanitarias.

12 Vehículos; aparatos de locomoción terrestre, aérea o acuática.

14 Metales preciosos y sus aleaciones y artículos de estas materias o de chapado comprendidos en esta clase, joyería, bisutería, piedras preciosas, relojería e instrumentos cronométricos.

16 Papel, cartón y artículos de estas materias comprendidos en esta clase; productos de imprenta; artículos de encuadernación; fotografías; papelería; adhesivos (pegamentos) para la papelería o el hogar; material para artistas; pinceles; máquinas de escribir y artículos de oficina (excepto muebles); material de instrucción o de enseñanza (excepto aparatos); materias plásticas para embalaje (comprendidas en esta clase); caracteres de imprenta; clichés.

18 Cuero e imitaciones del cuero, productos de estas materias comprendidos en esta clase; pieles de animales; baúles y maletas; paraguas, sombrillas y bastones; fustas y guarnicionería.

20 Muebles, espejos, marcos; productos, comprendidos en esta clase, de madera, corcho, caña, junco, mimbre, cuerno, hueso, marfil, ballena, concha, ámbar, nácar, espuma de mar, sucedáneos de todas estas materias o de materias plásticas.

21 Utensilios y recipientes para la casa y la cocina (que no sean de metales preciosos ni chapados); peines y esponjas; cepillos (excepto pinceles); materiales para la fabricación de cepillos; material de limpieza; viruta de hierro; vidrio en bruto o semi-elaborado (excepto el vidrio de construcción); cristalería, porcelana y loza comprendidas en esta clase.

24 Tejidos y productos textiles comprendidos en esta clase; ropa de cama y de mesa.

25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería.

27 Alfombras, felpudos, esteras, linóleo y otros revestimientos de suelos; tapicerías murales que no sean de materias textiles.

32 Cervezas, aguas minerales y gaseosas y otras bebidas no alcohólicas; bebidas y zumos de frutas; siropes y otras preparaciones para hacer bebidas.

35 Publicidad; gestión de negocios comerciales; administración comercial; trabajos de oficina.

36 Seguros; negocios financieros; negocios monetarios; negocios inmobiliarios.

39 Transporte; embalaje y almacenaje de mercancías; organización de viajes.

41 Educación; formación; esparcimiento; actividades deportivas y culturales.

44 Servicios médicos; servicios veterinarios; cuidados de higiene y de belleza para personas o animales; servicios de agricultura, horticultura y silvicultura.

(822) CH, 14.10.2004, 528578.

(300) CH, 14.10.2004, 528578.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CN, CU, CY, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IR, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NA, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SY, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AN, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, US, ZM.

(527) GB, IE, SG, US.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 21.12.2004

839 702

(180) 21.12.2014

(732) HELSINN HEALTHCARE SA

Via Pian Scairolo 9

CH-6912 Lugano (CH).

## DAYRUN

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

5 Préparations et substances pharmaceutiques et médicinales.

5 *Pharmaceutical and medicinal preparations and substances.*

5 Productos y sustancias farmacéuticas y medicinales.

(822) CH, 08.12.2004, 528825.

(300) CH, 08.12.2004, 528825.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CN, HR, KG, KZ, LI, MD, MK, RO, RU, TJ, UA, UZ, YU.

(832) AU, GE, NO, TM.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 22.12.2004

839 703

(180) 22.12.2014

(732) Balik Räucherei im Toggenburg AG

Im Moos

CH-9122 Mogelsberg (CH).

## TSAR

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

29 Viande, volaille et gibier; poisson, crustacés (non vivants), saumon, saumon fumé, caviar, poissons fumés; conserves de viande, de poisson, de volaille et de gibier; foie, foie gras, pâtés de foie; soupes et produits pour la préparation de soupes; pommes frites, chips et autres produits de pommes de terre; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; truffes (conservées); gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; yaourt, beurre, fromage, boissons lactées où le lait prédomine; huiles et graisses comestibles.

30 Café; thé, boissons à base de thé; chocolat, truffes et pralinés; pâtes alimentaires; pain, pâtisserie et confiserie; moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices.

33 Vins, vins mousseux; apéritifs; boissons distillées; boissons alcooliques (à l'exception des bières).

29 *Meat, poultry and game; fish, crustaceans (not live), salmon, smoked salmon, caviar, smoked fish; tinned meat, fish, poultry and game; liver, foie gras, liver pâtés; soups and products for preparing soups; chips, crisps and other potato products; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; truffles (preserved); jellies, jams, compotes; eggs, milk and dairy products; yoghurt, butter, cheese, milk beverages, with milk predominating; edible oils and fats.*

30 *Coffee; tea, beverages made with tea; chocolate, truffles and praline sweets; farinaceous food pastes; bread, pastry and confectionery; mustard; vinegar, sauces (condiments); spices.*

33 *Wines, sparkling wines; aperitifs; distilled beverages; alcoholic beverages (except beers).*

29 Carne, aves y caza; pescado, crustáceos (que no estén vivos), salmón, salmón ahumado, caviar, pescado ahumado; conservas de carne, de pescado, de aves y de caza;



hígado, foie gras, patés de hígado; sopas y productos para preparar sopas; patatas fritas, patatas chips y otros productos a base de patatas; frutas y hortalizas en conserva, secas y cocidas; trufas (en conserva); jaleas, mermeladas, compotas; huevos, leche y productos lácteos; yogur, mantequilla, queso, bebidas lacteadas en las que predomina la leche; aceites y grasas comestibles.

30 Café; té, bebidas a base de té; chocolate, trufas y pralinés; pastas alimenticias; pan, pastelería y confitería; mostaza; vinagre, salsas (condimentos); especias.

33 Vinos, vinos espumosos; aperitivos; bebidas destiladas; bebidas alcohólicas (excepto cervezas).

(822) CH, 20.07.2004, 525536.

(300) CH, 20.07.2004, 525536.

(831) AT, BX, BY, CN, CY, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SM, UA, VN, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 27.12.2004

839 704

(180) 27.12.2014

(732) CLARIANT AG

Rothausstrasse 61

CH-4132 Muttenz (CH).

## NIPACIDE

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie; produits chimiques de conservation et antioxydants pour l'utilisation dans les produits pharmaceutiques et médicaux, les produits de toilette, les cosmétiques et les produits de parfumerie, les huiles essentielles, les émulsions, les huiles, les graisses et les lubrifiants, les produits alimentaires et les boissons.

*1 Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; fertilizers; fire-extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry; chemicals suitable for storing and antioxidants for use in pharmaceutical and medical products, toiletries, cosmetics and perfumery, essential oils, emulsions, oils, greases and lubricants, foodstuffs and beverages.*

1 Productos químicos destinados a la industria, la ciencia, la fotografía, así como a la agricultura, la horticultura y la silvicultura; resinas artificiales en estado bruto, materias plásticas en estado bruto; abono para las tierras; composiciones extintoras; preparaciones para el temple y la soldadura de metales; productos químicos destinados a conservar los alimentos; materias curtientes; adhesivos (pegamentos) destinados a la industria; productos químicos de conservación y antioxidantes para ser utilizados en productos farmacéuticos y médicos, productos de tocador, cosméticos y productos de perfumería, aceites esenciales, emulsiones, aceites, grasas y lubricantes, productos alimenticios y bebidas.

(822) CH, 05.08.2004, 524858.

(831) CZ, EG, ES, RU.

(832) AU, DK, FI, GR, JP, SE, TR.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 23.12.2004

839 705

(180) 23.12.2014

(732) GA MODEFINE S.A.

Via Penate 4

CH-6850 Mendrisio (CH).

## PIERRE DE LUNE

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

3 Parfums, eaux de toilette; gels et sels pour le bain et la douche (non à usage médical); savons de toilette, désodorisants pour le corps; cosmétiques, en particulier crèmes, laits, lotions, gels et poudres à usage cosmétique pour le visage, le corps et les mains; préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau; produits de maquillage; shampooings; gels, produits sous forme d'aérosols, mousses, baumes pour la coiffure et le soin des cheveux; laques pour les cheveux; colorants et produits pour la décoloration des cheveux; produits pour l'ondulation et la mise en plis des cheveux; huiles essentielles à usage personnel.

*3 Perfumes, eau-de-toilette; shower and bath gels and salts (for non-medical purposes); toilet soaps, personal deodorants; cosmetics, particularly cosmetic creams, milks, lotions, gels and powders for the face, body and hands; sun-tanning preparations; make-up preparations; shampoos; gel, products in aerosol form, mousses, balms for hair styling and hair care; hair sprays; hair dyes and bleaching products; hair-curling and setting products; essential oils for personal use.*

3 Perfumes, aguas de tocador; geles y sales para el baño y la ducha (que no sean para uso médico); jabones de tocador, desodorantes corporales; cosméticos, en particular cremas, leches, lociones, geles y polvos de uso cosmético para la cara, el cuerpo y las manos; preparaciones cosméticas para el bronceado de la piel; productos de maquillaje; champús; geles, productos en aerosol, espumas, bálsamos para peinar y cuidar el cabello; lacas para el cabello; tintes y productos para la decoloración del cabello; productos para ondular y marcar el cabello; aceites esenciales para uso personal.

(822) CH, 15.09.2004, 529013.

(300) CH, 15.09.2004, 529013.

(831) AT, CY, CZ, DE, ES, HU, LV, PL, PT, SI, SK.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, SE.

(527) GB, IE.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 16.11.2004

839 706

(180) 16.11.2014

(732) POELMAN Marie-Christine

BP 7225, Sidi Abbad

MARRAKECH (MA).

(811) FR

(841) FR

PROFESSEUR CHRISTINE POELMAN

(511) NCL(8)

3 Produits cosmétiques de soins à usage non médical

et nettoyeurs pour la peau et les cheveux, cosmétiques, huiles essentielles, produits de maquillage, parfumerie, savons.

3 *Beauty care cosmetics not for medical use and cosmetics for skin cleansing and hair cleaning purposes, cosmetics, essential oils, make-up products, perfumery, soaps.*

3 Productos cosméticos de tratamiento que no sean para uso médico y productos de limpieza para la piel y el cabello, cosméticos, aceites esenciales, productos de maquillaje, perfumería, jabones.

(821) FR, 19.12.2001, 01/3.137.988.

(822) FR, 19.12.2001, 01/3.137.988.

(831) CH, CN, RU, UA.

(832) AU.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 23.12.2004

839 707

(180) 23.12.2014

(732) Société des Produits Nestlé S.A.  
CH-1800 Vevey (CH).



(531) VCL(5)

27.5.

(511) NCL(8)

30 Café, extraits de café, préparations et boissons à base de café; café glacé; succédanés du café, extraits de succédanés du café, préparations et boissons à base de succédanés du café; chicorée; thé, extraits de thé, préparations et boissons à base de thé; thé glacé; préparations à base de malt pour l'alimentation humaine; cacao et préparations et boissons à base de cacao; chocolat, produits de chocolat, préparations et boissons à base de chocolat; confiserie, sucreries, bonbons; sucre; gommes à mâcher non à usage médical; édulcorants naturels; produits de boulangerie, pain, levure, pâtisserie; biscuits, gâteaux, cookies, gaufrettes, caramels, desserts (compris dans cette classe), puddings; glaces comestibles, glaces à l'eau, sorbets, confiseries glacées, gâteaux glacés, crèmes glacées, desserts glacés, yoghourts glacés, poudres et liants (compris dans cette classe) pour faire des glaces comestibles et/ou des glaces à l'eau et/ou des sorbets et/ou des confiseries glacées et/ou des gâteaux glacés et/ou des crèmes glacées et/ou des desserts glacés et/ou des yoghourts glacés; miel et succédanés du miel; riz, pâtes alimentaires, nouilles; pizzas; sandwiches; préparations de pâte alimentaire et de pâte à gâteau prête à être mise au four; sauces, sauce de soja; ketchup; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments; épices alimentaires, condiments, sauces à salade, mayonnaise; moutarde; vinaigre.

30 *Coffee, coffee extracts, preparations and beverages made with coffee; iced coffee; artificial coffee, artificial coffee extracts, preparations and beverages made with artificial coffee; chicory; tea, tea extracts, preparations and beverages made with tea; ice tea; malt-based preparations for human consumption; preparations and beverages made with cocoa; chocolate, chocolate products, preparations and beverages made with chocolate; confectionery, sugar confectionery sweets; sugar; chewing gum not for medical purposes; natural sweeteners; bakery products, bread, yeast, pastries; biscuits, cakes, cookies, waffles, caramels, desserts (included in this class), puddings;*

*edible ice-creams, water ices, sorbets, iced confectionery, iced cakes, ice cream, ice desserts, iced yoghurts, powders and binding agents (included in this class) for making edible ice-creams and/or water ices and/or sorbets and/or iced confectionery and/or iced cakes and/or ice cream and/or ice desserts and/or iced yoghurts; honey and honey substitutes; rice, pasta, noodles; pizzas; sandwiches; oven-ready preparations of farinaceous paste and cake pastry; sauces, soya sauce; ketchup; products for flavouring or seasoning foodstuffs; edible spices, condiments, dressings for salads, mayonnaise; mustard; vinegar.*

30 Café, extractos de café, preparaciones y bebidas a base de café; café helado; sucedáneos del café, extractos de sucedáneos del café, preparaciones y bebidas a base de sucedáneos del café; achicoria; té, extractos de té, preparaciones y bebidas a base de té; té helado; preparaciones a base de malta para la alimentación humana; cacao y preparaciones y bebidas a base de cacao; chocolate, productos de chocolate, preparaciones y bebidas a base de chocolate; confitería, golosinas, caramelos; azúcar; goma de mascar que no sea para uso médico; edulcorantes naturales; productos de panadería, pan, levadura, pastelería; galletas, pasteles, bizcochos, gofres, caramelos, postres (comprendidos en esta clase), púdines; helados comestibles, helados de agua, sorbetes, dulces helados, pasteles helados, helados cremosos, postres helados, yogures helados, polvos y espesantes (comprendidos en esta clase) para elaborar helados comestibles, helados de agua, sorbetes, confitería helada, pasteles helados, helados, postres helados y yogures helados; miel y sucedáneos de la miel; arroz, pastas alimenticias, tallarines; pizzas; sándwiches; preparaciones de pasta alimenticia y de masa para pasteles listas para el horno; salsas, salsa de soja; ketchup; productos para aromatizar o sazonar alimentos; especias alimenticias, condimentos, aliños para ensalada, mayonesas; mostaza; vinagre.

(822) CH, 26.10.2004, 529041.

(300) CH, 26.10.2004, 529041.

(832) EM, NO.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 14.12.2004

839 708

(180) 14.12.2014

(732) Lumera Corporation  
19910 North Creek Parkway  
Bothell, WA 98011 (US).

(842) CORPORATION, WA

BIOSABER

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

9 Biocapteurs à fibre optique, conçus pour détecter et analyser des réactifs chimiques et biologiques, et destinés à des applications cliniques, de transformation des aliments, ainsi qu'à des applications militaires.

9 *A fiber optic biosensor used to detect and analyze chemical and biological reagents for clinical, food processing and military applications.*

9 Biosensores de fibra óptica para detectar y analizar reactivos químicos y biológicos de aplicación en el ámbito clínico, en la preparación de alimentos y en el ámbito militar.

(821) US, 15.06.2004, 78435453.

(300) US, 15.06.2004, 78435453.

(832) CH, EM, JP.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

**(151) 16.12.2004****839 709****(180) 16.12.2014**

**(732)** TVA Fire and Life Safety, Inc.  
2820 Camino del Rio South, Suite 200  
San Diego, CA 92108 (US).

**(842)** CORPORATION, CA**(531) VCL(5)**

26.4; 27.5.

**(571)** La marque se compose des lettres TVA dans un format stylisé. / *The mark consists of letters TVA in a stylized format.* / La marca consiste en las letras TVA en formato estilizado.

**(511) NCL(8)**

37 Installation de systèmes de protection contre les incendies.

42 Services d'expertise et d'ingénierie dans le domaine de la protection contre les incendies; services de conseil et de recherche technologiques dans le domaine de la lutte contre et de la prévention des sinistres causés par le feu.

37 *Installation of fire protection systems.*

42 *Surveying and engineering in the field of fire protection; technology consultation and research in the field of fire loss control and prevention.*

37 Instalaciones de sistemas de protección contra incendios.

42 Servicios de peritaje e ingeniería en el ámbito de la protección contra incendios; investigación y asesoramiento tecnológicos en el ámbito de la lucha contra incendios y de la prevención de incendios.

**(821)** US, 16.06.2004, 78436080.**(300)** US, 16.06.2004, 78436080.**(832)** EM.**(270)** anglais / *English* / inglés**(580)** 03.02.2005**(151) 20.12.2004****839 710****(180) 20.12.2014**

**(732)** Richemont International SA  
Route des Biches 10  
CH-1752 Villars-sur-Glâne (CH).

## GARDEN OF THE SENSES

**(541)** caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

**(511) NCL(8)**

14 Boutons de manchettes, fixe-cravates, bagues, bracelets, boucles d'oreilles, colliers, broches; montres, chronomètres, pendules, bracelets de montres, boîtes en métaux précieux pour montres et joaillerie.

14 *Cufflinks, tie pins, rings, bracelets, earrings, necklaces, brooches; watches, chronometers, wall clocks, watchstraps, boxes of precious metal for watches and jewellery.*

14 Gemelos, pasadores de corbatas, anillos, brazaletes, pendientes, collares, broches; relojes de pulsera, cronómetros, relojes (excepto los de pulsera), pulseras de relojes, cajas de metales preciosos para relojes y joyería.

**(822)** CH, 22.06.2004, 524573.**(300)** CH, 22.06.2004, 524573.**(831)** BX, CN, DE, ES, FR, IT, MC, RU.**(832)** GB, GR, JP, SG, US.**(527)** GB, SG, US.**(270)** français / *French* / francés**(580)** 03.02.2005**(151) 20.12.2004****839 711****(180) 20.12.2014****(732)** Melina LE BER

7, chemin des Voirons

CH-1224 Chêne-Bougeries (CH).

**(531) VCL(5)**

27.5.

**(511) NCL(8)**

16 Cartes de voeux.

25 Lingerie, tee-shirts, petites culottes, petits shorts (shorties), maillots de bain, pantalons, jeans.

16 *Greeting cards.*

25 *Lingerie, tee-shirts, small briefs and pants, small shorts, bathing suits, trousers, jeans.*

16 *Tarjetas de felicitaciones.*

25 *Lencería, camisetas de manga corta, bragas, bragas-short, trajes de baño, pantalones, pantalones vaqueros.*

**(822)** CH, 25.06.2004, 527161.**(300)** CH, 25.06.2004, 527161.**(832)** EM.**(270)** français / *French* / francés**(580)** 03.02.2005**(151) 27.05.2004****839 712****(180) 27.05.2014**

**(732)** Skylark Sport Marketing Corporation  
3275 Corporate View  
Vista, California 92081 (US).

**(842)** corporation, California U.S.A.**(531) VCL(5)**

3.6.

(571) La représentation de trois cornes. / *A design of three horns.* / El dibujo de tres cuernos.

(511) NCL(8)

25 Vêtements décontractés, de cyclisme, randonnée et alpinisme, pour enfants et adultes, à savoir shorts, tee-shirts, sweat-shirts, chapeaux, débardeurs, sweaters, vestes et pantalons; vêtements de yoga, à savoir shorts, tee-shirts, sweat-shirts, chapeaux, débardeurs, sweaters, vestes, pantalons, masques pour les yeux pour la pratique du yoga, bandeaux pour la tête (habillement), ainsi que soutiens-gorge de sport.

25 *Adult and children's biking, hiking, and climbing clothing, and casual wear, namely shorts, T-shirts, sweatshirts, hats, tank tops, sweaters, jackets and trousers; yoga clothing, namely shorts, T-shirts, sweatshirts, hats, tank tops, sweaters, jackets, trousers, eye covers for use in yoga practice, headbands, and sports bras.*

25 Prendas de vestir para la práctica del ciclismo, del excursionismo y del montañismo para niños y adultos, y prendas de vestir informales, a saber, shorts, camisetas de manga corta, sudaderas, sombreros, camisetas de tirantes, suéters, chaquetas y pantalones; prendas de vestir para la práctica del yoga, a saber, shorts, camisetas de manga corta, sudaderas, sombreros, camisetas de tirantes, jerseys, chaquetas, pantalones, antifaces para dormir para práctica del yoga, bandas para la cabeza, y sujetadores de deporte.

(821) US, 06.05.2004, 78/414,212.

(822) US, 24.09.1996, 2,003,284.

(300) US, 06.05.2004, 78/414,212, classe 25 *priorité limitée* à: Vêtements de yoga, à savoir shorts, tee-shirts, sweat-shirts, chapeaux, débardeurs, sweaters, vestes, pantalons, masques pour les yeux pour la pratique du yoga, bandeaux pour la tête (habillement), ainsi que soutiens-gorge de sport / *class 25 priority limited to: Yoga clothing, namely shorts, T-shirts, sweatshirts, hats, tank tops, sweaters, jackets, trousers, eye covers for use in yoga practice, headbands, and sports bras* / *clase 25 prioridad limitada a:* Prendas de vestir para la práctica del yoga, a saber, shorts, camisetas de manga corta, sudaderas, sombreros, camisetas de tirantes, jerseys, chaquetas, pantalones, antifaces para dormir para la práctica del yoga, bandas para la cabeza, y sujetadores de deporte.

(832) AG, AL, AM, AN, AT, AU, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IE, IR, IS, IT, JP, KE, KP, KR, LI, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SL, SZ, TM, TR, UA, YU, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 31.08.2004

(180) 31.08.2014

(732) Forstinger Handel und Service GmbH  
Richard Strauße-Straße 28  
A-1230 Wien (AT).

839 713



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) VCL(5)

26.1; 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

4 Lubrifiants; combustibles et matières éclairantes.

6 Matériaux de construction métalliques.

7 Machines et machines-outils; moteurs.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement.

9 Appareils pour la recherche scientifique.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau.

12 Appareils de locomotion par terre, par air ou par eau, notamment véhicules et bicyclettes ainsi que leurs accessoires (non compris dans d'autres classes); pneus pour véhicules et bicyclettes.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué).

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (non compris dans d'autres classes).

28 Jeux, articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes.

37 Services rendus par un atelier de réparation de véhicules.

(822) AT, 30.06.2004, 218 289.

(300) AT, 02.03.2004, AM 1411/2004.

(831) CZ, HU, SI, SK.

(270) français

(580) 03.02.2005

- (151) **07.09.2004**  
 (180) **07.09.2014**  
 (732) EDEN Gemeinnützige  
 Obstbau-Siedlung eG  
 Struveweg 501  
 16515 Oranienburg (DE).

**839 714**

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) **VCL(5)**  
 26.4; 27.5; 29.1.  
 (591) Vert pâle, vert, vert foncé, cuivre.  
 (511) **NCL(8)**  
 16 Produits de l'imprimerie; papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); articles pour reliures; papeterie; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils).  
 35 Publicité ainsi que planification et organisation de mesures publicitaires dans tous les médias de diffusion, gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; consultation pour des tiers sur les questions de la commercialisation; étude de marché.  
 36 Consultation pour des tiers sur les questions de la planification de budget.  
 44 Consultation pour des tiers sur les questions de la construction de paysages et de jardins; services de jardiniers paysagistes.  
 (822) DE, 30.04.2004, 302 59 554.6/16.  
 (822) DE, 10.02.2003, 302 39 794.9/44.  
 (831) AT, CH, CZ, PL.  
 (270) français  
 (580) 03.02.2005

- (151) **02.12.2004**  
 (180) **02.12.2014**  
 (732) AZIENDE CHIMICHE RIUNITE  
 ANGELINI FRANCESCO A.C.R.A.F. S.P.A.  
 Viale Amelia 70  
 I-00181 ROMA (IT).

**AMUELLE**

- (511) **NCL(8)**  
 5 Tests de grossesse.  
 (822) IT, 02.12.2004, 947605.

- (300) IT, 25.08.2004, MI2004C 008605.  
 (831) ES, PT.  
 (270) français  
 (580) 03.02.2005

- (151) **11.11.2004**  
 (180) **11.11.2014**  
 (732) KEDRION S.p.A.  
 Località Ai Conti  
 I-55020 Castelvecchio Pascoli - Barga (LUCCA) (IT).

**839 716****IMMUNOHBs**

- (541) caractères standard  
 (571) La marque est constituée par le mot IMMUNOHBs.  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques.  
 (822) IT, 15.07.1997, 716443.  
 (831) BA, EG, IR, MK.  
 (270) français  
 (580) 03.02.2005

- (151) **01.12.2004**  
 (180) **01.12.2014**  
 (732) AIR EXPRESS S.r.l.  
 Via Novegro, 3  
 I-20090 Novegro di Segrate (MI) (IT).

**839 717**

**AIR**  
**EXPRESS**  
 INTERNATIONAL EXPRESS COURIER

- (531) **VCL(5)**  
 26.11; 27.5.  
 (571) La marque est de nature composée, étant constituée d'éléments graphiques et littéraux; en particulier, on lit la diction "AIR EXPRESS" écrite en caractères spéciaux et mise sur deux plans; au-dessous de la lettre "A" et à gauche de la diction "EXPRESS", on voit trois lignes parallèles; au-dessous de la diction "EXPRESS" on lit la diction "INTERNATIONAL EXPRESS COURIER".  
 (511) **NCL(8)**  
 39 Une activité qui consiste dans le transport et l'entreposage de marchandises; une activité qui consiste dans le transport de voyageurs; services rendus par des sociétés d'exploitation de gares et de ponts; services en relation avec le louage de véhicules de transport; services qui consistent dans le remorquage maritime, le déchargement, les services rendus par des ports, des quais d'embarquement et de chargement et dans le sauvetage de navires en danger et de leur cargaison; services qui consistent dans l'exploitation d'aéroports; services qui consistent dans l'emballage de marchandises avant expédition; services qui consistent dans l'information relative aux voyages et au transport de marchandises rendus par des intermédiaires ou des agences de voyage; services d'information sur les tarifs, les horaires et les moyens de transport; services relatifs au contrôle de véhicules et de marchandises avant le transbordement.

- (822) IT, 01.12.2004, 947298.  
 (300) IT, 21.10.2004, MI2004C 010485.  
 (831) BX, DE, FR, PT.  
 (270) français  
 (580) 03.02.2005

(151) **23.06.2004** **839 718**

- (180) **23.06.2014**  
 (732) PİKSAN CNC METAL İŞLEME  
 SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
 İmes Sanayi Sitesi E Block 501  
 Sok. No. 4 Yukarıdudullu  
 Ümraniye, İstanbul (TR).  
 (750) PİKSAN CNC METAL İŞLEME SANAYİ VE  
 TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ, Kayışdağı Cad. 1  
 Bayraktar, Sok. N. 8 Kat. 4, Kadıköy, İstanbul (TR).

**TOOLEX®**

- (531) VCL(5)  
 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions métalliques transportables; matériaux métalliques pour voies ferrées; câbles et fils non électriques, en métaux communs; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux et tubes métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.  
 7 Machines et machines-outils; moteurs (sauf pour véhicules terrestres); accouplements et composants de transmission de machines (sauf pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement; couveuses pour oeufs; moulins, perceuses, fraiseuses.  
 40 Traitement de matériaux.  
 6 *Common metal and their alloys; metal building materials; transportable building of metal; materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery, small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; safes; goods of common metal not included in other classes; ores.*  
 7 *Machines and machines tools; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated; incubators for eggs; mills, drills, reamers.*  
 40 *Treatment of materials.*  
 6 Metales comunes y sus aleaciones; materiales de construcción metálicos; construcciones transportables metálicas; materiales metálicos para vías férreas; cables e hilos metálicos no eléctricos; cerrajería y ferretería metálica; tubos metálicos; cajas de caudales; productos metálicos no comprendidos en otras clases; minerales.  
 7 Máquinas y máquinas-herramientas; motores (excepto motores para vehículos terrestres); acoplamientos y órganos de transmisión (excepto para vehículos terrestres); instrumentos agrícolas que no sean manuales; incubadoras de huevos; fresas, taladros, alisadores.  
 40 Tratamiento de materiales.  
 (821) TR, 12.12.2003, 2003/33694.  
 (832) AT, CH, DE, FR, IT, SE.  
 (270) anglais / English / inglés  
 (580) 03.02.2005

(151) **04.09.2004** **839 719**

- (180) **04.09.2014**  
 (732) Dezent Leichtmetallräder GmbH  
 In den Birkenviesen 6  
 76877 Offenbach (DE).  
 (841) DE

DEZENT

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
 (511) NCL(8)  
 12 Roues de véhicules, jantes de roues de véhicules.  
 12 *Vehicle wheels, vehicle wheel rims.*  
 12 Ruedas de vehículos, llantas de ruedas de vehículos.  
 (822) DE, 18.07.2002, DE 302 13 794.7/12.  
 (831) CH, RU, UA.  
 (832) NO.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

(151) **01.09.2004** **839 720**

- (180) **01.09.2014**  
 (732) Ms. Helen Doron  
 15 Farm Avenue  
 London NW2 2EE (GB).  
 (841) GB

**Helen Doron**   
**Early English**

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue /*  
 Véase el original en color al final de este número.)

- (531) VCL(5)  
 2.5; 26.11; 27.5; 29.1.  
 (591) Bleu pantone et noir. Bleu pantone : les mots "Helen Doron"; noir : le motif et les mots "Early English". / *Pantone blue and black. Pantone blue; the words "Helen Doron"; black: the drawing and the words "Early English".* / Azul y negro Pantone. Azul Pantone: las palabras "Helen Doron"; negro: el dibujo y las palabras "Early English".  
 (571) Les mots "Helen Doron" de couleur bleu pantone associés aux mots "Early English" de couleur noir ainsi qu'à un motif. / *The words "Helen Doron" in pantone blue combined with the words "Early English" in black and a drawing.* / Las palabras "Helen Doron" en azul Pantone combinadas con las palabras "Early English" en negro y un dibujo.  
 (511) NCL(8)  
 41 La prestation de services d'enseignement, notamment l'enseignement des langues; la prestation de services de formation.  
 41 *The provision of educational services, including instruction in languages; the provision of training.*  
 41 Prestación de servicios educativos, incluida la enseñanza de idiomas; prestación de servicios de formación.  
 (821) GB, 20.04.2004, 2361391.

- (300) GB, 20.04.2004, 2361391.  
 (832) CH, CN, JP, RU, SG, TR, UA, US, YU.  
 (527) SG, US.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **28.10.2004** **839 721**  
 (180) **28.10.2014**  
 (732) COR Sitzmöbel Helmut Lübke  
 GmbH & Co. KG  
 12, Nonenstraße  
 33378 Rheda-Wiednebrück (DE).

## COR

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
 (511) NCL(8)  
 20 Meubles, notamment meubles capitonnés, canapés, lits, tables.  
 27 Moquettes et tapis.  
 20 *Furniture, especially upholstered furniture, couches, beds, tables.*  
 27 *Carpets.*  
 20 Muebles, en especial muebles tapizados, sofás, camas, mesas.  
 27 Alfombras.  
 (822) DE, 15.01.1981, 1 012 720/20.  
 (831) CH, CN, RU, UA.  
 (832) AU, EM, JP, KR, SG, TR, US.  
 (527) SG, US.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **04.11.2004** **839 722**  
 (180) **04.11.2014**  
 (732) Beiersdorf AG  
 Unnastrasse 48  
 20253 Hamburg (DE).  
 (842) joint-stock company, Germany  
 (750) Beiersdorf AG, Legal Department, Unnastrasse 48,  
 20253 Hamburg (DE).

Matt  
 Refine  
 WITH RICE



- (531) VCL(5)  
 5.7; 27.5.

- (511) NCL(8)  
 3 Cosmétiques, cosmétiques décoratifs.  
 3 *Cosmetics, decorative cosmetics.*  
 3 Cosméticos, cosméticos decorativos.  
 (822) DE, 20.10.2004, 304 46 259.4/03.  
 (300) DE, 12.08.2004, 304 46 259.4/03.  
 (831) AT, BX, CH, FR, PT, RU.  
 (832) DK, FI, GR, NO, SE, TR.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **10.12.2004** **839 723**  
 (180) **10.12.2014**  
 (732) GRIESSER Holding AG  
 Tänikonnerstrasse 3  
 CH-8355 Aadorf (CH).  
 (842) AG, Suisse

GRIESSER Automatisch gut.  
 GRIESSER Automatiquement bien.  
 GRIESSER Una scelta automatica.

- (541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 6 Jalousies, volets roulants et moustiquaires métalliques, stores d'extérieur métalliques, marquises (construction) métalliques.  
 22 Marquises en matières textiles.  
 (822) CH, 23.08.2004, 527352.  
 (300) CH, 23.08.2004, 527352.  
 (831) AT, DE, FR, IT, LI.  
 (270) français  
 (580) 03.02.2005

- (151) **14.12.2004** **839 724**  
 (180) **14.12.2014**  
 (732) Jean-Noël TILMAN  
 14 Pré du Fa  
 B-4190 Ferrières (BE).

## PRE-MS

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
 (511) NCL(8)  
 5 Produits pharmaceutiques, à savoir herbes médicinales, tisanes et thés pharmaceutiques, produits pharmaceutiques à base de plantes et d'extraits de plantes; préparations diététiques médicamenteuses.  
 5 *Pharmaceutical preparations, namely medicinal herbs, medicated teas and herbal teas, pharmaceutical products made with plants and plant extracts; medicated dietetic preparations.*  
 5 Productos farmacéuticos, a saber, hierbas medicinales, tisanas y tés para uso farmacéutico, productos farmacéuticos a base de plantas y de extractos de plantas; preparaciones dietéticas medicamentosas.  
 (821) BX, 03.05.2001, 989179.  
 (822) BX, 03.05.2001, 688142.  
 (831) CH, CY, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, IT, MA, PL, PT, SK.  
 (832) DK, GB, GR, IE, JP, KR, TR.  
 (527) GB, IE.

(270) français / French / francés  
(580) 03.02.2005

(151) **15.12.2004** **839 725**  
(180) **15.12.2014**  
(732) Metrohm AG (Metrohm Ltd.)  
Oberdorfstrasse 68  
CH-9100 Herisau (CH).

PROFITRODE

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
(511) **NCL(8)**  
9 Appareils de mesure et de dosage et sondes, y compris chaînes de mesure combinées sans jonction liquide.  
9 *Measuring and dosing apparatus and sensors, including combined measuring sequences without a liquid connection.*  
9 Aparatos de medida y de dosificación, así como sondas, incluidas cadenas de agrimensur combinadas sin unión líquida.  
(822) CH, 06.10.2004, 528037.  
(300) CH, 06.10.2004, 528037.  
(831) BX, CN, DE, ES, FR, IT, LI.  
(832) GB, JP, US.  
(527) GB, US.  
(270) français / French / francés  
(580) 03.02.2005

(151) **16.11.2004** **839 726**  
(180) **16.11.2014**  
(732) InnovaSON  
Zone du kenyah  
F-56400 PLOUGOUMELLEN (FR).  
(842) Société par Actions Simplifiée, FRANCE



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue /*

Véase el original en color al final de este número.)

(531) **VCL(5)**  
26.4; 27.5; 29.1.  
(591) Pantone reflex bleu CV. / *Pantone reflex blue CV.* /  
Pantone reflex azul CV.  
(511) **NCL(8)**  
9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son.  
38 Communication par terminaux d'ordinateurs.  
42 Conception et développement de logiciels, conversion de données informatiques.  
9 *Sound recording, transmission and reproduction apparatus.*  
38 *Communications by computer terminals.*  
42 *Software design and development, computer data conversion.*  
9 Aparatos para la grabación, la transmisión y la reproducción de sonido.  
38 Comunicaciones por terminales de ordenador.  
42 Diseño y desarrollo de programas informáticos, conversión de datos informáticos.  
(822) FR, 02.04.2004, 03 3 253 471.

(831) CN.  
(832) KR, US.  
(527) US.  
(270) français / French / francés  
(580) 03.02.2005

(151) **04.03.2004** **839 727**  
(180) **04.03.2014**  
(732) GRUNDIG Aktiengesellschaft  
Beuthener Strasse 41  
90471 Nürnberg (DE).  
(750) GRUNDIG Aktiengesellschaft i. Ins., Patent-  
Department, Beuthener Strasse 41, 90471 Nürnberg  
(DE).

## Selio

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) **NCL(8)**  
9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de vérification (supervision), de sauvetage et d'enseignement; appareils ainsi que systèmes qui en sont constitués pour l'enregistrement, la transmission, le traitement et/ou la reproduction de signaux vidéo (images) analogiques et/ou numériques et/ou de signaux audio (sons) analogiques et/ou numériques et/ou de données, ainsi que tous appareils destinés à un raccordement au réseau Internet, en particulier appareils électroniques de divertissement, notamment antennes, autoradios, récepteurs audiovisuels, éléments pour la création et/ou la représentation d'images, pour la représentation et/ou la visualisation d'images animées, d'images fixes, d'animations et/ou de données multimédias, en particulier pour appareils électroniques de divertissement et/ou matériel de télécommunication, tels que appareils équipés de tubes à rayons cathodiques, écrans à cristaux liquides, écrans à plasma ou écrans TFT (transistors à couche mince) ou tubes à rayons cathodiques, appareils pour l'édition d'images, caméscopes, lecteurs de disques compacts, caméras numériques, écrans de visualisation, lecteurs de DVD, postes de télévision munis d'écrans à tubes cathodiques ou à plasma, ou d'écrans à cristaux liquides, enregistreurs pour disques durs, chaînes haute fidélité, téléphones mobiles, postes de radio avec ou sans lecteurs de cassettes ou lecteurs de CD, boîtiers de décodage, radios-réveils, magnétoscopes; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de musique numérique ou électronique, de signaux radio et de signaux de données, appareils et systèmes de réception satellite, notamment antennes, récepteurs, boîtiers de décodage et leurs accessoires, notamment unités de raccordement, adaptateurs, fiches de raccordement d'antennes, désembrouilleurs, filtres, supports de montage, câbles, convertisseurs, convertisseurs à faible bruit, modems, modules, modules pour matériel et logiciels informatiques, commutateurs multifonctions, transformateurs, amplificateurs, distributeurs; appareils de transmission de données (compris dans cette classe) et systèmes qui en sont constitués, notamment systèmes de navigation par satellite ainsi que systèmes pour véhicules; appareils multimédias, notamment modems et appareils interactifs; supports de données sous forme de bandes, disques ou supports plans magnétiques, électroniques (notamment mémoires à semiconducteurs), numériques et/ou optiques (compris dans cette classe); appareils pour la communication à très large bande; équipements pour la technologie de l'information; appareils pour la technologie de la communication, notamment pour la communication interne, la communication au sein d'établissement hôteliers ainsi que pour la communication de



bureau (compris dans cette classe); équipements de bureau, à savoir appareils de lecture, répondeurs téléphoniques, machines à dicter, casques d'écoute, écouteurs pour machines à dicter, scanners et télécopieurs ainsi que pièces des produits précités; modules de matériel et logiciels informatiques et/ou terminaux pour Internet ainsi qu'appareils pour le traitement d'informations par commande vocale; appareils de télécommunication, en particulier postes d'abonné filaires et sans fil; ordinateurs, notamment ordinateurs pour jeux, pièces d'ordinateurs et dispositifs périphériques, ordinateurs personnel, ordinateurs portatifs, matériel de traitement de données, matériel et logiciels informatiques; appareils de réseau et systèmes de réseau, se composant de réseaux individuels couplés, notamment sous forme de matériel de réseaux de type intranet/Internet sur des réseaux locaux ou étendus; programmes de traitement de données, logiciels, notamment pour supports à mémoire de grande capacité; programmes d'exploitation et systèmes d'exploitation (compris dans cette classe); supports de données lisibles par machine équipés de programmes; jeux vidéo compatibles avec des téléviseurs, ordinateurs portatifs ou ordinateurs, ainsi que logiciels; alarmes et installations d'alarmes; systèmes de communication à large bande; articles électroniques de jeu, notamment consoles de jeu; appareils de surveillance et matériel de surveillance, ainsi que systèmes qui en sont constitués; accessoires pour tous les produits précités, à savoir coupleurs, adaptateurs, accumulateurs, coupleurs acoustiques, batteries, stations à cartes, unités de transmission de données, filtres, socles, câbles, écouteurs, chargeurs, aimants à effacer, cassettes à bande magnétique, cartes magnétiques, microphones, pupitres de mixage, modems, modules de matériel et logiciels informatiques, blocs d'alimentation électrique internes et/ou externes, interrupteurs, puces de stockage, cartes à mémoire, fiches, cartes enfichables, appareils d'alimentation en courant, convertisseurs, amplificateurs, distributeurs; éléments de tous les produits précités, notamment boîtiers, éléments de boîtiers et consoles supports; émetteurs de télécommande et récepteurs de télécommande pour les produits précités; combinaisons desdits produits.

38 Services de télécommunication, notamment de communication interne et de communication au sein d'établissements hôteliers, services multimédias, notamment services de communication électronique, transmission d'informations ou de données à partir de bases de données (également contre rémunération), à partir de services vocaux et d'information; services Internet, services hors ligne et en ligne, à la demande, services de supports de télécommunication et autres supports électroniques, notamment traitement et transmission de données, sons et images transmissibles par voie électronique par l'intermédiaire de câbles, satellites, ordinateurs, réseaux informatiques, câbles téléphoniques ainsi que tout autre mode de transmission; transmission de programmes d'information et de divertissement; exploitation de réseaux pour la transmission de données, images et paroles/voix, services de stations radio fixes et de stations radio mobiles ainsi que services de transmission de données; services d'agences de presse et services d'informations d'ordre général (tous les services précités étant compris dans cette classe); services de communication au sein d'établissements hôteliers et de communication interne comprenant la transmission de données et d'informations en tous genres ainsi que d'informations relatives à la surveillance et la supervision de personnes et/ou de biens à partir de systèmes de sécurité, notamment pour la communication dans le secteur hôtelier.

9 *Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and systems constructed therefrom for recording, transmission, processing and/or reproduction of analog and/or digital image signals and/or analog and/or digital sound signals and/or data, including all for connecting to the Internet, in particular electronic entertainment apparatus, including aerials, car*

*radios, audiovisual receivers, image-generating and/or representation units for the representation and/or visualisation of moving images, still images, animations and/or multimedia data, in particular for electronic entertainment apparatus and/or telecommunications equipment, including apparatus using picture tube, LCD, plasma or TFT technology, screens and picture tubes, picture-editing apparatus, camera recorders, CD-players, digital cameras, displays, DVD-players, DVD drives, television sets with picture tubes or plasma screens or LCD screens, hard disc recorders, hi-fi systems, mobile telephones, radio sets with or without cassette-players or CD-players, set-top boxes, clock radios, video recorders; apparatus for recording, transmission or reproduction of electronic or digital music, radio and data signals, apparatus and installations for satellite reception technology, including aerials, receivers, set-top boxes and accessories therefor, namely branch boxes, adaptors, aerial sockets, descramblers, filters, mounts, cables, converters, LNCs, modems, modules, hardware and software modules, multiswitches, transformers, amplifiers, distributors; data transmission apparatus (included in this class) and systems constructed therefrom; navigation apparatus (included in this class), and systems constructed therefrom, in particular satellite-controlled systems and systems for vehicles; multimedia apparatus, including modems and interactive apparatus; tape, disc or flat magnetic, electronic (in particular semiconductor memories), digital and/or optical data media (included in this class); apparatus for broadband communications; information technology equipment; communications technology apparatus, including apparatus for in-house communications, hotel communications and office communications (included in this class); office equipment, namely play-back apparatus, answering machines, dictating machines, headphones, earphones for dictating machines, scanners and fax machines, and parts for these goods; hardware and software modules and/or terminals for the Internet, and apparatus for voice-controlled information processing; telecommunications apparatus, in particular cable and wireless user devices; computers, including computers for games, computer parts and computer peripheral devices, PCs, notebooks, data processing equipment, hardware and software; network apparatus and network systems, comprising coupled individual networks, in particular in the form of intranet/Internet equipment in local or wide-area networks; data processing programs, software, in particular for mass storage media; operating programs and operating systems (included in this class); machine-readable data carriers equipped with programs; video games adapted for use with television receivers, notebooks or computers, including software; alarms and alarm installations; broadband communications systems; electronic playthings, in particular games consoles; monitoring apparatus and monitoring equipment, and systems constructed therefrom; accessories for the aforesaid goods, namely splitters, adaptors, accumulators, acoustic couplers, batteries, card stations, data transmission units, filters, mounts, cables, headphones, chargers, eraser magnets, magnetic tape cassettes, magnetic cards, microphones, mixing desks, modems, hardware and software modules, internal and/or external power supply units, switches, memory chips, memory cards, plugs, plug-in cards, power supply apparatus, converters; amplifiers, distributors; parts of all the aforesaid goods, in particular housings, housing parts and support brackets; remote control transmitters and remote control receivers for the aforesaid goods; combinations of the aforesaid goods.*

38 *Telecommunications, including hotel communications and in-house communications, multimedia services, namely electronic communications, transmission of information or data from databases (including for a fee), from speech and information services; Internet services, offline and online services, on-demand, telecommunications and other electronic media services, namely processing and forwarding of electronically-transmitted data, sound and images by cable,*

*satellite, computer, computer network, telephone lines and any other transmission media; transmission of information and entertainment programs; operating networks for the transmission of data, images and speech; fixed and mobile radiotelephony services, and data transmission services; news agencies and general information services (all the aforesaid services included in this class); hotel communications and in-house communications, including various types of data and information transmission, as well as transmission of information regarding the surveillance and monitoring of persons and/or objects from security systems, in particular for hotel communications.*

(822) DE, 04.03.2004, 303 28 256.8/09.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CY, CZ, DZ, EG, HR, HU, KG, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, SM, UA, UZ, YU.

(832) AU, EE, IS, LT, NO, SG, TR, US.

(527) SG, US.

(270) anglais / English

(580) 03.02.2005

(151) 15.12.2004

839 728

(180) 15.12.2014

(732) Metrohm AG (Metrohm Ltd.)  
Oberdorfstrasse 68  
CH-9100 Herisau (CH).

## ECOTRODE

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

9 Appareils de mesure et de dosage et sondes, y compris chaînes de mesure combinées sans jonction liquide.

9 *Measuring and dosing apparatus and sensors, including combined measuring sequences without a liquid connection.*

9 Aparatos de medida y de dosificación y sondas, incluidas cadenas de agrimensur combinadas sin unión líquida.

(822) CH, 06.10.2004, 528035.

(300) CH, 06.10.2004, 528035.

(831) BX, CN, DE, ES, FR, IT, LI.

(832) GB, JP, US.

(527) GB, US.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 11.06.2004

839 729

(180) 11.06.2014

(732) VALPOLIS

10, route du Rhin

F-68280 LOGELHEIM (FR).



(531) VCL(5)

4.5; 26.2; 27.5.

(511) NCL(8)

9 Logiciels, supports d'enregistrement magnétiques ou numériques.

35 Gestion des affaires commerciales; administration commerciale; aide à la direction des affaires; aide à la direction d'entreprises artisanales, industrielles ou commerciales; conseil en organisation et direction des affaires; comptabilité, gestion des entreprises; démonstration de produits; service de conseil pour la direction des affaires; gestion de fichiers informatiques; location de machines et d'appareils de bureaux; analyse du prix de revient.

42 Elaboration (conception) de logiciels; mise à jour de logiciels; location de matériels informatiques à savoir ordinateurs, micro-ordinateurs et logiciels; location d'ordinateurs; études de projets techniques; programmation pour ordinateurs; conversion de données et de programmes informatiques (autre que conversion physique); création et entretien de site Web pour des tiers; hébergement de sites informatiques (sites Web); services juridiques; services rendus par un franchiseur à savoir transfert (mise à disposition) de savoir-faire technique et concession de licence.

(822) FR, 19.12.2003, 03 3 263 893.

(300) FR, 19.12.2003, 03 3 263 893.

(831) BX, CH, MA.

(270) français

(580) 03.02.2005

(151) 02.11.2004

839 730

(180) 02.11.2014

(732) PENTAPHARM AG

Engelgasse 109

CH-4052 BASEL (CH).

## VIALOX

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

1 Produits chimiques, en particulier produits pour l'industrie.

3 Cosmétiques, en particulier produits pour le soin de la peau et de la beauté.

1 *Chemicals, particularly products for industrial applications.*

3 *Cosmetics, particularly cosmetic products for beauty and skin care.*

1 Productos químicos, en particular productos destinados a la industria.

3 Cosméticos, en particular productos para el cuidado de la piel y de la belleza.

(822) CH, 16.08.2004, 527263.

(300) CH, 16.08.2004, 527263.

(831) CN.

(832) AU, EM, JP, KR, US.

(527) US.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 25.11.2004

839 731

(180) 25.11.2014

(732) Tensid AG

Bahnhofstrasse 14

CH-6340 Baar (CH).



**marco**

(531) VCL(5)

26.4; 26.11; 27.5.

(511) NCL(8)

9 Programmes d'ordinateurs.

38 Transmission électronique universelle ciblée de textes, son et images concernant les relations des investisseurs (Investor Relations), des communications d'entreprises (Corporate Communications) et des communications de marketing (Marketing Communications) d'entreprises.

9 *Computer programs.*

38 *Targeted universal electronic transmission of texts, sound and images in connection with investor relations, corporate communications, marketing communications.*

9 Programas informáticos.

38 Transmisión electrónica universal dirigida de textos, sonido e imágenes relativa a las relaciones con los inversores ("Investor Relations"), las comunicaciones de empresas ("Corporate Communications") y comunicaciones de marketing ("Marketing Communications") de empresas.

(822) CH, 27.07.2004, 528009.

(300) CH, 27.07.2004, 528009.

(831) AT, BX, DE, FR, IT, LI.

(832) FI.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 18.11.2004

839 732

(180) 18.11.2014

(732) MIROGLIO S.P.A.

Via Santa Margherita, 23

I-12051 ALBA (CN) (IT).



(531) VCL(5)

25.1; 27.5.

(511) NCL(8)

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

24 *Textiles and textile goods, not included in other classes; bed and table covers.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

24 Tejidos y productos textiles no comprendidos en otras clases; ropa de cama y de mesa.

25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería.

(822) IT, 18.11.2004, 945463.

(300) IT, 11.10.2004, TO 2004 C 002953.

(831) AT, CH, DE, ES, FR.

(832) GB.

(527) GB.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 01.09.2004

839 733

(180) 01.09.2014

(732) GWV Fachverlage GmbH

Abraham-Lincoln-Straße 46

65189 Wiesbaden (DE).

Gabler

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Supports de données enregistrés, en particulier CD-ROM; logiciels.

16 Produits d'imprimerie, en particulier livres et magazines spécialisés.

35 Collecte et systématisation de données dans des bases de données électroniques; services de commerce en ligne, notamment présentation de marchandises et de services ainsi qu'acceptation de commandes; organisation de foires à but commercial et publicitaire; services d'une base de données, à savoir collecte, enregistrement et mise à jour de données.

38 Télécommunications, en particulier transmission de données par ordinateur; collecte et livraison de messages et d'informations, mise à disposition d'informations et de données sur Internet; mise à disposition sur Internet d'une plate-forme de commerce en ligne.

41 Publication et édition de produits de maison d'édition et d'impression, en particulier de livres, journaux, magazines, également sous forme électronique et sur Internet; mise à disposition de journaux et de magazines électroniques sur Internet; organisation et réalisation de séminaires, cours, conférences et congrès.

42 Location de temps d'accès à des bases de données; développement et exploitation de plates-formes sur Internet.

(822) DE, 26.11.2001, 301 35 017.5/16.

(831) AT, CH.

(270) français

(580) 03.02.2005

(151) 20.07.2004 **839 734**

(180) 20.07.2014

(732) SC STANDARD NUTRICIA SRL  
Str. Sperantei nr. 27,  
parter, ap.1, sector 2  
RO-020992 Bucuresti (RO).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue /  
Véase el original en color al final de este número.)

(531) VCL(5)

3.7; 4.3; 27.5; 29.1.

(591) Orange, jaune, noir, gris. / *Orange, yellow, black, grey.*  
/ Naranja, amarillo, negro, gris.

(526) STANDARD PEANUTS. / *STANDARD PEANUTS.* /  
STANDARD PEANUTS.

(511) NCL(8)

29 Cacahouètes grillées et salées.

35 Affaires commerciales; annonces publicitaires et publicités.

39 Emballage; stockage; distribution.

29 *Salted and roasted peanuts.*

35 *Commercial business; advertising and publicity.*

39 *Packaging; storage; distribution.*

29 Cacahuètes saladas y tostados.

35 Negocios comerciales; servicios publicitarios y de propaganda.

39 Embalaje; almacenaje; distribución.

(822) RO, 10.06.1999, 41520.

(831) AT, BA, CN, DE, EG, ES, FR, MD, MK, PT, SI.

(832) GR, US.

(527) US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 27.07.2004 **839 735**

(180) 27.07.2014

(732) Jani-King International, Inc.  
16885 Dallas Parkway,  
2nd Floor,  
Addison TX 75001 (US).

(842) corporation, Texas

#### THE KING OF CLEAN

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(566) LE ROI DE PROPRES. / EL REY DE LOS LIMPIOS.

(511) NCL(8)

35 Services de franchisage, à savoir fourniture d'une assistance technique et d'une assistance commerciale dans le cadre de la constitution, de la gestion et/ou de l'exploitation d'entreprises de nettoyage de bâtiments commerciaux.

37 Services de nettoyage d'intérieurs de bâtiments commerciaux.

35 *Franchising services, namely rendering of technical and business assistance in the establishment, management and/or operation of commercial building cleaning businesses.*

37 *Commercial building interior cleaning services.*

35 Servicios de franquicias, a saber, prestación de asistencia técnica y comercial en el establecimiento, gestión y/o explotación de negocios de limpieza de edificios comerciales.

37 Servicios de limpieza de interiores de edificios comerciales.

(822) US, 23.07.2002, 2599370.

(832) AU, CN, KR, RU, TR.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 04.08.2004 **839 736**

(180) 04.08.2014

(732) BLUEPLANET, LLC

10 Charlotte Place

ENGLEWOOD CLIFFS, NJ 07632 (US).

(842) Limited liability company, State of Delaware, USA

#### BLUEPLANET

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(566) PLANÈTE BLEU.

(511) NCL(8)

1 Mélanges, sous forme liquide ou de poudre sèche, destinés à la biodégradation de déchets organiques.

1 *Composition, in either a liquid or dry powder form, for bacterial degradation of organic waste.*

1 Mezclas, en forma líquida o en polvo seco, para la descomposición bacteriana de desechos orgánicos.

(821) US, 06.02.2004, 76/574,419.

(300) US, 06.02.2004, 76/574,419.

(832) AG, AL, AM, AN, AT, AU, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IE, IR, IS, IT, JP, KE, KG, KP, KR, LI, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NA, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SL, SZ, TM, TR, UA, YU, ZM.

- (527) GB, IE, SG.  
 (270) anglais / English / inglés  
 (580) 03.02.2005

(151) **04.08.2004** **839 737**

(180) **04.08.2014**

(732) BLUEPLANET, LLC  
 10 Charlotte Place  
 ENGLEWOOD CLIFFS, NJ 07632 (US).

(842) Limited liability company, State of Delaware, USA

#### AQUACLEAN

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(566) L'EAU PROPRES / *CLEAN WATER* / AGUA LIMPIA

(511) NCL(8)

1 Mélanges, sous forme liquide ou de poudre sèche, destinés à la biodégradation de déchets organiques.

1 *Composition, in either a liquid or dry powder form, for bacterial degradation of organic waste.*

1 Mezclas, en forma líquida o en polvo seco, para la descomposición bacteriana de desechos orgánicos.

(821) US, 06.02.2004, 76/574,418.

(300) US, 06.02.2004, 76/574,418.

(832) AG, AL, AM, AN, AT, AU, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IE, IR, IS, IT, JP, KE, KG, KP, KR, LI, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NA, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SL, SZ, TM, TR, UA, YU, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **11.08.2004** **839 738**

(180) **11.08.2014**

(732) PLANSEE Aktiengesellschaft  
 A-6600 Reutte (AT).

#### PLANSEE

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

6 Métaux à point de fusion élevé et leurs alliages, matériaux composites métalliques, super alliages renforcés par dispersion d'oxydes (ODS), matériaux intermétalliques, métaux durs, matériaux en cermet, produits semi-finis en ces matières.

7 Outils de coupe pour tours, fraiseuses et perceuses, barres en métaux durs moulées par extrusion (outils), dents de scie, fraises pour papier, outils pour techniques de fixation, outils pour le formage des métaux, systèmes d'outils, à savoir outils et porte-outils (organes de machine), éléments d'installations de revêtement, notamment cibles de pulvérisation, serpentins d'évaporateurs et nacelles d'évaporateurs, composants pour transmissions, notamment de moteurs et jeux d'engrenages, composants pour turbines à gaz, composants pour mécanismes de propulsion de satellites, composants pour installations de traitement physique de surfaces, notamment composants d'implanteurs ioniques et d'installations d'épithaxie par jets moléculaires.

9 Electrodes, plaques de base pour semi-conducteurs, matrices chauffantes pour puces, fils de condensateurs, pièces pour magnétons, contacts, interconnexions pour piles à

combustibles, électrodes, cathodes et anodes pour la soudure, interrupteurs, pièces pour petits tubes électroniques, condensateurs, éléments d'installations de revêtement à savoir cibles de pulvérisation, composants pour tubes à rayons X (à usage non médical), douilles pour le courant électrique, dispositifs d'alimentation pour le courant électrique, électrodes, anodes, cathodes, conducteurs centraux et fils de maintien pour le domaine de l'électricité, poids.

10 Anodes tournantes pour rayons X, anodes fixes pour rayons X et écrans de radioprotection à usage médical.

11 Composants de lampes en métal, composants de lampes en cermet.

6 *High melting point metals and their alloys, metallic composite materials, ODS-super alloys (oxide dispersion strengthening), intermetallic materials, hard metal, cermet materials, semi-finished goods of these materials.*

7 *Cutting tools for turning, milling and drilling machines, extrusion moulded hard metal bars (tools), sawteeth, paper milling cutters, tools for fastening technics, tools for metal forming, tool systems, namely tools and tool holders (machine parts), parts of coating installations, namely sputter targets, evaporator spirals and evaporator saggers, components for drivetrains, namely of motors and sets of gears, components for gas turbines, components for satellite propulsion mechanisms, components for installations for physical surface treatment, namely parts of Ion Implanters and MBE (Molecular Beam Epitaxy).*

9 *Electrodes, semiconductor base plates, heat dies for chips, condenser wires, parts for magnetrons, contacts, interconnections for fuel cells, welding electrodes, cathodes and anodes, switches, parts for small electron tubes, condensers, parts of coating installations, namely sputter targets, components for X-ray tubes (not for medical purposes), bushings for electric current, supply devices for electric current, electrodes, anodes, cathodes, core wires and holding wires for electric purposes, weights.*

10 *X-ray rotating anodes, X-ray stationary anodes and radiation shielding for medical purposes.*

11 *Metallic lamp components, cermet lamp components.*

6 Metales de punto de fusión elevado y sus aleaciones, materiales metálicos compuestos, superaleaciones ODS (dispersión no coherente de óxidos de matriz metálica), materiales intermetálicos, metales duros, materiales cermet, productos semiacabados de estos materiales.

7 Herramientas de corte para tornos, fresadoras y perforadoras, barras de metal duro moldeadas por extrusión (herramientas), dientes de sierra, fresas para papel, herramientas para técnicas de fijación, herramientas para conformación de metales, sistemas de herramientas, a saber, herramientas y portaherramientas (partes de máquinas), partes de instalaciones de revestimiento, a saber, blancos de pulverización, espirales de evaporador y cajas de evaporador, componentes para conjuntos motrices, a saber, para motores y trenes de engranaje, componentes para turbinas de gas, componentes para mecanismos de propulsión de satélites, componentes para instalaciones para el tratamiento físico de superficies, a saber, partes de implantadores iónicos y de MBE (haz molecular epitaxial).

9 Electrodo, placas base para semi-conductores, matrices calientes para chips, cables condensadores, partes para magnetrones, contactos, interconexiones para pilas de combustible, electrodo para soldadura, cátodos y ánodos, interruptores, partes para pequeños tubos electrónicos, condensadores, partes de instalaciones de revestimiento, a saber, blancos de pulverización, componentes para tubos de rayos X (que no sean para uso médico), casquillos para corriente eléctrica, dispositivos de alimentación para corriente eléctrica, electrodo, ánodos, cátodos, cables con alma y cables de sujeción para la electricidad, pesos.

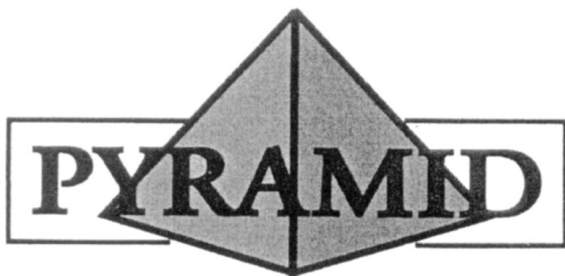
10 Anodos rotatorios para rayos X, ánodos estacionarios para rayos X y pantallas contra la radiación para uso médico.

11 Componentes metálicos de lámparas, componentes cermet de lámparas.

(822) AT, 11.08.2004, 219 322.

- (300) AT, 27.02.2004, AM 1331/2004.  
 (831) RU.  
 (832) KR, SG.  
 (527) SG.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **09.09.2004** **839 739**  
 (180) **09.09.2014**  
 (732) Ande S.r.l.  
 Viale Valsugana 11  
 I-23900 Lecco LC (IT).



- (531) VCL(5)  
 25.1; 26.15; 27.5.  
 (571) La marque se compose d'un rectangle dans lequel est écrit le mot PYRAMID, ainsi que d'une pyramide placée sur le fond. / *The trademark consists of a rectangle in which the word PYRAMID is written, and in the background the device of a pyramid.* / La marca consiste en un rectángulo en el que figura la palabra PYRAMID y el dibujo de una pirámide de fondo.  
 (511) NCL(8)  
 18 Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; cuirs et peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.  
 25 Vêtements, chaussures, couvre-chefs à l'exception des mouchoirs de poche en soie.  
 18 *Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.*  
 25 *Clothing, footwear, headgear with the exception of silk handkerchieves.*  
 18 Cuero e imitaciones del cuero, productos de estas materias no comprendidos en otras clases; pieles de animales; baúles y maletas; paraguas, sombrillas y bastones; fustas y guarnicionería.  
 25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería, excepto pañuelos de seda.  
 (822) IT, 09.09.2004, 936967.  
 (300) IT, 02.08.2004, MI2004C008049.  
 (831) AT, ES, FR, PT.  
 (832) FI, GR.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **11.10.2004** **839 740**  
 (180) **11.10.2014**  
 (732) 2nine Ltd  
 5 Bartholomew Court,  
 163 Old Street  
 London EC1V 9NH (GB).

- (842) Limited liability company, United Kingdom

### NOLI

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
 (511) NCL(8)  
 3 Savons, parfums, huiles essentielles, cosmétiques.  
 18 Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux, malles et sacs de voyage.  
 24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; dessus de lit, compris dans cette classe.  
 25 Vêtements, chaussures, couvre-chefs, compris dans cette classe.  
 3 *Soaps, perfumes, essential oils, cosmetics.*  
 18 *Leather and imitations of leather and goods made of these materials not included in other classes; animal skins, trunks and travel bags.*  
 24 *Textiles and textile goods, not included in other classes; bed covers, included in this class.*  
 25 *Clothing, footwear, headgear, included in this class.*  
 3 Jabones, perfumes, aceites esenciales, cosméticos.  
 18 Cuero e imitaciones del cuero y productos de estas materias no comprendidos en otras clases; pieles de animales, baúles y maletas.  
 24 Tejidos y productos textiles no comprendidos en otras clases; colchas de cama, comprendidas en esta clase.  
 25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería, comprendidos en esta clase.  
 (822) GB, 21.04.2004, 2361525.  
 (832) AU, CH, EM, IS, JP, KP, MC, NO, RU, SG, TR, US.  
 (527) SG, US.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **06.10.2004** **839 741**  
 (180) **06.10.2014**  
 (732) Hofer Kommanditgesellschaft  
 Hofer Straße 1  
 A-4642 Sattledt (AT).

### REX

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
 (511) NCL(8)  
 9 Calculatrices de poche.  
 16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits imprimés; matériaux pour la reliure des livres; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.  
 9 *Pocket calculators.*  
 16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastics materials for packaging, not included in other classes; printers' type; printing blocks.*  
 9 Calculadoras de bolsillo.

16 Papel, cartón y artículos de estas materias, no comprendidos en otras clases; productos de imprenta; artículos de encuadernación; fotografías; papelería; adhesivos (pegamentos) para la papelería o la casa; material para artistas; pinceles; máquinas de escribir y artículos de oficina (excepto muebles); material de instrucción o de enseñanza (excepto aparatos); materias plásticas para embalaje, no comprendidas en otras clases; caracteres de imprenta; clichés.

(822) AT, 06.10.2004, 220 501.

(300) AT, 25.08.2004, AM 5792/2004.

(831) HR, SI.

(832) GR.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 08.10.2004

839 742

(180) 08.10.2014

(732) Joint-Stock Company "Krasnyj Ocityabr"  
6, Bersenevskaya nab.,  
RU-109 072 MOSKVA (RU).

(842) Joint-Stock Company



(531) VCL(5)

26.1; 28.5.

(561) KRASNYI OKTYABR.

(566) / RED OCTOBER. / OCTUBRE ROJO.

(511) NCL(8)

30 Confiseries, caramels, friandises (bonbons), bonbons à la menthe, pralines, fondants (confiseries), chocolat.

35 Services d'agences d'import-export; recherche en marketing; estimations en affaires commerciales; gestion d'entreprise; services de publipostage; promotion des ventes (pour le compte de tiers); vente aux enchères.

42 Concession de licences de droits de propriété intellectuelle; services juridiques; création d'emballages; études de projets techniques; recherche technique.

30 Confectionery, caramels, sweetmeats (candy), peppermint sweets, pralines, fondants (confectionery), chocolate.

35 Import-export agencies; marketing research; business appraisals; business management; direct mail advertising; sales promotions (for others); auctioneering.

42 Licensing of intellectual property; legal services; packaging design; technical projects studies; technical research.

30 Confitería, bombones, caramelos, caramelos de menta, garrapiñadas, pasta de azúcar (confitería), chocolate.

35 Agencias de importación-exportación; investigación de mercados; valoraciones de negocios comerciales; gestión de negocios comerciales; difusión de material publicitario; promoción de ventas (para terceros); ventas en pública subasta.

42 Concesión de licencias de propiedad intelectual; servicios jurídicos; diseño de embalajes; estudio de proyectos técnicos; investigaciones técnicas.

(822) RU, 10.05.1999, 180346.

(831) AM, AZ, BY, DE, ES, KG, KZ, LV, MD, MN, UA.

(832) GE, GR, TM, US.

(527) US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 28.10.2004

839 743

(180) 28.10.2014

(732) Tücher- und Krawattenfabrik

Otto Strießnig

Modecenterstraße 12

A-1030 Wien (AT).

STRIESSNIG

WIEN

(531) VCL(5)

27.5.

(511) NCL(8)

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; instruments horlogers et chronométriques; épingles de cravates, boutons de manchettes.

25 Vêtements, chaussures, couvre-chefs.

14 Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments; tie pins, cuff links.

25 Clothing, footwear, headgear.

14 Metales preciosos y sus aleaciones y artículos de estas materias o de chapado no comprendidos en otras clases; joyería, piedras preciosas; relojería e instrumentos cronométricos; alfileres de corbata, gemelos.

25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería.

(822) AT, 12.07.2004, 218 680.

(300) AT, 28.04.2004, AM 3019/2004.

(831) BX, CH, CZ, DE, FR, HU, IT, LI, PL, RU, SI, SK, UA.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 17.08.2004

839 744

(180) 17.08.2014

(732) DELTA AIR TRANSPORT N.V.,

afgekort D.A.T., naamloze vennootschap

Koloniënstraat 11

B-1000 Brussel (BE).

(842) naamloze vennootschap, Belgique

FLY SN

(541) caractères standard / standard characters / caracteres estándar

(511) NCL(8)

16 Imprimés, notamment cartes d'adhérent, cartes de fidélité, cartes de crédit (non codées), comprises dans cette classe; magazines, brochures, cartes postales, calendriers, horaires imprimés, cartes; instruments d'écriture, articles de bureau (à l'exception des meubles), matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); papier, carton et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; étiquettes à bagages (non comprises dans d'autres classes) non textiles.

39 Transport; emballage et stockage de marchandises; organisation de déplacements, services de transport aérien; services d'information touristique et d'agence de voyage pour l'organisation de voyages et transports; information touristique

dans le domaine des transports, services de transports aériens et vols-passagers; location de véhicules et services de charters; prise en charge de marchandises et bagages (transport); organisation de voyages gratuites et de voyages à tarif réduit (trajets); réservation de déplacements, notamment par avion, location de véhicules; accompagnement de voyageurs; transport de passagers, bagages et fret au départ et en destination des aéroports.

43 Services de traiteurs, réservation hôtelière; hébergement temporaire; mise à disposition de salles de conférence.

16 *Printed matter including membership cards, fidelity cards, credit cards (not encoded), included in this class; magazines, brochures, postcards, calendars, printed timetables, cards; writing instruments, office requisites (except furniture), plastic materials for packaging, not included in other classes; paper, cardboard and goods made of these materials not included in other classes; luggage tags (not included in other classes) namely not made of textile.*

39 *Transport; packaging and storage of merchandise; organisation of trips, air transport services; tourist information and travel agency services for arranging trips and transport; providing tourist information in the field of transport, passenger flight and air transport services; rental of vehicles and charter services; handling of luggage and merchandise (transport); organizing free trips and trips with a discount; reservation of trips, in particular by airplane, rental of vehicles; accompaniment of travelers; transport of passengers, luggage and freight from and to airports.*

43 *Catering services, hotel accommodation reservation services; temporary lodging; providing conference space.*

16 Productos de imprenta, en particular tarjetas de socio, tarjetas de fidelidad, tarjetas de crédito (no codificadas), comprendidas en esta clase; revistas, folletos, tarjetas postales, calendarios, horarios impresos, tarjetas; instrumentos para escribir, artículos de oficina (excepto muebles), materias plásticas para embalaje, no comprendidas en otras clases; papel, cartón y productos de estas materias no comprendidas en otras clases; etiquetas para equipaje (no comprendidas en otras clases) que no sean de materias textiles.

39 Transporte; embalaje y almacenamiento de mercancías; organización de viajes, servicios de transporte aéreo; servicios de información turística y de agencias de viajes destinados a la organización de viajes y transporte; facilitación de información turística en materia de transporte, vuelos comerciales y transporte aéreo; servicios de alquiler de vehículos y de fletamento; manipulación de equipajes y mercancías (transporte); organización de viajes gratuitos y de viajes con descuento; reserva de plazas de viaje, en particular por avión, alquiler de vehículos; acompañamiento de pasajeros; transporte de pasajeros, equipajes y mercancías desde y hacia aeropuertos.

43 Servicios de comidas preparadas, servicios de reserva de hospedaje en hoteles; hospedaje temporal; puesta a disposición de salas de conferencia.

(821) BX, 17.03.2004, 1051814.

(822) BX, 10.08.2004, 752660.

(300) BX, 17.03.2004, 752660.

(831) CH, MA, RU.

(832) NO, TR.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 01.04.2004

(180) 01.04.2014

(732) Greenwich 2000 Limited

23 Falconry Court,

Kingston, Surrey KT1 2UR (GB).

839 745

WWP

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

42 *Compilation, création et maintenance d'un registre de noms de domaines; enregistrement et gestion de noms de domaines; location de temps d'accès à une base de données spécifique (autrement que par l'intermédiaire de fournisseurs de services Internet); services pour la conception et le remodelage de sites Web pour des tiers; création et hébergement de sites Web; services de consultation, conseil et information dans les domaines susmentionnés.*

42 *Compilation, creation and maintenance of a register of Internet domain names; registration and management of domain names; leasing access time to a specific computer database (other than by Internet service providers); services for the design and redesign of web sites for others; web site creation and hosting; consultancy, advisory and information services relating to all of the foregoing.*

42 *Recopilación, creación y mantenimiento de un registro de nombres de dominio en Internet; registro y gestión de nombres de dominio; alquiler de tiempos de acceso a una base de datos informática específica (excepto por proveedores de servicios de Internet); servicios para el diseño y el rediseño de páginas web para terceros; creación y hospedaje de sitios Web; servicios de información, asesoramiento y consultoría relacionados con todo lo mencionado.*

(821) GB, 04.08.2003, 2339791.

(832) US.

(527) US.

(851) US.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

42 *Services informatiques, à savoir création de répertoires d'informations, sites et autres ressources disponibles sur réseaux informatiques, mise à disposition d'une base de données en ligne contenant des informations relatives aux noms de domaine Internet, création et maintenance de sites Web pour des tiers, conception et mise en réseau de pages Web pour le compte de tiers, gestion de sites Web pour des tiers, hébergement des sites Web de tiers sur un serveur de réseau télématique mondial; enregistrement de noms de domaine pour l'identification des utilisateurs connectés à un réseau télématique mondial; conception de sites informatiques; mise à disposition en ligne de pages Web personnalisées proposant des informations répondant aux critères définis par l'utilisateur, ainsi que des moteurs de recherche et des liens vers d'autres sites Web en ligne; fourniture de renseignements requis par la clientèle par le biais d'Internet.*

42 *Computer services, namely creating indexes of information, sites and other resources available on computer networks, providing an on-line computer database featuring a register of Internet domain names, providing an on-line computer database featuring information relating to Internet domain names, creating and maintaining web sites for others, designing and implementing network web pages for others, managing websites for others, hosting the web sites of others on a computer server of a global computer network; registration of domain names for identification of users on a global computer network; computer site design; providing customized on-line web pages featuring user-defined information, which includes search engines and on-line web links to other web sites; providing specific information as requested by customers via the Internet.*

42 *Servicios informáticos, en concreto creación de índices de información, sitios y otros recursos disponibles en redes informáticas, facilitación de una base de datos informatizada en línea que permite el registro de nombres de dominio en Internet, facilitación de una base de datos informatizada en línea que ofrece información en relación con los nombres de dominio en Internet, diseño y mantenimiento de sitios web para terceros, diseño e implantación de páginas web de redes para terceros, gestión de sitios web para terceros, hospedaje de sitios Web de terceros en un servidor informático para una red informática mundial; registro de nombres de*



dominio para la identificación de usuarios en una red informática global; diseño de sitios informáticos; facilitación de páginas web personalizadas en línea que ofrecen información definida por el usuario, a saber, motores de búsqueda y enlaces web en línea a otros sitios web; facilitación de información específica solicitada por clientes por internet.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **05.04.2004** **839 746**

(180) **05.04.2014**

(732) MOTTO-ELEKTRO Kft

Tigris u. 30/A

H-1016 Budapest (HU).

(842) limited liability company, HU

**MOTTO**

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

5 "Plusters" pour relâcher les contractions des muscles et pour les rhumatismes (termes jugés incorrects du point de vue linguistique, de l'avis du bureau international(règle 13)(2) (b) du règlement d'exécution commun selon l'Arrangement de Madrid et le Protocole y relatif).

5 *Plusters for relaxing of spasms of muscles and for rheuma (terms considered linguistically incorrect by the International Bureau - Rule 13(2)(b) of the Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol).*

5 "Plusters" para relajar las contracciones de los músculos y para el reuma (términos considerados lingüísticamente incorrectos por la Oficina Internacional - Regla 13.2)b) del Reglamento común del Arreglo de Madrid y su Protocolo).

(822) HU, 12.02.2004, 177760.

(300) HU, 11.11.2003, M0304758.

(831) AT, BX, DE, FR.

(832) DK, NO, SE.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **19.04.2004** **839 747**

(180) **19.04.2014**

(732) Lyft- & Surrningsredskap

Sunesson AB

Org no: 556198-8907

Traktorgatan 20

SE-442 40 Kungälv (SE).

**Mini Cable snap**

(511) NCL(8)

6 Colliers de câbles métalliques.

20 Colliers de câbles non métalliques.

6 *Cable clips of metal.*

20 *Cable clips, not of metal.*

6 Sujetacables metálicos.

20 Sujetacables, no metálicos.

(821) SE, 07.04.2004, 2004/02647.

(832) NO.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **19.04.2004** **839 748**

(180) **19.04.2014**

(732) Lyft- & Surrningsredskap

Sunesson AB

Org no: 556198-8907

Traktorgatan 20

SE-442 40 Kungälv (SE).

**Cable snap**

(511) NCL(8)

6 Colliers de câbles métalliques.

20 Colliers de câbles non métalliques.

6 *Cable clips of metal.*

20 *Cable clips, not of metal.*

6 Sujetacables metálicos.

20 Sujetacables, no metálicos.

(821) SE, 07.04.2004, 2004/02646.

(832) NO.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **01.07.2004** **839 749**

(180) **01.07.2014**

(732) FLAŞ TEKSTİL İMALAT

SANAYİ KUYUMCULUK İNŞAAT NAKLİYE

TURİZM TİCARET İTHALAT VE

İHRACAAT LİMİTED ŞİRKETİ

Mimar Kemalettin Mah. Sekbanbaşı

Sokak No:/C

34490 Eminönü/İstanbul (TR).

(842) Limited company, Turkey



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue /

Véase el original en color al final de este número.)

(531) VCL(5)

1.15; 25.1; 27.3; 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

24 Tissus tissés, tissus non tissés; tissus imperméables aux gaz; tissus imitant la peau d'animaux; matières filtrantes textiles; doublures (textile); rideaux en matières textiles ou en matières plastiques; rideaux de douche; linge de maison; nappes non en papier; toiles cirées (utilisées comme nappes); linge de lit; draps (textiles); taies d'oreillers; housses de couettes; revêtements de meubles en matières textiles; serviettes en matières textiles; dessus-de-lit en matières textiles; couettes; couvertures; serviettes de toilette en matières textiles; linge de bain (à l'exception des vêtements); tentures murales en matières textiles; mouchoirs en matières textiles; serviettes à démaquiller en matières textiles; drapeaux.

25 Vêtements (à l'exception des vêtements de protection), vêtements de sport, vêtements de plage, sous-vêtements, peignoirs de bain, gants; chaussettes; articles chaussants; chaussures, bottes, pantoufles, chaussures de bébés, chaussures de sport; couvre-chefs; chapeaux, bérêts; vêtements de bébés, couches en matières textiles, langes en matières textiles, couches-culottes, tabliers (vêtements); écharpes; ceintures (habillement), cravates, noeuds papillons, châles, bandanas, brassards, manchettes, cols.

24 *Woven fabrics, non-woven textile fabrics; fabric impervious to gases; fabric of imitation animal skins; filtering materials of textile; linings (textile); curtains of textile or plastic; shower curtains; household linens; table cloths (not of paper); oilcloth (for use as table cloths); bed linen; sheets (textile); pillowcases; quilt covers; furniture coverings of textile; napkins of textile; bed covers of textile; quilts; blankets; towels of textile; bath linen (except clothing); wall hangings of textile; handkerchiefs of textile; tissues of textile for removing make-up; flags.*

25 *Clothing (except protective clothing), sports wear, beach clothes, underwear, bath robes, gloves; socks; footwear; shoes, boots, slippers, shoes for babies, sport shoes; headwear; hats, berets; babies' clothing, babies' diapers of textile, babies' napkins of textile, babies' pants, aprons (clothing); scarves; belts (clothing), ties, bow ties, shawls, bandanas, armbands, wristbands, collars.*

24 *Textiles tejidos, textiles no tejidos; tejidos impermeables al gas; tejidos que imitan la piel de animales; materias textiles filtrantes; forros (telas); cortinas de materias textiles o de materias plásticas; cortinas de ducha; ropa de casa; ropa de mesa (que no sea de papel); hules (para ser utilizados como manteles); ropa de cama; sábanas; fundas de almohadas; fundas de colchas; revestimientos de muebles de materias textiles; servilletas de materias textiles; cobertores de materias textiles; colchas; mantas; toallas de materias textiles; ropa de baño (excepto prendas de vestir); tapicerías murales de materias textiles; pañuelos de bolsillo de materias textiles; toallitas para desmaquillar de materias textiles; banderas.*

25 *Prendas de vestir (excepto prendas de vestir de protección), ropa de deporte, ropa de playa, ropa interior, albornoces de baño, guantes; calcetines; calzado; zapatos, botas, zapatillas, calzado para bebé, calzado de deporte; sombrerería; sombreros, boinas; prendas de vestir para bebés, pañales de materias textiles, pañales pico de materias textiles, pañales-braga, delantales (prendas de vestir); echarpes; cinturones, corbatas, pajaritas, chales, bandanas, brazaletes, puños, cuellos.*

(821) TR, 03.07.2003, 2003/17238.

(832) RU, UA.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **05.10.2004** **839 750**

(180) **05.10.2014**

(732) Lonza AG (Lonza Ltd.)  
Lonzastrasse  
CH-3930 Visp (CH).

(750) Lonza AG (Lonza Ltd.), Headquarters,  
Münchensteinerstrasse 38, CH-4002 Bâle (CH).

## L-CARNIPURE

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

1 L-carnitine, ses sels et dérivés pour l'utilisation dans la production de produits pharmaceutiques, substances diététiques et aliments.

5 L-Carnitine, ses sels et dérivés à usage pharmaceutique, ou en tant qu'ingrédients de produits

pharmaceutiques, substances diététiques et aliments à usage médical.

1 *L-carnitine, its salts and derivatives for use in production of pharmaceutical products, dietetic substances and foods.*

5 *L-carnitine, its salts and derivatives for pharmaceutical use, or as ingredients of pharmaceutical products, dietetic substances and foods for medical use.*

1 L-carnitina, sus sales y derivados para la utilización en la producción de productos farmacéuticos, sustancias diététicas y alimentos.

5 L-carnitina, sus sales y derivados para uso farmacéutico, o como ingredientes de productos farmacéuticos, sustancias diététicas y alimentos para uso médico.

(822) CH, 02.07.2004, 525247.

(300) CH, 02.07.2004, 525247.

(831) EG, IR, SK.

(832) SG.

(527) SG.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) **15.11.2004**

**839 751**

(180) **15.11.2014**

(732) Cobianchi Lifteile AG  
Sägegasse 5  
CH-3110 Münsingen (CH).

(531) VCL(5)

27.5.

(511) NCL(8)

7 Eléments de sécurité mécaniques, électromécaniques, électrohydrauliques et électropneumatiques, à savoir parachutes et blocs-freins pour ascenseurs, appareils élévatoires et transporteurs.

7 *Mechanical, electro-mechanical, electro-hydraulic and electro-pneumatic safety components, namely safety catches and brake blocks for lifts, elevating apparatus and conveyors.*

7 Dispositivos de seguridad mecánicos, electromecánicos, electrohidráulicos y electroneumáticos, a saber, dispositivos de retención y tacos de freno para ascensores, aparatos elevadores y transportadores.

(822) CH, 14.05.2004, 522549.

(300) CH, 14.05.2004, 522549.

(831) AT, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, PL, SK.

(832) GB, KR, TR, US.

(527) GB, US.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) **09.06.2004**

**839 752**

(180) **09.06.2014**

(732) Zack GmbH  
Im Hegen 5  
22113 Oststeinbek (DE).

**Zack**

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

6 Produits métalliques, spécialement en acier inoxydable, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe (excepté les produits intermédiaires ou les produits semi-finis en matériaux métalliques), notamment crochets métalliques pour serviettes, vêtements, manteaux et portes, fermetures de boîtes métalliques et fermetures de bouteilles métalliques; serrurerie et quincaillerie métalliques.

8 Coutellerie, fourchettes et cuillères, outils à hacher actionnés manuellement, outils actionnés manuellement pour la cuisine et la maison (pour autant qu'ils soient compris dans cette classe); outils actionnés manuellement pour le bureau, notamment ciseaux; nécessaires de rasage contenant des rasoirs à sec démontables, des rasoirs électriques, des étuis pour nécessaires de rasage et rasoirs; tisonniers.

21 Outils actionnés manuellement pour la cuisine et la maison, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe; ustensiles et récipients pour le ménage, la cuisine et la salle de bain (ni en métaux précieux, ni en plaqué); bougeoirs ni en métaux précieux ni en plaqué; verreries, porcelaines et faïences pour autant qu'elles soient comprises dans cette classe.

6 *Goods of metal, especially of stainless steel, as far as included in this class (except intermediate goods or semi-finished products of metallic materials), especially hooks of metal for towels, clothes, coats and doors, box fasteners of metal and bottle closures of metal; ironmongery and small items of metal hardware.*

8 *Cutlery, table forks and spoons, hand-operated chopping tools, hand-operated tools for the kitchen and household, (as far as included in this class); hand-operated hand tools for the office, namely scissors; razor sets, containing dismountable dry razors, electric razors, cases for aforementioned razor sets and razors; fire irons.*

21 *Hand-operated tools for the kitchen and household, as far as included in this class; household, kitchen and bath utensils and containers (not of precious metal or plated therewith); candlesticks, not of precious metal or plated therewith; glassware, porcelain and earthenware as far as included in this class.*

6 Productos de metal, en particular de acero inoxidable, siempre que estén comprendidos en esta clase (excepto los productos intermedios o productos semielaborados de materiales de metal), en especial ganchos de metal para toallas, prendas de vestir, abrigos y puertas, cierres de metal para cajas y cierres de metal para botellas; cerrajería y ferretería metálica.

8 Cuchillería, tenedores y cucharas, herramientas manuales para cortar, herramientas manuales para la cocina y la casa (siempre que estén comprendidas en esta clase); herramientas manuales para oficina, a saber, tijeras; conjuntos de maquinillas de afeitar que contienen maquinillas para el afeitado en seco desmontables, maquinillas de afeitar eléctricas, estuches para los conjuntos y maquinillas de afeitar mencionados; atizadores.

21 Herramientas manuales para la cocina y la casa, siempre que estén comprendidas en esta clase; utensilios y recipientes para el baño, la cocina y la casa (que no sean de metales preciosos o de chapado); candelabros que no sean de metales preciosos o de chapado; cristalería, porcelana y loza, siempre que estén comprendidas en esta clase.

(822) DE, 06.05.2004, 30409735.7/08.

(300) DE, 19.02.2004, 304 09 735.7/08.

(831) BG, RU.

(832) JP, KR, NO, TR.

(851) JP, KR. - La liste est limitée aux classes 8 et 21. / *List limited to classes 8 and 21.* - Lista limitada a las clases 8 y 21.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 16.07.2004

839 753

(180) 16.07.2014

(732) The Secretary of State for Defence,  
United Kingdom

Whitehall,  
London SW1A 2HB (GB).

(842) Corporation Sole, Kingdom

(750) Formalities Section, Ministry of Defence Intellectual Property Rights Group, MOD Abbey Wood #2218, Bristol BS34 8JH (GB).



(531) VCL(5)

5.3; 5.13; 18.4; 25.1; 27.1.

(571) Ancre figurant sur un fond hachuré, circonscrite par un bandeau elliptique contenant les mots "HYDROGRAPHIC OFFICE" et le monogramme "AD", le tout ceint par une guirlande de feuilles de chêne comportant les représentations héraldiques d'une rose, de deux trèfles et d'un chardon. / *An anchor set upon a hatched background, surrounded by an elliptical band containing the words "HYDROGRAPHIC OFFICE" and a monogram "AD", surrounded by a garland of oak leaves with heraldic representations of a rose, two trefoils and a thistle.* / Un ancla dispuesta sobre un fondo rayado y rodeada por una banda ovalada que contiene las palabras "HYDROGRAPHIC OFFICE" y el monograma "AD", rodeada a su vez por una guirnalda de hojas de roble con las representaciones heráldicas de una rosa, dos tréboles y un cardo.

(566) Bureau Hydrographique.

(526) Le déposant ne revendique aucun droit exclusif d'utilisation des mots "Hydrographic Office". / *The applicant disclaims exclusive rights to the words "Hydrographic Office".* / El solicitante no reivindica derechos exclusivos sobre las palabras "Hydrographic Office".

(511) NCL(8)

9 Logiciels informatiques pour le domaine de la navigation; logiciels utilisés pour la prévision de la hauteur et du mouvement de marées; logiciels pour la représentation de données hydrographiques, océanographiques et de navigation sous forme d'images élaborées en mode électronique; cartes de navigation électroniques; bases de données électroniques

enregistrées sur des supports informatiques contenant des données hydrographiques, océanographiques et de navigation; bases de données électroniques téléchargeables contenant des données hydrographiques, océanographiques et de navigation; publications électroniques téléchargeables sous forme de tableaux, fiches de renseignements, livrets et diagrammes, intéressant les domaines de l'hydrographie, de l'océanographie, de la navigation, de la sécurité maritime et des télécommunications maritimes; publications électroniques téléchargeables sous forme de tableaux et diagrammes comportant des prévisions relatives à la hauteur et au mouvement de marées.

16 Livres, livrets, fiches de renseignements et diagrammes imprimés intéressant les domaines de l'hydrographie, de l'océanographie, de la navigation, de la sécurité maritime et des télécommunications maritimes; prévisions de hauteur et de mouvement de marées imprimées sous forme de tableaux et diagrammes; cartes hydrographiques; cartes de navigation; cartes et diagrammes exposant des informations hydrographiques, océanographiques, astronomiques, météorologiques et de navigation; cartes et diagrammes exposant des informations relatives à la sécurité maritime; cartes et diagrammes exposant les fuseaux horaires du monde entier; cartes et diagrammes exposant les variations du champ magnétique terrestre; cartes et diagrammes exposant les limites des eaux territoriales maritimes et des zones de pêche; matériel didactique imprimé ayant trait à la navigation.

42 Mise à disposition des prévisions de hauteur et de mouvement de marées sous forme de tableaux et diagrammes non téléchargeables par le biais d'un réseau informatique mondial; mise à disposition des prévisions de hauteur et de mouvement de marées sous forme de tableaux et diagrammes non téléchargeables par le biais d'un service en ligne; travaux de recherche dans les domaines de l'hydrographie, de l'océanographie et de la navigation.

9 *Computer software for use in navigation; computer software for predicting tidal height and motion; computer software for representing hydrographic oceanographic and navigational data in the form of an electronically-produced image; electronic navigational charts; electronic databases recorded on computer media featuring hydrographic, oceanographic and navigational data; downloadable electronic databases featuring hydrographic, oceanographic and navigational data; downloadable electronic publications in the form of tables, informational sheets, booklets and diagrams, in the fields of hydrography, oceanography, navigation, maritime safety and maritime telecommunications; downloadable electronic publications in the form of tables and diagrams featuring tidal height and motion predictions.*

16 *Books, booklets, informational sheets and printed diagrams in the fields of hydrography, oceanography, navigation, maritime safety, and maritime telecommunications; printed tidal height and motion predictions in the form of tables and diagrams; hydrographic charts; navigational charts; charts and diagrams depicting hydrographic, oceanographic; navigational, astronomical, and meteorological information; charts and diagrams depicting information relating to maritime safety; charts and diagrams depicting world time zones; charts and diagrams depicting variations in the earth's magnetic field; charts and diagrams depicting the delimitation of territorial seas and fishery areas; printed instructional material in the field of navigation.*

42 *Providing non-downloadable tidal height and motion predictions in the form of tables and diagrams by means of a global computer network; providing non-downloadable tidal height and motion predictions in the form of tables and diagrams by means of an on-line service; research in the field of hydrography, oceanography and navigation.*

9 Software para utilizar en navegación; software para pronosticar el movimiento y la altura de marea; software para

representar datos hidrográficos, oceanográficos y de navegación en forma de imágenes producidas electrónicamente; cartas de navegación electrónicas; bases de datos electrónicas grabadas en soportes informáticos con datos hidrográficos, oceanográficos y de navegación; bases de datos electrónicas descargables que contienen datos hidrográficos, oceanográficos y de navegación; publicaciones electrónicas descargables en forma de tablas, hojas de información, cartillas y diagramas, en los ámbitos de la hidrografía, oceanografía, navegación, seguridad marítima y telecomunicación marítima; publicaciones electrónicas descargables en forma de tablas y diagramas que contienen pronósticos del movimiento y la altura de marea.

16 Libros, cartillas, hojas de información y diagramas impresos en los ámbitos de la hidrografía, oceanografía, navegación, seguridad marítima, y telecomunicación marítima; pronósticos del movimiento y la altura de marea en forma de tablas y diagramas impresos; cartas hidrográficas; cartas de navegación; cartas y diagramas de navegación que contienen datos hidrográficos, oceanográficos, de navegación, astronómicos y meteorológicos; cartas y diagramas que contienen información relativa a la seguridad marítima; cartas y diagramas que muestran las zonas horarias del mundo; cartas y diagramas que muestran las variaciones del campo magnético terrestre; cartas y diagramas que muestran la delimitación de las aguas territoriales y de las zonas pesqueras; material de instrucción impreso relacionado con la navegación.

42 Facilitación de pronósticos del movimiento y la altura de marea, en forma de tablas y diagramas no descargables, mediante una red informática mundial; facilitación de pronósticos del movimiento y la altura de marea, en forma de tablas y diagramas no descargables, mediante un servicio en línea; investigación en los ámbitos de la hidrografía, oceanografía y navegación.

(822) GB, 10.12.2001, 2287910A.

(832) AU, CN, IS, JP, NO, RU, SG, US.

(527) SG, US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 14.06.2004

839 754

(180) 14.06.2014

(732) SOFTFOUNDRY INTERNATIONAL PTE LTD

8 Temasek Boulevard

#41-02 Suntec Tower 3

SINGAPORE 038988 (SG).

(842) COMPANY, SINGAPORE

**WORTEL**

(531) VCL(5)

24.17; 26.2.

(511) NCL(8)

9 Logiciels comprenant des logiciels serveurs, logiciels clients et logiciels sur puces à circuit intégré, conçus pour une utilisation soit indépendante, soit combinée, afin de faciliter la télécommunication multimédia (données, données vidéo et/ou audio) sur le réseau Internet.

38 Services de conférences entre utilisateurs individuels, par le biais de télécommunications multimédia; communications du type conférences, entre entreprises.

9 *Software that includes server software, client software and software in IC (integrated circuit) chips, when used independently or combined to facilitate multimedia (data, video and/or voice) telecommunication over the Internet network.*

38 *Multimedia telecommunications conferencing between individual users; conferencing communications between enterprises.*

9 Software que comprende software de servidor, software cliente y software en chips con circuitos integrados (CI), diseñados para ser utilizados independientemente o de manera combinada para facilitar la telecomunicación multimedia (datos, vídeo y/o audio) a través de la red de Internet.

38 Servicios de conferencias entre usuarios individuales a través de telecomunicaciones multimedia; comunicaciones de tipo conferencias entre empresas.

(821) SG, 21.04.2004, T04/062431.

(821) SG, 21.04.2004, T04/06244G.

(300) SG, 21.04.2004, T04/06244G, classe 38 / class 38 / classe 38.

(300) US, 16.12.2003, 78341492, classe 9 / class 9 / classe 9.

(832) CH, DE, ES, FR, GB, IT, JP, KR, RU, SE.

(527) GB.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 30.07.2004

839 755

(180) 30.07.2014

(732) VSJ Limited

Langlands,

Pallet Hill,

Penrith, Cumbria CA11 0BY (GB).

(842) Limited Company, United Kingdom

#### NITRO

(541) caractères standard / standard characters / caracteres estándar

(511) NCL(8)

9 Casques de protection; casques de motocyclistes; chaussures et vêtements de protection contre les accidents; chaussures et vêtements de motocycliste, aux fins de protection contre les accidents; combinaisons de motocycliste, aux fins de protection contre les accidents; gants pour la protection contre les accidents; gants de motocycliste, aux fins de protection contre les accidents; lunettes pour le sport.

25 Articles vestimentaires; couvre-chefs; vêtements, chaussures et couvre-chefs de motocycliste; combinaisons de motocycliste; vestes de motocycliste; pantalons de motocycliste; bottes de motocycliste; vêtements imperméables.

9 Protective helmets; motorcycle helmets; clothing and footwear for protection against accidents; motorcycle clothing and footwear for protection against accidents; motorcycle suits for protection against accidents; gloves for protection against accidents; motorcycle gloves for protection against accidents; goggles for sports.

25 Articles of clothing; headgear; motorcycle clothing, footwear, headgear; motorcycle riding suits; motorcycle jackets; motorcycle trousers; motorcycle boots; waterproof clothing.

9 Cascos de protección; cascos de motociclista; ropa y calzado de protección contra accidentes; ropa y calzado de motociclista para la protección contra accidentes; trajes de motociclista para la protección contra accidentes; guantes para la protección contra accidentes; guantes de motociclista para la protección contra accidentes; gafas de deporte.

25 Prendas de vestir; sombrerería; ropa, calzado y artículos de sombrerería para motociclistas; trajes de motociclistas; chaquetas de motociclista; pantalones de motociclista; botas de motociclista; ropa impermeable.

(821) GB, 15.10.2003, 2345961.

(832) AM, AU, BG, BY, CH, JP, KR, LI, MC, MD, MK, NO, TR, UA, YU.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 28.06.2004

839 756

(180) 28.06.2014

(732) MİS BULGUR GIDA

SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

2 Organize Sanayi Bölgesi

Vali Muammer Güler Bulvarı No. 22

GAZİANTEP (TR).



(531) VCL(5)

26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

30 Blé bouilli et moulu, blé transformé servant à la préparation d'une variété de pouding turc traditionnel dénommé "asure".

30 Boiled and pounded wheat, processed wheat used for a kind of traditional Turkish pudding called "asure".

30 Trigo cocido y machacado, trigo tratado utilizado en la preparación de un tipo de pudín llamado "asure".

(822) TR, 02.06.1973, 77735.

(832) AT, AU, BX, CH, DE, DK, FR, GB, SE, US.

(527) GB, US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 26.06.2004

839 757

(180) 26.06.2014

(732) Skoropa A/S

Kronprinsensgade 1, 1.sal

DK-1114 København K (DK).

(842) A/S, Denmark

#### Angolare <w>

(541) caractères standard / standard characters / caracteres estándar

(511) NCL(8)

6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; bâtiments transportables métalliques; matériaux métalliques pour voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; ferrures du bâtiment; petits articles de quincaillerie métallique; tuyaux et tubes métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments de conduction, commutation, transformation, accumulation, régulation ou commande du courant; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la

reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipements pour le traitement des données et ordinateurs; extincteurs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

6 *Common metals and their alloys; metal building materials; transportable buildings of metal; materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery; small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; safes; goods of common metal not included in other classes; ores.*

9 *Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.*

11 *Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.*

6 *Metales comunes y sus aleaciones; materiales de construcción metálicos; construcciones transportables metálicas; materiales metálicos para vías férreas; cables e hilos metálicos no eléctricos; cerrajería; ferretería metálica; tubos metálicos; cajas de caudales; productos metálicos no comprendidos en otras clases; minerales.*

9 *Aparatos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesar, de medida, de señalización, de control (inspección), de socorro (salvamento) y de enseñanza; aparatos e instrumentos para la conducción, la distribución, la transformación, la acumulación, la regulación o el control de la electricidad; aparatos para la grabación, la transmisión y la reproducción de sonido o imágenes; soportes de grabación magnéticos, discos acústicos; distribuidores automáticos y mecanismos para aparatos de previo pago; cajas registradoras, máquinas calculadoras, equipos para el tratamiento de la información y ordenadores; extintores.*

11 *Aparatos de alumbrado, de calefacción, de producción de vapor, de cocción, de refrigeración, de secado, de ventilación, de distribución de agua e instalaciones sanitarias.*

(821) DK, 09.01.2004, VR 2004 00110.

(832) US.

(527) US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 01.09.2004

(180) 01.09.2014

(732) Ruokakesko Oy

Satamakatu 3

FI-00016 Kesko (FI).

839 758

(842) Joint-stock company



MARINE

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue /

Véase el original en color al final de este número.)

(531) VCL(5)

26.11; 27.5; 29.1.

(591) Bleu pâle. / Pale blue. / Azul claro.

(511) NCL(8)

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; produits pour nettoyer, polir, récurer et abraser; savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents, cire dentaire; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits imprimés; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel didactique (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

5 *Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.*

3 Preparaciones para blanquear y otras sustancias para la colada; preparaciones para limpiar, pulir, desengrasar y raspar (preparaciones abrasivas); jabones; perfumería, aceites esenciales, cosméticos, lociones para el cabello; dentífricos.

5 Productos farmacéuticos y veterinarios; productos higiénicos para la medicina; sustancias dietéticas para uso médico, alimentos para bebés; emplastos, material para apósitos; material para empastar los dientes y para impresiones dentales; desinfectantes; productos para la destrucción de animales dañinos; fungicidas, herbicidas.

16 Papel, cartón y artículos de estas materias, no comprendidos en otras clases; productos de imprenta; artículos de encuadernación; fotografías; papelería; adhesivos (pegamentos) para la papelería o la casa; material para artistas; pinceles; máquinas de escribir y artículos de oficina (excepto muebles); material de instrucción y de enseñanza (excepto aparatos); materias plásticas para embalaje (no

comprendidas en otras clases); caracteres de imprenta; clichés.

(821) FI, 31.08.2004, T200402119.

(832) EE, LT, LV.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 01.09.2004

839 759

(180) 01.09.2014

(732) Ruokakesko Oy

Satamakatu 3

FI-00016 Kesko (FI).

(842) Joint-stock company




(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue /

Véase el original en color al final de este número.)

(531) VCL(5)

26.11; 27.5; 29.1.

(591) Lilas foncé. / Dark lilac. / Lila oscuro.

(511) NCL(8)

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; produits pour nettoyer, polir, récurer et abraser; savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.

20 Meubles, miroirs, cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

20 Furniture, mirrors, picture frames; goods (not included in other classes) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl,

meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steelwool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles not included in other classes; decorations for Christmas trees.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals; malt.

3 Preparaciones para blanquear y otras sustancias para la colada; preparaciones para limpiar, pulir, desengrasar y raspar (preparaciones abrasivas); jabones; perfumería, aceites esenciales, cosméticos, lociones para el cabello; dentífricos.

18 Cuero e imitaciones del cuero, productos de estas materias no comprendidos en otras clases; pieles de animales; baúles y maletas; paraguas, sombrillas y bastones; fustas, arneses y guarnicionería.

20 Muebles, espejos, marcos; productos (no comprendidos en otras clases) de madera, corcho, caña, junco, mimbre, cuerno, hueso, marfil, ballena, concha, ámbar, nácar, espuma de mar, sucedáneos de todas estas materias o de materias plásticas.

21 Utensilios y recipientes para la casa y la cocina (que no sean de metales preciosos ni chapados); peines y esponjas; cepillos (excepto pinceles); materiales para la cepillería; artículos de limpieza; viruta de hierro; vidrio en bruto o semielaborado (excepto vidrio de construcción); cristalería, porcelana y loza no comprendidas en otras clases.

28 Juegos, juguetes; artículos de gimnasia y de deporte no comprendidos en otras clases; decoraciones para árboles de Navidad.

31 Productos agrícolas, hortícolas, forestales y granos, no comprendidos en otras clases; animales vivos; frutas y legumbres frescas; semillas, plantas y flores naturales; alimentos para animales; malta.

(821) FI, 31.08.2004, T200402121.

(832) EE, LT, LV.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 12.08.2004

839 760

(180) 12.08.2014

(732) Hofer Kommanditgesellschaft

Hofer Straße 1

A-4642 Sattledt (AT).

## ALPENMARK

(541) caractères standard / standard characters / caracteres estándar

(511) NCL(8)

29 Produits à base de fromage et lait; oeufs, lait, beurre, fromage, margarine, huiles et graisses alimentaires; conserves de fromage, lait et oeufs; aliments fonctionnels congelés, à savoir oeufs, lait et produits laitiers.

30 Pâtisseries et confiseries, également congelées.

29 Milk and cheese products; eggs, milk, butter, cheese, margarine, edible oils and fats; egg, milk and cheese preserves; frozen nutritional food, namely egg, milk and milk products.

30 Pastry and confectionery, also in frozen form.

29 Leche y productos del queso; huevos, leche, mantequilla, quesos, margarina, aceites y grasas comestibles; conservas de huevos, leche y queso; alimentos nutritivos congelados, a saber, huevos, leche y productos lácteos.

30 Pastelería y confitería, también congeladas.

- (822) AT, 18.11.1987, 118 085.  
 (822) AT, 02.10.1996, 118 085.  
 (822) AT, 29.04.1998, 118 805.  
 (831) HR, SI.  
 (832) GR.  
 (270) anglais / English / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **01.10.2004** **839 761**  
 (180) **01.10.2014**  
 (732) Danmarks Turistråd  
 Islands Brygge 43, 3. sal  
 DK-2300 København S (DK).  
 (842) Organization, Denmark

### VISITDENMARK

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
 (511) **NCL(8)**  
 16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits imprimés; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel didactique (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.  
 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.  
 39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.  
 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.  
 16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.*  
 35 *Advertising; business management; business administration; office functions.*  
 39 *Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement.*  
 41 *Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.*  
 16 Papel, cartón y artículos de estas materias, no comprendidos en otras clases; productos de imprenta; artículos de encuadernación; fotografías; artículos de papelería; adhesivos (pegamentos) para la papelería o la casa; material para artistas; pinceles; máquinas de escribir y artículos de oficina (excepto muebles); material de instrucción o de enseñanza (excepto aparatos); materias plásticas para embalaje (no comprendidas en otras clases); caracteres de imprenta; clichés.  
 35 Publicidad; gestión de negocios comerciales; administración comercial; trabajos de oficina.  
 39 Transporte; embalaje y almacenaje de mercancías; organización de viajes.  
 41 Educación; formación; esparcimiento; actividades deportivas y culturales.  
 (821) DK, 18.06.2004, VA 2004 02394.  
 (822) DK, 28.06.2004, VR 2004 02059.  
 (300) DK, 18.06.2004, VA 2004 02394.  
 (832) NO, US.  
 (527) US.

- (270) anglais / English / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **27.09.2004** **839 762**  
 (180) **27.09.2014**  
 (732) Lindauer DORNIER Gesellschaft mbH  
 Rickenbacher Straße 119  
 88129 Lindau (DE).  
 (750) Lindauer DORNIER Gesellschaft mbH,  
 Patentabteilung, 119, Rickenbacher Straße, 88129  
 Lindau (DE).

## **DORNIER**

### *EasyLeno*

- (531) **VCL(5)**  
 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 7 Machines à tisser et leurs parties, à savoir arbres, peignes, barres d'aiguilles, lisses, dispositifs d'entraînement, embrayages et dispositifs de transmission de puissance ainsi que pièces de transmission du mouvement.  
 7 *Weaving machines and their parts, namely shafts, reeds, needle bars, healds, drivers, clutches and devices for power transmission as well as devices for motion transmission.*  
 7 Máquinas para tejer y sus partes, a saber, árboles, peines, barras de agujas, lizos, dispositivos de arrastre, embragues y dispositivos de transmisión de potencia, así como dispositivos de transmisión de movimiento.  
 (822) DE, 26.07.2004, 304 19 613.4/07.  
 (300) DE, 02.04.2004, 304 19 613.4/07.  
 (831) AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, IT, KP, LI, PL, PT, RU.  
 (832) GB, JP, KR, SE, TR, US.  
 (527) GB, US.  
 (270) anglais / English / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **21.09.2004** **839 763**  
 (180) **21.09.2014**  
 (732) Silk & Clean International AB  
 Östra Storgatan, 3  
 SE-611 34 NYKÖPING (SE).  
 (842) Limited company

**S&C**  
**SILK & CLEAN**

- (531) **VCL(5)**  
 24.17; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.  
 3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*



3 Preparaciones para blanquear y otras sustancias para la colada; preparaciones para limpiar, pulir, desengrasar y raspar (preparaciones abrasivas); jabones; perfumería, aceites esenciales, cosméticos, lociones para el cabello; dentífricos.

(821) SE, 22.03.2004, 04-02187.

(300) SE, 22.03.2004, 04-02187.

(832) BX, DE, ES, FR, GB, IT, US.

(527) GB, US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **21.10.2004** **839 764**

(180) **21.10.2014**

(732) Southern Australia Wool Products Pty Ltd  
61 Smith Street  
NARACOORTE SA 5271 (AU).

(842) Proprietary Limited Company, Australia

wash&LOFT

(531) **VCL(5)**

27.5.

(511) **NCL(8)**

20 Oreillers, coussins, sacs de couchage, matériel de couchage compris dans cette classe.

24 Couvertures, courtépintes, draps-housses, couvre-lits, alèses, enveloppes de matelas, articles textiles compris dans cette classe.

20 *Pillows, cushions, sleeping bags, bedding included in this class.*

24 *Blankets, quilts, mattress underlays, bed covers, underblankets, mattress covers, textile goods included in this class.*

20 Almohadas, cojines, sacos de dormir, artículos para camas comprendidos en esta clase.

24 Mantas, cobertores, protectores para poner debajo de los colchones, cubrecamas, sábanas, fundas de colchones, productos textiles comprendidos en esta clase.

(821) AU, 18.12.2003, 982681.

(832) CN, EM, US.

(527) US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **23.10.2004** **839 765**

(180) **23.10.2014**

(732) GLAXOSMITHKLINE BIOLOGICALS S.A.  
Rue de l'Institut 89  
B-1330 RIXENSART (BE).

(812) GB

(842) Société Anonyme, Belgium

(750) GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property,  
CN9 25.2, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex  
TW8 9GS (GB).

ROTARIX

(511) **NCL(8)**

5 Vaccins à usage humain.

5 *Vaccines for human use.*

5 Vacunas para uso humano.

(821) GB, 23.12.1998, 2185072.

(822) GB, 23.12.1998, 2185072.

(832) CU.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **27.10.2004** **839 766**

(180) **27.10.2014**

(732) N.V. Organon

Kloosterstraat 6

NL-5349 AB Oss (NL).

(842) N.V., The Netherlands

ELONVA

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

5 Médicaments et produits pharmaceutiques de stimulation de la fertilité (chez l'être humain).

5 *Medicines and pharmaceutical preparations for stimulating human fertility.*

5 Medicamentos y productos farmacéuticos para estimular la fertilidad humana.

(821) BX, 10.03.2004, 1051453.

(822) BX, 18.03.2004, 746350.

(831) CH.

(832) AU, EM, JP, NO, US.

(527) US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **27.10.2004** **839 767**

(180) **27.10.2014**

(732) N.V. Organon

Kloosterstraat 6

NL-5349 AB Oss (NL).

(842) N.V., The Netherlands

FERTAVID

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

5 Médicaments et produits pharmaceutiques de stimulation de la fertilité (chez l'être humain).

5 *Medicines and pharmaceutical preparations for stimulating human fertility.*

5 Medicamentos y productos farmacéuticos para estimular la fertilidad humana.

(821) BX, 10.03.2004, 1051458.

(822) BX, 18.03.2004, 746354.

(831) CH.

(832) AU, EM, JP, NO, US.

(527) US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **16.11.2004** **839 768**

(180) **16.11.2014**

(732) Eastman Chemical Company  
100 North Eastman Road  
Kingsport TN 37660 (US).

**(842)** CORPORATION, DE

ESAHARA

**(541)** caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar**(511)** NCL(8)

17 Films et stratifiés en matière plastique, utiles dans la fabrication d'électronique.

17 *Plastic films and laminates for use in the manufacture of electronics.*

17 Películas y laminados de materias plásticas para la fabricación de productos electrónicos.

**(821)** US, 25.10.2004, 78505168.**(300)** US, 25.10.2004, 78505168.**(832)** AT, AU, BX, CH, CN, CZ, DK, ES, GB, IE, IT, JP, KP, LI, NO, PL, PT, RU, SE, SG, TR.**(527)** GB, IE, SG.**(270)** anglais / *English* / inglés**(580)** 03.02.2005**(151)** 07.06.2004**839 769****(180)** 07.06.2014**(732)** Hot Rods Motorcycle & Auto Parts Corporation  
3025 Justin Drive  
Urbandale, IA 50322 (US).**(842)** Corporation, Iowa

HOT RODS

**(541)** caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar**(511)** NCL(8)

7 Bielles pour pistons de moteurs à combustion interne de motocyclettes.

7 *Connecting rods for internal combustion motorcycle engine pistons.*

7 Bielas para pistones de motores de combustión interna de motocicletas.

**(822)** US, 14.02.1995, 1,879,113.**(832)** AN, AU, BX, DE, ES, FR, GB, IT, PT.**(527)** GB.**(270)** anglais / *English* / inglés**(580)** 03.02.2005**(151)** 21.07.2004**839 770****(180)** 21.07.2014**(732)** FUJI ELECTRIC HOLDINGS CO., LTD.1-1, Tanabeshinden,  
Kawasaki-ku, Kawasaki-shi  
Kanagawa-ken 210-9530 (JP).**(842)** Joint Stock Company, Japan**(750)** FUJI ELECTRIC HOLDINGS CO., LTD. c/o Business Support Group, Intellectual Property Division, FUJI TECHNO SURVEY CO, LTD., 1, Fuji-machi, Hino-shi, Tokyo 191-8502 (JP).**(531)** VCL(5)

27.5.

**(511)** NCL(8)

7 Machines-outils à travailler les métaux à savoir, machines à travailler les métaux pour la coupe, le mordançage et la gravure des métaux au moyen de laser; poinçonneuses (pour l'usinage des métaux); machines à façonner (pour l'usinage des métaux); machines à scier les métaux; meuleuses (pour l'usinage des métaux); machines à perforer (pour l'usinage des métaux); machines à couper (pour l'usinage des métaux); tours (pour l'usinage des métaux); machines à mortaiser (pour l'usinage des métaux); machines à aléser (pour l'usinage des métaux); machines à fileter; machines à tarauder les écrous; machines à usiner les dentures d'engrenages; fraiseuses (pour l'usinage des métaux); machines à brocher (pour l'usinage des métaux); raboteuses (pour l'usinage des métaux); machines à meuler (pour l'usinage des métaux); foreuses (pour l'usinage des métaux); machines à roder (pour l'usinage des métaux); machines et appareils à former les métaux de première fusion; laminoirs (pour l'usinage des métaux); laminoirs à tuyaux (pour l'usinage des métaux); machines de filage de fil métallique; machines à tréfiler; machines et appareils à former les métaux de fusion secondaire; presses mécaniques (pour l'usinage des métaux); presses hydrauliques (pour l'usinage des métaux); machines à cisailer (pour l'usinage des métaux); machines à forger; cintruses (pour l'usinage des métaux); presses oléohydrauliques (pour l'usinage des métaux); machines à former les fils; soudeuses au chalumeau; machines à souder et à couper, à l'autogène; machines électriques à souder; outils électriques à main; machines et appareils de construction; machines et appareils de chargement-déchargement; machines et appareils de traitement chimique; machines et appareils pour l'industrie textile; machines et appareils de traitement des fibres chimiques; machines et appareils de transformation des céréales; rouleaux presseurs à orge; machines de fabrication de confiserie; machines de boulangerie; moulins à blé; machines à monder ou glacer le riz ou l'orge; machines à fabriquer les pâtes alimentaires; machines à monder l'orge; machines à faire des crèmes glacées; machines à homogénéiser le lait; machines à faire du fromage; machines à faire du beurre; machines à faire du lait en poudre; machines à faire du lait concentré; machines et appareils de transformation de la viande; machines à saucisses; hache-viande; machines de traitement des produits de la pêche; machines de mise en conserve; machines à couper les racines; machines à faire des sodas; machines de traitement du thé; machines destinées à l'industrie sucrière; machines de traitement du pétrole; machines d'embouteillage; machines d'élaboration des eaux minérales; machines à râper les légumes; machines et dispositifs pour l'exploitation forestière, le travail du bois ou la fabrication de placages et de contreplaqués; appareils et machines de production de pâte à papier, de fabrication ou de transformation du papier; machines à imprimer ou à relier;

machines et appareils de transformation des matières plastiques; machines de traitement de tranches de semi-conducteurs; machines et appareils de fabrication de produits en caoutchouc; moteurs à combustion interne (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); moteurs à essence; silencieux pour moteurs; moteurs Diesel (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); bougies d'allumage (à l'exception de celles pour véhicules terrestres); moteurs à kérosène (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); moteurs à boule chaude (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); moteurs à vapeur (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); moteurs à vapeur de bateau (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); moteurs à vapeur à usage terrestre (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); moteurs à réaction (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); turboréacteurs (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); turbopropulseurs (à l'exception des ceux pour véhicules terrestres); statoréacteurs (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); moteurs de fusées (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); turbines (à l'exception de celles pour véhicules terrestres); turbines à gaz (à l'exception de celles pour véhicules terrestres); turbines à air (à l'exception de celles pour véhicules terrestres); turbines à vapeur (à l'exception de celles pour véhicules terrestres); turbines hydrauliques (à l'exception des celles pour véhicules terrestres); moteurs à air comprimé (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); ventilateurs pour moteurs; moteurs atomiques; moulins à eau; turbines hydrauliques; éoliennes; pompes (non destinées à un usage spécifique); pompes centrifuges (non destinées à un usage spécifique); pompes à mouvement rectiligne alternatif (non destinées à un usage spécifique); pompes rotatives (non destinées à un usage spécifique); pompes à vide (non destinées à un usage spécifique); pompes hélices (non destinées à un usage spécifique); pompes hélices centrifuges (non destinées à un usage spécifique); pompes à vide à pistons (non destinées à un usage spécifique); pompes rotatives à vide (non destinées à un usage spécifique); pompes à diffusion (non destinées à un usage spécifique); soufflantes (non destinées à un usage spécifique); soufflantes centrifuges (non destinées à un usage spécifique); souffleries rotatives (non destinées à un usage spécifique); soufflantes axiales (non destinées à un usage spécifique); turbo-soufflantes (non destinées à un usage spécifique); compresseurs (non destinés à un usage spécifique); compresseurs centrifuges (non destinés à un usage spécifique); compresseurs à piston alternatif (non destinés à un usage spécifique); compresseurs rotatifs (non destinés à un usage spécifique); compresseurs axiaux (non destinés à un usage spécifique); turbocompresseurs (non destinés à un usage spécifique); machines automatiques à affranchir; machines à laver le linge électriques, à usage industriel; machines et appareils pour la réparation de produits; ascenseurs électriques pour le stationnement de véhicules terrestres; fouets à usage industriel; lave-vaisselle à usage industriel; machines à couper, hacher et trancher les aliments, à usage commercial; cireuses électriques à usage industriel; aspirateurs à usage industriel; machines et appareils pour le compactage de déchets; machines et appareils à broyer les déchets; démarreurs pour moteurs, à l'exception de ceux pour véhicules terrestres; contacteurs magnétiques, contacteurs transistorisés; moteurs électriques à courant alternatif ou courant continu, autres que ceux pour véhicules terrestres; éléments constitutifs de moteurs électriques à courant alternatif ou courant continu, autres que ceux pour véhicules terrestres; générateurs de courant alternatif; générateurs de courant continu; moteurs linéaires de commande de portes automatiques coulissantes utilisées en tant qu'installations sur des véhicules de chemin de fer ou plates-formes, électriques; machines à timbrer.

9 Appareils de coupe à l'arc électrique, ozoniseurs (ozonateurs); électrolyseurs (cellules électrolytiques); caisses enregistreuses; machines à compter ou trier les pièces de monnaie; machines électriques de détection de fausses pièces de monnaie; tableaux électriques d'affichage de chiffres cibles, rendements actuels ou informations de cet ordre; photocopieuses; appareils manuels de traitement électronique

des données; pointeurs (horloges pointeuses); perforatrices de cartes, pour le bureau; machines à voter; machines à facturer, électriques; appareils de vérification des affranchissements; distributeurs automatiques; portillons à prépaiement pour parcs à voitures; avertisseurs d'incendie; détecteurs de fuite de gaz; alarmes contre le vol; ouvre-portes électriques; machines et appareils photographiques; machines et appareils cinématographiques; appareils et instruments optiques; machines et appareils de mesure en unités légales; indicateurs de température; gazomètres; thermomètres; compteurs à eau; romaines; planimètres; appareils et machines de mesure à unité dérivée; manomètres (indicateurs de pression); indicateurs de niveau (niveaux à bulle); mètres acoustiques; tachymètres; accéléromètres; réfractomètres; lumenmètres; photomètres; altimètres; hygromètres; luxmètres; vibromètres; sonomètres; lochs (machines de mesure des); indicateurs de vitesse; calorimètres; viscosimètres; dispositifs de mesure des concentrations (pourcentmètres); gravimètres; densimètres; dynamomètres; débitmètres; machines et appareils d'essai de planéité; machines et instruments automatiques d'ajustement/réglage; machines et appareils de réglage automatique de la pression; machines et instruments de régulation automatique du débit; machines et instruments de réglage automatique de la composition de fluides; machines et appareils de réglage automatique des niveaux de liquides; régulateurs automatiques de température; régulateurs automatiques de combustion; régulateurs automatiques de vide; machines et appareils de réglage automatique de calories; machines et appareils de commande de programmes; machines et appareils de télémétrie (télémètres); instruments utilisés pour mesurer/surveiller la pollution atmosphérique et la pollution de l'eau; analyseurs de gaz; appareils de mesure des rayonnements; détecteurs de rayonnements; minuteurs à usage industriel; appareils à hautes fréquences; boîtes de branchement (électricité); rupteurs; condensateurs; tableaux de distribution (électricité); joncteurs électriques; connecteurs électriques; convertisseurs électriques; redresseurs de courant électrique; réacteurs électriques; relais électriques; résistances électriques; fusibles de sécurité électriques; commutateurs électriques; transformateurs électriques; commandes électromécaniques du fonctionnement de machines et moteurs, au moyen de la commande du courant; régulateurs d'induction; onduleurs (électricité); paratonnerres; interrupteurs locaux; modificateurs de phase; automates programmables; appareils d'alimentation en courant; compteurs d'électricité; dispositifs de contact électriques; piles électriques, piles et accumulateurs solaires, piles à combustible; compteurs et vérificateurs électriques ou magnétiques; fils et câbles électriques; machines et appareils de radiocommunication pour l'aéronautique; machines et appareils à fréquence audio; commutateur automatique de télécommunication; machines et appareils de câblodistribution; systèmes de radionavigation LORAN; commutateurs manuels de télécommunication; machines et appareils de radiocommunication maritime; machines et appareils multi-canaux de radiocommunication destinés à des stations de base; appareils de navigation pour véhicules (ordinateurs embarqués); machines et appareils de transmission par câble aérien; machines et appareils de radiocommunication portatifs; postes de téléphone portatifs; machines et appareils d'émission du courant porteur; machines et appareils pour radars; machines et appareils pour radiobalises; appareils de radiogoniométrie; récepteurs d'ondes radio; émetteurs d'ondes radio; machines et instruments de télémétrie, commandés à distance; machines et appareils de radiocommunication monocanal, destinés à des stations de base; postes téléphoniques; postes téléphoniques destinés à des interphones; récepteurs de télévision; émetteurs de télévision; machines et appareils de radiocommunication véhiculaire; machines et appareils à fréquences vidéo; tubes à rayons cathodiques; ordinateurs; périphériques d'ordinateur; programmes informatiques; cyclotrons (non à usage médical); équipements et ordinateurs de traitement et transmission de données; sondeurs acoustiques; tubes à décharge électrique, autres que pour l'éclairage; microscopes électroniques;

calculatrices électroniques de bureau; systèmes électroniques de fermeture de portes; machines de tirage électrostatique; compteurs Geiger; soudeuses haute fréquence; hydrophones; bêta-trons pour l'industrie (non à usage médical); machines et appareils de radiographie à usage industriel (non à usage médical); circuits intégrés; circuits à grande densité d'intégration; détecteurs d'objets magnétiques; machines de prospection magnétique; tubes photosensibles (phototubes); éléments photosensibles d'électrophotographie, utiles dans des machines à copier; tubes thermo-ioniques; appareils et machines de relevé d'ondes sismiques; éléments à semi-conducteurs, à savoir thermistances, diodes, transistors, transistors à effet de champ à semi-conducteurs à oxyde métallique, transistors bipolaires à porte isolée; supports de données magnétiques vierges, disques vierges, notamment, disques compacts, disques DVD, disques magnéto-optiques, disques durs; boîtiers de protection pour disques magnétiques; détecteurs de défauts à ultrasons; capteurs ultrasonores; logiciels de programmation utilisateur, installés dans des ordinateurs de commande d'équipements, machines et robots à usage industriel; tubes à vide; machines de traitement de texte; tubes à rayons X (non à usage médical); jeux automatiques à préparation; servomoteurs, amplificateurs; panneaux de commande tactiles, à affichage électrique.

11 Appareils de dessiccation; récupérateurs (pour traitement chimique); fours à vapeur (pour traitement chimique); évaporateurs; appareils de distillation; échangeurs thermiques (pour traitement chimique); fours industriels; réacteurs nucléaires; appareils pour étuver le fourrage; réchauffeurs d'eau d'alimentation (à usage industriel); réchauffeurs préliminaires d'air (à usage industriel); chaudières pour véhicules; surchauffeurs de vapeur (à usage industriel); serpents désurchauffeurs (désurchauffeurs de vapeur); chargeurs mécaniques (dispositifs d'alimentation en charbon); chaudières marines; appareils d'éjection d'escarbilles (escarbilleurs pour chaudières); chaudières pour applications terrestres; radiateurs à air chaud (à usage industriel); unités de climatisation; fours de chauffage (à usage industriel); radiateurs à eau chaude (à usage industriel); humidificateurs industriels; épurateurs d'air industriels; déshumidificateurs industriels; radiateurs à vapeur (à usage industriel); climatiseurs à fonctionnement induit localement (à usage industriel); installations centrales de climatisation (à usage industriel); radiateurs à usage industriel, pour le conditionnement de l'air; climatiseurs pour fenêtres (à usage industriel); dispositifs de chauffage de chaussées; réfrigérateurs à gaz; machines à fabriquer de la glace; machines frigorifiques; évaporateurs de refroidissement; dômes de refroidissement; congélateurs; vitrines de réfrigération ou de congélation; matériel de cuisson à usage industriel; friteuses industrielles; cuiseurs à riz industriels; cuisinières à induction à usage industriel; batteries de cuisine électriques, à usage industriel; rôtissoires industrielles; fours de cuisson industriels; sèche-vaisselle à usage industriel; appareils à désinfecter la vaisselle à usage industriel; incinérateurs de déchets à usage industriel; appareils d'épuration des eaux industrielles; appareil d'épuration de l'eau du robinet.

7 *Metalworking machine tools, namely, metalworking machines for cutting, etching and engraving metals by means of laser; punching presses (for metalworking); shaping machines (for metalworking); metal sawing machines; grinding machines (for metalworking); perforating machines (for metalworking); cutting machines (for metalworking); lathes (for metalworking); slotting machines (for metalworking); boring machines (for metalworking); threading machines; nut tapping machines; gear cutting and finishing machines; milling machines (for metalworking); broaching machines (for metalworking); planing machines (for metalworking); honing machines (for metalworking); drilling machines (for metalworking); lapping machines (for metalworking); primary metal forming machines and apparatus; rolling mills (for metalworking); tubing mills (for metalworking); wire extruding machines;*

*wire drawing machines; secondary metal forming machines and apparatus; mechanical presses (for metalworking); hydraulic presses (for metalworking); shearing machines (for metalworking); forging machines; bending machines (for metalworking); oil hydraulic presses (for metalworking); wire forming machines; gas welding machines; oxy acetylene welding and cutting machines; electric welding machines; power driven hand held tools; construction machines and apparatus; loading-unloading machines and apparatus; chemical processing machines and apparatus; textile machines and apparatus; chemical fiber processing machines and apparatus; cereal processing machines and apparatus; barley press rollers; confectionery making machines; bakery machines; flour mills; rice or barley polishing machines; noodle making machines; barley splitting machines; ice cream making machines; milk homogenizing machines; cheese making machines; butter machines; powdered milk making machines; condensed milk making machines; meat processing machines and apparatus; sausage machines; meat mincers; fishery product processing machines and apparatus; canning machines; root slicing machines; soda pop making machines; tea processing machines; sugar making machines; oil processing machines; bottling machines; mineral water making machines; vegetable grating machines; lumbering, woodworking, or veneer or plywood making machines and apparatus; pulp making, papermaking or paper working machines and apparatus; printing or book binding machines and apparatus; plastic processing machines and apparatus; semiconductor wafer processing machines; rubber goods manufacturing machines and apparatus; internal combustion engines (not for land vehicles); gasoline engines (not for land vehicles); mufflers for motors and engines; diesel engines (not for land vehicles); sparking plugs (not for land vehicles); kerosene engines (not for land vehicles); hot bulb engines (not for land vehicles); steam engines (not for land vehicles); steam marine engines (not for land vehicles); steam land engines (not for land vehicles); jet engines (not for land vehicles); turbojet engines (not for land vehicles); turboprop engines (not for land vehicles); ramjet engines (not for land vehicles); rocket engines (not for land vehicles); turbines (not for land vehicles); gas turbines (not for land vehicles); air turbines (not for land vehicles); steam turbines (not for land vehicles); hydraulic turbines (not for land vehicles); compressed air engines (not for land vehicles); fans for motors and engines; nuclear prime movers; water mills; hydraulic turbines; wind mills; pumps (not for specified purposes); centrifugal pumps (not for specified purposes); reciprocating pumps (not for specified purposes); rotary pumps (not for specified purposes); vacuum pumps (not for specified purposes); axial flow pumps (not for specified purposes); mixed flow pumps (not for specified purposes); reciprocating vacuum pumps (not for specified purposes); rotary vacuum pumps (not for specified purposes); diffusion pumps (not for specified purposes); blowers (not for specified purposes); centrifugal blowers (not for specified purposes); rotary blowers (not for specified purposes); axial flow blowers (not for specified purposes); turbo blowers (not for specified purposes); compressors (not for specified purposes); centrifugal compressors (not for specified purposes); reciprocating compressors (not for specified purposes); rotary compressors (not for specified purposes); axial flow compressors (not for specified purposes); turbocompressors (not for specified purposes); automatic stamping machines; electric washing machines for industrial purposes; machines and apparatus for repairing goods; power-operated lifts for parking land vehicles; whisks for industrial purposes; dishwashing machines for industrial purposes; food cutting, chopping and slicing machines for commercial use; electric wax polishing machines for industrial purposes; vacuum cleaners for industrial purposes; waste compacting machines and apparatus; waste crushing machines and apparatus; starters for motors and engines other than for land vehicles; magnetic contactors, solid state contactors; alternating or direct current electric motors other than for land vehicles; structural parts of*

alternating or direct current electric motors other than for land vehicles; alternating current electric generators; direct current electric generators; linear motors for controlling automatic sliding doors that are used as set up in electric railcars or platforms; stamping machines.

9 Electric arc cutting apparatus, ozonisers (ozonators); electrolyzers (electrolytic cells); cash registers; coin counting or sorting machines; electric machines for detecting counterfeit coins; electric sign boards for displaying target figures, current outputs or the like; photocopying machines; manually operated computing apparatus; time clocks (time recording devices); card punching machines for offices; voting machines; electric billing machines; postage stamp checking apparatus; vending machines; coin operated gates for car parks or parking lots; fire alarms; gas leak detectors; burglar alarms; electric door openers; photographic machines and apparatus; cinematographic machines and apparatus; optical apparatus and instruments; standard unit measuring machines and apparatus; temperature indicators; gasometers; thermometers; water meters; balances; planimeters; derived unit measuring machines and apparatus; pressure gauges (manometers); level indicators (spirit levels); acoustic meters; tachometers; accelerometers; refractometers; luminous flux meters; photometers; altimeters; hygrometers; illumination meters; vibration meters; noisemeters; logs (measuring machines); speed indicators; calorimeters; viscosimeters; concentration meters; gravimeters; densimeters; dynamometers; flowmeters; flatness testing machines and instruments; automatic adjusting/regulating machines and instruments; automatic pressure control machines and instruments; automatic liquid flow control machines and instruments; automatic fluid composition control machines and instruments; automatic liquid level control machines and instruments; automatic temperature control machines and instruments; automatic combustion control machines and instruments; automatic vacuum control machines and instruments; automatic calorie control machines and instruments; program control machines and instruments; distance measuring machines or apparatus (range finders); instruments for use in measuring/monitoring atmospheric and water pollution; gas analysers; radiation measuring apparatus; radiation monitors; timers for industrial purpose; high frequency apparatus; branch boxes (electricity); circuit breakers; condensers; distribution boards (electricity); electric circuit closers; electric connectors; electric converters; electric current rectifiers; electric reactors; electric relays; electric resistors; electric safety fuses; electric switches; electric transformers; electromechanical controls for operating machines and motors by means of current control; induction voltage regulators; inverters (electricity); lightning arresters; local switches; phase modifiers; programmable controllers; electric power supply apparatus; electric meters; electrical contact devices; electric batteries, solar cell and batteries, fuel batteries; electric or magnetic meters and testers; electric wires and cables; aeronautical radio communication machines and apparatus; audio frequency machines and apparatus; automatic switching apparatus for telecommunication; cable transmission machines and apparatus; loran navigation machines and apparatus; manual switching apparatus for telecommunication; marine radio communication machines and apparatus; multichannel radio communication machines and apparatus for fixed stations; navigation apparatus for vehicles (on board computers); open wire transmission machines and apparatus; portable radio communication machines and apparatus; portable telephone sets; power-line transmission machines and apparatus; radar machines and apparatus; radio beacon machines and apparatus; radio direction finders; radio wave receivers; radio wave transmitters; remote control telemetering machines and instruments; single channel radio communication machines and apparatus for fixed stations; telephone sets; telephone sets for intercommunication apparatus; television receivers;

television transmitters; vehicular radio communication machines and apparatus; video frequency machines and apparatus; cathode ray tubes; computers; computer peripherals; computer programs; cyclotrons (not for medical purposes); data processing and transmitting equipments and computers; echo sounders; electric discharge tubes other than for lighting; electron microscopes; electronic desk calculators; electronic door closing systems; electrostatic copying machines; Geiger counters; high frequency welders; hydrophone machines and apparatus; industrial betatrons (not for medical use); industrial X-ray machines and apparatus (not for medical use); integrated circuits; large scale integrated circuits; magnetic object detectors; magnetic prospecting machines; photo sensitive tubes (phototubes); photosensitive member of electro photography for use in copying machines; rectifier tubes; seismic exploration machines and apparatus; semi-conductor elements, namely thermistors, diodes, transistors, metal oxide semiconductor field effect transistors, insulated gate bipolar transistors; blank magnetic data carriers, recording disks, namely, compact disks, DVDs, magneto optical disks, hard disks; shield cases for magnetic disks; ultrasonic flaw detectors; ultrasonic sensors; user-programmable software installed in computers to control equipments, machines and robots used for industrial purposes; vacuum tubes; word processors; X-rays tubes (not for medical use); automatic slot machines; servo motors, amplifiers; programmable operation touch panels with electric display.

11 Desiccating apparatus; recuperators (for chemical processing); steamers (for chemical processing); evaporators; distillation apparatus; heat exchangers (for chemical processing); industrial furnaces; nuclear reactors; forage drying apparatus; feed water heaters (for industrial purposes); air preheaters (for industrial purposes); boilers for vehicles; steam superheaters (for industrial purposes); attemperators (steam desuperheaters); stokers (coal suppliers); marine boilers; ash removing apparatus (ash ejectors for boilers); land boilers; hot air space heating apparatus (for industrial purposes); air conditioners; heating furnaces (for industrial purposes); hot water space heating apparatus (for industrial purposes); industrial humidifiers; industrial air purifiers; industrial dehumidifiers; steam heating apparatus (for industrial purposes); locally induced air-conditioners (for industrial purposes); central air-conditioning installations (for industrial purposes); radiators (for industrial air-conditioning purposes); window-mounting air-conditioners (for industrial purposes); pavement heating apparatus; gas refrigerators; ice machines; refrigerating machines; cooling evaporators; cooling domes; freezers; refrigerating or freezing showcases; cooking equipment for industrial purposes; industrial deep fryers; industrial rice cookers; electromagnetic induction cookers for industrial purposes; electric cooking pots for industrial purposes; industrial roasters; industrial cooking ovens; dish driers for industrial use; dish disinfectant apparatus for industrial purposes; garbage incinerators for industrial purposes; industrial water purifying apparatus; tap water purifying apparatus.

7 Máquinas herramientas para trabajar metales, a saber, máquinas para cortar, decapar y grabar metales mediante rayos láser; perforadoras (para trabajar metales); máquinas de moldeo (para trabajar metales); máquinas para serrar metales; máquinas trituradoras (para trabajar metales); máquinas perforadoras (para trabajar metales); recortadoras (para trabajar metales); tornos (para trabajar metales); ranuradoras (para trabajar metales); mandrinadoras (para trabajar metales); máquinas para filetear; máquinas para atornillar tuercas; máquinas de corte y acabado de engranajes; fresadoras (para trabajar metales); máquinas brochadoras (para trabajar metales); cepilladoras (para trabajar metales); máquinas para rectificar (para trabajar metales); taladradoras (para trabajar metales); máquinas para esmerilar (para trabajar metales); máquinas y aparatos para producir metales primarios; laminadores (para trabajar metales); laminadores de tubos (para trabajar metales); máquinas para extrudir alambres; máquinas para trefilar; máquinas y aparatos para

producir metales secundarios; prensas mecánicas (para trabajar metales); prensas hidráulicas (para trabajar metales); máquinas de cizallar (para trabajar metales); máquinas para forjar; curvadoras (para trabajar metales); prensas oleohidráulicas (para trabajar metales); máquinas para producir alambres; soldadores oxiacetilénicos; máquinas oxiacetilénicas de soldadura y corte; máquinas eléctricas para soldar; herramientas de mano eléctricas; máquinas y aparatos para la construcción; máquinas y aparatos de carga y descarga; máquinas y aparatos de tratamiento químico; máquinas y aparatos para la industria textil; máquinas y aparatos para el tratamiento de fibras químicas; máquinas y aparatos para procesar cereales; rodillos para prensar cebada; máquinas para fabricar productos de confitería; máquinas de panadería; molinos de harina; máquinas para descascarillar arroz o cebada; máquinas para fabricar fideos; máquinas para mondar la cebada; máquinas para fabricar helados; máquinas para homogeneizar la leche; máquinas para fabricar queso; máquinas para fabricar de mantequilla; máquinas para fabricar leche en polvo; máquinas para fabricar leche condensada; máquinas y aparatos para procesar carne; máquinas para fabricar salchichas; picadoras de carne; máquinas y aparatos para procesar productos de pescadería; máquinas para preparar conservas; máquinas para rebanar raíces; máquinas para fabricar soda; máquinas para procesar té; máquinas para fabricar azúcar; máquinas para procesar petróleo; máquinas embotelladoras; máquinas para fabricar agua mineral; máquinas para rallar vegetales; máquinas y aparatos para la explotación forestal, el trabajo de la madera, o la fabricación de contrachapados o chapas de madera; máquinas y aparatos para elaborar pasta, papel o para trabajar el papel; máquinas y aparatos de impresión y encuadernación; máquinas y aparatos para procesar materias plásticas; máquinas para procesar obleas de semiconductores; máquinas y aparatos para fabricar productos de caucho; motores de combustión interna (excepto para vehículos terrestres); motores de gasolina (excepto para vehículos terrestres); silenciadores para motores; motores diesel (excepto para vehículos terrestres); bujías de encendido (excepto para vehículos terrestres); motores de queroseno (excepto para vehículos terrestres); motores de bola caliente (excepto para vehículos terrestres); motores de vapor (excepto para vehículos terrestres); motores de vapor para uso marítimo (excepto para vehículos terrestres); motores de vapor para uso terrestre (excepto para vehículos terrestres); motores de reacción (excepto para vehículos terrestres); motores turbo reactores (excepto para vehículos terrestres); motores turbohélice (excepto para vehículos terrestres); estatorreactores (excepto para vehículos terrestres); motores cohéticos (excepto para vehículos terrestres); turbinas (excepto para vehículos terrestres); turbinas de gas (excepto para vehículos terrestres); turbinas de aire comprimido (excepto para vehículos terrestres); turbinas de vapor (excepto para vehículos terrestres); turbinas hidráulicas (excepto para vehículos terrestres); motores de aire comprimido (excepto para vehículos terrestres); ventiladores para motores; motores nucleares; aceñas; turbinas hidráulicas; molinos de viento; bombas (que no sean para uso específico); bombas centrífugas (que no sean para uso específico); bombas de émbolo (que no sean para uso específico); bombas rotativas (que no sean para uso específico); bombas de vacío (que no sean para uso específico); bombas axiales (que no sean para uso específico); bombas de flujo mixto (que no sean para uso específico); bombas de vacío de émbolo (que no sean para uso específico); bombas de vacío rotativas (que no sean para uso específico); bombas de difusión (que no sean para uso específico); sopladores (que no sean para uso específico); sopladores centrífugos (que no sean para uso específico); sopladores rotativos (que no sean para uso específico); sopladores axiales (que no sean para uso específico); turboventiladores (que no sean para uso específico); compresores (que no sean para uso específico); compresores centrífugos (que no sean para uso específico); compresores de pistón (que no sean para uso específico); compresores rotativos (que no sean para uso específico); compresores axiales (que no sean para uso específico); turbo-compresores (que no sean para uso específico); máquinas automáticas para timbrar; lavadoras eléctricas para uso industrial; máquinas y aparatos para reparar productos; elevadores eléctricos para estacionar vehículos terrestres; batidoras para uso industrial; lavavajillas para uso industrial; máquinas cortadoras, picadoras y rebanadoras para uso comercial; enceradoras eléctricas para uso industrial; aspiradores para uso industrial;

máquinas y aparatos para compactar residuos; máquinas y aparatos para triturar residuos; motores de arranque que no sean para vehículos terrestres; contactores magnéticos; contactores de estado sólido; motores eléctricos de corriente continua o alterna que no sean para vehículos terrestres; componentes de motores eléctricos de corriente continua o alterna que no sean para vehículos terrestres; generadores eléctricos de corriente alterna; generadores eléctricos de corriente continua; motores de inducción lineal para el mando de puertas corredizas automáticas que se utilizan en vehículos de ferrocarril eléctricos o en plataformas; máquinas para timbrar.

9 Aparatos de corte por arco eléctrico, ozonizadores; electrolizadores (células electrolíticas); cajas registradoras; máquinas para contar o separar monedas; máquinas eléctricas para detectar monedas falsas; paneles eléctricos para la visualización de cifras objetivo, rendimientos actuales u otras informaciones de naturaleza similar; máquinas fotocopiadoras; aparatos de computación accionados manualmente; relojes para fichar; perforadoras de tarjetas para la oficina; máquinas para votar; máquinas de facturación eléctricas; aparatos de comprobación de sellos de correos; distribuidores automáticos; portillos de previo pago para estacionamientos coches; alarmas de incendio; detectores de fugas de gas; alarmas contra robos; dispositivos eléctricos para abrir puertas; máquinas y aparatos fotográficos; máquinas y aparatos cinematográficos; aparatos e instrumentos ópticos; máquinas y aparatos para medir en unidades normalizadas; indicadores de temperatura; gasómetros; termómetros; medidores de agua; balanzas; planímetros; máquinas y aparatos para medir en unidades derivadas; medidores de presión (manómetros); indicadores de nivel (niveles de burbuja de aire); medidores acústicos; tacómetros; acelerómetros; refractómetros; medidores del flujo luminoso; fotómetros; altímetros; higrómetros; luxómetros; medidores de vibraciones; medidores de ruidos; correderas (aparatos de medida); indicadores de velocidad; calorímetros; viscosímetros; medidores de concentraciones; gravímetros; densímetros; dinamómetros; caudalímetros; máquinas e instrumentos de ensayo de planeidad; máquinas e instrumentos de regulación y reglaje automáticos; máquinas e instrumentos de regulación automática de la presión; máquinas e instrumentos de regulación automática de caudales; máquinas e instrumentos de regulación automática de la composición de fluidos; máquinas e instrumentos de regulación automática del nivel de líquidos; máquinas e instrumentos de regulación automática de la temperatura; máquinas e instrumentos de regulación automática de la combustión; máquinas e instrumentos de regulación automática de vacío; máquinas e instrumentos de control automático de calorías; máquinas e instrumentos de mando de programas; máquinas o aparatos para medir distancias (telémetros); instrumentos destinados a medir y controlar la contaminación atmosférica y del agua; analizadores de gases; medidores de irradiaciones; detectores de irradiaciones; contadores de tiempo para uso industrial; aparatos de alta frecuencia; cajas de conexión (electricidad); cortacircuitos; condensadores eléctricos; cuadros de distribución (electricidad); coyuntores eléctricos; conectores eléctricos; convertidores eléctricos; rectificadores de corriente eléctrica; reactores eléctricos; relés eléctricos; resistencias eléctricas; fusibles de seguridad eléctricos; interruptores eléctricos; transformadores eléctricos; mandos electromecánicos para accionar máquinas y motores mediante corriente eléctrica; reguladores de tensión por inducción; inversores (electricidad); pararrayos; interruptores locales; modificadores de fase; controladores programables; aparatos de alimentación de corriente eléctrica; medidores de electricidad; dispositivos de contacto eléctricos; baterías eléctricas, baterías y pilas solares, pilas de combustible; medidores y comprobadores eléctricos o magnéticos; hilos y cables eléctricos; aparatos y máquinas de radiocomunicación aeronáutica; máquinas y aparatos de audiofrecuencia; conmutadores automáticos de telecomunicación; máquinas y aparatos de transmisión por cable; sistemas de radionavegación LORAN; conmutadores manuales de telecomunicación; máquinas y aparatos de radiocomunicación marítima; máquinas y aparatos de radiocomunicación multicanal para estaciones fijas; aparatos de navegación para vehículos (ordenadores de a bordo); máquinas y aparatos de transmisión por cable aéreo; máquinas y aparatos de radiocomunicación portátiles; aparatos telefónicos portátiles; máquinas y aparatos de transmisión a través de líneas de

energía eléctrica; máquinas y aparatos de radar; máquinas y aparatos para radiofaros; radiogoniómetros; receptores de ondas radiales; transmisores de ondas radiales; aparatos e instrumentos de telemedición por mando a distancia; máquinas y aparatos de radiocomunicación por canal único para estaciones fijas; aparatos telefónicos; aparatos telefónicos para aparatos de intercomunicación; receptores de televisión; transmisores de televisión; aparatos y máquinas de radiocomunicación móvil; máquinas y aparatos de videofrecuencia; tubos de rayos catódicos; ordenadores; periféricos de ordenador; programas informáticos; ciclotrones (que no sean para uso médico); ordenadores y equipos de procesamiento y transmisión de datos; ecosondas; tubos de descarga eléctrica que no sean para el alumbrado; microscopios electrónicos; calculadoras electrónicas de escritorio; sistemas electrónicos de cierre de puertas; fotocopiadoras electrostáticas; contadores de radiaciones iónicas Geiger; soldadoras de alta frecuencia; hidrófonos; betatrones industriales (que no sean para uso médico); máquinas y aparatos de rayos X (que no sean para uso médico); circuitos integrados; circuitos integrados de gran escala; detectores de objetos magnéticos; máquinas de prospección magnética; tubos fotosensibles (fototubos); elementos fotosensibles o de electrofotografía para fotocopiadoras; tubos rectificadores; máquinas y aparatos de exploración sísmica; elementos semiconductores, a saber, termistores, diodos, transistores, transistores de efecto de campo de semiconductor de óxido metálico, transistores bipolares de puerta aislada; soportes de datos magnéticos vírgenes, discos para grabar, a saber, discos compactos, DVD, discos óptico-magnéticos, discos duros; cajas de protección para discos magnéticos; detectores ultrasónicos de defectos; sensores ultrasónicos; software programables por el usuario instalados en ordenadores para el mando de equipos, máquinas y robots utilizados en la industria; tubos de vacío; aparatos para el tratamiento de textos; tubos de rayos X (que no sean para uso médico); tragamonedas automáticas; servomotores, amplificadores; paneles de mando táctiles con pantalla eléctrica.

11 Aparatos de desecación; recuperadores (para tratamiento químico); calderas de vapor (para tratamiento químico); evaporadores; aparatos para la destilación; intercambiadores térmicos (para tratamiento químico); hornos industriales; reactores nucleares; aparatos para secar el forraje; calentadores de agua de alimentación (para uso industrial); precalentadores de aire (para uso industrial); calderas para vehículos; recalentadores de vapor (para uso industrial); atemperadores (desrecalentadores de vapor); cargadores mecánicos (dispositivos de alimentación de carbón); calderas para uso marítimo; aparatos para quitar las cenizas (eyectores de cenizas para calderas); calderas para uso terrestre; radiadores de aire caliente (para uso industrial); aparatos de aire acondicionado; hornos de calefacción (para uso industrial); radiadores de agua caliente (para uso industrial); humidificadores industriales; purificadores de aire industriales; deshumidificadores industriales; radiadores de vapor (para uso industrial); aparatos de aire acondicionado de funcionamiento localmente inducido (para uso industrial); instalaciones de aire acondicionado central (para uso industrial); radiadores industriales para el acondicionamiento del aire; aparatos de aire acondicionado de ventana (para uso industrial); dispositivos de calefacción de calzadas; refrigeradores de gas; máquinas para hacer hielo; máquinas frigoríficas; evaporadores de enfriamiento; bóvedas de enfriamiento; congeladores; vitrinas de refrigeración o de congelación; material de cocina para uso industrial; freidoras industriales; aparatos industriales para cocer arroz; aparatos de cocción por inducción electromagnética para uso industrial; ollas eléctricas para uso industrial; torrefactores industriales; hornos de cocción industriales; secadoras de vajilla para uso industrial; aparatos de desinfección de vajilla para uso industrial; incineradores de basura para uso industrial; aparatos depuradores de aguas industriales; aparatos depuradores de agua corriente.

(822) JP, 14.03.2003, 4653402.

(832) CN, DE, FR, GB, KR, US.

(527) GB, US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 26.08.2004

839 771

(180) 26.08.2014

(732) alessandro International GmbH & Co. KG  
Hans-Böckler-Str. 3  
40764 Langenfeld (DE).

alessandro

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

44 Soins de santé et de cosmétique pour hommes.

(822) DE, 12.03.2002, 30200707.5/44.

(831) CN.

(270) français

(580) 03.02.2005

(151) 18.10.2004

839 772

(180) 18.10.2014

(732) Inter-Corus AG  
Sinslerstrasse 65  
CH-6330 Cham (CH).



(531) VCL(5)

26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

9 Supports de son.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

41 Productions musicales.

9 Sound media.

25 Clothing, footwear, headgear.

41 Musical productions.

9 Soportes de sonido.

25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería.

41 Producciones musicales.

(822) CH, 08.07.2004, 526807.

(300) CH, 08.07.2004, 526807.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, US.

(527) GB, US.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 02.07.2004

839 773

(180) 02.07.2014

(732) Levi, Ray & Shoup, Inc.  
2401 W. Monroe Street  
Springfield, IL 62704 (US).



(842) Corporation, United States of America

**VPSX**(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

9 Logiciels intégrés de serveur d'impression pour environnement UNIX permettant de gérer l'exécution de sorties vers des imprimantes à distance et ordinateurs hôtes distants.

16 Manuels.

9 *Integrated print server software for the UNIX environment managing delivery of output to remote printers and hosts.*16 *Manuals.*

9 Software de serveurs de impresión integrado para entorno UNIX que permite la gestión de la distribución de archivos de salida a impresoras remotas y ordenadores centrales.

16 Manuales.

(821) US, 08.01.2004, 76568858.

(300) US, 08.01.2004, 76568858.

(832) AT, AU, BX, CH, CN, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, JP, KR, NO, PL, PT, RU, SE, SG, SI, SK.

(527) GB, IE, SG.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 27.10.2004

839 774

(180) 27.10.2014

(732) Ed. Geistlich Söhne AG  
für chemische Industrie  
Bahnhofstrasse 40  
CH-6110 Wolhusen (CH).**TAUROSEPT**(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

5 Produits pharmaceutiques.

5 *Pharmaceutical products.*

5 Productos farmacéuticos.

(822) CH, 20.07.2004, 526548.

(300) CH, 20.07.2004, 526548.

(831) AT, BX, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, PL, PT, RU, SI, SK, YU.

(832) GB, GR, IE.

(527) GB, IE.

(270) français / *French* / francés

(580) 03.02.2005

(151) 09.11.2004

839 775

(180) 09.11.2014

(732) Similasan AG  
Haus Similasan,  
CH-8916 Jonen (CH).**Simalaya**(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

3 Cosmétiques.

5 Médicaments pour la médecine humaine et à usage vétérinaire; substances diététiques, aliments diététiques à usage médical; compléments nutritionnels à usage médical, suppléments minéraux; préparations de vitamines; boissons, infusions et herbes médicinales.

3 *Cosmetics.*5 *Medicines for humans and animals; dietetic substances, dietetic foods adapted for medical purposes; food supplements for medical use, mineral supplements; vitamin preparations; medicinal beverages, infusions and herbs.*

3 Cosméticos.

5 Medicamentos para la medicina humana y para uso veterinario; sustancias dietéticas, alimentos dietéticos para uso médico; complementos nutricionales para uso médico, suplementos minerales; preparaciones de vitaminas; bebidas, infusiones y hierbas medicinales.

(822) CH, 20.09.2004, 527479.

(300) CH, 20.09.2004, 527479.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CY, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MA, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(270) français / *French* / francés

(580) 03.02.2005

(151) 19.03.2004

839 776

(180) 19.03.2014

(732) KILER ALIŞVERİŞ HİZMETLERİ  
GIDA SANAYİ VE TİCARET A.Ş.Merkez Mah. Gaziosmanpaşa Cad. No: 28  
Güngören / İSTANBUL (TR).

(842) CORPORATION, TURKEY

**kilerim**

(531) VCL(5)

27.5.

(511) NCL(8)

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; détergents, amidons de blanchisserie, assouplissants pour le linge; parfums, eaux de Cologne, huiles essentielles, déodorants, huile de rose à usage cosmétique, lotions à usage cosmétique, lotions après-rasage; vernis à ongles, rouge à lèvres, crèmes cosmétiques, teintures pour les cheveux, shampooings, lotions capillaires, laques pour les cheveux, colorants capillaires, produits pour permanentes, crayons pour les sourcils, cosmétiques pour les sourcils, poudre pour le maquillage, produits pour éliminer le vernis, mascaras, vaseline à usage cosmétique, préparations cosmétiques pour cils, trousse de cosmétiques, produits de rasage, savons à barbe, coton hydrophile à usage cosmétique, lingettes imprégnées de lotions cosmétiques, savons désinfectants, savons contre la transpiration; pâtes dentifrices, produits pour bains de bouche (non à usage médical), toiles émeri, papiers émeri, encaustiques pour parquets et meubles.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; viande en conserve, coquillages et crustacés (non vivants); fruits et légumes conservés, séchés et cuits, jus de



légumes à usage culinaire; haricots, pois, lentilles et graines de soja en conserves; soupes; olives conservées, cornichons; lait et produits laitiers, notamment desserts lactés, yaourts, yaourts à boire, mousses, crème (crème laitière), crème fouettée, beurre, fromage, boissons lactées (où le lait prédomine); huiles et graisses alimentaires; gelées, confitures, compotes, marmelades; fruits oléagineux préparés, pulpe de fruits; arachides préparées; oeufs, oeufs en poudre; gélatine à usage alimentaire, gelées comestibles; protéine pour l'alimentation humaine; frites, chips de pommes de terre.

30 Café, cacao, succédanés de café, boissons à base de cacao, boissons à base de café; tapioca, sagou; macaronis, spaghettis, pains, pizzas; biscuits, biscuits salés, pâtes alimentaires, tartes, gâteaux; édulcorants naturels, poudings, miel, propolis pour l'alimentation humaine; ketchup (sauce), mayonnaise, moutarde, sauces, sauce tomate, vinaigres, préparations aromatiques à usage alimentaire, épices; levure, poudre à lever, vanille (arôme), farines alimentaires, semoule, amidon à usage alimentaire; sucres; thés, thé glacé; friandises (bonbons), halva, yaourts glacés (confiseries glacées), chocolats, boissons à base de chocolat, gommes à mâcher (non à usage médical); crèmes glacées, glaces alimentaires, sels de cuisine; farine de blé, riz; maïs grillé et éclaté (pop corn), flocons de maïs, flocons d'avoine.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; detergents, laundry starches, laundry softeners; perfumes, eaux de Cologne, essential oils, deodorants for personal use, rose oil for cosmetic purposes, lotions for cosmetic purposes, after-shave lotions; nail polishes, lipsticks, cosmetic creams, hair dyes, shampoos, hair lotions, hair sprays, hair colorants, hair waving preparations, eyebrow pencils, eyebrow cosmetics, make-up powder, varnish-removing preparations, mascaras, petroleum jelly for cosmetic purposes, cosmetic preparations for eyelashes, cosmetic kits, shaving preparations, shaving soaps, cotton wool for cosmetic purposes, tissues impregnated with cosmetic lotions, disinfectant soaps, antiperspirant soaps; tooth pastes, mouth washes (not for medical purposes), emery clothes, emery papers, polish for furniture and flooring.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved meat, shellfish (not live); preserved, dried and cooked fruits and vegetables, vegetable juices for cooking; preserved beans, peas, lentils and soya beans; soups; preserved olives, pickles; milk and milk products, namely milk desserts, yoghurts, drinking yoghurts, mousses, cream (dairy cream), whipped cream, butter, cheese, milk beverages (milk predominating); edible oils and fats; jellies, jams, compotes, marmalades; prepared nuts, fruit pulp; processed peanuts; eggs, powdered eggs; gelatine for food, jellies for food; protein for human consumption; potato chips, potato crisps.

30 Coffee, cocoa, artificial coffee, cocoa-based beverages, coffee-based beverages; tapioca, sago; macaroni, spaghetti, breads, pizzas; biscuits, crackers, pasta, tarts, cakes; natural sweeteners, puddings, honey, propolis (bee glue) for human consumption; ketchup (sauce), mayonnaise, mustard, sauces, tomato sauce, vinegar, aromatic preparations for food, spices; yeast, baking-powder, vanilla (flavoring), flour for food, semolina, starch for food; sugars; teas, iced tea; sweetmeats (candy), halvah, frozen yoghurt (confectionery ices), chocolates, chocolate-based beverages, chewing gum (not for medical purposes); ice creams, edible ices, cooking salts; wheat flour, rice; popcorn, maize flakes, oat flakes.

(822) TR, 26.10.2000, 2000 23256.

(832) DE, GB, IT.

(527) GB.

(270) anglais / English

(580) 03.02.2005

(151) 17.05.2004

839 777

(180) 17.05.2014

(732) FROMAGERIES BEL

4, rue d'Anjou

F-75008 PARIS (FR).

(842) Société anonyme, France



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue /

Véase el original en color al final de este número.)

(531) VCL(5)

2.5; 6.7; 7.5; 11.3; 29.1.

(591) Bleu, jaune, noir, rouge, rose, blanc, orange, vert, marron, mauve. / Blue, yellow, black, red, pink, white, orange, green, brown, mauve. / Azul, amarillo, negro, rojo, rosa, blanco, naranja, verde, marrón, malva.

(511) NCL(8)

29 Oeufs, lait (sous toutes ses formes), beurre, crème, fromages et spécialités fromagères, yaourts, protéines lactiques et lactosérum, levures lactiques et autres produits laitiers; boissons à base de lait.

29 Eggs, milk (in all forms), butter, cream, cheeses and specialty cheese products, yoghurts, lactic proteins and lactoserum, lactic yeast and other dairy goods; beverages made with milk.

29 Huevos, leche (en todas sus formas), mantequilla, nata, quesos y especialidades queseras, yogures, proteínas lácticas y suero lácteo, levaduras lácticas y otros productos lácteos; bebidas a base de leche.

(822) FR, 01.12.2003, 03 3 260 240.

(300) FR, 01.12.2003, 03 3 260 240.

(831) BX, CH, DE.

(832) GB.

(527) GB.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 04.06.2004

839 778

(180) 04.06.2014

(732) Stefan Ellerbrock

Volksdorfer Str. 44

22081 Hamburg (DE).

(841) DE



**Herzog**  
Germany

(531) VCL(5)

26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement, compris dans cette classe.

12 Capuchons, jambes de force d'essieu, attelages de remorque, chaînes d'entraînement, moteurs, arbres de direction, mâchoires de frein, plaquettes de frein, freins, convertisseurs de couple, moteurs électriques, indicateurs de direction, trains d'engrenages, avertisseurs sonores de véhicules, moyeux de roues, fusées de roues, jantes de roues, rétroviseurs, embrayages, essuie-glaces, amortisseurs, pare-chocs, bouchons de réservoir à essence, ressorts de suspension, chaînes d'entraînement, roues motrices, gicleurs, tous ces articles étant destinés aux véhicules terrestres.

17 Joints plats, joints cylindriques, bagues d'étanchéité.

8 *Hand tools and implements (hand-operated), included in this class.*

12 *Covering caps, axle legs, trailer couplings, drive chains, engines, drive shafts, brake shoes, brake pads, brakes, torque converters, electric motors, turn signals, gearings, signal horns, wheel hubs, wheel axles, wheel rims, driving mirrors, clutches, windshield wipers, shock absorbers, bumpers, fuel tank caps, bearing springs, drive chains, driving gears, nozzles, all items for land vehicles.*

17 *Gaskets, cylinder gaskets, seal rings.*

8 Herramientas e instrumentos de mano impulsados manualmente, comprendidos en esta clase.

12 Capuchones, espaciadores del eje, enganches de remolque, cadenas motrices, motores, árboles de transmisión, zapatas de frenos, pastillas de freno, frenos, transformadores de par, motores eléctricos, indicadores de dirección, engranado de transmisión, indicadores sonoros de vehículos, cubos de ruedas, ejes de ruedas, llantas de ruedas, retrovisores, embragues, limpiaparabrisas, amortiguadores, parachoques, tapones de depósitos de gasolina, soportes de suspensión, cadenas motrices, mecanismos motores, toberas, todos estos productos son para vehículos terrestres.

17 Juntas planas, juntas cilíndricas, anillos de estanqueidad.

(822) DE, 08.11.2000, 300 58 178.5/12.

(831) AL, AM, AT, BA, BG, BX, BY, CN, CZ, DZ, EG, FR, HR, HU, IR, IT, KG, KZ, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, JP, NO, SE, SG, TM, TR, US.

(527) GB, SG, US.

(851) US.

Liste limitée à / List limited to / Lista limitada a:

8 Outils à main, à savoir tournevis et outils de préhension.

12 Capuchons, jambes de force d'essieu, attelages de remorque, chaînes d'entraînement, moteurs, arbres de direction, mâchoires de frein, plaquettes de frein, freins, convertisseurs de couple, moteurs électriques, indicateurs de direction, trains d'engrenages, avertisseurs sonores de véhicules, moyeux de roues, fusées de roues, jantes de roues, rétroviseurs, embrayages, essuie-glaces, amortisseurs, pare-chocs, bouchons de réservoir à essence, ressorts de suspension, chaînes d'entraînement, roues motrices, gicleurs, tous ces articles étant destinés aux véhicules terrestres.

17 Joints plats, joints cylindriques, bagues d'étanchéité.

8 *Hand tools, namely screw drivers and grippers.*

12 *Covering caps, axle legs, trailer couplings, drive chains, engines, drive shafts, brake shoes, brake pads, brakes, torque converters, electric motors, turn signals, gearings, signal horns, wheel hubs, wheel axles, wheel rims, driving mirrors, clutches, windshield wipers, shock absorbers, bumpers, fuel tank caps, bearing springs, drive chains, driving gears, nozzles, all items for land vehicles.*

17 *Gaskets, cylinder gaskets, seal rings.*

8 Herramientas manuales, a saber, destornilladores y herramientas de agarre.

12 Capuchones, espaciadores del eje, enganches de remolque, cadenas motrices, motores, árboles de transmisión, zapatas de frenos, pastillas de freno, frenos, transformadores de par, motores eléctricos, indicadores de dirección, engranado de transmisión, indicadores sonoros de vehículos, cubos de ruedas, ejes de ruedas, llantas de ruedas, retrovisores, embragues, limpiaparabrisas, amortiguadores, parachoques, tapones de depósitos de gasolina, soportes de suspensión, cadenas motrices, mecanismos motores, toberas, todos estos productos son para vehículos terrestres.

17 Juntas planas, juntas cilíndricas, anillos de estanqueidad.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 25.06.2004

839 779

(180) 25.06.2014

(732) John Anthony Edwards

May Villa, 12 St Johns Walk

Bridlington, East Yorkshire YO16 4HJ (GB).

(841) GB

## AUTOCHAISE

(571) Le déposant souhaite protéger le mot "AUTOCHAISE" sous quelque forme d'écriture que ce soit; qu'il soit écrit en un seul mot, AUTOCHAISE, ou séparé en deux mots, AUTO CHAISE, en mot composé avec un tiret, ou écrit avec des polices de caractères majuscules ou minuscules ou un mélange de majuscules et de minuscules ou encore un mélange de polices de caractères. / *The applicant wishes to protect the word "AUTOCHAISE" in whatever format it can be written; whether it is written as one word AUTOCHAISE, or split into two words AUTO CHAISE or whether it is hyphenated AUTO-CHAISE or whether it is written in a higher case or lower case type font or a mixture of upper & lower case fonts or a mixture of fonts.* / El solicitante desea proteger la palabra "AUTOCHAISE" en cualquier tipo de escritura; ya sea que esté escrita en una sola palabra (autochaise), o que esté separada en dos palabras (auto chaise), o que esté unida con guión (auto-chaise); ya sea que esté escrita en mayúsculas o en minúsculas o con una combinación de mayúsculas y minúsculas o con una combinación de diferentes tipos de caracteres.

(511) NCL(8)

12 Véhicules terrestres ainsi que leurs parties et accessoires.

12 *Land vehicles and parts and fittings therefor.*

12 Vehículos terrestres y sus respectivas partes y piezas.

(821) GB, 06.03.2004, 2357733.

(300) GB, 06.03.2004, 2357733.

(832) DE, FR, IT, US.

- (527) US.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **17.06.2004** **839 780**  
 (180) **17.06.2014**  
 (732) CALIK, Kemal  
 Mathias-Giesen-Straße 31  
 41540 Dormagen (DE).  
 (841) DE

## NEMA

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

- (511) NCL(8)  
 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires; salaisons; compotes, fruits confits, fruits conservés dans l'alcool, tranches de fruits, volaille; crevettes roses (non vivantes); salades de légumes; boissons lactées où le lait prédomine; yaourt; beurre de cacao; chips; fromage; képhir; saumon; olives (conservées); soupes et potages; charcuterie; fromages à pâte molle; frites.

30 Mets à base de farine; café, thé, cacao, sucre, riz, sagou, succédanés du café; farine et préparations à base de céréales, pain, pâtisseries et confiseries, glaces alimentaires; miel, sirop de mélasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir; biscuits; confiseries; infusions non médicinales; gâteaux; pizzas; maïs grillé et éclaté (pop-corn); puddings; nouilles.

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs, milk and milk products; edible oils and fats; salted meats; stewed fruits, crystallized fruits, fruits preserved in alcohol, fruit chips, poultry (not live); prawns (not live); vegetable salads; milk beverages (milk predominating); yoghurt; chocolate nut butter; potato chips; cheese; kephir; salmon; olives (preserved); soups; charcuterie; soft cheese; French fries.*

30 *Farinaceous foods; coffee, tea, cocoa, sugar, rice, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ices; honey, treacle, yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; refreshing ice; biscuits; confectionery; infusions not medicinal; cakes; pizzas; popcorn; puddings; noodles.*

29 Carne, pescado, aves y caza; extractos de carne; frutas y legumbres en conserva, secas y cocidas; jaleas, mermeladas, jugo de frutas; huevos, leche y productos lácteos; aceites y grasas comestibles; salazones; compotas, frutas escarchadas, frutas conservadas en alcohol, rodajas de frutas, aves (carne); gambas (que no estén vivas); ensalada de verduras; bebidas lacteadas en las que predomina la leche; yogur; mantequilla de cacao; patatas chips; quesos; kéfir; salmón; aceitunas en conserva; sopas; charcutería; queso blando; patatas fritas.

30 Platos a base de harina; café, té, cacao, azúcar, arroz, sagú, sucedáneos del café; harinas y preparaciones hechas de cereales, pan, pastelería y confitería, helados comestibles, helados comestibles; miel, jarabe de melaza; levaduras, polvos para esponjar; sal, mostaza; vinagre, salsas (condimentos); especias; hielo para refrescar; bizcochos; confitería; infusiones no medicinales; pasteles; pizzas; palomitas de maíz; púdinges; tallarines.

- (821) DE, 17.12.2003, 303 66 719.2/29.  
 (822) DE, 22.04.2004, 303 66 719.2/29.  
 (300) DE, 17.12.2003, 303 66 719.2/29.  
 (832) TR.

- (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **14.07.2004** **839 781**  
 (180) **14.07.2014**  
 (732) Eternal Plant Boijl B.V.  
 Dwarsvaartweg 71  
 NL-8392 MT Boijl (NL).  
 (842) een besloten vennootschap met bep. aanspr., The Netherlands

## NEW DIMENSION

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

- (511) NCL(8)  
 31 Produits agricoles, horticoles et forestiers non compris dans d'autres classes; semences; plantes et fleurs vivantes; matériel de culture tissulaire; produits de multiplication; tous les produits précités concernant notamment des cultures vivaces.

44 Multiplication, culture et reproduction des produits cités en classe 31.

31 *Agricultural, horticultural and forestry products not included in other classes; seeds for sowing; live plants and flowers; tissue breeding material; propagation material; all aforementioned goods in particular concerning perennial crops.*

44 *Multiplication, cultivation and propagation of the goods mentioned in class 31.*

31 Productos agrícolas, hortícolas y forestales no comprendidos en otras clases; semillas para siembra; plantas y flores (vivas); material de cultivo de tejidos; material de reproducción o multiplicación; todos los productos mencionados relacionados con cultivos perennes.

44 Multiplicación, cultivo y reproducción de los productos mencionados en la clase 31.

- (821) BX, 21.01.2004, 1047970.  
 (822) BX, 14.07.2004, 750227.  
 (300) BX, 21.01.2004, 1047970.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **31.08.2004** **839 782**  
 (180) **31.08.2014**  
 (732) METALINKS  
 6, rue Lionel Terray  
 F-92506 RUEIL-MALMAISON (FR).  
 (842) S.A.R.L., France

## PaperPC

- (511) NCL(8)  
 9 Appareils et instruments scientifiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrements magnétiques; disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses

enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs.

16 Papier, carton; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; articles de papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception de meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils).

42 Recherche et développement de nouveaux produits (pour des tiers); études de projets techniques; élaboration (conception) de logiciels; programmation pour ordinateur; création et entretien de sites web pour des tiers; consultation en matière d'ordinateurs; conversion de données et de programmes informatiques (autre que conversion physique), conversion de documents d'un support physique vers un support électronique; hébergement de sites informatiques (sites web).

9 *Scientific, photographic, cinematographic, optical, measuring, signalling, checking (surveillance), teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, distributing, transforming, adjusting and controlling electricity; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic data carriers; phonograph records; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment.*

16 *Paper, cardboard; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesive materials for stationery purposes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus).*

42 *Research and development (for others); engineering project design; computer software design; computer programming; creation and maintenance of websites for others; computer consulting; data conversion of computer programs and data (not physical conversion), conversion of documents from a physical medium to an electronic medium; hosting of websites.*

9 Aparatos e instrumentos científicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de medida, de señalización, de control (inspección), de enseñanza; aparatos e instrumentos para la conducción, la distribución, la transformación, la regulación o el control de la electricidad; aparatos para la grabación, transmisión y reproducción de sonido o imágenes; soportes de grabación magnéticos; discos acústicos; distribuidores automáticos y mecanismos para aparatos de previo pago; cajas registradoras, máquinas calculadoras, equipo para el tratamiento de la información y ordenadores.

16 Papel, cartón; productos de imprenta; artículos de encuadernación; fotografías; artículos de papelería; adhesivos (pegamentos) para la papelería; máquinas de escribir y artículos de oficina (excepto muebles); material de instrucción o de enseñanza (excepto aparatos).

42 Investigación y desarrollo de nuevos productos (para terceros); estudio de proyectos técnicos; elaboración (diseño) de software; programación informática; creación y mantenimiento de sitios Web para terceros; asesoramiento en materia de ordenadores; conversión de datos y programas informáticos (no conversión física), conversión de documentos de datos de soporte físico a soporte electrónico; alojamiento de sitios informáticos (páginas web).

(822) FR, 30.05.2003, 03 3 228 012.

(831) CN.

(832) JP, US.

(527) US.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 12.10.2004

839 783

(180) 12.10.2014

(732) Janssen Pharmaceutica N.V.  
Turnhoutseweg 30  
B-2340 Beerse (BE).

## FORZALIN

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

5 Antibiotiques utilisés dans le traitement de parodontopathies.

10 Instruments dentaires sous forme de dispositifs pour la distribution de médicaments.

5 *Antibiotics used to treat periodontal diseases.*

10 *Dental instruments in the nature of medication dispensing devices.*

5 Antibióticos para tratar enfermedades periodontales.

10 Instrumentos dentales en forma de dispositivos distribuidores de medicamentos.

(821) BX, 21.09.2004, 1062447.

(822) BX, 23.09.2004, 754175.

(300) BX, 21.09.2004, 1062447.

(831) CH, DE, ES, FR, IT, PT.

(832) IS.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 12.10.2004

839 784

(180) 12.10.2014

(732) Janssen Pharmaceutica N.V.  
Turnhoutseweg 30  
B-2340 Beerse (BE).

## MINOTEK

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

5 Antibiotiques utilisés dans le traitement de parodontopathies.

10 Instruments dentaires sous forme de dispositifs pour la distribution de médicaments.

5 *Antibiotic used to treat periodontal diseases.*

10 *Dental instruments in the nature of medication dispensing devices.*

5 Antibióticos para tratar enfermedades periodontales.

10 Instrumentos dentales en forma de dispositivos distribuidores de medicamentos.

(821) BX, 21.09.2004, 1062448.

(822) BX, 23.09.2004, 754176.

(300) BX, 21.09.2004, 1062448.

(831) CH, DE, ES, FR, IT, PT.

(832) IS.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

**(151) 28.10.2004** **839 785****(180) 28.10.2014****(732) IVT SOFTWARE TECHNOLOGY INC.**F/5, Fa Zhan Building,  
No. 20 Shang Di Xin Xi Zhong Road,  
Haidian District, Beijing 100085 (CN).**(842) Incorporation, China (PRC)****(531) VCL(5)**

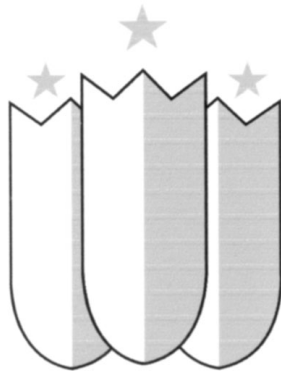
27.5.

**(511) NCL(8)**

9 Ordinateurs; périphériques d'ordinateur; logiciels d'ordinateur (enregistrés); imprimantes d'ordinateur; ordinateurs blocs-notes; appareils d'intercommunication; téléphones portables; dispositifs de communication par réseau; talkies-walkies; écouteurs.

9 Computers; computer peripheral devices; computer software (recorded); printers for use with computers; notebook computers; intercommunication apparatus; portable telephones; networks communication device; walkie-talkies; headphones.

9 Ordenadores; periféricos de ordenador; programas informáticos (grabados); impresoras para ordenadores; ordenadores portátiles; aparatos de intercomunicación; teléfonos móviles; dispositivos de comunicación de redes; walkie-talkies; auriculares.

**(821) CN, 16.05.2003, 3557225.****(832) AU, GB, IE, JP, KR, US.****(527) GB, IE, US.****(270) anglais / English / inglés****(580) 03.02.2005****(151) 28.05.2004** **839 786****(180) 28.05.2014****(732) ZHEJIANG XIUJIN GARMENTS CO., LTD.**No. 248, Chengdian Road,  
Yiwu Economic Development Zone  
Zhejiang Province (CN).**(531) VCL(5)**

1.1; 24.1; 25.1; 25.5.

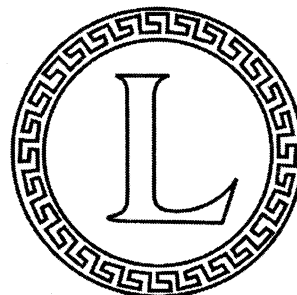
**(511) NCL(8)**

25 Maillots de sport, vêtements composés de plumes, vêtements garnis de plumes, vareuses (habillement), pantalons, maillots de corps, vêtements en imitations de cuir,

vêtements pour enfants, chapeaux, articles de bonneterie, gants (habillement), protège-cols.

25 Sports jerseys, clothing made with feathers, clothing stuffed with feathers, stuff jackets (clothing), trousers, undershirts, clothing of imitation leather, children's clothing, hats, hosiery, gloves (clothing), collar protectors.

25 Maillots, prendas de vestir de plumas, prendas de vestir rellenas de plumas, chaquetones (vestimenta), pantalones, camisetas interiores, prendas de vestir de imitación de cuero, prendas de vestir para niños, sombreros, prendas de punto, guantes (vestimenta), protectores para cuellos.

**(822) CN, 21.12.2000, 1493560.****(831) BX, DE, DZ, ES, FR, IT, PL, UA.****(832) US.****(527) US.****(270) anglais / English / inglés****(580) 03.02.2005****(151) 02.09.2004** **839 787****(180) 02.09.2014****(732) YE DUOWEI**RM 104, Bldg E. Kangduinyuan Garden,  
Lucheng District,  
Wenzhou City  
Zhejiang Province, 325000 (CN).**(841) CN****(531) VCL(5)**

25.1; 27.5.

**(511) NCL(8)**

25 Vêtements; chaussures; chapeaux; articles de bonneterie; gants (habillement); cravates; ceintures en cuir (habillement); vêtements pour enfants; tee-shirts; cache-poussière.

25 Clothing; shoes; hats; hosiery; gloves (clothing); neckties; leather belts (clothing); child clothing; tee-shirts; dust coat.

25 Prendas de vestir; zapatos; sombreros; prendas de punto; guantes (prendas de vestir); corbatas; cinturones de cuero (prendas de vestir); prendas de vestir para niño; camisetas de manga corta; guardapolvos.

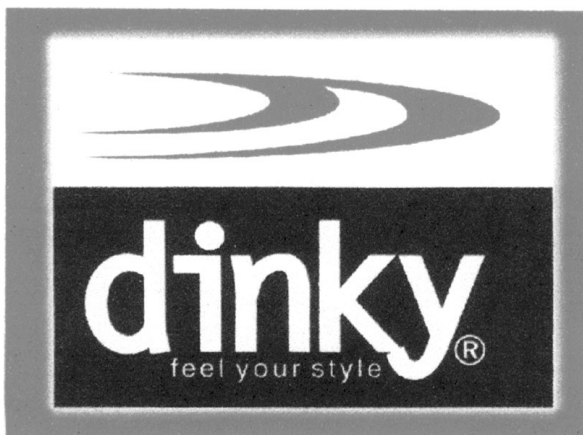
**(822) CN, 28.10.2003, 3180984.****(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CU, CY, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IR, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NA, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SY, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.****(832) AG, AN, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, US, ZM.****(527) GB, IE, SG, US.****(270) anglais / English / inglés****(580) 03.02.2005**

- (151) **09.11.2004** **839 788**  
 (180) **09.11.2014**  
 (732) Roche Consumer Health Ltd.  
 Wurmisweg  
 CH-4303 Kaiseraugst (CH).

## COGNIACTIV

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques et hygiéniques; substances diététiques à usage médical.  
 5 *Pharmaceutical and sanitary products; dietetic substances adapted for medical use.*  
 5 Productos farmacéuticos e higiénicos; sustancias dietéticas para uso médico.  
 (822) CH, 22.09.2004, 527480.  
 (300) CH, 22.09.2004, 527480.  
 (831) AT, BG, BX, CN, CY, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IR, IT, KZ, LI, LV, MA, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SY, UA, VN.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, KR, LT, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (270) français / *French* / francés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **08.06.2004** **839 789**  
 (180) **08.06.2014**  
 (732) ÖZTOP KONFEKSİYON ÜRÜNLERİ  
 SANAYİ VE TİCARET İTHALAT  
 İHRACAT ANONİM ŞİRKETİ  
 Piri Reis Mah. İesi,  
 Köprü Caddesi No: 20  
 Mahmutbey / İSTANBUL (TR).  
 (842) Corporation, Turkey



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
 See original in color at the end of this issue /  
 Véase el original en color al final de este número.)

- (531) **VCL(5)**  
 26.2; 26.4; 27.5; 29.1.  
 (511) **NCL(8)**  
 25 Tricots (vêtements), vêtements en jean, vêtements en cuir, vêtements en imitations du cuir; survêtements; costumes de bain, vêtements de plage; sous-vêtements; gants (habillement); chaussettes; chaussures, bottes, chaussons,

chaussures pour bébés, chaussures de sport, ferrures de chaussures, semelles de chaussure, talonnettes pour chaussures et bottes, bas, empeignes de chaussures; couvre-chefs, chapeaux, bérêts, casquettes; langes en matières textiles, vestes de bébés, bavoirs non en papier; cravates, noeuds papillons, foulards, châles, écharpes, cols (habillement), manchons, bandanas (foulards), manchettes (habillement), ceintures, bretelles, fixe-chaussettes.

25 *Knitwear (clothing), jeans clothing, clothing of leather, clothing of imitations of leather; track suits; bathing suits, beach clothes; underwear; gloves (clothing); socks; shoes, boots, slippers, babies' shoes, sports shoes, iron fittings for shoes, soles for footwear, heelpieces for boots and shoes, stockings, shoe uppers; headgear for wear, hats, berets, caps; babies' diapers of textile, babies' jackets, bibs (not of paper); neckties, bow-ties, foulards, shawls, scarfs, collars (clothing), muffs, bandanas (neckerchiefs), wristbands (clothing); belts, braces for clothing (suspenders), garters.*

25 Prendas de punto, prendas de vestir de tela vaquera, prendas de vestir de cuero, prendas de vestir de imitaciones de cuero; chándales; trajes de baño, ropa de playa; ropa interior; guantes (vestimenta); calcetines; zapatos, botas, zapatillas, calzado para bebés, calzado de deporte, herrajes de calzado, suelas, taloncillos para botas y zapatos, medias, palas de calzado; sombrerería, sombreros, boinas, gorros; pañales de materias textiles, chaquetas de bebés, baberos (que no sean de papel); corbatas, pajaritas, fulares, chales, bufandas, esclavinas (vestimenta), manguitos, pañuelos para el cuello (fulares), muñequeras (vestimenta); cinturones, tirantes, ligas.

- (821) TR, 20.04.2004, 2004/10934.  
 (832) AL, AN, AT, BG, BY, CY, CZ, DE, EE, GE, HR, HU, IR, LS, LT, LV, MA, MD, MK, RO, RU, SI, SK, UA.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **10.06.2004** **839 790**  
 (180) **10.06.2014**  
 (732) LG CHEM, LTD.  
 20, Yoido-dong,  
 Youngdungpo-gu  
 Seoul (KR).  
 (841) KR  
 (842) Limited Company

## 하이샤시

- (531) **VCL(5)**  
 28.19.  
 (561) HISASH.  
 (511) **NCL(8)**  
 19 Fenêtres non métalliques; cadres de fenêtres non métalliques; portes non métalliques; fenêtres à battants non métalliques.  
 19 *Non-metallic windows; non-metallic window frames; non-metallic doors; non-metallic casement windows.*  
 19 Ventanas no metálicas; chasis de ventanas no metálicas; puertas no metálicas; ventanas giratorias no metálicas.  
 (822) KR, 08.12.1982, 40-0086581-0000.  
 (832) KP.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **10.06.2004**  
 (180) **10.06.2014**  
 (732) LG CHEM, LTD.  
 20, Yoido-dong,  
 Youngdungpo-gu  
 Seoul (KR).  
 (841) KR  
 (842) Limited Company

839 791

에다지  
 YEDAZI  
 藝多智

- (531) VCL(5)  
 28.3; 28.19.  
 (561) YEDAZI.  
 (511) NCL(8)  
 19 Granit; vitres, placages en bois; pierre artificielle;  
 portes non métalliques; carreaux de sol en plastique; bois  
 ignifugé; cabines de peinture au pistolet non métalliques;  
 sculptures en marbre.  
 19 Granite; window glass for building, wood veneers;  
 artificial stone; non-metallic doors; plastic tiles; fire-resistant  
 wood; non-metallic paint spraying booths; sculptures made of  
 marble.  
 19 Granito; cristales (vidrio de construcción),  
 chapados de madera; piedra artificial; puertas no metálicas;  
 baldosas de plástico; madera ignífuga; cabinas para la pintura  
 a pistola no metálicas; esculturas de mármol.  
 (822) KR, 10.04.2001, 40-0491320-0000.  
 (832) KP.  
 (270) anglais / English / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **10.06.2004**  
 (180) **10.06.2014**  
 (732) LG CHEM, LTD.  
 20, Yoido-dong,  
 Youngdungpo-gu  
 Seoul (KR).  
 (841) KR

839 792

하이맥스

- (531) VCL(5)  
 28.19.  
 (561) HIMAX.  
 (511) NCL(8)  
 19 Pierre artificielle; lattes de plancher non  
 métalliques; panneaux muraux non métalliques; cadres de  
 fenêtres non métalliques; portes non métalliques; couvercles

non métalliques pour trous d'homme/puits; carreaux de sol non  
 métalliques; tuyaux de drainage non métalliques; panneaux de  
 construction préfabriqués (non métalliques).

19 Artificial stone; non-metallic floor boards; non-  
 metallic wall panels; non-metallic window frames; non-  
 metallic doors; non-metallic manhole covers; non-metallic  
 tiles; non-metallic drain pipes; non-metallic prefabricated  
 building panels.

19 Piedra artificial; tablas para pisos no metálicas;  
 paneles de pared no metálicos; chasis de ventanas no  
 metálicos; puertas no metálicas; tapas para bocas de acceso a  
 registros no metálicas; baldosas no metálicas; tubos de  
 drenaje no metálicos; paneles para la construcción no  
 metálicos prefabricados.

(822) KR, 14.12.1995, 40-0329185-0000.

(832) KP.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

- (151) **06.07.2004**  
 (180) **06.07.2014**  
 (732) Petroplus International NV  
 Max Euwelaan 21  
 NL-3062 MA Rotterdam (NL).  
 (842) naamloze vennootschap, The Netherlands

839 793

EAGLE LNG

- (541) caractères standard / standard characters / caracteres  
 estándar  
 (511) NCL(8)  
 4 Huiles et graisses industrielles; produits à base  
 d'huiles industrielles, à savoir essence et gaz liquéfié  
 (carburants); gaz et gaz liquide comme carburants.  
 39 Transport et stockage de produits chimiques,  
 d'huiles industrielles et alimentaires et de produits dérivés,  
 notamment ceux produits par des installations combinées de  
 chauffage et d'électricité et des systèmes de traitement à la  
 vapeur; transport et distribution d'électricité; distribution de  
 l'électricité.  
 40 Services de raffinerie destinés à la fabrication de  
 produits pétrochimiques; transformation et traitement de  
 produits pétrochimiques.  
 4 Industrial oils and greases; products made of  
 industrial oils, namely petrol and liquefied gas (fuel); gas and  
 liquid gas as fuel.

39 Transport and storage of chemical products,  
 industrial and edible oils and products made thereof,  
 particularly those generated by combined heat and power  
 plants and steam processing systems; transport and  
 distribution of electricity; electricity distribution.

40 Services of a refinery in order to generate  
 petrochemical products; processing and treatment of  
 petrochemical products.

4 Aceites y grasas industriales; productos hechos de  
 aceites industriales, a saber, gasolina y gas de petróleo licuado  
 (combustible); gas y combustibles líquidos y gaseosos.

39 Transporte y almacenaje de productos químicos,  
 aceites industriales y comestibles así como productos  
 fabricados a base de los mismos, en particular aquellos  
 producidos por centrales de cogeneración y sistemas de  
 tratamiento del vapor; transporte y distribución de electricidad;  
 distribución de electricidad.

40 Servicios de refinera para la fabricación de  
 productos petroquímicos; tratamiento y transformación de  
 productos petroquímicos.

(821) BX, 05.07.2004, 1058284.

(300) BX, 05.07.2004, 1058284.

(832) US.

(527) US.

(270) anglais / *English* / inglés  
(580) 03.02.2005

(151) **13.09.2004** **839 794**

(180) **13.09.2014**

(732) Isoray, Inc.  
350 Hills Street, Suite 106  
Richland, WA 99352 (US).

(842) Corporation, Organized under the laws of the state of Washington, U.S.A

#### ISORAY

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

5 Isotopes radioactifs pour le traitement et le diagnostic des maladies chez les mammifères.

5 *Radioisotopes for the treatment and diagnosis of mammalian diseases.*

5 Radioisotopos para el tratamiento y el diagnóstico de enfermedades de los mamíferos.

(821) US, 11.03.2004, 78/382,288.

(300) US, 11.03.2004, 78/382,288.

(832) AU, CH, CN, JP, KR, NO, RO, RU, SG, TR, UA.

(527) SG.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **19.08.2004** **839 795**

(180) **19.08.2014**

(732) John Holt  
169 The Comenarra Parkway  
WAHROONGA NSW 2076 (AU).

(841) AU

# Waratek

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

9 Equipements de télécommunication, équipements de communication informatique, ainsi que matériel et logiciels informatiques et leurs composants.

38 Services de télécommunication et services de communication informatique.

42 Services de logiciels pour ordinateurs et pour Internet comprenant la création, la maintenance et l'installation de logiciels utilisés pour la création d'infrastructures pour des systèmes d'informatique distribuée et d'informatique en grille, sous la forme d'un groupe d'interfaces et de protocoles de logiciels de base, pour des domaines tels que la communication, l'information, la localisation et la planification de ressources, la sécurité et l'accès à des données, pouvant être utilisés conjointement par des programmeurs en vue de créer des applications associant des groupes de ressources composites dispersés géographiquement.

9 *Telecommunication equipment, computer communication equipment, and computer hardware and computer software components thereof.*

38 *Telecommunications services and computer communication services.*

42 *Computer and Internet software services being the design, maintenance and installation of software used to create infrastructure for distributed and grid computing systems, in the nature of a collection of basic software interfaces and protocols, in areas such as communications, information, resource location and scheduling, security, and data access, which together may be used by programmers to create applications which couple geographically-distributed heterogeneous collections of resources.*

9 Equipos de telecomunicación, equipos de comunicaciones por ordenador, equipos y programas informáticos y sus componentes.

38 Servicios de telecomunicaciones y servicios de comunicación por ordenador.

42 Servicios de programas informáticos y para Internet que comprenden el diseño, el mantenimiento y la instalación de software para crear infraestructuras de sistemas informáticos distribuidos y de cálculo de cuadrícula, a modo de grupo de protocolos e interfaces de software en áreas como las comunicaciones, la información, la asignación y la planificación de recursos, la seguridad y el acceso de datos, que pueden utilizar conjuntamente los programadores para crear aplicaciones que asocien grupos de recursos dispersos geográficamente.

(821) AU, 15.04.2004, 998088.

(300) AU, 15.04.2004, 998088.

(832) GB, US.

(527) GB, US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **24.08.2004** **839 796**

(180) **24.08.2014**

(732) Hofer Kommanditgesellschaft  
Hofer Straße 1  
A-4642 Sattledt (AT).

#### GOLDÄHREN

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

30 Farine, préparations de céréales, à savoir produits à base de farine blanche; pain, notamment pain à griller; produits à base de cacao, produits chocolatés, sucreries, pâtisseries et confiseries.

30 *Flour, preparations made from cereals, namely products made from milled flour; bread, in particular bread for toasting; cacao products, chocolate products, sugar confectionery, pastry and confectionery.*

30 Harinas, preparaciones hechas de cereales, a saber, productos a base de harina refinada; pan, en particular para tostar; productos a base de cacao, productos de chocolate, confitería, pastelería y confitería.

(822) AT, 25.03.1996, 163 275.

(831) HR, SI.

(832) GR.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005



- (151) **11.08.2004** **839 797**  
 (180) **11.08.2014**  
 (732) NARDI ELETTRODOMESTICI S.P.A.  
 Via Como, 76  
 I-20030 Palazzolo Milanese (MI) (IT).

*neb,*  
 italian design

- (531) VCL(5)  
 27.5.
- (571) La marque est constituée par le mot NEB écrit en lettres minuscules et souligné par un segment horizontal à la fin duquel se trouve une virgule; sous ce segment, le libellé "italian design" est écrit en lettres minuscules cursives. / *The trademark consists of the wording NEB written in small letters underlined by a horizontal segment at the end of which is a comma; under the segment is the wording "italian design" written in small cursive letters.* / La marca consiste en la palabra NEB escrita en caracteres pequeños subrayados por un segmento horizontal al final del cual se halla una coma; bajo el segmento se halla el elemento denominativo "italian design" escrito en caracteres pequeños cursivos.
- (511) NCL(8)  
 7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles; couveuses à oeufs.  
 11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.  
 7 *Machines and machine tools; motors (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated; incubators for eggs.*  
 11 *Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.*  
 7 Máquinas y máquinas-herramientas; motores (excepto motores para vehículos terrestres); acoplamientos y órganos de transmisión (excepto para vehículos terrestres); instrumentos agrícolas que no sean manuales; incubadoras de huevos.  
 11 Aparatos de alumbrado, de calefacción, de producción de vapor, de cocción, de refrigeración, de secado, de ventilación, de distribución de agua e instalaciones sanitarias.
- (822) IT, 11.08.2004, 935693.  
 (300) IT, 03.06.2004, MI2004C005684.  
 (831) YU.  
 (832) GB.

- (527) GB.  
 (270) anglais / English / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **20.09.2004** **839 798**  
 (180) **20.09.2014**  
 (732) BONITA  
 Gefühl für Mode GmbH & Co. KG  
 Kesseldorfer Rott 39  
 46499 Hamminkeln (DE).

**BONITA**

- (531) VCL(5)  
 27.5.
- (511) NCL(8)  
 3 Parfums, cosmétiques.  
 14 Bijoux, y compris bijoux de fantaisie.  
 18 Sacs de voyage et sacs à main, parapluies.  
 25 Vêtements de dessus pour femmes, protège-cols, foulards, bonneterie, chaussures, couvre-chefs, gants, ceintures.  
 3 *Perfumes, cosmetics.*  
 14 *Jewelry, including fashion jewelry.*  
 18 *Travelling bags and handbags, umbrellas.*  
 25 *Women's outerwear, collar protectors, scarves, hosiery, footwear, headgear, gloves, belts.*  
 3 Perfumes, cosméticos.  
 14 Joyería, incluida bisutería de fantasía.  
 18 Bolsos de viaje y bolsos, paraguas.  
 25 Prendas exteriores de señora, protectores para cuellos, bufandas, ropa interior de punto, calzado, sombrerería, guantes, cinturones.
- (822) DE, 20.09.2004, 304 37 031.2/25.  
 (300) DE, 30.06.2004, 304 37 031.2/25.  
 (831) AT, BA, BG, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MC, MK, PL, PT, RO, SI, SK, SM, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, SE, TR.  
 (527) GB, IE.  
 (851) GB. - Liste limitée à la classe 14. / *List limited to class 14.* - Lista limitada a la clase 14.  
 (851) PL.  
 Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:  
 3 Cosmétiques.  
 3 *Cosmetics.*  
 3 Cosméticos.
- (270) anglais / English / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **12.10.2004** **839 799**  
 (180) **12.10.2014**  
 (732) Janssen Pharmaceutica N.V.  
 Turnhoutseweg 30  
 B-2340 Beerse (BE).

**CALMANCE**

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

**(511) NCL(8)**

3 Produits cosmétiques et de toilette pour les soins et le nettoyage de la peau.

5 Produits médicamenteux destinés au traitement de certains états de la peau.

3 *Cosmetics and toiletries for the care and cleaning of the skin.*

5 *Medicated preparations for treating conditions of the skin.*

3 Productos cosméticos y productos de tocador para el cuidado y la limpieza de la piel.

5 Preparaciones medicinales para el tratamiento de afecciones de la piel.

(821) BX, 21.09.2004, 1062444.

(822) BX, 23.09.2004, 754173.

(300) BX, 21.09.2004, 1062444.

(831) AT, BG, CH, CZ, DE, DZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MD, PL, PT, RO, SK.

(832) IS.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **05.10.2004**

**839 800**

(180) **05.10.2014**

(732) WaveLight Laser Technologie AG

Am Wolfsmantel 5

91058 Erlangen (DE).

AURIGA

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques, matériel de suture; systèmes périphériques et à laser, dispositifs à laser et leurs éléments constitutifs, à usage médical, tous compris dans cette classe.

37 Services d'installation, de montage, de réparation et d'entretien d'instruments et appareils scientifiques destinés à la recherche en laboratoire; services d'installation, de montage, de réparation et d'entretien de dispositifs et équipements à usage médical, systèmes périphériques et à laser, dispositifs à laser et leurs éléments constitutifs.

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments; artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles, suture material; laser and peripheral systems, laser devices and their components for medical purposes, all included in this class.*

37 *Installation, mounting, repair and maintenance of scientific instruments and apparatus for research in laboratories; installation, mounting, repair and maintenance of devices and equipment for medical purposes, laser and peripheral systems, laser devices and their components.*

10 Aparatos e instrumentos quirúrgicos, médicos, dentales y veterinarios; miembros, ojos y dientes artificiales; artículos ortopédicos, material de sutura; sistemas láser y periféricos, equipos láser y sus componentes para uso médico, todos ellos comprendidos en esta clase.

37 Instalación, montaje, reparación y mantenimiento de instrumentos y aparatos científicos para la investigación en laboratorios; instalación, montaje, reparación y mantenimiento de aparatos y equipos de uso médico, sistemas láser y periféricos, dispositivos láser y sus componentes.

(822) DE, 16.09.2002, 302 40 990.4/10.

(831) CN.

(832) JP, US.

(527) US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **06.10.2004**

**839 801**

(180) **06.10.2014**

(732) WaveLight Laser Technologie AG

Am Wolfsmantel 5

91058 Erlangen (DE).

ARION

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture; systèmes à laser et périphériques, dispositifs à laser et leurs composants à usage médical, tous compris dans cette classe.

37 Installation, montage, réparation et entretien d'appareils et d'instruments scientifiques pour la recherche en laboratoire; installation, montage, réparation et entretien de dispositifs et d'équipements à usage médical, systèmes à laser et périphériques, dispositifs à laser et leurs composants.

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments; artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture material; laser and peripheral systems, laser devices and their components for medical purposes, all included in this class.*

37 *Installation, mounting, repair and maintenance of scientific instruments and apparatus for research in laboratories; installation, mounting, repair and maintenance of devices and equipment for medical purposes, laser and peripheral systems, laser devices and their components.*

10 Aparatos e instrumentos quirúrgicos, médicos, dentales y veterinarios; miembros, ojos y dientes artificiales; artículos ortopédicos; material de sutura; sistemas láser y periféricos, equipos láser y sus componentes para uso médico, todos ellos comprendidos en esta clase.

37 Instalación, montaje, reparación y mantenimiento de instrumentos y aparatos científicos para la investigación en laboratorios; instalación, montaje, reparación y mantenimiento de aparatos y equipos de uso médico, sistemas láser y periféricos, dispositivos láser y sus componentes.

(822) DE, 11.09.2002, 301 70 767.7/10.

(831) CN.

(832) JP, US.

(527) US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **06.10.2004**

**839 802**

(180) **06.10.2014**

(732) WaveLight Laser Technologie AG

Am Wolfsmantel 5

91058 Erlangen (DE).

TALOS

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture; laser et systèmes périphériques, dispositifs à laser et leurs composants à usage médical, tous compris dans cette classe.

37 Installation, montage, réparation et entretien d'appareils et d'instruments scientifiques pour la recherche en laboratoire; installation, montage, réparation et entretien de dispositifs et d'équipements à usage médical, notamment de bras à charnières et à miroir, de commutateurs au pied ou de porte-outils, de systèmes à laser et périphériques, ainsi que de dispositifs se composant de systèmes de balayage laser, de barres laser et de dispositifs de guidage de faisceau laser.

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments; artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture material; laser and peripheral systems for medical purposes, all included in this class.*

37 *Installation, mounting, repair and maintenance of scientific instruments and apparatus for research in laboratories; installation, mounting, repair and maintenance of devices and equipment for medical purposes, namely mirror hinge arms, foot switches or tool holders, laser and peripheral systems and devices consisting of laser scanners, laser bars and laser beam guiding devices.*

10 Aparatos e instrumentos quirúrgicos, médicos, dentales y veterinarios; miembros, ojos y dientes artificiales; artículos ortopédicos; material de sutura; sistemas láser y periféricos para uso médico, todos ellos comprendidos en esta clase.

37 Instalación, montaje, reparación y mantenimiento de instrumentos y aparatos científicos para la investigación en laboratorios; instalación, montaje, reparación y mantenimiento de aparatos y equipos de uso médico, a saber, brazos articulados de espejos, interruptores de pie o portaherramientas, sistemas láser y periféricos y dispositivos compuestos por escáneres laser, barras de láser y dispositivos de guía por haz de láser.

(822) DE, 11.04.2002, 301 70 771.5/10.

(831) CN.

(832) JP, US.

(527) US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 05.10.2004

839 803

(180) 05.10.2014

(732) WaveLight Laser Technologie AG

Am Wolfsmantel 5

91058 Erlangen (DE).

MYDON

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture; laser et systèmes périphériques, dispositifs à laser et leurs éléments constitutifs à usage médical, tous compris dans cette classe.

37 Installation, montage, réparation et maintenance d'appareils et instruments scientifiques pour la recherche en laboratoires; installation, montage, réparation et maintenance de dispositifs et d'équipement à usage médical, laser et systèmes périphériques, dispositifs à laser et leurs éléments constitutifs.

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments; artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles, suture material; laser and peripheral systems, laser devices and their components for medical purposes, all included in this class.*

37 *Installation, mounting, repair and maintenance of scientific instruments and apparatus for research in laboratories; installation, mounting, repair and maintenance of devices and equipment for medical purposes, laser and peripheral systems, laser devices and their components.*

10 Aparatos e instrumentos quirúrgicos, médicos, dentales y veterinarios; miembros, ojos y dientes artificiales; artículos ortopédicos, material de sutura; sistemas láser y periféricos, equipos láser y sus componentes para uso médico, todos ellos comprendidos en esta clase.

37 Instalación, montaje, reparación y mantenimiento de instrumentos y aparatos científicos para la investigación en laboratorios; instalación, montaje, reparación y mantenimiento de aparatos y equipos de uso médico, sistemas láser y periféricos, dispositivos láser y sus componentes.

(822) DE, 11.09.2002, 301 70 769.3/10.

(831) CN.

(832) JP, US.

(527) US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 05.10.2004

839 804

(180) 05.10.2014

(732) WaveLight Laser Technologie AG

Am Wolfsmantel 5

91058 Erlangen (DE).

SINON

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture; laser et systèmes périphériques, dispositifs à laser et leurs éléments constitutifs à usage médical, tous compris dans cette classe.

37 Installation, montage, réparation et maintenance d'appareils et instruments scientifiques pour la recherche en laboratoires; installation, montage, réparation et maintenance de dispositifs et d'équipement à usage médical, laser et systèmes périphériques, dispositifs à laser et leurs éléments constitutifs.

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments; artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles, suture material; laser and peripheral systems, laser devices and their components for medical purposes, all included in this class.*

37 *Installation, mounting, repair and maintenance of scientific instruments and apparatus for research in laboratories; installation, mounting, repair and maintenance of devices and equipment for medical purposes, laser and peripheral systems, laser devices and their components.*

10 Aparatos e instrumentos quirúrgicos, médicos, dentales y veterinarios; miembros, ojos y dientes artificiales; artículos ortopédicos, material de sutura; sistemas láser y periféricos, equipos láser y sus componentes para uso médico, todos ellos comprendidos en esta clase.

37 Instalación, montaje, reparación y mantenimiento de instrumentos y aparatos científicos para la investigación en laboratorios; instalación, montaje, reparación y mantenimiento de aparatos y equipos de uso médico, sistemas láser y periféricos, dispositivos láser y sus componentes.

(822) DE, 11.09.2002, 301 70 770.7/10.

(831) CN.

(832) JP, US.

(527) US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

- (151) **15.09.2004** **839 805**  
 (180) **15.09.2014**  
 (732) Svenska Dental Instrument AB  
 Box 723  
 SE-194 27 UPPLANDS VÄSBY (SE).

### ThinKing

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
 (511) **NCL(8)**  
 10 Appareils, consommables et instruments dentaires pour l'homme et à usage vétérinaire.  
 10 *Dental apparatus, instruments and consumables for human and veterinary purposes.*  
 10 Material fungible, aparatos e instrumentos dentales para uso humano y veterinario.  
 (821) SE, 15.03.2004, 2004/01896.  
 (300) SE, 15.03.2004, 2004/01896.  
 (832) AU, JP, US.  
 (527) US.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **25.10.2004** **839 806**  
 (180) **25.10.2014**  
 (732) Scandic Vodka AB  
 c/o Advokatfirman Arnstedt, Holmberg & Wiberg,  
 Kungsgatan 29  
 SE-111 56 Stockholm (SE).  
 (842) AB, SWEDEN

### SCANDIC VODKA

- (511) **NCL(8)**  
 33 Vodka.  
 33 *Vodka.*  
 33 Vodka.  
 (821) EM, 30.10.2003, 003486008.  
 (832) JP, US.  
 (527) US.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **01.10.2004** **839 807**  
 (180) **01.10.2014**  
 (732) Mayr-Melnhof Karton Aktiengesellschaft  
 Brahmplatz 6  
 A-1041 Wien (AT).  
 (842) Stock Company, Austria

### Unicolor Mirabell

- (511) **NCL(8)**  
 16 Papier, carton et produits en ces matières compris dans cette classe.  
 16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, included in this class.*  
 16 Papel, cartón y artículos de estas materias comprendidos en esta clase.  
 (821) EM, 25.08.2004, 003997715.

- (300) RU, 22.07.2004, 2004 716 407, classe 16 *priorité limitée à: Papier, carton et produits en ces matières compris dans cette classe / class 16 priority limited to: Paper, cardboard and goods made from these materials, included in this class* / clase 16 *prioridad limitada a: Papel, cartón y artículos de estas materias comprendidos en esta clase.*  
 (832) BG, BY, CH, NO, RO, UA, YU.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **01.10.2004** **839 808**  
 (180) **01.10.2014**  
 (732) Mayr-Melnhof Karton Aktiengesellschaft  
 Brahmplatz 6  
 A-1041 Wien (AT).  
 (842) Stock Company, Austria

### Unicolor

- (511) **NCL(8)**  
 16 Papier, carton et produits en ces matières compris dans cette classe.  
 16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, included in this class.*  
 16 Papel, cartón y artículos de estas materias comprendidos en esta clase.  
 (821) EM, 26.07.2004, 003950433.  
 (300) EM, 26.07.2004, 3950433, classe 16 *priorité limitée à: Papier, carton et produits en ces matières compris dans cette classe / class 16 priority limited to: Paper, cardboard and goods made from these materials, included in this class* / clase 16 *prioridad limitada a: Papel, cartón y artículos de estas materias comprendidos en esta clase.*  
 (832) BG, BY, CH, NO, RO, UA, YU.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

**(151) 16.09.2004****839 809****(180) 16.09.2014****(732)** NICE GROUP CO., LTD.

No. 3 Shangshui Nan,

Lishui City

Zhejiang Province 323000 (CN).

**(531) VCL(5)**

28.3.

**(561)** Diao**(566)** / Carve. / Carve.**(511) NCL(8)**

3 Savonnettes; savons; parfums; savon liquide; préparations lessivielles; shampooings; préparations pour le soins des cheveux; laits de toilette; lotions pour le bain; lotions capillaires; poudres à lessive; préparations de nettoyage (détergents); cirages pour chaussures; dentifrices; produits de parfumerie; maquillage; encens; cosmétiques pour animaux; shampooings pour animaux de compagnie.

3 *Cakes of toilet soap; soap; perfumes; liquid soap; laundry preparations; shampoos; hair care preparations; cleansing milk for toilet purposes; lotions for bath purposes; hair lotions; laundry powder; cleaning preparations (detergents); boot cream; dentifrices; perfumery; make-up; incense; cosmetics for animals; shampoos for pets.*

3 Pastillas de jabón; jabones; perfumes; jabones líquidos; productos de lavado; champús; productos para el cuidado del cabello; leches limpiadoras; lociones para el baño; lociones para el cabello; polvos para la colada; productos de limpieza (detergentes); betunes para calzado; dentífricos; perfumería; maquillaje; incienso; cosméticos para animales; champús para animales de compañía.

**(822)** CN, 28.08.1997, 1086708.**(832)** TR.**(270)** anglais / *English* / inglés**(580)** 03.02.2005**(151) 08.10.2004****839 810****(180) 08.10.2014****(732)** E-BOOK SYSTEMS PTE LTD

13 Lorong 8, Toa Payoh,

#06-03 Braddell Tech Park

Singapore 319261 (SG).

**(842)** Company limited by shares, Singapore**(531) VCL(5)**

26.15; 27.5.

**(511) NCL(8)**

9 Logiciels informatiques et matériel informatique vendus sous forme d'un tout utilisés pour l'organisation, l'édition, la visualisation et la transmission d'images numériques, de photographies et de fichiers multimédias; logiciels informatiques téléchargeables utilisés pour l'organisation, l'édition, la visualisation et la transmission d'images numériques, de photographies et de fichiers multimédias.

9 *Computer software and computer hardware sold as a unit for organizing, editing, viewing and transmitting digital images, photographs and multimedia files; downloadable computer software for organizing, editing, viewing and transmitting digital images, photographs and multimedia files.*

9 Equipos y programas informáticos, vendidos como unidad, para organizar, editar, visualizar y transmitir archivos multimedia, fotografías e imágenes digitales; programas informáticos descargables para organizar, editar, visualizar y transmitir archivos multimedia, fotografías e imágenes digitales.

**(821)** SG, 13.09.2004, T04/15348E.**(300)** SG, 13.09.2004, T04/15348E.**(832)** JP, KR.**(270)** anglais / *English* / inglés**(580)** 03.02.2005**(151) 05.11.2004****839 811****(180) 05.11.2014****(732)** Three Rivers Pharmaceuticals, LLC

312 Commerce Park Drive

Cranberry Township, PA 16066 (US).

**(842)** OTHER, pa

RIBASPHERE

**(541)** caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar**(511) NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques, disponibles sur ordonnance, pour le traitement de l'hépatite C chronique.

5 *Pharmaceutical preparations for use, through prescription, in the treatment of chronic hepatitis C.*

5 Productos farmacéuticos para ser utilizados, con receta, en el tratamiento de la hepatitis C crónica.

**(821)** US, 24.05.2002, 76412404.**(822)** US, 21.09.2004, 2887092.**(832)** TR.**(270)** anglais / *English* / inglés**(580)** 03.02.2005

- (151) **14.10.2004** **839 812**  
 (180) **14.10.2014**  
 (732) MILOR S.R.L.  
 Piazza A. Diaz, 5,  
 I-20123 MILANO (IT).

# MOMENTI

- (531) **VCL(5)**  
 27.3; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 14 Instruments horlogers et chronométriques.  
 14 *Horological and chronometric instruments.*  
 14 Relojería e instrumentos cronométricos.  
 (821) IT, 22.09.2004, MI2004C009313.  
 (300) IT, 22.09.2004, MI2004C009313.  
 (832) US.  
 (527) US.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **19.10.2004** **839 813**  
 (180) **19.10.2014**  
 (732) PIETRO CARNAGHI S.p.A.  
 Via Montebello, 27  
 I-20121 MILANO (IT).  
 (842) Joint stock company, Italy

# CARNAGHI

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
 (511) **NCL(8)**  
 7 Machines-outils travaillant le métal par enlèvement.  
 7 *Metal-cutting machine tools.*  
 7 Máquinas-herramientas para cortar metal.  
 (822) IT, 19.10.2004, 941139.  
 (300) IT, 26.04.2004, MI2004C 004200.  
 (831) BY, CH, CN, CZ, IR, MC, RU, VN.  
 (832) KR, NO, TR, US.  
 (527) US.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **26.10.2004** **839 814**  
 (180) **26.10.2014**  
 (732) Mackessack Company Limited  
 15 Atholl Crescent  
 Edinburgh EH3 8HA (GB).  
 (842) LIMITED COMPANY, UNITED KINGDOM

# MACKESSACK

- (511) **NCL(8)**  
 33 Boissons alcoolisées.  
 33 *Alcoholic drinks.*  
 33 Bebidas alcohólicas.  
 (821) EM, 10.03.2004, 003704699.

- (832) AU, CN, JP, KR, RU, SG, US.  
 (527) SG, US.  
 (851) US.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

33 Whisky, vodka, liqueurs, rhum, eau-de-vie; boissons alcoolisées prémélangées contenant whisky, vodka, liqueurs, rhum ou eau-de-vie.

33 *Whisky, vodka, liqueurs, rum, brandy; pre-mixed alcoholic drinks containing whisky, vodka, liqueurs, rum or brandy.*

33 Whisky, vodka, licores, ron, brandy; bebidas alcohólicas combinadas que contienen whisky, vodka, licores, ron o brandy.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

- (151) **11.11.2004** **839 815**  
 (180) **11.11.2014**  
 (732) LTC Management Pty Ltd  
 Ground Floor,  
 110 Hay Street  
 SUBIACO WA 6008 (AU).

# BARKING OWL

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Boissons alcooliques notamment vins.  
 33 *Alcoholic beverages including wine.*  
 33 Bebidas alcohólicas incluidos vinos.  
 (821) AU, 13.05.2004, 1001834.  
 (300) AU, 13.05.2004, 1001834.  
 (832) CN, DE, GB, IE, SG, US.  
 (527) GB, IE, SG, US.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **30.07.2004** **839 816**  
 (180) **30.07.2014**  
 (732) JEAN CACHAREL  
 34/36, rue Tronchet  
 F-75009 PARIS (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE

# (cacharel)

- (531) **VCL(5)**  
 24.17; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.  
 8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillères; armes blanches; rasoirs.  
 9 Articles de lunetterie et leurs parties; lunettes optiques et lunettes solaires; étuis à lunettes, instruments à lunettes, verres de lunettes; appareils et instruments optiques.  
 14 Métaux précieux; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en cuir ou imitation du cuir, à savoir boîtes à chapeaux en cuir, boîtes en cuir ou en carton-cuir, cartables, étuis pour clés (maroquinerie); coffres de voyage; coffrets destinés à contenir des articles de toilette dits "vanity-cases"; malles; mallettes; mallettes pour documents; porte-cartes (portefeuilles); porte-documents; porte-monnaie non en métaux précieux, sacs (enveloppes, pochettes) pour l'emballage (en cuir); sacs à dos; sacs à main; sacs de plage; sacs de voyage; coffres de voyage; sacs d'écoliers; serviettes d'écoliers; sacs-housses pour vêtements (pour le voyage); serviettes (maroquinerie); serviettes d'écoliers; valises; trousse de voyage (maroquinerie); peaux d'animaux, valises, parapluies, parasols, cannes, fouets et sellerie.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres (à l'exception de ceux pour la construction); literie (à l'exception du linge); objets d'art ou d'ornement en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques; récipients pour l'emballage en matières plastiques.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges, brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage, paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine ou faïence, à savoir boîtes en verre; bougeoirs non en métaux précieux; cache-pot non en papier; figurines en porcelaine ou en verre; mosaïques en verre non pour la construction; porte-serviettes non en métaux précieux; poudriers non en métaux précieux; verres; assiettes; tasses; saladiers; vaisselle en porcelaine ou en faïence.

24 Tissus et produits textiles, à savoir linge de bain (à l'exception de l'habillement), linge de lit, linge de maison, linge de table (en matières textiles); serviettes de toilette (en matières textiles); couvertures de lit et de table.

25 Vêtements (habillement), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), chapellerie.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

8 *Hand tools and instruments (hand operated); cutlery (knives, forks and spoons); side arms; razors.*

9 *Optical goods and their parts; sight and sun glasses; spectacle cases, instruments containing eyepieces, spectacle lenses; optical apparatus and instruments.*

14 *Precious metals; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.*

18 *Leather and imitation leather, goods made of leather or leather imitations, namely hatboxes of leather, boxes of leather or leather board, satchels, key cases (leatherware); travelling trunks; unfitted vanity cases; trunks; small suitcases; attaché cases; card holders (wallets); document holders; purses not made of precious metal, packaging bags (wrappings, pouches) of leather; rucksacks; handbags; beach bags; travelling bags; travelling trunks; school bags; school satchels; garment bags for travel; briefcases (leatherware); college satchels; suitcases; travelling sets (leatherware); animal skins, hides, suitcases, umbrellas, parasols, walking sticks, whips and saddlery.*

20 *Furniture, mirrors, frames (excluding those used for construction); bedding (except linen); artwork or decorative objects of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics; packaging containers of plastic.*

21 *Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges, brushes (except paintbrushes); brush-making materials; cleaning equipment, steel wool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain or earthenware, namely glass boxes; candlesticks, not of precious metal; non-paper cachepots; figurines of porcelain or glass; mosaics of glass, not for building; towel holders not of*

*precious metal; powder compacts, not of precious metal; glasses; plates; cups; salad dishes; tableware made of glass, porcelain or earthenware.*

24 *Fabrics and textile products, namely bath linen (except clothing), bed linen, household linen, table linen (textile); face towels of textile; bed and table covers.*

25 *Clothing, footwear (except orthopaedic footwear), headgear for wear.*

3 *Preparaciones para blanquear y otras sustancias para la colada; preparaciones para limpiar, pulir, desengrasar y raspar (preparaciones abrasivas); jabones, perfumería, aceites esenciales, cosméticos, lociones para el cabello; dentífricos.*

8 *Herramientas e instrumentos de mano impulsados manualmente; cuchillería, tenedores y cucharas; armas blancas; maquinillas de afeitar.*

9 *Artículos de óptica y sus partes; gafas correctoras y de sol; estuches de gafas, instrumentos para gafas, cristales de gafas; aparatos e instrumentos ópticos.*

14 *Metales preciosos; joyería, bisutería, piedras preciosas; relojería e instrumentos cronométricos.*

18 *Cuero e imitaciones del cuero, productos de cuero o imitaciones del cuero, a saber, cajas de cuero para sombreros, cajas de cuero o de cartón cuero, carteras, estuches para llaves (marroquinería); cofres de viaje; cofrecillos para artículos de tocador; baúles; maletas; maletines para documentos; tarjeteros (carteras de bolsillo); portadocumentos; monederos que no sean de metales preciosos, bolsas (sobres, saquitos) para embalaje (de cuero); mochilas; bolsos de mano; bolsos de playa; bolsos de viaje; cofres de viaje; carteras de colegiales; cartapacios de colegiales; sacos-funda para prendas de vestir (para viaje); carteras (marroquinería); cartapacios de colegiales; maletas; estuches de viaje (marroquinería); pieles de animales, maletas, paraguas, sombrillas, bastones, fustas y guarnicionería.*

20 *Muebles, espejos, marcos (que no sean para la construcción); artículos de dormitorio (excepto ropa de cama); objetos de arte o decorativos de madera, corcho, caña, junco, mimbre, cuerno, hueso, marfil, ballena, concha, ámbar, nácar, espuma de mar, sucedáneos de todas estas materias o de materias plásticas; recipientes de embalaje hechos de materias plásticas.*

21 *Utensilios y recipientes para la casa y la cocina (que no sean de metales preciosos ni chapados); peines y esponjas, cepillos (excepto pinceles); materiales para la cepillería; material de limpieza, viruta de hierro; vidrio en bruto o semielaborado (excepto vidrio de construcción); cristalería, porcelana o loza, a saber, cajas de cristal; candelabros que no sean de metales preciosos; cubretiestos que no sean de papel; estatuillas de porcelana o de cristal; mosaicos de vidrio que no sean para la construcción; toalleros que no sean de metales preciosos; polveras que no sean de metales preciosos; vasos; platos; tazas; ensaladeras; vajilla de porcelana o loza.*

24 *Tejidos y productos textiles, a saber, ropa de baño (excepto prendas de vestir), ropa de cama, ropa de casa, ropa de mesa (de materias textiles); toallas de tocador (de materias textiles); ropa de cama y de mesa.*

25 *Prendas de vestir, calzado (excepto calzado ortopédico), sombrerería.*

(822) FR, 28.08.2003, 03 3 243 099.

(822) FR, 30.07.2004, 04 3 275 579.

(300) FR, 24.02.2004, 04 3 275 579, classe 3, classe 8, classe 20, classe 21, classe 24, classe 25 / class 3 / class 8 / class 20 / class 21 / class 24 / class 25 / classe 3 / classe 8 / classe 20 / classe 21 / classe 24 / classe 25.

(831) AT, BA, BX, CH, CN, CY, CZ, DE, ES, HR, IT, KP, MA, PT, RU, SI, UA, YU.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

**(151) 16.07.2004****839 817****(180) 16.07.2014****(732) AUTOMOBILES PEUGEOT**  
75, avenue de la Grande Armée  
F-75116 Paris (FR).**FELINE****(541)** caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar**(511) NCL(8)**

12 Véhicules automobiles, leurs éléments constitutifs, à savoir moteurs, boîtes de vitesses, carrosseries, châssis, directions, amortisseurs de suspension, transmissions, freins, roues, jantes, enjoliveurs de roues, sièges, avertisseurs contre le vol, avertisseurs sonores, housses de sièges, appuie-tête pour sièges, rétroviseurs, volants, baguettes de protection, essuie-glace, barres de torsion, bouchons de réservoirs, butoirs de parechocs, attelages de remorques, porte-bagages, porte-skis, déflecteurs, toits ouvrants, vitres.

12 *Automobile vehicles, their components, namely engines, gearboxes, car bodies, chassis, steering systems, shock absorbers, transmissions, brakes, wheels, wheel rims, wheel covers, seats, anti-theft warning apparatus, horns, seat covers, head rests for seats, rearview mirrors, steering wheels, protective moulding rods, windscreen wipers, torsion bars, tank stoppers, bumper guards, trailer couplings, bag carriers, ski carriers, spoilers, sunroofs, windows.*

12 Vehículos automóviles y sus piezas, a saber, motores, cajas de cambio, carrocerías, chasis, dispositivos de dirección, amortiguadores de suspensión, transmisiones, frenos, ruedas, llantas, tapacubos, asientos, alarmas contra el robo, alarmas sonoras, fundas para asientos, reposa-cabezas para asientos, retrovisores, volantes, varillas de protección, limpiaparabrisas, barras de torsión, tapones para los depósitos de gasolina, topes de parachoques, enganches de remorques para vehículos, portaequipajes, portaesquíes, deflectores, techos deslizantes, cristales.

**(822)** FR, 25.06.2004, 04 3 268 717.**(300)** FR, 21.01.2004, 04 3 268 717.**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CY, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IR, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NA, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.**(832)** AG, AN, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.**(527)** GB, IE, SG.**(270)** français / *French* / francés**(580)** 03.02.2005**(151) 11.08.2004****839 818****(180) 11.08.2014****(732) Mr RAMY G. Ramy**  
15, boulevard Princesse Charlotte  
MC-98000 MONACO (MC).**(841) LB**

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue /*  
Véase el original en color al final de este número.)

**(531) VCL(5)**

2.9; 25.3; 27.5; 29.1.

**(511) NCL(8)**

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; équipements pour le traitement de l'information et les ordinateurs; lunettes de soleil, lunettes de sport; baladeurs; cartes magnétiques; cartes à mémoire ou à microprocesseur; cartouches de jeux vidéo; circuits imprimés; circuits intégrés; dessins animés; distributeurs automatiques; distributeurs de tickets; supports de données magnétiques; supports de données optiques; encodeurs magnétiques; enseignes lumineuses; machines à facturer; appareils pour le traitement de l'information; appareils d'interconnexion; interfaces (informatique); mécanismes pour appareils déclenchés par l'introduction d'un jeton; logiciels de jeux; programmes d'ordinateurs enregistrés; programmes d'ordinateurs (logiciels téléchargeables); mécanismes pour appareils à prépaiement; puces (circuits intégrés).

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie; caractères d'imprimerie; clichés; affiches, almanachs; objets d'art gravés; objets d'art lithographiés; tickets; dessous de chopes à bière; articles de bureau (à l'exception des meubles); machines à cacheter; cachets (sceaux); calendriers; cartes; cartes de vœux; faire-part (papeterie); stylographes; stylos.

28 Jeux, jouets; cartes de bingo; cartes à jouer; dés (jeux); jeux automatiques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; jeux de cartes; jeux de table; jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés avec un récepteur de télévision; puzzles; échiquiers; jeux d'échecs.

34 Articles pour fumeurs; allumettes; pipes; briquets.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; services d'abonnement à des journaux (pour des tiers); location d'espace publicitaire; location de temps publicitaire sur tout moyen de communication; publication de textes publicitaires; publicités, publicités en ligne sur un réseau informatique; relations publiques; courriers publicitaires; diffusion de matériel publicitaire; vente aux enchères; publicité par correspondance; publicité télévisée.

38 Télécommunications; services de transmission d'informations par voie télématique; services de transmission d'informations accessibles par code d'accès en ligne à une base de données; communication par terminaux d'ordinateurs; transmission d'informations sur réseaux nationaux et



internationaux (Internet); diffusion de programmes de télévision; émissions radiophoniques; émissions télévisées.

41 Education; formation; divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, symposiums, séminaires ou congrès; organisation de compétitions sportives; organisation de concours (éducation ou divertissement); exploitation de publications électroniques en ligne (non téléchargeables); exploitation de salles de jeux; production de films; production de films sur bande vidéo; services de jeux proposés en ligne (à partir d'un réseau informatique); activités culturelles; publication de livres; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs, publication électronique de livres et de périodiques en ligne; micro-édition; services de boîtes de nuit; services de casinos (jeux); services de discothèques; divertissement radiophonique; divertissement télévisé; jeux d'argent; services de loisirs; organisation de loteries; music-hall; organisation de concours de beauté; parcs d'attractions; organisation de spectacles; production de spectacles, représentation de spectacles.

9 Apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; data processing and computer equipment; sunglasses, sports eyewear; personal stereos; magnetic cards; memory cards or chip cards; video game cartridges; printed circuits; integrated circuits; animated cartoons; vending machines; ticket dispensers; magnetic data media; optical data media; magnetic encoders; luminous signs; invoicing machines; data processing apparatus; interconnecting devices; interfaces (for computers); mechanisms for counter-operated apparatus; gameware; recorded computer programs; computer programs (downloadable software); mechanisms for coin-operated apparatus; chips (integrated circuits).

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesive materials for stationery purposes; printers' type; printing blocks; posters, almanacs; engravings; lithographic works of art; tickets; mats for beer glasses; office requisites (except furniture); sealing machines; seals (stamps); calendars; cards; greeting cards; announcement cards (stationery); fountain pens; pens.

28 Games, toys; bingo cards; playing cards; dice; automatic games other than those designed to be used only with a television set; playing cards; board games; electronic games not for use with television receivers; jigsaw puzzles; chessboards; chess games.

34 Smokers' articles; matches; pipes; lighters.

35 Advertising; business management; business administration; office functions; organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; arranging newspapers subscriptions (for others); rental of advertising space; rental of access time to communication means of all kinds for advertising; publication of publicity texts; advertisements, on-line advertisements on a computer network; public relations; advertising mailing; direct mail advertising; auctioneering; advertising by mail order; television advertising.

38 Telecommunications; information transmission services via data communication networks; transmission of data accessible on-line by access code to a database; communications by computer terminals; transmission of information on national and international networks (the Internet); television broadcasting; radio programmes; television programmes.

41 Education; training; entertainment; arranging and conducting of colloquiums, conferences, symposiums, seminars or conventions; organization of sports competitions; organization of competitions (education or entertainment); exploitation of electronic (non downloadable) publications on-line; providing amusement arcade services; film production; videotape film production; providing games on line on a computer network; cultural activities; publication of books; organization of exhibitions for cultural or educational

purposes, online electronic publishing of books and periodicals; desktop publishing; nightclub services; casino services; discotheque services; radio entertainment; television entertainment; gambling; providing recreation facilities; operating lotteries; music-halls; arranging of beauty contests; amusement parks; organization of shows; production of shows, presentation of live performances.

9 Aparatos para la grabación, transmisión y reproducción de sonido o imágenes; equipos para el tratamiento de la información y ordenadores; gafas de sol, gafas de deporte; reproductores portátiles; tarjetas magnéticas; tarjetas de memoria o con microprocesador; cartuchos de videojuegos; circuitos impresos; circuitos integrados; dibujos animados; distribuidores automáticos; distribuidores de billetes; soportes de datos magnéticos; soportes de datos ópticos; codificadores magnéticos; señales luminosas; máquinas de facturar; aparatos para el procesamiento de datos; aparatos de interconexión; interfaces (informática); mecanismos para aparatos que se accionan mediante la introducción de una ficha; software de juegos; programas informáticos grabados; programas informáticos (software descargable); mecanismos para aparatos de previo pago; chips (circuitos integrados).

16 Papel, cartón y productos de estas materias, no comprendidos en otras clases; productos de imprenta; artículos de encuadernación; fotografías; papelería; adhesivos (pegamentos) para la papelería; caracteres de imprenta; clichés; carteles, almanques; objetos de arte grabados; objetos de arte litografiados; billetes (tickets); posavasos para poner bajo las jarras de cerveza; artículos de oficina (excepto muebles); máquinas para estampillar; sellos (estampillas); calendarios; tarjetas; tarjetas de felicitaciones; participaciones (papelería); estilográficas; bolígrafos.

28 Juegos, juguetes; cartones de bingo; naipes; dados (juegos); juegos automáticos, que no sean los que están concebidos para ser utilizados solamente con un receptor de televisión; naipes; juegos de mesa; juegos electrónicos, que no sean los que están concebidos para ser utilizados únicamente con receptores de televisión; rompecabezas; tableros de ajedrez; juegos de ajedrez.

34 Artículos para fumadores; cerillas; pipas; encendedores.

35 Publicidad; gestión de negocios comerciales; administración comercial; trabajos de oficina; organización de exposiciones con fines comerciales o publicitarios; servicios de abono a periódicos (para terceros); alquiler de espacio publicitario; alquiler de tiempo publicitario en cualquier medio de comunicación; publicación de textos publicitarios; anuncios publicitarios, anuncios publicitarios en línea a través de una red informática; relaciones públicas; correo publicitario; difusión de material publicitario; ventas en pública subasta; publicidad por correspondencia; publicidad televisada.

38 Telecomunicaciones; servicios de transmisión de información por vía telemática; servicios de transmisión de información a la que se puede acceder mediante un código de acceso en línea a una base de datos; comunicaciones a través de terminales de ordenadores; transmisión de datos a través de redes nacionales e internacionales (Internet), comunicaciones por terminales de ordenador; difusión de programas de televisión; programas radiofónicos; programas de televisión.

41 Educación; formación; entretenimiento; organización y dirección de coloquios, conferencias, simposios, seminarios o congresos; organización de competiciones deportivas; organización de concursos (educativos o de esparcimiento); explotación de publicaciones electrónicas en línea (no descargables); explotación de salas de juegos; producción de películas; producción de películas en cintas de vídeo; servicios de juegos en línea (proporcionados desde una red informática); actividades culturales; publicación de libros; organización de exposiciones con fines culturales o educativos, publicación electrónica de libros y periódicos en línea; micro edición; servicios de clubes nocturnos; servicios de casino (juegos); servicios de discotecas; diversiones radiofónicas; entretenimientos televisados; juegos de azar (con dinero); servicios de tiempo libre; organización de loterías; espectáculos de variedades; organización de concursos de belleza; parques de atracciones; organización de espectáculos; producción de espectáculos, representación de espectáculos.

(822) MC, 18.02.2004, 04.24000.

- (300) MC, 18.02.2004, 04.24000.  
 (831) CN.  
 (832) US.  
 (527) US.  
 (270) français / French / francés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **14.04.2004** **839 819**  
 (180) **14.04.2014**  
 (732) Aruze Corporation  
 1-25, Ariake 3-chome,  
 Kotoku  
 Tokyo 135-0063 (JP).  
 (842) Joint-stock company, Japan



- (531) VCL(5)  
 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 9 Machines de jeux vidéo pour le secteur professionnel et leurs éléments; machines à sous et leurs éléments; machines de paris vidéo et de jeux de hasard et leurs éléments; jeux pour la maison conçus pour n'être utilisés qu'avec des récepteurs de télévision; supports d'enregistrement de programmes informatiques enregistrant des jeux pour la maison conçus pour n'être utilisés qu'avec des récepteurs de télévision; programmes d'ordinateurs téléchargeables destinés à des jeux pour la maison conçus pour n'être utilisés qu'avec des récepteurs de télévision; supports d'enregistrement de programmes informatiques enregistrant des programmes pour des jeux de poche à écrans à cristaux liquides; programmes d'ordinateurs téléchargeables pour des jeux de poche à écrans à cristaux liquides.  
 28 Machines de salles de jeu vidéo et leurs éléments; machines et appareils de jeu; jeux de poche à écrans à cristaux liquides et leurs accessoires.  
 9 *Video game machines for business use and parts thereof; slot machines and parts therefor; video gambling and gaming machines and parts therefor; games for home use adapted for use with television receivers only; computer program storage media which store programs for games for home use adapted for use with television receivers only; downloadable computer programs for games for home use adapted for use with television receivers only; computer program storage media which store programs for hand-held games with liquid crystal displays; downloadable computer programs for hand-held games with liquid crystal displays.*  
 28 *Arcade games machines and their parts; game machines and apparatus; hand-held games with liquid crystal displays and accessories therefor.*  
 9 Máquinas de videojuegos para uso comercial y sus partes; máquinas tragaperras y sus partes; máquinas de video de apuestas y juegos de azar y sus partes; juegos de uso doméstico concebidos para ser utilizados únicamente con receptores de televisión; soportes de almacenamiento de programas informáticos que almacenan programas para juegos de uso doméstico concebidos para ser utilizados únicamente con receptores de televisión; programas informáticos descargables para juegos de uso doméstico

concebidos para ser utilizados únicamente con receptores de televisión; soportes de almacenamiento de programas informáticos que almacenan programas para juegos de mano con pantallas de cristal líquido; programas informáticos descargables para juegos de mano con pantallas de cristal líquido.

- 28 Máquinas de juegos para salones recreativos y sus partes; máquinas y aparatos de juego; juegos de mano con pantallas de cristal líquido y sus accesorios.  
 (821) JP, 04.03.2004, 2004-020262.  
 (300) JP, 04.03.2004, 2004-020262.  
 (832) AU, CN, FR, GB, RU, US.  
 (527) GB, US.  
 (270) anglais / English / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **18.06.2004** **839 820**  
 (180) **18.06.2014**  
 (732) GUMLINK A/S  
 Dandyvej  
 DK-7100 Vejle (DK).  
 (842) Limited liability company



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
 See original in color at the end of this issue /  
 Véase el original en color al final de este número.)

- (531) VCL(5)  
 26.3; 27.5; 29.1.  
 (591) Rouge, bleu. Tous les lettres en bleu, la partie supérieure du logo en bleu, la partie inférieure du logo en rouge. / Red, blue. All letters in blue, top part of the logo is blue, lower half of the logo is red. / Rojo, azul. Todas las letras son azules, la parte superior del logotipo es azul y la parte inferior, roja.  
 (511) NCL(8)  
 5 Préparations pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques à usage médical; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matériel pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides, suppléments diététiques, bonbons à usage pharmaceutique, notamment gommages à mâcher médicamenteuses.  
 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farine et préparations à base de céréales, pain, pâtisseries et confiseries, notamment gommages à mâcher (non médicamenteuses), glaces; miel, sirop de mélasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; vinaigres, notamment vinaigre de vin, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.  
 40 Transformation et traitement de matériaux et articles pour le compte de tiers (travail à forfait).  
 5 *Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides, dietary supplements, medicated confectionery, including medicated chewing gum.*

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, including (non-medicated) chewing-gum, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, including wine vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

40 Processing and treatment of materials and articles on behalf of others (contract work).

5 Productos farmacéuticos y veterinarios; productos higiénicos para la medicina; sustancias dietéticas para uso médico, alimentos para bebés; emplastos, material para apósitos; material para empastar los dientes y para improntas dentales; desinfectantes; productos para la destrucción de animales dañinos; fungicidas, herbicidas, complementos dietéticos, confitería medicinal, incluida goma de mascar medicinal.

30 Café, té, cacao, azúcar, arroz, tapioca, sagú, sucedáneos del café; harinas y preparaciones hechas de cereales, pan, pastelería y confitería, incluida goma de mascar (no medicinal), helados; miel, jarabe de melaza; levaduras, polvos para esponjar; sal, mostaza; vinagre, incluido vinagre de vino, salsas (condimentos); especias; hielo.

40 Procesamiento y tratamiento de materiales y artículos por cuenta de terceros (trabajo a contrata).

(822) DK, 02.01.2003, VR 2003 00004.

(832) CH, CN, IR, JP, NO.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 10.12.2004 839 821

(180) 10.12.2014

(732) SOLTOP Schuppisser AG

St. Gallerstrasse 7

CH-8353 Elgg (CH).

## MAXISOL

(541) caractères standard / standard characters / caracteres estándar

(511) NCL(8)

6 Matériaux de construction métalliques.

9 Appareils de commande électriques pour collecteurs solaires.

11 Appareils de chauffage, de production de vapeur, de ventilation et de distribution d'eau, installations sanitaires, installations d'énergie solaire, à savoir installations et collecteurs solaires pour la production de chaleur, jonctions de collecteurs solaires à récupérateurs de chaleur tels que réservoirs d'eau ou pompes à chaleur; chauffe-eau, chaudières à eau.

6 Metal building materials.

9 Electric control apparatus for solar collectors.

11 Apparatus for heating, steam generating, ventilation and water supply, sanitary installations, solar energy installations, namely solar installations and collectors for heat production, joints for solar collectors with heat reclaimers such as water tanks or heat pumps; water heaters, water boilers.

6 Materiales de construcción metálicos.

9 Aparatos de mando eléctricos para colectores solares.

11 Aparatos de calefacción, de producción de vapor, de ventilación y de distribución de agua, instalaciones sanitarias, instalaciones de energía solar, a saber, instalaciones y colectores solares para la producción de calor, empalmes de colectores solares con recuperadores de calor, tales como depósitos de agua o bombas de calor; calentadores de agua, calderas de agua.

(822) CH, 23.08.2004, 528572.

(300) CH, 23.08.2004, 528572.

(831) AT, DE, ES, FR, IT, PT, UA.

(832) GB.

(527) GB.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 10.12.2004

839 822

(180) 10.12.2014

(732) Lord Lou Holding BV

Oude Kruisweg 35

NL-2142 EE Cruquius (NL).

(842) B.V., The Netherlands

## LORD LOU

(541) caractères standard / standard characters / caracteres estándar

(511) NCL(8)

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; colliers et laisses pour animaux de compagnie.

20 Meubles; lits et couchettes pour animaux de compagnie; coussins et paniers en tissu ou en matières synthétiques pour animaux de compagnie.

35 Prestations d'entreprises commerciales, à savoir importation et exportation de produits; gestion d'affaires commerciales; administration de produits; travaux de bureau; assistance dans le domaine de la gestion des affaires d'entreprises commerciales; services d'intermédiaire commercial en matière d'achat et de vente de produits, à l'exclusion de la lingerie et des textiles pour le bain.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; collars and leashes for pets.

20 Furniture; beds and berths for pets; cushions and baskets of fabric or synthetic materials for pets.

35 Services of commercial enterprises, namely export and import of products; commercial business management; administration of products; office functions; assistance in the field of management of commercial enterprise business; business intermediary services in the field of the purchase and sale of products, excluding lingerie and textiles for the bath.

18 Cuero e imitaciones del cuero, productos de estas materias no comprendidos en otras clases; collares y correas para animales de compañía.

20 Muebles; camas y literas para animales de compañía; cojines y cestas de tela o de materias sintéticas para animales de compañía.

35 Prestaciones de empresas comerciales, a saber, importación y exportación de productos; gestión de negocios comerciales; administración de productos; trabajos de oficina; asistencia en el ámbito de la gestión de negocios de empresas comerciales; servicios intermediarios comerciales en materia de compra y venta de productos, excepto lencería y textiles para el baño.

(821) BX, 03.08.2004, 1059862.

(822) BX, 10.12.2004, 759149.

(300) BX, 03.08.2004, 1059862.

(831) DE, ES, FR, IT.

(832) GB, US.

(527) GB, US.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

- (151) **30.07.2004** **839 823**  
 (180) **30.07.2014**  
 (732) Chan Group Investments Pty Ltd  
 ACN 093 492 285  
 Suite 74 Victoria Square  
 Victoria Avenue  
 BROADBEACH QLD 4218 (AU).  
 (842) Company, Queensland Australia

# DURAHUB

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
 (511) **NCL(8)**  
 4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants pour paliers.  
 7 Paliers (parties de machines); paliers à billes, roulements à rouleaux, logements de paliers; composants de paliers à billes; éléments de protection de paliers.  
 12 Parties et garnitures de véhicules automobiles, comprises dans cette classe; éléments de protection de moyeux de roue et lubrifiant pour palier, vendus ensemble sous forme de prêt à l'emploi; ensembles moyeux et garnitures correspondantes, compris dans cette classe et destinés aux véhicules automobiles.  
 17 Joints de paliers; joints, matériaux d'étanchéification, bagues d'étanchéité; joints d'étanchéité de moyeux et garnitures correspondantes comprises dans cette classe.  
 4 *Industrial oils and greases; bearing lubricants.*  
 7 *Bearings (parts of machines); ball bearings, roller bearings, bearing housings; ball bearing components; bearing protectors.*  
 12 *Motor vehicle parts and accessories included in this class; bearing protectors being hub caps; wheel hub protector and bearing lubricant sold together as a kit; hub assembly and related accessories included in this class for motor vehicles.*  
 17 *Bearing seals; seals, sealants, sealing rings; hub seals and related accessories included in this class.*  
 4 Aceites y grasas industriales; lubricantes para cojinetes.  
 7 Cojinetes (partes de máquinas); rodamientos a bolas, rodamientos a rodillos, jaulas para cojinetes; componentes para rodamientos a bolas; protectores de cojinetes.  
 12 Partes y accesorios para vehículos de motor comprendidos en esta clase; protectores para cojinetes, como tapacubos; protectores de cubos de ruedas y lubricantes para cojinetes vendidos como conjunto; conjuntos de cubos de ruedas y sus correspondientes accesorios, comprendidos en esta clase, para vehículos de motor.  
 17 Obturadores de cojinetes; obturadores, anillos de estanqueidad; juntas de estanqueidad y accesorios comprendidos en esta clase.  
 (821) AU, 06.11.2003, 977275.  
 (822) AU, 06.11.2003, 977275.  
 (832) US.  
 (527) US.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **01.08.2004** **839 824**  
 (180) **01.08.2014**  
 (732) MOL Magyar Olaj-és Gázipari Rt.  
 Október huszonharmadika u. 18  
 H-1117 Budapest (HU).

- (842) joint stock company

## MOL DYNAMIC

- (561) MOL DYNAMIC.  
 (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
 (511) **NCL(8)**  
 4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies et mèches pour l'éclairage.  
 4 *Industrial oils and greases; lubricants; dust exhausting, wetting and binding compositions; fuels (including motor spirits) and illuminants, candles and wicks for lighting.*  
 4 Aceites y grasas industriales; lubricantes; productos para absorber, regar y concentrar el polvo; combustibles (incluyendo gasolinas para motores) y materias de alumbrado, bujías y mechas para el alumbrado.  
 (822) HU, 06.05.2003, 175362.  
 (831) AL, AT, BG, BY, CZ, HR, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) EE, LT, TR.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **24.08.2004** **839 825**  
 (180) **24.08.2014**  
 (732) Belorussko-germanskoe sovmetnoe predpriyatie "SANTA BREMOR"  
 obshchestvo s ogranichennoy otvetstvennostyu  
 106, ul. Katsin Bor  
 BY-224025 Brest (BY).



- (531) **VCL(5)**  
 2.3; 3.9; 25.3; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Viande, volaille et gibier; extraits de viande; poisson, poisson salé, poisson conservé, mets à base de poisson, caviar, crevettes grises (non vivants), fruits de mer, écrevisses (non vivantes), harengs; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.  
 29 *Meat, poultry and game; meat extracts; fish, salted fish, preserved fish, food prepared from fish, caviar, shrimps (not live), seafood, crayfish (not live), herrings; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.*  
 29 Carne, aves y caza; extractos de carne; pescado, pescado en salazón, pescado en conserva, comidas a base de

pescado, caviar, quisquillas (que no estén vivas), mariscos, cangrejos (que no estén vivos), arenques; frutas y legumbres en conserva, secas y cocidas; jaleas, mermeladas, compotas; huevos, leche y productos lácteos; aceites y grasas comestibles.

(822) BY, 27.07.2004, 19650.

(831) BX, CZ, DE, FR, KZ, LV, MD, PL, RU, UA.

(832) DK, EE, LT.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 08.10.2004

839 826

(180) 08.10.2014

(732) Open-Type Joint Stock Company  
"Confectionary Concern Babaevsky"  
ul. Malaya Krasnoselskaya, d. 7  
RU-107140 Moscow (RU).

(842) Open-Type Joint Stock Company

# МОРСКИЕ

(531) VCL(5)

28.5.

(561) MORSKIE.

(566) / SEA. / MAR.

(511) NCL(8)

30 Confiseries.

30 Confectionery.

30 Confitería.

(822) RU, 15.05.1998, 164225.

(831) AM, AZ, BY, DE, ES, KG, KZ, LV, MD, MN, UA.

(832) GE, GR, TM, US.

(527) US.

(270) anglais / English / inglés

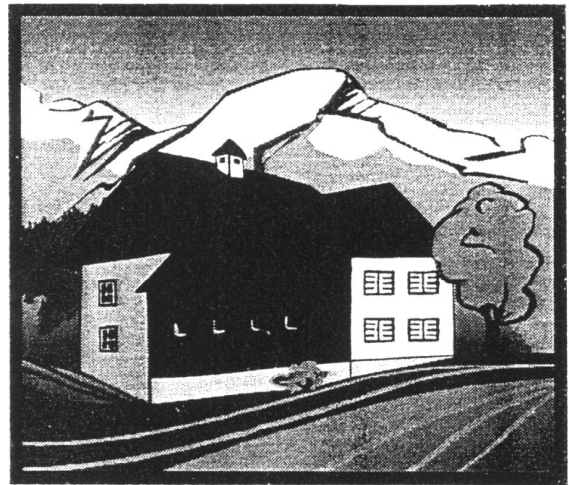
(580) 03.02.2005

(151) 12.08.2004

839 827

(180) 12.08.2014

(732) Hofer Kommanditgesellschaft  
Hofer Straße 1  
A-4642 Sattledt (AT).



# ALPENHOF

(531) VCL(5)

6.1; 6.19; 7.1.

(511) NCL(8)

29 Viande et saucisses; aliments nutritifs réfrigérés, à savoir viande, poisson, volaille, gibier, fruits et légumes; coulis de fruits réfrigérés, produits laitiers réfrigérés; herbes aromatiques réfrigérées; repas préparés réfrigérés, non compris dans d'autres classes, essentiellement composés de viande, poisson, volaille, gibier et légumes.

30 Pâtisserie et confiserie réfrigérées; sauces réfrigérées (condiments); pizzas réfrigérées; repas préparés réfrigérés, non compris dans d'autres classes, essentiellement composés de riz ou de pâtes alimentaires, contenant également de la viande, du poisson ou de la volaille.

29 *Meats and sausages; chilled nutritional food, namely meat, fish, poultry, game, fruits and vegetables; chilled fruit sauces (coulis), chilled milk products; chilled herbs; chilled prepared meals, not included in other classes, predominately consisting of meat, fish, poultry, game and vegetables.*

30 *Chilled pastry and confectionery; chilled sauces (condiments); chilled pizzas; chilled prepared meals, not included in other classes, predominately consisting of rice or pasta, also containing meat, fish or poultry.*

29 Carne y salchichas; alimentos nutritivos refrigerados, a saber, carne, pescado, aves, caza, frutas y verduras; compotas refrigeradas (coulis), productos lácteos refrigerados; hierbas refrigeradas; comidas preparadas refrigeradas, no comprendidas en otras clases, que consisten principalmente en carne, pescado, aves, caza y legumbres.

30 Pastelería y confitería refrigerada; salsas refrigeradas (condimentos); pizzas refrigeradas; comidas preparadas refrigeradas, no comprendidas en otras clases, que consisten principalmente en arroz o pasta, y que contienen también carne, pescado o aves.

(822) AT, 12.05.2003, 210 003.

(831) HR, SI.

(832) GR.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

**(151) 14.09.2004 839 828****(180) 14.09.2014****(732) OSRAM**

Gesellschaft mit beschränkter Haftung  
Hellabrunner Strasse 1  
81543 München (DE).

**XENARC XTREME****(541)** caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar**(511) NCL(8)**

9 Dispositifs de commande pour appareils d'éclairage, notamment ballasts électroniques; parties des produits précités.

11 Appareils d'éclairage, notamment lampes électriques; parties des produits précités.

9 *Operating devices for lighting apparatus, namely electronic ballast devices; parts of the aforesaid goods.*

11 *Lighting apparatus, especially electric lamps; parts of the aforesaid goods.*

9 Dispositivos de accionamiento para aparatos de alumbrado, a saber, dispositivos de lastre electrónicos; partes de los productos mencionados anteriormente.

11 Aparatos de iluminación, en particular lámparas eléctricas; partes de los productos mencionados anteriormente.

**(822)** DE, 27.01.2004, 303 54 972.6/11.**(831)** AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CY, DZ, EG, HR, HU, IR, KZ, MA, MD, MK, MN, RO, RU, TJ, UA, UZ, VN, YU.**(832)** AU, GE, IS, SG, TM, TR, US.**(527)** SG, US.**(270)** anglais / *English* / inglés**(580)** 03.02.2005**(151) 22.09.2004 839 829****(180) 22.09.2014****(732) NEC INFRONTIA CORPORATION**

2-6-1, Kitamikata,

Takatsu-ku,

Kawasaki-shi

Kanagawa 213-8511 (JP).

**(842)** Joint-stock company, Japan**TWINPOS ACTON****(541)** caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar**(511) NCL(8)**

9 Logiciels et matériel informatiques pour points de vente; caisses enregistreuses.

9 *Point of sales computer software and equipment; cash registers.*

9 Punto de venta de equipos informáticos y software; cajas registradoras.

**(821)** JP, 25.08.2004, 2004-078309.**(300)** JP, 25.08.2004, 2004-078309.**(832)** AT, AU, BX, CH, CN, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, KR, NO, PL, PT, SE, SG, US.**(527)** GB, IE, SG, US.**(270)** anglais / *English* / inglés**(580)** 03.02.2005**(151) 02.09.2004 839 830****(180) 02.09.2014****(732) Hofer Kommanditgesellschaft**

Hofer Straße 1

A-4642 Sattledt (AT).

**(531) VCL(5)**

9.7; 26.4; 27.5.

**(511) NCL(8)**

29 Viande, volaille, gibier, poisson; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; coulis de fruits; produits laitiers, herbes aromatiques (conservées), plats cuisinés, non compris dans d'autres classes, principalement composés de viande, poisson, volaille, gibier et légumes, tous les produits précités également congelés.

30 Pâtisseries et confiseries; sauces (condiments); pizzas; plats cuisinés, non compris dans d'autres classes, principalement composés de riz ou pâtes alimentaires, contenant également de la viande, du poisson ou de la volaille; tous les produits précités également congelés; glaces.

29 *Meat, fish, poultry, game; preserved, cooked and dried fruits and vegetables; fruit sauces (coulis); milk products, herbs (preserved), prepared meals not included in other classes, predominantly consisting of meat, fish, poultry, game and vegetables, all the aforesaid goods also frozen.*

30 *Pastry and confectionery; sauces (condiments); pizzas; prepared meals, not included in other classes, predominantly consisting of rice or pasta, also containing meat, fish or poultry; all the aforesaid goods also frozen; ices.*

29 Carne, pescado, aves, caza; frutas y verduras deshidratadas, cocinadas, en conserva; salsas de frutas (coulis); productos lácteos, hierbas (en conserva), comidas preparadas no comprendidas en otras clases, que consisten principalmente en carne, pescado, aves, caza y verduras; todos estos productos son también congelados.

30 Pastelería y confitería; salsas (condimentos); pizzas; comidas preparadas, no comprendidas en otras clases, que consisten principalmente en arroz o pasta, y que también contienen carne, pescado o aves; todos estos productos son también congelados; helados.

**(822)** AT, 01.10.2002, 206 240.**(831)** HR, SI.**(832)** GR.**(270)** anglais / *English* / inglés**(580)** 03.02.2005

- (151) **29.11.2004** **839 831**  
 (180) **29.11.2014**  
 (732) Quinten van de Vrie  
 Valkenlaan 10  
 NL-4484 RL Kortgene (NL).  
 (841) NL



- (531) **VCL(5)**  
 26.4; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.  
 25 Vêtements, chaussures, couvre-chefs.  
 12 *Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.*  
 25 *Clothing, footwear, headgear.*  
 12 Vehículos; aparatos de locomoción terrestre, aérea o acuática.  
 25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería.  
 (821) BX, 04.06.2004, 1056613.  
 (822) BX, 16.06.2004, 749305.  
 (300) BX, 04.06.2004, 1056613.  
 (832) AU, KR, US.  
 (527) US.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **29.11.2004** **839 832**  
 (180) **29.11.2014**  
 (732) Quinten van de Vrie  
 Valkenlaan 10  
 NL-4484 RL Kortgene (NL).  
 (841) NL

## TRIKER

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
 (511) **NCL(8)**  
 25 Vêtements, chaussures, couvre-chefs.  
 25 *Clothing, footwear, headgear.*  
 25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería.  
 (821) BX, 04.06.2004, 1056612.  
 (822) BX, 16.06.2004, 749304.  
 (300) BX, 04.06.2004, 1056612.  
 (832) AU, KR, US.  
 (527) US.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **03.10.2003** **839 833**  
 (180) **03.10.2013**  
 (732) ExpoGraf CardKeep International AB  
 P.O. Box 16  
 SE-448 21 Floda (SE).  
 (812) GB

- (842) A Company organized under the laws of Sweden, Sweden

## CardKeep

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Cartes magnétiques codées, cartes d'identité comportant des informations codées.  
 16 Cartes d'identité, non codées (non métalliques).  
 18 Porte-cartes destinés à être utilisés pour des cartes d'identité non codées (non métalliques), porte-cartes.  
 9 *Encoded magnetic cards, identity cards with coded information.*  
 16 *Identity cards, uncoded (not made of metal).*  
 18 *Card holders for use with uncoded identity cards (not made of metal), card holders.*  
 (822) GB, 07.06.2002, 2302357.  
 (832) BX, DE, DK, FI, FR, IE, NO.  
 (527) IE.  
 (270) anglais / *English*  
 (580) 03.02.2005

- (151) **20.07.2004** **839 834**  
 (180) **20.07.2014**  
 (732) ÇİÇEK SALAMURA  
 SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
 Cumhuriyet Mahallesi,  
 Sanayi Caddesi, No: 95,  
 Armutlu  
 KEMALPAŞA-İZMİR (TR).  
 (842) LIMITED COMAPNY, TURKEY



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue /*  
 Véase el original en color al final de este número.)

- (531) **VCL(5)**  
 26.1; 27.5; 29.1.  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Cornichons.  
 29 *Pickles.*  
 29 Encurtidos.  
 (821) TR, 20.07.2004, 2004/22666.  
 (832) AT, BX, CH, DE, DK, FR, GB, IT, SE.  
 (527) GB.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **29.07.2004** **839 835**  
 (180) **29.07.2014**  
 (732) OBCHTCHESTVO S OGRANITCHENNOY  
 OTVETSTVENNOSTYU "EVRA"  
 d.1/12 per. B.Kislovsky  
 RU-103009 MOSKVA (RU).

(842) Obschestvo s ogranichennoy Otvetstvennostyu

**ГОГОЛЬ**

(561) GOGOL

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farines et préparations à base de céréales, pain, pâtisseries et confiseries, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.*

30 Café, té, cacao, azúcar, arroz, tapioca, sagú, sucedáneos del café; harinas y preparaciones hechas a base de cereales, pan, pastelería y confitería, helados comestibles; miel, jarabe de melaza; levaduras, polvos para esponjar; sal, mostaza; vinagre, salsas (condimentos); especias; hielo.

(822) RU, 22.06.2000, 190165.

(831) AM, AZ, BY, KG, KZ, LV, MD, TJ, UA, UZ.

(832) LT.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 02.08.2004

839 836

(180) 02.08.2014

(732) Harvey Ball Smile Limited  
#832 Minamimeguro-en Building  
4-6-16 Kamiosaki Shinagawa-ku  
TOKYO 141-0021 (JP).

(842) Limited liability company, JAPAN



(531) VCL(5)

4.5.

(511) NCL(8)

10 Contraceptifs.

10 *Contraceptives.*

10 Contraceptivos.

(822) JP, 05.04.2002, 4556530.

(832) AU, DE, ES, FR, GB, IT, KR, RU, US.

(527) GB, US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 14.07.2004

839 837

(180) 14.07.2014

(732) KWB - Kraft und

Wärme aus Biomasse GmbH

Industriestraße 235

A-8321 St. Margarethen/Raab (AT).



KWB - Kraft und Wärme aus Biomasse GmbH

Wir geben Energie für 's Leben!

www.kwb.at

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

*See original in color at the end of this issue /*

Véase el original en color al final de este número.)

(531) VCL(5)

1.5; 5.1; 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

11 Appareils de climatisation; appareils de chauffage, production de vapeur, séchage et ventilation.

37 Services de construction, réparation, installation de bâtiments.

42 Services scientifiques et technologiques et recherche et conception y relatives.

11 *Air conditioning apparatus; apparatus for heating, steam generating, drying and ventilating.*

37 *Building construction, repair, installation services.*

42 *Scientific and technological services and research and design relating thereto.*

11 Aparatos de aire acondicionado; aparatos de calefacción, de producción de vapor, de secado y de ventilación.

37 Construcción, reparación, servicios de instalación.

42 Servicios científicos y tecnológicos, así como servicios de investigación y diseño en estos ámbitos.

(822) AT, 05.07.2004, 218 445.

(300) AT, 20.04.2004, AM 2664/2004.

(831) BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, PL, SI, SK, UA.

(832) GB, IE.

(527) GB, IE.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005



**(151) 05.08.2004** **839 838****(180) 05.08.2014****(732)** Gerhard HÖLLINGER  
Karriegelstraße 39a  
A-3021 Pressbaum (AT).**MOZART SHAKE****(541)** caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar**(511) NCL(8)**30 Boissons à base de cacao et chocolat.  
30 *Cocoa and chocolate based beverages.*  
30 Bebidas a base de cacao y chocolate.**(821)** AT, 06.11.2003, AM 7404/2003.**(822)** AT, 15.01.2004, 214 879.**(832)** JP, US.**(527)** US.**(270)** anglais / *English* / inglés**(580)** 03.02.2005**(151) 02.12.2004** **839 839****(180) 02.12.2014****(732)** WiTel Communications Group, Inc.  
4485 E. Sahara Ave.  
Las Vegas, NV 89104-6333 (US).**(842)** CORPORATION, Nevada, USA**WILTEL****(541)** caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar**(511) NCL(8)**

38 Services de télécommunications par fibre optique et hyperfréquences numériques.

38 *Fiber optic and digital microwave communications services.*

38 Servicios de comunicaciones microondas con fibra óptica y digital.

**(821)** US, 31.10.1986, 73629830.**(822)** US, 19.04.1988, 1485541.**(832)** CN, EM, JP.**(270)** anglais / *English* / inglés**(580)** 03.02.2005**(151) 02.12.2004** **839 840****(180) 02.12.2014****(732)** Franck Muller Watchland SA  
22, route de Malagny  
CH-1294 Genthod (CH).**(842)** Société Anonyme, Suisse**KISS-KISS****(541)** caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar**(511) NCL(8)**

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of these materials or plated therewith included in this class;**jewellery, precious stones, horological and chronometric instruments.*

14 Metales preciosos y sus aleaciones y artículos de estas materias o de chapado comprendidos en esta clase; joyería, bisutería, piedras preciosas, relojería e instrumentos cronométricos.

**(822)** CH, 16.08.2004, 525935.**(300)** CH, 16.08.2004, 525935.**(831)** AM, AT, BX, CN, DE, ES, FR, IT, MC, PT, RU.**(832)** GB, JP, SG, TR, US.**(527)** GB, SG, US.**(851)** US.Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

14 Horlogerie et instruments chronométriques, à savoir montres, montres-bracelets, chronomètres, horloges, horloges de table; bijouterie; joaillerie; pierres précieuses.

14 *Timepieces and chronometric instruments, namely watches, wristwatches, chronometers, pendulum clocks, table clocks; fashion jewellery; jewelry; precious stones.*

14 Relojería e instrumentos cronométricos, a saber, relojes de bolsillo, relojes de pulsera, cronómetros, relojes de pared, relojes de sobremesa; bisutería; joyería; piedras preciosas.

**(270)** français / *French* / francés**(580)** 03.02.2005**(151) 06.09.2004** **839 841****(180) 06.09.2014****(732)** BANFI S.R.L.

Castello di Poggio alle Mura

I-53024 MONTALCINO (SI) (IT).

**(842)** Limited Liability Company, ITALY**COL DI SASSO****(541)** caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar**(566)** COL DE PIERRE. / *HILL OF STONE.***(511) NCL(8)**

33 Vins, vins mousseux, grappa, liqueurs et boissons alcoolisées (à l'exception de bières); extraits alcoolisés et essences alcoolisées.

33 *Wines, sparkling wines, grappa, liqueurs and alcoholic beverages (except beer); alcoholic extracts and alcoholic essences.*

33 Vinos, vinos espumosos, grapas, licores y bebidas alcohólicas (excepto cervezas); extractos alcohólicos y esencias alcohólicas.

**(822)** IT, 06.09.2004, 936904.**(300)** IT, 15.07.2004, FI 2004C 000998.**(831)** AL, BG, CH, CN, CU, HR, MC, RO, RU, SM, UA, VN, YU.**(832)** AG, AN, AU, IS, JP, KR, NO, SG.**(527)** SG.**(270)** anglais / *English* / inglés**(580)** 03.02.2005**(151) 29.10.2004** **839 842****(180) 29.10.2014****(732)** WENZLER, MICHAEL J.

7887 Washington Village Drive

DAYTO, OHIO 45459 (US).

**(841)** US**HANDYHANGER**

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
- (511) NCL(8)  
20 Dispositifs pour la suspension de vêtements, notamment, pantalons, shorts, robes, chemises, corsages et jupes.  
20 *Device for hanging clothes, namely, pants, shorts, dresses, shirts, blouses and skirts.*  
20 Dispositivos para sujetar prendas de vestir, a saber, pantalones, shorts, vestidos, camisas, blusas y faldas.
- (821) US, 03.05.2004, 78411960.  
(300) US, 03.05.2004, 78411960.  
(832) AU, CH, CN, EM, JP, NO, SG.  
(527) SG.  
(270) anglais / *English* / inglés  
(580) 03.02.2005

- (151) 08.10.2004 **839 843**  
(180) 08.10.2014  
(732) ALWAYS INTERNATIONAL CO. LTD  
11-11, Kinshi 1 - chome,  
Sumida-ku  
Tokyo 130-0013 (JP).

## BLACKHEART

- (511) NCL(8)  
18 Carcasses de sacs à main; montures de bourses; sacs et autres articles similaires; pochettes et autres articles similaires; mallettes de toilette (non garnies); parapluies et leurs éléments constitutifs.  
18 *Handbag frames; purse frames; bags and the like; pouches and the like; vanity cases (not fitted); umbrellas and their parts.*  
18 Armazones de bolsos; armazones de monederos; bolsas y productos similares; bolsos sin asas y productos similares; cofrecillos para contener artículos de tocador; paraguas y sus partes.
- (822) JP, 14.08.1998, 4176802.  
(832) CN.  
(270) anglais / *English* / inglés  
(580) 03.02.2005

- (151) 19.11.2004 **839 844**  
(180) 19.11.2014  
(732) BERGERE DE FRANCE  
91, rue Ernest Bradfer  
F-55020 BAR LE DUC (FR).  
(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE



- (531) VCL(5)  
26.4; 27.5.  
(511) NCL(8)  
25 Vêtements (habillement), foulards, ceintures, chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), gants, chapeaux.

- 25 *Clothing, scarves, belts, shoes (excluding orthopaedic shoes), gloves, hats.*  
25 Prendas de vestir (vestimentas), fulares, cinturones, calzados (excepto calzados ortopédicos), guantes, sombreros.  
(822) FR, 01.07.2002, 02 3 171 785.  
(831) BX, IT.  
(832) JP.  
(270) français / *French* / francés  
(580) 03.02.2005

- (151) 24.05.2004 **839 845**  
(180) 24.05.2014  
(732) Thermatras BV  
Rontgenstraat 12  
NL-3261 LK Oud-Beijerland (NL).

## THERMATRAS

- (541) caractères standard  
(511) NCL(8)  
17 Matières à calfeutrer, matériaux d'isolation, entre autres à base de tissus (de fils de verre) de haute qualité et de couches de tissu de haute qualité à usage industriel, entre autres dans la construction non résidentielle et l'industrie; caoutchouc, gutta-percha, élastique, amiante, mica et des produits faits avec les produits précités, non compris dans d'autres classes, ainsi que des produits en plastique mi-ouvrés, les produits susmentionnés étant destinés pour des traitements ultérieurs afin d'en faire des produits finaux spécifiquement techniques, comme des pinces pour tuyaux souples, des brides (colliers), des bandes et des guides pour flux de gaz; tuyaux (non métalliques) souples; matériaux de joints, entre autres à base de tissus (de fils de verre) de haute qualité et de couches de tissu de haute qualité à usage industriel, entre autres dans la construction non résidentielle et l'industrie.  
37 Construction; services d'isolation (construction); installation, entretien et réparation d'installations de chauffage, de ventilation, de réfrigération et sanitaires et d'installations industrielles et mécaniques; installation d'équipements en matière de transport de l'air froid et chaud ou des gazes; installation de câbles et de tuyauterie; réalisation de travaux avec des fibres isolantes ainsi que des matériaux ignifuges; consultation en matière d'isolation et des matériaux ignifuges; consultation en matière de choix, d'application et d'usage des matériaux isolants et ignifuges.  
42 Ingénierie; consultation technique en matière de technologie d'approvisionnement en énergie et d'économie d'énergie; conception de nouveaux produits et de processus de production; services de chimistes et d'ingénieurs; essai de matériaux.  
(821) BX, 09.12.2003, 1045514.  
(822) BX, 09.12.2003, 746309.  
(300) BX, 09.12.2003, 746309.  
(831) DE, FR, IT.  
(270) français  
(580) 03.02.2005

- (151) 29.04.2004 **839 846**  
(180) 29.04.2014  
(732) RECA NORM GmbH & Co. KG  
Am Wasserturm 4  
74635 Kupferzell (DE).  
(842) Kommanditgesellschaft, Germany

recamax

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

6 Contenants de tri et de stockage; porte-baguettes filetés métalliques; panneaux pour placer des étiquettes ou écriteaux; boîtes de rangement, contenants, caisses, magasins; plaques de cloisonnement; enseignes en métal; systèmes se composant d'au moins deux des produits précités; tous les produits précités étant composés majoritairement de métal; produits en métaux communs (compris dans cette classe).

16 Étiquettes non en tissu.

19 Cloisons non métalliques.

20 Conteneurs de tri et de stockage; panneaux pour placer des étiquettes ou écriteaux; boîtes de rangement, contenants, caisses, présentoirs, magasins; écriteaux en bois ou en matière plastique; systèmes se composant d'au moins deux des produits précités; tous les produits précités étant majoritairement composés de plastique; produits en matière plastique, compris dans cette classe; étagères, casiers pour étagères, écrans pour étagères, panneaux pour étagères, meubles de rangement, modules de rangement sur pied.

39 Gestion de dispositifs de stockage.

6 *Sorting and storage containers; threaded rod-holders made of metal; panels for holding labels or signboards; storage boxes, containers, boxes, repositories; partitioning plates; signboards of metal; systems consisting of at least two of the aforesaid goods; all the aforesaid goods mainly of metal; goods of common metal (included in this class).*

16 *Labels, not of textile.*

19 *Partitions, not of metal.*

20 *Sorting and storage containers; panels for holding labels or signboards; storage boxes, containers, boxes, display stands, repositories; signboards made of wood or plastic; systems consisting of at least two of the aforesaid goods; all the aforesaid goods mainly of plastic; goods of plastic, included in this class; racks, rack boxes, rack screens, rack panels, cabinets, floor storage units.*

39 *Management of storage units.*

6 Recipientes de clasificación y almacenaje; portavarrillas roscados metálicos; paneles para colocar etiquetas o letreros; cajas de almacenamiento, contenedores, cajas, depósitos; paneles de separación; letreros de metal; sistemas compuestos por al menos dos de los productos anteriormente mencionados; todos los productos anteriormente mencionados se componen esencialmente de metal; productos metálicos (comprendidos en esta clase).

16 Etiquetas que no sean de tela.

19 Tabiques no metálicos.

20 Recipientes de clasificación y almacenaje; paneles para colocar etiquetas o letreros; cajas de almacenamiento, contenedores, cajas, expositores, depósitos; letreros de madera o plástico; sistemas compuestos por al menos dos de los productos anteriormente mencionados; todos los productos anteriormente mencionados se componen esencialmente de plástico; productos de plástico comprendidos en esta clase; estanterías, cajas para estanterías, largueros para estanterías, paneles para estanterías, armarios, módulos de almacenamiento sobre suelo.

39 Gestión de módulos de almacenamiento.

(822) DE, 08.04.1997, 397 00 910.0/06.

(831) BA, BG, CH, CN, HR, MK, RO, RU, UA, YU.

(832) AU, JP, NO, TR.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 12.05.2004

(180) 12.05.2014

(732) Norsk Hydro ASA  
N-0240 Oslo (NO).

839 847

(842) ASA, NORWAY

## HYDRO

(511) NCL(8)

1 Matières plastiques à l'état brut; hydrogène, acide chlorhydrique et soude caustique à usage industriel; éthane.

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants, combustibles et matières éclairantes; gaz combustibles à usage industriel, en particulier butane, naphta, propane, propylène, ainsi que mélanges desdits gaz, tous à l'état liquide ou gazeux; huiles minérales; gaz naturel liquéfié; gaz de pétrole liquéfié (GPL); pétrole.

6 Métaux, à savoir magnésium, aluminium et leurs alliages, ainsi que produits en ces matières.

7 Machines mécaniques, pneumatiques et hydrauliques pour la manutention, le transport et le conditionnement de matières en vrac.

9 Électrolyseurs.

11 Appareils de chauffage et de refroidissement de l'air et des liquides, à savoir pompes à chaleur et climatisations pour véhicules, immeubles et maisons; groupes de réfrigération, principalement pour camions, remorques et containers; appareils et machines frigorifiques, congélateurs, machines à glace, chauffages, refroidisseurs et dégivreurs pour véhicules, chauffe-bains, sèche-linge électriques, chauffages à eau chaude.

22 Sacs pour le transport et le stockage de matières en vrac.

37 Entretien et réparation de palettes et conteneurs pour le fret aérien, filets et sangles complémentaires.

39 Transport, emballage et entreposage de marchandises; transport et distribution d'électricité, transport de pétrole et de gaz naturel; location de palettes et conteneurs à marchandises.

40 Traitement des métaux; coulage des métaux; production d'énergie; production de pétrole et de gaz naturel.

42 Services d'ingénierie et de recherche; prospection, développement de gisements de pétrole et gaz naturel.

1 *Unprocessed plastics; hydrogen, hydrochloric acid and caustic soda for industrial purposes; ethane.*

4 *Industrial oils and greases; lubricants, fuels and illuminants; industrial fuel gases, including butane, naphtha, propane, propylene, and mixtures of said gases, all in gaseous or liquid state; mineral oil; liquefied natural gas (LNG); mixed liquefied petroleum gas (LPG); petroleum.*

6 *Metals, namely magnesium, aluminium and their alloys, and products thereof.*

7 *Mechanical, pneumatic and hydraulic machines for handling, transportation and packaging of bulk material.*

9 *Electrolysers.*

11 *Apparatus for heating and cooling of air and fluids, namely heat pumps and air conditioning units for vehicles, buildings and houses; refrigeration units, mainly for trucks, trailers and containers; refrigerating apparatus and machines, freezers, ice machines, heaters, coolers and defrosters for vehicles, heaters for baths, electric laundry dryers, hot water heaters.*

22 *Sacks and bags for transport and storage of bulk materials.*

37 *Maintenance and repair services for air cargo containers and pallets, ancillary straps and nets.*

39 *Transportation, packaging and storage of goods; transmission and distribution of electric energy, transportation of oil and natural gas; rental of cargo containers and pallets.*

40 *Metal treating; metal casting; production of energy; production of oil and natural gas.*

42 *Engineering and research services; exploration, development of oil and natural gas.*

1 *Materias plásticas en bruto; hidrógeno, ácido clorhídrico y sosa cáustica para uso industrial; etano.*

4 *Aceites y grasas industriales; lubricantes, combustibles y materias de alumbrado; gases combustibles*

industriales, incluidos butano, nafta, propano, propileno, y mezclas de estos gases, todos ellos en estado gaseoso o líquido; aceite mineral; gas natural licuado (LNG); gas licuado del petróleo (GLP) mezclado; petróleo.

6 Metales, a saber, magnesio, aluminio y sus aleaciones, y sus derivados.

7 Máquinas mecánicas, neumáticas e hidráulicas para la manipulación, el transporte y el embalaje de materiales a granel.

9 Electrolizadores.

11 Aparatos de calefacción y refrigeración del aire y de fluidos, a saber, bombas de calor y unidades de aire acondicionado para vehículos, edificios y casas; unidades de refrigeración, esencialmente para camiones, remolques y contenedores; aparatos y máquinas frigoríficas, congeladores y máquinas para hacer hielo, calentadores, refrigeradores y desheladores para vehículos, calentadores de baño, secadoras de ropa eléctricas, calentadores de agua.

22 Sacos para el transporte y almacenaje de mercancías a granel.

37 Servicios de reparación y mantenimiento de contenedores y plataformas (paletas), redes y cintas auxiliares para el flete aéreo.

39 Transporte, embalaje y almacenaje de mercancías; transmisión y distribución de energía eléctrica, transporte de petróleo y gas natural; alquiler de plataformas (paletas) y contenedores de carga.

40 Tratamiento de metales; vaciado de metales; producción de energía; producción de petróleo y gas natural.

42 Ingeniería y servicios de investigación; prospección y explotación del petróleo y del gas natural.

(821) NO, 17.03.2004, 200402788.

(822) NO, 24.03.1997, 98447.

(300) NO, 17.03.2004, 200402788.

(832) AT, AU, BG, BX, CH, CN, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IR, IS, IT, JP, KR, LT, LV, MA, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, TR, UA, US.

(527) GB, IE, SG, US.

(851) AU. - Liste limitée aux classes 1, 6, 37, 39 et 40. / *List limited to classes 1, 6, 37, 39 and 40.* - Lista limitada a las clases 1, 6, 37, 39 y 40.

(851) BG, EE, HR, HU. - Liste limitée aux classes 6, 40 et 42. / *List limited to classes 6, 40 and 42.* - Lista limitada a las clases 6, 40 y 42.

(851) CH. - Liste limitée aux classes 1, 4, 6, 11 et 22. / *List limited to classes 1, 4, 6, 11 and 22.* - Lista limitada a las clases 1, 4, 6, 11 y 22.

(851) CN. - Liste limitée aux classes 1, 6, 22, 37, 39 et 40. / *List limited to classes 1, 6, 22, 37, 39 and 40.* - Lista limitada a las clases 1, 6, 22, 37, 39 y 40.

(851) CY, LT, LV, UA. - Liste limitée aux classes 6 et 40. / *List limited to classes 6 and 40.* - Lista limitada a las clases 6 y 40.

(851) CZ. - Liste limitée aux classes 1, 4, 6, 40 et 42. / *List limited to classes 1, 4, 6, 40 and 42.* - Lista limitada a las clases 1, 4, 6, 40 y 42.

(851) IR. - Liste limitée aux classes 4, 6, 39 et 42. / *List limited to classes 4, 6, 39 and 42.* - Lista limitada a las clases 4, 6, 39 y 42.

(851) IS. - Liste limitée aux classes 1, 4 et 6. / *List limited to classes 1, 4 and 6.* - Lista limitada a las clases 1, 4 y 6.

(851) JP, SI, SK, TR. - Liste limitée aux classes 1, 6 et 40. / *List limited to classes 1, 6 and 40.* - Lista limitada a las clases 1, 6 y 40.

(851) KR, RO. - Liste limitée aux classes 1 et 6. / *List limited to classes 1 and 6.* - Lista limitada a las clases 1 y 6.

(851) MA. - Liste limitée aux classes 1, 6, 40 et 42. / *List limited to classes 1, 6, 40 and 42.* - Lista limitada a las clases 1, 6, 40 y 42.

(851) PL. - Liste limitée aux classes 1, 4, 6 et 40. / *List limited to classes 1, 4, 6 and 40.* - Lista limitada a las clases 1, 4, 6 y 40.

(851) RU. - Liste limitée aux classes 1, 4, 6, 22, 40 et 42. / *List limited to classes 1, 4, 6, 22, 40 and 42.* - Lista limitada a las clases 1, 4, 6, 22, 40 y 42.

(851) SG. - Liste limitée aux classes 1, 6, 22, 37 et 39. / *List limited to classes 1, 6, 22, 37 and 39.* - Lista limitada a las clases 1, 6, 22, 37 y 39.

(851) US. - Liste limitée aux classes 1, 4, 6, 22, 37, 39, 40 et 42. / *List limited to classes 1, 4, 6, 22, 37, 39, 40 and 42.* - Lista limitada a las clases 1, 4, 6, 22, 37, 39, 40 y 42.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 12.05.2004

839 848

(180) 12.05.2014

(732) Norsk Hydro ASA  
N-0240 Oslo (NO).

(842) ASA, NORWAY



(531) VCL(5)  
26.1; 26.7; 26.11.

(511) NCL(8)  
1 Matières plastiques à l'état brut; hydrogène, acide chlorhydrique et soude caustique à usage industriel; éthane.

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants, combustibles et matières éclairantes; gaz combustibles à usage industriel, en particulier butane, naphtha, propane, propylène, ainsi que mélanges desdits gaz, tous à l'état liquide ou gazeux; huiles minérales; gaz naturel liquéfié; gaz de pétrole liquéfié (GPL); pétrole.

6 Métaux, à savoir magnésium, aluminium et leurs alliages, ainsi que produits en ces matières.

11 Appareils de chauffage et de refroidissement de l'air et des liquides, à savoir pompes à chaleur et climatisations pour véhicules, immeubles et maisons; groupes de réfrigération, principalement pour camions, remorques et containers; appareils et machines frigorifiques, congélateurs, machines à glace, chauffages, refroidisseurs et dégivreurs pour véhicules, chauffe-bains, sèche-linge électriques, chauffages à eau chaude.

22 Sacs pour le transport et le stockage de matières en vrac.

37 Entretien et réparation de palettes et conteneurs pour le fret aérien, filets et sangles complémentaires.

39 Transport, emballage et entreposage de marchandises; transport et distribution d'électricité, transport

de pétrole et de gaz naturel; location de palettes et conteneurs à marchandises.

40 Traitement des métaux; coulage des métaux; production d'énergie; production de pétrole et de gaz naturel.

42 Services d'ingénierie et de recherche; prospection, développement de gisements de pétrole et de gaz naturel.

1 *Unprocessed plastics; hydrogen, hydrochloric acid and caustic soda for industrial purposes; ethane.*

4 *Industrial oils and greases; lubricants, fuels and illuminants; industrial fuel gases, including butane, naphtha, propane, propylene, and mixtures of said gases, all in gaseous or liquid state; mineral oil; liquefied natural gas (LNG); mixed liquefied petroleum gas (LPG); petroleum.*

6 *Metals, namely magnesium, aluminium and their alloys, and products thereof.*

11 *Apparatus for heating and cooling of air and fluids, namely heat pumps and air conditioning units for vehicles, buildings and houses; refrigeration units, mainly for trucks, trailers and containers; refrigerating apparatus and machines, freezers, ice machines, heaters, coolers and defrosters for vehicles, heaters for baths, electric laundry dryers, hot water heaters.*

22 *Sacks and bags for transport and storage of bulk materials.*

37 *Maintenance and repair services for air cargo containers and pallets, ancillary straps and nets.*

39 *Transportation, packaging and storage of goods; transmission and distribution of electric energy, transportation of oil and natural gas; rental of cargo containers and pallets.*

40 *Metal treating; metal casting; production of energy; production of oil and natural gas.*

42 *Engineering and research services; exploration and development of oil and natural gas.*

1 *Materias plásticas en bruto; hidrógeno, ácido clorhídrico sosa cáustica para uso industrial; etano.*

4 *Aceites y grasas industriales; lubricantes, combustibles y materias de alumbrado; gases combustibles industriales, incluidos butano, nafta, propano, propileno, y mezclas de estos gases, todos ellos en estado gaseoso o líquido; aceite mineral; gas natural licuado (LNG); gas licuado del petróleo (GLP) mezclado; petróleo.*

6 *Metales, a saber, magnesio, aluminio sus aleaciones, y sus derivados.*

11 *Aparatos de calefacción y refrigeración del aire y de fluidos, a saber, bombas de calor y unidades de aire acondicionado para vehículos, edificios y casas; unidades de refrigeración, esencialmente para camiones, remolques y contenedores; aparatos y máquinas frigoríficas, congeladores, máquinas para hacer hielo, calentadores, refrigeradores y desheladores para vehículos, calentadores de baño, secadoras de ropa eléctricas, calentadores de agua.*

22 *Sacos para el transporte y almacenaje de mercancías a granel.*

37 *Servicios de reparación y mantenimiento de contenedores y plataformas (paletas), redes y cintas auxiliares para el flete aéreo.*

39 *Transporte, embalaje y almacenaje de mercancías; transmisión y distribución de energía eléctrica, transporte de petróleo y gas natural; alquiler de plataformas (paletas) y contenedores de carga.*

40 *Tratamiento de metales; vaciado de metales; producción de energía; producción de petróleo y gas natural.*

42 *Ingeniería y servicios de investigación; prospección y explotación del petróleo y del gas natural.*

(821) NO, 10.12.2003, 200311570.

(300) NO, 10.12.2003, 200311570.

(832) AU, BG, CH, CN, HR, IR, IS, JP, KR, MA, RO, RU, SG, TR, UA, US.

(527) SG, US.

(851) AU. - Liste limitée aux classes 1, 6, 37, 39 et 40. / *List limited to classes 1, 6, 37, 39 and 40.* - Lista limitada a las clases 1, 6, 37, 39 y 40.

(851) BG, HR. - Liste limitée aux classes 6, 40 et 42. / *List limited to classes 6, 40 and 42.* - Lista limitada a las clases 6, 40 y 42.

(851) CH. - Liste limitée aux classes 1, 4, 6, 11 et 22. / *List limited to classes 1, 4, 6, 11 and 22.* - Lista limitada a las clases 1, 4, 6, 11 y 22.

(851) CN. - Liste limitée aux classes 1, 6, 22, 37, 39 et 40. / *List limited to classes 1, 6, 22, 37, 39 and 40.* - Lista limitada a las clases 1, 6, 22, 37, 39 y 40.

(851) IR. - Liste limitée aux classes 4, 6, 39 et 42. / *List limited to classes 4, 6, 39 and 42.* - Lista limitada a las clases 4, 6, 39 y 42.

(851) IS. - Liste limitée aux classes 1, 4 et 6. / *List limited to classes 1, 4 and 6.* - Lista limitada a las clases 1, 4 y 6.

(851) JP, TR. - Liste limitée aux classes 1, 6 et 40. / *List limited to classes 1, 6 and 40.* - Lista limitada a las clases 1, 6 y 40.

(851) KR, RO. - Liste limitée aux classes 1 et 6. / *List limited to classes 1 and 6.* - Lista limitada a las clases 1 y 6.

(851) MA. - Liste limitée aux classes 1, 6, 40 et 42. / *List limited to classes 1, 6, 40 and 42.* - Lista limitada a las clases 1, 6, 40 y 42.

(851) RU. - Liste limitée aux classes 1, 4, 6, 22, 40 et 42. / *List limited to classes 1, 4, 6, 22, 40 and 42.* - Lista limitada a las clases 1, 4, 6, 22, 40 y 42.

(851) SG. - Liste limitée aux classes 1, 6, 22, 37 et 39. / *List limited to classes 1, 6, 22, 37 and 39.* - Lista limitada a las clases 1, 6, 22, 37 y 39.

(851) UA. - Liste limitée aux classes 6 et 40. / *List limited to classes 6 and 40.* - Lista limitada a las clases 6 y 40.

(851) US. - Liste limitée aux classes 1, 4, 6, 22, 37, 39, 40 et 42. / *List limited to classes 1, 4, 6, 22, 37, 39, 40 and 42.* - Lista limitada a las clases 1, 4, 6, 22, 37, 39, 40 y 42.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 12.05.2004

839 849

(180) 12.05.2014

(732) Norsk Hydro ASA  
N-0240 Oslo (NO).

(842) ASA, NORWAY

## NORSK HYDRO

(511) NCL(8)

1 *Matières plastiques à l'état brut; hydrogène, acide chlorhydrique et soude caustique à usage industriel; éthane.*

4 *Huiles et graisses industrielles; lubrifiants, combustibles et matières éclairantes; gaz combustibles à usage industriel, en particulier butane, naphtha, propane, propylène, ainsi que mélanges desdits gaz, tous à l'état liquide ou gazeux; huiles minérales; gaz naturel liquéfié; gaz de pétrole liquéfié (GPL); pétrole.*

6 *Métaux, à savoir magnésium, aluminium et leurs alliages, ainsi que produits en ces matières.*

7 *Machines mécaniques, pneumatiques et hydrauliques pour la manutention, le transport et le conditionnement de matières en vrac.*

9 *Électrolyseurs.*

11 *Appareils de chauffage et de refroidissement de l'air et des liquides, à savoir pompes à chaleur et climatisations pour véhicules, immeubles et maisons; groupes de réfrigération, principalement pour camions, remorques et containers; appareils et machines frigorifiques, congélateurs,*

machines à glace, chauffages, refroidisseurs et dégivreurs pour véhicules, chauffe-bains, sèche-linge électriques, chauffages à eau chaude.

22 Sacs pour le transport et le stockage de matières en vrac.

37 Entretien et réparation de palettes et conteneurs pour le fret aérien, filets et sangles complémentaires.

39 Transport, emballage et entreposage de marchandises; transport et distribution d'électricité, transport de pétrole et de gaz naturel; location de palettes et conteneurs à marchandises.

40 Traitement des métaux; coulage des métaux; production d'énergie; production de pétrole et de gaz naturel.

42 Services d'ingénierie et de recherche; prospection, développement de gisements de pétrole et gaz naturel.

1 *Unprocessed plastics; hydrogen, hydrochloric acid and caustic soda for industrial purposes; ethane.*

4 *Industrial oils and greases; lubricants, fuels and illuminants; industrial fuel gases, including butane, naphtha, propane, propylene, and mixtures of said gases, all in gaseous or liquid state; mineral oil; liquefied natural gas (LNG); mixed liquefied petroleum gas (LPG); petroleum.*

6 *Metals, namely magnesium, aluminium and their alloys, and products thereof.*

7 *Mechanical, pneumatic and hydraulic machines for handling, transportation and packaging of bulk material.*

9 *Electrolysers.*

11 *Apparatus for heating and cooling of air and fluids, namely heat pumps and air conditioning units for vehicles, buildings and houses; refrigeration units, mainly for trucks, trailers and containers; refrigerating apparatus and machines, freezers, ice machines, heaters, coolers and defrosters for vehicles, heaters for baths, electric laundry dryers, hot water heaters.*

22 *Sacks and bags for transport and storage of bulk materials.*

37 *Maintenance and repair services for air cargo containers and pallets, ancillary straps and nets.*

39 *Transportation, packaging and storage of goods; transmission and distribution of electric energy, transportation of oil and natural gas; rental of cargo containers and pallets.*

40 *Metal treating; metal casting; production of energy; production of oil and natural gas.*

42 *Engineering and research services; exploration and development of oil and natural gas.*

1 *Materias plásticas en bruto; hidrógeno, ácido clorhídrico y sosa cáustica para uso industrial; etano.*

4 *Aceites y grasas industriales; lubricantes, combustibles y materias de alumbrado; gases combustibles industriales, incluidos butano, nafta, propano, propileno, y mezclas de estos gases, todos ellos en estado gaseoso o líquido; aceite mineral; gas natural licuado (LNG); gas licuado del petróleo (GLP) mezclado; petróleo.*

6 *Metales, a saber, magnesio, aluminio y sus aleaciones, y sus derivados.*

7 *Máquinas mecánicas, neumáticas e hidráulicas para la manipulación, el transporte y el embalaje de materiales a granel.*

9 *Electrolizadores.*

11 *Aparatos de calefacción y refrigeración del aire y de fluidos, a saber, bombas de calor y unidades de aire acondicionado para vehículos, edificios y casas; unidades de refrigeración, esencialmente para camiones, remolques y contenedores; aparatos y máquinas frigoríficas, congeladores, máquinas para hacer hielo, calentadores, refrigeradores y desheladores para vehículos, calentadores de baño, secadoras de ropa eléctricas, calentadores de agua.*

22 *Sacos para el transporte y almacenaje de mercancías a granel.*

37 *Servicios de reparación y mantenimiento de contenedores y plataformas (paletas), redes y cintas auxiliares para el flete aéreo.*

39 *Transporte, embalaje y almacenaje de mercancías; transmisión y distribución de energía eléctrica, transporte de petróleo y gas natural; alquiler de plataformas (paletas) y contenedores de carga.*

40 *Tratamiento de metales; vaciado de metales; producción de energía; producción de petróleo y gas natural.*

42 *Ingeniería y servicios de investigación; prospección y explotación del petróleo y del gas natural.*

(821) NO, 17.03.2004, 200402784.

(300) NO, 17.03.2004, 200402784.

(832) AT, AU, BG, BX, CH, CN, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IR, IS, IT, JP, KR, LT, LV, MA, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, TR, UA, US.

(527) GB, IE, SG, US.

(851) AU. - Liste limitée aux classes 1, 6, 37, 39 et 40. / *List limited to classes 1, 6, 37, 39 and 40.* - Lista limitada a las clases 1, 6, 37, 39 y 40.

(851) BG, EE, HR, HU. - Liste limitée aux classes 6, 40 et 42. / *List limited to classes 6, 40 and 42.* - Lista limitada a las clases 6, 40 y 42.

(851) CH. - Liste limitée aux classes 1, 4, 6, 11 et 22. / *List limited to classes 1, 4, 6, 11 and 22.* - Lista limitada a las clases 1, 4, 6, 11 y 22.

(851) CN. - Liste limitée aux classes 1, 6, 22, 37, 39 et 40. / *List limited to classes 1, 6, 22, 37, 39 and 40.* - Lista limitada a las clases 1, 6, 22, 37, 39 y 40.

(851) CY, LT, LV, UA. - Liste limitée aux classes 6 et 40. / *List limited to classes 6 and 40.* - Lista limitada a las clases 6 y 40.

(851) CZ. - Liste limitée aux classes 1, 4, 6, 40 et 42. / *List limited to classes 1, 4, 6, 40 and 42.* - Lista limitada a las clases 1, 4, 6, 40 y 42.

(851) IR. - Liste limitée aux classes 4, 6, 39 et 42. / *List limited to classes 4, 6, 39 and 42.* - Lista limitada a las clases 4, 6, 39 y 42.

(851) IS. - Liste limitée aux classes 1, 4 et 6. / *List limited to classes 1, 4 and 6.* - Lista limitada a las clases 1, 4 y 6.

(851) JP, SI, SK, TR. - Liste limitée aux classes 1, 6 et 40. / *List limited to classes 1, 6 and 40.* - Lista limitada a las clases 1, 6 y 40.

(851) KR, RO. - Liste limitée aux classes 1 et 6. / *List limited to classes 1 and 6.* - Lista limitada a las clases 1 y 6.

(851) MA. - Liste limitée aux classes 1, 6, 40 et 42. / *List limited to classes 1, 6, 40 and 42.* - Lista limitada a las clases 1, 6, 40 y 42.

(851) PL. - Liste limitée aux classes 1, 4, 6 et 40. / *List limited to classes 1, 4, 6 and 40.* - Lista limitada a las clases 1, 4, 6 y 40.

(851) RU. - Liste limitée aux classes 1, 4, 6, 22, 40 et 42. / *List limited to classes 1, 4, 6, 22, 40 and 42.* - Lista limitada a las clases 1, 4, 6, 22, 40 y 42.

(851) SG. - Liste limitée aux classes 1, 6, 22, 37 et 39. / *List limited to classes 1, 6, 22, 37 and 39.* - Lista limitada a las clases 1, 6, 22, 37 y 39.

(851) US. - Liste limitée aux classes 1, 4, 6, 22, 37, 39, 40 et 42. / *List limited to classes 1, 4, 6, 22, 37, 39, 40 and 42.* - Lista limitada a las clases 1, 4, 6, 22, 37, 39, 40 y 42.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 16.07.2004

(180) 16.07.2014

(732) EURO DEPOT

Rue de l'Épinoy

F-59175 TEMPLEMARS (FR).

**839 850**

(842) société anonyme, FRANCE



(531) VCL(5)

26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

11 Appareils et installations sanitaires, articles de robinetterie, robinets, pommeaux de douche, tuyaux pour douches, appareils et installations d'hydromassage et de balnéothérapie, appareils pour faire des remous dans l'eau, appareils et installations d'hydrothérapie, brise-jet, buses et injecteurs d'air pour baignoires et douches, cache-siphons, bondes, bouches à eau, colonnes de douche, colonnes d'hydromassage, appareils et installations de distribution d'eau.

11 *Sanitary apparatus and installations, valves and fittings, taps, shower heads, tubes for showers, whirlpool and balneotherapy apparatus and instruments, whirlpool-jet apparatus, hydrotherapy apparatus and installations, anti-splash tap nozzles, nozzles and air injectors for bathtubs and showers, siphon-covers, drain plugs, hydrants; shower columns, hydromassage columns, water supply apparatus and installations.*

11 Aparatos e instalaciones sanitarias, grifería, grifos, alcachofas de ducha, mangueras de duchas, aparatos e instalaciones de hidromasaje y de balneoterapia, aparatos para producir torbellinos en el agua, aparatos e instalaciones de hidroterapia, atomizadores, boquillas e inyectores de aire para bañeras y duchas, cubre-sifones, desagües, bocas de agua; columnas de ducha, columnas de hidromasaje, aparatos e instalaciones de distribución de agua.

(822) FR, 16.07.2004, 04 3 272 448.

(300) FR, 09.02.2004, 04 3 272 448.

(831) ES, IT, PL, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 20.01.2004

839 851

(180) 20.01.2014

(732) Obschestvo s Ogranichennoy

Otvetstvennostyu "Salvaris"

1, Vysokovoltny pr-d

RU-127557 Moscow (RU).

## GOLDEN LADY

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

3 Abrasifs; ambre (parfum); détartrants à usage domestique; produits contre l'électricité statique à usage ménager; atomiseurs pour l'haleine; pierres à barbes (antiseptiques); pierres à polir; papiers abrasifs; papier émeri; papier à polir; vaseline à usage cosmétique; coton hydrophile à usage cosmétique; bâtons d'ouate; à usage cosmétique; tampons (produits pour la toilette); aromates (huiles essentielles); arômes pour gâteaux (huiles essentielles); aromates pour gâteaux (huiles essentielles), aromates pour boissons (huiles essentielles); produits en sachets pour parfumer le linge; eau de senteur; hypochlorite de potassium; eau de javel; eau de lavande; eau de toilette; cire pour la blanchisserie; cire pour sols; cire à parquets; cire à

moustaches; cire pour tailleurs; encaustiques pour parquets et meubles; poix pour cordonniers; cirages à chaussures; cire pour cordonniers; héliotropine; géraniole; maquillage; déodorants; bois odorants; parfums; liquides pour pare-brise; liquides lave-glaces; graisses à usage cosmétique; cendres volcaniques pour le nettoyage; produits de parfumerie; transferts décoratifs à usage cosmétique; ionone (parfumerie); pierres à adoucir; crayons pour les sourcils; crayons cosmétiques; carbure de silicium (abrasif); carbures métalliques (abrasifs); pierres d'alun (antiseptiques); diatomite pour le polissage, adhésifs pour fixer les cils postiches; adhésifs pour fixer les cheveux postiches; écorce de quillaja pour le lavage; corindon (abrasif); bleu de lessive; produits d'azurage pour la lessive, teintures pour la barbe; colorants pour la toilette; colorants cosmétiques; amidon de blanchisserie; amidon pour la lessive; crèmes cosmétiques; crèmes pour le blanchiment de la peau; crèmes pour blanchir la peau; crèmes pour le cuir; cirages pour le cuir; rouge du bijoutier; rouge à polir; encens; laques capillaires; brillants à ongles; vernis à ongles; lotions après-rasage; lotions capillaires; lotions à usage cosmétique; masques de beauté; huiles pour parfums et senteurs; huiles à usage cosmétique; huiles de toilette; huiles essentielles; huiles éthérées; huiles essentielles de cèdre; huiles essentielles de cédrat; huiles essentielles de citron; huiles de nettoyage; essence de bergamote; huiles essentielles de cèdre; huiles essentielles de cédrat; huiles essentielles de citron; huiles de nettoyage; essence de bergamote; huile de gaulthérie; huile de jasmin; huile de lavande; huile d'amande, huile de rose, essence de térébenthine pour le dégraissage; adhésifs à usage cosmétique; blanc de craie; craie pour le nettoyage; lait d'amandes douces pour soins cosmétiques; laits de toilette, musc (parfumerie); savons; savons désinfectants; savons déodorants; savon à barbe; savons d'avivage; savons de toilette; savonnettes; savons médicaux; savons contre la transpiration; savons contre la transpiration des pieds; savon d'amande; menthe pour la parfumerie; trousse de cosmétiques; émeri; faux ongles; eau de Cologne; bases pour parfums de fleurs; crèmes à polir; cire à polir, pâtes pour cuirs à rasoir; dentifrices; pierre ponce; peroxyde d'hydrogène à usage cosmétique; toile à polir; toile émeri; toile à poncer; toile de verre; rouges à lèvres; pommades à usage cosmétique; préparations pour le rasage; préparations cosmétiques pour le bain; produits pour la toilette; produits pour permanents; produits pour mises en plis; produits de trempage pour le linge; produits pour le meulage; produits pour aiguiser; produits pour lisser (amidonnage); produits pour blanchir le cuir; préparations pour polir les prothèses dentaires; produits à astiquer; produits pour polir; produits pour faire briller (cirages); produits pour bains de bouche, non à usage médical; préparations cosmétiques pour l'amincissement; produits de glaçage pour le blanchissage; amidon à lustrer pour le blanchissage; assouplissants pour le linge; produits de blanchissage; produits de blanchiment pour le linge; préparations lessivielles; produits de lavage; préparations pour le nettoyage à sec; produits de démaquillage; produits pour éliminer les teintures; produits pour décaper les peintures; produits pour éliminer les laques; produits pour éliminer les vernis; produits pour éliminer la cire à parquet (préparations pour abraser); produits pour éliminer la rouille; produits pour le soin des ongles; produits de nettoyage; préparations pour le nettoyage de prothèses dentaires, produits pour le nettoyage de papiers peints; préparations pour nettoyer les tuyaux d'écoulement; produits pour déboucher les canalisations; préparations pour nettoyer les tuyaux d'écoulement; produits chimiques pour l'avivage des couleurs à usage domestique (linge); poudre pour le maquillage; diamantine (abrasif); solutions décapantes; faux cils; lingettes imprégnées de lotions cosmétiques; saffrol; térébenthine pour le dégraissage; pots-pourris (matières premières pour parfumerie); soude à blanchir; cristaux de soude pour travaux de lavage, de nettoyage, sels pour le bain non à usage médical; sels de blanchiment; produits pour la conservation du cuir (cirages); produits pour fumigations (parfums); alcali volatil utilisé comme détergent (ammoniac); astringents à usage



cosmétique; cosmétiques pour les sourcils; produits détachants; préparations de maquillage; produits pour le bronzage (cosmétiques); produits de protection solaire; colorants capillaires; teintures capillaires; neutralisants pour permanentes; cosmétiques pour cils; épilatoires; produits dépilatoires; cire dépilatoire; produits cosmétiques pour les soins de la peau; crèmes pour bottes; cirages pour bottes; crèmes à chaussures; cirages à chaussures; cosmétiques; cosmétiques pour animaux, mascara; détergents autres que ceux utilisés au cours d'opérations de fabrication et ceux à usage médical; produits de dégraissage autres que ceux utilisés au cours d'opérations de fabrication; produits de blanchiment (décolorants) à usage cosmétique; produits contre la transpiration (produits de toilette); talc pour la toilette; terpènes (huiles essentielles), shampooings; shampooings pour animaux de compagnie; papier de verre, papier pour le ponçage; lessive de soude; extraits de fleurs (parfums); essences, essence de badiane; essence de menthe (huiles essentielles).

5 Produits anti-acariens; aconitine; alcaloïdes à usage médical; algicides; aldéhydes à usage pharmaceutique; amalgames dentaires en or; amalgames dentaires; acides aminés à usage vétérinaire; acides aminés à usage médical; antibiotiques: acétate d'alumine à usage pharmaceutique; acétates à usage pharmaceutique; germicides; baumes à usage médical; bandes hygiéniques; bandes à pansements; biocides; bracelets à usage médical; bracelets antirhumatismaux; brome à usage pharmaceutique; papier à sinapismes; papier pour cataplasmes de moutarde; papier attrape-mouches, papier tue-mites; vaseline à usage médical; vaccins; bains d'oxygène; coton antiseptique; coton aseptique; coton hydrophile, ouate; coton à usage médical; ouate à usage médical; substances diététiques à usage médical; substances de contraste radiologique à usage médical; substances nutritives pour micro-organismes; produits radioactifs à usage médical; sous-nitrate de bismuth à usage pharmaceutique; eau de mélisse à usage pharmaceutique; eau de mer pour bains médicinaux; eaux minérales à usage médical; eaux thermales; fibres végétales comestibles (fibres) (non nutritives); cires à modeler à usage dentaire; gaz à usage médical; gayacol à usage pharmaceutique; hématogène; hémoglobine; hydrastine; hydrastinine; glycérine à usage médical; glycérophosphates; glucose à usage médical; gentiane à usage pharmaceutique; hormones à usage médical; moutarde à usage pharmaceutique; sinapismes; cataplasmes à la moutarde; boue pour bains, boues médicinales; sédiments à usage médicinal (boues); gommes-guttés à usage médical; baume de gurjun à usage médical; désodorisants; diastases à usage médical; digitaline; additifs pour fourrages à usage médical, compléments nutritionnels minéraux; compléments alimentaires à usage médical; levure à usage pharmaceutique; gélatine à usage médical; huile de foie de morue; isotopes à usage médical; insecticides; iode à usage pharmaceutique; iodures à usage pharmaceutique; iodures alcalins à usage pharmaceutique; iodoforme; calomel; crème de tartre à usage pharmaceutique; tartre à usage pharmaceutique; camphre à usage médical; gélules pour produits médicamenteux; cachets à usage pharmaceutique; gélules à usage pharmaceutique; bonbons médicamenteux; pastilles à usage pharmaceutique; tablettes à usage pharmaceutique; crayons hémostatiques; crayons antiverrue; crayons caustiques; carbonyle (parasiticide); caustiques à usage pharmaceutique; cachou à usage pharmaceutique; quassia à usage médical; quebracho à usage médical; acide gallique à usage pharmaceutique; acides à usage pharmaceutique; adhésifs pour prothèses dentaires; bandes adhésives pour la médecine; rubans adhésifs pour la médecine; cocaïne; collodion à usage pharmaceutique; anneaux pour cors aux pieds, anneaux antirhumatismaux; bonbons médicamenteux; articles de confiserie médicamenteux; écorce d'angosture à usage médical; écorces à usage pharmaceutique; bois de cèdre utilisé comme répulsif contre les insectes; écorce de condurango à usage médical; écorce de croton; écorce de manglier à usage pharmaceutique; quinquina à usage médical; racines

médicinales; racines de rhubarbe à usage pharmaceutique; charpie à usage médical; amidon à usage diététique ou pharmaceutique; créosote à usage pharmaceutique; sang à usage médical; cultures de micro-organismes à usage médical ou vétérinaire; cultures de micro-organismes à usage médical ou vétérinaire; curare; laques dentaires; réglisse à usage pharmaceutique; lactose; sucre de lait (lactose); taffetas gommé; sparadrap; pansements adhésifs; remèdes contre la constipation; lécithine à usage médical; lotions à usage vétérinaire; lotions pour chiens à usage pharmaceutique; lupuline à usage pharmaceutique; magnésie à usage pharmaceutique; liniments; onguents pharmaceutiques; onguents contre les brûlures du soleil; onguents mercuriels; baume antigel à usage pharmaceutique; gaze pour pansements; huiles contre les taons; huiles médicinales; huile de moutarde à usage médical; huile camphrée à usage médical; huile de ricin à usage médical; essence de térébenthine à usage pharmaceutique; essence d'aneth à usage médical; mastics dentaires; abrasifs à usage dentaire; matériaux à empreintes dentaires; matériaux d'obturation dentaire; pansements (usage médical); pansements chirurgicaux; drogues à usage médical; médicaments à usage vétérinaire; médicaments sérothérapeutiques; médicaments à usage humain; médicaments à usage dentaire; menthol; potions médicinales; moleskine (tissu) à usage médical; lait albumineux, lait d'amandes à usage pharmaceutique; gelée royale (à usage médical); ferments lactiques à usage pharmaceutique; mousse d'Irlande à usage médical; farines lactées pour bébés; farines à usage pharmaceutique; farines brutes à usage pharmaceutique; farine de lin à usage pharmaceutique; farine de poisson à usage pharmaceutique; adhésifs contre les mouches; glu contre les mouches; menthe à usage pharmaceutique; pharmacies portatives (garnies); trousse de soins (portatives) (garnies); boissons diététiques adaptées à l'usage médical; boissons à base de lait malté à usage médical; narcotiques; infusions médicinales; teinture d'iode; eucalyptol à usage pharmaceutique; teintures à usage médical; opium; opodeldoch; décoctions à usage pharmaceutique; colliers antiparasitaires pour animaux; bâtons de réglisse à usage pharmaceutique, mèches soufrées pour la désinfection (produits désinfectants); culottes hygiéniques pour incontinents; pectine à usage pharmaceutique; couches pour personnes incontinentes; pepsines à usage pharmaceutique; peptones à usage pharmaceutique; peroxyde d'hydrogène à usage médical; pilules pour utilisation pharmaceutique; sangsues à usage médical; plasma sanguin; pansements adhésifs; coques oculaires à usage médical; cataplasmes; compresses; scapulaires à usage chirurgical; coussinets pour oignons; coussinets d'allaitement; pommades à usage médical; poudre de cantharide; poudre de pyrèthre; ceintures pour serviettes périodiques (linges); produits antiuriques; préparations bactériennes à usage médical ou vétérinaire; préparations bactériologiques à usage médical ou vétérinaire; préparations balsamiques à usage médical; préparations albumineuses à usage médical; préparations biologiques à usage vétérinaire; préparations biologiques à usage médical; produits vétérinaires; préparations de bismuth à usage pharmaceutique; préparations de vitamines; produits de diagnostic à usage médical; préparations thérapeutiques pour le bain; produits antihémorroïdaux; produits contre les callosités; préparations pour faciliter la dentition, produits contre les brûlures; produits pour fumigations à usage médical; produits d'opothérapie; produits d'organothérapie; désodorisants; produits pour la purification de l'air; préparations bronchodilatatrices; produits pour la stérilisation; produits stérilisants pour sols; produits contre les cors aux pieds; produits pharmaceutiques contre les pellicules; préparations pour la destruction d'animaux nuisibles; pesticides; herbicides; produits pour la destruction des mauvaises herbes; produits désherbants; produits pour la destruction du champignon des maisons; produits pour détruire les larves; produits pour détruire les mouches; produits pour détruire les souris; produits pour détruire les limaces, produits pour détruire les animaux nuisibles; produits pharmaceutiques



pour les soins de la peau; préparations pour le nettoyage des verres de contact; produits à base de chaux à usage pharmaceutique; bains médicinaux; préparations médicinales pour la pousse des cheveux; opiacés; produits anticryptogamiques; préparations d'oligo-éléments pour la consommation humaine et animale; sulfamides (médicaments); produits pharmaceutiques; produits contre les coups de soleil à usage pharmaceutique; préparations enzymatiques à usage vétérinaire; préparations enzymatiques à usage médical; produits chimiopharmaceutiques; préparations chimiques à usage vétérinaire; préparations chimiques pour diagnostiquer la grossesse; préparations chimiques à usage médical; produits chimiques pour le traitement de la nielle; produits chimiques pour le traitement du charbon; produits chimiques pour le traitement des maladies de la vigne; produits chimiques pour le traitement du mildiou; produits chimiques pour le traitement du phylloxéra; préparations chimiques à usage pharmaceutique; produits contre les engelures; produits antimites; collyre; eau blanche; conducteurs chimiques pour électrodes d'électrocardiographe; aliments à base d'albumine à usage médical; nourriture pour bébés; aliments diététiques à usage médical; préparations alimentaires diététiques à usage médical; sous-produits du traitement des grains de céréales (à usage médical); bandes périodiques; serviettes hygiéniques; protège-slips; radium à usage médical; chloral hydraté à usage pharmaceutique; solvants pour enlever le sparadrap; solutions nettoyantes à usage vaginal; solutions destinées à des verres de contact; solutions pour verres de contact; réactifs chimiques à usage médical ou vétérinaire; gommes à usage médical; caoutchouc à usage dentaire; gommes à mâcher à usage médical; encens répulsifs contre les insectes; répulsifs contre les insectes; répulsifs contre les chiens; serviettes périodiques; serviettes hygiéniques; serviettes imprégnées de lotions pharmaceutiques; salsepareille (à usage médical); sucre à usage médical; thé antiasthmatique; clous fumants; bâtonnets fumigatoires; clous fumants; "histoires" (termes jugés incorrects d'un point de vue linguistique par le Bureau international - règle 13(2)(b) du Règlement d'exécution commun); graines de lin à usage pharmaceutique; cigarettes sans tabac à usage médical; siccatifs (produits desséchants) à usage médical; sirops à usage pharmaceutique; térébenthine à usage pharmaceutique; graisse à traire; graisses à usage vétérinaire; graisses à usage médical; somnifères; bicarbonate de soude à usage pharmaceutique; sels pour bains d'eaux minérales; sels pour le bain à usage médical; sels à usage médical; sels de potassium à usage médical; sels de soude à usage médical; sels contre l'évanouissement, sels d'eaux minérales; malt à usage pharmaceutique; pour l'insémination artificielle (termes trop vagues de l'avis du Bureau international - règle 13.2)(b) du Règlement d'exécution commun); alcools à usage pharmaceutique; alcools médicinaux; alliages de métaux précieux à usage dentaire; anesthésiques; "antisepti" (terme jugé incorrect d'un point de vue linguistique par le Bureau international - règle 13(2)(b) du Règlement d'exécution commun); calmants; adjuvants à usage médical; styptiques; anthelminthiques; vermifuges; désinfectants à usage hygiénique; désinfectants pour "chemic" (termes jugés incorrects d'un point de vue linguistique par le Bureau international - règle 13(2)(b) du Règlement d'exécution commun); coupe-faim à usage médical; préparations médicales pour l'amincissement; antiparasitaires; produits pour bords de bouche à usage médical; antipyrétiques; dépuratifs; produits pour laver les animaux; détergents à usage médical; produits pour laver les bestiaux; produits pour laver les chiens; vésicants; articles antimigraigneux; crayons antimigraigneux; remèdes contre la transpiration; remèdes contre la transpiration des pieds; contraceptifs chimiques; produits antiparasitaires; produits désobstruants; laxatifs; purgatifs; fortifiants (médecine); "ner" (terme jugé incorrect d'un point de vue linguistique par le Bureau international - règle 13(2)(b) du Règlement d'exécution commun); digestifs à usage pharmaceutique; bouillons pour cultures bactériologiques; milieux de cultures bactériologiques; "ster" (terme jugé incorrect d'un point de vue linguistique par le

Bureau international - règle 13(2)(b) du Règlement d'exécution commun); strychnine; sérums; pastilles de sel d'ammoniac; serviettes pour la menstruation; tampons pour la menstruation; éponges vulnérables; thymol à usage pharmaceutique; "surgica" (tissus) (termes jugés incorrects d'un point de vue linguistique par le Bureau international - règle 13(2)(b) du Règlement d'exécution commun); tissus chirurgicaux; herbes à fumer à usage médical; plantes médicinales; calmants; tranquillisants, implants chirurgicaux (tissus vivants), culottes hygiéniques; slips hygiéniques; culottes périodiques; charbon de bois à usage pharmaceutique; fenouil à usage médical; porcelaine pour prothèses dentaires; phénol à usage pharmaceutique, enzymes à usage vétérinaire; enzymes à usage médical; ferments à usage pharmaceutique; aldéhyde formique à usage pharmaceutique; phosphates à usage pharmaceutique; préparations fongicides; quinine à usage médical; quinoléine à usage médical; "diabetic b" (termes jugés incorrects d'un point de vue linguistique par le Bureau international - règle 13(2)(b) du Règlement d'exécution commun); chloroforme; fleur de soufre à usage pharmaceutique, ciment pour sabots d'animaux; ciment osseux à usage chirurgical et orthopédique; tisanes aux plantes à buts médicinaux; tisanes médicinales; thé amaigrissant à usage médical; eucalyptus à usage pharmaceutique; extraits de tabac (insecticides); extraits de houblon à usage pharmaceutique; élixirs (préparations pharmaceutiques); éthers à usage pharmaceutique; esters à usage pharmaceutique; esters de cellulose à usage pharmaceutique; éthers de cellulose à usage pharmaceutique; pâte de jujube (médicamentée); mort-aux-rats; poisons; poisons bactériens; "ja" (terme jugé incorrect d'un point de vue linguistique par le Bureau international - règle 13(2)(b) du Règlement d'exécution commun).

3 Abrasives; amber (perfume); scale removing preparations for household purposes; antistatic preparations for household purposes; breath freshening sprays; shaving stones (antiseptic); polishing stones; abrasive paper; emery paper; polishing paper; petroleum jelly for cosmetic purposes; cotton wool for cosmetic purposes; cotton sticks for cosmetic purposes; swabs (toiletries); aromatics (essential oils); cake flavourings (essential oils); flavourings for cakes (essential oils); flavorings for beverages (essential oils); sachets for perfuming linen; scented water; potassium hypochloride; javelle water; lavender water; toilet water; laundry wax; floor wax; parquet floor wax; moustache wax; tailors' wax; polish for furniture and flooring; cobblers' wax; shoe wax; shoemakers' wax; heliotropine; geraniol; make-up; deodorants for personal use; scented wood; perfumes; windscreen cleaning liquids; windshield cleaning liquids; greases for cosmetic purposes; volcanic ash for cleaning; perfumery; decorative transfers for cosmetic purposes; ionone (perfumery); smoothing stones; eyebrow pencils; cosmetic pencils; silicon carbide (abrasive); carbides of metal (abrasives); alum stones (antiseptic); tripoli stone for polishing; adhesives for affixing false eyelashes; adhesives for affixing false hair; quillaia bark for washing; corundum (abrasive); blueing for laundry; laundry blueing; beard dyes; colorants for toilet purposes; cosmetic dyes; laundry starch; starch for laundry purposes; cosmetic creams; skin whitening creams; cream for whitening the skin; creams for leather; waxes for leather; jewellers' rouge; polishing rouge; incense; hair spray; nail polish; nail varnish; after-shave lotions; hair lotions; lotions for cosmetic purposes; beauty masks; oils for perfumes and scents; oils for cosmetic purposes; oils for toilet purposes; essential oils; ethereal oils; essential oils of cedarwood; essential oils of citron; essential oils of lemon; oils for cleaning purposes; bergamot oil; essential oils of cedarwood; essential oils of citron; essential oils of lemon; oils for cleaning purposes; bergamot oil; gaultheria oil; jasmine oil; lavender oil; almond oil, rose oil, oil of turpentine for degreasing; adhesives for cosmetic purposes; whitening; cleaning chalk; almond milk for cosmetic purposes; cleansing milk for toilet purposes, musk (perfumery); soap; disinfectant soap; deodorant soap; shaving soap; soap for brightening

textile; cakes of toilet soap; cakes of soap; medicated soap; antiperspirant soap; soap for foot perspiration; almond soap; mint for perfumery; cosmetic kits; emery; false nails; eau de cologne; bases for flower perfumes; polishing creams; polishing wax, pastes for razor strops; dentifrices; pumice stone; hydrogen peroxide for cosmetic purposes; abrasive cloth; emery cloth; sandcloth; glass cloth; lipsticks; pomades for cosmetic purposes; shaving preparations; cosmetic preparations for baths; toiletries; hair waving preparations; waving preparations for the hair; laundry soaking preparations; grinding preparations; sharpening preparations; smoothing preparations (starching); leather bleaching preparations; denture polishes; refurbishing preparations; polishing preparations; shining preparations (polish); mouth washes, not for medical purposes; cosmetic preparations for slimming purposes; laundry glaze; starch glaze for laundry purposes; fabric softeners (for laundry use); bleaching preparations (laundry); laundry bleach; laundry preparations; washing preparations; dry-cleaning preparations; make-up removing preparations; color-removing preparations; paint stripping preparations; lacquer-removing preparations; varnish-removing preparations; floor wax removers (scouring preparations); rust removing preparations; nail care preparations; cleaning preparations; preparations for cleaning dentures, wallpaper cleaning preparations; preparations for cleaning waste pipes; clearing blocked drains preparations; preparations for cleaning waste pipes; color-brightening chemicals for household purposes (laundry); make-up powder; diamantine (abrasive); scouring solutions; false eyelashes; tissues impregnated with cosmetic lotions; safrol; turpentine, for degreasing; potpourris (fragrances); bleaching soda; washing soda, for cleaning, bath salts, not for medical purposes; bleaching salts; leather preservatives (polishes); fumigation preparations (perfumes); volatile alkali (ammonia) (detergent); astringents for cosmetic purposes; eyebrow cosmetics; stain removers; make-up preparations; sun-tanning preparations (cosmetics); sunscreen preparations; hair colorants; hair dyes; neutralizers for permanent waving; cosmetic preparations for eyelashes; depilatories; depilatory preparations; depilatory wax; cosmetic preparations for skin care; boot cream; boot polish; shoe cream; shoe polish; cosmetics; cosmetics for animals, mascara; detergents other than for use in manufacturing operations and for medical purposes; degreasers other than for use in manufacturing processes; bleaching preparations (decolorants) for cosmetic purposes; antiperspirants (toiletries); talcum powder, for toilet use; terpenes (essential oils), shampoos; shampoos for pets; glass paper, sandpaper; soda lye; extracts of flowers (perfumes); ethereal essences, badian essence; mint essence (essential oil).

5 Acaricides; aconitine; alkaloids for medical purposes; algicides; aldehydes for pharmaceutical purposes; dental amalgams of gold; dental amalgams; amino acids for veterinary purposes; amino acids for medical purposes; antibiotics: aluminium acetate for pharmaceutical purposes; acetates for pharmaceutical purposes; germicides; balms for medical purposes; hygienic bandages; bandages for dressings; biocides; bracelets for medical purposes; anti-rheumatism bracelets; bromine for pharmaceutical purposes; paper for mustard plasters; paper for mustard poultices; fly catching paper, mothproofing paper; petroleum jelly for medical purposes; vaccines; oxygen baths; antiseptic cotton; aseptic cotton; absorbent cotton, absorbent wadding; cotton for medical purposes; wadding for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use; radiological contrast substances for medical purposes; nutritive substances for microorganisms; radioactive substances for medical purposes; bismuth subnitrate for pharmaceutical purposes; melissa water for pharmaceutical purposes; sea water for medicinal bathing; mineral water for medical purposes; thermal water; edible plant fibers (fibres) (non-nutritive); molding wax for dentists; gases for medical purposes; guaiacol for pharmaceutical purposes; hematogen; hemoglobin; hydrastine; hydrastinine; glycerine for medical

purposes; glycerophosphates; glucose for medical purposes; gentian for pharmaceutical purposes; hormones for medical purposes; mustard for pharmaceutical purposes; mustard plasters; mustard poultices; mud for baths, medicinal mud; medicinal sediment (mud); gamboge for medical purposes; gurjun (gurjon, gurjan) balsam for medical purposes; deodorants, other than for personal use; diastase for medical purposes; digitalin; additives to fodder for medical purposes, mineral food-supplements; nutritional additives for medical purposes; yeast for pharmaceutical purposes; gelatin(e) for medical purposes; cod liver oil; isotopes for medical purposes; insecticides; iodine for pharmaceutical purposes; iodides for pharmaceutical purposes; alkaline iodides for pharmaceutical purposes; iodoform; calomel; cream of tartar for pharmaceutical purposes; tartar for pharmaceutical purposes; camphor for medical purposes; capsules for medicines; cachets for pharmaceutical purposes; capsules for pharmaceutical purposes; candy for medical purposes; lozenges for pharmaceutical purposes; pastilles for pharmaceutical purposes; haemostatic pencils; wart pencils; caustic pencils; carbolineum (parasiticide); caustics for pharmaceutical purposes; cachou for pharmaceutical purposes; quassia for medical purposes; quebracho for medical purposes; gallic acid for pharmaceutical purposes; acids for pharmaceutical purposes; adhesives for dentures; adhesive bands for medical purposes; adhesive tapes for medical purposes; cocaine; collodion for pharmaceutical purposes; corn rings for the feet, anti-rheumatism rings; candy, medicated; confectionery, medicated; angostura bark for medical purposes; barks for pharmaceutical purposes; cedar wood for use as an insect repellent; condurango bark for medical purposes; croton bark; mangrove bark for pharmaceutical purposes; myrobalan bark for pharmaceutical purposes; cinchona for medical purposes; quinquina for medical purposes; medicinal roots; rhubarb roots for pharmaceutical purposes; lint for medical purposes; starch for dietetic or pharmaceutical purposes; creosote for pharmaceutical purposes; blood for medical purposes; cultures of microorganisms for medical and veterinary use; preparations of microorganisms for medical and veterinary use; curare; dental lacquer; liquorice for pharmaceutical purposes; lactose; milk sugar (lactose); adhesive plaster; court plaster; sticking plasters; gummed taffeta plasters; medicines for alleviating constipation; lecithin for medical purposes; lotions for veterinary purposes; dog lotions for pharmaceutical purposes; lupulin for pharmaceutical purposes; magnesia for pharmaceutical purposes; liniments; ointments for pharmaceutical purposes; sunburn ointments; mercurial ointments; frostbite salve for pharmaceutical purposes; gauze for dressings; anti-horse-fly oils; medicinal oils; mustard oil for medical purposes; camphor oil for medical purposes; castor oil for medical purposes; oil of turpentine for pharmaceutical purposes; dill oil for medical purposes; dental mastics; dental abrasives; dental impression materials; teeth filling material; dressings (medical); surgical dressings; drugs for medical purposes; medicines for veterinary purposes; serotherapeutic medicines; medicines for human purposes; medicines for dental purposes; menthol; medicinal drinks; moleskin for medical purposes; albuminous milk, milk of almonds for pharmaceutical purposes; royal jelly (for medical purposes); milk ferments for pharmaceutical purposes; Irish moss for medical purposes; lacteal flour (for babies); flour for pharmaceutical purposes; meal for pharmaceutical purposes; linseed meal for pharmaceutical purposes; fishmeal for pharmaceutical purposes; fly catching adhesives; fly glue; mint for pharmaceutical purposes; first-aid boxes (filled); medicine cases (portable) (filled); dietetic beverages adapted for medical purposes; malted milk beverages for medical purposes; narcotics; medicinal infusions; tincture of iodine; eucalyptol for pharmaceutical purposes; tinctures for medical purposes; opium; opodeldoc; decoctions for pharmaceutical purposes; antiparasitic collars for animals; stick liquorice for pharmaceutical purposes, sulphur sticks (disinfectants); pants, absorbent, for

*incontinents; pectin for pharmaceutical purposes; napkins for incontinents; pepsins for pharmaceutical purposes; peptones for pharmaceutical purposes; hydrogen peroxide for medical purposes; pills for pharmaceutical purposes; leeches for medical purposes; blood plasma; plasters for medical purposes; eyepatches for medical purposes; poultices; compresses; scapulars for surgical purposes; bunion pads; breast-nursing pads; pomades for medical purposes; powder of cantharides; pyrethrum powder; belts for sanitary napkins (towels); anti-uric preparations; bacterial preparations for medical and veterinary use; bacteriological preparations for medical and veterinary use; balsamic preparations for medical purposes; albuminous preparations for medical purposes; biological preparations for veterinary purposes; biological preparations for medical purposes; veterinary preparations; bismuth preparations for pharmaceutical purposes; vitamin preparations; diagnostic preparations for medical purposes; therapeutic preparations for the bath; haemorrhoid preparations; preparations for callouses; preparations to facilitate teething, preparations for the treatment of burns; fumigation preparations for medical purposes; ophotherapy preparations; organotherapy preparations; air freshening preparations; air purifying preparations; bronchodilating preparations; sterilising preparations; soil-sterilising preparations; corn remedies; pharmaceutical preparations for treating dandruff; preparations for destroying noxious animals; pesticides; herbicides; preparations for destroying noxious plants; weedkillers; preparations for destroying dry rot fungus; larvae exterminating preparations; fly destroying preparations; preparations for destroying mice; slug exterminating preparations, vermin destroying preparations; pharmaceutical preparations for skin care; contact lens cleaning preparations; preparations of lime for pharmaceutical purposes; bath preparations, medicated; medicinal hair growth preparations; opiates; anticryptogamic preparations; preparations of trace elements for human and animal use; sulphonamides (medicines); pharmaceutical preparations; sunburn preparations for pharmaceutical purposes; enzyme preparations for veterinary purposes; enzyme preparations for medical purposes; chemico-pharmaceutical preparations; chemical preparations for veterinary purposes; chemical preparations for the diagnosis of pregnancy; chemical preparations for medical purposes; chemical preparations to treat wheat blight (smut); chemical preparations to treat wheat smut; vine disease treating chemicals; chemical preparations to treat mildew; chemical preparations for treating phylloxera; chemical preparations for pharmaceutical purposes; chilblain preparations; mothproofing preparations; eye-wash; goulard water; lead water; chemical conductors for electrocardiograph electrodes; albuminous foodstuffs for medical purposes; food for babies; dietetic foods adapted for medical purposes; dietetic food preparations adapted for medical purposes; by-products of the processing of cereals (for medical purposes); menstruation bandage; sanitary pads; panty liners (sanitary); radium for medical purposes; hydrated chloral for pharmaceutical purposes; solvents for removing adhesive plasters; vaginal washes; solutions for use with contact lenses; solutions for contact lenses; chemical reagents for medical or veterinary purposes; gum for medical purposes; rubber for dental purposes; chewing gum for medical purposes; insect repellent incenses; insect repellents; repellents for dogs; sanitary napkins; sanitary towels; tissues impregnated with pharmaceutical lotions; sarsaparilla (for medical purposes); sugar for medical purposes; asthmatic tea; fumigating pastilles; fumigating sticks; fumigating pastilles; stories (terms considered linguistically incorrect by the International Bureau (Rule 13(2)(b) of the Common Regulations)); linseed for pharmaceutical purposes; tobacco-free cigarettes for medical purposes; siccatives (drying agents) for medical purposes; syrups for pharmaceutical purposes; turpentine for pharmaceutical purposes; milking grease; greases for veterinary purposes; greases for medical purposes; saporifics;*

*bicarbonate of soda for pharmaceutical purposes; salts for mineral water baths; bath salts for medical purposes; salts for medical purposes; potassium salts for medical purposes; sodium salts for medical purposes; smelling salts, mineral water salts; malt for pharmaceutical purposes; for artificial insemination (terms considered too vague by the International Bureau (rule 13(2)(b) of the Common Regulations)); alcohol for pharmaceutical purposes; medicinal alcohol; alloys of precious metals for dental purposes; anaesthetics; antisepti (term considered linguistically incorrect by the International Bureau (Rule 13(2)(b) of the Common Regulations)); analgesics; adjuvants for medical purposes; styptic preparations; anthelmintics; vermifuges; disinfectants for hygiene purposes; disinfectants for chemic (terms considered linguistically incorrect by the International Bureau (Rule 13(2)(b) of the Common Regulations)); appetite suppressants for medical purposes; medical preparations for slimming purposes; parasiticides; mouthwashes for medical purposes; febrifuges; depuratives; animal washes; detergents for medical purposes; cattle washes; dog washes; vesicants; articles for headache; headache pencils; remedies for perspiration; remedies for foot perspiration; chemical contraceptives; antiparasitic preparations; evacuants; laxatives; purgatives; tonics (medicine); ner (term considered linguistically incorrect by the International Bureau (Rule 13(2)(b) of the Common Regulations)); digestives for pharmaceutical purposes; bouillons for bacteriological cultures; bacteriological culture media; ster (term considered linguistically incorrect by the International Bureau (Rule 13(2)(b) of the Common Regulations)); strychnine; serums; sal ammoniac lozenges; menstruation pads; menstruation tampons; vulnerary sponges; thymol for pharmaceutical purposes; surgica (tissues) (terms considered linguistically incorrect by the International Bureau (Rule 13(2)(b) of the Common Regulations)); surgical tissues; smoking herbs for medical purposes; medicinal herbs; sedatives; tranquilizers, surgical implants (living tissues), menstruation knickers; sanitary pants; sanitary knickers; sanitary panties; charcoal for pharmaceutical purposes; fennel for medical purposes; porcelain for dental protheses; phenol for pharmaceutical purposes, enzymes for veterinary purposes; enzymes for medical purposes; ferments for pharmaceutical purposes; formic aldehyde for pharmaceutical purposes; phosphates for pharmaceutical purposes; fungicides; quinine for medical purposes; chinoline for medical purposes; diabetic b (terms considered linguistically incorrect by the International Bureau (Rule 13(2)(b) of the Common Regulations)); chloroform; flowers of sulphur for pharmaceutical purposes, cement for animal hooves; bone cement for surgical and orthopaedic purposes; dental cements; herbs teas for medicinal purposes; medicinal tea; reducing tea for medical purposes; eucalyptus for pharmaceutical purposes; tobacco extracts (insecticides); extracts of hops for pharmaceutical purposes; elixirs (pharmaceutical preparations); ethers for pharmaceutical purposes; esters for pharmaceutical purposes; cellulose esters for pharmaceutical purposes; cellulose ethers for pharmaceutical purposes; jujube (medicated); rat poison; poisons; bacterial poisons; ja (term considered linguistically incorrect by the International Bureau (Rule 13(2)(b) of the Common Regulations)).*

**(822)** RU, 23.12.2003, 260635.

**(300)** RU, 29.07.2003, 2003714686.

**(831)** AM, BG, BY, CN, DE, FR, HU, IT, KG, KZ, LV, MD, PL, RO, TJ, UA, UZ, YU.

**(832)** AU, EE, GB, GE, GR, LT, TM, TR, US.

**(527)** GB, US.

**(270)** anglais / English

**(580)** 03.02.2005

**(151) 29.03.2004****839 852****(180) 29.03.2014****(732)** Maciej Kowalski "TAPS"

Specjalistyczny Zakład Tapicerstwa  
Komunikacyjnego  
ul. Solec 3/5  
PL-94-247 Łódź (PL).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531) VCL(5)**

27.5; 29.1.

**(591)** Rouge et blanc.**(511) NCL(8)**

12 Housses pour sièges de véhicules; meubles utilisés dans les transports en commun publics tels que fauteuils, chaises, tabourets, tablettes, tables, lits, canapés, articles pliables à coucher, garnitures de fauteuils, couchettes, lits et canapés (non métalliques).

24 Tissus et textiles, housses protectrices pour meubles.

37 Entretien, dépannages, rénovation, travaux de tapissiers sur des meubles pour les transports en commun et pour les objets des services publics.

42 Etablissement de projets de construction et d'esthétique pour l'équipement des transports en commun et des objets des services publics, études techniques, expertises d'ingénieur et contrôle des textiles pour les transports en commun et les objets des services publics.

**(822)** PL, 12.01.1998, 100040.**(831)** RU, UA.**(270)** français**(580)** 03.02.2005**(151) 01.06.2004****839 853****(180) 01.06.2014****(732)** RECA Handels-GmbH & Reiseagentur

Neckarstraße 37  
71065 Sindelfingen (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

*See original in color at the end of this issue /*

Véase el original en color al final de este número.)

**(531) VCL(5)**

26.3; 26.11; 27.1; 29.1.

**(591)** Bleu, gris, noir, blanc. / *Blue, grey, black, white.* / Azul, gris, negro, blanco.**(511) NCL(8)**

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

35 Diffusion d'annonces publicitaires; agences d'informations commerciales; publicité; gestion des affaires; administration commerciale; travaux de bureau; publication de textes publicitaires; location d'espaces publicitaires et de matériel publicitaire; diffusion de matériel publicitaire.

39 Transport; organisation de voyages; organisation de circuits touristiques; transport en autobus et navire transbordeur; transport en bateau; transport en navire transbordeur, transport sur voies navigables intérieures, services d'autobus, transport en chaland, camionnage; réservation de places (de voyage); services de chauffeurs; location en tout genre de véhicules; portage; organisation de croisières; location de conteneurs d'entreposage; informations en matière d'entreposage; entreposage de marchandises; location d'entrepôts; courtage de fret (expédition); courtage maritime; livraison de colis; services de parcs de stationnement; transport de passagers; accompagnement de voyageurs; réservations de transport; navigation (transport de passagers, marchandises et véhicules automobiles); transports maritimes; services de transit de fret; services de taxis; transports sous protection d'argent et objets de valeur; transport aérien; fret (transport de marchandises); livraison de produits.

12 *Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.*

35 *Dissemination of advertisements; commercial information agencies; advertising; business management; business administration; office functions; publication of publicity texts; rental of advertising space and advertising material; publicity material dissemination.*

39 *Transport; travel arrangement; arranging for tours; bus and ferry-boat transport; boat transport; ferry-boat transport, inland waterway transport, bus transport, lighterage, haulage; booking of seats (travel); chauffeur services; vehicle rental and leasing services; portage; arranging of cruises; rental of storage containers; storage information; storage of goods; rental of warehouses; freight brokerage (forwarding); shipping brokerage; parcel delivery; car parking; transportation of passengers; escorting of travellers; transport reservation; shipping (transport of persons, goods and motor vehicles); marine transport services; freight-forwarding services; taxi transport; guarded transport of money and valuables; air transport; freight (shipping of goods); delivery of goods.*

12 Vehículos; aparatos de locomoción terrestre, aérea o acuática.

35 Difusión de anuncios publicitarios; agencias de información comercial; publicidad; gestión de negocios comerciales; administración comercial; trabajos de oficina; publicación de textos publicitarios; alquiler de espacios publicitarios y de material publicitario; difusión de material publicitario.

39 Transporte; organización de viajes; organización de excursiones; transporte en autobús y transbordador; transporte en barco; transporte en transbordador, transporte fluvial, servicios de autobuses, transporte en chalana, camionaje; reserva de plazas de viaje (viajes); servicios de conductores; alquiler y arrendamiento financiero de vehículos; portes; organización de cruceros; alquiler de contenedores de almacenaje; informaciones en materia de almacenaje; depósito de mercancías; alquiler de almacenes; corretaje de fletes (envío); corretaje marítimo; distribución de paquetes; servicios de aparcamiento; transporte de pasajeros; acompañamiento de viajeros; reservas para el transporte; servicios de navegación (transporte de pasajeros, productos y vehículos de motor); servicios de transporte marítimo; servicios de transitarios; servicios de taxis; transporte custodiado de dinero y artículos de valor; transporte aéreo; flete (transporte de mercancías); distribución de mercancías.

**(822)** DE, 14.05.2004, 304 21 828.6/39.**(300)** DE, 21.04.2004, 304 21 828.6/39.**(831)** BX, CH, FR, IT.**(832)** TR.

(270) anglais / English / inglés  
(580) 03.02.2005

(151) **01.06.2004** **839 854**  
(180) **01.06.2014**  
(732) RECA Handels-GmbH & Reiseagentur  
Neckarstraße 37  
71065 Sindelfingen (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue /  
Véase el original en color al final de este número.)

(531) **VCL(5)**  
26.3; 26.11; 27.5; 29.1.  
(591) Bleu, gris, noir, blanc. / Blue, grey, black, white. / Azul,  
gris, negro, blanco.  
(511) **NCL(8)**  
12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par  
air ou par eau.

35 Diffusion d'annonces publicitaires; agences  
d'informations commerciales; publicité; gestion des affaires;  
administration commerciale; travaux de bureau; publication de  
textes publicitaires; location d'espaces publicitaires et de  
matériel publicitaire; diffusion de matériel publicitaire.

39 Transport; organisation de voyages; organisation  
de circuits touristiques; transport en autobus et navire  
transbordeur; transport en bateau; transport en navire  
transbordeur, transport sur voies navigables intérieures,  
services d'autobus, transport en chaland, camionnage;  
réservation de places (de voyage); services de chauffeurs;  
location en tout genre de véhicules; portage; organisation de  
croisières; location de conteneurs d'entreposage; informations  
en matière d'entreposage; entreposage de marchandises;  
location d'entrepôts; courtage de fret (expédition); courtage  
maritime; livraison de colis; services de parcs de  
stationnement; transport de passagers; accompagnement de  
voyageurs; réservations de transport; navigation (transport de  
passagers, marchandises et véhicules automobiles); transports  
maritimes; services de transit de fret; services de taxis;  
transports sous protection d'argent et objets de valeur;  
transport aérien; fret (transport de marchandises); livraison de  
produits.

12 *Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or  
water.*

35 *Dissemination of advertisements; commercial  
information agencies; advertising; business management;  
business administration; office functions; publication of  
publicity texts; rental of advertising space and advertising  
material; publicity material delivery.*

39 *Transport; travel arrangement; arranging of  
tours; bus and ferry-boat transport; boat transport; ferry-boat  
transport, inland waterway transport, bus transport,  
lighterage, haulage; booking of seats for travel; chauffeur  
services; vehicle rental and leasing services; haulage;  
porterage; arranging of cruises; rental of storage containers;  
storage information; storage of goods; rental of warehouses;  
freight brokerage (forwarding); shipping brokerage; parcel  
delivery; car parking; transportation of passengers; escorting  
of travellers; transport reservation; shipping (transport of  
persons, goods and motor vehicles); marine transport  
services; freight forwarding services; taxi transport; guarded  
transport of money and valuables; air transport; freight  
(shipping of goods); delivery of goods.*

12 Vehículos; aparatos de locomoción terrestre, aérea  
o acuática.

35 Difusión de anuncios publicitarios; agencias de  
información comercial; publicidad; gestión de negocios  
comerciales; administración comercial; trabajos de oficina;  
publicación de textos publicitarios; alquiler de espacios  
publicitarios y de material publicitario; difusión de material  
publicitario.

39 Transporte; organización de viajes; organización  
de excursiones; transporte en autobús y transbordador;  
transporte en barco; transporte en transbordador, transporte  
fluvial, servicios de autobuses, transporte en chalana,  
camionaje; reserva de plazas de viaje (viajes); servicios de  
conductores; alquiler y arrendamiento financiero de vehículos;  
portes; organización de cruceros; alquiler de contenedores de  
almacenaje; informaciones en materia de almacenaje; depósito  
de mercancías; alquiler de almacenes; corretaje de fletes  
(envío); corretaje marítimo; distribución de paquetes; servicios  
de aparcamiento; transporte de pasajeros; acompañamiento  
de viajeros; reservas para el transporte; servicios de  
navegación (transporte de pasajeros, productos y vehículos de  
motor); servicios de arrendamiento financiero; servicios de  
transitarios; servicios de taxis; transporte custodiado de dinero  
y artículos de valor; transporte aéreo; flete (transporte de  
mercancías); distribución de mercancías.

(822) DE, 24.05.2004, 304 22 718.8/39.

(300) DE, 26.04.2004, 304 22 718.8/39.

(831) BX, CH, FR, IT.

(832) TR.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **20.08.2004** **839 855**

(180) **20.08.2014**

(732) Inter-Touch Pty Ltd

Level 3

51 Chandos Street

ST LEONARDS NSW 2065 (AU).



(531) **VCL(5)**  
2.9; 26.1; 26.7; 27.1.

(511) **NCL(8)**  
38 Fourniture d'accès utilisateur à des réseaux,  
notamment d'accès multi-utilisateurs à des réseaux  
informatiques comprenant un réseau d'information mondial  
pour le transfert et la diffusion d'informations diverses et pour  
permettre de tels accès à partir de structures d'accueil, hôtels,  
salles d'attente d'aéroport et autres lieux publics; fourniture  
d'accès Internet par lignes d'accès réservées dans des hôtels,  
motels, ainsi qu'autres lieux d'hébergement.

38 *Providing user access to networks in particular,  
direct multiple user access to computer networks including a  
global information network for the transfer and dissemination  
of a wide range of information and enabling such access to  
networks from hospitality locations, hotels, airport lounges,  
and other public locations; provision of dedicated line access  
to the Internet at hotels, motels, and other places of  
accommodation.*

38 Facilitación de acceso de usuario a redes, en  
particular acceso multiusuario directo a redes informáticas,  
incluida una red informática mundial para la transferencia y  
divulgación de una amplia gama de informaciones que permite  
dicho acceso a redes a partir de lugares de alojamiento,  
hoteles, salas de aeropuertos y otros lugares públicos;

facilitación de acceso a líneas dedicadas e Internet en hoteles, moteles y otros lugares de alojamiento.

(821) AU, 08.05.2000, 834311.

(822) AU, 08.05.2000, 834311.

(832) CN, JP, KP, MA, RU, SG, US, YU.

(527) SG, US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 12.07.2004

839 856

(180) 12.07.2014

(732) JUAN CARLOS GIL GIL,  
FRANCISCO MANUEL GIL GIL,  
RAFAEL GOMEZ ARRALDE  
Avenida de las Olimpiadas, 3 entlo.  
E-03600 ELDA (Alicante) (ES).

(841) ES



(531) VCL(5)

24.17; 27.5.

(511) NCL(8)

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.

25 Vêtements, chaussures (excepté les chaussures orthopédiques) et chapellerie.

14 *Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith not included in other classes; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.*

18 *Leather and imitation leather, goods made from these materials and not included in other classes; animal skins and hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.*

25 *Clothing, shoes (excluding orthopaedic shoes) and headwear.*

14 Metales preciosos y sus aleaciones y artículos de estas materias o de chapado no comprendidos en otras clases; joyería, bisutería, piedras preciosas; relojería e instrumentos cronométricos.

18 Cuero e imitaciones de cuero, productos de estas materias no comprendidos en otras clases; pieles de animales; baúles y maletas; paraguas, sombrillas y bastones; fustas y guarnicionería.

25 Vestidos, calzados (excepto ortopédicos) y sombrerería.

(822) ES, 22.10.2001, 2.353.033.

(822) ES, 22.10.2001, 2.353.034.

(822) ES, 22.10.2001, 2.353.035.

(831) CH, CN, RU.

(832) US.

(527) US.

(851) US.

Liste limitée à / List limited to / Lista limitada a:

25 Vêtements de confection en tous genres pour hommes, femmes et enfants; à savoir, chemises, chemisettes, pantalons, pantalons courts, jupes, chandails, pull-overs, vestes, vêtements de bain, manteaux, anoraks, ceintures, cravates, manchettes, chaussettes, sous-vêtements; articles de chapellerie, à savoir, chapeaux, bonnets, bandeaux pour la tête; chaussures, à savoir, chaussures, bottes, pantoufles, sandales et chaussures de sport.

25 *All types of clothing for men, women and children, namely, shirts, T-shirts, trousers, shorts, skirts, pullovers, sweaters, cardigans, jackets, swimwear, coats, anoraks, belts, ties, wristbands, socks, underwear; headgear, namely, hats, caps, headbands; footwear, namely, shoes, boots, slippers, sandals and sport shoes.*

25 Confecciones de todas clases, para caballero, señora y niño; a saber, camisas, camisetas, pantalones, pantalones cortos, faldas, pullovers, jerseys, chaquetas, ropa de baño, abrigo, anoraks, cinturones, corbatas, muñequeras, calcetines, ropa interior; sombrerería, a saber, sombreros, gorros, bandas para la cabeza; calzados, a saber, zapatos, botas, zapatillas, sandalias y calzado deportivo.

(270) espagnol / Spanish / español

(580) 03.02.2005

(151) 22.06.2004

839 857

(180) 22.06.2014

(732) Blue Stores, société anonyme  
rue Sergent de Bruyne 62-64  
B-1070 Bruxelles (BE).

(842) société anonyme, Belgique



(531) VCL(5)

24.17; 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises, parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; aide à la commercialisation, assistance et conseil dans le cadre de l'établissement de magasins de vêtements; administration commerciale; travaux de bureau.

18 *Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins and hides; trunks and suitcases, umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.*

20 *Furniture, mirrors, picture frames; products, not included in other classes, made of wood, cork, reed, cane,*



wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerscham and substitutes of all these materials or of plastics.

24 Textiles and textile goods, not included in other classes; bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headgear.

35 Advertising; business management; marketing assistance, assistance and consulting in connection with setting up clothing stores; business administration; office functions.

18 Cuero e imitaciones del cuero, productos de estas materias no comprendidos en otras clases; pieles de animales; baúles y maletas, paraguas, sombrillas y bastones; fustas y guarnicionería.

20 Muebles, espejos, marcos; productos, no comprendidos en otras clases, de madera, corcho, caña, junco, mimbre, cuerno, hueso, marfil, ballena, concha, ámbar, nácar, espuma de mar, sucedáneos de todas estas materias o de materias plásticas.

24 Tejidos y productos textiles no comprendidos en otras clases; ropa de cama y de mesa.

25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería.

35 Publicidad; gestión de negocios comerciales; apoyo a la comercialización, asistencia y asesoramiento en la creación de tiendas de ropa; administración comercial; trabajos de oficina.

(821) BX, 08.02.2001, 983246.

(822) BX, 08.02.2001, 692227.

(831) ES, FR.

(832) GB.

(527) GB.

(851) FR.

Liste limitée à / List limited to / Lista limitada a:

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises, parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres (à l'exception de ceux pour la construction); produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaïlle, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

24 Tissus à usage textile et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements (habillement), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), chapellerie.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; aide à la commercialisation, assistance et conseil dans le cadre de l'établissement de magasins de vêtements; administration commerciale; travaux de bureau.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins and hides; trunks and suitcases, umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

20 Furniture, mirrors, picture frames; products, not included in other classes, made of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerscham and substitutes of all these materials or of plastics.

24 Textiles and textile goods, not included in other classes; bed and table covers.

25 Clothing, shoes (excluding orthopaedic shoes), headgear.

35 Advertising; business management; marketing assistance, assistance and consulting in connection with setting up clothing stores; business administration; office functions.

18 Cuero e imitaciones del cuero, productos de estas materias no comprendidos en otras clases; pieles de animales; baúles y maletas, paraguas, sombrillas y bastones; fustas y guarnicionería.

20 Muebles, espejos, marcos (excepto los utilizados para la construcción); productos, no comprendidos en otras clases, de madera, corcho, caña, junco, mimbre, cuerno, hueso, marfil, ballena, concha, ámbar, nácar, espuma de mar, sucedáneos de todas estas materias o de materias plásticas.

24 Tejidos y productos textiles no comprendidos en otras clases; ropa de cama y de mesa.

25 Prendas de vestir, calzados (excepto calzados ortopédicos), sombrerería.

35 Publicidad; gestión de negocios comerciales; apoyo a la comercialización, asistencia y asesoramiento en la creación de tiendas de ropa; administración comercial; trabajos de oficina.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 22.10.2004

839 858

(180) 22.10.2014

(732) CDH Holding SA

16, Place Chauderon

CH-1000 Lausanne 9 (CH).



(531) VCL(5)

24.13; 26.1; 26.4.

(511) NCL(8)

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; parrainage publicitaire d'activités scientifiques; franchising, à savoir transmission de savoir-faire commercial.

41 Formation, formation continue.

42 Recherche scientifique; franchising, à savoir transmission de savoir-faire scientifique.

44 Soins médicaux, d'hygiène et de beauté.

35 Advertising; business management; business administration; office functions; promotional sponsorship of scientific activities; franchising, namely transfer of commercial know-how.

41 Training, ongoing training.

42 Scientific research; franchising, namely transfer of scientific know-how.

44 Medical, sanitary and beauty care.

35 Publicidad; gestión de negocios comerciales; administración comercial; trabajos de oficina; patrocinio promocional de actividades científicas; franquicias, a saber, para la transmisión de conocimientos especializados comerciales.

41 Formación, perfeccionamiento.

42 Investigación científica; franquicias, a saber, para la transmisión de conocimientos científicos.

44 Cuidados de salud, de higiene y de belleza.

(822) CH, 12.03.2004, 527004.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, NO, TR, US.

(527) GB, IE, US.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

- (151) **24.08.2004** **839 859**  
 (180) **24.08.2014**  
 (732) CARNE NATURAL DE ASTURIAS, S.L.  
 Fragua, 10,  
 Polígono Los Rosales  
 E-28936 MOSTOLES (MADRID) (ES).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

- (531) **VCL(5)**  
 3.6; 27.5; 29.1.  
 (591) Noir, rouge.  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Viande de bovin, extraits de viande de bovin;  
 gelées de viande de bovin; produits de viande en provenance  
 de la vache; viande de bovin conservée; plats préparés où  
 prédomine la viande de bovin.  
 (822) ES, 17.08.2004, 2592678.  
 (300) ES, 22.04.2004, 2592678.  
 (831) RU.  
 (270) français  
 (580) 03.02.2005

- (151) **28.05.2004** **839 860**  
 (180) **28.05.2014**  
 (732) RATIONAL Aktiengesellschaft  
 Iglinger Straße 62  
 86899 Landsberg/Lech (DE).  
 (842) AG, Germany



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
 See original in color at the end of this issue /  
 Véase el original en color al final de este número.)

- (531) **VCL(5)**  
 9.7; 26.1; 27.5; 29.1.  
 (591) Jaune, rouge, bleu, gris, blanc. / *Yellow, red, blue, grey,  
 white.* / Amarillo, rojo, azul, gris, blanco.  
 (511) **NCL(8)**  
 35 Publicité, y compris démonstration de produits à  
 des fins publicitaires; gestion d'entreprise; administration  
 commerciale; travaux de bureau.  
 41 Enseignement; formation; divertissement;  
 activités sportives et culturelles.

35 *Advertising, including product demonstrations for  
 advertising purposes; business management; business  
 administration; office functions.*

41 *Education; providing of training; entertainment;  
 sporting and cultural activities.*

35 Publicidad, en particular demostraciones de  
 productos para fines publicitarios; gestión de negocios  
 comerciales; administración comercial; trabajos de oficina.

41 Educación; formación; esparcimiento; actividades  
 deportivas y culturales.

(822) DE, 07.04.2004, 304 11 522.3/41.

(300) DE, 02.03.2004, 304 11 522.3/41.

(831) FR, IT.

(832) GB, JP, SE, US.

(527) GB, US.

(851) US.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

35 Démonstrations de produits, à savoir  
 démonstration de l'utilisation de cuisinières électriques pour le  
 commerce, de marmites à vapeur électriques pour le commerce  
 et/ou fours du commerce.

41 Enseignement, notamment formation et  
 démonstration quant à l'utilisation de cuisinières électriques  
 pour le commerce, de marmites à vapeur électriques pour le  
 commerce et/ou fours du commerce.

35 *Product demonstrations, namely demonstration of  
 the use of electric food cooker for commercial use, electric  
 steamer for commercial use and/or commercial ovens.*

41 *Education, namely teaching and demonstration of  
 the use of electric food cooker for commercial use, electric  
 steamer for commercial use and/or commercial ovens.*

35 Demostraciones de productos, a saber,  
 demostración sobre el uso de cocinas eléctricas para uso  
 comercial, ollas de vapor eléctricas para uso comercial y/u  
 hornos para uso comercial.

41 Educación, a saber, enseñanza y demostración  
 sobre el uso de cocinas eléctricas para uso comercial, ollas de  
 vapor eléctricas para uso comercial y/u hornos para uso  
 comercial.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

- (151) **11.05.2004** **839 861**  
 (180) **11.05.2014**  
 (732) Siemens Aktiengesellschaft  
 Wittelsbacherplatz 2  
 80333 München (DE).

## You unlimited

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres  
 estándar

(511) **NCL(8)**

9 Appareils et instruments optiques,  
 électrotechniques et électroniques (compris dans cette classe);  
 instruments électriques et électrotechniques d'enregistrement,  
 émission, transmission, réception, reproduction et traitement  
 de sons, signaux, caractères et/ou images; appareils électriques  
 et électrotechniques d'enregistrement, traitement, envoi,  
 transmission, commutation, stockage et sortie de messages et  
 de données; ordinateurs, logiciels; matériel optique,  
 électrotechnique et électronique relatif à la technologie des  
 communications; téléphones, téléphones mobiles;  
 accumulateurs, batteries, accessoires de téléphones mobiles,  
 notamment supports, ensembles mains libres, câbles de  
 charge, unités de charge, casques d'écoute, dispositifs en  
 mousse, cartes à puce, ainsi que les installations y relatives et  
 parties des produits précités, de même que logiciels.

38 Télécommunications; exploitation de systèmes de  
 télécommunication, réseaux de télécommunication et



installations y relatives ainsi que parties des produits précités (compris dans cette classe), de même que logiciels; transmission et distribution de messages, données, informations, images, séquences vidéo et audio.

42 Activité de consultant concernant l'établissement et l'exploitation de systèmes de traitement de données de bases de données et de réseaux de télécommunication; planification, développement et conception de projets de services et installations de traitement de télécommunications et d'informations, de réseaux de télécommunication et d'outils y relatifs; planification, conseils, essais et contrôle technique dans le domaine de l'intégration de systèmes et de l'intégration de produits de réseaux de télécommunication et de traitement de données; services de technologie de l'information, notamment recueil, stockage et translation de messages, données, informations, images, séquences vidéo et audio; mise à disposition et communication d'informations stockées dans une base de données, notamment aussi par le biais de systèmes (informatiques) communiquant de manière interactive; mise au point, production et location de programmes de traitement de données.

9 *Optical, electrotechnical and electronic apparatus and devices (included in this class); electrotechnical and electric devices for recording, sending, transmission, reception, reproduction and processing of sounds, signals, characters and/or images; electrotechnical and electrical devices for recording, processing, sending, transmission, switching, storage and output of messages and data; computers; software; optical, electrotechnical and electronic devices pertinent to communications engineering; telephones, mobile phones; accumulators, batteries, accessories for mobile phones, namely supports, hands-free sets, charging cables, charging units, charging stations, headsets, mouse devices, chip cards, and pertinent facilities and parts of the aforementioned goods as well as software.*

38 *Telecommunication; operation of telecommunication systems, telecommunication networks and pertinent facilities and parts of the aforementioned goods (included in this class) as well as software; transmission and distribution of messages, data, information, images, video and audio sequences.*

42 *Consultancy with reference to the setting-up and operation of data processing systems of data bases and of telecommunication networks; planning, development and project-design of telecommunication and information processing services and facilities, telecommunication networks and the related tools; planning, consultancy, testing and technical monitoring in the field of system integration and product integration of telecommunication networks and data processing; information technology (IT) services, namely collection, storage and translation of messages, data, information, images, video and audio sequences; provision and communication of information stored in a data base, in particular also by means of (computer) systems communicating interactively; development, generation and renting of data processing programs.*

9 Aparatos y dispositivos ópticos, electrotécnicos y electrónicos (comprendidos en esta clase); dispositivos electrotécnicos y eléctricos para la grabación, envío, transmisión, recepción, reproducción y tratamiento de sonidos, señales, texto y/o imágenes; dispositivos electrotécnicos y eléctricos para la grabación, procesamiento, envío, transmisión, conmutación, almacenaje y salida de mensajes y datos; ordenadores; programas informáticos; dispositivos ópticos, electrotécnicos y electrónicos relacionados con la ingeniería de comunicaciones; teléfonos, teléfonos móviles; acumuladores, baterías, accesorios para teléfonos móviles, a saber, soportes, kits de manos libres, cables de carga, unidades de carga, estaciones de carga, auriculares, ratones, tarjetas inteligentes e instrumentos, partes y programas informáticos para todos los productos mencionados.

38 Telecomunicación; funcionamiento de sistemas de telecomunicaciones, redes de telecomunicaciones e instrumentos, partes y programas informáticos para los productos mencionados (comprendidos en esta clase);

transmisión y distribución de mensajes, datos, informaciones, imágenes y secuencias de video y audio.

42 Asesoramiento relacionado con el establecimiento y funcionamiento de sistemas de tratamiento de datos de bases de datos y de redes de telecomunicaciones; planificación, desarrollo y diseño de proyectos relacionados con servicios e instrumentos para el tratamiento de información y de telecomunicaciones, redes de telecomunicaciones y herramientas afines; planificación, asesoramiento, pruebas y control técnico en el ámbito de la integración de sistemas y productos de redes de telecomunicaciones y tratamiento de datos; servicios de tecnologías de la información (TI), a saber, recopilación, almacenaje y traducción de mensajes, datos, información, imágenes y secuencias de video y audio; facilitación y comunicación de información almacenada en una base de datos, especialmente también mediante sistemas informáticos de comunicación interactiva; desarrollo, elaboración y alquiler de programas de procesamiento de datos.

(822) DE, 15.04.2004, 303 58 597.8/38.

(300) DE, 11.11.2003, 303 58 597.8/38.

(831) AT, BX, CN, CZ, ES, FR, IT, PL, PT.

(832) GB, NO, US.

(527) GB, US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 24.08.2004

839 862

(180) 24.08.2014

(732) Johannes Ulrich Goertz  
Flothend 17a  
41334 Nettetal (DE).

(841) DE



(531) VCL(5)

26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

17 Matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; matériaux d'isolation acoustique et éléments d'isolation acoustique à insérer pour systèmes et pots d'échappement.

17 *Packing, stopping and insulating materials; sound absorbing material and sound absorbing insert sections for exhaust systems and silencers.*

17 Materias que sirven para calafatear, cerrar con estopa y aislar; materiales para la absorción sonora y elementos de inserción para la absorción sonora, para silenciadores y sistemas de escape.

(821) DE, 28.02.2004, 304 10 926.6/17.

(300) DE, 28.02.2004, 304 10 926.6/17.

(832) JP, US.

(527) US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

**(151) 04.08.2004****(180) 04.08.2014****(732) AS Shishi**

Astri 2, Viimsi

EE-74001 Harjumaa (EE).

**839 863**

## shishi

**(541)** caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar**(511) NCL(8)**

20 Meubles, miroirs, cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques, notamment bustes en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques, bambou, rideaux de bambou, coussins, sièges métalliques, corbeilles non métalliques, cartothèques (ameublement), penderies, caisses en bois ou en matières plastiques, bahuts non métalliques, meubles de bureau, statues en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques, statuette en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques, oeuvres d'art (bois, cire, plâtre ou plastique), tables, tables métalliques, comptoirs (tables), jardinières, piédestaux pour pots à fleurs, meubles métalliques, garnitures de meubles non métalliques, rayons de meubles, présentoirs, oreillers, paravents (meubles).

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériel pour la broserie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes, notamment récipients en verre, boules de verre, fibres de verre (autres que pour l'isolation ou à usage textile), ampoules en verre (récipients), verre peint, corbeilles à usage domestique (non en métaux précieux), dames-jeannes, bonbonnes, figurines (statuettes) en porcelaine, terre cuite ou verre, terrariums d'appartement (culture des plantes), pots à fleurs, cache-pot non en papier, articles de porcelaine, poêlons, cruchons (non en métaux précieux), poteries, supports pour fleurs (arrangements floraux), urnes non en métaux précieux, cuvettes (jattes), coupes à fruits, vases non en métaux précieux.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles, notamment épingles (autres qu'articles de bijouterie), fruits artificiels, guirlandes artificielles, couronnes en fleurs artificielles, galons, soutaches et tresses.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël, y compris les arbres de Noël en matières synthétiques, supports pour arbres de Noël, clochettes pour arbres de Noël.

20 *Furniture, mirrors, picture frames; goods (not included in other classes) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics, including busts of wood, wax, plaster or plastic, bamboo, bamboo curtains, cushions, seats of metal, trays (not of metal), index cabinets (furniture), cupboards, boxes of wood and plastic, bins (not of metal), office furniture, statues of wood, wax, plaster or plastic, statuette of wood, wax, plaster or plastic, works of art (wood, wax, plaster or plastic), tables, tables of metal, counters (tables), flower-stands (furniture), flower-pot pedestals, furniture of metal, furniture fittings (not of metal), furniture shelves, display stands, pillows, screens (furniture).*

21 *Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steelwool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware,*

*porcelain and earthenware not included in other classes, including glass receptacles, glass bowls, fibreglass (other than insulation of textile use), glass bulbs (receptacles), painted glassware, baskets for domestic use (not of precious metal), carboys, demijohns, figurines (statuettes) of porcelain, terracotta or glass, indoor terrariums (plant cultivation), flower pots, flower-pot covers (not of paper), porcelain ware, earthenware saucepans, pots (not of precious metal), pottery, holders for flowers and plants (flower arranging), urns (not of precious metal), basins (bowls), fruit cups, vases (not of precious metal).*

26 *Lace and embroidery, ribbons and braid; buttons, hooks and eyes, pins and needles; artificial flowers, including pins (other than jewellery), artificial fruit, artificial garlands, wreaths of artificial flowers, braids.*

28 *Games and playthings; gymnastic and sporting articles not included in other classes; decorations for Christmas trees, including Christmas trees of synthetic material, Christmas tree stands, bells for Christmas trees.*

20 Muebles, espejos, marcos; productos, no comprendidos en otras clases, de madera, corcho, caña, junco, mimbre, cuerno, hueso, marfil, ballena, concha, ámbar, nácar, espuma de mar, sucedáneos de todas estas materias o de materias plásticas, que comprenden bustos de madera de cera de yeso o de materias plásticas, bambú, cortinas de bambú, cojines, sillas metálicas, bandejas no metálicas, ficheros (muebles), armarios, cajas de madera o de materias plásticas, cajas no metálicas, mobiliario de oficina, estatuas de madera de cera de yeso o de materias plásticas, estatuillas hechas de madera, cera, yeso o plástico, obras de arte (madera, cera, yeso o plástico), mesas, mesas metálicas, contadores (mesas), soportes para flores (muebles), pedestales para jarrones de flores, muebles metálicos, guarniciones de muebles (no metálicas), tablas de muebles, expositores, almohadas, biombo.

21 Utensilios y recipientes para la casa y la cocina (que no sean de metales preciosos ni chapados); peines y esponjas; cepillos (excepto pinceles); materiales para la fabricación de cepillos; artículos de limpieza; viruta de hierro; vidrio en bruto o semielaborado (excepto vidrio de construcción); cristalería, porcelana y loza no comprendidas en otras clases, incluidos vasos (recipientes), tazones de cristal, fibras de vidrio que no sean para el aislamiento ni para uso textil, ampollas de vidrio (recipientes), cristal pintado, cestas para uso doméstico que no sean de metales preciosos, bombonas, damajuanas, figuritas (estatuillas) de porcelana, terracota o vidrio, terrarios de interior (cultivo de plantas), tiestos para flores, maceteros que no sean de papel, porcelanas, cazuelas, cántaros que no sean de metales preciosos, cacharrería, soportes para flores (arreglos florales), urnas que no sean de metales preciosos, palanganas, copas para fruta, vasos que no sean de metales preciosos.

26 Puntillas y bordados, cintas y lazos; botones, corchetes y ojetes, alfileres y agujas; flores artificiales, incluidos alfileres (que no sean artículos de joyería), frutas artificiales, guirnaldas artificiales, coronas de flores artificiales, galones.

28 Juegos, juguetes; artículos de gimnasia y de deporte no comprendidos en otras clases; decoraciones para árboles de Navidad, incluidos árboles de Navidad de materias sintéticas, soportes para árboles de Navidad, campanitas para árboles de Navidad.

**(821)** EE, 21.04.2004, M200400603.**(300)** EE, 21.04.2004, M200400603.**(832)** AT, BX, BY, CH, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, IE, IT, JP, LT, LV, NO, PL, RU, SE, TM, UA, US.**(527)** GB, IE, US.**(851)** US.Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

20 Tables; piédestaux pour pots à fleurs.

21 Fibres de verre, ni pour l'isolation ni à usage textile; pots à fleurs; urnes non en métaux précieux; vases non en métaux précieux.

26 Fleurs artificielles; fruits artificiels; guirlandes artificielles.

28 Décorations pour arbres de Noël (excepté les articles d'éclairage et les sucreries); arbres de Noël en matières synthétiques.

20 Tables; flower-pot pedestals.

21 Fibreglass, other than for insulation or textile use; flower pots; urns, not of precious metal; vases, not of precious metal.

26 Artificial flowers; artificial fruit; artificial garlands.

28 Ornaments for Christmas trees, except illumination articles and confectionery; Christmas trees of synthetic material.

20 Mesas; pedestales para jarrones de flores.

21 Fibras de vidrio que no sean para el aislamiento ni para uso textil; tiestos para flores; urnas que no sean de metales preciosos; vasos que no sean de metales preciosos.

26 Flores artificiales; frutas artificiales; guiraldas artificiales.

28 Decoraciones para árboles de Navidad, (excepto los artículos de iluminación y las golosinas); árboles de Navidad de materias sintéticas.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 21.07.2004

839 864

(180) 21.07.2014

(732) CAPITAL INVEST (MONACO) S.A.M.

3/9, boulevard des Moulins

MC-98000 MONACO (MC).

(842) SOCIETE ANONYME MONEGASQUE, PRINCIPAUTE DE MONACO

#### CAPITAL INVEST SAM

(541) caractères standard / standard characters / caracteres estándar

(511) NCL(8)

36 Affaires financières; affaires monétaires; gestion de portefeuille de valeurs mobilières, d'instruments financiers pour le compte de tiers, transmission d'ordres sur les marchés financiers portant sur des valeurs mobilières, des instruments financiers à terme pour le compte de tiers; activité de conseil et d'assistance dans la gestion de portefeuille ainsi que dans la transmission d'ordres pour le compte de tiers.

36 Financial affairs; monetary affairs; management of portfolios of securities, of financial instruments for third parties, transmission of orders on the financial markets for securities, financial futures for third parties; consulting and assistance in the management of portfolios as well as in the transmission of orders for third parties.

36 Negocios financieros; negocios monetarios; gestión de cartera de valores inmuebles, de instrumentos comerciales para terceros, transmisión de órdenes en mercados financieros relacionados con valores inmuebles e instrumentos financieros a plazo para terceros; actividades de asesoramiento y de asistencia en la gestión de cartera así como en la transmisión de órdenes para terceros.

(822) MC, 25.03.2004, 04.24052.

(300) MC, 25.03.2004, 24480.

(831) BX, CH.

(832) GB, SG.

(527) GB, SG.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 23.07.2004

839 865

(180) 23.07.2014

(732) Nokia Corporation

Keilalahdentie 4

FI-02150 Espoo (FI).

(842) corporation, Finland

#### REQUIEM OF HELL

(511) NCL(8)

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments de conduction, de commutation, de transformation, de stockage, de régulation ou de commande de l'électricité; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques phonographiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel de traitement de l'information et ordinateurs.

28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

41 Services d'enseignement; services de formation; divertissements; activités sportives et culturelles.

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers.

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles not included in other classes; decorations for Christmas trees.

41 Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.

9 Aparatos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesar, de medida, de señalización, de control (inspección), de socorro (salvamento) y de enseñanza; aparatos e instrumentos para la conducción, la distribución, la transformación, la acumulación, la regulación o el control de la electricidad; aparatos para la grabación, la transmisión y la reproducción de sonido o imágenes; soportes de grabación magnéticos, discos acústicos; distribuidores automáticos y mecanismos para aparatos de previo pago; cajas registradoras, máquinas calculadoras, equipos para el tratamiento de la información y ordenadores.

28 Juegos, juguetes; artículos de gimnasia y de deporte no comprendidos en otras clases; decoraciones para árboles de Navidad.

41 Educación; formación; esparcimiento; actividades deportivas y culturales.

(821) FI, 10.02.2004, T200400303.

(300) FI, 10.02.2004, T200400303.

(832) AU, CN, JP, KR, US.

(527) US.

(851) KR, US.

Liste limitée à / List limited to / Lista limitada a:

9 Ludiciels informatiques destinés à des dispositifs de communication; ludiciels et programmes informatiques permettant à des joueurs de jouer à des jeux avec leur téléphones mobiles; logiciels et programmes informatiques permettant à des utilisateurs de dispositifs de communication d'accéder simultanément à des bases de données et à des réseaux informatiques mondiaux; logiciels permettant le

transfert de données entre appareils de communication mobile; ludiciels de réalité virtuelle; cartes de données contenant des ludiciels informatiques.

28 Unité de poche permettant de jouer à des jeux électroniques; unité de poche permettant de jouer à des jeux vidéo, matériel de jeu électronique doté d'une fonction horaire; équipements conditionnés sous forme d'une unité permettant de jouer à des jeux de société; véhicules jouets, poupées, cerfs-volants et modèles réduits d'avions, commandés par téléphone mobile.

41 Divertissement, à savoir mise à disposition de jeux informatiques sur des téléphones mobiles et des ordinateurs; mise à disposition de jeux informatiques en ligne, entre des réseaux de communication et des ordinateurs.

9 *Computer game software for communication devices; computer game software and programs enabling users to play games with mobile phones; computer software and programs enabling users of communication devices to simultaneously access databases and global computer networks; software enabling transfer of data between mobile communication apparatus; virtual reality game software; data cards containing computer game software.*

28 *Hand held unit for playing electronic games; hand held unit for playing video games, electronic game equipment with a watch function; equipment packaged as a unit for playing board games; mobile phone controlled toy vehicles, dolls, kites and model planes.*

41 *Entertainment, namely providing computer games to mobile phones and computers; providing online computer games via network between communications networks and computers.*

9 Software para juegos de ordenador destinados a dispositivos de comunicación; software para juegos de ordenador y programas para que los usuarios puedan jugar a juegos con teléfonos móviles; programas para que los usuarios de dispositivos de comunicación puedan acceder simultáneamente a bases de datos y redes informáticas mundiales; software para la transferencia de datos entre aparatos de comunicación móviles; software de juegos de realidad virtual; tarjetas de datos que contienen software de juegos informáticos.

28 Unidades portátiles para jugar a juegos electrónicos; unidades portátiles para jugar a videojuegos, equipos de juegos electrónicos con función de reloj; equipos embalados como una unidad para jugar a juegos de mesa; vehículos de juguete, muñecas, cometas y aviones en miniatura controlados por teléfonos móviles.

41 Esparcimiento, a saber, facilitación de juegos informáticos a teléfonos móviles y ordenadores; facilitación de juegos informáticos en línea a través de redes entre redes de comunicación y ordenadores.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 03.11.2004

839 866

(180) 03.11.2014

(732) PASTINELLA AG

Industriestrasse 40

CH-5036 OBERENTFELDEN (CH).

TRINCA

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

29 Viande, viande conservé, extraits de viande, charcuterie, poisson, coquillages, fruits de mer, volaille, gibier, terrines et pâtés à tartiner, fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures, compotes, oeufs, lait et produits laitiers, huiles et graisses comestibles à base de produits des champignons et de soja; plats, salades et snacks compris dans cette classe préparés à base des produits précités.

30 Pâtes alimentaires, produits faits de céréales, pizzas, riz, maïs, sandwiches, sauces, épices, pâtés à la viande, tourtes; plats et snacks compris dans cette classe préparés à base des produits précités.

(822) CH, 02.05.2003, 513627.

(831) AT, DE, FR, LI.

(270) français

(580) 03.02.2005

(151) 12.08.2004

839 867

(180) 12.08.2014

(732) Obschestvo s Ogranichennoy

Otvetstvennostyu "Ehrmann"

(Ehrmann LTD)

d. 15, pos. Raos,

Ramensky area

RU-140025 Moscow (RU).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

*See original in color at the end of this issue /*

Véase el original en color al final de este número.)

(531) VCL(5)

28.5; 29.1.

(561) Ermigurt.

(591) Blanc, bleu. / *White, blue.* / Blanco, azul.

(511) NCL(8)

29 Fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelée; confitures; coulis de fruits; oeufs; lait et produits laitiers; yaourt.

30 Pâtisseries et confiseries; glaces; yaourt glacé.

43 Services de restauration (aliments et boissons).

29 *Preserved, dry and cooked fruits and vegetables; jelly; jams; fruit sauces; eggs; milk and milk products; yogurt.*

30 *Pastry and confectionery; ices; frozen yogurt.*

43 *Providing of food and drink.*

29 Frutas y legumbres cocidas, secas y en conserva; jalea; mermeladas; salsas de frutas; huevos; leche y productos lácteos; yogur.

30 Pastelería y confitería; helados; yogures helados.

43 Aproveccionamiento de comida y bebida.

(822) RU, 09.09.2002, 220573.

(831) AM, AZ, BY, CN, KG, KZ, MD, MN, TJ, UA, UZ.

(832) GE, TM, TR, US.

(527) US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 15.09.2004

839 868

(180) 15.09.2014

(732) CAMARDO S.p.A.

Cont. Pesco Farese 37

I-86025 RIPALIMOSANI (CB) (IT).

(842) STOCK COMPANY, ITALY



(531) VCL(5)

11.3; 25.1; 26.4; 27.5; 27.7.

(571) La marque se compose d'une étiquette presque rectangulaire dans la partie supérieure de laquelle le mot ESPRESSO est écrit en caractères fantaisie stylisés et souligné par un trait au pinceau; sous cette ligne est inscrit le chiffre 0039 en gros caractères; au centre et en bas du rectangle, se situent une soucoupe et une tasse à café, remplie de café fumant, l'étiquette pouvant être reproduite dans une quelconque couleur ou combinaison de couleurs. / *The trademark consists of an almost rectangular label, wherein in the upper part the word ESPRESSO is reproduced in stylized fancy type and underlined by a paint brushed line; underneath the line, the number 0039 is reproduced in large type; centrally, on the bottom, there is a stylized coffee cup and plate, filled with steaming coffee, the label being reproducible in any colour or combination of colours.* / La marca consiste en una etiqueta de forma casi rectangular, en cuya parte superior figura la palabra ESPRESSO en caracteres especiales estilizados subrayada por una pincelada; debajo de este trazo está inscrito el número 0039 en grandes caracteres; en el centro de la parte inferior hay una taza de café humeante sobre su plato; la etiqueta puede ser reproducida en cualquier color o combinación de colores.

(511) NCL(8)

30 Café, café torréfié, moulu et en grains, café décaféiné, café prédosé sous forme de pastilles, succédanés du café, boissons à base de café aromates de café.

30 *Coffee, toasted coffee, milled and in grains, decaffeinated coffee, predosed coffee in tablets, substitutes for coffee, beverages based on coffee, coffee flavourings.*

30 Café, café torrado, molido y en granos, café descafeinado, café en cápsulas monodosis, sucedáneos del café, preparaciones y bebidas a base de café, aromatizantes de café.

(822) IT, 26.09.2003, 910019.

(831) CH, CN, RU, SM.

(832) AU, JP, SG.

(527) SG.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 03.08.2004

839 869

(180) 03.08.2014

(732) ZENIT S.P.A.

Via dell'Industria, 15

San Cesario sul Panaro (Modena) (IT).

(842) Joint Stock Company



(531) VCL(5)

1.15; 25.1; 26.1; 27.5.

(571) La marque "Z ZENIT" est composée de la lettre majuscule stylisée "Z" et d'une flèche placées à l'intérieur d'un cercle, lequel se trouve au milieu d'un rectangle foncé au-dessus d'un rectangle plus petit et de couleur claire dans lequel est inscrit le mot "ZENIT" en majuscules de grande dimension, légèrement inclinées vers la droite et à bande de contour claire; le dessin complet est entouré d'un cadre carré. / *The "Z ZENIT" mark consists of a stylized capital letter "Z" and an arrow placed inside a circle and which is inserted in the centre of a dark rectangle above another smaller light-coloured rectangle in which the word "ZENIT" is written in large capital letters tilted slightly to the right and with a clear surround; the whole is surrounded by a square frame.* / La marca "Z ZENIT" consiste en una "Z" mayúscula estilizada y en una flecha situada dentro de un círculo insertado en el centro de un rectángulo oscuro situado a su vez en la parte superior de otro rectángulo más pequeño de color claro, dentro del cual está escrita la palabra "ZENIT" en letras mayúsculas ligeramente inclinadas hacia la derecha; el logo está rodeado de un marco cuadrado.

(511) NCL(8)

7 Machines et machines-outils; moteurs; instruments agricoles; pompes et électropompes.

11 Appareils de distribution d'eau et installations sanitaires.

7 *Machines and machine tools; motors and engines; agricultural implements; pumps and electro pumps.*

11 *Apparatus for water supply and sanitary purposes.*

7 Máquinas y máquinas-herramientas; motores; instrumentos agrícolas; bombas y electrobombas.

11 Aparatos de distribución de agua e instalaciones sanitarias.

(822) IT, 03.08.2004, 933893.

(300) IT, 07.05.2004, MO2004C000286.

(831) BY, CH, CN, CU, DZ, EG, HR, IR, KP, KZ, MA, RO, RU, UA, VN, YU.

(832) AU, IS, KR, NO, SG.

(527) SG.

(270) anglais / English / inglés  
(580) 03.02.2005

(151) 29.09.2004 **839 870**  
(180) 29.09.2014  
(732) Shriro Australia Pty Limited  
ACN 002 386 129  
23-27 Chaplin Drive  
LANE COVE NSW 2066 (AU).  
(842) Incorporated Company, New South Wales Australia



(531) VCL(5)  
26.4; 27.1; 27.5.

(511) NCL(8)  
11 Installations d'alimentation en eau chaude, chauffe-eau, dispositifs de chauffage domestique, fours, barbecues, cuisinières, rôtissoires, grils, plaques chauffantes, cuisinières, appareils à usage domestique et culinaire et ustensiles de cuisson ainsi que parties et garnitures des produits précités, comprises dans cette classe.

20 Mobilier d'extérieur.

21 Batterie de cuisine, récipients et ustensiles à usage culinaire et domestique (ni en métaux précieux ni en plaqué); brosses à usage culinaire.

37 Services d'installation, entretien et réparation d'installations d'alimentation en eau chaude, chauffe-eau, dispositifs de chauffage domestique, fours, barbecues, cuisinières, rôtissoires, grils, plaques chauffantes et cuisinières, ainsi que parties et garnitures des produits précités, compris dans cette classe.

*11 Hot water systems, water heaters, domestic heating devices, ovens, barbecues, cookers, rotisseries, grills, hot plates, stoves, culinary and domestic apparatus and appliances and cooking utensils and parts and accessories for the abovementioned, included in this class.*

*20 Outdoor furniture.*

*21 Culinary and domestic utensils, cookware and containers (not of precious metal or coated therewith); culinary brushes.*

*37 Installation, maintenance and repair of hot water systems, water heaters, domestic heating devices, ovens, barbecues, cookers, rotisseries, grills, hot plates and stoves and parts and accessories for the abovementioned, included in this class.*

11 Instalaciones de agua caliente, calentadores de agua, aparatos de calefacción domésticos, hornos, barbacoas, cocinas, asadores, parrillas, placas calentadoras, estufillas, aparatos para la casa y la cocina y utensilios de cocina, así como partes y accesorios para los productos anteriormente mencionados, comprendidos en esta clase.

20 Muebles de exterior.

21 Utensilios para la cocina y la casa, baterías de cocina y recipientes (que no sean de metales preciosos ni chapados); cepillos para la cocina.

37 Instalación, mantenimiento y reparación de instalaciones de agua caliente, calentadores de agua, aparatos de calefacción domésticos, hornos, barbacoas, cocinas, asadores, parrillas, placas calentadoras y estufillas, así como de partes y accesorios para los productos anteriormente mencionados, comprendidos en esta clase.

(821) AU, 26.07.2004, 1012748.

(300) AU, 26.07.2004, 1012748.

(832) AT, BX, CN, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, PT, SE, US.

(527) GB, IE, US.

(270) anglais / English / inglés  
(580) 03.02.2005

(151) 02.08.2004 **839 871**  
(180) 02.08.2014  
(732) Sony Ericsson Mobile Communications AB  
Nya Vattentornet  
SE-221 88 Lund (SE).  
(812) GB  
(842) Aktiebolaget, Sweden

AKONO

(511) NCL(8)

9 Appareils et instruments de télécommunication; appareils de radiodiffusion, d'enregistrement, de transmission et de reproduction du son ou des images; téléphones; télécopieurs; écrans de visualisation; logiciels de jeux électroniques; éléments d'appareils et instruments de télécommunication; batteries et chargeurs pour appareils de télécommunication; casques d'écoute; écouteurs; claviers; appareils et équipements de surveillance, de gestion et de commande à distance; appareils informatiques; supports d'enregistrement ou de reproduction de données, sons, images ou signaux; appareils et instruments optiques ou magnétiques; ordinateurs, terminaux d'ordinateurs; logiciels; supports de stockage de données, notamment cartes à puce, puces à mémoire et cartes magnétiques; appareils d'enregistrement et de reproduction sur disques magnétiques et optiques; agendas électroniques; terminaux multimédias; publications électroniques; appareils et instruments cinématographiques et photographiques; imprimantes.

28 Jouets, jeux et articles de jeu; éléments et accessoires des produits précités.

38 Services télématiques et de télécommunication; services de conseiller et consultant en matière de télécommunications; services de réseaux Internet, intranet et extranet; location d'appareils et d'instruments dans le domaine des communications; chargement à distance de jeux vidéo, de données numériques et de logiciels; fourniture d'accès à un réseau d'ordinateurs.

*9 Telecommunications apparatus and instruments; apparatus for broadcasting, recording, transmission or reproduction of sound or images; telephones; facsimile machines; display screens; electronic games software; parts for telecommunications apparatus and instruments; batteries and chargers for telecommunications apparatus; headsets; earpieces; keyboards; remote monitoring, management and control apparatus and equipment; data processing apparatus; media for recording or reproduction of data, sound, images or signals; optical or magnetic apparatus and instruments; computers, computer terminals; software; media for data storage, including smart cards, memory chips and magnetic cards; apparatus for recording and reproducing on magnetic and optical discs; electronic organisers; multi-media terminals; electronic publications; cinematographic and photographic apparatus and instruments; printers.*

*28 Toys, games and playthings; parts and fittings for all the aforementioned goods.*

*38 Telecommunications and data communication services; advisory and consultancy services in relation to telecommunications; Internet, intranet and extranet network services; rental of apparatus and instruments in the field of communications; remote loading of video games, digital data and computer software; providing access to a computer network.*

9 Aparatos e instrumentos de telecomunicaciones; aparatos para la difusión, la grabación, la transmisión o la reproducción de sonido o imágenes; teléfonos; máquinas de fax; pantallas de presentación; software de juegos electrónicos; partes para aparatos e instrumentos de

telecomunicaciones; baterías y cargadores para aparatos de telecomunicaciones; cascos; audifonos; teclados; aparatos y equipos de control, administración y vigilancia remotos; aparatos para el tratamiento de la información; aparatos para la grabación o la reproducción de datos, sonido, imágenes o señales; aparatos e instrumentos ópticos o magnéticos; ordenadores, terminales informáticos; software; soportes para el almacenamiento de datos, en particular tarjetas inteligentes, chips de memoria y tarjetas magnéticas; aparatos para la grabación y la reproducción en discos magnéticos y ópticos; agendas electrónicas; terminales multimedia; publicaciones electrónicas; aparatos e instrumentos cinematográficos y fotográficos; impresoras.

28 Juguets, juegos y juguetería; partes y piezas para todos los productos mencionados.

38 Servicios de telecomunicaciones y comunicaciones de datos; servicios de asesoramiento y consultoría en relación con las telecomunicaciones; servicios de redes intranet, extranet e Internet; alquiler de aparatos e instrumentos en el ámbito de las comunicaciones; carga remota de videojuegos, software para ordenadores y datos digitales; facilitación de acceso a una red informática.

(822) GB, 02.02.2004, 2354921.

(300) GB, 02.02.2004, 2354921.

(832) AU, CH, CN, JP, KR, NO, RU, SG, TR, US.

(527) SG, US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 02.09.2004

839 872

(180) 02.09.2014

(732) Gisela Seppeler  
Greifswalder Straße 4  
10405 Berlin (DE).

(841) DE

### Cover 'n Nail

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

9 Appareils pour l'enregistrement de sons et d'images.

9 Apparatus for recording of sound and images.

9 Aparatos para grabar sonidos e imágenes.

(822) DE, 28.07.2004, 304 14 681.1/03.

(300) DE, 12.03.2004, 304 14 681.1/03.

(831) FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 31.03.2004

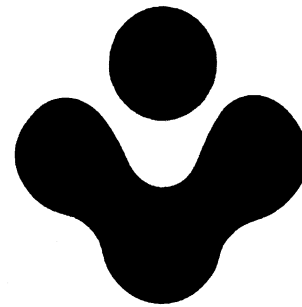
839 873

(180) 31.03.2014

(732) FUJI BOSEKI KABUSHIKI KAISHA  
(Trading also as FUJI SPINNING Co., Ltd.)  
18-12, Nihonbashi-ningyocho,  
1-chome, Chuo-ku  
Tokyo 103-0013 (JP).

(750) FUJI BOSEKI KABUSHIKI KAISHA (Trading also as FUJI SPINNING Co., Ltd.), 8-12, Hommachi, 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0053 (JP).

着る化粧品



COSMEPLUS

(531) VCL(5)

26.13; 27.5; 28.3.

(561) KIRU KESHOHIN.

(511) NCL(8)

24 Étoffes, tissu pour chaussettes; feutre, non-tissés, toiles cirées (utilisées comme nappes); toile gommée, succédanés de matières plastiques pour tissus, matières filtrantes (matières textiles), produits ménagers en tissu, moustiquaires, draps de lit, linge de lit, couvre-lit, taies d'oreiller, couvertures, serviettes de table en matières textiles, rideaux de douche, drapeaux (non en papier), housses pour abatants de toilettes en matières textiles, housses de chaises en matières textiles, tentures murales en matières textiles, rideaux, chemins de table; rideaux épais, linéuls, rideaux de cérémonie, tapis de billards, étiquettes en tissu.

25 Vêtements de style occidental, manteaux, sweaters, chemises, vêtements de nuit, sous-vêtements, costumes de bain, bonnets de bain, vêtements japonais, tabliers, protège-cols, chaussettes, guêtres, étoles de fourrure, châles, foulards, chaussettes de style japonais "tabi", protège-tabi, gants, langes en matières textiles, cravates, mouchoirs de cou, bandanas, chevillères chauffe-chevilles (habillement), couvre-oreilles, capuches, chapeaux en laiche, bonnets de nuit, chapeaux, jarretières, fixe-chaussettes, bretelles pour l'habillement, bandeaux pour la tête (habillement), ceintures, chaussures, parties de chaussures, ferrures de chaussures, sabots en bois, sandales, chaussons, costumes de mascarade, vêtements de sport, chaussures de sport.

24 *Fabrics, cloth for socks; felt, non-woven textile fabrics, oilcloth for use as tablecloths; gummed cloth, plastic material substitute for fabrics, filtering materials of textile, household products made of cloth, mosquito nets, bed sheets, bedding, bedding covers, pillow cases, blankets, table napkins of textile, shower curtains, flags not of paper, fitted toilet seat covers of textile, chair coverings of textile, wall hangings of textile, curtains, table runners; thick curtains, shrouds, curtains for ceremonial occasions, billiard cloth, labels of cloth.*

25 *Western clothes, coats, sweaters, shirts, night clothes, underclothing, bathing suits, bathing caps, Japanese clothes, aprons, collar protectors, socks, gaiters, fur stoles, shawls, scarves, tabi, covers for tabi, gloves, babies' napkins of textile, ties, neckerchiefs, bandanas ankle warmers, muffs, ear muffs, hoods, sedge hats, night caps, hats, garters, sock suspenders, braces for clothing, head bands (clothing), belts, shoes, shoe parts, iron fittings for boots, wooden clogs, sandals, slippers, masquerade costumes, clothes for sports, boots for sports.*

(821) JP, 02.09.2003, 2003-075350.

(832) CN, KR.

(270) anglais / English

(580) 03.02.2005

(151) 28.09.2004

839 874

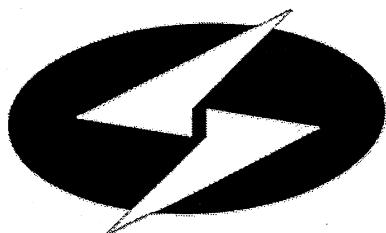
(180) 28.09.2014

(732) 4-YOU A/S

Norgesvej 12

DK-6100 Haderslev (DK).

(842) Danish corporation, Denmark



(531) VCL(5)

26.1.

(511) NCL(8)

9 Lunettes, lunettes de sport, lunettes de soleil, montures de lunettes et étuis à lunettes.

18 Cuir et imitations de cuir ainsi que produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols; porte-documents; sacs à main; sacs de sport; sacs à dos; sacs à bandoulière; malles de toilette; porte-monnaie.

25 Vêtements, chaussures, produits de chapellerie.

9 *Spectacles, goggles for sports, sunglasses, spectacle frames and eyeglass cases.*

18 *Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols; briefcases; handbags; sports bags; rucksacks; shoulder bags; vanity cases; purses.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

9 Gafas, gafas de deporte, gafas de sol, monturas de gafas y estuches para lentes (quevedos).

18 Cuero e imitaciones del cuero, productos de estas materias no comprendidos en otras clases; baúles y maletas; paraguas, parasoles; carteras (marroquinería); bolsos; bolsas de deporte; mochilas; bolsas de bandolera; neceseres de belleza; monederos.

25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería.

(821) DK, 29.03.2004, VA 2004 01303.

(822) DK, 28.05.2004, VR 2004 01703.

(300) DK, 29.03.2004, VA 2004 01303.

(832) AU, CH, CN, IS, NO, RU, SG, TR, UA.

(527) SG.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 15.04.2004

839 875

(180) 15.04.2014

(732) Obschestvo s Ogranichennoy

Otvetstvennostyu

"Svetovye tekhnologii"

11A, ul. Magistralnaya

RU-390010 g. Ryazan (RU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

See original in color at the end of this issue /

Véase el original en color al final de este número.)

(531) VCL(5)

26.11; 29.1.

(591) Rouge. / Red. / Rojo.

(511) NCL(8)

11 Appareils d'éclairage; appareils de désinfection; ampoules d'éclairage; ampoules d'éclairage électriques; globes de lampes; cheminées de lampe; phares à acétylène; lampes de sûreté; lampes à gaz; lampes à friser; lampes pour appareils de projection; ampoules d'indicateurs de direction pour automobiles; ampoules d'indicateurs de direction pour véhicules; lampes à arc; lampes de laboratoire; lampes à huile; lampes à souder; lampes à rayons ultraviolets non à usage médical; lampes de mineurs; lampes électriques; lustres; filaments de lampes électriques; fils de magnésium pour l'éclairage; numéros de maisons lumineux; réflecteurs de lampes; poches de lampes; manchons de lampes; douilles de lampes électriques; suspensions de lampes; appuis de suspension pour lampe; lampes d'éclairage pour aquariums; appareils et installations d'éclairage; dispositifs et installations sanitaires; appareils d'éclairage pour véhicules; dispositifs de protection pour l'éclairage; projecteurs de plongée; lampes-torches; projecteurs; torches pour l'éclairage; dispositifs antiéblouissants pour véhicules (garnitures de lampes); dispositifs antiéblouissants pour véhicules (garnitures de lampes); diffuseurs de lumière; lampes; lampes à pied; lampadaires; plafonniers; installations d'éclairage pour véhicules aériens; tubes d'éclairage à décharge électrique; tubes de lampes; tubes lumineux pour l'éclairage; falots; feux pour automobiles; phares pour automobiles; feux pour bicyclettes; feux pour cycles; feux pour véhicules; lampes à pile; lampes de poche, lanternes électriques pour l'éclairage.

35 Agences d'import-export; démonstration de produits; étude de marché; conseil professionnel aux entreprises; mise à jour de documentation publicitaire; organisation d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires; organisation de salons professionnels à des fins



commerciales ou publicitaires; décoration de vitrines; vente aux enchères; promotion des ventes pour des tiers; publication de textes publicitaires; distribution d'échantillons, diffusion de matériel publicitaire; diffusion d'annonces publicitaires; publicité; annonces publicitaires; publicité en ligne sur réseau informatique; publicité par correspondance; services d'achat pour des tiers (achat de biens et services pour d'autres sociétés).

42 Conception graphique des appareils et installations d'éclairage compris dans la classe 11; étude de projets techniques; services d'ingénieurs; recherche et développement de nouveaux produits pour des tiers; recherches techniques; contrôle de la qualité d'appareils et installations d'éclairage; dessin industriel; expertises.

11 *Apparatus for lighting; disinfectant apparatus; light bulbs; light bulbs, electric; lamp globes; globes for lamps; acetylene flares; safety lamps; gas lamps; curling lamps; projector lamps; lamps for directional signals of automobiles; light bulbs for directional signals for vehicles; arc lamps; laboratory lamps; oil lamps; soldering lamps; ultraviolet ray lamps, not for medical purposes; miners' lamps; electric lamps; chandeliers; filaments for electric lamps; magnesium filaments for lighting; luminous house numbers; lamp reflectors; lamp casings; lamp mantles; sockets for electric lights; hangings for lamps; lamp hanging supports; aquarium lights; lighting apparatus and installations; sanitary apparatus and installations; lighting apparatus for vehicles; guard devices for lighting; diving lights; flashlights (torches); searchlights; torches for lighting; anti-glare devices for vehicles (lamp fittings); anti-dazzle devices for vehicles (lamp fittings); light diffusers; lamps; standard lamps; street lamps; ceiling lights; lighting installations for air vehicles; discharge tubes, electric, for lighting; lamp chimneys; luminous tubes for lighting; lanterns; automobile lights; lights for automobiles; bicycle lights; cycle lights; lights for vehicles; pocket searchlights; pocket torches, electric; electric lanterns for lighting.*

35 *Import-export agencies; demonstration of goods; marketing studies; professional business consultancy; updating of advertising material; organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; organization of trade fairs for commercial or advertising purposes; shop window dressing; auctioneering; sales promotion (for others); publication of publicity texts; distribution of samples, direct mail advertising; dissemination of advertising matter; advertising; publicity; on-line advertising on a computer network; advertising by mail order; procurement services for others (purchasing goods and services for other businesses).*

42 *Graphic arts designing of the lighting apparatus and installations included in class 11; technical project studies; engineering; research and development (for others); technical research; quality control of the lighting apparatus and installations; industrial design; surveying.*

11 *Aparatos de alumbrado; aparatos de desinfección; bombillas de alumbrado; bombillas eléctricas; globos de lámparas; globos para lámparas; faros de acetileno; lámparas de seguridad; lámparas de gas; lámparas para rizar; lámparas para aparatos de proyección; bombillas de indicadores de dirección para automóviles; bombillas de indicadores de dirección para vehículos; lámparas de arco; lámparas de laboratorio; lámparas de aceite; lámparas para soldar; lámparas de rayos ultravioletas que no sean para uso médico; lámparas de mineros; lámparas eléctricas; arañas; filamentos de lámparas eléctricas; filamentos de magnesio para el alumbrado; números de casas luminosos; reflectores de lámparas; enchufes para lámparas eléctricas; casquillos de lámparas eléctricas; suspensiones para lámparas; suspensiones de lámparas; luces para iluminar acuarios; aparatos e instalaciones de alumbrado; aparatos e instalaciones sanitarias; aparatos de alumbrado para vehículos; dispositivos de protección para el alumbrado; lámparas de buceo; linternas; reflectores; linternas para el alumbrado; dispositivos antideslumbrantes para vehículos (guarniciones de lámparas); dispositivos antideslumbrantes para vehículos (guarniciones de lámparas); difusores de luz; lámparas; candelabros; farolas; plafones; instalaciones de*

*alumbrado para vehículos aéreos; tubos de descarga eléctricos para el alumbrado; tubos de lámparas; tubos luminosos para el alumbrado; faroles; luces de automóviles; luces para automóviles; luces de bicicletas; luces para bicicletas; luces para vehículos; linternas de bolsillo; linternas eléctricas de bolsillo; linternas eléctricas para el alumbrado.*

35 *Agencias de importación-exportación; demostración de productos; estudios de mercadotecnia; asesoramiento profesional en materia de negocios; actualización de material publicitario; organización de exposiciones con fines comerciales o publicitarios; organización de ferias con fines comerciales o publicitarios; decoración de escaparates; ventas en pública subasta; promoción de ventas (para terceros); publicación de textos publicitarios; distribución de muestras, difusión de material publicitario; difusión de anuncios publicitarios; publicidad; anuncios; publicidad en línea en una red informática; publicidad por correspondencia; servicios de abastecimiento para terceros (compra de productos y servicios para otras empresas).*

42 *Servicios de diseñadores de artes gráficas en relación con los aparatos e instalaciones de alumbrado incluidos en la clase 11; estudio de proyectos técnicos; trabajos de ingenieros; servicios de investigación y creación de nuevos productos por cuenta de terceros; investigaciones técnicas; control de calidad de los aparatos e instalaciones de alumbrado; diseño industrial; peritajes (trabajos de ingenieros).*

(822) RU, 04.08.2003, 252617.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CY, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IR, IT, KE, KG, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, MN, PL, PT, RO, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) AN, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB, IE.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 08.12.2003

839 876

(180) 08.12.2013

(732) STEVE VARNER

23520 Telo Avenue, Suite 7  
Torrance, California 90505 (US).

(841) US

## BLEEDING EDGE

(541) caractères standard / standard characters

(511) NCL(8)

9 Films cinématographiques, ainsi que cassettes, bandes et disques vidéo préenregistrés.

16 Livres et magazines.

20 Figurines en matière plastique.

21 Figurines de céramique.

25 Vêtements et couvre-chefs.

28 Jouets, notamment poupées.

41 Services de divertissement, notamment production et diffusion de matériel unimédia et multimédia en format numérique et non numérique.

9 *Motion picture films, and pre-recorded video tapes, cassettes, and discs.*

16 *Books and magazines.*

20 *Figurines of plastic.*

21 *Figurines of ceramic.*

25 *Clothing and headwear.*

28 *Toys, namely, dolls.*

41 *Entertainment services, namely, production and distribution of single and multimedia materials in digital and non-digital formats.*

(821) US, 02.12.2002, 78/190458.

(821) US, 09.06.2003, 76/521394.

(300) US, 09.06.2003, 76/521394, classe 9 *priorité limitée à*: Films cinématographiques, cassettes, bandes et disques vidéo préenregistrés, classe 16 *priorité limitée à*: Livres et magazines, classe 41 *priorité limitée à*: Services de divertissement, notamment production et diffusion de matériel unimédia et multimédia en format numérique et non numérique / *class 9 priority limited to: Motion picture films, and pre-recorded video tapes, cassettes, and discs / class 16 priority limited to: Books and magazines / class 41 priority limited to: Entertainment services, namely, production and distribution of single and multimedia materials in digital and non-digital formats.*

(832) AU, CN.  
(270) anglais / English  
(580) 03.02.2005

(151) **20.08.2004** **839 877**

(180) **20.08.2014**  
(732) Alutec Leichtmetallfelgen GmbH  
Industriestrasse 17  
67136 Fußgönheim (DE).

#### ALUTEC

(541) caractères standard / *standard characters / caracteres estándar*

(511) NCL(8)

12 Jantes pour jantes de véhicules en alliage léger, de préférence en aluminium.

42 Mise au point et fabrication de jantes en alliage léger, de préférence en aluminium, ainsi que de pièces et accessoires de véhicules.

*12 Rims for vehicle rims made of light alloy, preferably of aluminium.*

*42 Development and construction of light alloy rims, preferably made of aluminium, as well as of vehicle parts and accessories.*

12 Llantas de aleación ligera para las ruedas de los vehículos, en particular de aluminio.

42 Desarrollo y construcción de llantas de aleación ligera, en particular de aluminio, así como partes de vehículos y accesorios.

(822) DE, 03.03.1998, 39702148.8/12.

(831) BY, RU, UA.

(832) JP, US.

(527) US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **10.08.2004** **839 878**

(180) **10.08.2014**  
(732) HEAD TECHNOLOGY GmbH  
Wuhrkopfweg, 1  
A-6921 KENNELBACH (AT).

#### PROTECT SYSTEM

(541) caractères standard / *standard characters / caracteres estándar*

(511) NCL(8)

28 Raquettes de tennis.

28 Tennis rackets.

28 Raquetas de tenis.

(822) AT, 10.08.2004, 219 236.

(300) AT, 12.02.2004, AM 954/2004.

(831) BX, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, IT, PL.

(832) GB, JP, US.

(527) GB, US.

(270) anglais / English / inglés

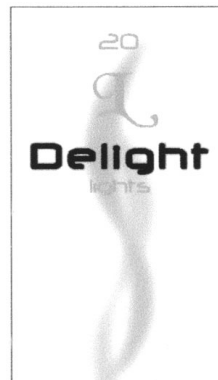
(580) 03.02.2005

(151) **22.07.2004**

**839 879**

(180) **22.07.2014**

(732) SCANDINAVIAN TOBACCO Spółka Akcyjna  
Jawornik 360  
PL-32-400 Myślenice (PL).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

(531) VCL(5)

26.4; 26.11; 27.5; 27.7; 29.1.

(591) Blanc, or et bleu marine. / *White, gold and navy blue.*

(511) NCL(8)

34 Articles de tabac, tabac, cigares, cigarettes, briquets pour fumeurs, allumettes, articles pour fumeurs.

*34 Tobacco articles, tobacco, cigars, cigarettes, lighters for smokers, matches, smokers' articles.*

(822) PL, 03.03.2004, 151048.

(831) BA, BG, BY, CZ, DE, HR, HU, LV, MK, RO, RU, SK, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GR, LT, SE.

(270) français / French

(580) 03.02.2005

(151) **16.07.2004**

**839 880**

(180) **16.07.2014**

(732) SOCIETE DES PARTICIPATIONS DU  
COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE  
27/29 rue Le Peletier  
F-75009 PARIS (FR).

(842) société anonyme, FRANCE

#### AREVA

(541) caractères standard / *standard characters / caracteres estándar*

(511) NCL(8)

6 Quincaillerie métallique et matériaux de construction métalliques; tous produits usinés, laminés, de fonderie, façonnés, ouverts, mi-ouverts à base d'aluminium, de cuivre, de plomb, d'étain et de leurs alliages, matériaux frittés; matériaux et conteneurs métalliques pour le transport, le

stockage, la manutention de produits radioactifs ou d'autres produits dangereux.

7 Générateurs d'électricité, dynamos, moteurs autres que pour véhicules terrestres, accouplements; démarreurs pour moteurs; centres de commande des moteurs; machines électriques tournantes et statiques, vérins, notamment pneumatiques et hydrauliques, accouplements (non électriques) et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); régulateurs (parties de machines); régulateurs de vitesse, de machines et de moteurs, réglers de tension, variateurs électroniques de vitesse pour moteurs électriques, moteurs électriques, leurs combinaisons en entraînement à vitesse variable.

9 Appareils, équipements et instruments électrotechniques, électroniques et mécaniques pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage, le mesurage, la signalisation, la régulation, la commande, la protection, la surveillance, l'interruption, la mise en service et le contrôle de l'énergie électrique; canalisations électriques; accouplements électriques; commutateurs; condensateurs électriques; conducteurs électriques; conduites d'électricité; joncteurs; boîtes de connexion; tableaux de commande, de connexion et de distribution de l'énergie électrique; connexions; convertisseurs électriques, câbles à fibres optiques; câbles électriques; gaines pour câbles électriques; disjoncteurs; sectionneurs, interrupteurs, armoires, tableaux et pupitres de distribution de l'énergie électrique; fils électriques; fils ou gaines d'identification pour fils électriques; indicateurs (électricité); inducteurs (électricité); induits (électricité); inverseurs (électricité); raccords de lignes électriques; limiteurs (électricité); indicateurs de perte électrique; piles; redresseurs de courant; relais électriques; rhéostats; réducteurs (électricité); résistances électriques; variomètres; systèmes de protection, de contrôle, de gestion, de surveillance et de supervision des installations et réseaux électriques; équipements et systèmes informatisés de gestion de l'énergie, appliqués à l'exploitation des réseaux de transport d'énergie, à la détermination des besoins des consommateurs et à la régulation des flux d'énergie entre les centrales et le réseau de distribution; logiciels (programmes enregistrés); logiciels pour la gestion de l'énergie; logiciels appliqués à la protection, au contrôle, à la gestion, à la surveillance et à la supervision des installations et réseaux électriques; appareils pour la transmission, la réception, le stockage et le traitement du son, des images ou des données; ordinateurs, périphériques d'ordinateurs; appareils, équipements et instruments électrotechniques, électroniques ou mécaniques permettant le contrôle de moteurs et de matériel électrique, électronique et informatique; accumulateurs et piles électriques, piles à combustibles, chargeurs, bobines, composants électriques et électroniques, conducteurs électriques; stations, sous-stations, tableaux, panneaux de contrôle, de réglage, de mesurage, de signalisation, de régulation, de commande, de protection, de surveillance de l'énergie électrique; stations décentralisées de production d'énergie; équipements électriques à haute, moyenne et basse tension, à savoir disjoncteurs, sectionneurs, parafoudres, réducteurs de mesure (y compris électroniques, numériques et optoélectroniques) pour postes intérieurs, extérieurs ou postes sous enveloppe métallique ou isolante; transformateurs et autotransformateurs, prises de courant, commutateurs, boîtiers de dérivation, réducteurs de mesure, coupe-circuit; isolateurs de lignes et isolateurs pour appareillage électrique; postes de transformation et de distribution d'énergie électrique, matériels optiques et électro-optiques; dispositifs d'alarme, transmetteurs d'ordres, systèmes d'alerte, signalisation lumineuse ou mécanique, signalisation acoustique et optique; régulateurs de tension, d'intensité, de puissance, de commande et de fréquence; convertisseurs statiques et tournants, convertisseurs d'énergie; relais électroniques et/ou numériques utilisés pour la protection et la commande des systèmes d'alimentation, de contrôle, de mesure et de gestion de l'énergie électrique et logiciels associés; relais électriques, électroniques et numériques, à

savoir relais télécommandés, relais de protection, relais auxiliaires, relais de mesure; fusibles; indicateurs, transducteurs et systèmes de surveillance, d'analyse, de communication, de mesurage, de contrôle et de commande pour réseaux électriques et pour stations et pour sous-stations de production, de transport et de distribution d'énergie électrique et pour l'appareillage électrique; postes électriques blindés ou conventionnels, stations et sous-stations sous enveloppe métallique ou isolante pour réseaux électriques de transport et de distribution d'énergie électrique; stations de conversion, compensateurs, notamment compensateurs d'énergie réactive; tables et tableaux de commande électrique; équipements et stations d'essais électriques; automates programmables; matériels et équipements de surveillance, d'analyse, de communication, de mesurage, de contrôle et de commande et de supervision de procédés automatisés pour l'industrie et pour la production, le transport et la distribution d'énergie électrique; matériels et équipements de conversion d'énergie électrique; matériels et équipements pour lignes de transport et de distribution d'énergie électrique; matériels et équipements de télécommunication sur lignes de transport et de distribution d'énergie électrique; cartes à circuits imprimés électroniques, microcircuits électroniques, logiciels de mise en oeuvre de microcircuits ou de cartes ou de composants électroniques; logiciels de conduite et de supervision de procédés automatisés, logiciels de programmation, de mise en oeuvre et d'exploitation des matériels, équipements et logiciels précités; fils et câbles de communication et de transport d'énergie électrique; sous-stations, tableaux, panneaux de contrôle et de commande de l'énergie électrique; postes sous enveloppe métallique ou isolante à isolation gazeuses; postes hybrides à appareils isolés dans l'air et appareils sous enveloppe métallique ou isolante métallique à isolation gazeuse; systèmes de protection et de contrôle électrique; appareils, instruments, organes et dispositifs électriques, électrotechniques, électromagnétiques, électroniques, optoélectroniques, de contrôle de surveillance, de signalisation, de mesure et de calcul; appareils enregistreurs, notamment destinés à l'observation de grandeurs variables de l'énergie électrique; ampèremètres, amplificateurs, enregistreurs, appareils de mesures de capacité; tableaux de commande pour l'énergie électrique; installations électriques et électroniques pour la commande à distance d'opérations industrielles, appareils électriques et électroniques de contrôle, détecteurs, indicateurs de perte électrique, indicateurs pour l'énergie électrique; appareils pour le traitement de l'information, appareils de mesure de précision, appareils téléphoniques, transmetteurs téléphoniques et de télécommunications; appareils de fourniture, de filtrage, de transformation, de maintenance et de stockage de l'énergie électrique; accumulateurs électriques; annonceurs (électricité); dispositifs antiparasites (électricité); bobines électriques; bornes (électricité); boîtes de branchement (électricité); boîtes de dérivation (électricité); boîtes de jonction (électricité); boîtes à clapets (électricité); collecteurs électriques; tableaux de commande (électricité); appareils électriques de commutation; commutateurs; condensateurs électriques; conducteurs électriques; conduites d'électricité; matériel pour conduites d'électricité; connecteurs; connecteurs et tableaux de connexion; contacts électriques; appareils électriques de contrôle; convertisseurs électriques; redresseurs de courant; armoires de distribution d'électricité, pupitres de distribution (électricité); tableaux de distribution (électricité); fils d'identification pour fils électriques; gaines d'identification pour fils électriques; fils électriques; fréquencemètres; indicateurs de perte électrique; interfaces informatiques; interrupteurs; inverseurs (électricité); raccords de lignes électriques; limiteurs (électricité); manchons de jonction pour câbles électriques; ohmmètres; parafoudres, paratonnerres; raccordements électriques; raccords de lignes électriques; régulateurs contre les surtensions; régulateurs de voltage; résistances électriques; serre-fils (électricité); tableaux de commande (électricité); transformateurs; transistors (électroniques); télémètres; télérupteurs; variomètres;

voltmètres; appareils et instruments de supervision, de surveillance, de contrôle (inspection) de l'énergie électrique et des caractéristiques de l'énergie électrique; appareils et instruments d'évaluation de la consommation d'énergie; appareils et instruments d'évaluation des habitudes de consommation d'énergie; appareils et instruments de supervision, de surveillance, de contrôle (inspection) d'appareils et instruments de production, de transport et d'énergie électrique, appareils et instruments de gestion de l'énergie électrique; appareillages et installations électroniques et électrotechniques pour les réseaux de production, de transport et de distribution d'énergie électrique; ponts de conversion à thyristors; appareillages et instruments électriques pour les réseaux de transport et de distribution d'énergie; contrôleurs statiques d'énergie réactive; appareils de mesure, de transmission et de consignation d'états; appareils et matériels de mesure, de contrôle, de surveillance, de signalisation, de coupure, de régulation, de protection d'appareils, d'installations et de réseaux électriques; appareils, instruments ou dispositifs électriques ou électroniques, de contrôle, de signalisation, de détection; équipements destinés à la mesure et à l'enregistrement de perturbations électriques; cabines de transformation de l'énergie électrique équipées d'appareils électriques, à savoir sectionneurs, interrupteurs, disjoncteurs et/ou transformateurs et appareils associés à la surveillance, la protection et la commutation desdits appareils électriques; coffrets de distribution électrique basse tension; colonnes et coffrets modulaires de distribution électrique basse tension comprenant des appareillages de protection et de commutation; disjoncteurs à haute tension et moyenne tension à fluide diélectrique et/ou gaz isolant et/ou à vide; dispositifs de transport d'énergie à haute tension constitués par un ou plusieurs conducteurs sous tension, situés à l'intérieur d'une enveloppe à la masse, l'isolement entre les conducteurs et la masse étant réalisé par un fluide diélectrique; dispositifs de vérification de sécurité pour appareils électriques; dispositifs d'enregistrement pour la conduite du processus; appareillage de mémorisation et d'affichage d'informations relatives à des événements tels que signaux de commande ou de contrôle; dispositifs permettant le contrôle et l'essai d'ensembles de relays de protection pour réseaux et machines électriques; équipements électroniques destinés à effectuer le télécontrôle et la téléconduite de réseaux d'énergie ou autres ouvrages; équipements de centres de télésurveillance et de téléconduite pour la collecte et le traitement des informations dans des systèmes de gestion technique centralisée; programmes d'ordinateurs enregistrés sur tous supports de données, ainsi que logiciels et progiciels associés; lignes monophasées ou polyphasées de transport de courant électrique à haute tension à isolation gazeuse; lignes monophasées ou polyphasées de transport de courant électrique continu ou alternatif; logiciels d'application pour la gestion des systèmes de contrôle et de surveillance de réseaux électriques; systèmes d'automatisation à base de microprocesseurs destinés au contrôle et à la télécommande de tableaux de distribution d'énergie électrique; systèmes de surveillance d'état d'appareils électriques, à savoir disjoncteurs, interrupteurs, sectionneurs, commutateurs et contacteurs; transformateurs électriques à moyenne et grande puissance pour la production, le transport et la distribution d'énergie électrique; transformateurs à haute tension sur basse tension pour alimentation électrique de distribution publique; postes de distribution ou de transport d'énergie préfabriqués à moyenne et haute tension.

17 Matières isolantes; isolateurs destinés à la production, le transport et la distribution d'énergie; produits en matières isolantes façonnés, ouverts, mi-ouverts.

35 Conseils en organisation et direction des affaires, aide à la direction d'entreprises commerciales ou industrielles, expertises en affaires, analyse du prix de revient, services d'approvisionnement pour des tiers, à savoir achat de biens ou de services pour d'autres entreprises; étude et recherche de marché; tous ces services étant rendus dans le domaine de la production, du transport et de la distribution de l'énergie; gestion administrative et commerciale pour des tiers de

réseaux de transport et de distribution de l'énergie; gestion administrative et commerciale pour des tiers d'infrastructures de production d'énergie.

37 Services d'installation, de réparation et de maintenance d'appareils, d'équipements et d'infrastructures de production, de transport ou de distribution de l'énergie électrique; construction d'usines de production, de transport ou de distribution de l'énergie électrique; installation d'installations électriques; services d'installation (mise en oeuvre), d'exploitation (mise en service) et de maintenance de tous appareils, de tous matériels et de toutes machines se rapportant aux domaines de l'électronique, de l'électrotechnique et de la mécanique, dédiés à la production, le transport et à la distribution de l'énergie électrique; inspection de chantiers de construction, de stations, de sous-stations, de postes pour la production, le transport et la distribution de l'énergie électrique; construction de lignes de transport et de distribution d'énergie électrique.

38 Services de télécommunications et communications par terminaux d'ordinateurs, calculateurs et systèmes d'automatisme à commande locale ou distance, se rapportant au contrôle, au réglage, au mesurage, à la signalisation, à la régulation, à la commande, à la protection, à la surveillance de l'énergie électrique.

39 Services de transport et de distribution de l'énergie; exploitation de réseaux de transport et de distribution de l'énergie; informations et conseils relatifs aux services de transport et de distribution de l'énergie.

40 Services d'assemblage de matériaux sur commande pour des tiers; services de production d'énergie; exploitation d'infrastructures de production d'énergie.

41 Services de formation et d'enseignement dans le domaine de la production, du transport et de la distribution de l'énergie électrique; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès et expositions.

42 Services d'ingénierie et de recherche dans le domaine de la production, du transport et de la distribution de l'énergie électrique; services d'analyse et d'étude technique dans le domaine de la production, du transport et de la distribution de l'énergie électrique; services de simulation et de contrôle de qualité dans le domaine de la production, du transport et de la distribution de l'énergie électrique; recherche, conception et développement de nouveaux produits ou d'ensembles de produits pour des tiers dans le domaine de la production, du transport et de la distribution de l'énergie électrique; mise à jour ou amélioration des performances de produits, d'ensembles de produits ou d'infrastructures destinés à la production, au transport et/ou à la distribution de l'énergie électrique; conception, mise à jour, maintenance et location de logiciels appliqués au domaine de la production, du transport et de la distribution de l'énergie électrique; étude de projets techniques relatifs à tous appareils, à tous matériels, à toutes machines se rapportant à la production, au transport et à la distribution de l'énergie électrique; essais de matériaux et de produits; étude, conception et gestion de projets d'infrastructure se rapportant à la production, au transport et à la distribution de l'énergie électrique; études de projets clé en main de stations, sous-stations et postes destinés à la production, au transport et à la distribution de l'énergie électrique.

45 Services de consultation en matière de sécurité dans le domaine de la production, du transport et de la distribution de l'énergie électrique.

6 *Metal hardware and building materials of metal; all machined, rolled, cast, processed and semi-processed products made of aluminium, copper, lead, tin and their alloys, sintered materials; metal materials and containers for the transport, storage and handling of radioactive substances or other dangerous substances.*

7 *Electricity generators, dynamos, engines, other than for land vehicles, couplings; starters for motors and engines; control centres for engines; rotary and stationary electric machines, cylinders, in particular pneumatic and hydraulic cylinders, transmission couplings (non electric) and*

transmission components (excluding those for land vehicles); regulators (machine parts); speed regulators for machines and engines, pressure regulators, electronic speed controllers for electrical motors, electric motors, and their combinations with variable speed drive.

9 Electrotechnical, electronic and mechanical apparatus, equipment and instruments for conducting, distributing, transforming, accumulating, setting, measurement, signalling, regulation, control, protection, monitoring, switching, start-up and inspection of electric energy; electric wiring systems; electric couplings; commutators; electrical capacitors; electric conductors; electricity lines; circuit closers; junction boxes; control, connection and distribution panels for electric energy; connections; electric converters, fibre optic cables; electrical cables; ducts for electric cables; circuit breakers; isolating switches, switches, cabinets, panels and consoles for electrical energy distribution; electrical wires; identification wires or sheaths for electrical wires; indicators (electricity); inductors (electricity); armatures (electricity); reversing switches (electricity); connections for electric lines; limiters (electricity); electric loss indicators; cells; current rectifiers; electric relays; rheostats; reducers (electricity); electric resistors; variometers; protection, control, management, surveillance and supervision systems for electric installations and networks; computerized energy management equipment and systems, applied to the operation of energy transport networks, to the determination of consumer needs and to the regulation of energy flows between power stations and the distribution network; software (recorded programs); software for energy management; software applied to the protection, control, management, monitoring and supervision of electric installations and networks; apparatus for transmission, reception, storage and processing of sound, images or data; computers, computer peripheral devices; electrotechnical, electronic or mechanical apparatus, equipment and instruments used for inspection of motors and electric, electronic and computer equipment; electric batteries and accumulators, fuel cells, chargers, coils, electric and electronic components, electric conductors; stations, substations, boards, panels for inspection, setting, measuring, signalling, regulation, control, protection and monitoring electric energy; decentralised energy production stations; high, medium and low voltage electric equipment, namely circuit breakers, isolating switches, lightning conductors, voltage dividers (including electronic, digital and optoelectronic) for indoor and outdoor stations or stations under metal or insulating casings; transformers and autotransformers, plugs, sockets and other contacts, commutators, junction boxes, voltage dividers, circuit breakers; line insulators and insulators for electrical equipment; electric energy transformation and distribution stations, optical and electro-optical equipment; alarm devices, command transmitters, alarm systems, luminous or mechanical signalling, acoustic or optical signalling; voltage, current power, control and frequency regulators; stationary and rotary converters, energy converters; electronic relays and/or digital relays used for protection and control of electric power supply, inspection, measurement and management systems and associated software; electric, electronic and digital relays, namely remote controlled relays, protection relays, auxiliary relays, measurement relays; fuses; indicators, transducers and monitoring, analysis, communication, measuring, inspection and control systems for electric networks and for electric energy production, transport and distribution stations and substations and for electric equipment; shielded or conventional electrical units, stations and substations under metallic or insulating casing for electric energy transport and distribution networks; conversion stations, compensators, in particular reactive energy compensators; electric control tables and panels; electric testing equipment and stations; programmable automated systems; automated process monitoring, analysis, communication, measuring, control, command and

supervision for industry and for production, transport and distribution of electric energy; equipment and apparatus for electrical energy conversion; equipment and apparatus for electric power transport and distribution lines; telecommunication equipment and apparatus on electric energy transport and distribution lines; electronic printed circuit boards, electronic microcircuits, implementation and operation software for microcircuits or electronic boards; supervision and control software for automated processes, programming, implementation and operation software for the aforesaid apparatus, equipment and software; communication and energy transport wires and cables; electric energy inspection and control substations, consoles and panels; stations under metal or gas insulation insulating casing; hybrid stations with air-insulated devices and devices under metal or gas insulation insulating casings; electric protection and monitoring systems; electric, electrotechnical, electromagnetic, electronic, optoelectronic, inspection, monitoring, signalling, measuring and calculation apparatus, instruments, units and devices; recording apparatus, especially for observing variable electric energy values; ammeters, amplifiers, recorders, apparatus for measuring capacitance; control panels for electric power; electric and/or electronic apparatus for the remote control of industrial operations, electric and electronic inspection apparatus, detectors, electric loss indicators, electric energy indicators; data processing apparatus, precision measuring appliances, telephone apparatus, telephone and telecommunications transmitters; apparatus for supply, filtering, transformation, maintenance and storage of electrical energy; electrical accumulators; indicators (electricity); anti-interference devices (electricity); electric coils; terminals (electricity); branch boxes (electricity); distribution boxes (electricity); junction boxes (electricity); switchboxes (electricity); electric collectors; control panels (electricity); electric apparatus for commutation; commutators; condensers (capacitors); electric conductors; electricity conduits; equipment for electricity lines; connectors; connectors and connection panels; electrical contacts; electric controlling apparatus; electric converters; current rectifiers; electricity distribution boxes, distribution consoles (electricity); distribution boards (electricity); identification wires for electric wires; identification sheaths for electric wires; electric wires; frequency meters; electrical loss indicators; computer interfaces; switches; inverters (electricity); connections for electric lines; limiters (electricity); junction sleeves for electric cables; ohmmeters; lightning conductors, lightning arresters; electric connections; connections for electric lines; voltage surge regulators; voltage regulators; electric resistances; wire connectors (electricity); control panels (electricity); transformers; electronic transistors; telemeters; telerupters; variometers; voltmeters; electric energy and electric energy characteristics supervision, monitoring and inspection apparatus and instruments; apparatus and instruments for evaluation of energy consumption; apparatus and instruments for supervision, monitoring and inspection of electric energy production and transport apparatus and instruments, apparatus and instruments for electric power management; electronic and electrotechnical equipment and installations for electric energy production, transport and distribution networks; thyristor conversion bridges; electrical equipment and instruments for energy transport and distribution networks; solid state reactive energy controllers; status measurement, transmission and instruction apparatus; electrical apparatus, installation and network measurement, inspection, monitoring, signalling, disconnection, regulation, protection devices and equipment; electrical or electronic inspection, signalling, detection equipment, instruments or apparatus; equipment intended to measure and record electrical interference; electrical energy transformation cabinets equipped with electrical devices, namely, isolating switches, main switches, circuit breakers and/or transformers and apparatus associated with the

monitoring, protection and switching of the said electrical apparatus; low voltage electrical distribution units; modular low voltage electrical distribution columns and units comprising protection and switching equipment; dielectric fluid and/or insulating gas and/or off-load high voltage and medium voltage circuit breakers; high voltage energy transport device consisting of one or more live conductors, located inside a grounded casing, the insulation between the conductors and the ground being provided by a dielectric fluid; safety verification apparatus for electrical equipment; recording apparatus for process control; storage and display equipment for information relating to events such as control and inspection signals; apparatus used for the overall inspection and testing of protection relay circuitry for electrical networks and machines; electronic equipment intended to perform remote inspection and remote control of energy networks or other structures; remote monitoring and remote control centre equipment for the collection and processing of information in centralised technical management systems; computer programs recorded on all data media, and associated software, applications; single-phase or multi-phase gas insulation high voltage electrical current transport lines; single-phase or multi-phase DC or AC electrical current transport lines; application software for the management of electrical network inspection and monitoring systems; microprocessor-based automation system intended for the inspection and remote control of electrical energy distribution panels; status monitoring systems for electrical equipment, namely main switches, isolating switches and contactors; medium and high output electrical transformers for electrical energy production, transport and distribution; high voltage to low voltage transformers for mains electrical power supply; prefabricated medium and high voltage energy distribution and transport stations.

17 Insulating materials; insulators intended for energy production, transport and distribution; shaped, processed, semi-processed insulating material products.

35 Business organisation and management consulting; commercial or industrial business management assistance; business expertise; cost price analysis; third-party supply services, namely purchase of goods or services for other businesses; market research and studies; all these services provided in connection with energy production, transport and distribution; administrative and commercial management for third parties of energy transport and distribution networks; administrative and commercial management for third parties of energy production infrastructures.

37 Installation, repair, and maintenance services for apparatus, equipment and infrastructure for electrical energy production transport or distribution; construction of electrical energy production, transport or distribution plants; construction of electrical installations; installation, implementation and maintenance services for all equipment, material and machines related to the electronic, electrotechnical, and mechanical sectors associated with electrical energy production, transport and distribution; inspection of construction sites, stations, substations and units for electric energy production, transport and distribution; construction of electric energy transport and distribution lines.

38 Telecommunications and communications services by computer terminals, calculators, and local and remote command automatic operation systems related to the control, adjustment, measurement, signalling, regulation, command, protection, and supervision of electrical energy.

39 Energy transport and distribution services; operation and management of energy transport and distribution networks; information and consulting services related to energy transport and distribution.

40 Third-party on-demand material assembly services; energy production services; operation and management for energy production infrastructures.

41 Training and education services in the field of electrical energy production, transport and distribution; organisation and hosting of symposiums, conferences, congresses, and exhibitions.

42 Engineering and research services for electrical energy production, transportation and distribution; technical analysis and study services for electrical energy production, transport and distribution; simulation and quality control services in the field of electrical energy production, transport and distribution; research, design, and development of new products or product sets for third parties in the field of electrical energy production, transport and distribution; update or improvement of product, product set, or infrastructure performance designed for electrical energy production, transport and/or distribution; design, update, maintenance, and leasing of software applied to the field of electrical energy production, transport and distribution; study of technical projects of any equipment, material, and machines related to electrical energy production, transport and distribution; material and product tests, studies, design, and infrastructure project management related to energy production, transportation, and distribution; study of projects turnkey stations, substations, and units for electrical energy production, transport and distribution.

45 Security consulting services in the field of electrical energy production, transportation, and distribution.

6 Ferreteria metálica y materiales de construcción metálicos; todo tipo de productos mecanizados, laminados, de fundición, conformados, labrados, semielaborados a base de aluminio, cobre, plomo, estaño y sus aleaciones, materiales fritos; materiales y contenedores metálicos para transportar, almacenar, manipular productos radioactivos u otros productos peligrosos.

7 Generadores de electricidad, dinamos, motores que no sean para vehículos terrestres, acoplamientos; motores de arranque; centros de mando de motores; máquinas eléctricas giratorias y estáticas, gatos, en particular neumáticos e hidráulicos, acoplamientos (que no sean eléctricos) y órganos de transmisión (excepto para vehículos terrestres); reguladores (partes de máquinas); reguladores de velocidad de máquinas y de motores, reguladores de presión, variadores electrónicos de velocidad para motores eléctricos, motores eléctricos y sus combinaciones de transmisiones de velocidad variable.

9 Aparatos, equipos e instrumentos electrotécnicos, electrónicos y mecánicos para la conducción, la distribución, la transformación, la acumulación, la regulación, la medición, la señalización, la regulación, el mando, la protección, la vigilancia, la interrupción, la puesta en funcionamiento y el control de la energía eléctrica; canalizaciones eléctricas; acoplamientos eléctricos; conmutadores; condensadores eléctricos; conductores eléctricos; conducciones de electricidad; coyuntores; cajas de conexión; cuadros de mando, de conexión y de distribución de energía eléctrica; conexiones; convertidores eléctricos, cables de fibra óptica; cables eléctricos; fundas para cables eléctricos; disyuntores; seccionadores, interruptores, armarios, cuadros y consolas de distribución de la energía eléctrica; hilos eléctricos; hilos o fundas de identificación para hilos eléctricos; indicadores (electricidad); inductores (electricidad); inducidos (electricidad); invertidores (electricidad); acometidas de líneas eléctricas; limitadores (electricidad); indicadores de pérdidas eléctricas; pilas; rectificadores de corriente; relés eléctricos; reóstatos; reductores (electricidad); resistencias eléctricas; variómetros; sistemas de protección, de control, de gestión, de vigilancia y de supervisión de instalaciones y redes eléctricas; equipos y sistemas informatizados de gestión de la energía aplicados a la explotación de las redes de transporte de energía, a la determinación de las necesidades de los consumidores y la regulación de los flujos de energía entre las centrales y la red de distribución; programas informáticos (programas grabados); programas informáticos para la gestión de la energía; programas informáticos destinados a la protección, el control, la gestión, la vigilancia y la supervisión de las instalaciones y redes eléctricas; aparatos para la transmisión, la recepción, el almacenamiento y el tratamiento de sonidos, imágenes o datos; ordenadores, periféricos de ordenador; aparatos, equipos e instrumentos electrotécnicos, electrónicos o mecánicos para el control de motores y de



material eléctrico, electrónico e informático; acumuladores y pilas eléctricas, pilas de combustible, cargadores, bobinas, componentes eléctricos y electrónicos, conductores eléctricos; estaciones, subestaciones, cuadros, paneles de control, reguladores, de medición, de señalización, de regulación, de mando, de protección, de vigilancia de la energía eléctrica; estaciones descentralizadas de producción de energía; equipos eléctricos de alta, mediana y baja tensión, a saber, disyuntores, seccionadores, pararrayos, reductores de medida (incluidos reductores electrónicos, digitales y optoelectrónicos) para puestos interiores, exteriores o puestos recubiertos de una cubierta metálica o aislante; transformadores y autotransformadores, tomas de corriente, conmutadores, cajas de derivación, reductores de medida, corta-circuitos; aisladores de líneas y aisladores para equipos eléctricos; puestos de transformación y de distribución de energía eléctrica, materiales ópticos y electroópticos; dispositivos de alarma, transmisores de órdenes, sistemas de alerta, señalización luminosa o mecánica, señalización acústica y óptica; reguladores de tensión, de intensidad, de potencia, de mando y de frecuencia; convertidores estáticos y rotorios, convertidores de energía; relés electrónicos y/o digitales para la protección y el control de sistemas de alimentación, de control, de medición y de gestión de la energía eléctrica y programas informáticos conexos; relés eléctricos, electrónicos y digitales, a saber, relés de telemando, relés de protección, relés auxiliares, relés de medición; fusibles; indicadores, transductores y sistemas de vigilancia, de análisis, de comunicación, de medición, de control y de mando para redes eléctricas y para estaciones y subestaciones de producción, transporte y distribución de energía eléctrica, así como para equipos eléctricos; puestos eléctricos blindados o convencionales, estaciones y subestaciones recubiertas de una cubierta metálica o aislante para redes eléctricas de transporte y de distribución de energía eléctrica; estaciones de conversión, compensadores, en particular compensadores de energía reactiva; mesas y cuadros de mando eléctrico; equipos y estaciones de ensayos eléctricos; máquinas automáticas programables; materiales y equipos de vigilancia, de análisis, de comunicación, de medición, de control y de mando, así como de inspección de procedimientos automáticos para la industria y para la producción, el transporte y la distribución de energía eléctrica; materiales y equipos de conversión de energía eléctrica; materiales y equipos para líneas de transporte y de distribución de energía eléctrica; materiales y equipos de telecomunicación para líneas de transporte y de distribución de energía eléctrica; tarjetas electrónicas de circuitos impresos, microcircuitos electrónicos, programas informáticos de realización y supervisión de procedimientos automáticos, programas informáticos de programación, de puesta en marcha y de explotación de los materiales, equipos y programas informáticos anteriormente mencionados; hilos y cables de comunicación y de transporte de energía eléctrica; subestaciones, cuadros, paneles de control y de mando de la energía eléctrica; puestos recubiertos de una cubierta metálica o aislante con aislamiento gaseoso; puestos híbridos con aparatos aislados al aire y aparatos recubiertos de una cubierta metálica o aislante metálica con aislamiento gaseoso; sistemas de protección y de control eléctrico; aparatos, instrumentos, elementos y dispositivos eléctricos, electrotécnicos, electromagnéticos; electrónicos, optoelectrónicos, de control de vigilancia, de señalización, de medición y de cálculo; aparatos de registro, en particular destinados a la observación de magnitudes variables de la energía eléctrica; amperímetros, amplificadores, grabadoras, aparatos medidores de la capacidad; cuadros de mando para la energía eléctrica; instalaciones eléctricas y electrónicas para el control remoto de operaciones industriales, aparatos eléctricos y electrónicos de control, detectores, indicadores de pérdidas eléctricas, indicadores para la energía eléctrica; aparatos para el tratamiento de la información, aparatos de medida de precisión, aparatos telefónicos, transmisores telefónicos y de telecomunicaciones; aparatos de suministro, de filtrado, de transformación, de mantenimiento y de almacenamiento de la energía eléctrica; acumuladores eléctricos; indicadores (electricidad); dispositivos para eliminar interferencias (electricidad); bobinas eléctricas; bornes (electricidad); cajas de distribución (electricidad); cajas de derivación (electricidad); cajas de enchufe (electricidad); cajas de interruptores (electricidad); colectores eléctricos; cuadros de mando (electricidad); aparatos eléctricos de conmutación; conmutadores; condensadores eléctricos; conductores

eléctricos; conducciones de electricidad; materiales para conducciones de electricidad; conectadores, conectadores y cuadros de conexión; contactos eléctricos; aparatos eléctricos de control; convertidores eléctricos; rectificadores de corriente; armarios de distribución de electricidad, consolas de distribución (electricidad); cuadros de distribución (electricidad); hilos de identificación para hilos eléctricos; fundas de identificación para hilos eléctricos; hilos eléctricos; frecuencímetros; indicadores de pérdidas eléctricas; interfaces informáticas; interruptores; invertidores (electricidad); acometidas de líneas eléctricas; limitadores (electricidad); manguitos de unión para cables eléctricos; ohmiómetros; pararrayos; empalmes eléctricos; acometidas de líneas eléctricas; reguladores contra sobretensiones; reguladores de voltaje; resistencias eléctricas; bornes de presión (electricidad); cuadros de mando (electricidad); transformadores; transistores (electrónicos); telémetros; telerruptores; variómetros; voltímetros; aparatos e instrumentos de supervisión, de vigilancia, de control (inspección) de la energía eléctrica y de sus características; aparatos e instrumentos para determinar el consumo de energía; aparatos e instrumentos para determinar los hábitos de consumo de energía; aparatos e instrumentos de supervisión, de vigilancia, de control (inspección) de aparatos e instrumentos de producción y de transporte de energía eléctrica, aparatos e instrumentos de gestión de la energía eléctrica; equipos e instalaciones electrónicas y electrotécnicos para las redes de producción, de transporte y de distribución de energía eléctrica; puentes de conversión por tiristor; equipos e instrumentos eléctricos para las redes de transporte y de distribución de energía; controladores estáticos de energía reactiva; aparatos de medición, de transmisión y de consignación de situaciones; aparatos y materiales de medición, de control, de vigilancia, de señalización, de desconexión, de regulación, de protección de aparatos, instalaciones y redes eléctricas; aparatos, instrumentos o dispositivos eléctricos o electrónicos, de control, de señalización, de detección; equipos destinados a medir y registrar perturbaciones eléctricas; cabinas de transformación de la energía eléctrica dotadas de aparatos eléctricos, a saber, seccionadores, interruptores, disyuntores y/o transformadores y aparatos relacionados con la vigilancia, la protección y la conmutación de dichos aparatos eléctricos; cajas de distribución eléctrica de baja tensión; columnas y cajas modulares de distribución eléctrica de baja tensión que contienen equipos de protección y de conmutación; disyuntores de alta tensión y de mediana tensión de fluido dieléctrico y/o gas aislante y/o de vacío; dispositivos de transporte de energía de alta tensión compuestos por uno o varios conductores de tensión, situados en el interior de una cubierta de puesta en tierra, el aislamiento entre los conductores y la puesta en tierra se logra mediante un fluido dieléctrico; dispositivos de verificación de seguridad para aparatos eléctricos; dispositivos de registro para la realización del proceso; equipos de memorización y visualización de informaciones relativas a acontecimientos tales como señales de mando o de control; dispositivos para controlar y ensayar conjuntos de relevado de protección para redes y máquinas eléctricas; equipos electrónicos para telecontrolar y teledirigir redes de energía y otras obras; equipos de centros de televigilancia y de teledirección para recabar y tratar información en el marco de sistemas de gestión técnica centralizados; programas informáticos grabados en todo tipo de soporte de datos, así como programas informáticos y paquetes de programas informáticos conexos; líneas monofásicas o polifásicas de transporte de corriente eléctrica de alta tensión con aislamiento gaseoso; líneas monofásicas o polifásicas para transportar corriente eléctrica continua o alterna; software de aplicación para la gestión de los sistemas de control y de vigilancia de redes eléctricas; sistemas de automatización a base de microprocesadores para el control y el telemando de cuadros de distribución de energía eléctrica; sistemas de vigilancia del estado de aparatos eléctricos, a saber, disyuntores, interruptores, seccionadores, conmutadores y contactores; transformadores eléctricos de mediana y gran potencia para la producción, el transporte y la distribución de energía eléctrica; transformadores de alta tensión en baja tensión para la alimentación de corriente eléctrica de distribución pública; puestos de distribución o de transporte de energía prefabricados de mediana y de alta tensión.

17 Materias aislantes; aisladores destinados a la producción, el transporte y la distribución de energía; productos de materias aislantes conformados, labrados, semielaborados.

35 Asesoramiento en materia de organización y dirección de negocios, asistencia en la dirección de empresas comerciales o industriales, peritajes de negocios, análisis del precio de costo, servicios de abastecimiento para terceros, a saber, adquisición de bienes y servicios para otras empresas; estudio y búsqueda de mercados; todos estos servicios son prestados en el ámbito de la producción, el transporte y la distribución de energía; gestión administrativa y comercial por cuenta de terceros de redes de transporte y de distribución de energía; gestión administrativa y comercial por cuenta de terceros de infraestructuras de producción de energía.

37 Servicios de instalación, de reparación y de mantenimiento de aparatos, equipos e infraestructuras de producción, transporte o distribución de energía eléctrica; construcción de fábricas de producción, de transporte o de distribución de energía eléctrica; instalación de instalaciones eléctricas; servicios de instalación (puesta en marcha), de explotación (puesta en funcionamiento) y de mantenimiento de todo tipo de aparatos, materiales y máquinas relacionadas con los ámbitos de la electrónica, la electrotécnica y la mecánica, destinados a producir, transportar y distribuir energía eléctrica; inspección de obras de construcción, estaciones, subestaciones, puestos para producir, transportar y distribuir energía eléctrica; construcción de líneas de transporte y de distribución de energía eléctrica.

38 Servicios de telecomunicaciones y comunicaciones por terminales de ordenador, calculadoras y sistemas de automatismo de control local o remoto, relacionados con el control, el reglaje, la medición, la señalización, la regulación, el mando, la protección, la vigilancia de la energía eléctrica.

39 Servicios de transporte y de distribución de energía; explotación de redes de transporte y de distribución de energía; informaciones y asesoramiento relativos a los servicios de transporte y de distribución de energía.

40 Servicios de ensamblaje de materiales por encargo para terceros; servicios de producción de energía; explotación de infraestructuras de producción de energía.

41 Formación y enseñanza en el ámbito de la producción, el transporte y la distribución de energía eléctrica; organización y dirección de coloquios, conferencias, congresos y exposiciones.

42 Servicios de ingeniería y de investigación en el ámbito de la producción, el transporte y la distribución de energía eléctrica; servicios de análisis y de estudio técnico en el ámbito de la producción, el transporte y la distribución de energía eléctrica; servicios de simulación y de control de calidad en el ámbito de la producción, el transporte y la distribución de energía eléctrica; búsqueda, concepción y creación de nuevos productos o de conjuntos de productos para terceros en el ámbito de la producción, el transporte y la distribución de energía eléctrica; actualización o mejora del rendimiento de los productos, de los conjuntos de productos o de las infraestructuras destinadas a la producción, el transporte y/o la distribución de energía eléctrica; concepción, actualización, mantenimiento y alquiler de programas informáticos relativos al ámbito de la producción, el transporte y la distribución de energía eléctrica; estudio de proyectos técnicos relativos a todo tipo de aparatos, materiales y máquinas relacionados con la producción, el transporte y la distribución de energía eléctrica; ensayos de materiales y de productos; estudio, concepción y gestión de proyectos de infraestructura relativos a la producción, el transporte y la distribución de energía eléctrica; estudios de proyectos llaves en mano de estaciones, subestaciones y puestos destinados a la producción, el transporte y la distribución de energía eléctrica.

45 Servicios de asesoramiento en materia de seguridad en el ámbito de la producción, el transporte y la distribución de energía eléctrica.

(822) FR, 16.07.2004, 04 3 272 754.

(300) FR, 10.02.2004, 04 3 272 754.

(831) CH, CN, DZ, EG, KP, MA, RO, RU, UA, VN, YU.

(832) AU, JP, KR, NO, SG, TR, US.

(527) SG, US.

(270) français / French / français

(580) 03.02.2005

(151) 22.06.2004

839 881

(180) 22.06.2014

(732) ALSTOM Technology Ltd

Brown-Boveri-Strasse 7

CH-5401 Baden (CH).

(812) FR

(842) société de droit suisse, Suisse

## EGATROL

(511) NCL(8)

7 Machines servant à mesurer, commander et régler le fonctionnement de centrales électriques, de turbines à gaz, de turbines à vapeur, d'installations combinées gaz-vapeur, de générateurs, de compresseurs ou de moteurs; équipements et dispositifs intervenant comme accessoires (parties de machines) dans le fonctionnement physique, chimique, thermodynamique, électrique et/ou électronique de centrales électriques, de turbines à gaz, de turbines à vapeur, d'installations combinées gaz-vapeur, de générateurs, de compresseurs, de moteurs; centrales électriques, turbines à gaz, turbines à vapeur, installations combinées gaz-vapeur, générateurs, compresseurs, ainsi qu'appareils et équipements intervenant comme accessoires (parties de machines) dans l'exploitation des installations précitées; installations et équipements pour centrales électriques, turbines à gaz, turbines à vapeur, installations combinées gaz-vapeur, générateurs, compresseurs, moteurs.

9 Ordinateurs et périphériques d'ordinateurs; logiciels utilisés à des fins scientifiques et technologiques; logiciels conçus pour l'exploitation de centrales électriques, de turbines à gaz, de turbines à vapeur, d'installations combinées gaz-vapeur, de générateurs, de compresseurs, de moteurs; ordinateurs, périphériques d'ordinateurs et logiciels utilisés dans le domaine des centrales électriques; logiciels de diagnostic pour le calcul, le traitement, l'exploitation et l'enregistrement des données de fonctionnement et d'arrêt de centrales électriques, de turbines à gaz, de turbines à vapeur, d'installations combinées gaz-vapeur, de générateurs, de compresseurs, de moteurs, ainsi que pour l'évaluation et le contrôle des données récoltées; logiciels de diagnostic pour l'analyse et la détection des erreurs dans les installations techniques; appareils électroniques de mesure, de commutation, de réglage, de signalisation et de contrôle; publications électroniques téléchargeables; machines servant à contrôler le fonctionnement de centrales électriques, de turbines à gaz, de turbines à vapeur, d'installations combinées gaz-vapeur, de générateurs, de compresseurs et de moteurs.

37 Installation, entretien, maintenance, réparation, équipement ou rééquipement de centrales électriques, de turbines à gaz, de turbines à vapeur, d'installations combinées gaz-vapeur, de générateurs, de compresseurs, de moteurs ou de leurs pièces détachées; construction de centrales électriques.

41 Edition de publications, de manuels, de matériel de formation, de littérature à caractère scientifique; formation de personnel technique hautement qualifié.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherche et de développement relatifs à ces services concernant la construction, la fabrication, l'installation, l'entretien, la maintenance, la réparation, l'équipement ou le rééquipement de centrales électriques, de turbines à gaz, de turbines à vapeur, d'installations combinées gaz-vapeur, de générateurs, de compresseurs ou de moteurs ou de leurs pièces détachées; travaux d'ingénieurs, à savoir services de calcul, de traitement, d'exploitation et d'enregistrement de résultats techniques se rapportant au fonctionnement ainsi qu'à l'arrêt de centrales électriques, de turbines à gaz, de turbines à vapeur, d'installations combinées



gaz-vapeur, de générateurs, de compresseurs, de moteurs ainsi qu'à l'évaluation et au contrôle des données récoltées.

7 *Machines for measuring, controlling and regulating the operation of electric power stations, gas turbines, steam turbines, combined gas/steam installations, generators, compressors and engines; equipment and devices working as accessory fittings (machine parts) in the physical, chemical, thermodynamic, electric and/or electronic operation of electric power stations, gas turbines, steam turbines, combined gas/steam installations, generators, compressors, engines; electric power stations, gas turbines, steam turbines, combined gas/steam installations, generators, compressors, and also apparatus and equipment working as accessory fittings (machine parts) in the operation of the above-mentioned installations; installations and equipment for electric power stations, gas turbines, steam turbines, combined gas/steam installations, generators, compressors, engines.*

9 *Computers and computer peripherals; software used for scientific and technological purposes; software designed for operating electric power stations, gas turbines, steam turbines, combined gas/steam installations, generators, compressors, engines; computers, computer peripheral devices and software used in the electric power station sector; diagnostic software for the calculation, processing, operation and recording of operating and shutdown data for electric power stations, gas turbines, steam turbines, gas/steam installations, generators, compressors and engines, as well as for evaluation and control of the data collected; diagnostic software for analysis and detection of errors in technical installations; electronic apparatus for measuring, commutation, regulation, signalling and control; downloadable electronic publications; machines used for monitoring the operation of electric power stations, gas turbines, steam turbines, combined gas/steam installations, generators, compressors and engines.*

37 *Installation, servicing, maintenance, repair, fitting or retro-fitting of electric power stations, gas turbines, steam turbines, combined gas/steam installations, generators, compressors, engines or of their spare parts; construction of power stations.*

41 *Publishing of publications, manuals, training material and literature of a scientific nature; training of highly qualified technical personnel.*

42 *Scientific and technological services as well as research and development services in connection with these services concerning the construction, fabrication, installation, servicing, maintenance, repair, fitting or retrofitting of electric power stations, gas turbines, steam turbines, combined gas/steam installations, generators, compressors or engines or their spare parts; engineering work, namely services of calculation, processing, operation and recording of technical results relating to the operation and the shutdown of electric power stations, gas turbines, steam turbines, combined gas/steam installations, generators, compressors, engines and relating to the evaluation and monitoring of the data collected.*

7 Máquinas para medir, controlar y regular el funcionamiento de centrales eléctricas, turbinas de gas, turbinas de vapor, instalaciones combinadas de gas y vapor, generadores, compresores o motores; equipos y dispositivos que actúan como accesorios (partes de máquinas) en el funcionamiento físico, químico, termodinámico, eléctrico y/o electrónico de centrales eléctricas, turbinas de gas, turbinas de vapor, instalaciones combinadas de gas y vapor, generadores, compresores, motores; centrales eléctricas, turbinas de gas, turbinas de vapor, instalaciones combinadas de gas y vapor, generadores, compresores, así como aparatos y equipos que actúan como accesorios (partes de máquinas) en la explotación de las instalaciones mencionadas; instalaciones y equipos para centrales eléctricas, turbinas de gas, turbinas de vapor, instalaciones combinadas de gas y vapor, generadores, compresores, motores.

9 Ordenadores y periféricos de ordenador; programas informáticos utilizados con fines científicos y tecnológicos; programas informáticos destinados a la explotación de centrales eléctricas, turbinas de gas, turbinas

de vapor, instalaciones combinadas de gas y vapor, generadores, compresores, motores; ordenadores, periféricos de ordenador y programas informáticos utilizados en el ámbito de las centrales eléctricas; programas informáticos de diagnóstico para el cálculo, el tratamiento, la explotación y la grabación de datos relativos al funcionamiento y la parada de centrales eléctricas, turbinas de gas, turbinas de vapor, instalaciones combinadas de gas y vapor, generadores, compresores, motores, así como para evaluar y controlar los datos recabados; programas informáticos de diagnóstico para analizar y detectar errores en las instalaciones técnicas; aparatos electrónicos de medida, de conmutación, de regulación, de señalización y de control; publicaciones electrónicas descargables; máquinas para controlar el funcionamiento de centrales eléctricas, turbinas de gas, turbinas de vapor, instalaciones combinadas de gas y vapor, generadores, compresores y motores.

37 Instalación, mantenimiento, conservación, reparación, equipamiento o reequipamiento de centrales eléctricas, turbinas de gas, turbinas de vapor, instalaciones combinadas de gas y vapor, generadores, compresores, motores o sus piezas de recambio; construcción de centrales eléctricas.

41 Edición de publicaciones, manuales, material de formación, textos científicos; formación de personal técnico altamente calificado.

42 Servicios científicos y tecnológicos, así como servicios de investigación y desarrollo relativos a estos servicios en lo tocante a la construcción, la fabricación, la instalación, la conservación, el mantenimiento, la reparación, el equipamiento o el reequipamiento de centrales eléctricas, turbinas de gas, turbinas de vapor, instalaciones combinadas de gas y vapor, generadores, compresores o motores, o sus piezas de recambio; trabajos de ingenieros, a saber, servicios de cálculo, de procesamiento, de explotación y de grabación de resultados técnicos relativos al funcionamiento y a la parada de centrales eléctricas, turbinas de gas, turbinas de vapor, instalaciones combinadas de gas y vapor, generadores, compresores, motores, así como de evaluación y control de los datos recabados.

(822) FR, 28.05.2004, 03 3 264 441.

(300) FR, 23.12.2003, 03 3 264 441.

(831) AT, AZ, BX, CH, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, HU, IR, IT, PL, PT, RU, SI, UA, VN.

(832) AU, FI, GB, GR, JP, KR, SE, TR, US.

(527) GB, US.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 22.07.2004

839 882

(180) 22.07.2014

(732) Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG  
Seestrasse 204  
CH-8802 Kilchberg ZH (CH).

Lindt

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

35 Services de commerce de détail en rapport avec le cacao, les extraits de cacao pour l'alimentation et la consommation, les boissons de chocolat, les masses de chocolat et les couvertures, les tablettes de chocolat, les articles de chocolat, les sauces au chocolat, les sucreries, le massepain, les succédanés de massepain, les pralinés, également fourrés avec des liquides, notamment des vins et spiritueux, la pâtisserie et la confiserie, les glaces comestibles, la nourriture en poudre, le café, les bonbons, également fourrés avec des liquides, les confitures, les gâteaux et biscuits; franchisage, notamment transfert de savoir-faire économique.

43 Exploitation de restaurants, cafés, cafétérias, buvettes, bars à café et autres établissements ou institutions qui

mettent à disposition de la nourriture et des boissons pour la consommation; alimentation de clients dans des restaurants et autres établissements ou institutions; préparation de nourriture pour la consommation en plein air; services de restauration à l'emporter.

35 *Retailing services in connection with cocoa, cocoa extracts for human consumption, chocolate beverages, chocolate masses and toppings, blocks of chocolate, chocolate articles, chocolate sauces, sugar confectionery, marzipan, marzipan substitutes, praline sweets, also filled with liquids, including wines and spirits, pastries and confectionery, edible ice-creams, powdered foodstuffs, coffee, sweets, also filled with liquids, jams, cakes and biscuits; franchising, particularly transfer of economic know-how.*

43 *Operating restaurants, cafés, cafeterias, refreshment booths, coffee shops and other establishments or institutions which provide food and drink for consumption; feeding of customers in restaurants and other establishments or institutions; preparation of foodstuffs for consumption outdoors; take away services.*

35 Servicios comerciales al por menor relacionados con el cacao, los extractos de cacao para la alimentación y el consumo, las bebidas de chocolate, las masas de chocolate y las coberturas, las tabletas de chocolate, los artículos de chocolate, las salsas de chocolate, las golosinas, el mazapán, los sucedáneos del mazapán, los pralinés, también rellenos de líquidos, en especial, de vinos y espirituosos, la pastelería y la confitería, los helados comestibles, los alimentos en polvo, el café, los bombones, también rellenos de líquidos, las confituras, los pasteles y los bizcochos; franquicias, en especial, transferencia de conocimientos económicos.

43 Explotación de restaurantes, cafés, cafeterías, chiringuitos, bares de café y otros establecimientos o instituciones que distribuyen alimentos y bebidas para el consumo; servicios de alimentación para clientes en restaurantes y otros establecimientos o instituciones; preparación de alimentos para el consumo al aire libre; servicios de comidas y bebidas para llevar.

(822) CH, 23.03.2004, 523408.

(300) CH, 23.03.2004, 523408.

(831) CN, RU.

(832) US.

(527) US.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 22.07.2004

839 883

(180) 22.07.2014

(732) Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG

Seestrasse 204

CH-8802 Kilchberg ZH (CH).



(531) VCL(5)

4.5; 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

35 Services de commerce de détail en rapport avec le cacao, les extraits de cacao pour l'alimentation et la consommation, les boissons de chocolat, les masses de chocolat et les couvertures, les tablettes de chocolat, les articles de chocolat, les sauces au chocolat, les sucreries, le massepain, les succédanés de massepain, les pralinés, également fourrés avec des liquides, notamment des vins et spiritueux, la pâtisserie et la confiserie, les glaces comestibles,

la nourriture en poudre, le café, les bonbons, également fourrés avec des liquides, les confitures, les gâteaux et biscuits; franchisage, notamment transfert de savoir-faire économique.

43 Exploitation de restaurants, cafés, cafeterias, buvettes, bars à café et autres établissements ou institutions qui mettent à disposition de la nourriture et des boissons pour la consommation; alimentation de clients dans des restaurants et autres établissements ou institutions; préparation de nourriture pour la consommation en plein air; services de restauration à l'emporter.

35 *Retailing services in connection with cocoa, cocoa extracts for human consumption, chocolate beverages, chocolate masses and toppings, blocks of chocolate, chocolate articles, chocolate sauces, sugar confectionery, marzipan, marzipan substitutes, praline sweets, also filled with liquids, including wines and spirits, pastries and confectionery, edible ice-creams, powdered foodstuffs, coffee, sweets, also filled with liquids, jams, cakes and biscuits; franchising, particularly transfer of economic know-how.*

43 *Operating restaurants, cafés, cafeterias, refreshment booths, coffee shops and other establishments or institutions which provide food and drink for consumption; feeding of customers in restaurants and other establishments or institutions; preparation of foodstuffs for consumption outdoors; take away services.*

35 Servicios comerciales al por menor relacionados con el cacao, los extractos de cacao para la alimentación y el consumo, las bebidas de chocolate, las masas de chocolate y las coberturas, las tabletas de chocolate, los artículos de chocolate, las salsas de chocolate, las golosinas, el mazapán, los sucedáneos del mazapán, los pralinés, también rellenos de líquidos, en especial, de vinos y espirituosos, la pastelería y la confitería, los helados comestibles, los alimentos en polvo, el café, los bombones, también rellenos de líquidos, las confituras, los pasteles y los bizcochos; franquicias, en especial, transferencia de conocimientos económicos.

43 Explotación de restaurantes, cafés, cafeterías, chiringuitos, bares de café y otros establecimientos o instituciones que distribuyen alimentos y bebidas para el consumo; servicios de alimentación para clientes en restaurantes y otros establecimientos o instituciones; preparación de alimentos para el consumo al aire libre; servicios de comidas y bebidas para llevar.

(822) CH, 23.03.2004, 523433.

(300) CH, 23.03.2004, 523433.

(831) CN, RU.

(832) US.

(527) US.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 23.12.2004

839 884

(180) 23.12.2014

(732) "ELECTRABEL", naamloze vennootschap

Regentlaan 8

B-1000 Brussel (BE).

DuoEnergie

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

35 Conseils professionnels dans le domaine des affaires, en particulier conseils concernant la consommation en énergie et l'acquisition d'énergie; analyse du prix de revient, en particulier avec pour objet l'optimisation de l'approvisionnement en énergie; prévisions économiques, en particulier concernant la consommation en énergie et l'approvisionnement en énergie; lecture, enregistrement, suivi et visualisation de données en matière de consommation d'énergie, y compris par Internet ou par Intranet.

39 Transport et entreposage; distribution d'énergie; distribution d'eau, de gaz et d'électricité.

40 Traitement de matériaux; production d'énergie, en particulier d'électricité et de gaz; traitement d'eau.

(821) BX, 22.07.2004, 1059303.

(822) BX, 10.12.2004, 758861.

(300) BX, 22.07.2004, 1059303.

(831) FR.

(270) français

(580) 03.02.2005

(151) **23.12.2004** **839 885**

(180) **23.12.2014**

(732) "ELECTRABEL", naamloze vennootschap  
Regentlaan 8  
B-1000 Brussel (BE).

### EnergiLibre

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

35 Conseils professionnels dans le domaine des affaires, en particulier conseils concernant la consommation en énergie et l'acquisition d'énergie; analyse du prix de revient, en particulier avec pour objet l'optimisation de l'approvisionnement en énergie; prévisions économiques, en particulier concernant la consommation en énergie et l'approvisionnement en énergie; lecture, enregistrement, suivi et visualisation de données en matière de consommation d'énergie, y compris par Internet ou par Intranet.

39 Transport et entreposage; distribution d'énergie; distribution d'eau, de gaz et d'électricité.

40 Traitement de matériaux; production d'énergie, en particulier d'électricité et de gaz; traitement d'eau.

(821) BX, 28.07.2004, 1059616.

(822) BX, 10.12.2004, 759032.

(300) BX, 28.07.2004, 1059616.

(831) FR.

(270) français

(580) 03.02.2005

(151) **18.11.2004** **839 886**

(180) **18.11.2014**

(732) SOLIDEAL LIMITED

RM 720 Ocean Centre,  
Tsimshatsui, Kowloon,  
Hong-Kong (CN).

(812) BX

### SOLIDEAL

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

7 Courroies de transmission (à l'exception de celles pour véhicules terrestres); bandes transporteuses et autres articles en caoutchouc ou produits de substitution y afférents (non compris dans d'autres classes).

12 Pneus pour véhicules (autant pleins qu'à chambre à air ou autres), semelles de pneus, chambres à air pour pneumatiques, essuie-glace, amortisseurs de suspension, courroies de transmission pour moteurs de véhicules et autres articles en caoutchouc ou produits de substitution (non compris dans d'autres classes).

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

(821) BX, 04.04.1985, 673587.

(822) BX, 04.04.1985, 408071.

(831) CN.

(270) français

(580) 03.02.2005

(151) **01.12.2004**

**839 887**

(180) **01.12.2014**

(732) SAM BIOTHERM

Le Neptune -

Avenue Prince Héréditaire Albert

MC-98000 MONACO (MC).

(842) Société anonyme Monégasque, Monaco

### DRAIN'CHOC

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

3 Parfums, eaux de toilette; gels et sels pour le bain et la douche non à usage médical; savons de toilette; déodorants corporels; cosmétiques, notamment crèmes, laits, gels et poudres pour le visage, le corps et les mains; laits, gels et huiles de bronzage et après-soleil (cosmétiques); produits de maquillage; shampooings; gels, mousses, baumes et produits sous la forme d'aérosol pour le coiffage et le soin des cheveux; laques pour les cheveux; colorants et produits pour la décoloration des cheveux; produits pour l'ondulation et la mise en plis des cheveux; huiles essentielles.

3 *Perfumes, eaux de toilette; bath and shower gels and salts for non-medical use; toilet soaps; body deodorants; cosmetics, particularly creams, milks, gels and powders for the face, body and hands; tanning and after-sun milks, gels and oils (cosmetics); make-up products; shampoos; hair care and hair styling gels, mousses, balms and aerosol products; hair sprays; hair dyes and bleaching products; hair-curling and setting products; essential oils.*

3 Perfumes, aguas de tocador; geles y sales para el baño y la ducha que no sean para uso médico; jabones de tocador; desodorantes corporales; cosméticos, en particular cremas, leches, geles y polvos para la cara, el cuerpo y las manos; leches, geles y aceites para el bronceado y lociones para después del sol (cosméticos); productos de maquillaje; champús; geles, espumas, bálsamos y productos en aerosol para el peinado y el cuidado del cabello; lacas para el cabello; tintes y productos para la decoloración del cabello; productos para ondular y marcar el cabello; aceites esenciales.

(822) MC, 04.08.2004, 04.24254.

(300) MC, 04.08.2004, 04.24254.

(831) AZ, BG, CH, CN, HR, KZ, MK, RO, RU, UA, UZ, VN, YU.

(832) AU, IS, JP, KR, NO, SG.

(527) SG.

(270) français / *French* / francés

(580) 03.02.2005

(151) **16.11.2004**

**839 888**

(180) **16.11.2014**

(732) SBS Software GmbH

46/1, Pforzheimer Straße

75015 Bretten (DE).

### SBS Lohn plus

(531) VCL(5)

27.5.

**(511) NCL(8)**

9 Programmes d'ordinateurs, en particulier pour la comptabilité des salaires et les bulletins de paie ou bien pour l'élaboration de fiches de paie, pour l'archivage automatique de statistiques.

(822) DE, 21.06.2004, 304 27 247.7/09.

(300) DE, 17.05.2004, 304 27 247.7/09.

(831) AT, CH.

(270) français

(580) 03.02.2005

(151) **16.11.2004**

**839 889**

(180) **16.11.2014**

(732) SBS Software GmbH

46/1, Pforzheimer Straße

75015 Bretten (DE).

## SBS Wawi plus

(531) VCL(5)

27.5.

(511) NCL(8)

9 Programmes d'ordinateurs, en particulier pour le secteur des marchandises, et contenant des modules complémentaires comme l'administration des contrats, les sites d'aide aux utilisateurs, la gestion des contacts, le service des commandes.

(822) DE, 21.06.2004, 304 27 249.3/09.

(300) DE, 17.05.2004, 304 27 249.3/09.

(831) AT, CH.

(270) français

(580) 03.02.2005

(151) **16.11.2004**

**839 890**

(180) **16.11.2014**

(732) SBS Software GmbH

46/1, Pforzheimer Straße

75015 Bretten (DE).

## SBS Rewe plus

(531) VCL(5)

27.5.

(511) NCL(8)

9 Programmes d'ordinateurs, en particulier pour la comptabilité, de la comptabilité financière jusqu'au bilan, avec un rattachement aux prévisions et régulations et avec une comptabilisation électronique des relevés de compte.

(822) DE, 21.06.2004, 304 27 248.5/09.

(300) DE, 17.05.2004, 304 27 248.5/09.

(831) AT, CH.

(270) français

(580) 03.02.2005

(151) **02.12.2004**

**839 891**

(180) **02.12.2014**

(732) Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstrasse 1

74167 Neckarsulm (DE).

Atlantic

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

29 Poisson en gelée, en marinade, salades contenant du poisson et préparées avec de la mayonnaise, des légumes, des oeufs, des sauces, avec addition d'huile et de vinaigre.

(822) DE, 21.09.1965, DE 809 837/29.

(831) AT.

(270) français

(580) 03.02.2005

(151) **03.12.2004**

**839 892**

(180) **03.12.2014**

(732) Aldi GmbH & Co. KG

Burgstrasse 37

45476 Mülheim (DE).

## ROULETTI

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

29 Viande, poissons, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées; confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses cosmétiques.

30 Café, thé, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farines et préparations faites de céréales; pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel; moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

(822) DE, 22.07.2004, 304 34 895.3/29.

(300) DE, 17.06.2004, 304 34 895.3/29.

(831) AT, CH, LI.

(270) français

(580) 03.02.2005

(151) **27.08.2004**

**839 893**

(180) **27.08.2014**

(732) MERLONI ELETTRODOMESTICI S.P.A.

Viale Aristide Merloni, 47

I-60044 FABRIANO (AN) (IT).

(750) MERLONI ELETTRODOMESTICI S.p.A., UFFICIO

BREVETTI E MARCHI, Via Pinerolo, 25, I-60044

NONE (TO) (IT).

## EXPERIENCE

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(571) La marque est constituée du mot "EXPERIENCE", quelle que soit son écriture dans la reproduction. / *The trademark consists of the word "EXPERIENCE" written in whatever way and character.* / La marca consiste en la palabra "EXPERIENCE" que puede reproducir de cualquier modo y en cualquier carácter.

**(511) NCL(8)**

7 Machines et machines-outils, moteurs (excepté pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (autres que pour véhicules terrestres); instruments agricoles, à l'exception des instruments agricoles actionnés manuellement; appareils électroménagers tels que lave-vaisselle, lave-linge, machines à laver et sécher le linge, mixers, broyeurs, moulins à café; appareils électroménagers de nettoyage tels qu'aspirateurs, cireuses à parquets; balais mécaniques; pièces et accessoires, compris dans cette classe, pour lesdits produits.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; appareils électroménagers compris dans cette classe, tels que cuisinières, fours, fours micro-ondes, cuisinières, grille-pain, grils, cafetières, marmites autoclaves électriques, appareils de friture électriques, réfrigérateurs, congélateurs, sèche-linge, appareils de purification de l'air et de l'eau, pièces et accessoires, compris dans cette classe, pour lesdits produits.

7 *Machines and machine tools, motors (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); agricultural implements except manually actuated ones; household appliances such as dishwashing machines, laundry washers, washing and drying machines, mixers, grinders, coffee-grinders; electric household cleaners such as vacuum cleaners, floors polishers; carpet sweepers; parts and fittings included in this class for all the aforesaid products.*

11 *Apparatuses for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; household appliances comprised in this class, such as cookers, ovens, microwave ovens, ranges, toasters, grills, coffee makers, electric pressure cookers, electric fryers, refrigerators, freezers, laundry dryers, apparatuses for air and water purification, parts and fittings included in this class for all the aforesaid products.*

7 Máquinas y máquinas-herramientas, motores (excepto para vehículos terrestres); acoplamientos y órganos de transmisión (excepto para vehículos terrestres); instrumentos agrícolas excepto instrumentos agrícolas accionados manualmente; aparatos de uso doméstico, como lavavajillas, lavadoras, máquinas para lavar y secar, batidoras, trituradoras, molinillos de café; máquinas de limpieza eléctricas para la casa, como aspiradores de polvo, pulidoras de suelos; escobas mecánicas; partes y guarniciones comprendidas en esta clase para todos los productos antes mencionados.

11 Aparatos de alumbrado, de calefacción, de producción de vapor, de cocción, de refrigeración, de secado, de ventilación, de distribución de agua e instalaciones sanitarias; aparatos de uso doméstico comprendidos en esta clase, como cocinas, hornos, hornos de microondas, cocinas económicas, tostadores, parrillas, cafeteras, marmitas autoclaves eléctricas, freidoras eléctricas, refrigeradores, congeladores, secadoras, aparatos para purificar el aire y el agua, partes y guarniciones comprendidas en esta clase para todos los productos antes mencionados.

(822) IT, 05.08.2004, 934762.

(300) IT, 18.03.2004, TO2004C000826.

(831) BG, CN, HR, IR, MA, RO, YU.

(832) AU, NO, SG, TR, US.

(527) SG, US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 16.08.2004

839 894

(180) 16.08.2014

(732) ZAKRYTOE AKTSIONERNOE OBCHTCHESTVO "FIRMA DIALOG-SETI"  
kv. 5, 92, Leninsky pr.  
RU-117415 MOSKVA (RU).

**dialogue** Inc.

(531) VCL(5)

27.5.

(511) NCL(8)

9 Appareils et instruments scientifiques, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs, machines à calculer; programmes d'ordinateurs enregistrés, programmes d'ordinateurs (logiciels téléchargeables), ordinateurs.

10 Appareils et instruments médicaux.

16 Produits de l'imprimerie, brochures, publications, manuels d'instructions.

35 Publicité, import-export; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; affaires.

37 Installation, entretien et réparation d'ordinateurs.

41 Formation pratique.

42 Conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; consultation en matière d'ordinateurs.

(822) RU, 21.07.1995, 123838.

(831) SZ, UA.

(270) français

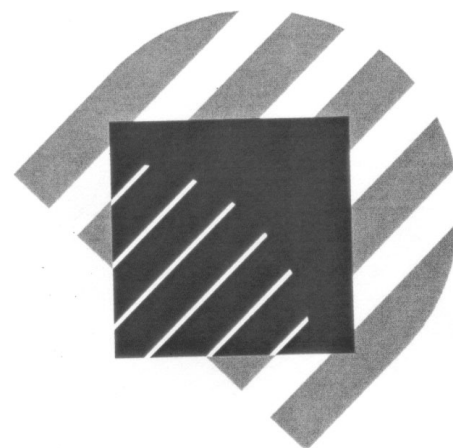
(580) 03.02.2005

(151) 16.08.2004

839 895

(180) 16.08.2014

(732) ZAKRYTOE AKTSIONERNOE OBCHTCHESTVO "FIRMA DIALOG-SETI"  
kv. 5, 92, Leninsky pr.  
RU-117415 MOSKVA (RU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) VCL(5)

26.7; 26.11; 29.1.

(591) Argent, blanc et bleu.

(511) NCL(8)

9 Appareils et instruments scientifiques, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs, machines à calculer; programmes d'ordinateurs enregistrés, programmes d'ordinateurs (logiciels téléchargeables), ordinateurs.

16 Produits de l'imprimerie, brochures, publications, manuels d'instructions.

35 Publicité; import-export; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; affaires.

37 Installation, entretien et réparation d'ordinateurs.

41 Formation pratique.

42 Conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; consultation en matière d'ordinateurs.

(822) RU, 21.07.1995, 123837.

(831) SZ, UA.

(270) français

(580) 03.02.2005

(151) 29.09.2004

839 896

(180) 29.09.2014

(732) Madal Bal s.r.o.

Lazy IV/3356

CZ-760 01 Zlín (CZ).

### extol premium

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

6 Coffres-forts, serrures, cadenas.

7 Instruments et outils électriques.

8 Instruments et outils à main actionnés manuellement, couteaux, rasoirs.

9 Appareils et instruments scientifiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, appareils et instruments de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection) et de secours (sauvetage); appareils et instruments de direction, de sélection, de modification, d'accumulation, de régulation et de gestion du courant électrique.

(822) CZ, 29.09.2004, 266541.

(831) AT, CH, DE, HU, PL, SK, UA.

(270) français

(580) 03.02.2005

(151) 01.09.2004

839 897

(180) 01.09.2014

(732) SUPERDISTRIBUZIONE Srl

Via B. Buozzi 30

I-39100 BOLZANO (BZ) (IT).



(531) VCL(5)

7.1; 25.1; 27.5.

(561) ma saveur

(571) La marque est constituée des mots SAPORE MIO, écrites sur deux lignes en caractères stylisé de fantaisie, et de la représentation graphique d'une maison rustique

située au-dessus, le tout étant situé dans une figure ovale.

(511) NCL(8)

29 Viande y compris volaille et gibier, produits à base de viande, y compris saucisses et produits de charcuterie, extraits de viande.

(822) IT, 01.09.2004, 936290.

(300) IT, 19.07.2004, BZ2004C000156.

(831) AT, CH, CZ, DE, HR, HU, PL, RO, SI, SK.

(270) français

(580) 03.02.2005

(151) 30.09.2004

839 898

(180) 30.09.2014

(732) ROY ROBSON FASHION GmbH & Co. KG

Bleckeder Landstraße 18-20

21337 Lüneburg (DE).

## ROY ROBSON



(531) VCL(5)

26.4; 26.11; 27.5.

(511) NCL(8)

3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices, déodorants, shampoings et lotions de rasage cosmétiques.

25 Vêtements en tous genres, y compris sous-vêtements tissés et tricotés, chapellerie, chaussures.

3 Soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices, deodorants for personal use, shampoos and cosmetic shaving lotions.

25 Clothing of all kinds including woven and knitted underwear, headgear, footwear.

3 Jabones, perfumería, aceites esenciales, cosméticos, lociones para el cabello; dentífricos, desodorantes para uso personal, champús y lociones cosméticas para el afeitado.

25 Prendas de vestir de todo tipo, incluida ropa interior tejida y de punto, sombrerería, calzado.

(822) DE, 06.09.2004, 304 43 783.2/25.

(300) DE, 02.08.2004, 304 43 783.2/25.

(831) AZ, BA, BG, BY, CH, CN, DZ, EG, HR, LI, MK, RO, RU, UA, YU.

(832) AN, KR, NO, TR.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 23.12.2004

839 899

(180) 23.12.2014

(732) Philip Morris Products S.A.

Quai Jeanrenaud 3

CH-2000 Neuchâtel (CH).

(842) Joint-stock company, Switzerland

## MARLBORO RED CHALET

(541) caractères standard / standard characters / caracteres estándar

(511) NCL(8)

34 Tabac, brut ou manufacturé, y compris cigares, cigarettes, cigarillos, tabac pour cigarettes à rouler soi-même, tabac pour pipe, tabac à chiquer, tabac à priser, succédanés du

tabac (à usage non médical); articles pour fumeurs, y compris papier à cigarettes et tubes, filtres pour cigarettes, boîtes pour tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en métaux précieux, en leurs alliages ou en leur placage; pipes, appareils de poche à rouler les cigarettes, briquets; allumettes.

34 *Raw or manufactured tobacco, including cigars, cigarettes, cigarillos, hand-rolling tobacco, pipe tobacco, chewing tobacco, snuff tobacco, tobacco substitutes (for non-medical use); smokers' articles, including cigarette paper and tubes, cigarette filters, tobacco boxes, cigarette cases and ashtrays not of precious metals, their alloys or plated therewith; pipes, pocket machines for rolling cigarettes, lighters; matches.*

34 Tabaco bruto o elaborado, en particular puros, cigarrillos, puritos, tabaco para liar, tabaco para pipa, tabaco de mascar, tabaco rapé, sucedáneos del tabaco (que no sean para uso médico); artículos para fumadores, en particular papel para cigarrillos y boquillas, filtros para cigarrillos, cajas para tabaco, estuches de cigarrillos y ceniceros que no sean de metales preciosos, de sus aleaciones o de chapado; pipas, aparatos de bolsillo para liar cigarrillos, encendedores; cerillas.  
(822) CH, 14.12.2004, 528943.

(300) CH, 14.12.2004, 528943.

(831) BG, CZ, HU, LV, PL, SI, SK.

(832) EE, LT.

(270) français / French / français

(580) 03.02.2005

(151) 08.06.2004 **839 900**

(180) 08.06.2014

(732) KÖSELİÖREN TEKSTİL ÜRÜNLERİ  
SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
Laleli Azimkar Sok. No: 54  
Eminönü/İSTANBUL (TR).

(842) LIMITED COMPANY, TURKEY

(732) SENTEZ KONFEKSİYON İMALAT  
SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
Fulya Mah. Fulya Cad.  
Yıldırım Apt. No: 28  
ŞİŞLİ/İSTANBUL (TR).

(842) LIMITED COMPANY, TURKEY

(750) KÖSELİÖREN TEKSTİL ÜRÜNLERİ SANAYİ VE  
TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ, Laleli Azimkar Sok.  
No: 54, Eminönü/İSTANBUL (TR).

## COMELY

(531) VCL(5)

27.5.

(511) NCL(8)

18 Peaux d'animaux, pelleterie, imitations du cuir; valises, portefeuilles, sacs (enveloppes et pochettes) pour l'emballage, caisses en cuir ou en carton-cuir, sacs à main, porte-documents, étuis porte-clés (maroquinerie), porte-monnaie, pochettes d'emballage en cuir, sacs à dos, sacs à provisions, sacs d'école; parapluies, parasols, cannes; fouets, harnais et sellerie.

25 Tricots (vêtements), vêtements en jean, vêtements en cuir, vêtements en imitations du cuir; survêtements; costumes de bain, vêtements de plage; sous-vêtements, gants (habillement); chaussettes; chaussures, bottes, pantoufles, chaussures de bébés, chaussures de sport, ferrures de chaussures, semelles de chaussures, talonnettes pour chaussures et bottes, bas, empeignes de chaussures; articles de chapellerie, chapeaux, bérets, casquettes; couches en matières textiles, vestes de bébés, bavoirs non en papier; cravates,

noeuds papillons, foulards, châles, écharpes, cols (habillement), manchons, bandanas (foulards), manchettes (habillement); ceintures, bretelles, jarretières.

18 *Animal skins, pelts, imitation leather; suitcases, pocket wallets, bags (envelopes, pouches) of leather for packaging, cases of leather or leatherboard, handbags, briefcases, key cases (leatherware), purses, envelopes of leather for packaging, backpacks, shopping bags, school bags; umbrellas, parasols, walking sticks; whips, harness and saddlery.*

25 *Knitwear (clothing), jeans clothing, clothing of leather, clothing of imitations of leather; track suits; bathing suits, beach clothes; underwear, gloves (clothing); socks; shoes, boots, slippers, babies' shoes, sports shoes, iron fittings for shoes, soles for footwear, heelpieces for boots and shoes, stockings, shoe-uppers; headgear for wear, hats, berets, caps; babies' diapers of textile, babies' jackets, bibs (not of paper); neckties, bow-ties, foulards, shawls, scarfs, collars (clothing), muffs, bandanas (neckerchiefs), wristbands (clothing); belts, braces for clothing (suspenders), garters.*

(822) TR, 10.07.1998, 200810.

(832) BG, BY, CZ, DE, DK, FR, GB, GR, HU, IT, LT, LV, MD, PL, RO, RU, SI, SK, UA.

(527) GB.

(270) anglais / English

(580) 03.02.2005

(151) 27.08.2004

**839 901**

(180) 27.08.2014

(732) Obshestvo s ogranichennoy  
otveststvennostyu "Tuvia"  
d. 58, Kom. 1, prosp. F. Skariny  
BY-220005 Minsk (BY).

(750) Obshestvo s ogranichennoy otveststvennostyu  
"Tuvia", 9, ul. Timiryazeva, BY-220004 Minsk (BY).

# AXIS

(531) VCL(5)

27.5.

(511) NCL(8)

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

18 *Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.*

24 *Textiles and textile goods, not included in other classes; bed and table covers.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

18 Cuero e imitaciones del cuero, productos de estas materias no comprendidos en otras clases; pieles de animales; baúles y maletas; paraguas, sombrillas y bastones; fustas y guarnicionería.

24 Tejidos y productos textiles no comprendidos en otras clases; ropa de cama y de mesa.

25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería.

- (822) BY, 27.07.2004, 19557.  
 (831) CZ, LV, PL, RU, UA.  
 (832) LT.  
 (270) anglais / English / inglés  
 (580) 03.02.2005

(151) **03.09.2004** **839 902**

- (180) **03.09.2014**  
 (732) Lumera Corporation  
 19910 North Creek Parkway,  
 Bothell WA 98011 (US).  
 (842) corporation, Washington

## NANOCAPTURE

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

9 Plaques, lames de verre ou pastilles de verre comprenant des arrangements de plusieurs puits pouvant être utilisés dans l'analyse chimique, l'analyse biologique, ou dans la modélisation, à des fins médicales, cliniques, scientifiques ou de recherche médicale ou de laboratoire.

9 *Plates, glass slides or chips having multi-well arrays that can be used in chemical analysis, biological analysis or patterning for medical, clinical, scientific, laboratory or medical research use.*

9 Platinas, portaobjetos o chips con matrices "multiwell" que se utilizan en análisis químicos, biológicos o como modelos para uso médico, clínico, científico, de laboratorio o en investigación médica.

(821) US, 05.03.2004, 78/379,313.

(300) US, 05.03.2004, 78/379,313.

(832) CH, DE, FR, GB, JP.

(527) GB.

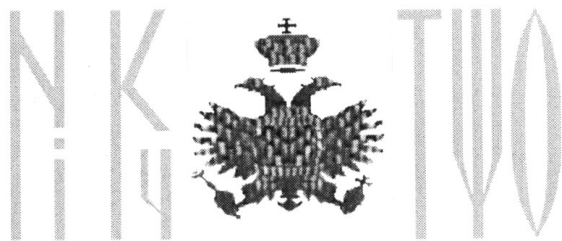
(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **27.08.2004** **839 903**

(180) **27.08.2014**

- (732) NIKY TWO S.r.l.  
 Via della Cava 5  
 I-39012 MERANO (BZ) (IT).  
 (842) limited liability company, ITALY



(531) VCL(5)

3.7; 4.3; 24.9; 27.5.

(571) La marque est constituée des mots NIKY TWO et de la représentation graphique d'un aigle à deux têtes au-dessus duquel se trouve une couronne surmontée d'une croix, ledit dessin étant placé entre les mots NIKY et TWO écrits en caractères fantaisie stylisés, les lettres N et K présentant, chacune, une jambe particulièrement longue avec, à côté, les lettres I et Y de dimensions plus

petites. / *The trademark consists of the words NIKY TWO and of the graphic representation of a double headed eagle with a crown over its head and a cross on top of it, the graphic representation being placed between the words NIKY and TWO, the words NIKY and TWO being written in fancy stylised letters, in particular the letter N and the letter K having a particular long stem next to which are placed the underlying letter I respectively Y that are written in smaller size.* / La marca consiste en las palabras NIKY TWO y en la representación gráfica de una doble cabeza de águila con corona encima de la cual figura una cruz, situada entre ambas palabras; las palabras NIKY y TWO están escritas en letras de fantasía, en especial las letras N y K tienen un pie particularmente largo junto al cual se sitúan las letras I e Y respectivamente, escritas en caracteres más pequeños.

(511) NCL(8)

5 Produits diététiques à usage médical, y compris les produits diététiques contenant du képhir et/ou du koumys et/ou du lait fermenté, ceux dérivés du képhir et/ou du koumys et/ou du lait fermenté et ceux à base de képhir et/ou koumys et/ou lait fermenté.

29 Lait, képhir, koumys, lait fermenté, produits à base de lait et/ou képhir et/ou koumys et/ou lait fermenté, y compris les boissons principalement à base de lait et/ou képhir et/ou koumys et/ou lait fermenté.

32 Boissons sans alcool, boissons contenant du lait et/ou du képhir et/ou du koumys et/ou du lait fermenté sans que ces produits constituent l'ingrédient principal, boissons aux fruits, y compris les boissons aux fruits contenant du lait et/ou du képhir et/ou du koumys et/ou du lait fermenté sans que ces produits constituent l'ingrédient principal, jus de fruits, y compris les jus de fruits contenant du lait et/ou du képhir et/ou du koumys et/ou du lait fermenté sans que ces produits constituent l'ingrédient principal.

5 *Dietetic products for medical use, comprising those that contains kephir and/or kumys and/or fermented milk, those that originated from kephir and/or kumys and/or fermented milk and those that are kephir based and/or kumys based and/or fermented milk based.*

29 *Milk, kephir, kumys, fermented milk, milk and/or kephir and/or kumys and/or fermented milk products, comprising beverages for which milk and/or kephir and/or kumys and/or fermented milk is predominating.*

32 *Non alcoholic beverages, beverages containing in non predominating manner milk and/or kephir and/or kumys and/or fermented milk, fruit beverages, comprising those that contains in a non predominating manner milk and/or kephir and/or kumys and/or fermented milk, fruit juices, comprising those that contains in a non predominating manner milk and/or kephir and/or kumys and/or fermented milk.*

5 Productos dietéticos para uso médico, incluidos aquellos que contienen kéfir y/o cumis y/o leche fermentada, aquellos que provienen del kéfir y/o del cumis y/o de la leche fermentada, así como aquellos que están hechos a base de kéfir y/o a base de cumis y/o a base de leche fermentada.

29 Leche, kéfir, cumis, leche fermentada, productos a base de leche y/o de kéfir y/o de cumis y/o de leche fermentada, incluidas bebidas en las que predomina la leche y/o el kéfir y/o el cumis y/o la leche fermentada.

32 Bebidas no alcohólicas, bebidas en las que la leche y/o el kéfir y/o el cumis y/o la leche fermentada no predominan necesariamente, bebidas de frutas, incluidas aquellas en las que la leche y/o el kéfir y/o el cumis y/o la leche fermentada no predominan necesariamente, zumos de frutas, incluidos aquellos en los que la leche y/o el kéfir y/o el cumis y/o la leche fermentada no predominan necesariamente.

(822) IT, 05.08.2004, 934749.

(300) IT, 09.06.2004, BZ2004C000116.

(831) AT, CH, DE, ES, FR, MC, RU.



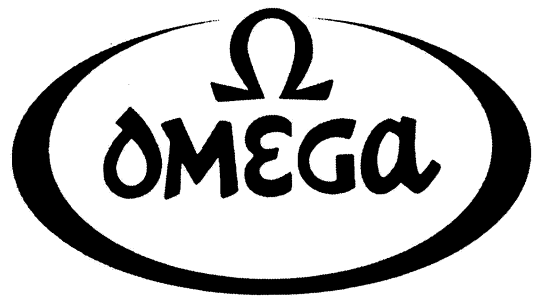
(832) GB, US.  
 (527) GB, US.  
 (270) anglais / English / inglés  
 (580) 03.02.2005

(151) 26.08.2004 **839 904**  
 (180) 26.08.2014  
 (732) PIRELLI PNEUMATICI S.P.A.  
 Viale Sarca, 222  
 I-20126 MILANO (MI) (IT).  
 (842) JOINT-STOCK COMPANY, ITALY



(531) VCL(5)  
 26.4; 26.11; 27.5.  
 (571) La marque est composée du mot FORMULA en caractères d'imprimerie fantaisie, la partie supérieure du "F" s'étendant sur toute la longueur du mot. A gauche dudit F, on trouve plusieurs segments parallèles horizontaux de différentes longueurs. L'ensemble du logo est placé à l'intérieur d'un parallélogramme. / *The trademark consists of the word FORMULA in fancy block letters, the upper part of the letter F extending over the whole word. To the left of the letter F there are some horizontal and parallel segments having different lengths. The entire logo is placed inside a parallelogram.* / La marca consiste en la palabra FORMULA, escrita en letras de imprenta mayúsculas de fantasía, cuya letra F se extiende por encima de las demás letras. En la parte izquierda de la letra F, figuran varios segmentos dibujados en paralelo y en sentido horizontal. Todo el logo está situado dentro de un paralelogramo.  
 (511) NCL(8)  
 12 Pneus; bandages pneumatiques, semi-pneumatiques et pleins pour roues de véhicules; roues de véhicules.  
 12 Tyres; pneumatic, semi-pneumatic and solid tyres for vehicle wheels; wheels for vehicles.  
 12 Neumáticos; bandajes macizos, semineumáticos y neumáticos para ruedas de vehículos; ruedas para vehículos.  
 (822) IT, 04.08.2004, 934724.  
 (300) IT, 01.07.2004, MI2004C006773.  
 (831) AM, AZ, BY, KG, KZ, RU, TJ, UA, UZ.  
 (832) GE, TM.  
 (270) anglais / English / inglés  
 (580) 03.02.2005

(151) 02.09.2004 **839 905**  
 (180) 02.09.2014  
 (732) PENNELLIFICIO OMEGA S.P.A.  
 13, via Larga,  
 I-40138 BOLOGNA (IT).



(531) VCL(5)  
 26.1; 27.5; 28.7.  
 (571) La marque est composée du symbole stylisé représentant la lettre oméga de l'alphabet grec au-dessus du mot OMEGA écrit en caractères fantaisie, le tout entouré d'un cadre stylisé de forme pratiquement elliptique, allongé à la verticale et interrompu dans sa partie haute. / *The trademark consists of a sign depicting the letter "Ω" of the Greek alphabet in fancy characters, being placed above the word OMEGA in fancy characters, the whole being encircled by a stylized substantially elliptic frame, extending horizontally and which is broken at the top.* / La marca consiste en un símbolo que representa la letra omega del alfabeto griego, situada en la parte superior de la palabra OMEGA escrita en letras de fantasía; todo está situado dentro de un marco de forma casi elíptica que se extiende en sentido horizontal y que está quebrado en su parte superior.  
 (511) NCL(8)  
 3 Produits de rasage; crèmes à raser; mousses à raser; lotions après-rasage; pierres à barbe; savons; parfums; produits de parfumerie; eaux de Cologne; eaux de lavande; déodorants.  
 3 Shaving preparations; shaving creams; shaving foams; after-shave lotions; shaving stones; soaps; perfumes; perfumery; eaux de Cologne; lavender waters; deodorants for personal use.  
 3 Productos para el afeitado; cremas de afeitar; espumas de afeitar; lociones para después del afeitado; piedras para la barba; jabones; perfumes; productos de perfumería; aguas de Colonia; aguas de lavanda; desodorantes para uso personal.  
 (822) IT, 02.09.2004, 936302.  
 (300) IT, 04.06.2004, BO2004C 000596.  
 (831) AT, BX, DE, ES, FR, PT.  
 (832) GR.  
 (270) anglais / English / inglés  
 (580) 03.02.2005

**(151) 29.10.2004 839 906****(180) 29.10.2014**  
**(732)** TRITICUM S.R.L.  
Via della Tecnica, 26  
I-85100 POTENZA (IT).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue /  
Véase el original en color al final de este número.)

**(531) VCL(5)**

1.3; 27.5; 29.1.

**(591)** Vert, orange, jaune, rouge, blanc. Le mot "PASTA" en vert, le mot "MATTEO" en rouge sur fond orange, jaune et blanc. / *Green, orange, yellow, red, white. Word "PASTA" in green, word "MATTEO" in red on an orange, yellow and white background.* / Verde, naranja, amarillo, rojo, blanco. La palabra "PASTA" en verde, la palabra "MATTEO" en rojo sobre un fondo naranja, amarillo y blanco.**(511) NCL(8)**

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations de céréales, pain, pâtisseries et confiseries, glaces; miel, sirop de mélasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.*30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.*

29 Carne, pescado, aves y caza; extractos de carne; frutas y legumbres en conserva, secas y cocidas; jaleas, mermeladas, compotas; huevos, leche y productos lácteos; aceites y grasas comestibles.

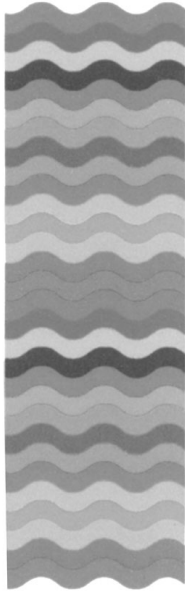
30 Café, té, cacao, azúcar, arroz, tapioca, sagú, sucedáneos del café; harinas y preparaciones hechas de cereales, pan, pastelería y confitería, helados comestibles; miel, jarabe de melaza; levaduras, polvos para esponjar; sal, mostaza; vinagre, salsas (condimentos); especias; hielo.

**(822)** IT, 29.10.2004, 942759.**(300)** IT, 23.09.2004, BA 2004C 000505.**(831)** CN.**(832)** JP.**(270)** anglais / *English* / inglés**(580)** 03.02.2005**(151) 19.11.2004 839 907****(180) 19.11.2014**  
**(732)** Fujian Furniture Industry & Commerce Group Company  
No. 9 Hexi Road,  
Fuzhou City  
Fujian Province, P.R. (CN).  
**(842)** Group company, China  
**(750)** Fujian Furniture Industry & Commerce Group Company, N. 31 North Wuyi Road, Fuzhou City, Fujian Province (CN).**(531) VCL(5)**

1.5; 26.1; 26.7; 27.1.

**(511) NCL(8)**20 Meubles et accessoires pour meubles.  
20 *Furniture and furniture accessories.***(822)** CN, 20.08.1992, 607601.**(831)** AT, BX, CZ, DE, ES, FR, IT, VN, YU.**(832)** US.**(527)** US.**(270)** anglais / *English***(580)** 03.02.2005**(151) 05.08.2004 839 908****(180) 05.08.2014**  
**(732)** OKAÏDI INTERNATIONAL  
162, boulevard de Fourmies  
F-59100 ROUBAIX (FR).

(842) société anonyme, France



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue /  
Véase el original en color al final de este número.)

(531) VCL(5)

26.11; 29.1.

(511) NCL(8)

16 Papier, carton; cartonnages; sacs, sachets et feuilles d'emballage en papier ou en matières plastiques; produits de l'imprimerie, caractères d'imprimerie; articles pour reliures; photographies; clichés; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes, fournitures pour le dessin et l'écriture; feuilles (papeterie); papier à lettres; enveloppes; classeurs; crayons, craie à écrire, pinceaux; boîtes de peinture (matériel scolaire); fournitures scolaires; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); faire-part (papeterie); cartes de souhaits, cartes postales; patrons pour la confection des vêtements; décalcomanies; pâte à modeler; cahiers, livres, albums, périodiques; almanachs, brochures, catalogues; calendriers; répertoires, agendas; images; lithographies, affiches; cartes géographiques; journaux de bandes dessinées; matériel d'enseignement et d'instruction (à l'exception des appareils); boîtes en carton ou en papier; étiquettes en papier; bavoirs en papier, essuie-mains en papier, papier hygiénique; couches en papier ou en cellulose (à jeter), couche-culottes en papier ou en cellulose (à jeter); linge de table en papier; mouchoirs en papier; enseignes en papier ou en carton; cartes; tickets; cartes de fidélité non magnétiques; cartes d'identification non magnétiques.

25 Vêtements; tricots; lingerie de corps; sous-vêtements; pyjamas, robes de chambre; chandails; jupes; robes; pantalons; vestes; manteaux; imperméables; chemises; cravates; foulards; écharpes; ceintures; gants (habillement); bretelles; chapellerie, chapeaux, casquettes; articles chaussants; chaussettes, bas, collants; chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), pantoufles, bottes; chaussures de plage, chaussures de ski; chaussures de sport; caleçons et costumes de bain; vêtements pour la pratique des sports (à l'exception des vêtements de plongée); layettes, couches en matières textiles, couche culottes.

16 Paper, cardboard; cardboard packing; paper or plastic packaging bags, pouches and sheets; printed matter, printers' type; bookbinding material; photographs; printing blocks; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies, writing and drawing materials; sheets (stationery); writing paper; envelopes; files; pencils,

writing chalk, paintbrushes; paintboxes (school requisites); school supplies; typewriters and office articles (except furniture); announcement cards (stationery); greeting cards, postcards; patterns for dressmaking; transfers; modelling paste; exercise books, books, albums, periodicals; almanacs, brochures, catalogues; calendars; indexes, agendas; images; lithographs, posters; geographical maps; comic books; teaching and educational material (excluding equipment); boxes of cardboard or paper; paper labels; bibs of paper, hand towels of paper, toilet paper; babies' diapers of paper and cellulose (disposable), diapers made of paper or cellulose (disposable); table linen of paper; handkerchiefs of paper; signboards of paper or cardboard; cards; tickets; non-magnetic loyalty cards; non-magnetic identity cards.

25 Clothing; knitwear; body linen; underwear; pyjamas, dressing gowns; sweaters; skirts; dresses; trousers; jackets; coats; waterproof clothing; shirts; ties; foulards; scarves; belts; gloves; braces; headgear for wear, hats, caps; footwear; socks, stockings, tights; footwear (except orthopaedic footwear), slippers, boots; beach shoes, ski boots; sports shoes; bathing trunks and bathing suits; sportswear (excluding diving clothing); layettes, babies' diapers of textile, disposable nappies.

16 Papel, cartón; artículos de cartón; bolsas, bolsitas y hojas de papel o de materias plásticas para embalaje; productos de imprenta, caracteres de imprenta; artículos de encuadernación; fotografías; clichés; papelería; adhesivos (pegamentos) para la papelería o la casa; material para artistas, artículos de dibujo y escritura; hojas (papelería); papel de cartas; sobres; archivadores; lápices, tiza para escribir, pinceles; cajas de pinturas (material escolar); artículos escolares; máquinas de escribir y artículos de oficina (excepto muebles); participaciones (papelería); tarjetas de felicitaciones, tarjetas postales; patronos para la confección de prendas de vestir; calcomanías; pasta para modelar; cuadernos, libros, álbumes, periódicos; almanaque, folletos, catálogos; calendarios; repertorios, agendas; imágenes; litografías, carteles; mapas geográficos; periódicos de tiras cómicas; material de enseñanza y de instrucción (excepto aparatos); cajas de cartón o papel; etiquetas de papel; baberos de papel, toallas de papel para las manos, papel higiénico; pañales de papel o de celulosa (desechables), pañales-braga de papel o celulosa (desechables); mantelería de papel; pañuelos de papel; letreros de papel o de cartón; tarjetas; billetes (tickets); tarjetas de fidelidad no magnéticas; tarjetas de identificación no magnéticas.

25 Prendas de vestir; prendas de punto; lencería; ropa interior; pijamas, batas; jerseys; faldas; vestidos; pantalones; chaquetas; abrigos; impermeables; camisas; corbatas; fulares; echarpes; cinturones; guantes (vestimenta); tirantes; sombrerería, sombreros, gorras; calzado; calcetines, medias, pantis; zapatos (excepto zapatos ortopédicos), pantuflas, botas; calzado de playa, botas de esquí; calzado de deporte; bañadores y trajes de baño; ropa de deporte (excepto para submarinismo); canastillas, pañales de materias textiles, pañales braga.

(822) FR, 30.07.2004, 04 3 276 169.

(300) FR, 26.02.2004, 04 3 276 169.

(831) AT, BA, BG, BX, CH, CN, CY, CZ, DE, EG, ES, HR, HU, IT, MA, MC, MK, PL, PT, SK, VN, YU.

(832) AU, DK, FI, GB, IE, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 10.11.2004

839 909

(180) 10.11.2014

(732) Lidl Stiftung &amp; Co. KG

Stiftsbergstrasse 1

74167 Neckarsulm (DE).

ANIMATION

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
- (511) NCL(8)  
30 Chocolat et produits en chocolat, notamment bonbons de chocolat.  
30 *Chocolate and chocolate goods, in particular chocolate candies.*  
30 Chocolate y productos de chocolate, en especial caramelos de chocolate.
- (822) DE, 18.06.2004, 304 29 189.7/30.
- (300) DE, 24.05.2004, 304 29 189.7/30.
- (831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CY, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.
- (832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE, TR, US.
- (527) GB, IE, US.
- (270) anglais / *English* / inglés
- (580) 03.02.2005

- (151) 10.11.2004 **839 910**
- (180) 10.11.2014
- (732) Ticona GmbH  
Professor-Staudinger-Str.  
65451 Kelsterbach (DE).

## XFR

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
- (511) NCL(8)  
1 Matières plastiques non transformées.  
1 *Unprocessed plastics.*  
1 Materias plásticas en bruto.
- (822) DE, 22.10.2004, 30455270.4/01.
- (300) DE, 24.09.2004, 304 55 270.4/01.
- (831) BA, BY, CH, CN, EG, HR, RO, RU.
- (832) AU, EM, JP, KR, NO, SG, TR, US.
- (527) SG, US.
- (270) anglais / *English* / inglés
- (580) 03.02.2005

- (151) 02.07.2004 **839 911**
- (180) 02.07.2014
- (732) PARFUMS GIVENCHY  
77, rue Anatole France  
F-92300 LEVALLOIS PERRET (FR).
- (842) SOCIETE ANONYME
- (750) PARFUMS GIVENCHY, Direction Juridique, 125, rue du Président Wilson, F-92593 LEVALLOIS-PERRET (FR).

## POP GLOSS

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar
- (511) NCL(8)  
3 Savons de toilette, parfums, eaux de Cologne et de toilette, produits cosmétiques, maquillage, huiles essentielles à usage personnel, laits, lotions, crèmes, émulsions, gels (cosmétiques) pour le visage et pour le corps, déodorants à usage personnel, rouge à lèvres, brillant pour les lèvres, brillant pour les yeux.  
3 *Toilet soaps, perfumes, eau de toilette and eau de cologne, cosmetic products, make-up, essential oils for*

*personal use, milks, lotions, creams, emulsions, gels (cosmetics) for the face and body, deodorants for personal use, lipstick, lip gloss, eye glitter.*

- 3 Jabones de tocador, perfumes, agua de Colonia y de tocador, productos cosméticos, maquillaje, aceites esenciales para uso personal, leches, lociones, cremas, emulsiones, geles (cosméticos) para el rostro y el cuerpo, desodorantes para uso personal, lápiz de labios, brillo de labios, brillo de ojos.
- (822) FR, 02.07.2004, 04 3 270 367.
- (300) FR, 23.01.2004, 04 3 270 367.
- (831) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, HU, IT, LV, MA, PL, PT, SK, UA.
- (832) DK, EE, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG, TR.
- (527) GB, SG.
- (270) français / *French* / francés
- (580) 03.02.2005

- (151) 01.04.2004 **839 912**
- (180) 01.04.2014
- (732) BTG INTERNATIONAL LIMITED  
10, Fleet Place,  
Limeburner Lane,  
LONDON, EC4M 7SB (GB).
- (842) Limited company, England & Wales



- (531) VCL(5)  
26.1; 26.13.
- (511) NCL(8)  
5 Préparations pharmaceutiques et vétérinaires; préparations pharmaceutiques sous forme de mousses ou entrant dans la composition de mousses; préparations pharmaceutiques, notamment préparations sous forme de mousses ou utilisées pour la préparation de mousses, pour la sclérothérapie, la phlébologie, l'angiologie ou la proctologie, pour le traitement de varices oesophagiennes, hydrocèles, pour des traitements par stérilisation ou pour le traitement de varices, ou encore de malformations artério-veineuses.
- 10 Appareils et instruments chirurgicaux et médicaux; bandages compressifs, seringues, aiguilles de canules, tubes à usage médical; appareils chirurgicaux et médicaux pour la fabrication et l'administration de mousses; appareils chirurgicaux et médicaux pour la fabrication et l'administration de mousses sclérosantes; appareils chirurgicaux ou médicaux pour des mousses - ou pour leur fabrication - utilisées en sclérothérapie, phlébologie, angiologie ou proctologie, dans des traitements par stérilisation ou dans le traitement de varices, de malformations artério-veineuses, de varices oesophagiennes ou d'hydrocèles; dispositifs permettant d'évaluer les propriétés physiques de ces mousses, dispositifs pour l'administration de mousses par voie intraveineuse et dispositifs utilisés pour la surveillance de la position et des effets de mousses dans le corps humain; dispositifs à visée diagnostique utilisés dans le cadre de toutes les pathologies précitées.

44 Services médicaux et vétérinaires; services portant sur le diagnostic, l'évaluation, le traitement et la postcure dans les domaines de la sclérothérapie, de la phlébologie, de l'angiologie et de la proctologie et dans le cadre du traitement de varices, malformations artérioveineuses, varices oesophagiennes, hydrocèles ou de traitements par stérilisation.

5 *Pharmaceutical and veterinary preparations; pharmaceutical preparations in the form of foams or for use in producing foams; pharmaceutical preparations, including preparations in the form of foams or for use in preparing foams, for sclerotherapy, phlebology, angiology or proctology, for treatment of oesophageal varices, hydroceles, in sterilisation treatment or for treatment of varicose veins, or arterio-venous malformations.*

10 *Surgical and medical apparatus and instruments; compression bandages, syringes, cannula needles, medical tubing; surgical and medical apparatus for producing and administering foams; surgical and medical apparatus for producing and administering sclerosing foams; surgical or medical apparatus for or for producing foams for use in sclerotherapy, phlebology, angiology or proctology, sterilisation treatment or for treatment of varicose veins, arterio-venous malformations, oesophageal varices or hydroceles; devices for assessing the physical characteristics of such foams, devices for intravenous administration of foam and devices for monitoring the position and effect of foam in the human body; diagnostic devices for use in all the above medical conditions.*

44 *Medical and veterinary services; services related to diagnosis, assessment, treatment and after care in the fields of sclerotherapy, phlebology, angiology and proctology and in connection with varicose veins, arterio-venous malformations, oesophageal varices, hydroceles and sterilisation treatment.*

5 *Productos farmacéuticos y veterinarios; productos farmacéuticos en forma de espumas o para ser utilizados para elaborar espumas; productos farmacéuticos, en particular productos en forma de espumas o para ser utilizados para elaborar espumas, para escleroterapia, flebología, angiología o proctología, para el tratamiento de varices esofágicas, hidroceles, el tratamiento de esterilización o para el tratamiento de las venas varicosas o las malformaciones arterio-venosas.*

10 *Aparatos e instrumentos médicos y quirúrgicos; vendas de compresión, jeringas para uso médico, agujas de cánula, tubos médicos; aparatos médicos y quirúrgicos para elaborar y administrar espumas; aparatos médicos y quirúrgicos para elaborar y administrar espumas esclerosantes; aparatos médicos o quirúrgicos elaborar espumas utilizadas en escleroterapia, flebología, angiología o proctología, en el tratamiento de esterilización o el tratamiento de venas varicosas, malformaciones arterio-venosas, varices esofágicas o hidroceles; dispositivos para evaluar las características de estas espumas, dispositivos para la administración intravenosa de espumas y dispositivos para controlar la posición y efecto de la espuma en el cuerpo humano; dispositivos de diagnóstico para todas las enfermedades mencionadas.*

44 *Servicios médicos y veterinarios; servicios relacionados con el diagnóstico, evaluación, tratamiento y curas en los ámbitos de la escleroterapia, flebología, angiología proctología relacionados con venas varicosas, malformaciones arterio-venosas, varices esofágicas, hidroceles y tratamiento de esterilización.*

(821) GB, 05.03.2004, 2357570.

(300) EM, 06.10.2003, 003390903.

(832) AU, CH, CN, HR, IR, JP, KR, LI, MC, MK, NO, RO, RU, SG, TR, UA, US, YU.

(527) SG, US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 07.07.2004

(180) 07.07.2014

(732) MR HUGH SHAFFER

Flat 25,

238 City Road

LONDON EC1V 2PQ (GB).

lowcarb e:press

(531) VCL(5)

27.5.

(511) NCL(8)

30 Café, thé, cacao; chocolat; sucre et succédanés de sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farine; préparations à base de céréales, pain, pâtisseries et confiseries; glaces; crèmes glacées; miel, sirop de mélasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); infusions aux fruits et aux plantes; vinaigrettes; mayonnaises; couscous; épices; graines de carvi; graines de céréales transformées; graines de sésame; soja; farine de soja; sauce au soja; produits alimentaires à base de soja; farine d'avoine; curry en pâte et en poudre; chutney; desserts et puddings; glace à rafraîchir; préparations à base de tous les produits précités; plats et aliments à grignoter préparés; plats et aliments à grignoter sous forme lyophilisée, emballée, surgelée, réfrigérée et cuite au four; plats et aliments à grignoter cuits; produits de boulangerie; tourtes et pâtisseries; sushi; bretzels; gâteaux; petits-pains; muffins; biscuits; petits gâteaux secs; croissants; tartes; sandwiches; roulés; feuilletés; pain; baguets (petits pains); tortillas; pâtes alimentaires et produits alimentaires à base de pâtes.

35 Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau; promotion des produits et services de tiers; services de regroupement, pour le compte de tiers, d'un ensemble diversifié de produits et services, permettant ainsi à une clientèle d'examiner et d'acheter ces produits facilement notamment produits alimentaires et boissons sous forme préparée, cuite, lyophilisée, emballée, surgelée, réfrigérée et cuite au four et de sélectionner des prestataires de services à partir d'un magasin de vente d'articles courant, y compris dans un magasin de vente au détail de produits alimentaires et de boissons et un magasin de vente de fruits et légumes et une épicerie, d'une boulangerie et de produits à partir d'un catalogue de vente d'articles courants, ou encore d'un catalogue spécialisé dans les produits alimentaires, les boissons, les produits d'épicerie ainsi que dans les produits alimentaires et boissons sous forme cuite, lyophilisée, emballée, surgelée, réfrigérée et cuite au four, ou encore par commande par correspondance ou par voie de télécommunication, ou encore à partir d'un site Internet spécialisé dans les produits d'usage courant notamment dans les produits alimentaires, les boissons, les produits d'épicerie ainsi que dans les produits alimentaires et boissons sous forme cuite, lyophilisée, emballée, surgelée, réfrigérée et cuite au four; services de regroupement, pour le compte de tiers, d'un ensemble diversifié de produits, permettant ainsi à une clientèle d'examiner et d'acheter ces produits facilement dans un magasin de vente en gros, notamment produits alimentaires et boissons sous forme préparée, cuite, lyophilisée, emballée, surgelée, réfrigérée et cuite au four.

43 Services de restauration (aliments et boissons); services de restaurants, de vente à emporter, de cafés et de bars; services de traiteurs; services de sandwicheries et de snack-bars; préparation et service de produits alimentaires et de boissons; services de boulangerie et de fabrication de pain; hébergement temporaire; services d'informations, de conseillers et de conseils notamment services d'assistance et d'aide en ligne portant sur tous les services précités.

30 *Coffee, tea, cocoa; chocolate; sugar and sugar substitutes, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour; preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery; ices; ice cream; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); fruit and herbal teas; salad dressings; mayonnaise; couscous; spices; caraway seeds; processed cereal seeds; sesame seeds; soya; soya flour; soya sauce; foodstuffs made from soya; oat flour; curry paste and powder; chutneys; desserts and puddings; ice; preparations made from all the aforesaid; prepared meals and snacks; dried, packaged, frozen, chilled and baked meals and snacks; cooked meals and snacks; bakery products; pies and pastries; sushi; pretzels; cakes; buns; muffins; biscuits; cookies; croissants; tarts; sandwiches; wraps; pasties; bread; bagels; tortillas; pasta and pasta foods.*

35 *Advertising; business management; business administration; office functions; promoting the goods and services of others; the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods and services, enabling customers to conveniently view and purchase those goods including prepared, cooked, dried, packaged, frozen, chilled and baked foods and drinks and select service providers from a general merchandising store, including retail food and drink store and fruits and vegetable store and a grocery store, a bakery store and goods from a general merchandising catalogue including a catalogue specializing in food, drink, groceries and prepared, cooked, dried, packaged, frozen, chilled and baked foods and drinks, or by mail order or by means of telecommunications, or from an Internet website specializing in general merchandising including food, drink, groceries and prepared, cooked, dried, packaged, frozen, chilled and baked foods and drinks; the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods, enabling customers to conveniently view and purchase those goods in a wholesale outlet, including prepared, cooked, dried, packaged, frozen, chilled and baked foods and drinks.*

43 *Services for providing food and drink; restaurant, takeaway, cafe and bar services; catering services; sandwich and snack bar services; preparation and serving of food and beverages; bakery and bread making services; temporary accommodation; information, consultancy and advisory services, including backup and helpline services to all the aforesaid services.*

30 *Café, té, cacao; chocolate; azúcar y sucedáneos del azúcar, arroz, tapioca, sagú, sucedáneos del café; harinas; preparaciones hechas de cereales, pan, pastelería y confitería; helados comestibles; helados; miel, jarabe de melaza; levaduras, polvos para esponjar; sal, mostaza; vinagre, salsas (condimentos); té de frutas y de hierbas; aliños para ensalada; mayonesas; couscous; especias; carvi; semillas de cereal elaboradas; semillas de sésamo; soja; harina de soja; salsa de soja; alimentos elaborados con soja; harina de avena; pasta y polvo de curry; chutneys; postres y púdines; hielo; preparaciones de todos los productos mencionados; comidas preparadas y pisco-labis; comidas y pisco-labis secos, envasados, congelados, refrigerados y al horno; pisco-labis y comidas cocinadas; productos de panadería; tortas y confecciones de pastelería; sushi; galletas tostadas; pasteles; bollos; molletes; galletas; bizcochos; cruasanes, tartas sandwiches; fajitas; pastas; pan; rosquillas; tortillas; pasta y alimentos a base de pasta.*

35 *Publicidad; gestión de negocios comerciales; administración comercial; trabajos de oficina; promoción de productos y servicios de terceros; reagrupamiento, por cuenta de terceros, de productos diversos para que los consumidores puedan examinarlos y comprarlos con comodidad, en particular bebidas y productos alimenticios preparados, cocinados, deshidratados, envasados, congelados, refrigerados y al horno y servicios selectos de proveedores de un supermercado, en particular tiendas de venta al por menor de bebidas y comidas, fruterías, tiendas de ultramarinos, panaderías y productos de catálogos de supermercados, en particular catálogos especializados en alimentación, bebidas, ultramarinos y bebidas y comidas preparadas, cocinadas, secas, envasadas, congeladas, refrigeradas y al horno o mediante pedido por correo o por telecomunicaciones, o desde un sitio Web especializado en venta general, en particular de*

alimentos, bebidas, así como bebidas y comidas preparadas, cocinadas, deshidratadas, envasadas, congeladas, refrigeradas y al horno; reagrupamiento, por cuenta de terceros, de productos diversos, para que los consumidores puedan examinarlos y comprarlos con comodidad en un establecimiento de venta al por mayor, en particular bebidas y comidas preparadas, cocinadas, deshidratadas, envasadas, congeladas, refrigeradas y al horno.

43 *Servicios de restauración (alimentación); servicios de restaurantes, restaurantes de productos para llevar, cafés y bares; servicios de comidas preparadas; servicios de bar de sandwiches y refrigerios; elaboración y venta de comidas y bebidas; servicios de panadería y de elaboración de pan; hospedaje temporal; servicios de información, asesoramiento y consulta, en particular servicios de consulta y ayuda al consumidor relacionados con todos los productos mencionados.*

(821) GB, 07.01.2004, 2352805.

(300) GB, 07.01.2004, 2352805.

(832) AU.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 01.07.2004

839 914

(180) 01.07.2014

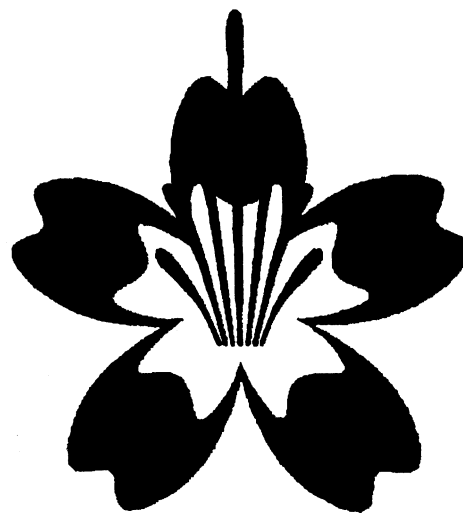
(732) FUKUNO Takahiko

4-3-3-501, Higashi Izumioka Toyonaka-shi  
Osaka 561-0861 (JP).

(732) NAKAJIMA Tadashi

9-8, Saganakadai 2-chome,  
Kizu-cho,  
Soraku-gun  
Kyoto 619-0223 (JP).

(750) FUKUNO Takahiko, 4-3-3-501, Higashi Izumioka  
Toyonaka-shi, Osaka 561-0861 (JP).



(531) VCL(5)

5.5.

(511) NCL(8)

3 Produits cosmétiques et de toilette.

3 Cosmetics and toiletries.

3 Cosméticos y productos de tocador.

(821) JP, 11.05.2004, 2004-042996.

(300) JP, 11.05.2004, 2004-042996.

(832) FR.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

- (151) **01.07.2004** **839 915**  
 (180) **01.07.2014**  
 (732) FUKUNO Takahiko  
 4-3-3-501, Higashi Izumioka Toyonaka-shi  
 Osaka 561-0861 (JP).  
 (732) NAKAJIMA Tadashi  
 9-8, Saganakadai 2-chome,  
 Kizu-cho,  
 Soraku-gun  
 Kyoto 619-0223 (JP).  
 (750) FUKUNO Takahiko, 4-3-3-501, Higashi Izumioka  
 Toyonaka-shi, Osaka 561-0861 (JP).

OH MA BELLE  
 欧美櫻

- (531) VCL(5)  
 27.5; 28.3.  
 (561) OU MEI YING.  
 (566) / *Occidental, Beauty, Cherry blossom.* / Occidental,  
 belleza, flor de cerezo.  
 (511) NCL(8)  
 3 Produits cosmétiques et de toilette.  
 3 *Cosmetics and toiletries.*  
 3 Cosméticos y productos de tocador.  
 (821) JP, 11.05.2004, 2004-042997.  
 (300) JP, 11.05.2004, 2004-042997.  
 (832) FR.  
 (270) anglais / *English* / inglés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **02.09.2004** **839 916**  
 (180) **02.09.2014**  
 (732) OBCHTESTVO S OGRANICHENNOY  
 OTVETSTVENNOSTIYU "FRATTI NV"  
 pos. Kurilovo, Chapovskiy s.o.,  
 Podolskiy rayon  
 RU-142138 Moscou oblast (RU).  
 (750) OBCHTESTVO S OGRANICHENNOY  
 OTVETSTVENNOSTIYU "FRATTI NV", a/box 2,  
 RU-117437 Moscou (RU).

ПРИРОДНАЯ  
 АПТЕКА

- (531) VCL(5)  
 28.5.  
 (561) PRIRODNAYA APTEKA.  
 (566) PHARMACIE DE NATURE.  
 (511) NCL(8)  
 3 Produits pour parfumer le linge; désodorisants à  
 usage personnel (parfumerie); produits de parfumerie; crèmes  
 cosmétiques; lotions après-rasage; savons; dentifrices;  
 préparations cosmétiques pour le bain; produits de toilette;

matières à essanger le linge; produits pour lavage; pots-pourris  
 odorants; cosmétiques; shampoings.

3 *Sachets for perfuming linen; deodorants for  
 personal use (perfumery); perfumery goods; cosmetic creams;  
 after-shave lotions; soaps; dentifrices; cosmetic bath  
 preparations; toiletries; preparations for soaking laundry;  
 washing products; fragrant potpourris; cosmetics; shampoos.*

3 Productos para perfumar la ropa; desodorantes  
 para uso personal (perfumería); productos de perfumería;  
 cremas cosméticas; lociones para después del afeitado;  
 jabones; dentífricos; preparaciones cosméticas para el baño;  
 productos de tocador; materias para echar en remojo la ropa;  
 productos para la colada; popurries aromáticos; cosméticos;  
 champús.

- (822) RU, 30.04.2004, 268194.  
 (831) AM, BY, DE, KZ, LV, MD, UA, UZ.  
 (832) EE, LT.  
 (270) français / *French* / francés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **14.06.2004** **839 917**  
 (180) **14.06.2014**  
 (732) IMAGE MANAGEMENT,  
 agencija, storitve,  
 izobraževanje, prireditve d.o.o.  
 Jamova 19  
 SI-1000 Ljubljana (SI).

LEPOTA  
 TELESKA MISLI IN DUHA

- (531) VCL(5)  
 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 16 Publications, revues, journaux, brochures, livres,  
 produits imprimés, catalogues.  
 35 Publication de textes publicitaires, services  
 publicitaires par le biais de la radio et de la télévision, par le  
 biais de journaux et revues, services de mannequins et  
 d'hôtesse à des fins publicitaires ou de promotion de ventes,  
 services d'intermédiaire commercial en matière d'emploi de  
 mannequins et d'hôtesse; mise à disposition d'information  
 concernant les services précités.  
 42 Services de graphistes; services de dessinateurs de  
 mode; mise à disposition d'information concernant les services  
 précités; conseils professionnels non commerciaux concernant  
 les services précités.  
 16 *Printed publications, reviews, newspapers,  
 brochures, books, printed matter, catalogues.*  
 35 *Publishing of advertising texts, advertising  
 services via radio and television, by means of newspapers and  
 reviews, services of models and hostesses for promotional and  
 sales promotion purposes, business mediation services in  
 connection with models and hostesses; providing of  
 information related to all above services.*  
 42 *Graphic arts designing; dress designing;  
 providing information related to all above services;  
 professional non-business consultancy related to all above  
 mentioned services.*  
 (822) SI, 04.05.2001, 200170729.  
 (831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HR,  
 HU, IT, LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SK, SM,  
 UA, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GR, IS, LT, NO, SE, TR.

(270) anglais / English

(580) 03.02.2005

(151) 22.06.2004 839 918

(180) 22.06.2014

(732) FH ORTHOPEDICS

Zone Artisanale

F-68990 HEIMSBRUNN (FR).

(842) Société par Actions Simplifiée, France

## ESP ELASTIC SPINE PAD

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine et l'hygiène intime; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements (à l'exception des instruments); matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants à usage médical ou hygiénique (autres que les savons); produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

10 Articles orthopédiques et de traumatologie, prothèses discales intervertébrales.

42 Services de recherches dans le domaine médical, chirurgical et orthopédique.

44 Services de consultations professionnelles dans le domaine médical, chirurgical et orthopédique; services médicaux dans le domaine orthopédique.

5 *Pharmaceutical, veterinary products; sanitary products for medical use and for personal hygiene; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings (except for instruments); material for stopping teeth and dental wax; medical or sanitary disinfectants (excluding soaps); preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

10 *Orthopaedic and traumatology articles, intervertebral disc prostheses.*

42 *Research services in the field of medicine, surgery and orthopaedics.*

44 *Professional consulting services in the field of medicine, surgery and orthopaedics; medical services in the field of orthopaedics.*

5 Productos farmacéuticos, veterinarios; productos higiénicos para la medicina y la higiene íntima; sustancias dietéticas para uso médico, alimentos para bebés; emplastos, material para empastar los dientes y para improntas dentales; desinfectantes para uso médico o higiénico (que no sean jabones); productos para la destrucción de animales dañinos; fongicidas, herbicidas.

10 Artículos ortopédicos y de traumatología, prótesis de discos intervertebrales.

42 Servicios de investigación en los sectores médico, quirúrgico y ortopédico.

44 Servicios de consultas profesionales en los sectores médico, quirúrgico y ortopédico; servicios médicos en el sector ortopédico.

(822) FR, 30.04.2002, 02 3 162 381.

(831) BX, CH, DE, ES, IT.

(832) AU, GB, JP, US.

(527) GB, US.

(851) AU, GB, JP, US.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

10 Articles orthopédiques et de traumatologie, prothèses discales intervertébrales.

10 *Orthopaedic and traumatology articles, intervertebral disc prostheses.*

10 Artículos ortopédicos y de traumatología, prótesis de discos intervertebrales.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 23.07.2004

839 919

(180) 23.07.2014

(732) SENOBLE HOLDING

30, rue des Jacquins

F-89150 JOUY (FR).

(842) Société par actions simplifiée, France

## EL BURGUITO

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers, entremets à base des produits compris dans cette classe, yaourts, crèmes à base d'oeufs, mousses à base de lait, fromages frais, spécialités laitières, desserts lactés où le lait prédomine, boissons lactées où le lait prédomine; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, boissons à base de café, de thé ou de cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and dairy products, desserts made with products included in this class, yogurts, egg-based creams, milk-based mousses, fresh cheeses, dairy specialities, milk-based desserts with milk as the main ingredient, milk-based beverages with milk as the main ingredient; edible oils and fats.*

30 *Coffee, tea, cocoa, coffee, tea or cocoa-based beverages, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ices; honey, treacle syrup; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.*

29 Carne, pescado, aves y caza; extractos de carne; frutas y legumbres en conserva, secas y cocidas; jaleas, mermeladas, compotas; huevos, leche y productos lácteos, entremeses a base de productos comprendidos en esta clase, yogures, cremas a base de huevo, mousses a base de leche, quesos frescos, especialidades lácteas, postres a base de leche o en los que predomina la leche, bebidas lacteadas en las que predomina la leche; aceites y grasas comestibles.

30 Café, té, cacao, bebidas a base de café, de té o de cacao, azúcar, arroz, tapioca, sagú, sucedáneos del café; harinas y preparaciones hechas de cereales, pan, pastelería y confitería, helados comestibles; miel, jarabe de melaza; levaduras, polvos para esponjar; sal, mostaza; vinagre, salsas (condimentos); especias; hielo para refrescar.

(822) FR, 23.07.2004, 04 3274830.

(300) FR, 19.02.2004, 04 3274830.

(831) BX, DE.

(832) GB.

(527) GB.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005



- (151) **28.06.2004** **839 920**  
 (180) **28.06.2014**  
 (732) Frenchi Products, Inc.  
 317, Madison Avenue  
 New York 10017 (US).  
 (813) RU

## SMART OIL

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Huiles vitaminées pour les ongles et la peau des mains, huiles pour la cuticule des ongles.  
 5 Huiles à usage pharmaceutique pour les ongles et la peau des mains; huiles vitaminées à usage médical.  
 3 *Oils containing vitamins for the nails and skin of the hands, nail cuticle oils.*  
 5 *Oils for pharmaceutical use for the nails and skin of the hands; oils containing vitamins for medical use.*  
 3 Aceites vitaminados para las uñas y la piel de las manos, aceites para la cutícula de las uñas.  
 5 Aceites de uso farmacéutico para las uñas y la piel de las manos; aceites vitaminados para uso médico.  
 (822) RU, 22.06.2004, 270510.  
 (831) BG, BY, CZ, HU, LV, MD, PL, RO, SK, UA, YU.  
 (832) LT.  
 (270) français / *French* / francés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **16.07.2004** **839 921**  
 (180) **16.07.2014**  
 (732) Jean-Michel QUIE  
 Château Bel-Orme Tronquoy de Lalande  
 F-33180 Saint-Seurin de Cadourne (FR).  
 (841) FR  
 (750) Jean-Michel QUIE, 135, rue de Paris, F-94220  
 CHARENTON (FR).

## Château BEL-ORME TRONQUOY DE LALANDE

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
 (566) Castle; "BEL ORME": beautiful elm tree; "TRONQUOY DE LALANDE": has no meaning. / *CHATEAU: Castle; BEL ORME: beautiful elm tree; TRONQUOY DE LALANDE: has no meaning. / Castillo; "BEL ORME": olmo hermoso; "TRONQUOY DE LALANDE": no tiene un significado en particular.*  
 (526) Château. / *Château.* / Château.  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Vins d'appellation d'origine contrôlée Haut-Médoc provenant de l'exploitation ainsi exactement dénommée Château Bel Orme Tronquoy de Lalande.  
 33 *Wines with the guaranteed appellation of origin Haut-Médoc from the wine-making estate called Château Bel Orme Tronquoy de Lalande.*  
 33 Vinos con la denominación de origen controlada Haut-Médoc procedentes de la explotación cuya denominación exacta es Château Bel Orme Tronquoy de Lalande.  
 (822) FR, 16.07.2004, 04 3 272 314.  
 (300) FR, 09.02.2004, 04 3 272 314.

- (831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, HU, IT, LI, MA, PL, PT, RU.  
 (832) DK, FI, GR, IE, JP, NO, SE, SG, US.  
 (527) IE, SG, US.  
 (270) français / *French* / francés  
 (580) 03.02.2005

- (151) **16.07.2004** **839 922**  
 (180) **16.07.2014**  
 (732) RENAULT s.a.s.  
 F-92100 BOULOGNE-BILLANCOURT (FR).  
 (842) Société par actions simplifiée, FRANCE  
 (750) RENAULT s.a.s., Bernard HAGEGE, Département  
 Propriété Intellectuelle 0268 - QLG R15 7 34, F-92513  
 BOULOGNE BILLANCOURT Cedex (FR).

## FLUENCE

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
 (511) **NCL(8)**  
 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre; amortisseurs de suspension pour véhicules, antivols pour véhicules, appuie-tête pour sièges de véhicules, automobiles, amortisseurs pour automobiles, capots pour automobiles, carrosseries pour automobiles, chaînes pour automobiles, châssis pour automobiles, pare-chocs pour automobiles, stores et pare-soleil pour automobiles, avertisseurs contre le vol des véhicules, avertisseurs de marche arrière pour véhicules, avertisseurs sonores pour véhicules, porte-bagages pour véhicules, bandages de roues pour véhicules, barres de torsion pour véhicules, bielles pour véhicules terrestres (autres que parties de moteurs), boîtes de vitesses pour véhicules terrestres, bouchons pour réservoirs à essence de véhicules, pare-brise, camionnettes, fourgonnettes, camions, capotes de véhicules, capots de moteurs pour véhicules, carrosseries, carters pour organes de véhicules terrestres (autres que pour moteurs), ceintures de sécurité pour sièges de véhicules, chaînes antidérapantes, chaînes de commande pour véhicules terrestres, chaînes motrices pour véhicules terrestres, châssis de véhicules, circuits hydrauliques pour véhicules, convertisseurs de couple pour véhicules terrestres, démultiplicateurs pour véhicules terrestres, indicateurs de direction pour véhicules, moteurs électriques pour véhicules terrestres, véhicules électriques, embrayages pour véhicules terrestres, sièges de sécurité pour enfants pour véhicules, engrenages pour véhicules terrestres, enjoliveurs, enveloppes (pneumatiques), plombs pour l'équilibrage des roues de véhicules, essieux, fusées d'essieux, essuie-glace, garnitures de freins pour véhicules, sabots de freins pour véhicules, segments de freins pour véhicules, freins de véhicules, frettes de moyeux, hayons élévateurs (parties de véhicules terrestres), housses de véhicules, housses pour sièges de véhicules, jantes de roues de véhicules, moteurs pour véhicules terrestres, machines motrices pour véhicules terrestres, moyeux de roues de véhicules, pare-boue, pare-chocs de véhicules, pompes à air (accessoires de véhicules), portes de véhicules, porte-skis pour automobiles, mécanismes de propulsion pour véhicules terrestres, remorques (véhicules), attelages de remorques pour véhicules, ressorts amortisseurs pour véhicules, ressorts de suspension pour véhicules, rétroviseurs, roues de véhicules, roues libres pour véhicules terrestres, harnais de sécurité pour sièges de véhicules, sièges de véhicules, voitures de sport, tracteurs, traîneaux (véhicules), voitures de tramways, arbres de transmission pour véhicules terrestres, mécanismes de transmission pour véhicules terrestres, turbines pour véhicules terrestres, dispositifs antiéblouissants pour véhicules, capitonnages, garnitures intérieures de véhicules, pneumatiques pour véhicules, vitres de véhicules, volants pour

véhicules; véhicules à locomotion par terre; voitures, voitures à propulsion hybride thermique et électrique; cycles, bicyclettes, motoscooters, motocycles et tricycles; amortisseurs de suspension, avertisseurs et indicateurs lumineux et sonores, capots de moteurs, carrosseries, indicateurs de direction, chaînes, freins, garnitures de freins, sabots de freins, jantes de roues et moyeux de roues, pare-boue, pompes à air, pneumatiques, pédales, guidons, béquilles, repose-pied, selles, sacoches; tous ces produits étant destinés pour des cycles, bicyclettes, motocycles, motoscooters et tricycles.

12 Vehicles; apparatus for locomotion by land; suspension shock absorbers for vehicles, anti-theft devices for vehicles, head-rests for vehicle seats, automobiles, shock absorbers for automobiles, automobile hoods, automobile bodies, automobile chains, automobile chassis, bumpers for automobiles, sun shields and visors for automobiles, anti-theft alarms for vehicles, reversing alarms for vehicles, horns for vehicles, luggage carriers for vehicles, tyres for vehicle wheels, torsion bars for vehicles, connecting rods for land vehicles (other than engine parts), gearboxes for land vehicles, caps for vehicle petrol tanks, windscreens, pickup trucks, light trucks, trucks, hoods for vehicles, hoods for vehicle engines, bodies, crankcases for land vehicle components (other than for engines), safety belts for vehicle seats, anti-skid chains, driving chains for land vehicles, transmission chains for land vehicles, vehicle chassis, hydraulic circuits for vehicles, torque converters for land vehicles, reduction gears for land vehicles, direction signals for vehicles, electric motors for land vehicles, electric vehicles, clutches for land vehicles, children's safety seats for vehicles, gearing for land vehicles, hubcaps, casings for pneumatic tyres, balance weights for vehicle wheels, axles, axle journals, windscreen wipers, brake linings for vehicles, brake shoes for vehicles, brake segments for vehicles, vehicle brakes, bands for wheel hubs, elevating tailgates (land vehicle parts), vehicle covers, seat covers for vehicles, vehicle wheel rims, engines for land vehicles, driving motors for land vehicles, vehicle wheel hubs, mudguards, vehicle bumpers, air pumps (vehicle accessories), doors for vehicles, ski carriers for automobiles, propulsion mechanisms for land vehicles, trailers (vehicles), trailer hitches for vehicles, shock absorbing springs for vehicles, vehicle suspension springs, rearview mirrors, vehicle wheels, freewheels for land vehicles, safety harnesses for vehicle seats, vehicle seats, sports cars, tractors, sleighs (vehicles), tramcars, transmission shafts for land vehicles, transmissions for land vehicles, turbines for land vehicles, anti-glare devices for vehicles, quilted upholstery, upholstery padding for vehicles, pneumatic tyres for vehicles, windows for vehicles, steering wheels; vehicles for locomotion by land; motor cars, motor cars powered by a combination of thermal and electrical energy; cycles, bicycles, motor scooters, motorcycles and tricycles; shock absorbers, horns and luminous warning signals and indicators, engine hoods, vehicle bodies, direction indicators, chains, brakes, brake linings, brake shoes, wheel rims and hubs, mudguards, air pumps, pneumatic tyres, pedals, handlebars, kickstands, footrests, saddles, saddlebags; all these goods designed for cycles, bicycles, motorcycles, motor scooters and tricycles.

12 Vehículos; aparatos de locomoción terrestre; amortiguadores de suspensión para vehículos, antirrobo para vehículos, reposacabezas para asientos de vehículos, automóviles, amortiguadores para automóviles, capós para automóviles, carrocerías para automóviles, cadenas para automóviles, chasis de automóviles, parachoques para automóviles, cortinillas (parasol) para automóviles, alarmas contra el robo de vehículos, avisadores de marcha atrás para vehículos, alarmas sonoras para vehículos, portaequipajes para vehículos, cubiertas de ruedas para vehículos, barras de torsión para vehículos, bielas para vehículos terrestres (que no sean partes de motores), cajas de cambio para vehículos terrestres, tapones para depósitos de gasolina de vehículos, parabrisas, camionetas, furgonetas, camiones, capotas de vehículos, capós de motores para vehículos, carrocerías, cárteres para órganos de vehículos terrestres (que no sean

para motores), cinturones de seguridad para asientos de vehículos, cadenas antiderrapantes, cadenas de mando para vehículos terrestres, cadenas motrices para vehículos terrestres, chasis de vehículos, circuitos hidráulicos para vehículos, convertidores del par motor para vehículos terrestres, desmultiplicadores para vehículos terrestres, indicadores de dirección para vehículos, motores eléctricos para vehículos terrestres, vehículos eléctricos, embragues para vehículos terrestres, asientos de seguridad para niños (para vehículos), engranajes para vehículos terrestres, tapacubos, cubiertas (neumáticos), plomos para el equilibrado de ruedas de vehículos, ejes, cojinetes de ejes, limpiaparabrisas, forros de frenos para vehículos, zapatas de frenos para vehículos, segmentos de frenos para vehículos, frenos de vehículos, radios de cubos de ruedas, plataformas elevadoras (partes de vehículos terrestres), fundas para vehículos, fundas para asientos de vehículos, llantas de ruedas de vehículos, motores para vehículos terrestres, máquinas motrices para vehículos terrestres, cubos de ruedas de vehículos, guardabarros, parachoques de vehículos, bombas de aire (accesorios de vehículos), puertas de vehículos, portaequis para automóviles, mecanismos de propulsión para vehículos terrestres, remolques (vehículos), enganches de remolques para vehículos, resortes amortiguadores para vehículos, resortes de suspensión para vehículos, retrovisores, ruedas de vehículos, ruedas libres para vehículos terrestres, arneses de seguridad para asientos de vehículos, asientos de vehículos, coches deportivos, tractores, trineos (vehículos), coches de tranvías, árboles de transmisión para vehículos terrestres, mecanismos de transmisión para vehículos terrestres, turbinas para vehículos terrestres, dispositivos antideslumbrantes para vehículos, acolchados, garniciones interiores de vehículos, neumáticos para vehículos, cristales para vehículos, volantes para vehículos; vehículos de locomoción terrestre; coches, coches de propulsión híbrida térmica y eléctrica; vehículos de dos ruedas, bicicletas, scooters, motocicletas y triciclos; amortiguadores de suspensión, alarmas e indicadores luminosos y sonoros, capós de motores, carrocerías, indicadores de dirección, cadenas, frenos, forros de frenos, zapatas de frenos, llantas de ruedas y cubos de ruedas, guardabarros, bombas de aire, neumáticos, pedales, manillares, soportes, reposapiés, sillas de montar, bolsas de cuero; todos estos artículos son para vehículos de dos ruedas, bicicletas, motocicletas, scooters y triciclos.

(822) FR, 16.07.2004, 04 3 273 366.

(300) FR, 12.02.2004, 04 3 273 366.

(831) CH, HR, RO, RU.

(832) JP, NO, TR.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 23.09.2004

839 923

(180) 23.09.2014

(732) Centre National Interprofessionnel de l'Economie Laitière - C.N.I.E.L.  
42, rue de Châteaudun  
F-75314 PARIS Cedex 09 (FR).

(842) association selon loi de 1901



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue /  
Véase el original en color al final de este número.)

- (531) **VCL(5)**  
8.3; 19.7; 27.5; 29.1.
- (591) Bleu et blanc. / *Blue and white.* / Azul y blanco.
- (526) PRODUITS LAITIERS d'une part et FRANCE d'autre part, pris isolément. / *PRODUITS LAITIERS and FRANCE, taken in isolation.* / Por una parte, PRODUITS LAITIERS, y por otra parte, FRANCE, tomados aisladamente.
- (511) **NCL(8)**  
29 Produits laitiers de provenance française, à savoir lait, beurre, crème de beurre, boissons lactées où le lait prédomine, crème (produit laitier), crème fouettée, matières grasses pour la fabrication de graisses comestibles, yaourts, graisses comestibles et mélanges contenant de la graisse pour tartines à base de lait, fromages.  
35 Services de publicité; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; services de relations publiques; parrainage publicitaire; études de marchés, études statistiques et économiques; recherche et mise à disposition (location) d'espaces publicitaires pour le compte de tiers; publicité en ligne sur un réseau informatique.  
29 *Dairy products of French origin, namely milk, butter, buttercream, milk beverages, mainly of milk, cream (dairy product), whipped cream, fatty substances for the manufacture of edible fats, yoghurts, edible fats and fat-containing mixtures for bread slices made with milk, cheeses.*  
35 *Advertising services; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes; public relations services; promotional sponsorship; market studies, statistical and economic studies; searching and provision (renting) of advertising spaces for third parties; advertising on a computer network.*  
29 Productos lácteos de origen francés, a saber, leche, mantequilla, crema de mantequilla, bebidas lacteadas en las que predomina la leche, nata (producto lácteo), nata batida, materias grasas para la fabricación de grasas comestibles, yogures, grasas comestibles y mezclas a base de leche que contengan grasa para untar rebanadas, quesos.  
35 Servicios de publicidad; organización de exposiciones con fines comerciales o publicitarios; relaciones públicas; patrocinio promocional; estudio de mercados, estudios estadísticos y económicos; investigación y facilitación (alquiler) de espacios publicitarios para terceros; publicidad en línea a través de una red informática.  
(822) FR, 27.08.2004, 04 3 281 556.  
(300) FR, 23.03.2004, 04 3 281 556.  
(831) CN, RU.  
(832) SG.  
(527) SG.  
(851) SG. - Liste limitée à la classe 29. / *List limited to class 29.* - Lista limitada a la clase 29.  
(270) français / *French* / francés  
(580) 03.02.2005

- (151) **30.07.2004** **839 924**  
(180) **30.07.2014**  
(732) INTERNATIONAL PODIATRIST CONSULTING  
(Société à Responsabilité Limitée)  
6, place de Lattre de Tassigny  
F-67600 SELESTAT (FR).  
(842) Société à Responsabilité Limitée, France

**DS2 - DRYING SWEAT SYSTEM**

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
(511) **NCL(8)**  
10 Semelles orthopédiques.

24 Matières plastiques ou synthétiques (succédanés du tissu) ayant notamment un effet absorbant et désorbant et pouvant notamment être utilisées dans les chaussures, les soutiens-gorge et sous-vêtements, les vêtements, les tapis de bains, les casques, les revêtements de poignées de raquettes ou de clubs ou les sièges de voitures; tissus synthétiques ayant notamment un effet absorbant et désorbant et pouvant notamment être utilisés dans les chaussures, les soutiens-gorge et sous-vêtements, les vêtements, les tapis de bains, les casques, les revêtements de poignées de raquettes ou de clubs ou les sièges de voitures.

25 Semelle de chaussures.

10 *Orthopaedic soles.*

24 *Plastic or synthetic materials (fabric substitutes) with absorbing and desorbing properties and which may be used in shoes, brassieres and underwear, clothing, bathmats, helmets, racket or club or vehicle seat coverings; synthetic materials with absorbing and desorbing properties and which may be used in shoes, brassieres and underwear, clothing, bathmats, helmets, racket or club or vehicle seat coverings.*

25 *Soles for shoes.*

10 Plantillas ortopédicas.

24 Materias plásticas o sintéticas (sucedáneos del tejido) que poseen, en particular, un efecto absorbente y desorbente y que pueden ser utilizadas, en especial, en zapatos, sujetadores y ropa interior, prendas de vestir, alfombrillas de baño, cascos, revestimientos de mangos de raquetas o de palos de golf o revestimientos de asientos de coches; tejidos sintéticos que poseen, en particular, un efecto absorbente y desorbente y que pueden utilizarse, en especial, en zapatos, sujetadores y ropa interior, prendas de vestir, alfombrillas de baño, cascos, revestimientos de mangos de raquetas o de palos de golf o revestimientos de asientos de coches.

25 Suelas de zapatos.

(822) FR, 23.07.2004, 04 3 274 325.

(300) FR, 17.02.2004, 04 3 274 325.

(831) CN.

(832) JP, US.

(527) US.

(270) français / *French* / francés

(580) 03.02.2005

(151) **23.07.2004**

**839 925**

(180) **23.07.2014**

(732) AUTOMOBILES PEUGEOT

75, avenue de la Grande Armée

F-75116 Paris (FR).

**PEUGEOT BALEARES**

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille, matières tinctoriales, mordants, métaux en feuilles et en poudre pour peintures, couleurs pour apprêts, bandes protectrices contre la corrosion, colorants, agglutinants pour couleurs, diluants pour couleurs, épaississants pour couleurs, liants pour couleurs, enduits (peintures), diluants pour laques, produits contre la ternissure des métaux, diluants pour peintures, liants pour peintures, pigments, revêtements de protection pour châssis de véhicules, tous ces produits étant destinés à l'industrie automobile.

2 *Paints, varnishes, lacquers; antirust preparations, dyestuffs, mordants, sheet and powdered metals for paints, primers, anti-corrosive bands, colorants, binding agents for colorants, thinners for colorants, thickeners for paints, agglutinants for colorants, coatings (paints), thinners for lacquers, anti-tarnishing preparations for metals, thinners for*

*paints, binding agents for paints, pigments, undercoating for vehicle chassis, all these goods for the motor car industry.*

2 Colores, barnices, lacas; preservativos contra la herrumbre, materias tintóreas, mordientes, metales en láminas y en polvo para pinturas, colores para apresto, bandas protectoras contra la corrosión, colorantes, aglutinantes para colores, diluyentes para colores, espesantes para colores, ligantes para colores, enlucidos (pinturas), disolventes para lacas, productos contra el deslustre de los metales, diluyentes para pinturas, ligantes para pinturas, pigmentos, revestimientos de protección para chasis de vehículos, todos estos productos están destinados a la industria del automóvil.

(822) FR, 16.07.2004, 04 3 273 730.

(300) FR, 13.02.2004, 04 3 273 730.

(831) AT, BX, CH, CY, CZ, DE, ES, HU, IT, LV, PL, PT, SI, SK.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE.

(527) GB, IE.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) **21.07.2004** **839 926**

(180) **21.07.2014**

(732) COMPAGNIE GENERALE DE GEOPHYSIQUE

1, rue Leon Migaux  
F-91300 MASSY (FR).

(842) Société anonyme

## EYE D

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

9 Logiciels; appareils et instruments scientifiques, appareils et instruments de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection) pour l'acquisition, le traitement, l'interprétation de données géophysiques en vue de l'exploration ou de l'exploitation du sous-sol; logiciels; appareils et instruments scientifiques, appareils et instruments de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection) pour l'acquisition, le traitement, l'interprétation de données sismiques en vue de la recherche ou de l'exploitation de gisements d'hydrocarbures.

42 Services scientifiques, à savoir services d'acquisition, de traitement, d'interprétation de données géophysiques pour l'exploration ou l'exploitation du sous-sol, services d'acquisition, de traitement, d'interprétation de données sismiques pour la recherche ou l'exploitation de gisements d'hydrocarbures.

9 *Software; scientific apparatus and instruments, measuring, signalling, checking (surveillance) apparatus and instruments for the acquisition, processing, interpreting of geophysical data for underground exploration and exploitation; software; scientific apparatus and instruments, measuring, signalling, checking (surveillance) apparatus and instruments for the acquisition, processing, interpreting of seismic data for the exploitation of hydrocarbons pools.*

42 *Scientific services, namely services for the acquisition, processing, interpreting of geophysical data for underground exploration and exploitation, services for the acquisition, processing, interpreting of seismic data for hydrocarbon pool research and exploitation.*

9 Programas informáticos; aparatos e instrumentos científicos, aparatos e instrumentos de medida, de señalización, de control (inspección) para la adquisición, el tratamiento, la interpretación de datos geofísicos, con miras a explorar o explotar el subsuelo; programas informáticos; aparatos e instrumentos científicos, aparatos e instrumentos de medida, de señalización, de control (inspección) para la adquisición, el tratamiento, la interpretación de datos sísmicos, con miras a buscar o explotar yacimientos de hidrocarburos.

42 Servicios científicos, a saber, servicios de adquisición, de tratamiento, de interpretación de datos geofísicos para la exploración o explotación del subsuelo, servicios de adquisición, de tratamiento, de interpretación de datos sísmicos para la búsqueda o explotación de yacimientos de hidrocarburos.

(822) FR, 25.06.2004, 04 3 269 033.

(300) FR, 22.01.2004, 043 269 033.

(831) CN.

(832) GB, NO, US.

(527) GB, US.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) **09.12.2004**

**839 927**

(180) **09.12.2014**

(732) A. Jansen B.V.

De Huufkes 61

NL-5674 TL Nuenen (NL).

## LEGIOPLAAT

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

6 Matériaux de construction, métalliques.

19 Matériaux de construction, non-métallique parmi lesquels béton, produits de béton et élément de construction au béton.

37 Construction; réparation; services d'installation.

(821) BX, 24.01.2003, 1025840.

(822) BX, 24.01.2003, 725694.

(831) DE, FR.

(270) français

(580) 03.02.2005

(151) **23.07.2004**

**839 928**

(180) **23.07.2014**

(732) B & T Entertainment Pty Ltd

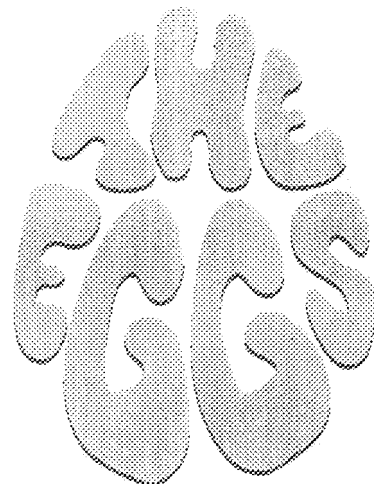
ACN 107 741 122

Suite 3, 9th Floor,

118 Queen Street

MELBOURNEVIC 3000 (AU).

(842) Body Corporate - Private company limited by shares, Victoria, Australia



**(531) VCL(5)**

27.3; 27.5.

**(511) NCL(8)**

9 Enregistrements sonores, visuels et enregistrements de données; films et films sonores préparés pour des expositions; supports comprenant disques, disques magnétiques, bandes, cassettes, cartouches et cartes contenant, ou destinés à contenir, des enregistrements sonores, des enregistrements vidéo, des données, images, jeux, graphiques, textes, programmes ou informations; logiciels informatiques; jeux d'ordinateur; jeux vidéo; jeux électroniques; supports à mémoire; disques compacts interactifs; CD-ROM; DVD; données enregistrées en mode électrique, magnétique et optique pour ordinateurs; appareils et instruments pédagogiques; appareils pour l'enregistrement et la reproduction de sons, d'images et de données; jeux, appareils de jeu et appareils de distraction tous destinés à être utilisés avec un écran de télévision ou un écran vidéo ou comprenant l'un de ces écrans; haut-parleurs; appareils utilisés pour l'enregistrement, la production, la présentation, la diffusion, la transmission, la réception, le traitement, la reproduction, l'encodage et le décodage de programmes, informations et données de radio ou de télévision; appareils électriques et électroniques de diffusion; pièces et accessoires de tous les produits précités.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits imprimés; publications imprimées; publications périodiques; magazines; brochures; livres; livrets; prospectus; guides imprimés; catalogues; programmes; articles pour reliures; photographies; articles de papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; fournitures pour artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception de meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception d'appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés; affiches; cartes; cartes postales; cartes de vœux; cartes de collection; certificats; invitations; agendas; calendriers; cadres pour photographies; albums de photographies; épreuves et épreuves encadrées; sacs à anses; sacs en papier; sacs-cadeaux; boîtes-cadeaux; calepins; papier adhésif pour la papeterie; instruments d'écriture; stylos, crayons et craies grasses; punaises et pointes pour la papeterie; agendas; chèques; chéquiers; porte-chéquiers; pinces à billets (non en métaux précieux); dessous-de-verre en carton ou en papier; étiquettes-cadeaux et étiquettes à bagage en papier et en carton; ornements en papier, carton et papier mâché; autocollants; décalcomanies; timbres; classeurs à anneaux; pochettes; agendas de poche; jaquettes pour livres et agendas de poche; terrariums; répertoires téléphoniques; carnets d'adresses; annuaires téléphoniques; cahiers; sous-main; plumiers et porte-crayons; boîtes à stylos et à crayons; porte-plumes et porte-crayons; règles; gommes à effacer; patrons de broderie, de couture et de tricot.

25 Vêtements; chaussures; produits de chapellerie.

28 Jouets, jeux et articles de jeu; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël; diabolins de Noël; poupées; jouets souples; jouets en peluche; masques de jeu et de carnaval; articles de fantaisie sous forme de souvenirs; boîtes à musique sous forme de jouets; instruments de musique sous forme de jouets; jouets en modèles réduits; puzzles; articles de sport notamment ballons; boules de verre contenant de la neige artificielle; cerfs-volants; ballons de jeux et ballons gonflables de jeu; palmes pour nageurs; flotteurs et jouets gonflables pour activités ludiques; appareils de jeu sur ordinateur, appareils de jeu électroniques et appareils de jeu vidéo, non compris dans d'autres classes; ballons gonflables pour le jeu; jeux automatiques (autres que ceux à préparation); appareils à réalité virtuelle pour l'amusement et le divertissement; jeux automatiques électriques ou électroniques à préparation (à pièces ou à jetons); cartes à jouer.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farine et préparations à base de céréales,

pain, pâtisseries et confiseries notamment chocolat, glaces; miel, sirop de mélasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

32 Eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations destinés à la confection de boissons.

41 Divertissements, enseignement et instruction au moyen de la radio et de la télévision ou ayant un rapport avec la radio et la télévision; production, présentation, distribution, vente de droits de diffusion, mise en réseau et location de programmes de télévision et de radio, divertissements interactifs, films et enregistrements sonores et visuels, disques compacts interactifs et CD-ROM; production et location de matériel pédagogique et d'enseignement; services de publication; services d'exposition.

9 *Sound, video and data recordings; films and sound films prepared for exhibition; carriers including records, discs, tapes, cassettes, cartridges and cards bearing or for use in bearing sound recordings, video recordings, data, images, games, graphics, text, programs or information; computer software; computer games; video games; electronic games; memory carriers; interactive compact discs; CD-ROMs; DVD's; electrically, magnetically and optically recorded data for computers; instructional and teaching apparatus and instruments; sound, video and data recording and reproducing apparatus; games, apparatus for games and amusement apparatus all for use with or incorporating a television screen or video monitor; loudspeakers; apparatus for use in recording, producing, presenting, broadcasting, transmitting, receiving, processing, reproducing, encoding and decoding of radio and television programmes, information and data; electrical and electronic broadcasting apparatus; parts and fittings for all the aforesaid goods.*

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; printed publications; periodical publications; magazines; brochures; books; booklets; pamphlets; printed guides; catalogues; programs; book binding materials; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic material for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks; posters; cards; postcards; greeting cards; trading cards; certificates; invitations; diaries; calendars; photograph frames; photograph albums; prints and framed prints; carrier bags; paper bags; gift bags; gift boxes; note pads; adhesive backed paper for stationery purposes; writing instruments; pens, pencils and crayons; stationery pins and tacks; diaries; cheques; cheque books; cheque book covers; money clips (not of precious metal); coasters of card or paper; gift tags and luggage tags of paper and cardboard; ornaments of paper, card and papier-mâché; stickers; transfers (decalcomanias); stamps; ring binders; folders; personal organisers; covers for books and personal organisers; terrariums; telephone directories; address books; telephone books; note books; desk mats; pen and pencil cases; pen and pencil boxes; pen and pencil holders; rulers; erasers; embroidery, sewing and knitting patterns.*

25 *Clothing; footwear; headgear.*

28 *Toys, games and playthings; gymnastic and sporting articles not included in other classes; decorations for Christmas trees; Christmas crackers; dolls; soft toys; plush toys; toy and novelty face masks; novelties in the form of souvenirs; toy musical boxes; toy musical instruments; toy models; puzzles; sporting goods including balls; snow glass balls; kites; play balls and play balloons; flippers for swimming; floats and inflatable toys for play purposes; computer games apparatus, electronic games apparatus and video games apparatus, not included in other classes; play balloons; amusement apparatus (not being coin fed); virtual reality apparatus for amusement and entertainment purposes coin or token operated electrical or electronic amusement apparatus; playing cards.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread pastry and confectionery including chocolate, ices; honey treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.*

32 *Mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.*

41 *Entertainment, education and instruction by means of or relating to radio and television; production, presentation, distribution, syndication, networking and rental of television and radio programmes, interactive entertainment, films and sound and video recordings, interactive compact discs and CD-ROMs; production and rental of educational and instructional materials; publication; exhibition services.*

9 Grabaciones de sonido, imágenes y datos; películas y películas sonoras preparadas para su exhibición; soportes incluidos discos acústicos, discos, cintas, casetes, cartuchos y tarjetas con grabaciones de sonido o para ser utilizadas con las mismas, grabaciones de vídeo, datos, imágenes, juegos, gráficos, texto, programas o información; programas informáticos; juegos de ordenador; videojuegos; juegos electrónicos; soportes de memoria; discos compactos interactivos; CD-ROM; DVD; datos para ordenadores registrados de forma eléctrica, magnética y óptica; aparatos e instrumentos de enseñanza y de instrucción; aparatos para grabar y reproducir sonido, vídeo y datos; aparatos de juegos y aparatos de esparcimiento para ser utilizados con una pantalla de televisor o un monitor de vídeo o que los incorporan; altavoces; aparatos para la grabación, la producción, la presentación, la radiodifusión, la transmisión, la recepción, el procesamiento, la reproducción, la codificación y la decodificación de programas radiofónicos y televisivos, información y datos; aparatos de difusión eléctricos y electrónicos; partes y piezas para todos los productos anteriormente mencionados.

16 Papel, cartón y artículos de estas materias no comprendidos en otras clases; productos de imprenta; publicaciones impresas; publicaciones periódicas; revistas; folletos; libros; libritos; panfletos; guías impresas; catálogos; programas; artículos de encuadernación; fotografías; papelería; adhesivos (pegamentos) para la papelería o el hogar; material para artistas; pinceles; máquinas de escribir y artículos de oficina (excepto muebles); material de instrucción o de enseñanza (excepto aparatos); materias plásticas para embalaje (no comprendidas en otras clases); caracteres de imprenta; clichés; pósters; tarjetas; tarjetas postales; tarjetas de felicitación; tarjetas para intercambiar; certificados; invitaciones; diarios personales; calendarios; marcos para fotografías; álbumes de fotos; láminas y láminas enmarcadas; bolsos de transporte; bolsas de papel; bolsas para regalos; cajas para regalos; blocs de notas; papel con dorso adhesivo para papelería; instrumentos para escribir; bolígrafos, lápices y lápices de color; alfileres y tachuelas para papelería; agendas; cheques; talonarios de cheques; portachequeras; clips para billetes de banco (que no sean de metales preciosos); posavasos de cartón o papel; etiquetas para regalos y equipajes de papel y cartón; adornos de papel, cartón y papel cartón; autoadhesivos; calcomanías; timbres; clasificadores de anillas; carpetas; organizadores personales; forros para libros y organizadores personales; terrarios; guías telefónicas; agendas de direcciones; agendas de teléfonos; libretas; tablillas para escribir; estuches para bolígrafos y lápices; cajas para bolígrafos y lápices; portalápices y portaplumas; reglas; gomas de borrar; patrones para bordar, coser y hacer punto.

25 Prendas de vestir; calzado; sombrerería.

28 Juguetes, juegos y artículos de juego; artículos de gimnasia y de deporte no comprendidos en otras clases; decoraciones para árboles de Navidad; petardos de Navidad; muñecas; juguetes blandos; juguetes de peluche; máscaras de Carnaval de juguete y fantasía; artículos de recuerdo; cajas de música de juguete; instrumentos musicales de juguete; maquetas de juguete; rompecabezas; artículos de deporte, incluidas pelotas y balones de juego; bolas de cristal con nieve; cometas; pelotas y balones de juego; aletas para nadadores; juguetes hinchables para jugar; aparatos de juegos informáticos, aparatos de juegos electrónicos y aparatos de videojuegos, no comprendidos en otras clases; balones de juego; aparatos de esparcimiento (que no sean de monedas); aparatos de realidad virtual para fines de diversión y

esparcimiento, aparatos de entretenimiento eléctricos o electrónicos de previo pago mediante la introducción de monedas o fichas; naipes.

30 Café, té, cacao, azúcar, arroz, tapioca, sagú, sucedáneos del café; harinas y preparaciones hechas de cereales, pan, pastelería y confitería, incluidos chocolate, helados; miel, jarabe de melaza; levaduras, polvos para esponjar; sal, mostaza; vinagre, salsas (condimentos); especias; hiel.

32 Aguas minerales y gaseosas y otras bebidas sin alcohol; bebidas y zumos de frutas; siropes y otras preparaciones para hacer bebidas.

41 Esparcimiento, educación e instrucción por medios relacionados con la radio y la televisión; producción, presentación, distribución, sindicación, conexión de redes y alquiler de programas radiofónicos y televisivos, esparcimiento interactivo, grabaciones de películas, sonido y vídeo, discos compactos interactivos y CD-ROM; producción y alquiler de materiales educativos e instructivos; publicación; servicios de exposiciones.

(821) AU, 02.10.2001, 890887.

(822) AU, 02.10.2001, 890887.

(832) GB, US.

(527) GB, US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 07.09.2004

839 929

(180) 07.09.2014

(732) August Storck KG

Waldstrasse 27

13403 Berlin (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) VCL(5)

27.1; 27.5; 29.1.

(591) Brun, brun foncé, bleu, orange, beige, blanc.

(511) NCL(8)

30 Confiserie, chocolat et produits de chocolat, pâtisserie.

(822) DE, 24.08.2004, 304 31 916.3/30.

(300) DE, 02.06.2004, 304 31 916.3/30.

(831) BX, ES, FR.

(270) français

(580) 03.02.2005

**(151) 10.09.2004** **839 930****(180) 10.09.2014****(732)** FRASA - SGPS, S.A.  
Rua da Regedoura, N<sup>o</sup>. 396  
P-4415-517 GRIJÓ (PT).**CROSSFIRE****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

6 Cheminées métalliques, ferrures pour la construction et ferrures de portes.

7 Broyeurs d'ordures, robots de cuisine (électriques), machines à laver la vaisselle, machines à laver le linge, batteuses et moulins à café.

11 Eviers, fourneaux, appareils frigorifiques, hottes d'évacuation ou de destruction des fumées et odeurs, congélateurs, machines à café, cafetières électriques, chauffe-eau, robinets, robinets mélangeurs pour conduites d'eau, douches, appareils à filtrer l'eau, fourneaux, plaques de chauffage, grils (appareils de cuisson), friteuses électriques, grille-pain, appareils et installations de cuisson, appareils électriques de chauffage, appareils et installations sanitaires, bidets, baignoires, cuvettes de toilettes (W.-C.) et machines à sécher le linge.

**(822)** PT, 13.08.2004, 380 481.**(300)** PT, 14.04.2004, 380 481.**(831)** ES.**(270)** français**(580)** 03.02.2005**(151) 04.08.2004** **839 931****(180) 04.08.2014****(732)** MARCAL S.A.R.L.  
22, Quai Perrache  
F-69002 LYON (FR).**(842)** Société à responsabilité limitée, FRANCE**MARCAL****(511) NCL(8)**

6 Panneaux et colonnes d'affichage, de signalisation, d'information, de communication ou de publicité, métalliques, mobiles ou non (ni lumineux, ni mécaniques).

19 Panneaux et colonnes d'affichage, de signalisation, d'information, de communication ou de publicité, non métalliques, mobiles ou non (ni lumineux, ni mécaniques) panneaux de verre.

20 Cadres métalliques ou non, vitrés ou non, tableaux d'affichage, et vitrines mobiles ou fixes.

6 *Metal display, signalling, information, communication and advertising billboards and column-shaped billboards, mobile or not (neither luminous or mechanical).*19 *Non-metallic display, signalling, information, communication and advertising panels and columns, mobile or not (neither luminous nor mechanical), glass panels.*20 *Metal or nonmetallic frames, glazed or not, display boards, and mobile or fixed glass displays.*

6 Paneles y columnas de anuncios, de señalización, de información, de comunicación o de publicidad, metálicos, móviles o no (ni luminosos, ni mecánicos).

19 Paneles y columnas de anuncios, de señalización, de información, de comunicación o de publicidad, no metálicos, móviles o no (ni luminosos ni mecánicos) paneles de vidrio.

20 Marcos, metálicos o no, con o sin vidrio; tableros para fijar carteles y vitrinas móviles o fijas.

**(822)** FR, 23.02.2001, 01 3 084 937.**(831)** CN, ES.**(832)** JP.**(270)** français / *French* / francés**(580)** 03.02.2005**(151) 09.08.2004** **839 932****(180) 09.08.2014****(732)** ASAHI KASEI LIFE & LIVING  
CORPORATION1-2, Yuraku-cho 1-chome,  
Chiyoda-ku

Tokyo 100-8440 (JP).

**(842)** Coporation Limited, JAPAN**(750)** ASAHI KASEI Corporation, Corporate-intellectual property & Technology Information, 1-2, Yuraku-cho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8440 (JP).**BARRIOFLEX****(541)** caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar**(511) NCL(8)**

16 Emballages, du type film en matière plastique, possédant la propriété d'être étanches aux gaz, emballages, du type sacs en matière plastique, possédant la propriété d'être étanches aux gaz.

18 Boyau entrant dans la fabrication de saucisses.

16 *Plastic film wrapping having gas barrier performance, plastic bag wrapping having gas barrier performance.*18 *Gut for making sausages.*

16 Películas de materias plásticas para embalaje con propiedades de impermeabilidad al gas, bolsas de plástico para embalaje con propiedades de impermeabilidad al gas.

18 Tripas para hacer embutidos.

**(821)** JP, 15.07.2004, 2004-065690.**(822)** JP, 12.06.1998, 4156094.**(832)** BG, CH, CN, HR, MA, NO, RU, YU.**(270)** anglais / *English* / inglés**(580)** 03.02.2005**(151) 23.09.2004** **839 933****(180) 23.09.2014****(732)** KEESING CAPITAL INTERNATIONAL,  
naamloze vennootschap  
Keesinglaan 2-20  
B-2100 Deurne (BE).**kit & Co****(531) VCL(5)**

24.17.

**(511) NCL(8)**

16 Produits de l'imprimerie, y compris fascicules, périodiques, journaux, livres, photographies, posters, affiches, autocollants, décalcomanies et calendriers; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); articles de bureau (à l'exception des meubles), y compris règles et règles de recherche; papeterie; matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes).



28 Jeux et jouets; jeux cybernétiques et électroniques, non compris dans d'autres classes; jouets cybernétiques et électroniques; cartes à jouer.

41 Education, enseignement, formation et cours, enseignement par correspondance, cours de chant, cours de danse, enseignement musical, montage de programmes d'enseignement pour la radio et la télévision, enseignement sportif, cours de langues, enseignement pré-scolaire; édition, publication et diffusion, par voie électronique ou non, de fascicules, de livres, de journaux, de périodiques et d'autres publications; location de films; organisation de spectacles (services d'impresarios); représentations musicales et programmes de divertissement, également par le biais de la radio et de la télévision; représentations théâtrales; organisation d'événements sportifs et récréatifs; création, développement, production et réalisation de programmes de radio et de télévision; location d'appareils de radio et de télévision; organisation de journées d'étude; production de films et d'autres enregistrements de son et d'images, sur disques, cassettes ou autres supports de son ou d'images; organisation de foires et d'expositions culturelles, éducatives et récréatives (sans buts commerciaux ou publicitaires); production audiovisuelle; organisation de jeux interactifs par le biais ou non de l'Internet ou d'autres moyens de communication; organisation de concours.

(821) BX, 05.04.2004, 1053013.

(822) BX, 10.09.2004, 753892.

(300) BX, 05.04.2004, 1053013.

(831) CH, FR, MC.

(270) français

(580) 03.02.2005

(151) 10.08.2004

839 934

(180) 10.08.2014

(732) DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD.

14-10, Nihonbashi 3-chome,

Chuo-ku

Tokyo 103-8234 (JP).

(842) Corporation, JAPA

(750) DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD, 16-13,

Kitakasai 1 chome, Edogawa-ku, Tokyo 134-8630 (JP).

## TRANSAMIN

(511) NCL(8)

5 Produits pharmaceutiques, notamment produits anti-plasmines.

5 *Pharmaceutical preparations namely, antiplasminic preparation.*

5 Productos farmacéuticos a saber, productos antiplasminicos.

(822) JP, 22.02.1988, 2022449.

(832) US.

(527) US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 03.09.2004

839 935

(180) 03.09.2014

(732) CLAUDETTE BAS

42, rue de L'Abbe Gaillard

F-33830 BELIN BELIET (FR).

(841) FR

(732) CLAUDE BAS

42, rue de L'Abbe Gaillard

F-33830 BELIN BELIET (FR).

(841) FR

(750) CLAUDETTE BAS, 42, rue de L'Abbe Gaillard,

F-33830 BELIN BELIET (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

*See original in color at the end of this issue /*

Véase el original en color al final de este número.)

(531) VCL(5)

26.11; 27.5; 27.7; 29.1.

(566) / 4% Real Estate REDUCED AGENCY RATES. / 4% inmobiliario GASTOS DE AGENCIA REDUCIDOS.

(511) NCL(8)

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons; services d'abonnement de journaux pour des tiers; conseils en organisation et direction des affaires; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; publicité en ligne sur un réseau informatique; location de temps publicitaire sur tout moyen de communication.

36 Assurances, affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; caisses de prévoyance; banque directe; émission de chèques de voyages ou de cartes de crédit; estimations immobilières; gérance de biens immobiliers; services de financement; analyse financière; constitution ou investissement de capitaux; consultation en matière financière; estimations financières (assurance, banques, immobilier); placement de fonds.

38 Télécommunications; informations en matière de télécommunications; communications par terminaux d'ordinateurs ou par réseau de fibres optiques; communications radiophoniques ou téléphoniques; services de radiotéléphonie mobile; fourniture d'accès à un réseau informatique mondial; services d'affichage électronique (télécommunications); raccordement par télécommunications à un réseau informatique mondial; agences de presse ou d'informations (nouvelles); location d'appareils de télécommunication; émissions radiophoniques ou télévisées; services de téléconférences; services de messagerie électronique.

35 *Advertising; business management; business administration; office functions; distribution of prospectuses and samples; newspaper subscription services for third parties; business organisation and management consulting; accounting; document reproduction; employment agencies; computerized file management; organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; on-line advertising on a computer network; rental of access time to communication means of all kinds for advertising.*

36 *Insurance, financial affairs; monetary affairs; real estate affairs; savings banks; home banking; issue of travellers' cheques or of credit cards; real estate appraisal;*



*real estate management; financing services; financial analysis; constitution or capital investment; financial consulting; financial evaluations (insurance, banking, real estate); investment of funds.*

38 *Telecommunications; information on telecommunications; communications by computer terminals or via fibre-optic networks; radio or telephone communication; mobile radiotelephony services; provision of access to a global computer network; electronic display services (telecommunications); connection by telecommunications to a global computer network; news and/or information agencies (news); rental of telecommunications apparatus; radio or television broadcasts; teleconferencing services; electronic mail services.*

35 *Publicidad; gestión de negocios comerciales; administración comercial; trabajos de oficina; distribución de prospectos, de muestras; servicios de abono a periódicos, para terceros; asesoramiento en materia de organización y dirección de negocios; contabilidad; reproducción de documentos; oficinas de empleo; gestión de ficheros informáticos; organización de exposiciones con fines comerciales o publicitarios; publicidad en línea a través de una red informática; alquiler de tiempo publicitario en cualquier medio de comunicación.*

36 *Seguros, negocios financieros; negocios monetarios; negocios inmobiliarios; cajas de previsión; banca directa; emisión de cheques de viajero o de tarjetas de crédito; tasaciones inmobiliarias; administración de bienes inmuebles; servicios de financiación; análisis financiero; constitución o inversión de capitales; consultas en materia financiera; valoraciones financieras (seguros, bancos, inmobiliarias); inversión de fondos.*

38 *Telecomunicaciones; informaciones en materia de telecomunicaciones; comunicaciones por terminales de ordenador o por redes de fibras ópticas; comunicaciones radiofónicas o telefónicas; servicios de radiotelefonía móvil; facilitación de acceso a una red informática mundial; servicios de anuncios electrónicos (telecomunicaciones); conexión por telecomunicación a una red informática mundial; agencias de prensa o de información (noticias); alquiler de aparatos de telecomunicación; programas radiofónicos o televisados; servicios de teleconferencia; servicios de mensajería electrónica.*

(822) FR, 03.09.2004, 04 3 283 054.

(300) FR, 31.03.2004, 04.3.283.054.

(831) BG, BX, CH, CZ, ES, HU, MA, PT, SK.

(832) GR.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) **01.09.2004** **839 936**

(180) **01.09.2014**

(732) DIAGNOSTIC ULTRASOUND CORPORATION

21222 30th Dr. SE,

Suite 120

Bothell, Washington 98021 (US).

(842) corporation, Washington state

#### BLADDERSCAN

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

10 Matériel de diagnostic médical à ultrasons.

10 *Medical ultrasonic diagnostic equipment.*

10 Equipos médicos de diagnóstico por ultrasonidos.

(822) US, 06.04.2004, 2.829.901.

(832) JP.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **08.09.2004**

**839 937**

(180) **08.09.2014**

(732) LEE JOO YONG

1F 106-9 Bangi-Dong Songpa-Gu

Seoul (KR).

(841) KR



(531) VCL(5)

3.11; 27.5.

(511) NCL(8)

28 *Patins à roulettes, patins à glace, skis, bâtons de skis, traîneaux (articles de sport), skis à roulettes.*

28 *Roller skates, ice skates, skis, ski sticks, sleighs (sports articles), roller ski.*

28 *Patines de roues, patines de hielo, esquís, bastones de esquí, trineos (artículos de deporte), esquís de ruedas.*

(821) KR, 08.09.2004, 40-2004-0041097.

(832) AU, BX, CH, CN, DE, FR, IT, US.

(527) US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **16.09.2004**

**839 938**

(180) **16.09.2014**

(732) GEFCO

77 à 81, rue des Lilas d'Espagne

F-92400 COURBEVOIE (FR).

#### GEFCO OverseaSolution

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

39 *Services de transports internationaux maritimes et aériens, services d'affrètement, services de livraison de colis et de marchandises, courtage de transport, courtage maritime et aérien, courtage de fret, conditionnement de produits, location de conteneurs d'entreposage, dépôt de marchandises, emballage de produits, emmagasinage, emballage de marchandises, entreposage, informations en matière d'entreposage, informations en matière de transport, fret (transport de marchandises), emballage de marchandises.*

39 *International maritime and air transport services, freightage services, delivery services for parcels and goods, transport brokerage, maritime and air brokerage, freight brokerage, packaging of goods, rental of storage containers, storage of merchandise, goods, packaging of goods, warehousing, wrapping of merchandise, storage, storage information, transportation information, freight (shipping of goods), packaging of merchandise.*

39 *Servicios de transporte internacional marítimo y aéreo, servicios de flete, servicios de distribución de paquetes y de mercancías, corretaje de transportes, corretaje marítimo y aéreo, corretaje de fletes, acondicionamiento de productos,*

alquiler de contenedores de almacenaje, depósito de mercancías, embalaje de productos, almacenaje, empaquetado de mercancías, almacenamiento, informaciones en materia de almacenaje, informaciones en materia de transportes, flete (transporte de mercancías), embalaje de mercancías.

(822) FR, 20.08.2004, 04 3 280 884.

(300) FR, 19.03.2004, 04 3 280 884.

(831) AT, BX, CH, CN, CY, CZ, DE, DZ, ES, HU, IT, LV, MA, PL, PT, RO, SI, SK.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, SE.

(527) GB, IE.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 07.05.2004

**839 939**

(180) 07.05.2014

(732) MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft  
Dachauer Strasse 667  
80995 München (DE).

(842) joint-stock company, Germany

## TGL

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

12 Camions; châssis pour camions; châssis de camions comprenant les structures et fixations les plus diverses destinées à des véhicules utilitaires, à des fins d'exploitation très différentes, y compris véhicules utilitaires publics véhicules de pompiers, véhicules destinés à des applications spéciales, véhicules de police, véhicules militaires; parties et pièces détachées de ces véhicules et châssis, y compris moteurs.

16 Publications, brochures, catalogues, fiches techniques, manuels utilisateur et exploitant, concernant la maintenance, la réparation de camions, châssis de camions, véhicules utilitaires montés sur châssis de camions, et concernant les services rendus en relation avec la vente, le financement, la location, le crédit-bail, les révisions, la réparation, la maintenance, l'utilisation et l'exploitation de camions et véhicules utilitaires montés sur des châssis de camion.

35 Services publicitaires en tout genre, par le biais de tous médias disponibles, tels que la télévision, la radio, le réseau Internet, la presse et tous moyens à disposition tels que des supports publicitaires mobiles et de papeterie, films publicitaires, spots publicitaires, publications, brochures, catalogues comprenant, concernant et destinés à des camions et véhicules utilitaires montés sur châssis de camions.

37 Travaux de réparation, entretien, maintenance et révision sur des camions, châssis de camions et véhicules utilitaires montés sur des châssis de camions, y compris sur toutes les parties de ceux-ci.

12 Trucks; chassis for trucks; truck chassis with the most varied bodies and attachments for commercial vehicles for the most different operating purposes including public utility vehicles, fire engines, vehicles for special applications, police vehicles, military vehicles; parts of and spare parts for these vehicles and chassis including engines.

16 Publications, brochures, catalogues, data sheets, user's, operator's, maintenance and repair manuals concerning trucks, truck chassis, commercial vehicles built on truck chassis and services which are rendered in conjunction with the selling, financing, renting, leasing, servicing, repairing, maintaining, using and operating of trucks and commercial vehicles built on truck chassis.

35 Advertising of any kind using all available media such as TV, radio, the Internet, the press and all available means such as stationary and mobile advertising carriers, advertising films, advertising spots, publications, brochures, catalogues for, with and on trucks and commercial vehicles built on truck chassis.

37 Repair, care, maintenance and service work on trucks, truck chassis and commercial vehicles built on truck chassis, including all parts of these.

12 Camiones; chasis para camiones; chasis de camiones que comprenden todo tipo de carrocerías y piezas para vehículos comerciales para todo tipo de funciones incluidos vehículos utilitarios públicos, bombas de incendio, vehículos para usos especiales, vehículos de policía, vehículos militares de transporte; partes de éstos y piezas de recambio para dichos vehículos y chasis, incluidos motores.

16 Publicaciones, folletos, catálogos, hojas de datos, manuales de reparación y de mantenimiento para usuarios y operarios en materia de camiones, chasis de camiones, vehículos comerciales fijados sobre chasis de camiones y servicios prestados junto con la venta, la financiación, el alquiler, el arrendamiento financiero, la revisión, la reparación, el mantenimiento, la utilización y el accionamiento de camiones y de vehículos comerciales fijados sobre chasis de camiones.

35 Publicidad de todo tipo sobre cualquier soporte disponible como televisión, radio, Internet, la prensa y cualquier medio disponible como soportes publicitarios fijos y móviles, películas publicitarias, cuñas publicitarias, publicaciones, folletos, catálogos para, con y sobre camiones y vehículos comerciales fijados sobre chasis de camiones.

37 Reparación, cuidado, mantenimiento y revisión de camiones, chasis de camiones y vehículos comerciales fijados sobre chasis de camiones, que comprenden todas las partes de estos.

(822) DE, 12.12.2003, 303 60 272.4/12.

(300) DE, 19.11.2003, 303 60 272.4/12.

(831) CH.

(832) NO, TR.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 07.05.2004

**839 940**

(180) 07.05.2014

(732) MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft  
Dachauer Strasse 667  
80995 München (DE).

(842) Joint-stock company, Germany

## TGA

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

12 Camions; châssis pour camions; châssis de camions comprenant les structures et fixations les plus diverses destinées à des véhicules utilitaires, à des fins d'exploitation très différentes, y compris véhicules utilitaires publics véhicules de pompiers, véhicules destinés à des applications spéciales, véhicules de police, véhicules militaires; parties et pièces détachées de ces véhicules et châssis, y compris moteurs.

16 Publications, brochures, catalogues, fiches techniques, manuels utilisateur et exploitant, concernant la maintenance, la réparation de camions, châssis de camions, véhicules utilitaires montés sur châssis de camions, et concernant les services rendus en relation avec la vente, le financement, la location, le crédit-bail, les révisions, la réparation, la maintenance, l'utilisation et l'exploitation de camions et véhicules utilitaires montés sur des châssis de camion.

35 Services publicitaires en tout genre, par le biais de tous médias disponibles, tels que la télévision, la radio, le

réseau Internet, la presse et tous moyens à disposition tels que des supports publicitaires mobiles et de papeterie, films publicitaires, spots publicitaires, publications, brochures, catalogues comprenant, concernant et destinés à des camions et véhicules utilitaires montés sur châssis de camions.

37 Travaux de réparation, entretien, maintenance et révision sur des camions, châssis de camions et véhicules utilitaires montés sur des châssis de camions, y compris sur toutes les parties de ceux-ci.

12 Trucks; chassis for trucks; truck chassis with the most varied bodies and attachments for commercial vehicles for the most different operating purposes including public utility vehicles, fire engines, vehicles for special applications, police vehicles, military vehicles; parts of and spare parts for these vehicles and chassis including engines.

16 Publications, brochures, catalogues, data sheets, user's, operator's maintenance and repair manuals, concerning trucks, truck chassis, commercial vehicles built on truck chassis and services which are rendered in conjunction with the selling, financing, renting, leasing, servicing, repairing, maintaining, using and operating of trucks and commercial vehicles built on truck chassis.

35 Advertising of any kind using all available media such as TV, radio, the Internet, the press and all available means such as stationery and mobile advertising carriers, advertising films, advertising spots, publications, brochures, catalogues for, with and on trucks and commercial vehicles built on truck chassis.

37 Repair, care, maintenance and service work on trucks, truck chassis and commercial vehicles built on truck chassis, including all parts of these.

12 Camiones; chasis para camiones; chasis de camiones que comprenden las más variadas carrocerías y piezas para vehículos comerciales para todo tipo de funciones vehículos utilitarios públicos, bombas de incendio, vehículos para usos especiales, vehículos de policía, vehículos militares de transporte; partes para y piezas de recambio para dichos vehículos y chasis, incluidos motores.

16 Publicaciones, folletos, catálogos, hojas de datos, manuales de reparación y de mantenimiento para usuarios y operarios, en materia de camiones, chasis de camiones, vehículos comerciales fijados sobre chasis de camiones y servicios prestados junto con la venta, la financiación, el alquiler, el arrendamiento financiero, la revisión, la reparación, el mantenimiento, la utilización y el accionamiento de camiones y de vehículos comerciales fijados sobre chasis de camiones.

35 Publicidad de todo tipo sobre cualquier soporte disponible como televisión, radio, Internet, la prensa cualquier medio disponible como soportes publicitarios fijos y móviles, películas publicitarias, cuñas publicitarias, publicaciones, folletos, catálogos para, con y sobre camiones y vehículos comerciales fijados sobre chasis de camiones.

37 Reparación, cuidado, mantenimiento y a revisión para camiones, chasis de camiones y vehículos comerciales fijados sobre chasis de camiones, que comprenden todas las partes de estos.

(822) DE, 11.12.2003, 303 60 271.6/12.

(300) DE, 19.11.2003, 303 60 271.6/12.

(831) CH.

(832) NO, TR.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 25.05.2004

(180) 25.05.2014

(732) Venere Net S.p.a.

Via della Camilluccia 693

I-00135 Roma (IT).

839 941

(842) Limited Company, Italy



Internet Hotel Reservation

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

See original in color at the end of this issue /

Véase el original en color al final de este número.)

(531) VCL(5)

1.5; 24.17; 26.1; 27.5; 29.1.

(591) Orange, noir, gris, bleu, blanc. / Orange, black, grey, blue, white. / Naranja, negro, gris, azul, blanco.

(571) La marque est composée des mots "Venere.com" et de trois graphiques, un crochet carré devant le mot "Venere", une accolade courbée et pointue, un point suivi du signe "com"; au-dessus de ces mots se trouve l'image d'un monde entouré d'une spirale; la marque est complétée par une phrase soulignée comportant les mots "Hotels, chambres d'hôtes, Appartements. Dormez chez nous." avec, au-dessous, la description du service rendu, à savoir : "Réservation d'hôtels par Internet". / The trademark is composed of the words "Venere.com" and three graphics, a square bracket before the word "Venere", a curly/pointed bracket, a dot, followed by the sign "com"; above the phrase ".com" is the image of a world enveloped by a spiral; the trademark is completed by an underlying phrase containing the words "Hotels, B&B, Apartments. Sleep with us." and underneath a description of the service provided, ie: "Internet Hotel Reservation". / La marca consiste en el texto "Venere.com" y tres gráficos, la palabra "Venere" está precedida por un corchete, a continuación aparece una llave (signo) y un punto seguidos del texto "com"; arriba del texto "com" aparece la imagen de un globo terráqueo circundado por un espiral; la marca se completa con una frase ubicada en la parte inferior que contiene el siguiente texto: "Hotels, B&B, Apartments. Sleep with us." (hoteles, pensiones, departamentos. Duerma con nosotros.) y más abajo aparece la descripción del servicio prestado, a saber, "Internet Hotel Reservation" (reservas de hotel por Internet).

(511) NCL(8)

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

38 Télécommunications.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherche et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement de matériel informatique et de logiciels; services juridiques.

43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

38 Telecommunications.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal services.

43 Services for providing food and drink; temporary accommodation.

35 Publicidad; gestión de negocios comerciales; administración comercial; trabajos de oficina.

38 Telecomunicaciones.

42 Servicios científicos y tecnológicos, así como servicios de investigación y diseño en estos ámbitos; servicios de análisis y de investigación industrial; diseño y desarrollo de equipos y programas informáticos; servicios jurídicos.

43 Servicios de restauración (alimentación); hospedaje temporal.

(822) IT, 25.05.2004, 930593.

(300) IT, 03.12.2003, RM 2003 C 006272.

(831) DE, ES, FR.

(832) GB, US.

(527) GB, US.

(851) GB, US. - La liste est limitée à la classe 43. / *List limited to class 43.* - Lista limitada a la clase 43.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 16.09.2004

839 942

(180) 16.09.2014

(732) GEFCO

77 à 81, rue des Lilas d'Espagne

F-92400 COURBEVOIE (FR).

#### BodyCare

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

39 Services de transports aériens, maritimes ou terrestres; services d'affrètement, services de livraison de colis et de marchandises, courtage de transport, courtage de fret, conditionnement de produits, emballage de produits, emmagasinage, emballage de produits; dépôt de marchandises, entreposage; informations et conseils en matière de transport, de fret (transport de marchandises), d'entreposage et de logistique, organisation logistique à savoir conditionnement des produits, préparations de commande de marchandises en vue de l'emballage, l'emballage ou le filmage de marchandises, manutentions de produits, location de conteneurs d'entreposage, location et gestion de supports de manutention.

39 *Air, sea or land transport services; freightage services, delivery services for parcels and goods, transport brokerage, freight brokerage, conditioning of goods, wrapping of goods, storage, packaging of goods; storage of goods, warehousing; information and consulting regarding transport, freight (transport of goods), storage and logistics, logistical organisation namely conditioning of goods, preparations for goods orders with a view to the wrapping, packaging or stretch wrapping of goods, handling of goods, rental of storage containers, rental and management of handling facilities.*

39 Servicios de transporte aéreo, marítimo o terrestre; servicios de flete, servicios de distribución de paquetes y de mercancías, corretaje de transportes, corretaje de fletes, acondicionamiento de productos, embalaje de productos, almacenaje, empaquetado de productos; depósito de mercancías, almacenamiento; informaciones y consejos en materia de transporte, de flete (transporte de mercancías), de almacenaje y de logística, organización logística, a saber, acondicionamiento de productos, preparación de pedidos de mercancías para embalaje, empaquetado o acondicionamiento en película protectora de mercancías, manipulación de productos, alquiler de contenedores de almacenaje, alquiler y manejo de soportes de manipulación.

(822) FR, 20.08.2004, 04 3 280 885.

(300) FR, 19.03.2004, 04 3 280 885.

(831) AT, BX, CH, CN, CY, CZ, DE, DZ, ES, HU, IT, LV, MA, PL, PT, RO, SI, SK.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, SE.

(527) GB, IE.

(270) français / *French* / francés

(580) 03.02.2005

(151) 16.09.2004

839 943

(180) 16.09.2014

(732) GEFCO

77 à 81, rue des Lilas d'Espagne

F-92400 COURBEVOIE (FR).

#### TANK & TAP

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

39 Services de transports aériens, maritimes ou terrestres; services d'affrètement, services de livraison de colis et de marchandises, courtage de transport, courtage de fret, conditionnement de produits, emballage de produits, emmagasinage, emballage de produits; dépôt de marchandises; entreposage; informations et conseils en matière de transport, de fret (transport de marchandises), d'entreposage et de logistique, organisation logistique à savoir conditionnement des produits, préparation de commandes de marchandises en vue de l'emballage, l'emballage ou le filmage de marchandises, manutentions de produits, location de conteneurs d'entreposage, location et gestion de supports de manutention.

39 *Air, sea or land transport services; freightage services, delivery services for parcels and goods, transport brokerage, freight brokerage, conditioning of goods, wrapping of goods, storage, packaging of goods; storage of goods, warehousing; information and consulting regarding transport, freight (transport of goods), storage and logistics, logistical organisation namely conditioning of goods, preparations for goods orders with a view to the wrapping, packaging or stretch wrapping of goods, handling of goods, rental of storage containers, rental and management of handling facilities.*

39 Servicios de transporte aéreo, marítimo o terrestre; servicios de flete, servicios de distribución de paquetes y de mercancías, corretaje de transportes, corretaje de fletes, acondicionamiento de productos, embalaje de productos, almacenaje, empaquetado de productos; depósito de mercancías, almacenamiento; informaciones y consejos en materia de transporte, de flete (transporte de mercancías), de almacenaje y de logística, organización logística, a saber, acondicionamiento de productos, preparación de pedidos de mercancías para embalaje, empaquetado o acondicionamiento en película protectora de mercancías, manipulación de productos, alquiler de contenedores de almacenaje, alquiler y manejo de soportes de manipulación.

(822) FR, 20.08.2004, 04 3 280 886.

(300) FR, 19.03.2004, 04 3 280 886.

(831) AT, BX, CH, CN, CY, CZ, DE, DZ, ES, HU, IT, LV, MA, PL, PT, RO, SI, SK.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, SE.

(527) GB, IE.

(270) français / *French* / francés

(580) 03.02.2005

**(151) 16.09.2004****839 944****(180) 16.09.2014****(732) GEFCO**77 à 81, rue des Lilas d'Espagne  
F-92400 COURBEVOIE (FR).**AnimalCare****(541)** caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar**(511) NCL(8)**

39 Services de transports aériens, maritimes ou terrestres; services d'affrètement, services de livraison de colis et de marchandises, courtage de transport, courtage de fret, conditionnement de produits, emballage de produits, emmagasinage, emballage de produits; dépôt de marchandises; entreposage; informations et conseils en matière de transport, de fret (transport de marchandises), d'entreposage et de logistique, organisation logistique à savoir conditionnement des produits, préparation de commandes de marchandises en vue de l'emballage, l'emballage ou le filmage de marchandises, manutentions de produits, location de conteneurs d'entreposage, location et gestion de supports de manutention.

39 *Air, sea or land transport services; freightage services, delivery services for parcels and goods, transport brokerage, freight brokerage, conditioning of goods, wrapping of goods, storage, packaging of goods; storage of goods, warehousing; information and consulting regarding transport, freight (transport of goods), storage and logistics, logistical organisation namely conditioning of goods, preparations for goods orders with a view to the wrapping, packaging or stretch wrapping of goods, handling of goods, rental of storage containers, rental and management of handling facilities.*

39 Servicios de transporte aéreo, marítimo o terrestre; servicios de flete, servicios de distribución de paquetes y de mercancías, corretaje de transportes, corretaje de fletes, acondicionamiento de productos, embalaje de productos, almacenaje, empaquetado de productos; depósito de mercancías, almacenamiento; informaciones y consejos en materia de transporte, de flete (transporte de mercancías), de almacenaje y de logística, organización logística, a saber, acondicionamiento de productos, preparación de pedidos de mercancías para embalaje, empaquetado o acondicionamiento en película protectora de mercancías, manipulación de productos, alquiler de contenedores de almacenaje, alquiler y manejo de soportes de manipulación.

**(822)** FR, 20.08.2004, 04 3 280 887.**(300)** FR, 19.03.2004, 04 3 280 887.**(831)** AT, BX, CH, CN, CY, CZ, DE, DZ, ES, HU, IT, LV, MA, PL, PT, RO, SI, SK.**(832)** DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, SE.**(527)** GB, IE.**(270)** français / *French* / francés**(580)** 03.02.2005**(151) 16.09.2004****839 945****(180) 16.09.2014****(732) GEFCO**77 à 81, rue des Lilas d'Espagne  
F-92400 COURBEVOIE (FR).**DATASPHERE****(541)** caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar**(511) NCL(8)**

39 Services de transports aériens, maritimes ou

terrestres; services d'affrètement, services de livraison de colis et de marchandises, courtage de transport, courtage de fret, conditionnement de produits, emballage de produits, emmagasinage, emballage de produits; dépôt de marchandises; entreposage; informations et conseils en matière de transport, de fret (transport de marchandises), d'entreposage et de logistique, organisation logistique à savoir conditionnement des produits, préparation de commandes de marchandises en vue de l'emballage, l'emballage ou le filmage de marchandises, manutentions de produits, location de conteneurs d'entreposage, location et gestion de supports de manutention.

39 *Air, sea or land transport services; freightage services, delivery services for parcels and goods, transport brokerage, freight brokerage, conditioning of goods, wrapping of goods, storage, packaging of goods; storage of goods, warehousing; information and consulting regarding transport, freight (transport of goods), storage and logistics, logistical organisation namely conditioning of goods, preparations for goods orders with a view to the wrapping, packaging or stretch wrapping of goods, handling of goods, rental of storage containers, rental and management of handling facilities.*

39 Servicios de transporte aéreo, marítimo o terrestre; servicios de flete, servicios de distribución de paquetes y de mercancías, corretaje de transportes, corretaje de fletes, acondicionamiento de productos, embalaje de productos, almacenaje, empaquetado de productos; depósito de mercancías, almacenamiento; informaciones y consejos en materia de transporte, de flete (transporte de mercancías), de almacenaje y de logística, organización logística, a saber, acondicionamiento de productos, preparación de pedidos de mercancías para embalaje, empaquetado o acondicionamiento en película protectora de mercancías, manipulación de productos, alquiler de contenedores de almacenaje, alquiler y manejo de soportes de manipulación.

**(822)** FR, 20.08.2004, 04 3 280 889.**(300)** FR, 19.03.2004, 04 3 280 889.**(831)** AT, BX, CH, CN, CY, CZ, DE, DZ, ES, HU, IT, LV, MA, PL, PT, RO, SI, SK.**(832)** DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, SE.**(527)** GB, IE.**(270)** français / *French* / francés**(580)** 03.02.2005**(151) 16.09.2004****839 946****(180) 16.09.2014****(732) GEFCO**77 à 81, rue des Lilas d'Espagne  
F-92400 COURBEVOIE (FR).**HealthCare****(541)** caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar**(511) NCL(8)**

39 Services de transports aériens, maritimes ou terrestres; services d'affrètement, services de livraison de colis et de marchandises, courtage de transport, courtage de fret, conditionnement de produits, emballage de produits, emmagasinage, emballage de produits; dépôt de marchandises; entreposage; informations et conseils en matière de transport, de fret (transport de marchandises), d'entreposage et de logistique, organisation logistique à savoir conditionnement des produits, préparation de commandes de marchandises en vue de l'emballage, l'emballage ou le filmage de marchandises, manutentions de produits, location de conteneurs d'entreposage, location et gestion de supports de manutention.

39 *Air, sea or land transport services; freightage services, delivery services for parcels and goods, transport*

*brokerage, freight brokerage, conditioning of goods, wrapping of goods, storage, packaging of goods; storage of goods, warehousing; information and consulting regarding transport, freight (transport of goods), storage and logistics, logistical organisation namely conditioning of goods, preparations for goods orders with a view to the wrapping, packaging or stretch wrapping of goods, handling of goods, rental of storage containers, rental and management of handling facilities.*

39 Servicios de transporte aéreo, marítimo o terrestre; servicios de flete, servicios de distribución de paquetes y de mercancías, corretaje de transportes, corretaje de fletes, acondicionamiento de productos, embalaje de productos, almacenaje, empaquetado de productos; depósito de mercancías; almacenamiento; informaciones y consejos en materia de transporte, de flete (transporte de mercancías), de almacenaje y de logística, organización logística, a saber, acondicionamiento de productos, preparación de pedidos de mercancías para embalaje, empaquetado o acondicionamiento en película protectora de mercancías, manipulación de productos, alquiler de contenedores de almacenaje, alquiler y manejo de soportes de manipulación.

(822) FR, 20.08.2004, 04 3 280 879.

(300) FR, 19.03.2004, 04 3 280 879.

(831) AT, BX, CH, CN, CY, CZ, DE, DZ, ES, HU, IT, LV, MA, PL, PT, RO, SI, SK.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, SE.

(527) GB, IE.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 16.09.2004

839 947

(180) 16.09.2014

(732) GEFCO

77 à 81, rue des Lilas d'Espagne

F-92400 COURBEVOIE (FR).

#### PROVE & IMPROVE

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

39 Services de transports aériens, maritimes ou terrestres; services d'affrètement, services de livraison de colis et de marchandises, courtage de transport, courtage de fret, conditionnement de produits, emballage de produits, emmagasinage, empaquetage de produits; dépôt de marchandises, entreposage; informations et conseils en matière de transport, de fret (transport de marchandises), d'entreposage et de logistique, organisation logistique à savoir conditionnement des produits, préparations de commandes de marchandises en vue de l'emballage, l'empaquetage ou le filmage de marchandises, manutentions de produits, location de conteneurs d'entreposage, location et gestion de supports de manutention.

39 *Air, sea or land transport services; freightage services, delivery services for parcels and goods, transport brokerage, freight brokerage, conditioning of goods, wrapping of goods, storage, packaging of goods; storage of goods, warehousing; information and consulting regarding transport, freight (transport of goods), storage and logistics, logistical organisation namely conditioning of goods, preparations for goods orders with a view to the wrapping, packaging or stretch wrapping of goods, handling of goods, rental of storage containers, rental and management of handling facilities.*

39 Servicios de transporte aéreo, marítimo o terrestre; servicios de flete, servicios de distribución de paquetes y de mercancías, corretaje de transportes, corretaje de fletes, acondicionamiento de productos, embalaje de productos, almacenaje, empaquetado de productos; depósito de

mercancías, almacenamiento; informaciones y consejos en materia de transporte, de flete (transporte de mercancías), de almacenaje y de logística, organización logística, a saber, acondicionamiento de productos, preparación de pedidos de mercancías para embalaje, empaquetado o acondicionamiento en película protectora de mercancías, manipulación de productos, alquiler de contenedores de almacenaje, alquiler y manejo de soportes de manipulación.

(822) FR, 20.08.2004, 04 3 280 882.

(300) FR, 19.03.2004, 04 3 280 882.

(831) AT, BX, CH, CN, CY, CZ, DE, DZ, ES, HU, IT, LV, MA, PL, PT, RO, SI, SK.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, SE.

(527) GB, IE.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 12.10.2004

839 948

(180) 12.10.2014

(732) BEIREN GROUP CORPORATION

N. 44. Guanggulu Nance

Chaoyang Dist. Beijing. 100022 (CN).



(531) VCL(5)

15.1; 24.15; 25.1; 26.5; 28.3.

(561) BEI REN

(566) / *BEIJING PEOPLE* / PUEBLO DE PEKÍN.

(511) NCL(8)

7 Presses offset, brocheuses [imprimerie], plieuses, estampeuses à chaud, imprimeuses rotatives, machines à cliché, machines à imprimer, rouleaux de caoutchouc pour l'impression, presses à plateaux pour l'imprimerie.

7 *Offset press, stitching machinery for books industry, folding machine, hot stamping machine, web fed printing machine, plate maker, printing machine, printing rubber roller, printing matter flat pressing machine.*

7 Prensas de impresión en offset, máquinas de coser para la industria de fabricación de libros, máquinas plegadoras, máquinas de estampado en caliente, máquinas de impresión de alimentación en bobina, filmadoras de planchas, máquinas para imprimir, rodillos de caucho para imprimir, máquinas para prensar materias de impresión.

(822) CN, 28.12.2001, 1689741.

(831) AT, BY, DE, EG, ES, FR, HU, IR, IT, KP, LS, MN, PT, RO, RU, UA, VN.

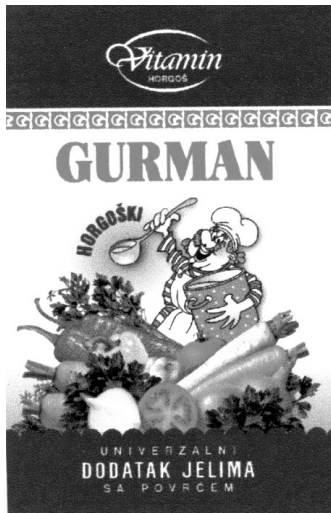
(832) AU, GB, JP, KR, SG, TR, US, ZM.

(527) GB, SG, US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

- (151) **08.10.2004** **839 949**  
 (180) **08.10.2014**  
 (732) Prehrambena industrija  
 "VITAMIN" a.d. Horgoš  
 43, Segedinski put  
 24410 HORGOS (YU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) **VCL(5)**  
 2.1; 5.9; 19.1; 25.1; 29.1.  
 (591) Bleu, rouge et blanc.  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Epices.  
 (822) YU, 08.10.2004, 47561.  
 (300) YU, 11.06.2004, 0814/04.  
 (831) BA, HR, MK, SI.  
 (270) français  
 (580) 03.02.2005
- 
- (151) **05.10.2004** **839 950**  
 (180) **05.10.2014**  
 (732) Višacki Milenko, dipl. veterinar  
 27, Trg Save Kovačevića  
 26300 Vršac (YU).

## Pervanish

- (531) **VCL(5)**  
 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Produits sanitaires pour la médecine et l'hygiène;  
 désinfectants.  
 (822) YU, 05.10.2004, 47491.  
 (300) YU, 19.05.2004, 0683/04.  
 (831) RU.  
 (270) français  
 (580) 03.02.2005

- (151) **05.10.2004** **839 951**  
 (180) **05.10.2014**  
 (732) Višacki Milenko, dipl. veterinar  
 27, Trg Save Kovačevića  
 26300 Vršac (YU).

## PERALS

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Désinfectants.  
 (822) YU, 05.10.2004, 47489.  
 (831) RU.  
 (270) français  
 (580) 03.02.2005

- 
- (151) **07.05.2004** **839 952**  
 (180) **07.05.2014**  
 (732) MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft  
 Dachauer Strasse 667  
 80995 München (DE).  
 (842) joint-stock company, Germany

## TGM

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
 (511) **NCL(8)**  
 12 Camions; châssis de camions; châssis de camions avec carrosseries et équipements en tout genre pour véhicules utilitaires destinés à différents types d'exploitation, notamment véhicules de service public, véhicules d'incendie, véhicules destinés à des applications spéciales, véhicules de police, véhicules militaires; parties et pièces détachées pour ces véhicules et châssis, y compris moteurs.

16 Publications, brochures, catalogues, fiches techniques, manuels de l'utilisateur, du conducteur, d'entretien et de réparation de camions, châssis de camions, véhicules utilitaires montés sur des châssis de camions et services afférents à la vente, au financement, à la location, au crédit-bail, à l'entretien, la réparation, la maintenance, l'utilisation et l'exploitation de camions et de véhicules utilitaires montés sur des châssis de camions.

35 Publicités en tous genres faisant appel à tous les moyens de communication disponibles tels que la télévision, la radio, l'Internet, la presse et tous les moyens à disposition tels que supports publicitaires fixes et mobiles, films publicitaires, messages publicitaires, publications, brochures, catalogues spécialisés dans les camions et les véhicules utilitaires montés sur des châssis de camions.

37 Travaux de réparation, conservation, maintenance et entretien de camions, châssis de camions et véhicules utilitaires montés sur des châssis de camions ainsi que toutes leurs parties.

12 *Trucks; chassis for trucks; truck chassis with varied bodies and attachments for commercial vehicles for different operating purposes including public utility vehicles, fire engines, vehicles for special applications, police vehicles, military vehicles; parts of and spare parts for these vehicles and chassis including engines.*

16 *Publications, brochures, catalogues, data sheets, user's, operator's, maintenance and repair manuals concerning trucks, truck chassis, commercial vehicles built on truck chassis and services which are rendered in conjunction with the selling, financing, renting, leasing, servicing, repairing, maintaining, using and operating of trucks and commercial vehicles built on truck chassis.*

35 *Advertising of any kind using all available media such as TV, radio, the Internet, the press and all available means such as stationary and mobile advertising carriers, advertising films, advertising spots, publications, brochures, catalogues for, with and on trucks and commercial vehicles built on truck chassis.*

37 *Repair, care, maintenance and service work on trucks, truck chassis and commercial vehicles built on truck chassis, including all parts of these.*

12 Camiones; chasis para camiones; chasis de camiones que comprenden todo tipo de carrocerías y piezas para vehículos comerciales para todo tipo de funciones incluidos vehículos utilitarios públicos, bombas de incendio, vehículos para usos especiales, vehículos de policía, vehículos militares de transporte; partes de éstos y piezas de recambio para dichos vehículos y chasis, incluidos motores.

16 Publicaciones, folletos, catálogos, hojas de datos, manuales de reparación y de mantenimiento para usuarios y operarios en materia de camiones, chasis de camiones, vehículos comerciales fijados sobre chasis de camiones y servicios prestados junto con la venta, la financiación, el alquiler, el arrendamiento financiero, la revisión, la reparación, el mantenimiento, la utilización y el accionamiento de camiones y de vehículos comerciales fijados sobre chasis de camiones.

35 Publicidad de todo tipo sobre cualquier soporte disponible como televisión, radio, Internet, la prensa y cualquier medio disponible como soportes publicitarios fijos y móviles, películas publicitarias, cuñas publicitarias, publicaciones, folletos, catálogos para, con y sobre camiones y vehículos comerciales fijados sobre chasis de camiones.

37 Reparación, cuidado, mantenimiento y revisión de camiones, chasis de camiones y vehículos comerciales fijados sobre chasis de camiones, que comprenden todas las partes de estos.

(822) DE, 11.12.2003, 303 60 273.2/12.

(300) DE, 19.11.2003, 303 60 273.2/12.

(831) CH.

(832) NO, TR.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **02.11.2004** **839 953**

(180) **02.11.2014**

(732) SHAAN HONQ INT'L COSMETICS CORP.

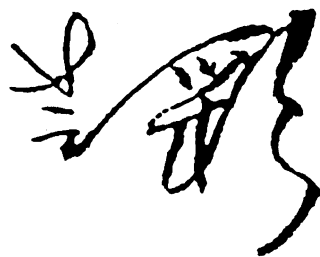
No. 170, Jhu-Liao Road,

Jhu-Liao Tsun,

Dashu Township

Kaohsiung County, Taiwan (CN).

(842) Corporation, PRC



*Chih-tsai*

(531) VCL(5)

27.5; 28.3.

(561) Chih-tsai (Zhi Cai)

(566) / Magnificent Color / Magnificent Color

(511) NCL(8)

3 Lotions capillaires; produits nourrissants pour les cheveux; crèmes pour le soin des cheveux; gels coiffants; gels capillaires; gels capillaires parfumés; crèmes à défriser; produits de soins capillaires; teintures capillaires; produits pour permanentes à froid; préparations colorantes pour les cheveux.

3 *Hair lotions; hair moistening preparations; hair care creams; hair styling gels; hair gels; scented hair gels; straight hair creams; hair care preparations; hair colorants; cold waving preparations; coloring preparations for hair.*

3 Lociones para el cabello; productos para hidratar el cabello; cremas para el cuidado del cabello; geles para estilizar el cabello; geles para el cabello; geles perfumados para el cabello; cremas para alisar el cabello; productos para el cuidado del cabello; tintes para el cabello; productos la ondulación permanente en frío; productos para tinter el cabello.

(822) CN, 14.09.1997, 1098004.

(831) VN.

(832) JP, KR, SG.

(527) SG.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **11.10.2004** **839 954**

(180) **11.10.2014**

(732) Aesculap AG & Co. KG

Am Aesculap-Platz

78532 Tuttlingen (DE).

(750) B. Braun Melsungen AG, Markenstelle PL-LA-DE08,

1, Carl-Braun-Strasse, 34212 Melsungen (DE).

#### Noir

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

10 Instruments, appareils et dispositifs chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires.

10 *Surgical, medical, dental and veterinary, instruments, apparatus and devices.*

10 Instrumentos, aparatos y dispositivos quirúrgicos, médicos, dentales y veterinarios.

(822) DE, 27.04.2004, 303 54 980.7/10.

(831) AT, BX, CN, ES, FR, IT.

(832) GB, GR, JP, US.

(527) GB, US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **22.09.2004** **839 955**

(180) **22.09.2014**

(732) SHANXI WENTONG POTASSIUM SALT

GROUP CO., LTD.

No. 189, Pingyang Road,

Taiyuan City

Shanxi Province, P.R. 200122 (CN).



(842) Company limited, under the laws of P.R. China



(531) VCL(5)

26.1; 27.5.

(511) NCL(8)

1 Nitrate de potassium, carbonate de potassium, nitrate de calcium, chlorure d'ammonium, bicarbonate de potassium, sulfate de potassium, bicarbonate d'ammonium, chlorure de calcium, hydroxyde de potassium, acide nitrique.

1 Potassium nitrate, potassium carbonate, calcium nitrate, ammonium chloride, potassium bicarbonate, potassium sulphate, ammonium bicarbonate, calcium chloride, potassium hydroxide, nitric acid.

1 Nitrato de potasio, carbonato de potasio, nitrato de calcio, cloruro de amonio, bicarbonato de potasio, sulfato de potasio, bicarbonato de amonio, cloruro de calcio, hidróxido de potasio, ácido azoico.

(822) CN, 10.10.2003, 3748875.

(832) AU, JP, SG.

(527) SG.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 08.09.2004

839 956

(180) 08.09.2014

(732) Windstar Graphics International AG  
Feldegstrasse 2  
CH-8152 Glattbrugg (CH).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /

See color reproduction at the end of this issue /

Véase la reproducción en color al final de este número.)

(531) VCL(5)

26.2; 27.5; 29.1.

(591) Rouge, noir. / Red, black. / Rojo, negro.

(511) NCL(8)

2 Couleurs, laques pour l'impression sur des emballages et des publications.

40 Service de conseils à la clientèle dans le domaine de l'impression, à savoir pour l'impression sur des emballages et pour l'impression de publications.

2 Colorants, lacques for printing on packaging and publications.

40 Customer advice service in connection with printing, namely for printing on packaging and for printing of publications.

2 Colores, lacas para imprimir sobre embalajes y publicaciones.

40 Servicios de asesoramiento a clientes en el ámbito de la impresión, en particular de la impresión sobre embalajes y la impresión de publicaciones.

(822) CH, 20.04.2004, 525525.

(300) CH, 20.04.2004, 525525.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CN, CY, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IR, IT, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, US.

(527) GB, IE, SG, US.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

(151) 06.10.2004

839 957

(180) 06.10.2014

(732) alessandro International GmbH & Co. KG  
Hans-Böckler-Str. 3  
40764 Langenfeld (DE).

# PEDIX

(531) VCL(5)

27.5.

(511) NCL(8)

3 Produits pour les soins des pieds et des ongles des orteils.

3 Foot and toe nail care products.

3 Productos para el cuidado de los pies y de las uñas de los pies.

(822) DE, 28.12.1994, 394 10 006.9/03.

(831) AT, BX, CH, CN, CY, CZ, ES, FR, HR, HU, IR, IT, KP, LI, MD, MK, PL, PT, RU, SI, SK.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE, SG, US.

(527) GB, IE, SG, US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 15.09.2004

839 958

(180) 15.09.2014

(732) PIRELLI PNEUMATICI S.P.A.

Viale Sarca, 222

I-20126 MILANO (MI) (IT).

(842) JOINT-STOCK COMPANY, ITALY

## RUT BUSTER

(541) caractères standard / standard characters / caracteres estándar

(511) NCL(8)

12 Pneus; bandages pneumatiques, semi-pneumatiques et pleins pour roues de véhicules; roues de véhicules, jantes.

12 Tyres; pneumatic, semi-pneumatic and solid tyres for vehicle wheels; wheels for vehicles, rims.

12 Cubiertas; bandajes macizos, semineumáticos y neumáticos para ruedas de vehículos; ruedas para vehículos, llantas.

(821) IT, 26.07.2004, MI2004C007722.

(300) IT, 26.07.2004, MI2004C007722.

(832) AU, NO.

(270) anglais / English / inglés  
(580) 03.02.2005

(151) **23.09.2004** **839 959**  
(180) **23.09.2014**  
(732) AIR EXPRESS S.r.l.  
Via Novegro, 3  
I-20090 Novegro di Segrate (MI) (IT).



(531) VCL(5)  
26.2; 26.3; 27.5.  
(511) NCL(8)  
39 Transport; emballage et entreposage de marchandises.  
39 *Transport; packaging and storage of goods.*  
39 Transporte; embalaje y almacenaje de mercancías.  
(821) IT, 01.07.2004, MI 2004C 006766.  
(300) IT, 01.07.2004, MI2004C006766.  
(832) US.  
(527) US.  
(270) anglais / English / inglés  
(580) 03.02.2005

(151) **28.09.2004** **839 960**  
(180) **28.09.2014**  
(732) A.TE.R. S.R.L.  
Via Caboto, 6  
I-20025 LEGNANO (MI) (IT).  
(842) LIMITED COMPANY, ITALY



(531) VCL(5)  
26.11; 27.5.  
(571) La marque se compose des mots "MONDO ITALIA" écrits en caractères minuscules fantaisie et gras, la première lettre de chaque mot étant une majuscule. / *The trademark consists in the wording MONDO ITALIA in fancy lower-case block letters with capital letters.* / La marca consiste en las palabras MONDO ITALIA en caracteres minúsculos de fantasía con las iniciales mayúsculas.  
(511) NCL(8)  
25 Vêtements, chaussures, couvre-chefs.  
25 *Clothing, footwear, headgear.*  
25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería.  
(822) IT, 09.12.2003, 921838.

(831) AT, BX, CH, DE, FR.  
(832) GB.  
(527) GB.  
(270) anglais / English / inglés  
(580) 03.02.2005

(151) **10.11.2004** **839 961**  
(180) **10.11.2014**  
(732) Design Landscapes Pty Ltd  
586 Willoughby Road  
WILLOUGHBY NSW 2068 (AU).  
(842) Proprietary Limited, New South Wales Australia  
(750) Design Landscapes Pty Ltd, PO Box 995, NEUTRAL BAY NSW 2089 (AU).



DESIGN  
LANDSCAPES

(531) VCL(5)  
5.1.  
(511) NCL(8)  
42 Services d'architecture paysagère et d'aménagement paysager.  
42 *Landscape architectural and landscape construction services.*  
42 Servicios de arquitectura y construcción paisajística.  
(821) AU, 15.12.1993, 618521.  
(822) AU, 29.12.1992, 618521.  
(832) CN.  
(270) anglais / English / inglés  
(580) 03.02.2005

(151) **12.11.2004** **839 962**  
(180) **12.11.2014**  
(732) JAPAN TOBACCO INC.  
2-2-1 Toranomon,  
Minato-ku  
Tokyo (JP).  
(812) CH



CAMEL

THE BEGINNING OF

- (531) VCL(5)  
1.15; 10.1; 27.5.
- (511) NCL(8)  
34 Cigarettes; tabac brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes.  
34 Cigarettes; raw or manufactured tobacco; smokers' articles; matches.  
34 Cigarrillos; tabaco bruto o elaborado; artículos para fumadores; cerillas.
- (822) CH, 24.06.2004, 524614.
- (300) CH, 24.06.2004, 524614.
- (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CN, CU, CY, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IR, IT, KE, KG, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NA, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SY, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.
- (832) AG, AN, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.
- (527) GB, IE, SG.
- (270) français / French / francés
- (580) 03.02.2005

- (151) 10.11.2004 **839 963**
- (180) 10.11.2014
- (732) INTERBREW S.A.  
Grand-Place 1  
B-1000 Bruxelles (BE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) VCL(5)  
5.11; 6.1; 24.5; 25.1; 29.1.
- (591) Jaune, blanc, rouge, noir, or, diverses nuances de bleu et de vert.
- (511) NCL(8)  
32 Bières.
- (821) BX, 11.06.2004, 1056976.
- (822) BX, 10.11.2004, 757122.
- (300) BX, 11.06.2004, 1056976.
- (831) MD, RO.
- (270) français
- (580) 03.02.2005

- (151) 10.11.2004 **839 964**
- (180) 10.11.2014
- (732) BRANDBREW S.A.  
5 Parc d'Activité Syrdall  
L-5365 Munsbach (LU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) VCL(5)  
5.7; 11.3; 25.1; 27.5; 29.1.
- (591) Rouge, noir, blanc, or.
- (511) NCL(8)  
32 Bières.
- (821) BX, 11.06.2004, 1056974.
- (822) BX, 10.11.2004, 757120.
- (300) BX, 11.06.2004, 1056974.
- (831) MD, RO.
- (270) français
- (580) 03.02.2005

- (151) 09.09.2004 **839 965**
- (180) 09.09.2014
- (732) Frank Spardin  
Furttalstrasse 46  
CH-8046 Zürich (CH).

# flowwork

- (531) VCL(5)  
27.5.
- (511) NCL(8)  
35 Conseil en organisation et direction des affaires; gestion du personnel; conseil pour les questions de personnel; recrutement et placement du personnel; saisie de données et analyse (étude du profil et rapport d'étude) du profil du personnel et des descriptions de poste; conception et application de procédures de sélection du personnel; sélection du personnel par procédés psychotechniques.  
41 Education, enseignement, formation et formation continue pour adultes en tous genres, orientation professionnelle et coaching (formation) de carrière, formation et séminaires; publication de manuels de formation et de textes en tous genres, également sur support informatique et de livres.  
42 Conception de manuels de formation et de textes en tous genres, également sur support informatique.
- (822) CH, 14.05.2003, 513578.
- (831) AT, DE, LI.

(270) français  
(580) 03.02.2005

(151) **27.10.2004** **839 966**

(180) **27.10.2014**

(732) Martin Dean  
175 Riverside Road,  
St. Albans  
Hertfordshire, AL1 1RZ (GB).

(841) GB



(531) VCL(5)  
2.1; 2.3.

(511) NCL(8)  
25 Vêtements, chaussures et chapellerie.  
25 *Clothing, footwear and headgear.*  
25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería.

(821) GB, 18.06.2004, 2.366.191.

(300) GB, 18.06.2004, 2.366.191.

(832) US.

(527) US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **09.09.2004** **839 967**

(180) **09.09.2014**

(732) Frank Sperdin  
Furtalstrasse 46  
CH-8046 Zürich (CH).

## FLOWWORK

(541) caractères standard

(511) NCL(8)  
35 Conseil en organisation et direction des affaires; gestion du personnel; conseil pour les questions de personnel; recrutement et placement du personnel; saisie de données et analyse (étude du profil et rapport d'étude) du profil du personnel et des descriptions de poste; conception et application de procédures de sélection du personnel; sélection du personnel par procédés psychotechniques.

41 Education, enseignement, formation et formation continue pour adultes en tous genres, orientation professionnelle et coaching (formation) de carrière, formation et séminaires; publication de manuels de formation et de textes en tous genres, également sur support informatique et de livres.

42 Conception de manuels de formation et de textes en tous genres, également sur support informatique.

(822) CH, 14.05.2003, 513559.

(831) AT, DE, LI.

(270) français  
(580) 03.02.2005

(151) **07.10.2004** **839 968**

(180) **07.10.2014**

(732) Membrana GmbH  
28, Öhder Strasse  
42289 Wuppertal (DE).

(842) limited liability company, Germany

(750) Dr. R. Schröder, CPW GmbH, Kasinostrasse 19-21,  
42103 Wuppertal (DE).

## HEXPET

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)  
10 Capillaires en polymères sous forme de tapis pour échangeurs thermiques utilisés en médecine.

*10 Capillaries made of polymers and arranged in the form of mats for heat exchangers applied in medicine.*

10 Capilares hechos de polímeros en forma de alfombrillas para intercambiadores térmicos destinados a la medicina.

(822) DE, 02.08.2004, 304 28 074.7/10.

(300) DE, 18.05.2004, 304 28 074.7/10.

(831) CN, IT.

(832) DK, JP, SE.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **07.10.2004** **839 969**

(180) **07.10.2014**

(732) SANTI DIMITRI SRL  
Via Pascoli G., 9  
I-73013 GALATINA (LE) (IT).  
(842) Limited Liability Company, Italy

## SERRA DEI SANTI

(511) NCL(8)  
33 Vins.  
33 *Wines.*  
33 Vinos.

(822) IT, 07.10.2004, 940012.

(831) CH.

(832) US.

(527) US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **03.08.2004** **839 970**

(180) **03.08.2014**

(732) ITALIA SALUMI S.p.A.  
Strada Gherbella, 320  
I-41100 Modena (IT).

(842) Joint-stock company, Italy



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue /

Véase el original en color al final de este número.)

(531) VCL(5)

5.5; 6.1; 7.1; 22.3; 29.1.

(591) Blanc, rouge, vert, vert clair, jaune, bleu clair. / *White, red, green, light green, yellow, light blue.* / Blanco, rojo, verde, verde claro, amarillo, azul claro.

(571) La marque se compose de la représentation graphique d'une cloche dont la partie centrale représente un paysage de collines et une ferme; un ovale, situé sur la partie inférieure de la cloche, c'est-à-dire sur la base de celle-ci, comprend le mot SENFTER ainsi que la mention "Alto Adige - Südtirol Dolomiti" écrite en petits caractères et en vert foncé sur fond vert clair; au sommet de la cloche sont représentées des fleurs stylisées; tout ce qui vient d'être décrit est reproduit en blanc, rouge, vert, vert clair, jaune, bleu clair. / *The mark consists of the graphic representation of a bell whose central part shows a hill landscape and a farmhouse; an oval is placed at the bottom, that is on the basis of the bell, and it includes the word SENFTER and the wording Alto Adige - Sudtirol Dolomiti which are reproduced in smaller characters; the wording is dark green on a light green background; on the top of the bell a stylised flower is reproduced; what has been just described is reproduced in white, red, green, light green, yellow, light blue.* / La marca consiste en la elemento figurativo de una campana cuya parte central muestra un paisaje de una colina y una granja; la parte inferior de la campana está formada por un óvalo donde figura los elementos denominativos SENFTER y Alto Adige - Sudtirol Dolomiti, en caracteres más pequeños; la palabra está escrita en verde sobre fondo claro; en la parte superior de la campana figura una flor estilizada; los colores utilizados para todo ello son el blanco, el rojo, el verde, el verde claro, el amarillo y el azul claro.

(526) ALTO ADIGE - SUDTIROL - DOLOMITI. / *ALTO ADIGE - SUDTIROL - DOLOMITI.* / ALTO ADIGE - SUDTIROL - DOLOMITI.

(511) NCL(8)

29 Viande, extraits de viande et gelées de viande; volailles, chasse (gibier); salami cuit, épîcé et fumé, saucisses

("Wurstel"), fruits et légumes conservés, séchés ou cuits; huiles alimentaires, bouillons; poisson; confitures; oeufs, lait et produits laitiers, fromages.

29 *Meat, meat extracts and meat jellies; poultry, game; cooked, seasoned and smoked salami, sausages (wurstel), preserved, dried and cooked fruits and vegetables; edible oils, broth; fish; jams; eggs, milk and milk products, cheese.*

29 Carne, extractos de carne y gelatinas de carne; aves, caza; salami cocido, con especias y ahumado, salchichas (wurstel), frutas y legumbres en conserva, secas y cocidas; aceites comestibles, caldos; pescado; mermeladas; huevos, leche y productos lácteos, quesos.

(822) IT, 03.08.2004, 933895.

(300) IT, 18.05.2004, MO2004C000303.

(831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CY, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, MA, MC, MD, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) GB, GR, IE, JP, NO, SG, TR, US.

(527) GB, IE, SG, US.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 23.09.2004

839 971

(180) 23.09.2014

(732) Garrard Holdings Limited

23 Albemarle Street

London W1S 4AS (GB).

(842) English limited company, England and Wales

#### GARRARD

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

9 Lunettes; verres oculaires; lunettes de soleil; jumelles; jumelles de campagne, étuis, cordons et chaînettes pour les produits précités; montures et verres de lunettes de vue et de soleil, lorgnettes; loupes; parties et garnitures des produits précités.

13 Armes à feu; munitions et projectiles; étuis à fusils et à carabines et douilles; explosifs; feux d'artifice; parties et garnitures des produits précités.

25 Vêtements; chaussures; couvre-chefs.

35 Regroupement, au profit de tiers, de produits divers pour permettre à la clientèle de les examiner et les acheter à loisir en supermarché; services de consultant en acquisition de biens et services; regroupement, au profit de tiers, de produits divers pour permettre à la clientèle de les examiner et de les acheter à loisir sur catalogue de produits d'usage courant, par commande par correspondance ou via les télécommunications; regroupement, au profit de tiers, de produits divers pour permettre à la clientèle de les examiner et les acheter à loisir sur un site Web de produits d'usage courant.

9 *Spectacles; eye glasses; sunglasses; binoculars; field glasses, cases, cords and chains for the aforesaid goods; spectacle and sunglasses frames and lenses, monoculars; magnifying glasses; parts and fittings for all the aforesaid goods.*

13 *Firearms; ammunition and projectiles; cartridge, gun and rifle cases; explosives; fireworks; parts and fittings for all the aforesaid goods.*

25 *Clothing; footwear; headgear.*

35 *The bringing together for the benefit of others of a variety of goods enabling customers to conveniently view and purchase those goods in a department store; consultancy services relating to the acquisition of goods and services; the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods, enabling customers to conveniently view and purchase those goods from a general merchandise catalogue by mail*

order or by means of telecommunications; the bringing together for the benefit of others of a variety of goods enabling customers to conveniently view and purchase those goods from a general merchandise Internet website.

9 Gafas; lentes (quevedos); gafas de sol; gemelos; prismáticos, estuches, cordones y cadenas para los productos antes mencionados; lentes y monturas de gafas y de gafas de sol, monoculares; lupas; partes y piezas para todos los productos antes mencionados.

13 Armas de fuego; municiones y proyectiles; estuches para cartuchos, carabinas y fusiles; explosivos; fuegos artificiales; partes y piezas para todos los productos antes mencionados.

25 Prendas de vestir; calzado; sombrerería.

35 Reagrupamiento, por cuenta de terceros, de productos diversos, para que los consumidores puedan examinarlos y comprarlos con comodidad en grandes almacenes; servicios de consultoría relacionados con la adquisición de productos y servicios; reagrupamiento, por cuenta de terceros, de productos diversos, para que los consumidores puedan examinarlos y comprarlos con comodidad en un catálogo general de productos de venta por correo o por otros medios de telecomunicación; reagrupamiento, por cuenta de terceros, de productos diversos, para que los consumidores puedan examinarlos y comprarlos con comodidad desde un sitio web en Internet de productos genéricos.

(822) GB, 20.02.2002, 2293310.

(832) US.

(527) US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 22.10.2004

839 972

(180) 22.10.2014

(732) Obschestvo s organichennoi otvetstvennostyu "Torgovy dom po vozrozhdeniyu traditsyi Postavschika Dvora Ego Imperatorskago Velichestva P.A. Smirnova" M. Tatarskiy per., 5, str. 1 RU-113184 Moscow (RU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue /  
Véase el original en color al final de este número.)

(531) VCL(5)

19.7; 28.5; 29.1.

(561) Smirnov, Torgovy dom, po vozrozhdeniyu traditsyi, P.A. Smirnova, vodka, vedra, sdelano v Rossii,

Torgovy dom po vozrozhdeniyu traditsyi P.A. Smirnova.

(550) marque tridimensionnelle / three-dimensional mark /  
marca tridimensional

(591) Rouge, blanc, noir, jaune foncé. / Red, white, black,  
dark yellow. / Rojo, blanco, negro y amarillo oscuro.

(511) NCL(8)

33 Vodka.

33 Vodka.

33 Vodka.

(822) RU, 21.05.2004, 268951.

(831) AM, AT, AZ, BA, BY, CH, CN, CY, CZ, DE, FR, HR,  
HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MD, PL, SI, SK, TJ, UA, UZ,  
YU.

(832) EE, GE, GR, IS, LT, TM, TR.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 10.11.2004

839 973

(180) 10.11.2014

(732) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA

1-1, Shibaura 1-chome,

Minato-ku

Tokyo 105-8001 (JP).

(842) Corporation, Japan

## ChainFeRAM

(541) caractères standard / standard characters / caracteres  
estándar

(511) NCL(8)

9 Mémoires à semi-conducteur.

9 Semiconductor memories.

9 Memorias semiconductoras.

(822) JP, 17.01.2003, 4638149.

(832) AT, BX, CY, CZ, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU,  
IE, IT, LT, LV, PL, PT, SE, SI, SK.

(527) GB, IE.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) 25.10.2004

839 974

(180) 25.10.2014

(732) LOOK EOOD

h.e. "Dianabad", Bl. 3, ap. 56

BG-1172 Sofia (BG).

(842) Monocracy Ltd, Bulgaria

(750) Maria Yanakieva-Zlatareva, 50 Neofit Rilski Street,  
BG-1000 Sofia (BG).

## LOOK

(541) caractères standard / standard characters / caracteres  
estándar

(511) NCL(8)

16 Produits imprimés.

16 Printed matter.

16 Productos de imprenta.

(822) BG, 27.02.2002, 41500.

(831) AL, CN, CY, CZ, DE, FR, HR, MK, PL, RO, RU, SI,  
YU.

(832) GR, TR.

(270) anglais / *English* / inglés  
(580) 03.02.2005

(151) **17.11.2004** **839 975**

(180) **17.11.2014**

(732) Glaxo Group Limited  
Glaxo Wellcome House,  
Berkeley Avenue,  
Greenford  
Middlesex, UB6 ONN (GB).

(842) Limited company, England and Wales

(750) GlaxoSmithKline, Trade Marks Department CN 9,  
GSK House, 980 Great West Road, Brentford  
Middlesex TW8 9GS (GB).

#### REGISTORUM

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

5 Produits et substances pharmaceutiques et médicaux.

5 *Pharmaceutical and medical preparations and substances.*

5 Preparaciones médicas, farmacéuticas y sustancias.

(821) GB, 11.10.2004, 2375457.

(300) GB, 11.10.2004, 2375457.

(832) CH, EM, NO.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **09.11.2004** **839 976**

(180) **09.11.2014**

(732) Tautropfen Naturkosmetik GmbH  
Rosenweg 1  
75365 Calw (DE).



**TAUTROPFEN  
FLUIDUM**

(531) **VCL(5)**

1.15; 26.11; 27.5.

(511) **NCL(8)**

3 Savons; produits de parfumerie; huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires.

3 *Soaps; perfumery; essential oils, cosmetics, hair lotions.*

3 Jabones; perfumería; aceites esenciales, cosméticos, lociones capilares.

(822) DE, 08.11.2004, 304 29 935.9/03.

(300) DE, 28.05.2004, 304 29 935.9/03.

(831) CH, LI.

(832) EM, JP.

(270) anglais / *English* / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **27.05.2004** **839 977**

(180) **27.05.2014**

(732) Communology GmbH  
Kaiser Straße 100  
52134 Herzogenrath (DE).

(842) limited liability company, Germany

#### Communology

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) **NCL(8)**

9 Programmes et logiciels informatiques enregistrés; matériel, logiciels et micrologiciels destinés à des réseaux de télécommunication; logiciels informatiques conçus pour des télécommunications, ou conçus pour être utilisés en liaison avec des télécommunications; logiciels de télécommunication; programmes et logiciels de conversion; instructions de fonctionnement et instructions utilisateur pour ordinateurs et logiciels informatiques enregistrés sous forme numérique; logiciels informatiques et publications sous forme électronique, fournis en ligne à partir de banques de données ou de ressources de l'Internet (y compris de sites Web).

38 Télécommunications; location de matériel et systèmes de télécommunication; conseils dans le domaine des télécommunications; fourniture de temps d'accès à des ordinateurs.

42 Services techniques et services de conception y relatifs; conseils techniques; conseils dans le domaine de la création et de la mise au point de logiciels; conseils dans le domaine de la production, du développement, de la maintenance et de l'utilisation de sites Web; services de consultation et de configuration relatifs à des applications déterminées, spécifiques de clients; essais techniques, notamment de logiciels destinés à des téléphones cellulaires; études préliminaires et mise au point de matériel et logiciels informatiques; location de logiciels informatiques, location de temps d'accès à un serveur de banques de données (services informatiques); création de systèmes de communication; services de concepteurs, notamment en matière de conception de sites Web et de conception d'écrans; services de conception technique.

9 *Stored computer programs and software; hardware, software, and firmware for communications networks; computer software for use in or in conjunction with telecommunications; communications software; conversion programs and software; operating and user instructions for computer and computer software, stored in digital form; computer software and publications in electronic form, delivered on-line from databanks or Internet resources (including Web sites).*

38 *Telecommunications; rental of communications equipment and systems; consultation in the sector of telecommunications; provision of access time to computers.*

42 *Technological services and designer services associated with these; technological consultation; consultation in the sector of development and the design of software; consultation with regard to the production, development, maintenance, and use of Web sites; consultation and configuration regarding software for certain customer-specific applications; technical tests, in particular of software*

for mobile telephones; draft design and development of computer hardware and software; rental of computer software, rental of access time to a databank server (computer services); development of communications systems; services of designers, in particular with regard to Web design and screen design; technical design.

9 Programas informáticos y software almacenados; equipo informático, programas informáticos y firmware para redes de comunicaciones; software para ser utilizado en el ámbito de las telecomunicaciones; software para comunicaciones; conversión de programas y software; instrucciones de uso y de funcionamiento para ordenadores y software, en soporte digital; software y publicaciones informáticas en soporte digital, facilitados en línea desde bancos de datos o recursos de Internet (incluidos sitios Web).

38 Telecomunicaciones; alquiler de equipos y sistemas de comunicaciones; asesoramiento en el sector de las telecomunicaciones; facilitación de tiempo de acceso a ordenadores.

42 Servicios tecnológicos y servicios de un diseñador relacionados con aquellos; asesoramiento tecnológico; asesoramiento en el sector de la creación y el diseño de software; asesoramiento relacionado con la creación, desarrollo, mantenimiento y utilización de sitios Web; asesoramiento y configuración relacionados con software para determinadas aplicaciones adaptadas a cada cliente; pruebas técnicas, en particular de software para teléfonos móviles; diseño y desarrollo de equipos y programas informáticos; alquiler de programas informáticos, alquiler de tiempo de acceso al servidor de un banco de datos (servicios informáticos); creación de sistemas de comunicaciones; servicios de diseñadores, en particular relacionados con el diseño Web y de pantallas; diseño técnico.

(822) DE, 27.05.2004, 304 19 328.3/42.

(300) EM, 04.12.2003, 003570892.

(831) CN.

(832) JP, US.

(527) US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **25.08.2004** **839 978**

(180) **25.08.2014**

(732) Ludwig Schokolade GmbH & Co. KG  
Süsterfeldstrasse 190  
52072 Aachen (DE).

**MAUXION**

**Nuts & More**

(531) VCL(5)

27.5.

(511) NCL(8)

29 Mélanges sucrés (contenant de la graisse) pour tartines (compris dans cette classe), mélanges pour tartines (contenant essentiellement de la graisse, du chocolat, des amandes et/ou du nougat).

30 Cacao et poudre de cacao, notamment poudre soluble instantanée, préparations pour boissons à base de cacao; chocolat et articles de chocolat, notamment tablettes de chocolat, aussi sous forme de portions séparées; bonbons au chocolat et pralinés, y compris ceux fourrés avec des liquides, notamment vins et spiritueux; barres de muesli et barres chocolatées, notamment barres fourrées, y compris avec du caramel et/ou des noix et/ou des morceaux de noix; produits de boulangerie de longue conservation, y compris ceux nappés de graisse ou de chocolat, de petits morceaux de noix ou d'amandes; sucreries, notamment bonbons à mâcher; articles

moulés en chocolat, notamment petites figurines et assortiments de petites figurines.

(822) DE, 24.03.2004, 303 67 855.0/30.

(831) PL.

(270) français

(580) 03.02.2005

(151) **21.10.2004**

**839 979**

(180) **21.10.2014**

(732) FRL, Inc.

200 West Willmont Road

Los Banos, California 93635 (US).

(842) Corporation, California



(531) VCL(5)

21.3; 27.3; 27.5.

(511) NCL(8)

9 Détecteurs de métaux, notamment détecteurs de métaux conçus pour la chasse au trésors, dispositifs de localisation de tuyaux et câbles, détecteurs de fuites, dispositifs de localisation de soupapes et boîtes, détecteurs de métaux du type portique et détecteurs de métaux manuels.

9 Metal detectors, namely metal detectors for treasure hunting, pipe and cable locators, leak detectors, valve and box locators, walk-through and hand-held metal detectors.

9 Detectores de metal, en especial, detectores de metal para búsqueda de tesoros, localizadores de tuberías y cables, detectores de fugas (goteras), detectores de metales manuales y arcos detectores.

(821) US, 27.04.2004, 78/409.010.

(300) US, 27.04.2004, 78/409.010.

(832) AG, AL, AM, AN, AU, BG, BT, BY, CH, CN, CU, EM, GE, HR, IR, IS, JP, KE, KG, KP, KR, LI, LS, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NA, NO, RO, RU, SG, SL, SY, SZ, TM, TR, UA, YU, ZM.

(527) SG.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

(151) **29.10.2004**

**839 980**

(180) **29.10.2014**

(732) MARLY N.V./S.A.

rue Colonel Bourg 108 A

B-1030 Bruxelles (BE).



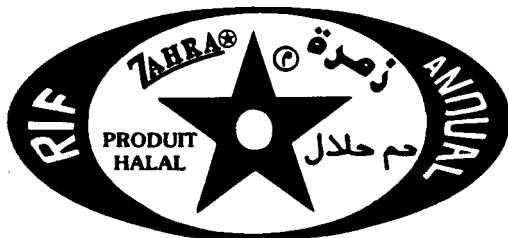
(842) société anonyme, Benelux



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue /  
Véase el original en color al final de este número.)

- (531) VCL(5)  
26.15; 27.5; 29.1.
- (591) Bleu et rouge. Les mots "TOPIX Professional Car Care" sont en bleu et le "point du i" est en rouge. / *Blue and red. The words "TOPIX Professional Car Care" are in blue and the "dot of the i" is in red.* / Azul y rojo. Las palabras "topix professional car care" son de color azul y el punto de la "i" es de color rojo.
- (511) NCL(8)  
3 Préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser, utilisées pour des voitures et pour des accessoires de voitures; savons, produits de nettoyage et matières à astiquer pour voitures.  
*3 Cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations, for use on motor cars and for motor car accessories; soaps, cleaning preparations and furbishing preparations for motor cars.*  
3 Preparaciones para limpiar, pulir, desengrasar y raspar (preparaciones abrasivas), utilizadas para coches y para accesorios de coches; jabones, productos de limpieza y productos para hacer brillar para coches.
- (821) BX, 04.05.2004, 1054879.  
(822) BX, 11.10.2004, 755473.  
(300) BX, 04.05.2004, 1054879.  
(831) CN, MA.  
(832) LT, TR.  
(270) français / French / francés  
(580) 03.02.2005

- (151) 30.11.2004 **839 981**  
(180) 30.11.2014  
(732) S.A. CAMPENS N.V.  
Sporwegstraat 73  
B-8530 Harelbeke (BE).  
(842) Naamloze Vennootschap, Belgique



- (531) VCL(5)  
1.1; 26.1; 27.5; 28.1.
- (511) NCL(8)  
29 Viande, volaille, gibier, extraits de viande, huiles et graisses comestibles.  
*29 Meat, poultry, game, meat extracts, edible oils and fats.*

- 29 Carne, aves, caza, extractos de carne, aceites y grasas comestibles.  
(821) BX, 18.09.1992, 74291.  
(822) BX, 18.09.1992, 526504.  
(831) ES, IT, PT.  
(832) GB, IE.  
(527) GB, IE.  
(270) français / French / francés  
(580) 03.02.2005

- (151) 23.11.2004 **839 982**  
(180) 23.11.2014  
(732) LAPANIA Eduardo  
Bondgenotenlaan 57  
B-3000 Leuven (BE).



- (531) VCL(5)  
18.3; 26.1; 26.4; 26.7; 27.7.
- (511) NCL(8)  
33 Vins.  
*33 Wines.*  
33 Vinos.  
(821) BX, 22.06.2004, 1057631.  
(822) BX, 10.11.2004, 757412.  
(300) BX, 22.06.2004, 757412.  
(831) DE, ES, FR, IT.  
(832) GB, US.  
(527) GB, US.  
(270) français / French / francés  
(580) 03.02.2005

**II. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX  
QUI N'ONT PAS FAIT L'OBJET D'UN RENOUVELLEMENT /  
INTERNATIONAL REGISTRATIONS WHICH HAVE NOT BEEN  
THE SUBJECT OF A RENEWAL /  
REGISTROS INTERNACIONALES QUE NO HAN SIDO  
OBJETO DE RENOVACIÓN**

Le numéro de l'enregistrement international est suivi de la date d'expiration de la durée de protection / *The international registration number is followed by the expiry date of the term of protection* / El número de registro internacional va seguido de la fecha de vencimiento del período de protección

285 959 A	08.07.2004	285 966	08.07.2004	486 410	13.07.2004	486 415	13.07.2004
285 967	08.07.2004	285 975	08.07.2004	486 416	13.07.2004	486 420	12.07.2004
285 976	08.07.2004	285 978	08.07.2004	486 424	12.07.2004	486 425	10.07.2004
285 982	08.07.2004	285 983	08.07.2004	486 426	10.07.2004	486 434	13.07.2004
286 005	09.07.2004	286 008 A	09.07.2004	486 436	10.07.2004	486 439	12.07.2004
286 010	09.07.2004	286 016	09.07.2004	486 450	11.07.2004	486 479	12.07.2004
286 022	09.07.2004	286 025	09.07.2004	486 548	14.07.2004	486 549	14.07.2004
286 037	09.07.2004	286 040	09.07.2004	486 634	10.07.2004	486 691	10.07.2004
286 043	09.07.2004	286 044	09.07.2004	486 737	10.07.2004	486 782	13.07.2004
286 055	09.07.2004	286 056	09.07.2004	486 843	11.07.2004	486 849	14.07.2004
286 059	09.07.2004	286 071	09.07.2004	486 859	11.07.2004	486 860	11.07.2004
286 074	09.07.2004	286 076	09.07.2004	486 861	11.07.2004	486 960	10.07.2004
286 081	09.07.2004	286 098	10.07.2004	486 970	11.07.2004	486 971	11.07.2004
286 112	10.07.2004	286 112 A	10.07.2004	486 973	12.07.2004	486 974	12.07.2004
286 121	10.07.2004	286 127	10.07.2004	486 976	12.07.2004	486 980	12.07.2004
286 132	10.07.2004	286 139	11.07.2004	486 981	12.07.2004	486 984	13.07.2004
286 140	11.07.2004	286 147	11.07.2004	486 986	13.07.2004	487 020	10.07.2004
286 149	11.07.2004	286 160	11.07.2004	487 059	13.07.2004	487 072	12.07.2004
286 160 A	11.07.2004	286 164	11.07.2004	487 073	12.07.2004	487 082	13.07.2004
286 165	11.07.2004	286 166	11.07.2004	487 117	13.07.2004	487 118	13.07.2004
286 166 A	11.07.2004	286 167	11.07.2004	487 120	13.07.2004	487 183	10.07.2004
286 168	11.07.2004	286 171	11.07.2004	487 185	11.07.2004	487 188	11.07.2004
286 172	11.07.2004	286 174	11.07.2004	487 608	11.07.2004	488 400	10.07.2004
286 177	11.07.2004	286 187	11.07.2004	488 413	12.07.2004	489 974	13.07.2004
286 196	11.07.2004	286 207	11.07.2004	491 655	14.07.2004	620 438	12.07.2004
286 215	11.07.2004	286 223	11.07.2004	620 639	08.07.2004	620 657	11.07.2004
286 247	11.07.2004	286 251	11.07.2004	620 658	11.07.2004	620 946	13.07.2004
286 253	11.07.2004	286 257	11.07.2004	620 951	08.07.2004	620 966	11.07.2004
286 276	11.07.2004	286 288	11.07.2004	620 967	11.07.2004	620 971	08.07.2004
286 300	13.07.2004	286 301	13.07.2004	620 972	08.07.2004	621 021	11.07.2004
286 305	13.07.2004	286 306	13.07.2004	621 022	11.07.2004	621 040	11.07.2004
286 309	13.07.2004	286 313	13.07.2004	621 043	11.07.2004	621 044	11.07.2004
286 319	13.07.2004	286 324	13.07.2004	621 050	11.07.2004	621 052	14.07.2004
286 332	13.07.2004	286 334	13.07.2004	621 153	12.07.2004	621 408	09.07.2004
286 335	13.07.2004	286 336	13.07.2004	621 532	11.07.2004	621 535	11.07.2004
286 337	13.07.2004	286 339	13.07.2004	621 536	11.07.2004	621 539	11.07.2004
286 340	13.07.2004	286 341	13.07.2004	621 544	12.07.2004	621 553	11.07.2004
286 342	13.07.2004	286 343	13.07.2004	621 555	11.07.2004	621 559	11.07.2004
286 344	13.07.2004	286 345	13.07.2004	621 560	11.07.2004	621 566	11.07.2004
286 346	13.07.2004	286 348	13.07.2004	621 576	11.07.2004	621 577	11.07.2004
286 349	13.07.2004	286 350	13.07.2004	621 750	11.07.2004	621 766	11.07.2004
286 351	13.07.2004	286 352	13.07.2004	621 767	11.07.2004	621 768	11.07.2004
286 353	13.07.2004	286 362	13.07.2004	622 052	12.07.2004	622 149	08.07.2004
286 370	13.07.2004	286 372	13.07.2004	622 331	12.07.2004	622 338	11.07.2004
286 389	13.07.2004	286 391	13.07.2004	622 342	11.07.2004	622 343	11.07.2004
286 401	14.07.2004	286 409	14.07.2004	622 345	11.07.2004	622 449	08.07.2004
286 410	14.07.2004	485 915	12.07.2004	622 450	08.07.2004	622 488	08.07.2004
485 927	12.07.2004	485 931	12.07.2004	622 506	13.07.2004	622 539	13.07.2004
485 995	12.07.2004	485 996	12.07.2004	622 673	08.07.2004	622 715	08.07.2004
486 037	09.07.2004	486 037 A	09.07.2004	622 717	12.07.2004	622 735	13.07.2004
486 067	09.07.2004	486 082	09.07.2004	622 738	13.07.2004	622 739	13.07.2004
486 127	10.07.2004	486 130	11.07.2004	622 740	13.07.2004	622 741	13.07.2004
486 131	11.07.2004	486 249	12.07.2004	622 744	13.07.2004	622 748	13.07.2004
486 252	11.07.2004	486 253	11.07.2004	622 749	14.07.2004	622 750	14.07.2004
486 254	11.07.2004	486 255	11.07.2004	622 751	14.07.2004	622 752	14.07.2004
486 256	11.07.2004	486 257	11.07.2004	622 755	14.07.2004	622 758	12.07.2004
486 300	13.07.2004	486 313	09.07.2004	622 759	12.07.2004	622 896	11.07.2004
486 337	13.07.2004	486 407	09.07.2004	622 910	12.07.2004	622 976	12.07.2004
				622 996	11.07.2004	623 088	09.07.2004
				623 089	11.07.2004	623 203	11.07.2004
				623 216	11.07.2004	623 261	12.07.2004
				623 262	14.07.2004	623 302	11.07.2004
				623 337	12.07.2004	623 675	09.07.2004
				623 719	12.07.2004	623 737	11.07.2004
				624 277	14.07.2004	624 307	12.07.2004
				624 755	11.07.2004	625 150	11.07.2004

<b>625 174</b>	14.07.2004	<b>625 176</b>	11.07.2004
<b>626 630</b>	08.07.2004	<b>628 349</b>	14.07.2004
<b>630 824</b>	09.07.2004	<b>632 648</b>	11.07.2004
<b>634 112</b>	12.07.2004	<b>634 113</b>	12.07.2004
<b>634 114</b>	12.07.2004	<b>634 115</b>	12.07.2004
<b>636 641</b>	11.07.2004		

---

**IV. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX POUR LESQUELS  
LE SECOND VERSEMENT A L'EGARD DE CERTAINES PARTIES  
CONTRACTANTES DESIGNÉES N'A PAS ÉTÉ PAYÉ (REGLE 40.3) /  
INTERNATIONAL REGISTRATIONS FOR WHICH THE SECOND  
INSTALLMENT IN RESPECT OF SOME DESIGNATED CONTRACTING  
PARTIES HAS NOT BEEN PAID (RULE 40(3)) /  
REGISTROS INTERNACIONALES RESPECTO DE LOS CUALES NO SE  
HA EFECTUADO EL SEGUNDO PAGO EN RELACIÓN CON ALGUNAS  
PARTES CONTRATANTES DESIGNADAS (REGLA 40.3)**

Le numéro de l'enregistrement international est suivi de la ou des Parties contractantes désignées pour lesquelles le second versement n'a pas été payé et de la date d'expiration de la première période de dix ans à l'égard de ces Parties contractantes / *The international registration number is followed by the designated Contracting Party (or Parties) in respect of which the second installment has not been paid and by the date of expiry of the first period of ten years for those Contracting Parties.* / El número de registro internacional va seguido de la Parte o Partes Contratantes designadas respecto de las cuales no se ha efectuado el segundo pago y de la fecha de vencimiento del primer período de diez años en relación con esas Partes Contratantes.

410 235	BA, CZ, HR, RO, SI, SK - 03.07.2004
621 110	FI - 28.06.2004
621 873	ES - 01.07.2004
621 955	AL, BA - 29.06.2004
622 065	SG - 28.06.2004
622 073	AM, BA, BG, BY, CN, CZ, DZ, EG, GE, HR, HU, IS, KZ, LR, LT, LV, MA, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, UZ, YU - 29.06.2004
622 356	GB, JP, SE - 27.06.2004
622 414	AT, DE, ES, IT - 30.06.2004
622 483	DE - 01.07.2004
628 897	AL, AM, AZ, DK, IS, LR, LV - 28.06.2004



**V. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX POUR LESQUELS LE  
SECOND VERSEMENT A L'EGARD DE CERTAINES DES PARTIES  
CONTRACTANTES DESIGNÉES A ETE PAYE (REGLE 40.3) /  
INTERNATIONAL REGISTRATIONS FOR WHICH THE SECOND  
INSTALLMENT IN RESPECT OF SOME OF THE DESIGNATED  
CONTRACTING PARTIES HAS BEEN PAID (RULE 40(3)) /  
REGISTROS INTERNACIONALES RESPECTO DE LOS CUALES SE HA  
EFECTUADO EL SEGUNDO PAGO EN RELACIÓN CON ALGUNAS  
PARTES CONTRATANTES DESIGNADAS (REGLA 40.3)**

Le numéro de l'enregistrement international est suivi de la ou des Parties contractantes désignées pour lesquelles le second versement a été payé et de la date d'inscription au registre international / *The international registration number is followed by the designated Contracting Party (or Parties) in respect of which the second installment has been paid and by the date of recordal in the International Register.* / El número de registro internacional va seguido de la Parte o Partes Contratantes designadas respecto de las cuales se ha efectuado el segundo pago y de la fecha de inscripción en el Registro Internacional.

181 535	IS - 20.12.2004
182 068	AZ, BA, BG, KG, KZ, LV, MD, PL, RU, TJ, UA, UZ - 17.01.2005
413 151	MZ - 16.01.2005
626 122	GB, HU, PL - 06.10.2004
628 313	EG - 28.11.2004
629 600	CN, PL, RU - 19.01.2005
629 808	AL - 13.01.2005
629 809	AL - 13.01.2005
629 814	CN, ES, LT, PL, RU - 19.01.2005
629 816	CN, CZ, HU, PL, RU, UA - 06.01.2005
629 886	KZ - 14.12.2004
630 123	VN - 13.01.2005
630 406	DE - 17.01.2005
630 407	DE - 17.01.2005
630 616	AT, CH, DZ, IT, MA, PL, PT, RU, SI - 06.01.2005
631 177	KE, MZ, SL - 01.01.2005
631 539	AM, AZ, MN - 13.01.2005
631 583	AU, DK, GB, SE - 18.01.2005
631 715	CN, RO - 11.01.2005
631 732	ES - 11.01.2005
631 887	LI - 17.01.2005
631 962	DK, NO, SE - 20.01.2005
632 032	FR - 18.01.2005
632 229	PL - 20.01.2005
632 428	BA, BG, CZ, EE, GB, GR, HR, HU, LT, LV, MD, MK, PL, PT, RO, SI, SK, TR, UA, YU - 18.01.2005
632 598	ES - 17.11.2004
634 430	BA, DZ, HR, MK - 17.01.2005
637 138	CH, GB, RU - 18.01.2005
639 676	CN - 20.01.2005
641 465	AT, BX, CZ, DK, EE, FI, GE, GR, HR, HU, IE, LI, LT, LV, NO, PL, PT, RU, SE, SI, SK, TR, US, YU - 17.01.2005



## VI. RENOUVELLEMENTS / *RENEWALS* / RENOVACIONES

(151) **26.05.1964** **284 088**

(156) **26.05.2004**

(180) **26.05.2014**

(732) REGLOPLAS AG

158 c, Flurhofstrasse,

CH-9006 ST-GALL (CH).

(831) AT, BX, DE, ES, FR, HU, IT.

(151) **04.11.1964** **290 583**

(156) **04.11.2004**

(180) **04.11.2014**

(732) SULZER MANAGEMENT AG

CH-8401 WINTERTHOUR (CH).

(161) 05.06.1929, 063841.

(161) 14.03.1944, 117453.

(161) 21.07.1954, 178463.

(831) AT, BA, BX, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, YU.

(151) **04.12.1964** **291 659**

(156) **04.12.2004**

(180) **04.12.2014**

(732) THE WALT DISNEY COMPANY (FRANCE)

50, avenue Montaigne

F-75008 PARIS (FR).

(842) Société par Actions Simplifiée, FRANCE

(831) AT, BA, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, IT, MA, PT, YU.

(151) **21.12.1964** **292 242**

(156) **21.12.2004**

(180) **21.12.2014**

(732) ATOTECH DEUTSCHLAND GMBH

Erasmusstrasse 20-24

10553 BERLIN (DE).

(831) AT, BX, CH, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, PT, RO, VN, YU.

(151) **21.12.1964** **292 243**

(156) **21.12.2004**

(180) **21.12.2014**

(732) ATOTECH DEUTSCHLAND GMBH

Erasmusstrasse 20-24

10553 BERLIN (DE).

(831) AT, BX, CH, DE, EG, FR, HU, IT, LI, MA, PT, RO, VN, YU.

(151) **21.12.1964** **292 244**

(156) **21.12.2004**

(180) **21.12.2014**

(732) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT  
BERLIN UND BERGKAMEN (DE).

(831) BX, FR.

(151) **23.12.1964** **292 361**

(156) **23.12.2004**

(180) **23.12.2014**

(732) MALGARA CHIARI & FORTI S.P.A.

Via Cendon, 20

I-31057 SILEA (TREVISO) (IT).

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, EG, FR, HR, HU, LI, MA, MC, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

(151) **24.12.1964** **292 376**

(156) **24.12.2004**

(180) **24.12.2014**

(732) CITA TABACOS DE CANARIAS, S.A.

Calle Juan Ravina Méndez,

barrio Chamberí, fábrica Cita,

E-38009 SANTA CRUZ DE TENERIFE (ES).

(842) Société Anonyme, Espagne

(831) AT, BA, BX, CH, EG, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SI, SM, VN, YU.

(151) **28.12.1964** **292 392**

(156) **28.12.2004**

(180) **28.12.2014**

(732) Clariant GmbH

65926 Frankfurt am Main (DE).

(831) AT, BX, CH, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, MA, MC, PL, PT, RO, SI, SK, SM, UA, VN, YU.

(151) **28.12.1964** **292 423**

(156) **28.12.2004**

(180) **28.12.2014**

(732) OMNIA Möbel GmbH & Co. KG

Am Landhagen 94

59302 Oelde (DE).

(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, IT, LI, LV, PL, RU, YU.

(151) **28.12.1964** **292 438**

(156) **28.12.2004**

(180) **28.12.2014**

(732) TABACOFINA-VANDER ELST N.V.

Vaartkaai 44

B-2170 MERKSEM (BE).

(831) AT, CH, ES, FR, IT, PT.



**(151) 29.12.1964 292 534 A**

- (156) 29.12.2004**  
**(180) 29.12.2014**  
**(732)** SENSEMAT LIP FRANCE,  
 Société par Actions Simplifiée  
 9, Place du Capitole  
 F-31000 TOULOUSE (FR).  
**(161)** 16.12.1912, 013190.  
**(161)** 15.12.1932, 081106.  
**(161)** 21.03.1945, 121978.  
**(161)** 16.06.1952, 162226.  
**(831)** AT, BX, CH, DE, ES, IT, MA, PT.

**(151) 30.12.1964 292 577**

- (156) 30.12.2004**  
**(180) 30.12.2014**  
**(732)** Ivoclar Vivadent AG  
 FL-9494 Schaan (LI).  
**(831)** AT, BX, CH, DE, ES, FR, IT.

**(151) 30.12.1964 292 578**

- (156) 30.12.2004**  
**(180) 30.12.2014**  
**(732)** GABA International AG  
 Emil Frey-Strasse 100  
 CH-4142 Münchenstein (CH).  
**(161)** 05.01.1925, 039799.  
**(161)** 04.01.1945, 121110.  
**(831)** AT, BX, DE, ES, FR, HU, IT, LI, PT, RO.

**(151) 30.12.1964 292 583**

- (156) 30.12.2004**  
**(180) 30.12.2014**  
**(732)** WALTHAM INTERNATIONAL S.A.  
 Champs-Montants 16b,  
 CH-2074 MARIN-EPAGNIER (CH).  
**(831)** AT, BA, BG, BX, BY, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU,  
 IT, LI, LV, MA, MC, MK, PT, RO, RU, SI, SK, SM,  
 UA, VN, YU.  
**(832)** FI.

**(151) 04.01.1965 292 587**

- (156) 04.01.2005**  
**(180) 04.01.2015**  
**(732)** SILHOUETTE International Schmied AG  
 Ellbognerstraße 24  
 A-4021 Linz (AT).  
**(842)** AG, AUTRICHE  
**(831)** BA, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI,  
 MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, YU.

**(151) 05.01.1965 292 628**

- (156) 05.01.2005**  
**(180) 05.01.2015**  
**(732)** MERAKAL B.V.  
 35, Pasweg,  
 SCHAESBERG (NL).  
**(831)** AT, CH, DE, FR, IT.

**(151) 06.01.1965 292 675**

- (156) 06.01.2005**  
**(180) 06.01.2015**  
**(732)** LOHMANN GMBH & Co KG  
 56567 NEUWIED 12 (DE).  
**(831)** AT, BA, BX, CH, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA,  
 MC, PT, RO, SM, YU.

**(151) 12.01.1965 292 794**

- (156) 12.01.2005**  
**(180) 12.01.2015**  
**(732)** Bayer Aktiengesellschaft  
 Bayerwerk  
 51368 Leverkusen (DE).  
**(842)** Aktiengesellschaft  
**(831)** BA, EG, MK, YU.

**(151) 13.01.1965 292 805**

- (156) 13.01.2005**  
**(180) 13.01.2015**  
**(732)** PETER HERRES  
 WEIN- UND SEKTKELLEREI GMBH TRIER  
 Rudolf-Diesel-Strasse 7-9  
 54292 TRIER (DE).  
**(831)** AT, BX, CH, DE, ES, FR, IT, PT.

**(151) 14.01.1965 292 819**

- (156) 14.01.2005**  
**(180) 14.01.2015**  
**(732)** SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT  
 BERLIN et MÜNCHEN (DE).  
**(831)** AT, BA, BX, CH, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, MA,  
 RO, SI, SK, YU.

**(151) 09.02.1984 484 484 A**

- (156) 09.02.2004**  
**(180) 09.02.2014**  
**(732)** Kao Kabushiki Kaisha  
 (also trading as Kao Corporation)  
 14-10, Nihonbashi Kayabacho  
 1-chome Chuo-ku  
 Tokyo 103-8210 (JP).  
**(832)** AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, MA, PT.

**(151) 22.02.1984** **486 027 A**  
**(156) 22.02.2004**  
**(180) 22.02.2014**  
**(732)** Kao Kabushiki Kaisha  
 (also trading as Kao Corporation)  
 14-10, Nihonbashi Kayabacho  
 1-Chome, Chuo-Ku  
 Tokyo 103-8210 (JP).  
**(832)** AT, BX, CH, ES, FR, IT, MA, PT.

**(151) 17.10.1984** **488 097**  
**(156) 17.10.2004**  
**(180) 17.10.2014**  
**(732)** SOGRAPE-VINHOS DE PORTUGAL, S.A.  
 Aldeia Nova, Avintes,  
 VILA NOVA DE GAIA (PT).  
**(831)** AM, AT, BA, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, FR, HU, IT,  
 KG, KP, KZ, LI, MA, MC, MD, MK, RO, RU, SK, SM,  
 TJ, UZ, VN, YU.

**(151) 25.10.1984** **488 299**  
**(156) 25.10.2004**  
**(180) 25.10.2014**  
**(732)** SOGRAPE-VINHOS DE PORTUGAL, S.A.  
 Aldeia Nova, Avintes,  
 VILA NOVA DE GAIA (PT).  
**(831)** AM, AT, BA, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT,  
 KP, LI, MA, MC, RO, RU, SM, VN, YU.

**(151) 08.11.1984** **489 225**  
**(156) 08.11.2004**  
**(180) 08.11.2014**  
**(732)** 3A GROUPE  
 183, avenue des Etats-Unis  
 BP 32134  
 F-31016 TOULOUSE CEDEX 2 (FR).  
**(842)** Société par actions simplifiée, France  
**(831)** BX, DE, IT.

**(151) 15.11.1984** **489 322**  
**(156) 15.11.2004**  
**(180) 15.11.2014**  
**(732)** M. & B. - Marchi e Brevetti srl  
 45, Via A. Merloni,  
 I-60044 Fabriano (IT).  
**(831)** BX, CH, DZ, FR, MA, MC.

**(151) 06.11.1984** **489 510**  
**(156) 06.11.2004**  
**(180) 06.11.2014**  
**(732)** Metalor Technologies International SA  
 Avenue du Vignoble 2  
 CH-2009 Neuchâtel (CH).  
**(831)** BX, FR, IT, LI.

**(151) 17.12.1984** **489 577**  
**(156) 17.12.2004**  
**(180) 17.12.2014**  
**(732)** DANIEL CRÉMIEUX  
 40, boulevard Maiesherbes,  
 F-75008 PARIS (FR).  
**(831)** AT, BX, CH, DE, EG, ES, IT, LI, MC, PT.

**(151) 29.11.1984** **489 791**  
**(156) 29.11.2004**  
**(180) 29.11.2014**  
**(732)** PIERRE CHAMPION,  
 société anonyme  
 21, rue Taillefer,  
 F-24000 PERIGUEUX (FR).  
**(831)** BX, CH.

**(151) 24.12.1984** **489 817**  
**(156) 24.12.2004**  
**(180) 24.12.2014**  
**(732)** LABORATOIRES FUMOUCHE,  
 Société anonyme  
 110-114, rue Victor Hugo,  
 F-92300 LEVALLOIS-PERRET (FR).  
**(842)** société anonyme, FRANCE  
**(831)** BX, DE, ES, IT, PT.

**(151) 26.11.1984** **489 829**  
**(156) 26.11.2004**  
**(180) 26.11.2014**  
**(732)** PÉPINIÈRES ET ROSERAIES  
 GEORGES DELBARD,  
 Société civile agricole  
 MALICORNE  
 F-03600 COMMENTRY (FR).  
**(831)** AT, BX, CH, DE, ES, HU, IT, MA, PT.

**(151) 26.11.1984** **489 830**  
**(156) 26.11.2004**  
**(180) 26.11.2014**  
**(732)** PEPINIERES ET ROSERAIES  
 GEORGES DELBARD,  
 Société civile agricole  
 MALICORNE  
 F-03600 COMMENTRY (FR).  
**(831)** AT, BX, CH, DE, EG, ES, HU, IT, MA, PT, RO, RU,  
 YU.  
**(832)** TR.

**(151) 05.12.1984** **489 837**  
**(156) 05.12.2004**  
**(180) 05.12.2014**  
**(732)** FANTASY SHOES, S.r.l.  
 Piazza Martiri di Marzabotto, 63  
 I-55015 MONSUMMANO TERME (PT) (IT).  
**(831)** AT, BX, CH, DE, ES, FR, MC.

(151) 27.12.1984 **489 848**  
 (156) 27.12.2004  
 (180) 27.12.2014  
 (732) AKTSIONERNOE OBCHTCHESTVO  
 "NIJNEKAMSKNEFTEKHIM"  
 RU-423554 NIJNEKAMSK, République de Tatarstan  
 (RU).  
 (831) AT, BX, DE, FR, HU, IT, RO, VN, YU.

(151) 04.01.1985 **489 898**  
 (156) 04.01.2005  
 (180) 04.01.2015  
 (732) FREALIM, Société anonyme  
 Route de Landrevézac,  
 F-29112 BRIEC-DE-L'ODET (FR).  
 (831) BX.

(151) 04.01.1985 **489 909**  
 (156) 04.01.2005  
 (180) 04.01.2015  
 (732) KODAK S.A.  
 (société anonyme française)  
 26, rue Villiot  
 F-75012 PARIS (FR).  
 (842) société anonyme, FRANCE  
 (831) AT, BX, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, PT,  
 RO, SD, SM, VN, YU.

(151) 21.12.1984 **490 047**  
 (156) 21.12.2004  
 (180) 21.12.2014  
 (732) Unilever N.V.  
 Weena 455  
 NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (842) N.V., Pays-Bas  
 (831) DZ.

(151) 21.12.1984 **490 048**  
 (156) 21.12.2004  
 (180) 21.12.2014  
 (732) Unilever N.V.  
 Weena 455  
 NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (842) N.V., Pays-Bas  
 (831) DZ.

(151) 21.12.1984 **490 065**  
 (156) 21.12.2004  
 (180) 21.12.2014  
 (732) MAISON ROPITEAU FRERES,  
 société anonyme  
 13, rue du 11 novembre,  
 F-21190 MEURSAULT (FR).  
 (842) société anonyme, FRANCE  
 (831) AT, BX, DE, ES, IT, PT.

(151) 16.11.1984 **490 089**  
 (156) 16.11.2004  
 (180) 16.11.2014  
 (732) KONINKLIJKE GAZELLE B.V.  
 Wilhelminaweg 8  
 NL-6951 BP DIEREN (NL).  
 (831) DE, FR.

(151) 26.12.1984 **490 294**  
 (156) 26.12.2004  
 (180) 26.12.2014  
 (732) UNION SUIZA, S.A.  
 Via Augusta 13  
 E-08006 BARCELONA (ES).  
 (842) société anonyme, Espagne  
 (831) BX, CH, DE, FR, HU, IT, RU.

(151) 14.01.1985 **490 407**  
 (156) 14.01.2005  
 (180) 14.01.2015  
 (732) M.B.K. INDUSTRIE  
 Zone industrielle du Rouvroy  
 F-02100 SAINT-QUENTIN (FR).  
 (831) BA, BX, DZ, EG, ES, HR, IT, KP, LI, MA, MC, MK,  
 PT, SI, SM, YU.  
 (832) AU.

(151) 10.01.1985 **490 411**  
 (156) 10.01.2005  
 (180) 10.01.2015  
 (732) SOVEX WOLTNER  
 (Société par actions simplifiée)  
 18-20-22, rue Marie Ampère  
 F-33560 CARBON BLANC (FR).  
 (831) BX, CH, DE.

(151) 17.01.1985 **490 413**  
 (156) 17.01.2005  
 (180) 17.01.2015  
 (732) MANPOWER FRANCE,  
 Société à responsabilité limitée  
 7-9, rue Jacques Bingen,  
 F-75017 PARIS (FR).  
 (842) Société à responsabilité limitée, FRANCE  
 (831) AT, DE, ES, MC, PT.

(151) 07.01.1985 **490 424**  
 (156) 07.01.2005  
 (180) 07.01.2015  
 (732) ORLANE S.A., Société anonyme  
 12/14, Rond-Point des Champs-Élysées  
 F-75008 PARIS (FR).  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, MC, PT.

(151) 22.12.1984 **490 545**  
 (156) 22.12.2004  
 (180) 22.12.2014  
 (732) EBERHARD SCHAAF GMBH & Cie  
 Zugspitzweg 6  
 42699 SOLINGEN (DE).  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(151) 21.12.1984 **490 605**  
 (156) 21.12.2004  
 (180) 21.12.2014  
 (732) PAPETERIE DE CLAIREFONTAINE,  
 Société anonyme  
 F-88480 ETIVAL-CLAIREFONTAINE (FR).  
 (831) AT, BX, CH, DE, DZ, ES, HU, IT, LI, MA, MC, PT,  
 RO, RU, SM, YU.

(151) 21.12.1984 **490 664**  
 (156) 21.12.2004  
 (180) 21.12.2014  
 (732) Ritter Schönbuch  
 Vermögensverwaltungs GmbH & Co. KG  
 Alfred-Ritter-Strasse 25  
 71111 Waldenbuch (DE).  
 (842) Limited partnership, Germany  
 (831) AM, AT, AZ, BX, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT,  
 KG, KZ, MD, PT, RO, RU, SK, TJ, UA, UZ.

(151) 24.12.1984 **490 670**  
 (156) 24.12.2004  
 (180) 24.12.2014  
 (732) DENTSPLY FRANCE  
 Société par Actions Simplifiée  
 4 rue Michael Faraday,  
 ZA du Pas du Lac  
 F-78180 MONTIGNY LE BRETONNEUX (FR).  
 (831) BX, IT.

(151) 12.01.1985 **490 715**  
 (156) 12.01.2005  
 (180) 12.01.2015  
 (732) WALBUSCH WALTER BUSCH GMBH & Co  
 Martinstrasse 18  
 42655 SOLINGEN (DE).  
 (831) AT, BX, CH, FR, LI.

(151) 21.12.1984 **490 718**  
 (156) 21.12.2004  
 (180) 21.12.2014  
 (732) Grünenthal GmbH  
 Zieglerstrasse 6  
 52078 Aachen (DE).  
 (831) AM, AT, BA, BX, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU,  
 KG, KZ, MD, MK, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ,  
 YU.

(151) 16.01.1985 **490 720**  
 (156) 16.01.2005  
 (180) 16.01.2015  
 (732) Street One GmbH  
 Hunäusstrasse 5  
 29227 Celle (DE).  
 (831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, LI, MC, PT, SK,  
 SM.

(151) 22.12.1984 **490 747**  
 (156) 22.12.2004  
 (180) 22.12.2014  
 (732) Goldpfeil Aktiengesellschaft  
 Kaiserstrasse 39-49  
 63065 Offenbach/Main (DE).  
 (831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KP,  
 LI, MA, MC, RO, RU, SD, SI, SM, UA, VN, YU.

(151) 18.01.1985 **490 750**  
 (156) 18.01.2005  
 (180) 18.01.2015  
 (732) "DOVO" STAHLWARENFABRIK  
 BRACHT GMBH & Co KG  
 10, Böcklinstrasse,  
 42719 SOLINGEN-WALD (DE).  
 (831) BX, ES, FR, HU, IT.

(151) 31.12.1984 **490 797**  
 (156) 31.12.2004  
 (180) 31.12.2014  
 (732) CADBURY FRANCE, Société anonyme  
 2, rue de la Garbotière,  
 VILLEBAROU,  
 F-41000 BLOIS (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE  
 (831) AM, BA, BG, BX, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, KG, LI,  
 MA, MC, MD, PT, RO, RU, SM, TJ, UZ, YU.

(151) 19.01.1985 **490 859**  
 (156) 19.01.2005  
 (180) 19.01.2015  
 (732) MEDINET S.P.A.  
 via Londonio 12  
 MILANO (IT).  
 (831) AT, CH.

(151) 18.01.1985 **490 880**  
 (156) 18.01.2005  
 (180) 18.01.2015  
 (732) LAGOTTE BEKLEIDUNGSFABRIK  
 PAULA GOTTESDIENER - GMBH & Co  
 26a, Moosacher Strasse,  
 80809 MÜNCHEN (DE).  
 (831) AT, BX, CH, FR, IT, LI, MC, PT.

(151) 21.12.1984	<b>490 905</b>	(151) 17.01.1985	<b>491 122</b>
(156) 21.12.2004		(156) 17.01.2005	
(180) 21.12.2014		(180) 17.01.2015	
(732) S.A. MOLCO Industriepark Groot-Bijgaarden, t'Hofveld 11 B-1702 DILBEEK (BE).		(732) Fürstliche Brauerei Thurn und Taxis Vertriebsgesellschaft mbH Galgenbergstrasse 14 93053 Regensburg (DE).	
(831) CH, HU, RU.		(831) AT, ES, IT.	
<hr/>		<hr/>	
(151) 08.01.1985	<b>490 926</b>	(151) 15.01.1985	<b>491 133</b>
(156) 08.01.2005		(156) 15.01.2005	
(180) 08.01.2015		(180) 15.01.2015	
(732) VIVES VIDAL, VIVESA, S.A. Calle Lérida, 53 E-08700 IGUALADA, Barcelona (ES).		(732) Franz Bertram GmbH Amsinckstrasse 45 20097 Hamburg (DE).	
(842) Société anonyme, ESPAGNE		(842) S.A.R.L., Allemagne	
(831) AM, BG, DE, HU, KG, MD, RU, TJ, UZ.		(831) AT, BX, CH, CZ, FR, HR, HU, MK, RO, SI, SK, YU.	
<hr/>		<hr/>	
(151) 24.12.1984	<b>491 020</b>	(151) 21.12.1984	<b>491 201</b>
(156) 24.12.2004		(156) 21.12.2004	
(180) 24.12.2014		(180) 21.12.2014	
(732) LIEBHERR-AEROSPACE TOULOUSE SAS (Société par Actions Simplifiée) 408, avenue des Etats-Unis F-31200 TOULOUSE (FR).		(732) Membrana GmbH Öhder Strasse 28 42289 Wuppertal (DE).	
(831) AT, BA, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, IT, MA, MK, PT, RO, YU.		(831) AT, BA, BX, CH, DE, DZ, FR, HR, HU, IT, KP, MA, PT, RU, SD, UA, VN, YU.	
<hr/>		<hr/>	
(151) 03.01.1985	<b>491 062</b>	(151) 11.01.1985	<b>491 264</b>
(156) 03.01.2005		(156) 11.01.2005	
(180) 03.01.2015		(180) 11.01.2015	
(732) CHIMAC-AGRIPHAR, société anonyme rue de Renory 26 B-4102 OUGREE (BE).		(732) Gambro Hospal (Schweiz) AG (Gambro Hospal (Suisse) SA) (Gambro Hospal (Switzerland) LTD) Dornacherstrasse 8 CH-4053 Basel (CH).	
(831) AT, FR.		(831) AT, BX, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, KP, LI, MA, MC, PT, RO, RU, SD, SM, VN, YU.	
<hr/>		<hr/>	
(151) 21.12.1984	<b>491 064</b>	(151) 21.01.1985	<b>491 327</b>
(156) 21.12.2004		(156) 21.01.2005	
(180) 21.12.2014		(180) 21.01.2015	
(732) LIBELTEX NAAMLOZE VENNOOTSCHAP Marialoopstraat 51 B-8760 MEULEBEKE (BE).		(732) SANOFI-SYNTHELABO 174, avenue de France F-75013 PARIS (FR).	
(831) AT, CH, DE, FR, IT.		(842) Société Anonyme, FRANCE	
<hr/>		<hr/>	
(151) 14.01.1985	<b>491 069</b>	(151) 11.01.1985	<b>491 413</b>
(156) 14.01.2005		(156) 11.01.2005	
(180) 14.01.2015		(180) 11.01.2015	
(732) CISA SPA Via Degli Agresti 6 I-40123 BOLOGNA (IT).		(732) Mühlens GmbH & Co. KG Venloer Strasse 241-245 50823 Köln (DE).	
(831) BX, DZ, EG, FR, MA, PT, RU.		(842) GmbH & Co. KG, Allemagne	
(832) GR.		(161) 29.04.1929, 063221.	
<hr/>		<hr/>	
		(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, IT, LI, MC, PT, SM.	

**(151) 14.01.1985** **491 487**  
**(156) 14.01.2005**  
**(180) 14.01.2015**  
**(732)** EXEL Industries  
 54, rue Marcel Paul  
 F-51200 EPERNAY (FR).  
**(842)** Joint Stock Company (Société Anonyme), France  
**(831)** AT, DE, IT.

**(151) 17.01.1985** **491 544**  
**(156) 17.01.2005**  
**(180) 17.01.2015**  
**(732)** BRUSSELLE MARINE INDUSTRIES N.V.  
 Westendelaan 1  
 B-8450 NIEUWPOORT (BE).  
**(831)** DE, ES, FR, PT.

**(151) 17.01.1985** **491 561**  
**(156) 17.01.2005**  
**(180) 17.01.2015**  
**(732)** STAHL INTERNATIONAL B.V.  
 Sluisweg 10  
 NL-5145 PE WAALWIJK (NL).  
**(161)** 22.04.1965, 296555.  
**(831)** AM, BY, DZ, KE, KZ, MD, RU, SD, UA.  
**(832)** SG.

**(151) 17.01.1985** **491 563**  
**(156) 17.01.2005**  
**(180) 17.01.2015**  
**(732)** KONINKLIJKE GAZELLE B.V.  
 Wilhelminaweg 8  
 NL-6951 BP DIEREN (NL).  
**(831)** DE.

**(151) 17.01.1985** **491 566**  
**(156) 17.01.2005**  
**(180) 17.01.2015**  
**(732)** Arla Foods GmbH  
 Grossenbaumer Weg 6  
 40472 Düsseldorf (DE).  
**(831)** DE, FR, IT.

**(151) 09.01.1985** **491 643**  
**(156) 09.01.2005**  
**(180) 09.01.2015**  
**(732)** Bohle AG  
 Case postale 1163  
 42755 Haan (DE).  
**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT.

**(151) 20.10.1984** **491 689**  
**(156) 20.10.2004**  
**(180) 20.10.2014**  
**(732)** BTICINO SPA  
 Via Messina 38  
 I-20154 MILANO (IT).  
**(831)** AM, AT, BA, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, KP,  
 LI, MA, MC, PT, RO, RU, UA, UZ, VN, YU.

**(151) 19.07.1994** **621 781**  
**(156) 19.07.2004**  
**(180) 19.07.2014**  
**(732)** MARCO TAGLIAFERRI  
 8, via C. Botta,  
 I-20135 MILANO (IT).  
**(831)** AT, BX, CH, DE, ES, FR, PT.

**(151) 17.11.1994** **628 585**  
**(156) 17.11.2004**  
**(180) 17.11.2014**  
**(732)** ALPHA-MEDICA  
 MEDIZINISCH-PHARMAZEUTISCHE  
 VERTRIEBS GMBH  
 11, Letteallee,  
 13409 BERLIN (DE).  
**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT, MC, PL, PT.

**(151) 30.12.1994** **629 297**  
**(156) 30.12.2004**  
**(180) 30.12.2014**  
**(732)** REDCATS (Société Anonyme)  
 110, rue de Blanchemaille  
 F-59100 ROUBAIX (FR).  
**(842)** SOCIETE ANONYME, FRANCE  
**(831)** BX, CH, DE, ES, IT, MC, PT.  
**(832)** NO.

**(151) 12.01.1995** **629 381**  
**(156) 12.01.2005**  
**(180) 12.01.2015**  
**(732)** AUTOGRILL S.P.A.  
 Via Luigi Giulietti 9  
 I-28110 NOVARA (IT).  
**(842)** Joint-stock company, Italy  
**(831)** AT, BX, CH, DE, FR, HU.

**(151) 30.12.1994** **629 382**  
**(156) 30.12.2004**  
**(180) 30.12.2014**  
**(732)** Manuel MARTIN  
 Palais SIJEAN,  
 28 Avenue de Grande Bretagne  
 MC-98000 MONTE CARLO (MC).  
**(831)** AT, BX, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, KP, LI,  
 MC, PL, RU, SI, SK, SM, UA, VN.

**(151) 26.12.1994** **629 555**  
**(156) 26.12.2004**  
**(180) 26.12.2014**  
**(732)** TRANSPORTS GRAVELEAU, Société anonyme  
 Avenue de l'Europe,  
 F-85130 LA VERRIE (FR).  
**(831)** BX, CH, DE, ES, IT, PT.

**(151) 26.12.1994** **629 591**  
**(156) 26.12.2004**  
**(180) 26.12.2014**  
**(732)** JOULIN-AERO S.A.R.L.  
 Zone Industrielle,  
 F-91150 ÉTAMPES (FR).  
**(831)** AT, BX, CH, DE, IT.

**(151) 19.01.1995** **629 601**  
**(156) 19.01.2005**  
**(180) 19.01.2015**  
**(732)** FIAT AUTO SPA  
 Corso Giovanni Agnelli, 200  
 I-10135 TORINO (IT).  
**(831)** AM, BA, BY, HR, KG, KZ, MD, MK, RU, SI, TJ, UA,  
 UZ, YU.

**(151) 24.12.1994** **629 920**  
**(156) 24.12.2004**  
**(180) 24.12.2014**  
**(732)** MIP METRO Group  
 Intellectual Property GmbH & Co. KG  
 Metro-Strasse 1  
 40235 Düsseldorf (DE).  
**(842)** GmbH & Co. KG, Germany  
**(831)** AT, IT.

**(151) 13.12.1994** **630 002**  
**(156) 13.12.2004**  
**(180) 13.12.2014**  
**(732)** GADO S.à.r.l.  
 5, rue Guillaume Kroll  
 L-1882 LUXEMBOURG (LU).  
**(842)** S.à.r.l. (Société à responsabilité limitée),  
 LUXEMBOURG  
**(831)** AM, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CU, CZ, DE, DZ, EG,  
 ES, FR, HR, HU, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD,  
 MK, MN, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, TJ, UA, UZ,  
 VN, YU.  
**(832)** NO.

**(151) 13.12.1994** **630 026**  
**(156) 13.12.2004**  
**(180) 13.12.2014**  
**(732)** BRIEDA & C., S.r.l.  
 10, viale Lino Zanussi,  
 I-33170 PORDENONE (IT).  
**(831)** AT, CH, DE, ES, FR, MA, PT, SI.

**(151) 28.12.1994** **630 027**  
**(156) 28.12.2004**  
**(180) 28.12.2014**  
**(732)** CIGRAPH, S.r.l.  
 via Orsato 38  
 I-30175 MARGHERA (IT).  
**(842)** S.R.L. (Società a responsabilità limitata), ITALIE  
**(831)** AT, BX, CH, CN, DE, ES, FR.  
**(832)** JP.

**(151) 13.01.1995** **630 105**  
**(156) 13.01.2005**  
**(180) 13.01.2015**  
**(732)** FM LOGISTIC (Société Anonyme)  
 Rue de l'Europe,  
 F-57370 PHALSBOURG (FR).  
**(831)** AT, BG, BX, BY, CZ, DE, ES, HR, HU, IT, KG, KZ,  
 MD, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ.

**(151) 13.01.1995** **630 112**  
**(156) 13.01.2005**  
**(180) 13.01.2015**  
**(732)** BESNIER S.A., Société anonyme  
 Tour Maine Montparnasse,  
 33, avenue du Maine  
 F-75015 PARIS (FR).  
**(831)** IT.

**(151) 23.12.1994** **630 404**  
**(156) 23.12.2004**  
**(180) 23.12.2014**  
**(732)** SALOMON S.A.  
 Lieudit La Ravoire,  
 F-74370 METZ-TESSY (FR).  
**(842)** Société anonyme, France  
**(831)** BX, CH, CN, DE, ES, IT, PT.

**(151) 06.01.1995** **630 411**  
**(156) 06.01.2005**  
**(180) 06.01.2015**  
**(732)** Kraft Foods Hungaria Kft.  
 Budafoki út 187-189  
 H-1117 Budapest (HU).  
**(831)** CZ, PL, RO, RU, SK, UA.

**(151) 06.01.1995** **630 412**  
**(156) 06.01.2005**  
**(180) 06.01.2015**  
**(732)** Kraft Foods Hungaria Kft.  
 Budafoki út 187-189  
 H-1117 Budapest (HU).  
**(831)** CZ, PL, RO, RU, SK, UA.

**(151) 06.01.1995** **630 413**  
**(156) 06.01.2005**  
**(180) 06.01.2015**  
**(732)** Kraft Foods Hungaria Kft.  
Budafoki út 187-189  
H-1117 Budapest (HU).  
**(831)** CZ, PL, RO, RU, SK, UA.

**(151) 06.01.1995** **630 414**  
**(156) 06.01.2005**  
**(180) 06.01.2015**  
**(732)** Kraft Foods Hungaria Kft.  
Budafoki út 187-189  
H-1117 Budapest (HU).  
**(831)** CZ, PL, RO, RU, SK, UA.

**(151) 30.12.1994** **630 460**  
**(156) 30.12.2004**  
**(180) 30.12.2014**  
**(732)** MOLINI INDUSTRIALI S.P.A.  
Via Attiraglio, 133,  
I-41100 MODENA (IT).  
**(842)** S.P.A. (SOCIÉTÉ PAR, ITALY  
**(831)** AT, BX, CZ, DE, ES, FR, HU, PL, PT.

**(151) 06.01.1995** **630 638**  
**(156) 06.01.2005**  
**(180) 06.01.2015**  
**(732)** BERNHARD LEOPOLD GEORGE HOLLESTEIN  
Pruimendijk 24  
NL-2989 AK RIDDERKERK (NL).  
**(831)** DE, FR.

**(151) 29.12.1994** **630 647**  
**(156) 29.12.2004**  
**(180) 29.12.2014**  
**(732)** KOOPMANS KONINKLIJKE  
MEELFABRIEKEN B.V.  
De Merodestraat 3  
NL-8937 AA LEEUWARDEN (NL).  
**(831)** ES, FR, IT, MC, PT.

**(151) 16.01.1995** **630 672**  
**(156) 16.01.2005**  
**(180) 16.01.2015**  
**(732)** TECHNOFUN S.A.R.L.  
5, rue des Brandes,  
F-17100 SAINTES (FR).  
**(831)** AT, CH, DE, ES, IT.

**(151) 24.12.1994** **630 716**  
**(156) 24.12.2004**  
**(180) 24.12.2014**  
**(732)** Layat Champagner-und Sekt-  
Vertriebs GmbH  
Rudolf-Diesel-Strasse 7-9  
54292 Trier (DE).  
**(831)** AT, BX, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KZ, MK, PL, PT,  
RU, SI, SK, UA, YU.

**(151) 12.01.1995** **630 757**  
**(156) 12.01.2005**  
**(180) 12.01.2015**  
**(732)** CHRISOR AG  
20, Schützengraben,  
CH-8200 SCHAFFHOUSE (CH).  
**(831)** AT, BX, CN, CZ, ES, HU, PL, PT, RO, RU, SK, UA.

**(151) 14.12.1994** **630 766**  
**(156) 14.12.2004**  
**(180) 14.12.2014**  
**(732)** Solis AG  
Europa-Strasse 11  
CH-8152 Glattbrugg (CH).  
**(831)** AT, DE, ES, FR, IT, LI.

**(151) 13.01.1995** **630 925**  
**(156) 13.01.2005**  
**(180) 13.01.2015**  
**(732)** FIBER STONE  
27 rue de la Villette  
F-69003 LYON (FR).  
**(842)** Société à responsabilité limitée, France  
**(831)** BX, CH, ES.

**(151) 12.01.1995** **630 934**  
**(156) 12.01.2005**  
**(180) 12.01.2015**  
**(732)** L'ERBOLARIO, S.r.l.  
8/B, via Nazario Sauro,  
I-20075 LODI (IT).  
**(842)** S.R.L. (Limited Liability Company) ( S.à.r.l.), ITALIE  
**(831)** AT, BG, BX, CH, CN, CZ, DE, FR, HR, HU, LI, MC,  
PL, PT, RO, SI, SK, YU.

**(151) 17.01.1995** **630 937**  
**(156) 17.01.2005**  
**(180) 17.01.2015**  
**(732)** VILLA GIOCATTOLI, S.r.l.  
Via C. Greppi, 59  
I-20050 SOVICO (MI) (IT).  
**(831)** DE, FR, HR, PL, YU.



<b>(151) 17.01.1995</b>	<b>630 959</b>	<b>(842) AG (SUISSE)</b>
<b>(156) 17.01.2005</b>		<b>(831) BG, CN, CZ, DE, FR, HU, PL, RO, RU, SK, UA, YU.</b>
<b>(180) 17.01.2015</b>		
<b>(732) FRANCO ROSSI, S.r.l.</b> via S. Barbara 15 I-50058 SIGNA (IT).		
<b>(831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, FR, RU.</b>		
<b>(151) 17.01.1995</b>	<b>630 970</b>	<b>(151) 27.12.1994</b>
<b>(156) 17.01.2005</b>		<b>631 056</b>
<b>(180) 17.01.2015</b>		<b>(156) 27.12.2004</b>
<b>(732) C.R.G. CONF. S.r.l.</b> Via Luigi Cibrario, 13 I-10143 TORINO (IT).		<b>(180) 27.12.2014</b>
<b>(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, PL, PT, RU, SI.</b>		<b>(732) TechnoSphère Sàrl</b> Chemin des Piccardes CH-1441 VALEYRES-SOUS-MONTAGNY (CH).
<b>(151) 17.01.1995</b>	<b>630 971</b>	<b>(831) BX, FR, IT.</b>
<b>(156) 17.01.2005</b>		<b>(151) 23.12.1994</b>
<b>(180) 17.01.2015</b>		<b>631 064</b>
<b>(732) C.R.G. CONF. S.r.l.</b> Via Luigi Cibrario, 13 I-10143 TORINO (IT).		<b>(156) 23.12.2004</b>
<b>(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, PL, PT, RU, SI.</b>		<b>(180) 23.12.2014</b>
<b>(151) 17.01.1995</b>	<b>630 980</b>	<b>(732) TF1 ENTREPRISES</b> 305, avenue le Jour se Lève F-92100 BOULOGNE (FR).
<b>(156) 17.01.2005</b>		<b>(842) Société par Actions simplifiée, FRANCE</b>
<b>(180) 17.01.2015</b>		<b>(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, MC, PT.</b>
<b>(732) C.R.G. CONF. S.r.l.</b> Via Luigi Cibrario, 13 I-10143 TORINO (IT).		<b>(151) 06.01.1995</b>
<b>(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, PL, PT, RU, SI.</b>		<b>631 237</b>
<b>(151) 22.12.1994</b>	<b>630 980</b>	<b>(156) 06.01.2005</b>
<b>(156) 22.12.2004</b>		<b>(180) 06.01.2015</b>
<b>(180) 22.12.2014</b>		<b>(732) GLAVERBEL, Société anonyme</b> chaussée de la Hulpe 166 B-1170 BRUXELLES (WATERMAEL- BOITSFORT) (BE).
<b>(732) ALIBERT S.P.A.</b> via F.lli Bandiera 30 I-31022 PREGANZIOL (IT).		<b>(831) FR.</b>
<b>(842) Société par actions, ITALIE</b>		<b>(151) 18.01.1995</b>
<b>(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, HR, HU, MC, PL, SI.</b>		<b>631 279</b>
<b>(151) 03.01.1995</b>	<b>631 014</b>	<b>(156) 18.01.2005</b>
<b>(156) 03.01.2005</b>		<b>(180) 18.01.2015</b>
<b>(180) 03.01.2015</b>		<b>(732) CONTRACT MANAGER, S.r.l.</b> via Caradosso 8 MILANO (IT).
<b>(732) ARCOR SUIZA AG</b> Baarerstrasse 12 CH-6300 ZUG (CH).		<b>(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR.</b>
<b>(842) AG (SUISSE)</b>		<b>(151) 12.01.1995</b>
<b>(831) BG, CN, CZ, DE, FR, HU, PL, SK, UA.</b>		<b>631 424</b>
<b>(151) 03.01.1995</b>	<b>631 015</b>	<b>(156) 12.01.2005</b>
<b>(156) 03.01.2005</b>		<b>(180) 12.01.2015</b>
<b>(180) 03.01.2015</b>		<b>(732) Tamoil S.A.</b> Raffinerie de Collombey CH-1868 Collombey-Muraz (CH).
<b>(732) ARCOR SUIZA AG</b> Baarerstrasse 12 CH-6300 ZUG (CH).		<b>(831) AT, BX, FR, HR, LI, PT, SI, SK.</b>
<b>(842) AG (SUISSE)</b>		<b>(151) 18.01.1995</b>
<b>(831) CN, DE, FR, HU, PL, RU, UA.</b>		<b>631 552</b>
<b>(151) 03.01.1995</b>	<b>631 016</b>	<b>(156) 18.01.2005</b>
<b>(156) 03.01.2005</b>		<b>(180) 18.01.2015</b>
<b>(180) 03.01.2015</b>		<b>(732) Ferring B.V.</b> Polarisavenue 144 NL-2132 JX Hoofddorp (NL).
<b>(732) ARCOR SUIZA AG</b> Baarerstrasse 12 CH-6300 ZUG (CH).		<b>(842) Besloten Vennootschap, Pays-Bas</b>
		<b>(831) AT, BY, CH, CU, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RU, SK, UA.</b>

**(151) 18.01.1995** **631 555**  
**(156) 18.01.2005**  
**(180) 18.01.2015**  
**(732)** ROEM VAN YERSEKE B.V.  
 Gr. van Zoelenstraat 35  
 NL-4401 KZ YERSEKE (NL).  
**(831)** DE, FR.

**(151) 13.01.1995** **631 585**  
**(156) 13.01.2005**  
**(180) 13.01.2015**  
**(732)** Yamaha Motor Europe N.V.  
 Koolhovenlaan 101  
 NL-1119 NC Schiphol-Rijk (NL).  
**(842)** corporation, The Netherlands  
**(831)** DE, ES, FR, IT, PT.

**(151) 24.12.1994** **631 650**  
**(156) 24.12.2004**  
**(180) 24.12.2014**  
**(732)** Glaxo Wellcome GmbH & Co.  
 Industriestrasse 32-36  
 23843 Bad Oldesloe (DE).  
**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

**(151) 13.01.1995** **631 769**  
**(156) 13.01.2005**  
**(180) 13.01.2015**  
**(732)** BESNIER S.A., Société anonyme  
 33, avenue du Maine,  
 Tour Maine Montparnasse,  
 F-75015 PARIS (FR).  
**(831)** IT.

**(151) 10.01.1995** **631 829**  
**(156) 10.01.2005**  
**(180) 10.01.2015**  
**(732)** HOTELES TURISTICOS UNIDOS, S.A.  
 58-pral., calle Princesa,  
 E-08003 BARCELONA (ES).  
**(831)** AT, BX, CH, CZ, DE, FR, HU, IT, PT.

**(151) 14.01.1995** **631 960**  
**(156) 14.01.2005**  
**(180) 14.01.2015**  
**(732)** Boehringer Ingelheim Pharma  
 GmbH & Co. KG  
 Binger Strasse 173  
 55216 Ingelheim (DE).  
**(842)** Limited Liability Partnership, GERMANY  
**(831)** BY, KZ, MD, RU, UA, UZ.

**(151) 14.01.1995** **631 961**  
**(156) 14.01.2005**  
**(180) 14.01.2015**  
**(732)** Boehringer Ingelheim Pharma  
 GmbH & Co. KG  
 Binger Strasse 173  
 55216 Ingelheim (DE).  
**(842)** Limited Liability Partnership, GERMANY  
**(831)** BY, KZ, MD, RU, UA, UZ.

**(151) 09.01.1995** **632 140**  
**(156) 09.01.2005**  
**(180) 09.01.2015**  
**(732)** BERDE PLANTS Inc.  
 KM 17,8 West Service Road,  
 PARANAQUE, Metro Manila (PH).  
**(831)** BX.

**(151) 16.01.1995** **632 627**  
**(156) 16.01.2005**  
**(180) 16.01.2015**  
**(732)** TURRONES ROIG, S.A.  
 Carretera Local 303, Km. 19,100,  
 AGRAMUNT, Lérida (ES).  
**(831)** BX, CH, DE, FR, IT.

**(151) 18.01.1995** **632 660**  
**(156) 18.01.2005**  
**(180) 18.01.2015**  
**(732)** MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND  
 Limmatstrasse 152  
 CH-8005 Zürich (CH).  
**(831)** AT, DE, FR, IT, LI.

**(151) 19.12.1994** **632 663**  
**(156) 19.12.2004**  
**(180) 19.12.2014**  
**(732)** ASTROSOFT HAPPEL  
 3, Rüttistrasse,  
 CH-4534 FLUMENTHAL (CH).  
**(831)** AT, DE, LI.

**(151) 16.12.1994** **633 197**  
**(156) 16.12.2004**  
**(180) 16.12.2014**  
**(732)** AVENIR  
 Société par actions simplifiée  
 17, rue Soyier  
 F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
**(831)** KP, VN.

**(151) 17.01.1995** **633 213**  
**(156) 17.01.2005**  
**(180) 17.01.2015**  
**(732)** BANCA POPOLARE DI NOVARA S.p.A.  
 Via Negroni, 12  
 I-28100 Novara (IT).

(842) société par actions (831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, LI, MC, PT, SI.	
(151) 17.01.1995 (156) 17.01.2005 (180) 17.01.2015 (732) BANCA POPOLARE DI NOVARA S.p.A. Via Negroni, 12 I-28100 Novara (IT). (842) société par actions (831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, LI, MC, PT, SI.	<b>633 214</b>
(151) 17.01.1995 (156) 17.01.2005 (180) 17.01.2015 (732) ALOIS LAGEDER S.P.A. 235, viale Druso, I-39100 BOLZANO (IT). (831) AT, CH, DE.	<b>633 221</b>
(151) 22.12.1994 (156) 22.12.2004 (180) 22.12.2014 (732) Merisant Company 2 Sàrl c/o Dynafisc SA, rue de la Promenade-Noire 1 CH-2000 Neuchâtel (CH). (842) Société à responsabilité limitée, Suisse (831) CZ, RU.	<b>635 090</b>
(151) 23.12.1994 (156) 23.12.2004 (180) 23.12.2014 (732) De Burgerlijke maatschap aan het rechtsverkeer deelnemend onder de naam Ernst & Young Accountants; De Burgerlijke maatschap aan het rechtsverkeer deelnemend onder de naam Ernst & Young, Belastingadviseurs G.H. Betzweg 1 NL-3068 AZ ROTTERDAM (NL). (831) CH.	<b>635 587</b>
(151) 23.12.1994 (156) 23.12.2004 (180) 23.12.2014 (732) Koninklijke Philips Electronics N.V. Groenewoudseweg 1 NL-5621 BA Eindhoven (NL). (842) a limited liability company, The Netherlands (831) AT, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, PT, RU, SI, SK, UA, VN.	<b>635 590</b>

(151) 23.12.1994 (156) 23.12.2004 (180) 23.12.2014 (732) Koninklijke Philips Electronics N.V. Groenewoudseweg 1 NL-5621 BA Eindhoven (NL). (842) a limited liability company, The Netherlands (831) AT, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, PT, RU, SI, SK, UA, VN.	<b>635 591</b>
(151) 23.12.1994 (156) 23.12.2004 (180) 23.12.2014 (732) Koninklijke Philips Electronics N.V. Groenewoudseweg 1 NL-5621 BA Eindhoven (NL). (842) a limited liability company, The Netherlands (831) AT, CH, CN, DE, ES, FR, HR, HU, IT, PT, RU, SI, SK, UA, VN.	<b>635 592</b>
(151) 17.01.1995 (156) 17.01.2005 (180) 17.01.2015 (732) VIERLING ELECTRONICS GmbH + Co. KG Pretzfelder Strasse 21 91320 Ebermannstadt (DE). (831) CH, RU, UA.	<b>637 087</b>
(151) 29.12.1994 (156) 29.12.2004 (180) 29.12.2014 (732) Falke Nederland B.V. Keienbergweg 43 NL-1101 EX Amsterdam (NL). (831) AT, CH, DE, ES, FR, IT.	<b>639 065</b>
(151) 19.01.1995 (156) 19.01.2005 (180) 19.01.2015 (732) M.H. Wilkens & Söhne GmbH An der Silberpräge, 28309 Bremen (DE). (831) RU.	<b>639 670</b>
(151) 23.12.1994 (156) 23.12.2004 (180) 23.12.2014 (732) SALOMON S.A. Lieudit La Ravoire, F-74370 METZ-TESSY (FR). (842) Société anonyme, France (831) BX, CH, CN, DE, IT, PT.	<b>639 720</b>

**(151) 13.12.1994** **639 743**  
**(156) 13.12.2004**  
**(180) 13.12.2014**  
**(732)** TI . IT - TELECOM ITALIA  
INFORMATION TECHNOLOGY SPA  
(in forma breve I. T. TELECOM SPA)  
Viale Parco De' Medici, 61  
ROMA (IT).  
**(831)** AT, BX, DE, ES, FR, PT.

---

**(151) 30.11.1994** **639 759**  
**(156) 30.11.2004**  
**(180) 30.11.2014**  
**(732)** BRAM, S.r.l.  
3/E, via Bernini,  
I-43100 PARMA (IT).  
**(831)** AT, BX, CH, DE, ES, FR.

---



## VII. MODIFICATIONS

### TOUCHANT L'ENREGISTREMENT INTERNATIONAL / CHANGES AFFECTING THE INTERNATIONAL REGISTRATION / MODIFICACIONES QUE AFECTAN AL REGISTRO INTERNACIONAL

Désignations postérieures autres que des premières désignations effectuées en vertu du Protocole  
(règle 24.1b)) /

*Subsequent designations other than the first designations made under the Protocol (Rule 24(1)(b)) /*  
Designaciones posteriores al registro internacional, con excepción de las primeras designaciones  
efectuadas en virtud de la Regla 24.1b)

**167 675** (FLASH). SOCIÉTÉ NATIONALE  
D'EXPLOITATION INDUSTRIELLE DES TABACS ET  
ALLUMETTES (SEITA), PARIS CEDEX 13 (FR).

(842) Société anonyme, France

(831) RU.

(891) 22.11.2004

(580) 03.02.2005

**219 454** (Charmor). Charmor Vertriebs GmbH & Co. KG,  
Pocking (DE).

(842) Kommanditgesellschaft, Allemagne

(831) RU.

(891) 10.11.2004

(580) 03.02.2005

**265 882** (WAB). WILLY A. BACHOFEN AG, BÂLE (CH).

(832) KR.

(891) 07.01.2005

(580) 03.02.2005

**267 822** (TURBULA). WILLY A. BACHOFEN AG, BÂLE  
(CH).

(832) KR.

(891) 07.01.2005

(580) 03.02.2005

**297 508** (Oase). Oase GmbH & Co. KG, Hörstel-Riesenbeck  
(DE).

(831) UA.

(891) 08.12.2004

(580) 03.02.2005

**317 878** (EMILIO PUCCI). EMILIO PUCCI Int. BV, Naarden  
(NL).

(842) SA, Pays-Bas

(831) CN, RU.

(832) JP, SG.

(851) CN, JP, RU, SG. - La désignation postérieure est  
seulement pour les produits de la classe 9. / *The  
subsequent designation is only for the goods in class 9.*  
- La designación posterior se refiere únicamente a los  
productos de la clase 9.

(527) SG.

(891) 29.10.2004

(580) 03.02.2005

**324 166** (Kalkhoff). Derby Cycle Werke GmbH, Cloppenburg  
(DE).

(831) HR.

(891) 24.11.2004

(580) 03.02.2005

**374 785** (ministeck). Walter Gottwald und Helmut Gottwald,  
Langenzenn-Kirchfembach (DE).

(832) US.

(527) US.

(891) 13.12.2004

(580) 03.02.2005

**387 793** (Vitamalz). Glaabsbräu KG, Seligenstadt (DE).

(831) CN.

(891) 04.12.2004

(580) 03.02.2005

**411 237** (AVIC). HUMANIC SCHUH  
AKTIENGESELLSCHAFT, GRAZ (AT).

(842) Aktiengesellschaft, Autriche

(831) HR, PL.

(891) 04.11.2004

(580) 03.02.2005

**451 004** (RIESEN). August Storck KG, Berlin (DE).

(831) AL, BY, KG, LV, MD, SM, TJ, UA, UZ.

(832) IS.

(891) 22.11.2004

(580) 03.02.2005

**469 150** (DOKA). ÖSTERREICHISCHE DOKA  
SCHALUNGSTECHNIK GESELLSCHAFT M.B.H.,  
Amstetten (AT).

(842) Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Autriche

(831) SY.

(891) 22.11.2004

(580) 03.02.2005

**487 682** (MIRHON 100% poliestere setificato). MIROGLIO SPA, ALBA (IT).

(831) BA, CZ, HR, MK, RU, SI, SK.

(891) 20.10.2004

(580) 03.02.2005

**489 156** (SPOFAX). LÉČIVA, A.S., PRAHA (CZ).

(831) BG.

(891) 26.11.2004

(580) 03.02.2005

**514 618** (C CORINNE COBSON). DEMOISELLE CORINNE JACOBSON, PARIS (FR).

(841) FR

(591) orange et noir. / *Orange and black.* / *Naranja y negro.*

(831) PT.

(891) 19.05.2004

(580) 03.02.2005

**525 315** (M.T.A.). M.T.A. S.r.l., CONSELVE (Padova) (IT).

(831) CN.

(891) 28.10.2004

(580) 03.02.2005

**540 395** (DEPAMAG). SIGMA-TAU INDUSTRIE FARMACEUTICHE RIUNITE S.P.A., ROMA (IT).

(831) AL.

(891) 19.10.2004

(580) 03.02.2005

**547 496** (ATLAS FILTRI). ATLAS FILTRI S.R.L., LIMENA (Padova) (IT).

(831) CY, CZ, HU, SK.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.

(527) GB, IE.

(891) 27.10.2004

(580) 03.02.2005

**549 915** (PRESENTCO). MANUEL MARÍ GÓMEZ, BARCELONA (ES).

(841) ES

(842) EQUIPEMENT DE TELEVISION EN CIRCUIT FERME ET DE SECURITE ELECTRONIQUE POUR LA PROTECTION PERSONNELLE.

(566) ÉQUIPEMENT DE TÉLÉVISION EN CIRCUIT FERMÉ ET DE SÉCURITÉ ÉLECTRONIQUE POUR LA PROTECTION PERSONNELLE / EQUIPO DE TELEVISIÓN EN CIRCUITO CERRADO Y DE SEGURIDAD ELECTRÓNICA PARA LA PROTECCIÓN PERSONAL.

(831) CY, IR, NA.

(832) AN, AU, IE, KR, US, ZM.

(527) IE, US.

(891) 16.07.2004

(580) 03.02.2005

**559 840** (ecomat). IFM ELECTRONIC GMBH, ESSEN (DE).

(831) BG, CY, LV.

(832) EE, LT.

(891) 27.09.2004

(580) 03.02.2005

**562 273** (EVA D'ARLEY). 3 SUISSSES INTERNATIONAL, Société anonyme, CROIX (FR).

(842) Société Anonyme, France

(831) DE.

(891) 25.11.2004

(580) 03.02.2005

**570 421** (KING LI). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).

(811) BX

(831) DE.

(851) DE.

Liste limitée à / *List limited to* / *Lista limitada a:*

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées de viande, de poisson, de fruits et de légumes; confitures; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; sauces à salade; conserves de viande, de poisson, de fruits et de légumes; aliments généralement connus sous la dénomination "snacks".

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; meat, fish, fruit and vegetable jellies; jams; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats; salad dressings; tinned meat, fish, fruit and vegetables; foods generally known by the name "snacks".*

29 Carne, pescado, aves y caza; extractos de carne; frutas y legumbres en conserva, secas y cocidas; gelatinas de carne, de pescado, de frutas y de legumbres; mermeladas; huevos, leche y productos lácteos; aceites y grasas comestibles; aliños para ensalada; conservas de carne, de pescado, de frutas y de legumbres; alimentos generalmente conocidos como "aperitivos".

(891) 17.11.2004

(580) 03.02.2005

**578 095** (Emozioni). Klaus Steilmann GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, Bochum (DE).

(831) RO.

(832) EE.

(891) 02.12.2004

(580) 03.02.2005

**581 189**. Wilhelm J.H. Stahlberg, Dr.-Ing. Walter Hoormann, Dipl.-Phys. Dr. Heinz Goddar, Dr.-Ing. Roland Liesegang, Wolf-Dieter Kuntze, Dr. Ludwig Kouker, Dr. Andreas Winkler, Bremen (DE).

(841) DE

(831) NA, SY.

(832) AN, GE, IS, KR, TM.

(891) 17.09.2004

(580) 03.02.2005

**587 586** (BLAX). HEAD SPORT AG, Kennelbach (AT).

(842) AG, Autriche

(831) PL.

(891) 09.11.2004

(580) 03.02.2005

**595 827** (check-up). JEANS-TREFF GmbH Jeans and Young Fashion Großhandel, Crailsheim (DE).

(831) CZ, HU, PL.

**(851)** CZ, HU, PL.

Liste limitée à:

25 Vêtements pour hommes, femmes et enfants; ceintures pour vêtements.

**(891)** 06.12.2004**(580)** 03.02.2005**611 726** (INTRALGIS). HOLDING URGO PARTICIPATIONS - HUP, CHENOVE (FR).**(842)** Société Anonyme, France**(831)** DZ.**(891)** 26.11.2004**(580)** 03.02.2005**614 796** (Fini). FINI ELETTRICOSTRUZIONI MECCANICHE S.P.A., ZOLA PREDOSA (BOLOGNA) (IT).**(831)** CZ, PL, RO, UA.**(832)** DK, FI, GR, IE, NO, SE.**(851)** CZ, DK, FI, GR, IE, NO, PL, RO, SE, UA. - La désignation postérieure ne concerne que les produits de la classe 7. / *The subsequent designation is only for the goods in class 7.* - La designación posterior se refiere únicamente a los productos de la clase 7.**(527)** IE.**(891)** 01.06.2004**(580)** 03.02.2005**618 006** (MAPED). MAPED, ARGONAY (FR).**(842)** Société par Actions Simplifiée, FRANCE**(832)** SG.**(527)** SG.**(891)** 22.09.2004**(580)** 03.02.2005**618 084**. AGATHA DIFFUSION, Société à responsabilité limitée, PARIS (FR).**(842)** Société à responsabilité limitée, FRANCE**(832)** KR, SG.**(851)** KR.Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

3 Parfumerie, huiles essentielles, savons, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

3 *Perfumery, essential oils, soaps, cosmetics, hair lotions, dentifrices.*18 *Leather and imitation leather, goods made thereof not included in other classes; animal skins; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*25 *Clothing, footwear, headgear.*

3 Perfumería, aceites esenciales, jabones, cosméticos, lociones para el cabello, dentífricos.

18 Cuero e imitaciones del cuero, productos de estas materias no comprendidos en otras clases; pieles de animales; baúles y maletas; paraguas, sombrillas y bastones; fustas y guarnicionería.

25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería.

**(527)** SG.**(891)** 23.11.2004**(580)** 03.02.2005**618 598** (OLIOSETA). BAREX ITALIANA S.R.L., ZOLA PREDOSA (BOLOGNA) (IT).**(831)** RU.**(891)** 09.11.2004**(580)** 03.02.2005**624 914** (FOCUS). Derby Cycle Werke GmbH, Cloppenburg (DE).**(831)** BA, BG, BY, RO, YU.**(832)** NO.**(891)** 24.11.2004**(580)** 03.02.2005**648 042** (DE KUYPER). Koninklijke De Kuyper B.V., SCHIEDAM (NL).**(842)** Besloten Vennootschap, Pays-Bas**(831)** SZ.**(832)** SG.**(527)** SG.**(891)** 22.10.2004**(580)** 03.02.2005**648 681** (L LAFARGE). LAFARGE, Société Anonyme, PARIS (FR).**(842)** Société anonyme, France**(566)** L LFARGE (semi-figurative en couleurs). / *L LAFARGE.***(591)** vert et noir. / *green and black.***(831)** BA, HR, MK.**(891)** 24.11.2004**(580)** 03.02.2005**654 819** (LEA CASATI). CALZATURIFICIO CARMENS S.p.A., GALZIGNANO TERME (Padova) (IT).**(831)** UA.**(891)** 18.10.2004**(580)** 03.02.2005**654 820** (Mia Via). CALZATURIFICIO CARMENS S.p.A., GALZIGNANO TERME (Padova) (IT).**(831)** UA.**(891)** 18.10.2004**(580)** 03.02.2005**657 319** (ATLANTIC). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).**(591)** noir, blanc, bleu foncé et bleu clair. / *Black, white, dark blue and light blue.***(831)** CY.**(891)** 02.12.2004**(580)** 03.02.2005**666 306** (Desicom). Desitin Arzneimittel GmbH, Hamburg (DE).**(832)** EM.**(891)** 06.12.2004**(580)** 03.02.2005**672 358** (COMFEEL). Coloplast A/S, Humlebaek (DK).**(842)** Danish limited liability company, Denmark



**(832)** AT, AU, BG, BX, BY, CH, CN, CY, ES, FR, GB, GR, HR, IE, IR, IT, JP, KR, LT, LV, PL, PT, RO, RU, SG, SI, SK, SY, UA, US.

**(851)** AT, AU, BG, BX, BY, CH, CN, CY, ES, FR, GB, GR, HR, IE, IR, IT, JP, KR, LT, LV, PL, PT, RO, RU, SG, SI, SK, SY, UA, US.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

3 Produits pâteux non médicamenteux permettant d'estomper les zones cicatricielles et autres rides cutanées; lotions et crèmes cosmétiques pour revigorer et assouplir la peau.

5 Produits et substances pharmaceutiques, jouissant de propriétés d'élasticité et d'absorption de l'humidité, pour résorber et lisser les zones cutanées à cicatrices et à rides, substances médicales de résorption des zones lésées; lotions et crèmes médicales pour nettoyer, revigorer et assouplir la peau; préparations médicales sous forme d'emplâtres et de films fluides, à appliquer sur la peau de manière à protéger, traiter ou résorber toute zone cutanée endommagée; bandages et pansements médicochirurgicaux (hormis les serviettes et les tampons hygiéniques).

3 *Non-medicated preparations in the form of pastes for the filling out of scar depressions and of other wrinkles in the skin; cosmetic lotions and cosmetic creams for strengthening and softening the skin.*

5 *Medical preparations and substances, being elastic and moisture absorbing, for the filling and sealing of scar depression and of wrinkles in the skin, medical wound filling materials; medical lotions and medical creams for cleaning, strengthening and softening the skin; medical preparations in the form of fluid plasters and of fluid films, for application to the skin for protection, treatment or alleviation of damaged skin; medical and surgical bandages and dressings (except sanitary towels and sanitary tampons).*

3 Preparaciones no medicinales en pasta para rellenar depresiones cutáneas tales como cicatrices y arrugas; lociones y cremas cosméticas para tonificar y suavizar la piel.

5 Preparaciones y sustancias de uso médico, que presentan propiedades de elasticidad y absorción de la humedad, para llenar o alisar depresiones cutáneas tales como cicatrices y arrugas, materiales de uso médico para cerrar heridas; lociones y cremas de uso médico para limpiar, tonificar y suavizar la piel; preparaciones de uso médico en forma de películas o emplastos fluidos, de aplicación dermatológica, para proteger, tratar o aliviar la piel dañada; vendajes y artículos para apósitos de uso médico y quirúrgico (excepto paños y tampones higiénicos).

**(527)** GB, IE, SG, US.

**(891)** 25.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**681 526** (d.n.m). ALBERTO ASPESI & C. S.P.A., LEGNANO (MILANO) (IT).

**(842)** Societe par actions, Italie

**(831)** ES.

**(891)** 22.10.2004

**(580)** 03.02.2005

**682 885** (NOCIBE). NOCIBE Société Anonyme, VILLENEUVE D'ASCQ Cedex (FR).

**(842)** Société Anonyme, France

**(831)** DZ, MA.

**(891)** 01.12.2004

**(580)** 03.02.2005

**683 097** (PERACLEAN). Degussa AG, Düsseldorf (DE).

**(831)** CN.

**(832)** AU.

**(891)** 10.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**695 162** (SONNEMA). Distilleerderij en Likeurstokerij Herman Jansen B.V. m.h.o.d.n. F.J. Sonnema te Schiedam, BOLSWARD (NL).

**(832)** US.

**(851)** US.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

33 Amers alcooliques, en particulier amers à base d'herbes aromatiques, cognac, whisky, rhum, vodka et gin.

33 *Alcoholic bitters, including herb bitters, cognac, whisky, rum, vodka and gin.*

33 Licores amargos con alcohol, incluidos licores amargos de hierbas, cognac, whisky, ron, vodka y ginebra.

**(527)** US.

**(891)** 13.12.2004

**(580)** 03.02.2005

**696 277** (Milk mice). August Storck KG, Berlin (DE).

**(832)** AU.

**(891)** 12.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**698 179** (EASICATH). Coloplast A/S, Humlebæk (DK).

**(842)** Danish Limited Liability Company, Denmark

**(832)** AT, AU, CN, GR, HR, IE, IR, IT, JP, KR, SG.

**(527)** IE, SG.

**(891)** 20.12.2004

**(580)** 03.02.2005

**710 508** (HILLSIDE). ATTAŞ ALARKO TURISTIK TESİSLERİ ANONİM ŞİRKETİ, İSTANBUL (TR).

**(842)** CORPORATION, TURKEY

**(832)** CY.

**(891)** 15.09.2004

**(580)** 03.02.2005

**711 511** (GHM). H.M.Y (S.A), MONETEAU (FR).

**(842)** S.A., FRANCE

**(831)** BY, HU, RU, SI, UA.

**(891)** 29.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**715 804** (FROM'DOR). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).

**(832)** AU, GB, GR, IE.

**(527)** GB, IE.

**(891)** 01.12.2004

**(580)** 03.02.2005

**715 986** (BERGAFAT). Berg & Schmidt (GmbH & Co.), Hamburg (DE).

**(842)** Limited Liability Company

**(831)** RU.

**(891)** 03.12.2004

**(580)** 03.02.2005

**718 828** (GIZEH Silver Tip). GIZEH Raucherbedarf GmbH, Gummersbach (DE).

**(842)** Limited liability company, Allemagne

**(591)** Rouge, noir, argent. / *Red, black, silver.*

**(831)** HR, RU.

**(891)** 18.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**721 041** (SPIRE). Rolf A.H. Borrenbergs, STERKSEL (NL).

**(831)** DZ, MA.

**(832)** TR.

**(891)** 26.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**722 257** (HIDRASEC). BIOPROJET PHARMA, PARIS (FR).

**(842)** Société à responsabilité limitée, FRANCE

**(832)** US.

**(527)** US.

**(891)** 02.12.2004

**(580)** 03.02.2005

**724 310** (CeBIT). Deutsche Messe AG, Hannover (DE).

**(832)** SG.

**(527)** SG.

**(891)** 20.09.2004

**(580)** 03.02.2005

**726 688** (saarpor). Saarpor Klaus Eckhardt GmbH Neunkirchen Kunststoffe KG, Neunkirchen (DE).

**(591)** Rouge, bleu, blanc. / *Red, blue, white.* / Rojo, azul, blanco.

**(831)** RO.

**(891)** 12.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**727 454** (Z). ZANNIER SAS, société par actions simplifiée, SAINT CHAMOND (FR).

**(842)** Société par Actions Simplifiée, FRANCE

**(832)** GB.

**(527)** GB.

**(891)** 01.12.2004

**(580)** 03.02.2005

**731 550** (PROVIDENT PERSONAL CREDIT). Provident Financial plc, Bradford BD1 2LQ (GB).

**(842)** Public Limited Company, England and Wales

**(832)** RO.

**(891)** 01.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**731 553**. Provident Financial plc, Bradford BD1 2LQ (GB).

**(842)** Public Limited Company, England and Wales

**(832)** RO.

**(891)** 01.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**735 239** (Getadur). WESTAG & GETALIT AG, Rheda-Wiedenbrück (DE).

**(831)** BY, UA.

**(891)** 15.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**737 713** (METAL GURU). Lodestar Anstalt, Vaduz (LI).

**(842)** Establishment, Liechtenstein

**(832)** FI.

**(851)** FI.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

*32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.*

32 Cervezas; aguas minerales y gaseosas y otras bebidas no alcohólicas; bebidas y zumos de frutas; siropes y otras preparaciones para hacer bebidas.

**(891)** 19.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**742 894** (ROYAL ROTO). Sappi Netherlands B.V., MAASTRICHT (NL).

**(842)** Besloten Vennootschap, The Netherlands

**(831)** CH.

**(832)** AU, SG.

**(527)** SG.

**(891)** 21.10.2004

**(580)** 03.02.2005

**744 379** (BEST POINT). "Buhmann" Büro Austria BeteiligungsgmbH & Co, Wels (AT).

**(831)** CH, SI.

**(891)** 01.12.2004

**(580)** 03.02.2005

**745 166** (SYMBOL). RENAULT s.a.s. société par actions simplifiée, BOULOGNE-BILLANCOURT (FR).

**(842)** Société par actions simplifiée, France

**(566)** SYMBOL / *SYMBOL* / SYMBOL

**(831)** BA, BG, CN, HR, HU, KG, KZ, LI, LV, RO, SI, SK, TJ, UZ, YU.

**(832)** EE, LT, TM.

**(891)** 27.09.2004

**(580)** 03.02.2005

**749 089** (FLAGSHIP PREMIUM RUSSIAN VODKA). Obshchestvo s Ogranichennoy Otvetstvennostyu "Russkaya Vino-Vodochnaya Kompania -Kholding", Moskva (RU).

**(842)** Limited liability, Russian Federation

**(591)** Bleu, bleu ciel, violet, doré et blanc. / *Blue, sky blue, violet, goldish and white.*

**(831)** ES.

**(891)** 16.07.2003

**(580)** 03.02.2005

**750 381** (GETACORE). WESTAG & GETALIT AG, Rheda-Wiedenbrück (DE).

**(831)** BY, MD, UA.

**(891)** 15.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**750 984** (stilwerk). Stilwerk AG, Hamburg (DE).

**(831)** RU, UA.

**(891)** 06.12.2004**(580)** 03.02.2005**756 618 A** (PLATFORM). LA PLATEFORME, PARIS (FR).**(842)** Société anonyme, France**(831)** LV.**(832)** DK, EE, FI, LT.**(891)** 14.09.2004**(580)** 03.02.2005**765 985** (campina). Campina BV, Zaltbommel (NL).**(842)** Besloten Vennootschap, The Netherlands**(591)** Diverses teintes de vert, blanc. / *Different shades of green; white.* / Diferentes tonalidades de verde; blanco.**(831)** DZ, IR, KG, LR, MA, MZ, NA, SY, UZ.**(832)** AG, AN, SG, ZM.**(527)** SG.**(891)** 07.09.2004**(580)** 03.02.2005**767 462** (BBR BIO BEAUTY RESEARCH). CENTRE DE RECHERCHES EN ESTHETIQUE ET DERMATOLOGIE APPLIQUÉE (CEREDAP), LES MILLES (FR).**(842)** Société à Responsabilité Limitée, France**(831)** BX, CN.**(891)** 10.11.2004**(580)** 03.02.2005**767 786**. Stokke AS, Skodje (NO).**(842)** Limited Company**(832)** BG, MC, MK, TR, YU.**(891)** 15.12.2004**(580)** 03.02.2005**774 779** (AGATHA). AGATHA DIFFUSION, Paris (FR).**(842)** Société à Responsabilité Limitée, FRANCE**(832)** KR.**(891)** 23.11.2004**(580)** 03.02.2005**777 154** (BLACK DEVIL). Heupink & Bloemen Tabak B.V., Ootmarsum (NL).**(842)** Besloten Vennootschap**(831)** CZ, ES, FR, PT.**(891)** 10.11.2004**(580)** 03.02.2005**779 377** (PROUD). Tabaksfabriek Heupink & Reinders B.V., Ootmarsum (NL).**(842)** Besloten Vennootschap**(831)** CZ.**(891)** 10.11.2004**(580)** 03.02.2005**779 829** ([M]). Maconomy A/S, København Ø (DK).**(842)** a Danish public limited company**(832)** KE, ZM.**(891)** 25.11.2004**(580)** 03.02.2005**781 606** (Zomix). MELCHIONI S.P.A., MILANO (IT).**(842)** Joint Stock Company, Italy**(831)** ES.**(851)** ES.Liste limitée à / *List limited to:*

7 Aspirateurs, balais électriques, bidons pour aspirateurs, aspiro-batteurs électriques, vaporisateurs, mini robots, mixeurs, presse-agrumes, centrifugeurs, batteurs et couteaux électriques.

7 *Vacuum cleaners, electric brooms, tanks for vacuum cleaners, electric beater-bar vacuums, vaporizers, mini robots, mixers, citrus fruit squeezers, centrifuges, food mixers and electric knives.***(891)** 28.10.2004**(580)** 03.02.2005**781 691** (JEUX DE SOLEIL). BOURJOIS, NEUILLY SUR SEINE (FR).**(842)** SAS, FRANCE**(831)** ES.**(891)** 03.12.2004**(580)** 03.02.2005**783 549** (MEETIC). ILIUS, BOULOGNE-BILLANCOURT (FR).**(842)** Société par actions simplifiée, FRANCE**(832)** SG.**(527)** SG.**(891)** 16.11.2004**(580)** 03.02.2005**785 142** (BERGEN FYSIOTERAPI KLINIKK FYSIOTERAPIVAKTEN). Bergen Fysioterapi Klinikk - Fysioterapivakten, Bergen (NO).**(842)** Individual enterprise, Norway**(832)** BX, FI, IS.**(891)** 22.10.2002**(580)** 03.02.2005**788 101** (emco EXPRES). EMCO s.r.o., Praha 10 (CZ).**(591)** Rouge.**(831)** HR, RO.**(891)** 29.09.2004**(580)** 03.02.2005**791 005** (LO FLI). LOFLI I.P. LIMITED, LONDON W1J 8EA (GB).**(842)** Limited Company, UNITED KINGDOM**(832)** JP.**(851)** JP.Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

25 Vêtements, chaussures et couvre-chefs.

25 *Clothing, footwear and headgear.*

25 Prendas de vestir, calzado, sombrerería.

**(891)** 09.09.2004**(580)** 03.02.2005**791 123** (mtn). MONTANA AIR, S.L., Sant Vicenç de Castellet (ES).

- (842) Limited Company, Spain  
 (591) Noir, blanc, bleu, rose rougeâtre et jaune. / *Black, white, blue, reddish pink and yellow.* / Negro, blanco, azul, rosa rojizo y amarillo.  
 (831) IR.  
 (832) AG, KR, US.  
 (851) AG, IR, KR, US.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

2 Peintures, peintures en nébuliseur (sous forme d'aérosols ou de spray), couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

2 *Paints, paints in a nebulizer, colours, varnishes, lacquers; preservatives against rust and wood deterioration; dyestuffs; mordants; unprocessed natural resins; metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists.*

2 Pinturas, pinturas en nebulizador (en aerosol o spray), colores, barnices, lacas; conservantes contra la herrumbre y el deterioro de la madera; materias tintóreas; mordientes; resinas naturales en estado bruto; metales en hojas y en polvo para pintores, decoradores, impresores y artistas.

- (527) US.  
 (891) 24.06.2004  
 (580) 03.02.2005

793 075 (GENIOSIL). Wacker-Chemie GmbH, München (DE).

- (831) HU, RO.  
 (891) 18.11.2004  
 (580) 03.02.2005

793 624 (Speedmaster). Heidelberger Druckmaschinen AG, Heidelberg (DE).

- (832) KR.  
 (891) 05.10.2004  
 (580) 03.02.2005

796 788 (LAZZARIN CAFE'). LAZZARIN CAFE' S.r.l., SUSEGANA (TV) (IT).

- (831) AT, BX, CY, ES, FR, LV, PT.  
 (832) EE, GB, GR, LT.  
 (527) GB.  
 (891) 14.09.2004  
 (580) 03.02.2005

796 954 (Childcare Vouchers Direct). ACCOR, EVRY (FR).

- (842) Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance, FRANCE  
 (832) AU.  
 (851) AU.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

9 Carte magnétique, optique, à mémoire ou microprocesseur électronique avec ou sans contact (fréquence radio, infra-rouge ou autres), jetable ou rechargeable utilisable de manière prépayée, pouvant contenir un ou plusieurs porte-monnaie électroniques, valable pour tous types d'applications et notamment contrôle d'accès physique, contrôle d'accès aux systèmes informatiques, contrôle de cartes de fidélité.

16 Imprimés, produits de l'imprimerie, photographies, articles de papeterie, autocollants (articles de papeterie), prospectus, dépliants, tickets (billets), coupons, jetons imprimés.

36 Organisation du paiement de la fourniture de produit alimentaires et de tout autre produit ou service par l'émission, la distribution, la compensation de bons, tickets, coupons, talons, cartes prépayées ou de débit-crédit ou tout autre moyen de paiement notamment par réseau informatique.

43 Services de gardes d'enfants, services d'une gouvernante.

44 Organisation de soins et de test médicaux pour enfants, établissements de santé pour enfants; consultations médicales et hospitalières; organisation de soins, d'analyses et de tests médicaux, notamment par des médecins et dans les hôpitaux pour les enfants.

9 *Magnetic, optical, memory or electronic chip cards with or without contact (radio frequency, infra-red or other), disposable or rechargeable for prepaid use, whether containing one or several electronic purses, valid for all types of applications and particularly physical access control, control of access to computer systems, checking loyalty cards.*

16 *Printed matter, printed products, photographs, stationery, stickers (stationery), prospectuses, leaflets, tickets, coupons, printed tokens.*

36 *Organization of payment for the provision of foodstuffs and any other good or service by issuing, distributing or compensating vouchers, tickets, coupons, stubs, prepaid or debit/credit cards or any other means of payment particularly via computer network.*

43 *Child care services, services of a housekeeper.*

44 *Organization of medical care and tests for children, health care institutions for children; medical and hospital consultations; organization of medical care, analyses and tests, particularly by doctors and in hospitals for children.*

9 Tarjeta magnética, óptica, de memoria o de microprocesador electrónico, con o sin contacto (radiofrecuencia, infrarrojo u otro), desechable o recargable, que puede utilizarse previo pago o el pago puede intervenir con posterioridad a su uso, que puede contener uno o varios monederos electrónicos, válida para todo tipo de aplicaciones y, en particular, control de acceso físico, control de acceso a los sistemas informáticos, control de tarjetas de fidelidad.

16 Impresos, productos de imprenta, fotografías, artículos de papelería, pegatinas (artículos de papelería), prospectos, folletos plegables, tickets (billetes), cupones, fichas impresas.

36 Organización del pago por el suministro de productos alimenticios y cualquier otro producto o servicio mediante la emisión, la distribución, la compensación de bonos, tickets, cupones, talones, tarjetas de previo pago, de débito, de crédito o de cualquier otra forma de pago por red informática.

43 Servicios de guardería infantil, servicios de niñeras.

44 Organización de cuidados y pruebas médicas para niños, establecimientos sanitarios para niños; consultas médicas y hospitalarias; organización de cuidados, análisis y tests médicos realizados, en particular, por médicos y hospitales para niños.

- (891) 24.11.2004  
 (580) 03.02.2005

798 122 (INFIL). INFIL S.P.A., NOVARA VEVERI (NO) (IT).

- (831) BG, CZ, RO, YU.  
 (891) 21.10.2004  
 (580) 03.02.2005

798 691 (MOTOCIL). Solvay Pharmaceuticals GmbH, Hannover (DE).

- (831) BG.  
 (891) 24.11.2004  
 (580) 03.02.2005

**799 895** (Havana Club LOCO). HAVANA CLUB HOLDING, société anonyme, Luxembourg (LU).

**(842)** société anonyme, Luxembourg

**(591)** Rouge, doré, jaune, noir et blanc. / *Red, gold, yellow, black and white.* / Rojo, dorado, amarillo, negro y blanco.

**(831)** CZ, LV, SK.

**(832)** EE, LT.

**(891)** 04.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**801 617** (ESZ). ESSENZA S.p.A., CERETE (Bergamo) (IT).

**(831)** KP.

**(832)** KR.

**(891)** 04.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**803 017** (TEZIER). CLAUSE TEZIER, PORTES-LES-VALENCE (FR).

**(842)** Société anonyme, FRANCE

**(831)** VN.

**(891)** 02.12.2004

**(580)** 03.02.2005

**803 871** (NISSENS). A/S Nissens Kølerfabrik, Horsens (DK).

**(842)** Limited company, Denmark

**(832)** CH, NO, UA.

**(891)** 20.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**804 125** (Madiva). MAGLIERIE DI VALDENGIO MADIVA S.A.S. di A. BOTTA & C., VALDENGIO (BIELLA) (IT).

**(831)** RU.

**(891)** 28.10.2004

**(580)** 03.02.2005

**805 277** (DURATA). SICHUAN HUAJING GUOMAO INDUSTRIAL CO., LTD. (SICHUAN HUAJING GUOMAO SHIYE YOUXIAN ZEREN GONGSI), Sichuan (CN).

**(842)** Corporation, P.R. China

**(831)** CU, HU, IR, KG, LR, SD, SL, TJ.

**(832)** JP, KR, SG, US.

**(527)** SG, US.

**(891)** 29.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**805 607** (Vitafusal). Serumwerk Bernburg AG, Bernburg (DE).

**(842)** Corporation (in German called "Aktiengesellschaft"), Germany, Saxony - Anhalt

**(831)** AT, CH, CN, ES, FR, IT, PT, RU.

**(832)** DK, GB, IE.

**(527)** GB, IE.

**(891)** 03.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**805 791** (Minikids). Arnold Kock GmbH & Co. KG, Steinfurt (DE).

**(831)** CH, SI.

**(891)** 05.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**806 942** (KOMO). Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (CH).

**(832)** AU, IS, KR, SG.

**(527)** SG.

**(891)** 29.12.2004

**(580)** 03.02.2005

**808 345** (CPA cellular phone accessories). C.P.A. CZECH s.r.o., Pardubice (CZ).

**(831)** AT, DE.

**(891)** 15.09.2004

**(580)** 03.02.2005

**809 007** (ENFANCE). DAUPHITEX, Société par Actions Simplifiée, RILLIEUX LA PAPE (FR).

**(842)** Société par Actions Simplifiée, FRANCE

**(831)** MC.

**(891)** 22.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**809 531** (Vision). Ing. Rudolf Mašek, Vlašim (CZ).

**(591)** Rouge, noir. / *Red, black.* / Rojo, negro.

**(832)** SG.

**(527)** SG.

**(891)** 12.10.2004

**(580)** 03.02.2005

**809 967** (MARQUÉS DE TUDELILLA). BODEGAS EL CIDACOS, S.L., Tudelilla (LA RIOJA) (ES).

**(842)** Société à responsabilité limitée, ESPAGNE

**(832)** US.

**(527)** US.

**(891)** 30.09.2004

**(580)** 03.02.2005

**810 413**. NINGBO E.T.D.I. TUOPU INDUSTRIAL CO., LTD., Zhejiang, 315800 (CN).

**(842)** LIMITED COMPANY, CHINA; THE LAW OF CHINA

**(831)** BY, PL, UA.

**(832)** DK.

**(891)** 27.09.2004

**(580)** 03.02.2005

**812 171** (Kempel). Kempel Bekleidung GmbH, Bad Urach (DE).

**(842)** GmbH, Germany

**(831)** AL, BA, BG, BY, CN, CZ, ES, FR, HR, KP, LV, MK, PL, PT, RO, SI, SK, UA, YU.

**(832)** DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE.

**(527)** GB, IE.

**(891)** 19.10.2004

**(580)** 03.02.2005

**812 850** (ADVANTIS). Ecolab GmbH & Co. OHG, Düsseldorf (DE).

**(842)** GmbH & Co. OHG, Germany

**(831)** AL, BA, BG, BY, CH, CZ, HR, HU, LV, MD, MK, PL, RO, SI, SK, UA, YU.

**(832)** DK, EE, LT, NO.

**(891)** 12.10.2004

**(580)** 03.02.2005

**812 888** (pellx). Betomatic AB, VITTSJÖ (SE).

**(842)** Joint-stock company, Sweden

**(832)** AU, BG, CH, IE, IS, JP, KR, LI, SI, SK, UA, YU.

**(527)** IE.

**(891)** 10.12.2004

**(580)** 03.02.2005

**813 188** (OXYMAGIC). delta pronatura Dr. Krauss & Dr. Beckmann KG, Egelsbach (DE).

**(842)** KG, Germany

**(831)** CN.

**(832)** JP.

**(891)** 10.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**813 766** (TAIDEN). SHENZHEN TAIDEN INDUSTRIAL CO., LTD., Nanshan District, Shenzhen (CN).

**(831)** IR.

**(891)** 20.12.2004

**(580)** 03.02.2005

**814 630**. Basic Trademark S.A., Luxembourg (LU).

**(842)** Société Anonyme

**(831)** AM, IR, LS.

**(832)** AN, IS.

**(851)** AN, IS. - La désignation postérieure concerne uniquement les classes 16, 18, 25 et 28. / *The subsequent designation is only for classes 16, 18, 25 and 28.* - La designación posterior se refiere únicamente a las clases 16, 18, 25 y 28.

Les autres classes de produits sont inchangées. / *The other product classes are unchanged.* / No se ha introducido ningún cambio en las demás clases.

**(891)** 19.10.2004

**(580)** 03.02.2005

**815 715** (BALTIJA). AKCINĖ BENDROVĖ "PIENO ŽVAIGŽDĖS", Vilnius (LT).

**(832)** EE, LV.

**(891)** 22.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**815 870** (poppers-shop). Skyline Videofilme und Warenhandelsgesellschaft m.b.H., Wien (AT).

**(842)** Gesellschaft m.b.H., Autriche

**(831)** CZ, PL, SI, SK.

**(891)** 09.12.2004

**(580)** 03.02.2005

**816 731** (caliaitalia). CALIA ITALIA S.P.A., MATERA (IT).

**(831)** MD.

**(891)** 08.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**818 367** (Gabor). Gabor Shoes AG, Rosenheim (DE).

**(831)** CN.

**(891)** 02.12.2004

**(580)** 03.02.2005

**819 222** (O BY). IC Companys A/S, Copenhagen S (DK).

**(842)** société à responsabilité limitée, Danemark

**(832)** RU.

**(891)** 22.12.2004

**(580)** 03.02.2005

**824 263** (POPPERS). Skyline Videofilme und Warenhandelsgesellschaft m.b.H., Wien (AT).

**(842)** Gesellschaft m.b.H., Autriche

**(831)** CZ, PL, SI, SK.

**(891)** 09.12.2004

**(580)** 03.02.2005

**824 278** (WÜSTHOF). Ed. Wüsthof Dreizackwerk, Solingen (DE).

**(832)** SG.

**(527)** SG.

**(891)** 09.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**825 139** (DIGISMART). Van de Steeg Packaging B.V., Enschede (NL).

**(842)** Besloten vennootschap, The Netherlands

**(832)** AU.

**(891)** 29.10.2004

**(580)** 03.02.2005

**826 645** (AMERICA WEST). AMERICA WEST AIRLINES, INC., Phoenix, AZ 85034 (US).

**(842)** CORPORATION, DELAWARE

**(832)** KR.

**(891)** 06.10.2004

**(580)** 03.02.2005

**826 862** (AWA). AMERICA WEST AIRLINES, INC., Phoenix, AZ 85034 (US).

**(842)** CORPORATION, DELAWARE

**(832)** KR.

**(891)** 06.10.2004

**(580)** 03.02.2005

**826 902** (mira X dent). Hager & Werken GmbH & Co. KG, Duisburg (DE).

**(591)** Noir, blanc, gris. / *Black, white, grey.* / Negro, blanco, gris.

**(831)** AL, AM, AT, BA, BG, BX, BY, CY, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

**(832)** DK, EE, FI, GR, IE, LT, NO, SE, TR.

**(527)** IE.

(891) 30.07.2004

(580) 03.02.2005

**827 909** (GIVE ME 5). Alexandre STOURDZA, MONACO (MC).

(841) MC

(832) JP.

(891) 01.10.2004

(580) 03.02.2005

**828 631** (Derby). WUHU CIGARETTE FACTORY (WUHU JUANYAN CHANG), Wuhu City, Anhui Province (CN).

(566) Le premier caractère chinois signifie "Tous", le second signifie "Trésor", l'association des deux caractères chinois n'a pas de signification particulière. / *The first Chinese character means "All", the second Chinese character means "Treasure", the combination of the two Chinese characters has no meaning.*

(831) BX.

(891) 29.10.2004

(580) 03.02.2005

**830 596** (NEW GENERATION). LES VINS GEORGES DUBOEUF, LA CHAPELLE DE GUINCHAY (FR).

(842) Société Anonyme

(831) CN, RU.

(891) 09.12.2004

(580) 03.02.2005

**831 276** (IRREDUCTIBLE). CHRISTIAN DIOR COUTURE, Paris (FR).

(842) Société anonyme, France

(831) AT, CZ, HU, RU.

(832) DK, KR, SE.

(851) KR, SE.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

14 Métaux précieux et leurs alliages autres qu'à usage dentaire; joaillerie, bijouterie; breloques, médailles; pierres précieuses; horlogerie, instruments chronométriques, mouvements d'horlogerie, ressorts de montres, étuis pour l'horlogerie, bracelets de montres.

*14 Precious metals and alloys thereof other than for dental use; jewellery; charms, medals; precious stones; timepieces, chronometric instruments, clock and watch movements, watch springs, cases for clock and watch-making, watchstraps.*

14 Metales preciosos y sus aleaciones que no sean para uso dental; joyería, bisutería; dijes, medallas; piedras preciosas; relojería, instrumentos cronométricos, mecanismos de relojería, resortes de relojes, estuches para relojería, pulseras de relojes.

(891) 06.12.2004

(580) 03.02.2005

**831 960** (DONIC). DONIC Sportartikel Vertriebs-GmbH, Völklingen (DE).

(831) ES.

(832) DK, GB, SE.

(527) GB.

(891) 08.12.2004

(580) 03.02.2005

**832 107** (ICE B). GILMAR S.P.A., S.GIOVANNI IN MARIGNANO RN (IT).

(300) IT, 05.05.2004, MI2004C004522.

(831) FR.

(891) 29.10.2004

(580) 03.02.2005

**833 493** (BRITISH AIRWAYS The way to fly). British Airways Plc, West Drayton UB7 0GB (GB).

(842) A company incorporated in England & Wales, England and Wales (part of the United Kingdom)

(300) GB, 23.01.2004, 2354228.

(832) KE, NO, RU.

(891) 22.07.2004

(580) 03.02.2005

**834 631** (DOTNETKAFÉ). NETSUPORT Programação Informática Unipessoal, Lda., Vial Nova de Gaia (PT).

(832) US.

(527) US.

(891) 20.12.2004

(580) 03.02.2005

**834 843** (Wagner Cone Prosthesis). Centerpulse Orthopedics Ltd., Baar (CH).

(842) joint-stock company, Switzerland

(300) CH, 21.06.2004, 525292.

(832) JP.

(891) 20.12.2004

(580) 03.02.2005

**835 096** (BACK TEE). Back Tee Tradition A/S, Hørning (DK).

(842) Corporation, Denmark

(300) DK, 28.06.2004, VA 2004 02536.

(832) BG, MD, RO, RU, UA.

(891) 21.12.2004

(580) 03.02.2005

**835 348** (PdP). PDP PARFUMS DE PARIS SA, Cham (CH).

(300) CH, 30.09.2004, 526959.

(832) EM.

(891) 21.12.2004

(580) 03.02.2005

**836 097** (GEROLAMIC). GEROT PHARMAZEUTIKA GESELLSCHAFT M.B.H., Wien (AT).

(831) CZ.

(891) 23.11.2004

(580) 03.02.2005

**836 521** (SUNNY). ATMACA ELEKTRINIK SAN. VE TIC. LTD. STI., Istanbul (TR).

(812) BX

(842) LTD, Turquie

(831) DZ, EG.

(891) 27.09.2004

(580) 03.02.2005

**Désignations postérieures étant des premières désignations effectuées en vertu du Protocole (règle 24.1)c) /  
Subsequent designations that are a first designations made under the Protocol (Rule 24(1)(c)) /  
Primeras designaciones posteriores el registro internacional efectuadas  
en virtud de la Regla 24.1)c)**

228 271

(831) AM, AZ, BA, CY, EG, IR, KZ, LR, LV, MA, MD, MK, PL, SD, SI, UA, UZ.

(832) DK, EE, GB, GE, GR, IE, KR, LT, SE, SG, TR, US.

(851) AM, AZ, BA, CY, DK, EG, IR, KZ, LR, LT, LV, MA, MD, MK, PL, SD, SI, TR, UA, UZ. - La désignation se rapporte uniquement aux produits des classes 3, 5 et 16. / *The designation concerns only the goods in classes 3, 5 and 16.* - La designación posterior se refiere únicamente a los productos de las clases 3, 5 y 16.(851) EE, GB, GE, GR, IE, KR, SE, SG, US. - La désignation se rapporte uniquement aux produits des classes 5 et 16. / *The designation concerns only the goods in classes 5 and 16.* - La designación posterior se refiere únicamente a los productos de las clases 5 y 16.

(527) GB, IE, SG, US.

(891) 15.09.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **05.02.1960** **228 271**(180) **05.02.2010**(732) Moltex Baby-Hygiene GmbH  
Robert-Bosch-Straße 8  
56727 Mayen (DE).

(842) GmbH, Allemagne

## Moltex

(511) 3 Produits de parfumerie.

5 Ouate de cellulose et de coton, feuilles de cellulose pour l'hygiène et pour pansements; compresses de cellulose, étoffes pour pansements; articles hygiéniques pour dames, à savoir bandes périodiques et leurs ceintures, tampons.

16 Toisons en textiles et/ou en fibres de cellulose comme matière première pour compresses, pour filtres, pour gaz et liquides, pour matières isolantes, pour articles hygiéniques et sanitaires, à savoir pour langes, masques narcotiques, draps chirurgicaux et pour essuie-visage; articles en papier et en cellulose comme succédanés des textiles, tels que mouchoirs de poche, essuie-visage, nappes, essuie-mains, serviettes, torchons, draps isolants, draps à envelopper, petites couvertures comme dessous, langes; papier hygiénique (pour closets).

21 Ustensiles de toilette, pare-gouttes.

24 Toisons en textiles et en fibre de cellulose comme matière première pour compresses, pour filtres, pour gaz et liquides, pour matières isolantes, pour articles hygiéniques et sanitaires, à savoir pour langes, masques narcotiques, draps chirurgicaux, et pour essuie-visage; tissus; tissus à mailles.

25 Vêtements (y compris les vêtements tissés à mailles et tricotés), linge de corps.

3 *Perfumery products.*5 *Cellulose and cotton wadding, cellulose sheets for sanitary purposes and for dressings; cellulose compresses,**cloth for dressings; sanitary goods for women, namely sanitary pads and their belts, tampons.*16 *Fleece of textile material and/or cellulose fibers as raw material for compresses, for filters, for gases and liquids, for insulating materials, for hygiene and sanitary articles, namely for babies' napkins, narcotic masks, surgical drapes and for face-wiping tissues; articles made of paper and cellulose as textile substitutes, such as pocket handkerchiefs, face-wiping tissues, tablecloths, hand towels, napkins, kitchen towels, insulating sheets, sheet covers, small covers as undergarments, babies' napkins; toilet paper (for toilets).*21 *Toilet utensils, drip rings.*24 *Fleece of textile material and cellulose fibers as raw material for compresses, for filters, for gases and liquids, for insulating materials, for hygiene and sanitary articles, namely for babies' napkins, narcotic masks, surgical drapes, and for face-wiping tissues; textile fabrics; knitted fabrics.*25 *Clothing (including mesh-woven clothing and knitwear), underwear.*3 *Productos de perfumería.*5 *Guata a base de celulosa y de algodón, hojas a base de celulosa para la higiene y para los apósitos; compresas a base de celulosa, telas para apósitos; artículos higiénicos para señoras, a saber, paños para la menstruación y sus cinturones, tampones higiénicos.*16 *Vellones de materias textiles y/o de fibras de celulosa como materia prima para compresas, para filtros, para gas y líquidos, para materias aislantes, para artículos higiénicos y sanitarios, a saber, para pañales picos, mascarillas anestésicas, sábanas quirúrgicas y para toallas para la cara; artículos de papel y de celulosa como sucedáneos de textiles, tales como pañuelos de bolsillo, toallas para la cara, manteles, toallas para las manos, servilletas, trapos, sábanas aislantes, sábanas para envolver, pequeñas mantas como bajeras, pañales picos; papel higiénico (para sanitarios).*21 *Utensilios de tocador, paragotas.*24 *Vellones de materias textiles y de fibras de celulosa como materia prima para compresas, para filtros, para gas y líquidos, para materias aislantes, para artículos higiénicos y sanitarios, a saber, para pañales picos, mascarillas anestésicas, sábanas quirúrgicas, y para toallas para la cara; tejidos; tejidos de malla.*25 *Prendas de vestir (así como prendas de vestir tejidas de punto y tricotadas), lencería.*

(822) DT, 07.02.1958, 710 808.

(270) français / *French* / francés

387 887

(350) AT, (a) IR 387887, (b) 08.04.1972, (d) 25.10.1971.

(832) EM.

(891) 08.10.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **08.04.1972** **387 887**(180) **08.04.2012**

(732) aniMedica GmbH

9, Im Südfeld

48308 Senden-Bösensell (DE).



(842) Limited liability company, Germany

**Animedica**

- (511) 1 Produits chimiques destinés à l'agriculture.  
 5 Additifs pour fourrages augmentant l'effet d'alimentation et à effet médicinal, produits médico-vétérinaires, désinfectants, préparations pour détruire les animaux nuisibles.  
 31 Aliments pour le bétail.  
 1 *Chemical products for agricultural applications.*  
 5 *Additives to fodder increasing the nutritional effect and with medicinal effect, medical-veterinary products, disinfectants, preparations for destroying vermin.*  
 31 *Cattle food.*  
 1 Productos químicos para la agricultura.  
 5 Aditivos para piensos que aumentan las propiedades nutritivas y con propiedades medicinales, productos médico-veterinarios, desinfectantes, preparaciones para la destrucción de animales dañinos.  
 31 Alimentos para el ganado.  
 (822) DT, 01.03.1972, 891 009.  
 (300) DT, 25.10.1971, 891 009.  
 (270) français / *French* / francés

437 939

- (831) CN.  
 (832) KR.  
 (891) 14.10.2004  
 (580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned /  
 Registro internacional en cuestión**

- (151) **20.04.1978** **437 939**  
 (180) **20.04.2008**  
 (732) SAINT ANDREWS S.P.A.  
 Via Ottawa Strada,  
 I-61031 BELLOCCHI DI FANO (IT).



- (531) 27.5.  
 (511) 25 Articles d'habillement, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles.  
 25 *Clothing, including boots, shoes and slippers.*  
 25 Prendas de vestir, en particular botas, zapatos y pantuflas.  
 (821) IT, 07.02.1978, 17 114 C/78.  
 (822) IT, 20.04.1978, 309 209.  
 (300) IT, 07.02.1978, 17 114 C/78.  
 (270) français / *French* / francés

440 541  
 (832) KR.

(891) 27.09.2004  
 (580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned /  
 Registro internacional en cuestión**

- (151) **25.09.1978** **440 541**  
 (180) **25.09.2008**  
 (732) MULTIVAC SEPP HAGGENMÜLLER  
 GMBH & CO.  
 4, Bahnhofstrasse,  
 87787 Wolfertschwenden (DE).  
 (842) GmbH & Co. KG, Allemagne  
 (750) Prüfer & Partner GbR, Harthausen Strasse 25 d, 81545 München (DE).

**MULTIVAC**

- (511) 7 Machines pour l'emballage, pompes (comprises dans la classe 7) et évacuateurs pour le domaine de l'emballage; presses à mouler pour produits alimentaires; appareils mécaniques à étiqueter, à codifier et à imprimer; machines à découper pour viandes, saucisses et fromages; machines de remplissage.  
 9 Machines pour le dosage; balances; appareils de commande et de réglage pour installations d'évacuation.  
 7 *Machines for packing, pumps included in this class 7) and evacuators for packaging sector; moulding presses for foodstuffs; mechanical appliances for labelling, encoding and printing; cutting and slicing machines for meats, sausages and cheeses; filling machines.*  
 9 *Dosing machines; weighing scales; control and adjustment devices for evacuation installations.*  
 7 Máquinas para embalaje, bombas (comprendidas en la clase 7) y evacuadores para el embalaje; moledoras para productos alimenticios; aparatos mecánicos para etiquetar, codificar e imprimir; máquinas para cortar carne, salchichas y quesos; máquinas para rellenar.  
 9 Máquinas dosificadoras; balanzas; aparatos de control y ajuste de instalaciones de evacuación.  
 (822) DT, 15.09.1978, 976 435.  
 (300) DT, 13.07.1978, 976 435.  
 (270) français / *French* / francés

440 840  
 (831) LV, UA.  
 (832) LT.  
 (891) 22.09.2004  
 (580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned /  
 Registro internacional en cuestión**

- (151) **30.10.1978** **440 840**  
 (180) **30.10.2008**  
 (732) Carl Freudenberg KG  
 Hoehnerweg 2-4  
 69469 Weinheim (DE).  
 (842) Kommanditgesellschaft (limited partnership),  
 Germany

**Nora**

(511) 27 Produits servant à recouvrir les planchers en matière plastique, caoutchouc, matières remplaçant le caoutchouc et en matières textiles non tissées; matières pour recouvrir les parois et les plafonds en caoutchouc et en matières remplaçant le caoutchouc.

27 *Floor coverings of plastic, rubber, rubber substitutes and of nonwoven textile materials; materials for covering walls and ceilings of rubber and rubber substitutes.*

27 Productos que sirven para recubrir los suelos de materias plásticas, caucho, materias que sustituyen el caucho y materias textiles sin tejer; materias para revestir paredes y techos de caucho y de materias que sustituyen el caucho.

(822) DT, 27.07.1978, 974 490.

(270) français / French / francés

470 498

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BT, BY, CN, CU, DZ, EG, HR, IR, KE, KG, KP, KZ, LR, LS, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, RO, RU, SD, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) KR, NO, SG, TR, ZM.

(527) SG.

(891) 04.08.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) 21.07.1982 **470 498**

(180) 21.07.2012

(732) TRANSNORM-SYSTEM GMBH

2, Förster Strasse

31177 HARSUM (DE).

(842) GmbH, Germany

## TRANSNORM

(511) 7 Appareils mécaniques pour le transport, le branchement, la réunion et/ou le positionnement de marchandises et leurs pièces (non compris dans d'autres classes), ainsi qu'installations résultant de l'assemblage de tels appareils; le type de construction de ces appareils et pièces étant standardisé pour les combiner librement.

9 Appareils électrotechniques et électroniques de mesure, de contrôle et de commande pour les appareils et installations cités dans la classe 7; le type de construction de ces appareils étant standardisé pour les combiner librement.

7 *Mechanical apparatus for the transport, connection, assembly and/or positioning of goods and their parts (not included in other classes), as well as installations assembled from these apparatus; the type of construction of these apparatus and parts is standardized for their unrestricted combination.*

9 *Electrotechnical and electronic apparatus for measuring, control and of control for the apparatus and installations listed in class 7; the type of construction of these apparatus is standardized for their unrestricted combination.*

7 Aparatos mecánicos para el transporte, la conexión, el ensamblaje y/o la colocación de mercancías, y sus partes (no comprendidos en otras clases), así como instalaciones resultantes del ensamblaje de dichos aparatos; dichos aparatos y sus piezas han sido construidos de manera estandarizada a fin de que puedan combinarse libremente.

9 Aparatos electrotécnicos y electrónicos de medida, de control y de mando para los aparatos e instalaciones mencionados en la clase 7; dichos aparatos han sido construidos de manera estandarizada a fin de que puedan combinarse libremente.

(822) DT, 21.07.1982, 1 035 924.

(300) DT, 17.02.1982, 1 035 924.

(270) français / French / francés

486 093

(832) AU, GB, JP, US.

(527) GB, US.

(891) 06.12.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) 28.06.1984

**486 093**

(180) 28.06.2014

(732) SOCIÉTÉ CIVILE DU

DOMAINE DE CHEVALIER

F-33850 LÉOGNAN (FR).

(842) Société Civile, FRANCE

## DOMAINE DE CHEVALIER

(511) 33 Vins, vins mousseux, cidres, apéritifs, alcools et eaux-de-vie, liqueurs et spiritueux divers.

33 *Wines, sparkling wines, ciders, aperitifs, alcohols and eaux-de-vie (brandy), liqueurs and various spirits.*

33 Vinos, vinos espumosos, sidras, aperitivos, alcoholes y aguardientes, licores y bebidas espirituosas diversas.

(821) FR, 30.07.1974, 177 259.

(822) FR, 30.07.1974, 906 472.

(270) français / French / francés

486 283

(832) NO.

(851) NO.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

2 Vernis, couleurs pour la sérigraphie, diluants pour vernis et couleurs, produits antirouille; produits pour l'entretien des skis; mastics de réparation pour les semelles de ski et la réparation de skis par les sportifs.

4 Graisses et huiles pour l'entretien du cuir; produits pour l'entretien des skis.

28 Farts, produits facilitant le glissement des skis, semelles de skis, appareils de tension pour appareils de sport; bâtons de ski, fixation de ski.

2 *Varnish, colours for serigraphy, diluants for varnish and colours, rust preventing agents; products for maintaining skis in good condition; resins of repair for the running surface of skis and for ski repair by sportsmen.*

4 *Greases and oils for maintaining leather in goods condition; products for maintaining skis in goods condition.*

28 *Ski waxes, products facilitating the sliding of skis, running surfaces of skis, apparatuses of tension for apparatuses of sport; ski sticks, fixings of ski.*

2 Barnices, couleurs pour la sérigraphie, diluants pour barnices et couleurs, préservatifs contre la rouille; produits pour le maintien des skis; résines de réparation pour les semelles de skis, ainsi que pour que les sportifs puissent réparer leurs skis.

4 Grasas y aceites para el mantenimiento del cuero; productos para el mantenimiento de los skis.

28 Cera para esquís, productos para facilitar el deslizamiento de los esquís, suelas de esquís, aparatos tensores para aparatos de deporte; bastones de esquí, fijaciones de esquís.

(891) 17.09.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **28.03.1984** **486 283**(180) **28.03.2014**

(732) HOLMENKOL Sport-Technologies  
GmbH & Co. KG  
Leonberger Strasse 56-62  
71254 Ditzingen (DE).

(842) GmbH &amp; Co. KG, Allemagne

## Holmenkol

(511) 1 Colles pour buts industriels, produits d'imprégnation; masses de matière plastique à couler pour la fabrication de revêtements de sols pour halles de sport, pour terrains de sport, pour halles de tennis.

2 Vernis, couleurs pour la sérigraphie, diluants pour vernis et couleurs, produits antirouille; produits pour l'entretien des skis; mastics de réparation pour les semelles de ski et la réparation de skis par les sportifs.

3 Produits antirouille; préparations pour l'entretien et le nettoyage du cuir, des vêtements de sport, des vêtements imperméables et des tentes; produits pour l'entretien des skis; produits pour l'entretien des cordes de tennis.

4 Graisses et huiles pour l'entretien du cuir; produits pour l'entretien des skis.

7 Outils de réparation (électriques) pour sportifs.

8 Outils de réparation pour sportifs; appareils de fartage destinés aux sportifs ainsi que frottoirs en liège pour farter, raclours pour le fartage.

9 Appareils électriques de fartage destinés aux ateliers.

19 Masses de matière plastique à enduire pour la fabrication de revêtements de sols pour halles de sport, pour terrains de sport, pour halles de tennis.

25 Chaussures de ski, couvre-chaussures de ski, gants de ski.

28 Farts de ski, produits facilitant le glissement des skis, semelles de skis, appareils de tension pour appareils de sport; bâtons de ski, fixations de ski.

1 *Adhesives for use in industry, impregnating products; plastic casting compounds for making floor coatings for sports halls, sports fields and tennis halls.*

2 *Varnishes, colorants for screen printing, varnish thinners and colorants, antirust preparations; products for maintaining skis; mastics for repair purposes for ski soles and repair of skis by sportspersons.*

3 *Rust protection products; preparations for maintaining and cleaning leather, sports clothes, waterproof clothing and tents; products for maintaining skis; products for maintaining tennis strings.*

4 *Greases and oils for maintenance of leather; products for maintaining skis.*

7 *Repair tools (electric) for sportspersons.*

8 *Repair tools for sportspersons; apparatus for waxing designed for sportspersons as well as ski wax applicators of cork, scraping tools used for ski waxing.*

9 *Electric ski waxing appliances for workshops.*

19 *Plastic coating compounds for making floor coverings for sports halls, for sports fields, and tennis halls.*

25 *Ski boots, ski overshoes, ski gloves.*

28 *Ski waxes, products facilitating ski sliding, ski soles, tensioning devices for sports apparatus; ski poles, ski bindings.*

1 Adhesivos para la industria, productos de imprégnación; masas de materias plásticas de colada para la

fabricación de revestimientos de suelos para pabellones de deporte, para campos de deporte, para canchas de tenis.

2 Barnices, colores para la serigrafía, diluyentes para barnices y colores, preservativos contra la herrumbre; productos para el mantenimiento de los esquís; masillas de reparación para suelas de esquís, así como para que los deportistas puedan reparar sus esquís.

3 Preservativos contra la herrumbre; preparaciones para el mantenimiento y la limpieza del cuero, de las prendas deportivas, de las prendas de vestir impermeables y de las tiendas de campaña; productos para el mantenimiento de los esquís; productos para el mantenimiento de las cuerdas de raquetas.

4 Grasas y aceites para el mantenimiento del cuero; productos para el mantenimiento de los esquís.

7 Herramientas de reparación (eléctricas) para deportistas.

8 Herramientas de reparación para deportistas; aparatos de encerado para deportistas, así como frotadores de corcho para encerar, rascadores para el encerado.

9 Aparatos eléctricos de encerado para talleres.

19 Masas de materias plásticas de enlucido para la fabricación de revestimientos de suelos para pabellones de deporte, para campos de deporte, para canchas de tenis.

25 Botas de esquí, fundas protectoras para botas de esquí, guantes de esquí.

28 Cera para esquís, productos para facilitar el deslizamiento de los esquís, suelas de esquís, aparatos tensores para aparatos de deporte; bastones de esquí, fijaciones de esquís.

(822) DT, 06.10.1981, 1 023 748.

(270) français / French / francés

**489 138**

(831) CN.

(832) GB, US.

(527) GB, US.

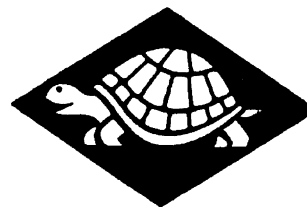
(891) 30.11.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **27.10.1984****489 138**(180) **27.10.2014**

(732) Schildkröt Europa GmbH  
Pfaffenrieder Strasse 7  
82515 Wolfratshausen (DE).



(531) 3.11; 26.4.

(511) 28 Articles de sport (non compris dans d'autres classes), en particulier balles de tennis de table.

28 *Sporting articles (not included in other classes), particularly table-tennis balls.*

28 Artículos de deporte (no comprendidos en otras clases), en particular pelotas de tenis de mesa.

(822) DT, 27.06.1984, 1 065 023.

(270) français / French / francés

**512 692**

(832) EM.

(891) 27.12.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **12.05.1987** **512 692**(180) **12.05.2007**(732) Syntex Pharm AG  
Bundesplatz 10  
CH-6304 Zug (CH).

## CYMEVENE

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

5 Productos farmacéuticos, veterinarios y sanitarios; sustancias dietéticas para uso médico, alimentos para bebés; emplastos, material para apósitos; material para empastar los dientes y para improntas dentales; desinfectantes; productos para la destrucción de animales dañinos; fungicidas, herbicidas.

(822) CH, 23.03.1987, 353 147.

(300) CH, 23.03.1987, 353 147.

(270) français / French / francés

**534 606**

(832) IS.

(851) IS. - La désignation postérieure ne concerne que les produits de la classe 29. / *The subsequent designation refers only to the goods in class 29.* - La designación posterior se refiere únicamente a los productos de la clase 29.

(891) 09.08.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **15.02.1989** **534 606**(180) **15.02.2009**(732) ELPOZO ALIMENTACION, S.A.  
Avenida Antonio Fuertes, 1  
E-30840 ALHAMA DE MURCIA (Murcia) (ES).

(842) Société Anonyme, ESPAGNE

## EL POZO

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; sauces à salade; conserves.

30 Thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour

faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (à l'exception des sauces à salade); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; substances alimentaires pour les animaux, malt.

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats; dressings for salads; tinned foodstuffs.*

30 *Tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago; flours and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ices; honey, treacle syrup; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (excluding salad dressings); spices; ice for refreshment.*

31 *Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; natural seeds, plants and flowers; foodstuffs for animals, malt.*

29 Carne, pescado, aves y caza; extractos de carne; frutas y legumbres en conserva, secas y cocidas; jaleas, mermeladas; huevos, leche y productos lácteos; aceites y grasas comestibles; aliños para ensalada; conservas.

30 Té, cacao, azúcar, arroz, tapioca, sagú; harinas y preparaciones hechas de cereales, pan, pastelería y confitería, helados comestibles; miel, jarabe de melaza; levaduras, polvos para esponjar; sal, mostaza; vinagre, salsas (con excepción de los aliños para ensalada); especias; hielo.

31 Productos agrícolas, hortícolas, forestales y granos, no comprendidos en otras clases; animales vivos; frutas y legumbres frescas; semillas, plantas y flores naturales; sustancias alimenticias para animales, malta.

(822) ES, 05.09.1985, 1 078 559.

(822) ES, 05.09.1985, 1 078 560.

(822) ES, 05.11.1985, 1 078 561.

(270) français / French / francés

**543 319**

(831) BY, CU, CY, CZ, EG, HR, HU, KZ, LV, PL, RO, SI, SK.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(891) 06.12.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **11.10.1989** **543 319**(180) **11.10.2009**(732) L'OREAL S.A.  
Rue Royale, 14  
PARIGI (FR).

## P·R·O·M·E·S·S·E

(531) 24.17; 27.5.

(511) 3 Cosmétiques.

3 *Cosmetics.*3 *Cosméticos.*

(821) IT, 23.06.1989, 33 045 C/89.

(822) IT, 11.10.1989, 514 747.

(300) IT, 23.06.1989, 33 045 C/89.

(270) français / French / francés

**544 419**

- (832) EM.  
 (891) 02.12.2004  
 (580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned /  
 Registro internacional en cuestión**

- (151) **04.10.1989** **544 419**  
 (180) **04.10.2009**  
 (732) SERGIO GRASSO, S.r.l.  
 24, via S. Nicolò, Fraz. Monte,  
 I-37020 S. AMBROGIO DI VALPOLICELLA (IT).  
 (842) S.R.L.



(531) 3.3; 27.5.

(511) 18 Cuir et imitations du cuir, coffres de voyage, malles et valises, ombrelles, parapluies, cannes, fouets et articles de sellerie, licous pour chevaux, colliers de chevaux, couvertures de chevaux, housses de selles pour chevaux, selles pour chevaux.

25 Articles d'habillement, souliers (non orthopédiques), coiffures (chapellerie), bottes (non à usage médical), bottes pour l'équitation, chaussures de sport.

18 *Leather and imitation leather, travelling trunks, trunks and suitcases, parasols, umbrellas, walking sticks, whips and saddlery goods, horse halters, horse collars, horse blankets, saddle cloths for horses, riding saddles.*

25 *Apparel for wear, shoes (not orthopaedic), headwear, boots (for non-medical use), boots for horseriding, sports footwear.*

18 Cuero e imitaciones del cuero, cofres de viaje, baúles y maletas, sombrillas, paraguas, bastones, látigos y artículos de guarnicionería, riendas de caballos, colleras de caballos, mantas de caballos, fundas de sillas de montar para caballos, sillas de montar para caballos.

25 Prendas de vestir, zapatos (no ortopédicos), sombrerería, botas (que no sean para uso médico), botas para la equitación, calzado de deporte.

- (821) IT, 21.04.1989, 3467 C/89.  
 (822) IT, 04.10.1989, 514 128.  
 (300) IT, 21.04.1989, 3467 C/89.  
 (270) français / French / francés

**548 936**

- (831) BA, BG, CY, HR, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) DK, FI, GB, LT, NO, SE.  
 (527) GB.

- (891) 27.10.2004  
 (580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned /  
 Registro internacional en cuestión**

- (151) **21.01.1990** **548 936**  
 (180) **21.01.2010**  
 (732) Rotronic AG  
 Grindelstrasse 6  
 CH-8303 Bassersdorf (CH).

## ROLINE

(511) 9 Appareils de communication, ordinateurs, installations et composants d'ordinateur, en particulier imprimantes, traceurs, analyseurs, écrans, claviers, câbles et modems, appareils et supports de mémorisation magnétique et optique, supports de données; boîtiers pour disquettes antipoussière et antibruit; dispositifs de rangement spécialement adaptés pour disquettes.

16 Papier, feuilles de présentation, poudre d'encre, rubans de couleur et crayons de couleur.

20 Meubles de bureau.

9 *Communication apparatus, computers, computer installations and components, in particular printers, tracers, scanners, screens, keyboards, cables and modems, apparatus and media for magnetic and optical data storage, data media; dust and noise-proof containers for diskettes; storing devices specifically adapted for diskettes.*

16 *Paper, presentation sheets, ink powder, colour ribbons and coloured pencils.*

20 *Office furniture.*

9 Aparatos de comunicación, ordenadores, instalaciones y componentes de ordenadores, en particular impresoras, trazadores, analizadores, pantallas, teclados, cables y modems, aparatos y soportes de memorización magnética y óptica, soportes de datos; cajas para proteger los disquetes del ruido y el polvo; dispositivos especialmente adaptados para ordenar los disquetes.

16 Papel, hojas de presentación, polvo para entintado, cintas de color y lápices de colores.

20 Muebles de oficina.

- (822) CH, 21.07.1989, 374 567.  
 (300) CH, 21.07.1989, 374 567.  
 (270) français / French / francés

**556 781**

(831) BA, CN, CZ, HR, LV, PL, SI, SK, UA.

(832) DK, EE, GB, LT, SE, US.

(851) BA, CN, CZ, DK, EE, GB, HR, LT, LV, PL, SE, SI, SK, UA, US.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

18 Sacs en cuir, en imitation du cuir et en matière plastique (compris dans cette classe), en particulier sacs à main, serviettes, portefeuilles, sacs à provision, sac pour l'emballage, sachets pour l'emballage, sachets à provisions; malles et valises.

18 *Bags of leather, of leather imitations and of plastic materials (included in this class), especially handbags, briefcases, purses, shopping bags, bags for packaging, sacs for packaging, shopping sacs; trunks and travelling bags.*

18 Bolsos de cuero, de imitaciones del cuero y de materias plásticas (comprendidos en esta clase), en particular bolsos de mano, carteras, monederos, bolsas para la compra, bolsas para embalaje, sacos para embalaje, sacos para la compra; baúles y maletas.

(527) GB, US.

(891) 22.10.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **22.06.1990** **556 781**(180) **22.06.2010**(732) MARC PICARD LEDERWAREN GMBH  
3, Siedlungsstrasse,  
97901 ALTENBUCH (DE).

## Marc Picard

(511) 18 Sacs en cuir, en imitation du cuir et en matière plastique (compris dans cette classe), en particulier sacs à main, serviettes, portefeuilles, sacs à provisions, sac pour l'emballage, sachets pour l'emballage, sachets à provisions; malles et valises.

25 Gants.

18 *Bags of leather, imitation leather and plastic (included in this class), particularly handbags, briefcases, wallets, shopping bags, bags for packaging, small bags for packaging, small shopping bags; trunks and suitcases.*25 *Gloves.*

18 Bolsos de cuero, de imitaciones del cuero y de materias plásticas (comprendidos en esta clase), en particular bolsos de mano, carteras, portadocumentos, bolsas para la compra, bolsas para embalaje, sacos para embalaje, sacos para la compra; baúles y maletas.

25 Guantes.

(822) DT, 01.03.1984, 1 060 381.

(270) français / French / francés

**563 311**

(831) CN.

(832) KR.

(851) KR.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

9 Vêtements et chaussures de travail pour la sécurité et la protection contre les accidents.

9 *Work clothing and footwear for safety and protection against accidents.*

9 Prendas de vestir y calzado de trabajo para la seguridad y la protección contra accidentes.

(891) 24.11.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **28.11.1990** **563 311**(180) **28.11.2010**(732) JALLATTE, S.A.  
F-30170 SAINT-HIPPOLYTE-DU-FORT (FR).

(842) Société anonyme, FRANCE

## AUDA

(511) 9 Vêtements et chaussures de travail pour la sécurité et la protection contre les accidents.

25 Vêtements et chaussures.

9 *Work clothing and footwear for safety and protection against accidents.*25 *Clothing and footwear.*

9 Prendas de vestir y calzado de trabajo para la seguridad y la protección contra accidentes.

25 Prendas de vestir y calzado.

(821) FR, 26.06.1990, 220 503.

(822) FR, 26.06.1990, 1 599 163.

(300) FR, 26.06.1990, 1 599 163.

(270) français / French / francés

**568 002**

(832) TR.

(891) 09.11.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **20.02.1991** **568 002**(180) **20.02.2011**(732) MEDICE Arzneimittel Pütter  
GmbH & Co. KG  
Kuhloweg 37  
58638 Iserlohn (DE).

(842) Private Limited Partnership, Germany

## PHOSPHONORM

(511) 5 Médicaments pour usage humain influençant le métabolisme phosphaté.

5 *Phosphated medicines for human use for influencing the metabolism.*

5 Medicamentos para uso humano que actúan sobre el metabolismo de los fosfatos.

(822) DE, 26.01.1991, 1 068 331.

(270) français / French / francés

**577 229**

(831) EG, MK, SI, SY, UA.

(832) KR.

(891) 10.11.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **18.09.1991** **577 229**(180) **18.09.2011**(732) Engelhard Arzneimittel GmbH & Co. KG  
Herzbergstrasse 3  
61138 Niederdorfelden (DE).

## Tyrosur

(511) 5 Produits pharmaceutiques, en particulier produits dermatologiques et produits de traitement de blessures; étoffes pour pansements.

5 *Pharmaceutical products, particularly dermatological products and products for treating wounds; surgical dressings.*

5 Productos farmacéuticos, en particular productos dermatológicos y productos para tratar lesiones; telas para apósitos.

(822) DE, 26.09.1991, 2 004 414.

(270) français / *French* / francés

601 580

(831) CZ, HU, PL, RU.

(832) AU, GR, IE, TR, US.

(851) US.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

3 Parfums naturels et artificiels; cosmétiques; savons; huiles essentielles.

3 *Natural and artificial perfumes; cosmetics; soaps; essential oils.*

3 Perfumes naturales y artificiales; cosméticos; jabones; aceites esenciales.

(527) IE, US.

(891) 25.11.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) 13.05.1993

601 580

(180) 13.05.2013

(732) FIRMENICH S.A.

1, route des Jeunes,

case postale 239,

CH-1211 GENÈVE 8 (CH).

(842) Société Anonyme, Suisse

## CETALOX

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie de la parfumerie.

3 Parfums naturels et artificiels; cosmétiques; savons; huiles essentielles.

1 *Chemical products for use in the perfumery industry.*

3 *Natural and artificial perfumes; cosmetics; soaps; essential oils.*

1 Productos químicos destinados a la industria de la perfumería.

3 Perfumes naturales y artificiales; cosméticos; jabones; aceites esenciales.

(822) CH, 11.01.1993, 401 584.

(300) CH, 11.01.1993, 401 584.

(270) français / *French* / francés

607 172

(832) EM.

(891) 27.12.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) 11.08.1993

607 172

(180) 11.08.2013

(732) Syntex Pharm AG

Bundesplatz 10

CH-6304 Zug (CH).

## CELLCEPT

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

5 Productos farmacéuticos, veterinarios y sanitarios; sustancias dietéticas para uso médico, alimentos para bebés; emplastos, material para apósitos; material para empastar los dientes y para improntas dentales; desinfectantes; productos para la destrucción de animales dañinos; fungicidas, herbicidas.

(822) CH, 12.02.1993, 404 074.

(300) CH, 12.02.1993, 404 074.

(270) français / *French* / francés

607 528

(831) BY, CY, UA.

(832) DK, FI, GR, IE, NO, SE.

(527) IE.

(891) 02.12.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) 08.09.1993

607 528

(180) 08.09.2013

(732) Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstrasse 1

74167 Neckarsulm (DE).

## MIKADO

(511) 30 Moutarde; vinaigre, sauces (condiments), en particulier crèmes pour salade, mayonnaise; épices.

30 *Mustard; vinegar, sauces (condiments), particularly salad creams, mayonnaise; spices.*

30 Mostaza; vinagre, salsas (condimentos), en particular, cremas para ensalada, mayonesas; especias.

(822) DE, 26.05.1993, 2 037 094.

(300) DE, 23.04.1993, 2 037 094.

(270) français / *French* / francés

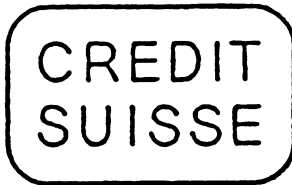
614 922

(832) EM.

(891) 28.10.2004  
(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **25.01.1994** **614 922**  
(180) **25.01.2014**  
(732) Credit Suisse Group  
Paradeplatz 8  
CH-8001 Zurich (CH).



(531) 26.4; 27.5.  
(511) 14 Lingots et médailles en or, argent, platine et palladium fabriqués en Suisse.  
*14 Ingots and medals of gold, silver, platinum and palladium made in Switzerland.*  
14 Lingotes y medallas de oro, plata, platino y paladio fabricados en Suiza.  
(822) CH, 09.12.1980, 310 789.  
(270) français / French / francés

**620 340**  
(831) CH, CN, RU.  
(832) AN, AU, JP, KR, NO, SG, TR, US.  
(527) SG, US.  
(891) 11.10.2004  
(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **20.05.1994** **620 340**  
(180) **20.05.2014**  
(732) STICHTING HET NATIONAAL  
EXAMENINSTITUUT VOOR INFORMATICA  
(STICHTING EXIN)  
365, Godebaldkwartier,  
NL-3511 DT UTRECHT (NL).

**EXIN**

(511) 41 Développement de normes pour des examens, rédaction d'exigences et d'énoncés pour des examens; désignation de candidats pour des examens et services consistant à faire passer des examens dans le domaine de l'informatique et des branches apparentées, évaluation des résultats.  
*41 Development of standards for examinations, drafting of requirements and terms for examinations; designation of candidates for examinations and services consisting in conducting examinations in the field of information technology and related sectors, assessment of results.*  
41 Elaboración de normas para exámenes, redacción de requisitos y enunciados para exámenes; designación de

candidatos para exámenes y servicios de organización de exámenes en el ámbito de la informática y ramas afines, evaluación de resultados.  
(822) BX, 30.07.1993, 154 291.  
(270) français / French / francés

**623 426**  
(832) JP.  
(891) 25.10.2004  
(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **16.09.1994** **623 426**  
(180) **16.09.2014**  
(732) FIRMA HANS STOCKMAR GMBH + Co KG  
7, Borsigstrasse,  
24568 KALTENKIRCHEN (DE).  
(842) GmbH & Co. KG, Allemagne

**STOCKMAR**

(511) 2 Couleurs à l'eau, couleurs (matériel scolaire et pour artistes), couleurs végétales, couleurs de cire.  
3 Préparations pour nettoyer, cire à meubles, cire à parquet, cire liquide.  
4 Bougies (éclairage), notamment bougies en cire, mèches.  
16 Matériel pour les artistes, cire à modeler (pour artistes, craies de cire en couleur.  
*2 Water-based colorants, paints (school supplies and for artists), vegetable colours, colorants for wax.*  
*3 Cleaning preparations, furniture wax, parquet floor wax, liquid wax.*  
*4 Candles, particularly wax candles, wicks.*  
*16 Artists' materials, modelling wax (for artists, colour wax crayons).*  
2 Acúarelas, pinturas (material escolar y para artistas), pinturas vegetales, pinturas de cera.  
3 Preparaciones para limpiar, cera para muebles, cera para parquet, cera líquida.  
4 Velas, en particular velas de cera, mechas.  
16 Material para artistas, cera de modelar (para artistas), tizas de cera de color.  
(822) DE, 28.06.1994, 2 069 372.  
(270) français / French / francés

**657 578**  
(832) US.  
(527) US.  
(891) 05.11.2004  
(580) 03.02.2005



**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

- (151) **02.07.1996** **657 578**  
 (180) **02.07.2006**  
 (732) Lafarge Roofing Components GmbH & Co. KG  
 Frankfurter Landstrasse 2-4  
 61440 Oberursel (DE).

**Figaroll**

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
 (511) 6 Couvertures de toits métalliques.  
 19 Couvertures de toits non métalliques.  
 6 *Roof coverings of metal.*  
 19 *Non-metallic roof coverings.*  
 6 Cubiertas de tejados metálicas.  
 19 Cubiertas de tejados no metálicas.  
 (822) DE, 12.04.1996, 396 01 513.  
 (300) DE, 16.01.1996, 396 01 513.  
 (270) français / *French* / francés

**662 173**

- (831) AL, AT, BA, BG, BY, CZ, HR, HU, KZ, LV, MD, MK,  
 PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) EE, GE, LT, SE.  
 (891) 04.12.2004  
 (580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

- (151) **14.10.1996** **662 173**  
 (180) **14.10.2006**  
 (732) Abbott GmbH & Co. KG  
 Max-Planck-Straße 2  
 65205 Wiesbaden (DE).  
 (842) Limited partnership with a GmbH (limited liability  
 company) as general partner, Germany  
 (750) Abbott GmbH & Co. KG, Patents & Trademarks,  
 Knollstraße, 67061 Ludwigshafen (DE).

**OCADRIK**

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
 (511) 5 Produits pharmaceutiques.  
 5 *Pharmaceutical products.*  
 5 Productos farmacéuticos.  
 (822) FR, 22.04.1996, 96622187.  
 (300) FR, 22.04.1996, 96622187.  
 (270) français / *French* / francés

**662 540**

- (832) GB.  
 (851) GB. - La désignation postérieure est seulement pour les  
 produits de la classe 11. / *The subsequent designation is  
 only for the goods in class 11.* - La designación  
 posterior se refiere únicamente a los productos de la  
 clase 11.  
 (527) GB.

- (891) 04.11.2004  
 (580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

- (151) **06.09.1996** **662 540**  
 (180) **06.09.2006**  
 (732) Robertus R. Pieters h.o.d.n.  
 Purgo Milieutechniek  
 J. Bakkerstrjitte 9  
 NL-9036 ND MENALDUM (NL).

**PURGO**

- (511) 11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production  
 de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de  
 ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.  
 35 Publicité; gestion des affaires commerciales;  
 administration commerciale; travaux de bureau.  
 11 *Apparatus for lighting, heating, steam generating,  
 cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and  
 sanitary purposes.*  
 35 *Advertising; business management; business  
 administration; office functions.*  
 11 Aparatos de alumbrado, de calefacción, de  
 producción de vapor, de cocción, de refrigeración, de secado,  
 de ventilación, de distribución de agua e instalaciones  
 sanitarias.  
 35 Publicidad; gestión de negocios comerciales;  
 administración comercial; trabajos de oficina.  
 (822) BX, 07.03.1996, 588.101.  
 (300) BX, 07.03.1996, 588.101.  
 (270) français / *French* / francés

**667 979**

- (831) DZ, EG, LI, MA, MC, RO.  
 (832) NO, TR.  
 (891) 31.08.2004  
 (580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

- (151) **21.11.1996** **667 979**  
 (180) **21.11.2006**  
 (732) TETAZ Olivier  
 2 rue du Dr François Gaillard  
 F-73100 AIX LES BAINS (FR).  
 (841) FR



- (531) 27.1; 27.5.  
 (511) 25 Vêtements de sport, chaussures de sport,  
 chapellerie de sport.  
 28 Articles de sports et de gymnastique (à l'exception  
 des tapis et des produits liés à l'archerie: arc, arbalète, flèche).  
 35 Distribution de prospectus, d'échantillons de  
 produits, gestion de fichiers informatiques; gestion de la  
 promotion d'athlètes sportifs ou d'événements sportifs;  
 services d'abonnement de journaux pour le compte de tiers;

service rendu par un franchiseur, à savoir: aide dans l'exploitation ou la direction d'une entreprise commerciale.

25 *Sports clothing, sports shoes, headwear for sports.*

28 *Sports and gymnastic articles (excluding mats and archery-related products: bow, crossbow, arrow).*

35 *Distribution of prospectuses and samples of products, computerized file management; management of the promotion of sports persons or sports events; newspaper subscription services for third parties; services provided by a franchiser, namely: assistance in operating or managing a commercial venture.*

25 Prendas deportivas, calzado de deporte, sombrerería deportiva.

28 Artículos de deporte y de gimnasia (excepto tapetes y productos relacionados con el tiro con arco: arcos, ballestas, flechas).

35 Distribución de prospectos, muestras de productos, gestión de ficheros informáticos; gestión de la promoción de atletas o de acontecimientos deportivos; servicios de abonos a periódicos por cuenta de terceros; servicios prestados por un franquiciador, a saber, asistencia en la explotación o dirección de una empresa comercial.

(822) FR, 22.05.1996, 96 627 033.

(300) FR, 22.05.1996, 96 627 033.

(270) français / French / francés

669 358

(831) AZ, BY, KG, KZ, LV, MD, RU, TJ, UA, UZ.

(832) EE, GE, LT, TM.

(851) EE, GE, TM. - La désignation postérieure se rapporte uniquement à la classe 3. / *The subsequent designation concerns only class 3.* - La designación posterior se refiere únicamente a la clase 3.

(891) 16.12.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) 20.02.1997

669 358

(180) 20.02.2007

(732) Paul Scerri S.A.

14, chemin du Pré-Fleuri,

CH-1228 Plan-les-Ouates (CH).

**LÔVIVE**

(531) 27.5.

(511) 3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux.

5 Produits hygiéniques.

10 Appareils de massages esthétiques.

41 Education et formation en soins esthétiques.

42 Salons de beauté.

3 *Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions.*

5 *Hygienic products.*

10 *Appliances for beauty massages.*

41 *Education and training in beauty care.*

42 *Beauty salons.*

3 Jabones; perfumería, aceites esenciales, cosméticos, lociones para el cabello.

5 Productos higiénicos.

10 Aparatos de masajes estéticos.

41 Educación y formación en materia de cuidados estéticos.

42 Salones de belleza.

(822) CH, 21.11.1996, 437 098.

(300) CH, 21.11.1996, 437 098.

(270) français / French / francés

686 197

(832) EE.

(891) 15.07.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) 02.12.1997

686 197

(180) 02.12.2007

(732) MIU MIU S.A.

9, rue Schiller

L-2519 LUXEMBOURG (LU).

**MIU MIU**

(531) 27.5.

(511) 3 Cosmétiques, à savoir crèmes de jour et crèmes de nuit, préparations nettoyantes pour le visage et pour le corps, produits moussants pour le bain; mousse à raser, après-rasage, maquillage, fond de teint, laques pour les ongles, désodorisants pour hommes et femmes (parfumerie), savons pour les mains et savons pour bébés, shampooings, produits de rinçage capillaires, dentifrices; parfums, eau de toilette et huiles essentielles à usage personnel, pour hommes et femmes; produits pour le soin des cheveux, sous forme de sprays.

9 Lentilles; lunettes; lunettes de soleil; lentilles pour lunettes et pour lunettes de soleil; montures pour lunettes et pour lunettes de soleil; étuis à lunettes.

14 Montres, horloges, articles de bijouterie et de joaillerie; pierres précieuses.

16 Livres et magazines; articles de papeterie, à savoir carnets d'exercices; carnets d'adresses, blocs-notes, intercalaires numériques et alphabétiques, enveloppes, calendriers et agendas; instruments pour écrire et pour marquer, à savoir stylos à encre, stylos à bille, marqueurs, crayons et mines pour crayons, cartouches pour stylos.

18 Sacs à main, portefeuilles, bagages compris dans cette classe, mallettes pour documents, grands sacs, porte-documents, sacs de sport non adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir; coffres de voyage; sacs à bandoulière, sacs-housses pour vêtements (pour le voyage); étuis pour clés (maroquinerie); parapluies, parasols et cannes; fouets; harnais et sellerie.

25 Vêtements pour hommes, femmes et enfants, à savoir manteaux, imperméables, ceintures, gilets, chemisiers et pull-overs, vestes, pantalons, jupes, robes, costumes, chemises, tee-shirts, chandails, sous-vêtements, chaussettes et bas, gants, cravates, foulards; chapeaux et bonnets; bottes, chaussures et pantoufles.

34 Articles pour fumeurs.

42 Services rendus par des restaurants, des hôtels, des motels, des bars, des bars de cocktail et des maisons de vacances pour touristes; services rendus par des clubs de rencontres, y compris des clubs situés à la campagne; services rendus par des salons de beauté; services rendus par des établissements de sauna.

3 *Cosmetics, namely day and night creams, cleansing preparations for the face and body, bubble baths; shaving foam, after-shave, make-up, foundation, nail varnish,*

*deodorants for men and women (perfumery), hand soaps and baby soaps, shampoos, hair rinsing products, dentifrices; perfumes, eau-de-toilette and essential oils for personal use, for men and women; hair care products, in the form of sprays.*

9 Lenses; spectacles; sunglasses; lenses for spectacles and for sunglasses; frames for spectacles and for sunglasses; spectacle cases.

14 Watches, clocks, jewellery articles; precious stones.

16 Books and magazines; stationery, namely exercise books; address books, memo-pads, numerical and alphabetical inserts, envelopes, calendars and diaries; instruments for writing and marking, namely fountain pens, ballpoint pens, markers, pencils and leads for pencils, fountain pen cartridges.

18 Handbags, wallets, luggage included in this class, attaché cases, big bags, briefcases, sports bags not adapted to the products they are intended to contain; travelling trunks; shoulder bags, garment bags (for travel); key cases (leatherware); umbrellas, parasols and walking sticks; whips; harnesses and saddlery.

25 Clothing for men, women and children, namely coats, waterproof clothing, belts, waistcoats, ladies' shirts and pullovers, jackets, trousers, skirts, dresses, suits, shirts, tee-shirts, jumpers, underclothing, stockings and socks, gloves, neckties, scarves; hats and caps; boots, shoes and slippers.

34 Smokers' articles.

42 Services provided by restaurants, hotels, motels, bars, cocktail bars and holiday homes for tourists; services provided by dating services, including clubs in the countryside; services provided by beauty salons; services provided by sauna establishments.

3 Cosméticos, a saber, cremas de día y cremas de noche, preparaciones limpiadoras para el rostro y el cuerpo, espumas de baño; espuma de afeitar, lociones para después del afeitado, afeites, maquillajes de base, esmaltes para las uñas, desodorantes para mujeres y hombres (perfumería), jabones para las manos y jabones para bebés, champús, productos de aclarado capilar, dentífricos; perfumes, aguas de tocador y aceites esenciales para uso personal, para mujeres y hombres; productos para el cuidado del cabello, en forma de pulverizadores.

9 Lentillas; gafas; gafas de sol; lentes para gafas y para gafas de sol; monturas para gafas y para gafas de sol; estuches de gafas.

14 Relojes, relojes de pared, artículos de bisutería y de joyería; piedras preciosas.

16 Libros y revistas; artículos de papelería, a saber, cuadernos de ejercicios; agendas de direcciones, libretas para notas, separadores numéricos y alfabéticos, sobres, calendarios y agendas; instrumentos para escribir, dibujar y marcar, a saber, plumas estilográficas, bolígrafos, rotuladores, lápices y minas para lápices, recambios para bolígrafos.

18 Bolsos, carteras de bolsillo, artículos de equipaje comprendidos en esta clase, maletines para documentos, bolsos, portadocumentos, bolsas de deporte que no se adaptan a un producto en particular; cofres de viaje; bolsos de bandolera, sacos-funda de viaje para prendas de vestir; estuches para llaves (marroquinería); paraguas, sombrillas y bastones; látigos; arneses y guarnicionería.

25 Prendas de vestir para caballero, señora y niño, a saber, impermeables, cinturones, chalecos, blusas y jerseys, chaquetas, pantalones, faldas, vestidos, trajes, camisas, camisetas de manga corta, suéteres, ropa interior, calcetines y medias, guantes, corbatas, fulares; sombreros y gorros; botas, zapatos y zapatillas.

34 Artículos para fumadores.

42 Servicios prestados por restaurantes, hoteles, moteles, bares, bares de cócteles y casas de vacaciones para turistas; servicios prestados por clubs de encuentros, incluidos los clubs situados en el campo; servicios prestados por salones de belleza; servicios prestados por establecimientos de sauna.

(822) BX, 04.06.1997, 613.464.

(300) BX, 04.06.1997, 613.464.

(270) français / French / francés

691 837

(831) PT.

(832) DK.

(891) 15.12.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) 04.05.1998

**691 837**

(180) 04.05.2008

(732) LEK farmacevtska družba d.d.  
Verovškova 57  
SI-1526 Ljubljana (SI).

**FLEXID**

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) 5 Produits pharmaceutiques.  
5 *Pharmaceutical products.*

5 Productos farmacéuticos.

(822) SI, 04.11.1997, 9771653.

(300) SI, 04.11.1997, Z-9771653.

(270) français / *French* / francés

699 953

(832) EM.

(891) 24.11.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) 02.10.1998

**699 953**

(180) 02.10.2008

(732) DESVRES, Société Anonyme  
B.P. 13,  
F-59168 BOUSSOIS (FR).

(842) Société Anonyme, France

**CERMITEX**

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) 19 Matériaux de construction non métalliques, mortiers à base de ciment, mortiers de ragréage, mortiers de ragréage pour sols.

19 *Non-metallic construction materials, cement mortars, patching mortars, patching mortars for floors.*

19 Materiales de construcción no metálicos, morteros a base de cemento, morteros de alisado, morteros de alisado para suelos.

(822) FR, 22.04.1998, 98/729.326.

(300) FR, 22.04.1998, 98/729.326.

(270) français / *French* / francés

721 917

(832) GB.

(527) GB.

(891) 01.12.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **27.10.1999** **721 917**(180) **27.10.2009**

(732) ZANNIER SAS,  
société par actions simplifiée  
Zone Industrielle du Clos Marquet  
F-42400 SAINT CHAMOND (FR).

(842) Société par Actions Simplifiée, FRANCE

**Y C C**

- (511) 25 Chaussures, vêtements, chapellerie.  
25 *Footwear, clothing, headgear.*  
25 Calzado, prendas de vestir, sombrerería.  
(822) FR, 28.04.1999, 99 789 841.  
(300) FR, 28.04.1999, 99 789 841.  
(270) français / *French* / francés

**724 906**

(832) GB.

(527) GB.

(891) 01.12.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **13.12.1999** **724 906**(180) **13.12.2009**

(732) ZANNIER SAS,  
société par actions simplifiée  
Zone Industrielle du Clos Marquet  
F-42400 SAINT CHAMOND (FR).

(842) Société par Actions Simplifiée, FRANCE

**GRAIN DE BLE**

- (511) 25 Vêtements (habillement), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), chapellerie.  
25 *Clothing, footwear (excluding orthopedic footwear), headgear.*  
25 Prendas de vestir, calzado (excepto calzado ortopédico), artículos de sombrerería.  
(822) FR, 25.06.1999, 99 800 399.  
(300) FR, 25.06.1999, 99 800 399.  
(270) français / *French* / francés

**726 138**

(832) GB.

(527) GB.

(891) 01.12.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **05.01.2000** **726 138**(180) **05.01.2010**

(732) ZANNIER SAS,  
société par actions simplifiée  
Zone Industrielle du Clos Marquet  
F-42400 SAINT CHAMOND (FR).

(842) Société par Actions Simplifiée, FRANCE


(Original en couleur / *Original in color.*)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(511) 25 Vêtements (habillement), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), chapellerie.  
25 *Clothing, footwear (excluding orthopedic footwear), headgear.*

25 Prendas de vestir, calzado (excepto calzado ortopédico), artículos de sombrerería.

(822) FR, 28.07.1999, 99 805 804.

(300) FR, 28.07.1999, 99 805 804.

(270) français / *French* / francés**730 991**

(832) EM.

(891) 22.11.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **09.03.2000** **730 991**(180) **09.03.2010**

(732) Rupp + Hubrach Optik GmbH  
Von-Ketteler-Strasse 1  
96050 Bamberg (DE).

**Hellaplast**

- (541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar  
(511) 9 Lunettes, montures de lunettes, verres de lunettes.  
9 *Spectacles, spectacle frames, spectacle glasses.*  
9 Gafas, monturas de gafas, cristales de gafas.  
(822) DE, 19.11.1962, 767 595.  
(270) français / *French* / francés

**738 038**

(832) AU.

(891) 22.09.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **21.06.2000** **738 038**

(180) **21.06.2010**

(732) UNIFAST S.r.l.

Via dell'Industria, 23

I-35023 Bagnoli di Sopra (Padova) (IT).



(Original en couleur / Original in color.)

(531) 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Gris, noir, bleu, jaune, bleu clair. / Grey, black, blue, yellow, light blue. / Gris, negro, azul, amarillo, azul claro.

(571) Légende AGM en caractères de fantaisie de couleur grise, contournée par un effet de grisé de couleur noire; la susdite légende est partiellement superposée à trois bandes parallèles verticales, en position légèrement inclinée; la bande de gauche, plus épaisse, est de couleur bleu sombre, la bande du centre, plus mince, de couleur jaune, et la bande de droite, de dimension moyenne, de couleur bleu clair. / Acronym AGM in fancy font in grey, surrounded by a shaded effect in black; the above acronym is partly superimposed on three parallel vertical strips, slightly inclined; the left strip, thicker, is in dark blue, the centre strip, thinner, is in yellow, and the right strip, medium-sized, is in light blue. / Las letras AGM en caracteres de fantasía de color gris, bordeadas por un efecto difuminado de color negro; las letras se superponen parcialmente sobre tres bandas paralelas verticales y están en posición ligeramente inclinada; la franja de la izquierda, más ancha, es de color azul oscuro, la franja del centro, más estrecha, es de color amarillo y la franja de la derecha, de anchura media, es de color azul claro.

(511) 7 Machines et instruments pour l'agriculture; leurs composants et parties de rechange.

12 Véhicules pour l'agriculture; chariots mélangeurs et/ou coupeurs, leurs composants et parties de rechange.

7 Machines and instruments for agriculture; their components and replacement parts.

12 Vehicles for agriculture; mixer and/or cutter carriages, their components and replacement parts.

7 Máquinas e instrumentos para la agricultura; sus partes y piezas de repuesto.

12 Vehículos para la agricultura; carros mezcladores y/o cortadores, sus partes y piezas de repuesto.

(822) IT, 21.06.2000, 818965.

(270) français / French / francés

**746 955**

(831) HR, SI.

(832) GR.

(891) 20.09.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **07.12.2000** **746 955**

(180) **07.12.2010**

(732) Hofer Kommanditgesellschaft

Hofer Straße 1

A-4642 Sattledt (AT).

(842) Kommanditgesellschaft, Autriche



(531) 24.17; 27.5.

(511) 29 Lait avec peu de matières grasses et produits laitiers avec peu de matières grasses, en particulier fromage avec peu de matières grasses.

29 Low-fat milk and low-fat dairy products, particularly low-fat cheese.

29 Leche con bajo contenido de materias grasas y productos lácteos con bajo contenido de materias grasas, en particular queso con bajo contenido de materias grasas.

(822) AT, 07.12.2000, 192 552.

(300) AT, 11.08.2000, AM 5880/2000.

(270) français / French / francés

**780 892**

(832) EM.

(891) 11.10.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **22.05.2002** **780 892**

(180) **22.05.2012**

(732) Profidata AG

Industriestrasse 7

CH-5432 Neuenhof (CH).

**PROFIDATA**

(541) caractères standard / standard characters / caracteres estándar

(511) NCL(8)

9 Ordinateurs et logiciels; supports d'enregistrement optiques et magnétiques.

42 Consultation en matière de l'informatique; élaboration et conception, développement, programmation et maintenance de logiciels; location d'ordinateurs et de logiciels; location de temps d'accès à une banque de données et à des réseaux globaux; concession de licences de propriété intellectuelle.

9 *Computers and computer software; optical and magnetic recording media.*

42 *Computer consulting; writing and design, development programming and maintenance of software; rental of computers and of computer software; rental of access time to a data bank and to global networks; granting of intellectual property licences.*

9 Ordenadores y programas informáticos; soportes de grabación ópticos y magnéticos.

42 Asesoramiento en el ámbito de la informática; elaboración y diseño, desarrollo, programación y mantenimiento de programas informáticos; alquiler de ordenadores y de programas informáticos; alquiler de tiempo de acceso a un banco de datos y a redes globales; concesión de licencias de propiedad intelectual.

(822) CH, 19.10.2001, 499377.

(270) français / French / francés

792 001

(832) EM.

(891) 11.10.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **12.11.2002** **792 001**

(180) 12.11.2012

(732) Profidata AG

Industriestrasse 7

CH-5432 Neuenhof (CH).

## XENTIS

(541) caractères standard / *standard characters* / caracteres estándar

(511) NCL(8)

9 Ordinateurs et logiciels; supports de données magnétiques et optiques.

42 Consultation en matière d'informatique; élaboration et conception, développement, programmation et maintenance de logiciels; location d'ordinateurs et de logiciels; location de temps d'accès à des banques de données et à des réseaux globaux; concession de licences de propriété intellectuelle.

9 *Computers and computer software; optical and magnetic recording media.*

42 *Computer consulting; writing and design, development programming and maintenance of software; rental of computers and of computer software; rental of access time to a data bank and to global networks; granting of intellectual property licences.*

9 Ordenadores y programas informáticos; soportes de datos magnéticos y ópticos.

42 Consultas en materia de ordenadores; elaboración y diseño, desarrollo, programación y mantenimiento de programas informáticos; alquiler de ordenadores y de programas informáticos; alquiler de tiempo de acceso a bancos de datos y a redes globales; concesión de licencias de propiedad intelectual.

(822) CH, 11.06.2002, 500548.

(300) CH, 11.06.2002, 500548.

(270) français / French / francés

(891) 30.08.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) **20.01.2003**

**795 415**

(180) 20.01.2013

(732) LESNA

tovarna pohištva Pameče d.o.o.

Pameče 150

SI-2380 Slovenj Gradec (SI).



(Original en couleur / Original in color.)

(531) VCL(5)

5.3; 26.2; 27.5; 29.1.

(591) Brun, vert, blanc. / *Brown, green, white.* / Marrón, verde, blanco.

(511) NCL(8)

19 Panneaux en bois, y compris panneaux de particules, panneaux de fibres de bois, panneaux en contreplaqué et panneaux de boiserie; articles de menuiserie pour la construction, à savoir fenêtres, portes, volets, stores, placages pour murs et plafonds; parquets et planchers.

20 Meubles rembourrés; meubles d'intérieur, à savoir meubles de chambre, de cuisine, de bureau et de salle de bain.

19 *Wooden boards, including particle boards, fibreboards, boards made of plywood and wainscoting panels; articles of joinery for construction purposes, namely windows, doors, shutters, blinds, veneers for ceilings and walls; parquet flooring and flooring.*

20 *Upholstered furniture; home furniture, namely bedroom, kitchen, office and bathroom furniture.*

19 Paneles de madera, incluidos paneles de partículas, paneles de fibras de madera, paneles de contrachapado y paneles de revestimiento; artículos de carpintería para la construcción, a saber, ventanas, puertas, contraventanas, persianas, enchapados para paredes y techos; parqués y suelos.

20 Muebles acolchados; muebles de interior, a saber, muebles de dormitorio, de cocina, de oficina y de cuarto de baño.

(822) SI, 19.01.2001, 200170086.

(270) français / French / francés

797 050

(831) BG, RO, RU, UA.

(832) TR.

(891) 24.11.2004

(580) 03.02.2005

795 415

(831) BG, CZ, HU, IT, SK.

(832) GR.

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) 14.01.2003 797 050

(180) 14.01.2013

(732) AMOR KG  
Jahnstrasse 37  
63179 Obertshausen (DE).



(531) VCL(5)

27.5.

(511) NCL(8)

14 Joaillerie, bijouterie, horloges.  
18 Produits en cuir (compris dans cette classe).  
14 Jewellery, clocks.  
18 Leather products (included in this class).  
14 Joyería, bisutería, relojes.  
18 Productos de cuero (comprendidos en esta clase).

(822) DE, 14.03.2001, 300 94 527.2/14.

(270) français / French / francés

800 215

(831) AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU,  
IT, LV, MA, MK, PT, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, EE, GB, GR, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(891) 23.08.2004

(580) 03.02.2005

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned /  
Registro internacional en cuestión**

(151) 17.12.2002 800 215

(180) 17.12.2012

(732) VALVEX S.A.  
ul. Nad Skawą 2  
PL-34-240 Jordanów (PL).

**VALVEX**

(541) caractères standard / standard characters / caracteres estándar

(511) NCL(8)

6 Rallonges métalliques; raccords droits et coudés; coudes; coudes de réduction; té; tés angulaires; installations de tuyaux métalliques à plusieurs couches; raccords métalliques et tuyaux métalliques à plusieurs couches comprenant des joints en caoutchouc; supports métalliques pour porte-étagères et porte-miroirs; raccords métalliques; pièces en métal pour les meubles; quadripôles métalliques, quadripôles de réduction métalliques (armatures pour conduites d'eau et de gaz).

11 Robinets mélangeurs de salle de bains; robinets mélangeurs de baignoire; robinets mélangeurs de lavabo; robinets mélangeurs d'évier; robinets à boulet; robinets; soupapes régulatrices du niveau, du retour, du débit, de la vapeur et du balayage de l'eau; leurs parties et composants, à savoir raccords d'écrous en matière plastique, bouchons, têtes,

clapets, têtes à coulisseau, poignées de têtes à coulisseau et sélecteurs; sélecteurs pour les soupapes.

21 Accessoires métalliques pour salles de bains, à savoir porte-serviettes, porte-papier de toilette, porte-brosses de salle de bain.

6 Metal extensions; straight and elbow connectors; bends; reducing elbows; T-fittings; angular T-fittings; multi-layered pipe installations of metal; connectors of metal and metal pipes with several layers comprising rubber joints; metal supports for shelf holders and mirror holders; metal connectors; metal parts for furniture; metal quadripoles, reduction quadripoles of metal (reinforcing devices for water and gas pipes).

11 Mixing taps for bathrooms; mixing taps for bathtubs; mixing taps for wash-basins; mixing taps for kitchen sinks; ball valves; taps; valves for regulating level, backflow, flow, steam and purge of water; their parts and components, namely nut connectors of plastic, plugs, heads, check valves, sliding heads, handles for sliding heads and selectors; selectors for valves.

21 Metal accessories for bathrooms, namely towel holders, toilet paper holders, toilet brush holders.

6 Piezas de prolongación metálicas; racores rectos y acodados; codos; codos de reducción; tes; tes angulares; instalaciones de tubos metálicos de varias capas; racores metálicos y tubos metálicos de varias capas que comprenden juntas de caucho; soportes metálicos para portaestantes y portaespejos; racores metálicos; piezas de metal para muebles; quadripolos metálicos, quadripolos de reducción metálicos (armaduras para conductos de agua y de gas).

11 Grifos mezcladores para cuartos de baño; grifos mezcladores para bañeras; grifos mezcladores para lavabos; grifos mezcladores para fregaderos; grifos de bola; grifos; válvulas reguladoras de nivel, de retorno, de caudal, de vapor y de barrido del agua; sus partes y componentes, a saber, racores de tuerca de materias plásticas, tapones, cabezas, clapetas, cabezas con carro, puños de cabezas con carro y selectores; selectores para válvulas.

21 Accesorios metálicos para cuartos de baño, a saber, toalleros, portarrollos de papel higiénico, soportes para cepillos para cuartos de baño.

(822) PL, 22.05.1997, 95738.

(270) français / French / francés

**Transmissions / Transfers / Transmisiones****145 748** (Luzil).**(770)** Unilever N.V., Weena 455, Rotterdam (NL).**(732)** INDUSTRIA JABONERA LINA, S.A., C/Mula, s/n, E-30565 Las Torres de Cotillas (Murcia) (ES).**(842)** SOCIETE ANONYME, ESPAGNE**(580)** 29.11.2004**146 886** (DIANA).**(770)** Unilever N.V., Weena 455, ROTTERDAM (NL).**(732)** SSL Healthcare Österreich GmbH, 46, Hütteldorfer Straße, A-1150 WIEN (AT).**(842)** Gesellschaft mit beschränkter Haftung - Company with limited liability, Austria**(580)** 18.10.2004**161 465** (ANGELUS).**(770)** Swiss Watch Corporation, 115-27 Mayfair Road, Kew Gardens, New York (US).**(732)** SWM Swiss Watchart Masters GmbH (SWM Swiss Watchart Masters S.à.r.l.) (SWM Swiss Watchart Masters, Marktstrasse 4, CH-2540 Grenchen (CH)).**(842)** Société à responsabilité limitée, Suisse**(580)** 23.11.2004**165 404** (Pantolax), **603 855** (Somatostatin Curamed), **608 342** (Pancuronium Curamed).**(770)** Dr. Willmar Schwabe GmbH & Co. KG, Willmar-Schwabe-Strasse 4, Karlsruhe (DE).**(732)** DeltaSelect GmbH, Otto-Hahn-Strasse 31-33, 63303 Dreieich (DE).**(580)** 23.11.2004**172 515** (BOLDOFLORINE), **386 248** (CALMIFLORINE).**(770)** NOVARTIS NUTRITION AG, Bern (CH).**(732)** Sanutri AG c/o Novartis Nutrition AG, Monbijoustrasse 118, CH-3007 Bern (CH).**(750)** Novartis AG, Patent & Trademark Department, CH-4002 Basel (CH).**(580)** 29.11.2004**185 836** (MARTIAL).**(770)** JEFF DE BRUGES S.A.S., Parc Gustave Eiffel, 28, avenue de l'Europe, BUSSY SAINT GEORGES (FR).**(732)** JEFF DE BRUGES DIFFUSION, Parc Gustave Eiffel, 28, avenue de l'Europe, F-77600 BUSSY SAINT GEORGES (FR).**(842)** Société par actions simplifiée, France**(580)** 30.11.2004**191 822** (RIVA), **689 189** (Almera).**(770)** Dalli-Werke GmbH & Co. KG, Zweifaller Strasse 120, Stolberg (DE).**(732)** Kaiser's Tengelmann AG, Lichtenberg 44, 41747 Viersen (DE).**(580)** 13.12.2004**211 775** (Hexamon).**(770)** Gastropharm GmbH Arzneimittel, 1, Geiststrasse, Göttingen (DE).**(732)** SCHÖNING Pharmazeutische Präparate Berlin GmbH & Co. KG, Porschestraße 22/24, 12107 Berlin (DE).**(580)** 22.11.2004**221 911** (GRETAG).**(770)** GRETAG AKTIENGESELLSCHAFT (GRETAG SOCIÉTÉ ANONYME), (GRETAG Limited), 70, Althardstrasse, REGENSDORF (CH).**(732)** Gretag-Macbeth AG, Althardstrasse 70, CH-8105 Regensdorf (CH).**(580)** 21.12.2004**222 243** (GARD).**(770)** Krüger GmbH & Co KG, Senefelderstrasse 44, Bergisch Gladbach (DE).**(732)** Dr. Bruno Scheffler Nachf. GmbH & Co. KG, Senefelderstrasse 44, 51469 Bergisch Gladbach (DE).**(580)** 17.12.2004**238 912** (BELSERENE), **256 149** (NOSCOTUS), **302 073 B** (VITANIDIA).**(770)** BRISTOL MYERS S.A., Société anonyme, 32, rue de l'Arcade, PARIS (FR).**(732)** BRISTOL-MYERS SQUIBB (société anonyme), Les Collines de l'Arche, 20 place Carpeaux, La Défense 4, F-92800 Puteaux (FR).**(842)** société anonyme**(580)** 30.11.2004**296 127** (ONDINE).**(770)** UNITED BISCUITS FRANCE, Route du Mortier Vannerie, VERTOU (FR).**(732)** NV BISCUITS DELACRE SA, Gossetlaan 54, B-1702 GROOT BIJGAARDEN (BE).**(842)** S.A., BELGIQUE**(580)** 30.11.2004**304 864** (TEMIK), **577 350** (SEVIN).**(770)** RHODIA NEDERLAND BV, 6-8, Bovenkerkerweg, AMSTELVEEN (NL).**(732)** BAYER CROPSCIENCE SA, 16, Avenue Jean-Marie Leclair, F-69009 LYON (FR).



(842) société anonyme

(580) 03.11.2004

**316 965 A** (Mikado).

(770) ZENECA GMBH, 2, Emil-von-Behring-Strasse, FRANKFURT/MAIN (DE).

(732) AstraZeneca GmbH, Tinsdaler Weg 183, 22880 Wedel/Holstein (DE).

(580) 17.12.2004

**317 726** (MIRET).

(770) BAUDILIO MIRET OLLÉ, 6-8, calle Mosen Jacinto Verdaguer, SAN JUAN DESPÍ (ES).

(732) LABORATORIOS MIRET, S.A., Pol. Ind. Can Parellada, C. Géminis, 4, E-08228 LES FONT (Terrassa) (ES).

(842) Société anonyme, Espagne

(580) 20.12.2004

**332 707** (sibiu).

(770) S.C. "PRODEXPORT" S.A., 1-3, str. Walter Maracineanu, BUCURESTI (RO).

(732) S.C. SCANDIA ROMANA S.A., Str. Morilor, nr. 45, 550197 Sibiu, Judetul Sibiu (RO).

(842) société par actions, ROUMANIE

(580) 06.12.2004

**337 027** (SIAI), **415 158** (SIAI MARCHETTI), **415 159** (SIAI), **537 348** (EUROTRAINER), **637 832** (SIAI), **637 833** (SIAI MARCHETTI).

(770) AERMACCHI SPA, 1, Via Ing. Paolo Foresio, VENEGONO SUPERIORE (IT).

(732) AERONAUTICA MACCHI SPA, Via Ing. Paolo Foresio, I-21040 VENEGONO SUPERIORE (IT).

(580) 06.12.2004

**345 685** (PEWAG), **608 409** (pewag).

(770) Ägyd Pengg Beteiligungsgesellschaft mbH, Landskronngasse 5, Wien (AT).

(732) Pewag Austria GmbH, Theodor-Körner-Strasse 59, A-8010 GRAZ (AT).

(842) GmbH, Autriche

(580) 05.11.2004

**356 049** (Christian Adalbert Kupferberg & Compagnie).

(770) CHR. ADT. KUPFERBERG & COMPAGNIE KOMMANDITGESELLSCHAFT AUF AKTIEN, Kupferberg-Strasse, MAINZ (DE).

(732) Henkell & Söhnlein Sektkellereien KG, Biebricher Allee 142, 65187 Wiesbaden (DE).

(842) Kommandit-Gesellschaft, Germany

(580) 26.11.2004

**365 017** (Acaristop).

(770) Aventis CropScience GmbH, Industriepark Höchst, Frankfurt am Main (DE).

(732) Aako B.V., Arnhemseweg 87, NL-3832 GK LEUSDEN (NL).

(580) 22.11.2004

**370 113** (JZ).

(770) ZIMMERMANN & JANSEN GESELLSCHAFT M.B.H., DÜREN (DE).

(732) Z & J Technologies GmbH, Bahnstr. 52, 52355 Düren (DE).

(841) DE

(842) Limited Liability Company, Germany

(580) 22.11.2004

**371 142** (ASPOR).

(770) ALBERT SPECK GMBH & Co, KIESELBRONN (DE).

(732) Witzemann-Speck GmbH, Werner-Siemens-Straße 2, 75249 Kieselbronn (DE).

(842) GmbH, Allemagne

(580) 17.12.2004

**383 236** (COMTESSE), **390 072** (BARONESSE).

(770) TIAG Produktionsgesellschaft mbH, 1, Sandweg, Sinntal-Mottgers (DE).

(732) KNAUS TABBERT GROUP GMBH, Helmut-Knaus-Str. 1, 94118 Jandelsbrunn (DE).

(580) 13.12.2004

**412 910** (Philippe Larôn).

(770) ECKES-GRANINI GMBH & Co KG, Ludwig-Eckes-Allee 6, NIEDER-OLM (DE).

(732) Eckes Spirituosen & Wein GmbH, Ludwig-Eckes-Allee 6, 55266 Nieder-Olm (DE).

(580) 29.11.2004

**425 942** (ip20).

(770) INBAUPRODUCT INTER-IP AG, 150, Rorschacherstrasse, ST-GALL (CH).

(732) ip. Die Einrichtung GmbH, Friedrich-Ebert-Damm 323, 22159 Hamburg (DE).

(580) 17.12.2004

**437 950 A** (MANDARINA DUCK), **543 551** (MD 20).

(770) COSMICA S.A., 6, rue Jean Monet, LUXEMBOURG (Grand-Duché du Luxembourg) (LU).

(732) FINDUCK S.r.L., 28, Via Don Minzoni, I-40057 CADRIANO DI GRANAROLO EMILIA (BOLOGNA) (IT).

(842) Société à responsabilité limitée, Italie

(580) 15.12.2004

**437 950 A** (MANDARINA DUCK), **543 551** (MD 20).  
**(770)** FINDUCK S.r.L., 28, Via Don Minzoni, CADRIANO DI GRANAROLO EMILIA (BOLOGNA) (IT).  
**(732)** FINDUCK S.r.L., 28, Via Don Minzoni, I-40057 CADRIANO DI GRANAROLO EMILIA (BOLOGNA) (IT).  
**(842)** Société à responsabilité limitée, Italie  
**(580)** 15.12.2004

**463 164** (PLOGS), **563 108** (MEDIPLUGS).  
**(770)** MEDIMEX GmbH & Co. KG, 22, Königsreihe, Hamburg (DE).  
**(732)** GE Medical Systems Accessories & Supplies GmbH, Beethovenstrasse 239, 42655 Solingen (DE).  
**(842)** GmbH  
**(580)** 03.12.2004

**482 904** (casa), **661 781** (casa).  
**(770)** N.V. PIOCHEUR, Naamloze vennootschap, 36, Antwerpsestraat, LIER (BE).  
**(732)** CASA INTERNATIONAL, naamloze vennootschap, Karel Govaertsstraat 14, B-2222 Heist-op-den-Berg (BE).  
**(580)** 22.11.2004

**486 226** (SELVANELLA), **488 859** (POGGIO A'ROSI).  
**(770)** CHIANTI MELINI S.P.A., 17, via della Mattonaia, FIRENZE (IT).  
**(732)** GRUPPO COOPERATIVO VINI S.C.A.R.L., CALMASINO DI BARDOLINO (VR) (IT).  
**(842)** Société Coopérative à Responsabilité Limitée, ITALIE  
**(580)** 29.10.2004

**488 989** (ANSAC COGNAC NAPOLEON).  
**(770)** SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE AUNIS SAINTONGE OCEANE, Bassin N° 3 - Avenue Bachelar 11, ROCHEFORT SUR MER (FR).  
**(732)** UNICOGNAC S.A., 30 avenue Foch, F-17500 JONZAC (FR).  
**(842)** société anonyme  
**(580)** 30.11.2004

**489 599** (VEPROL).  
**(770)** VEPROL, Société Anonyme à Directoire, 8/10, rue des Aulnaies, MAGNY-EN-VEXIN (FR).  
**(732)** VIRBAC S.A., 1ère avenue - 2065 m - L.I.D., F-06516 CARROS (FR).  
**(842)** SOCIETE ANONYME, FRANCE  
**(750)** VIRBAC S.A., Département des Marques, BP 27, F-06511 CARROS Cedex (FR).  
**(580)** 30.11.2004

**490 419** (RUSTICA semences).  
**(770)** RUSTICA SEMENCES, Société anonyme, Domaine de Sandreau, MONDONVILLE, BLAGNAC (FR).  
**(732)** RUSTICA PROGRAIN GENETIQUE, Avenue Gaston Phoebus, F-64230 LESCAR (FR).

**(842)** Société anonyme  
**(580)** 17.12.2004

**499 624** (MEDECINS SANS FRONTIERES), **503 670** (MEDECINS SANS FRONTIERES INTERNATIONAL), **503 671** (MEDECINS SANS FRONTIERES EUROPE), **597 323** (MSF), **643 864**, **685 070** (MEDECINS SANS FRONTIERES), **773 767** (MSF).  
**(770)** Bureau International de MEDECINS SANS FRONTIERES, 39, rue de la Tourelle, BRUXELLES (BE).  
**(732)** Bureau International de Médecins Sans Frontières, Rue de Lausanne 78, CP 116, CH-1211 GENEVE 21 (CH).  
**(842)** association suisse  
**(580)** 23.12.2004

**513 149** (A.R.M), **513 150** (ROBUR), **513 153** (ROOFCOTE), **513 191** (peintures gauthier), **522 545** (TROPHEE).  
**(770)** I.P.A. INDUSTRIES DES PEINTURES ASSOCIÉES, Société anonyme, 2, rue Jean Jaurès, VALDOIE (FR).  
**(732)** SIGMAKALON EURIDEP, Les Fontaines, 10, rue Henri Sainte Claire Deville, F-92565 RUEIL MALMAISON CEDEX (FR).  
**(842)** Société Anonyme, FRANCE  
**(580)** 30.11.2004

**513 590** (LEGUAN).  
**(770)** MAN Technologie AG, 1, Stadtbachstrasse, Augsburg (DE).  
**(732)** MAN Mobile Bridges GmbH, Wilhelm-Theodor-Römheld-Straße 24, 55130 Mainz (DE).  
**(750)** MAN Technologie AG, Abt. TE, Postfach 10 22 35, 86012 Augsberg (DE).  
**(580)** 17.12.2004

**533 882** (FERRETTI CRAFT), **773 990** (FERRETTI), **773 995** (F).  
**(770)** FERRETTI SPA, N. 62, Via Irma Bandiera, CATTOLICA (RIMINI) (IT).  
**(732)** COCI S.p.A., Via Irma Bandiera n. 62, I-47841 CATTOLICA (IT).  
**(842)** Société par actions, Italie  
**(580)** 16.12.2004

**534 113** (AluTeam).  
**(770)** ALUTEAM GERÄTEBAU GMBH, Ostrampe, MAYEN (DE).  
**(732)** AMAG AluTeam Extrusion GmbH, Ostrampe 8, 56727 Mayen (DE).  
**(580)** 17.11.2004

**534 220** (SANIGIENE), **549 762** (NEXT), **557 042**.  
**(770)** NIGIKO, Société anonyme, 29, rue Édouard Nieuport, LYON (FR).  
**(732)** BLUE RIVER, 73 rue de Noël Pons, F-92000 NANTERRE (FR).  
**(842)** SOCIETE EN NOM COLLECTIF  
**(580)** 29.12.2004

**535 194**, **621 035** (K), **632 095** (K), **754 118** (K), **773 916**, **775 002** (KIDDY LOOP), **806 215** (KIDDY LOOP).

(770) BENETTON GROUP S.P.A., 1, via Villa Minelli, PONZANO VENETO (IT).

(732) BENCOM S.r.l., Via Villa Minelli, 1, I-31050 Ponzano Veneto (Treviso) (IT).

(842) Société à responsabilité limitée, ITALIE

(580) 13.12.2004

**535 410** (miro).

(770) Pinnacle Systems GmbH, 3c, Frankfurter Strasse, Braunschweig (DE).

(732) miro Marketing & Service GmbH, Sachsenhäuser Landwehrweg 100, 60599 Frankfurt (DE).

(580) 17.11.2004

**543 624** (creation femira), **626 577** (femira).

(770) Femira GmbH, 1, Gottlob-Gussmann-Str., Pleidelsheim (DE).

(732) Femira Schlafsysteme GmbH, Gottlob-Gussmann-Str. 1, 74385 Pleidelsheim (DE).

(580) 22.11.2004

**547 661** (MARR).

(770) MARR SPA, 20, Via Spagna, RIMINI (IT).

(732) MARR. S.p.A. (tax code 018366980365 - 0286290400), Via Spagna, 20, I-47900 RIMINI RN (IT).

(842) Joint stock company, Italy

(580) 29.10.2004

**551 323** (VINS DES CHEVALIERS), **552 059**.

(770) VINS DES CHEVALIERS, HOIRIE MATHIER-KÜCHLER, PROPRIÉTAIRES-ENCAVEURS, SALGESCH (CH).

(732) Vins des Chevaliers SA, Varenstrasse 40, CH-3970 Salgesch (CH).

(580) 07.01.2005

**558 612** (RUCANOR), **558 614**.

(770) B.V. RUCANOR, 87, Industrieweg, BERKEL EN RODENRIJS (NL).

(732) Rucanor Europe B.V., Hoogeveenweg 110, NL-2913 LV NIEUWERKERK A/D IJSSEL (NL).

(842) B.V.

(580) 16.12.2004

**562 861** (masterwood).

(770) MASTERWOOD SPA, Via Romania, 18-20, RIMINI (IT).

(732) ROCCABRUNA SPA, Via Romania, 18/20, I-47900 RIMINI (IT).

(580) 06.12.2004

**574 035** (pedag).

(770) HS-SCHUHBEDARF HARTMUT SCHELCHEN GMBH & Co, 66, Bülowstrasse, BERLIN 30 (DE).

(732) Schelchen GmbH, Im Gewerbepark 6, 15711 Zeesen (DE).

(580) 22.11.2004

**614 461** (BLUESKY).

(770) CARREFOUR FRANCE, Société par actions Simplifiée, Zone de Saint-Guénault, COURCOURONNES (FR).

(732) CARREFOUR, Société Anonyme, 6, Avenue Raymond Poincaré, F-75116 PARIS (FR).

(842) Société anonyme, France

(580) 30.11.2004

**627 496** (TELESTEPS).

(770) TELESTEPS AG, 15, Aeschstrasse, WOHLLEN (CH).

(732) Telesteps AB, SE-573 24 Tranas (SE).

(580) 30.12.2004

**628 237** (VEDRENNE).

(770) LES SPÉCIALISTES DES LIQUEURS ET JUS DE FRUITS DE BOURGOGNE, Société anonyme, Zone Industrielle, NUITS-SAINT-GEORGES (FR).

(732) CHÂTEAU PAULET société anonyme, 26, rue du Dominant, F-16100 COGNAC (FR).

(842) société anonyme

(580) 03.12.2004

**629 139** (PRÉVITE).

(770) MULTICARE B.V., 1F, Gooimeer, Postbus 5110, NAARDEN (NL).

(732) MCO Health B.V., Wormerweg 1, NL-1311 XA Almere (NL).

(580) 22.11.2004

**636 642** (IMETEC), **643 113** (IMETEC).

(770) IMETEC S.P.A., 5/11, via Piemonte, AZZANO S. PAOLO (IT).

(732) IMETEC S.P.A., Via Piemonte, 5/11, I-24052 AZZANO S. PAOLO (BG) (IT).

(842) Société par actions, Italie

(580) 16.12.2004

**647 628** (MEDIAHIGHWAY).

(770) CANAL + TECHNOLOGIES, 85/89 Quai André Citroën, PARIS (FR).

(732) NDS TECHNOLOGIES FRANCE, 65, rue Camille Desmoulins, F-92442 ISSY LES MOULINEAUX (FR).

(842) Société par actions simplifiée

(580) 14.12.2004

**669 037** (PETER W COLLECTION).

- (770) Pawel AG, Am Casinoplatz, 1 Kochergasse, Berne (CH).  
 (732) Casa Amiente SA, Hauptgasse 21, CH-3280 Murten (CH).  
 (580) 13.01.2005

**677 308** (GARWOOD).

- (770) Sir Tiger Moderbolag AB (publ.), Norrlandsgatan 24, STOCKHOLM (SE).  
 (732) Garwood Productions AB, Baltzar von Platens Gata 11, SE-112 42 Stockholm (SE).  
 (580) 29.11.2004

**689 547** (INTERTRUST).

- (770) Intertrust (Luxembourg) S.A., 3, Boulevard Prince Henri, LUXEMBOURG (Grand-Duché de Luxembourg) (LU).  
 (732) MeesPierson Intellectual Property Group Holding S.A., Boulevard des Philosophes 15, c/o MeesPierson Intertrust, Group Holding S.A., CH-1205 Geneva (CH).  
 (842) Société anonyme, Switzerland  
 (580) 28.10.2004

**701 439** (Bois Rétifé), **701 482** (RÉTIBOIS).

- (770) NEW OPTION WOOD S.A. (Société Anonyme), Rue du Moulin de Paban, SAINTES (FR).  
 (732) EPMB H, L'Angélus, Face au 9 quai du 4 septembre, F-92100 BOULOGNE BILLAN COURT (FR).  
 (842) Société anonyme  
 (580) 14.12.2004

**710 826** (f).

- (770) Michel Adam LISOWSKI, 22, avenue Foch, PARIS (FR).  
 (732) FASHIONTV.COM GmbH, Promenadeplatz 9, 80333 München (DE).  
 (842) GmbH, Germany  
 (580) 02.12.2004

**713 038** (ISOCOOL).

- (770) PALINBIOS MEDIZINTECHNIK HANDEL UND VERMIETUNG Ges.m.b.H., 70, Währinger Straße, WIEN (AT).  
 (732) "NATURA" HandelsgmbH, Nordwestbahnstrasse 2, A-1201 Wien (AT).  
 (842) GmbH, Autriche  
 (580) 02.12.2004

**727 835** (NOVILAIT).

- (770) Feva N.V., 11B, Schottegatweg Oost, WILLEMSTAD-CURAÇAO (Antilles Néerlandaises) (AN).  
 (732) Schils Holding B.V., Wilhelminasingel 111, NL-6221 BJ MAASTRICHT (NL).  
 (580) 20.12.2004

**736 396** (rodalux).

- (770) Roelofsen GmbH, Flutstrasse 73, Kleve (DE).  
 (732) EHR Kuston Deutschland GmbH & Co. KG, Flutstraße 73, 47533 Kleve (DE).  
 (580) 17.12.2004

**738 054** (BUONGIORNO BY MAIL).

- (770) BUONGIORNo.it SPA, 2, Borgo Masново, PARMA (IT).  
 (732) Buongiorno Vitaminic S.p.A., Via Cervino, 52, Torino (IT).  
 (580) 29.11.2004

**748 114** (HITPLAYER).

- (770) AZTEC RADIOMEDIA, 31, rue du Chemin de Fer, STRASBOURG (FR).  
 (732) DIGIGRAM, Parc Technologique de Pré Milliet, F-38330 MONTBONNOT (FR).  
 (842) Société Anonyme, France  
 (580) 21.12.2004

**766 773** (ADEX).

- (770) AGFTRADING, a.s., Roháčova 83/1099, Praha 3 (CZ).  
 (732) CZECH TURKEY, a.s., Lom u Tachova 20, CZ-347 01 Lom u Tachova (CZ).  
 (580) 07.12.2004

**768 325** (BOX KING), **768 423** (KLETT), **788 417** (Cobra), **792 712** (IMG).

- (770) Alfred Klett KG, Dreherstrasse 11-15, Remscheid (DE).  
 (732) Dipl.-Ing. Michael Füssel, Hasenberger Weg 65, 42897 Remscheid (DE).  
 (732) Dipl.-Ing. Axel Draudt, Lönsstr. 59, 42289 Wuppertal (DE).  
 (750) Patentanwälte Dr. Sturies, Eichler, Füssel, Lönsstrasse 55, 42289 Wuppertal (DE).  
 (580) 17.12.2004

**774 760** (MODIX).

- (770) Schöck Entwicklungsgesellschaft mbH, Vimbacher Straße 2, Baden-Baden (DE).  
 (732) Schöck Bauteile GmbH, Vimbacher Straße 2, 76534 Baden-Baden (DE).  
 (842) GmbH, Germany  
 (580) 17.12.2004

**776 017** (TERMICAM).

- (770) TERMICAM (FRANCHISING) PTY. LTD., P.O. Box 369, Glen Waverley, Victoria 3150 (AU).  
 (732) Termicam Pty Ltd, 786 Highbury Rd, Glen Waverly, Victoria 3150 (AU).  
 (842) Company, Austria  
 (580) 21.12.2004

**777 068** (PR).

- (770) Pierre Robert A/S, Baltorpbakken 8, Ballerup (DK).  
 (732) Lilleborg as, Sandakerveien 56, N-0401 Oslo (NO).

**(842)** Limited company (aktieselskab- as), Norway  
**(580)** 29.11.2004

**782 207** (Clear Pool).  
**(770)** Rafex AG, Aarauerstrasse 23, Reinach AG (CH).  
**(732)** Neogard AG, Oberkulmerstrasse 763, CH-5728 Gontenschwil (CH).  
**(580)** 13.12.2004

**784 145** (Couture F ...).  
**(770)** Falke, Oliver, Raiffeisenstrasse 7, Limburg (DE).  
**(732)** Couture F. Internationale Mode GmbH, Raiffeisenstr. 7, 65549 Limburg a.d. Lahn (DE).  
**(580)** 17.12.2004

**788 600** (GREENAGE), **819 051** (CERALIN).  
**(770)** BSM DEVELOPPEMENT, 6, rue Saint Dominique, PARIS (FR).  
**(732)** SKALLI ASSOCIES, 2, rue du Monastère, B-1050 BRUXELLES (BE).  
**(842)** société anonyme, BELGIQUE  
**(580)** 14.12.2004

**788 783** (KEEP AWAY).  
**(770)** DIFEM SRL, Via da Procida, 36, Milan (IT).  
**(732)** PELO'S S.R.L., Via Fratelli Cervi, 7, I-20014 Nerviano (MI) (IT).  
**(842)** S.R.L. société à responsabilité limitée, ITALIE  
**(580)** 13.12.2004

**792 410** (Weltweisend).  
**(770)** DuMont Reiseverlag GmbH & Co. KG, Amsterdamer Str. 192, Köln (DE).  
**(732)** M. DuMont Schauberg Expedition der Kölnischen Zeitung GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, Amsterdamer Straße 192, 50735 Köln (DE).  
**(580)** 12.11.2004

**804 099** (SENSICULT), **804 676** (ORIPREG), **804 678** (TRANSPOCULT).  
**(770)** Orion Corporation, Orionintie 1, Espoo (FI).  
**(732)** Orion Diagnostica Oy, Koivu-Mankkaan tie 6 B, FI-02200 Espoo (FI).  
**(842)** Company limited by shares, Finland  
**(580)** 09.12.2004

**810 252** (DOUBLE B BRIAN & BARRY), **818 249** (BRIAN & BARRY), **818 250** (B+B BRIAN & BARRY).  
**(770)** HERMAN S.r.l., Via S. Martino, 2, MONZA (MI) (IT).  
**(732)** AUGUSTA NATIONAL HOLDING S.A., 59 Boulevard Royal, Lussemburgo (LU).  
**(814)** IT  
**(580)** 16.12.2004

**821 750** (AXALTO), **829 966**.  
**(770)** AXALTO S.A., 50 avenue Jean Jaurès, MONTROUGE (FR).  
**(732)** AXALTO Holding NV, Joop Geesinkweg 541-542, NL-1096 AX AMSTERDAM (NL).

**(842)** société de droit néerlandais, PAYS BAS  
**(580)** 08.12.2004

**830 585** (QUICK STEP Elegance).  
**(770)** Jürgen Röttger, Weißenburgstr. 78, Köln (DE).  
**(732)** Unilin Flooring N.V., Ooigemstraat 3, B-8710 Wielsbeke (BE).  
**(842)** naamloze vennootschap  
**(580)** 26.11.2004

**836 932** (MYCROSINT).  
**(770)** Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, München (DE).  
**(732)** ESK Ceramics GmbH & Co. KG, Max-Schaidhauf-Strasse 25, 87437 Kempten (DE).  
**(842)** limited partnership, Germany  
**(750)** Ter Meer Steinmeister & Partner, 45, Mauerkircherstrasse, 81679 München (DE).  
**(580)** 30.12.2004

## Cessions partielles / Partial assignments / Cesión parcial

**536 131** (Felix).**(770)** Clariant AG, 61, Rothausstrasse, CH-4132 Muttenz 1 (CH).**(871)** **536 131 A**.**(580)** 02.12.2004**(151)** **09.01.1989****536 131 A****(180)** **09.01.2009****(732)** AZ Electronic Materials (Japan) K.K.

Bunkyo Green Court,

28-8 Honkomagome 2-chome,

Bunkyo-ku

Tokyo 113-0021 (JP).

**(842)** Société Anonyme, Japon**(750)** AZ Electronic Materials (Japan) K.K., Intellectual Property & Legal Team, Bunkyo Green Court, 28-8 Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021 (JP).**Felix****(511)** 1 Produits chimiques à usage industriel, à savoir cristaux liquides.

9 Appareils et instruments opto-électroniques, à savoir appareils et instruments d'affichage par cristaux.

**(822)** DT, 08.01.1988, 1 116 301.**(832)** AT, BX, CH, DE, ES, FR, IT, LI, MC, PT, RU, UA.**(270)** français**610 581** (ORIGINS).**(770)** Van Nelle Tabak Nederland B.V., Slachtedijk 28/A, NL-8501 AA JOURE (NL).**(871)** **610 581 A**.**(580)** 27.10.2004**(151)** **21.10.1993****610 581 A****(180)** **21.10.2013****(732)** American-Cigarette Company

(Overseas) Limited

Zaehlerweg 4

CH-6300 Zug (CH).

**(842)** Limited liability company registered under the laws of Switzerland, Suisse**ORIGINS****(511)** 34 Tabac, brut ou manufacturé; articles pour fumeurs, à savoir tabatières, fume-cigare et fume-cigarette, porte-cigares et porte-cigarettes, boîtes à cigares et à cigarettes, étuis à cigares et à cigarettes, cendriers (tous les produits précités n'étant pas en métaux précieux), cure-pipes, bourre-pipes, débouffe-pipes, étuis à pipes, filtres pour pipes, râteliers à pipes, coupe-cigares, pipes à fumer, blagues à tabac, briquets pour fumeurs, appareils de poche à rouler les cigarettes ou à bourrer les tubes à cigarettes, papier à cigarettes, filtres à cigarettes, tubes à cigarettes; allumettes.**(822)** BX, 24.05.1993, 529 396.**(300)** BX, 24.05.1993, 529 396.**(831)** ES, FR.**(270)** français**648 084** (REALPORT).**(770)** Brulie B.V., Nieuwe Parklaan 97, NL-2587 BN La Haye (NL).**(871)** **648 084 A**.**(580)** 20.12.2004**(151)** **13.11.1995****648 084 A****(180)** **13.11.2005****(732)** Digi International Inc.,

a Delaware Corporation

11001, Bren Road East

Minnetonka, Minnesota 55343 (US).

**(811)** DE**REALPORT****(511)** 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques et électroniques (compris dans cette classe), photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et/ou des images; appareils de communication, supports d'enregistrement, non en papier ou en carton; supports acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement, caisses enregistreuses, machines à calculer; équipement pour le traitement de l'information, ordinateurs, leurs périphériques et logiciels, y compris logiciels pour le contrôle et la commande d'ordinateurs et d'appareils périphériques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

42 Programmation pour ordinateurs; recherches relatives à la programmation pour ordinateurs et aux logiciels; écriture, maintenance et installation de logiciels; consultations en matière de programmation et de logiciels.

**(822)** BX, 11.10.1995, 571.565.**(300)** BX, 11.10.1995, 571.565, classe 9 *priorité limitée à*: Pour une partie des produits, classe 16, classe 42.**(831)** AT, BG, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA.**(864)** DE.**(270)** français**728 776** (Chlorodont).**(770)** DENTAL-Kosmetik GmbH Dresden, 4, Katharinenstrasse, 01099 Dresden (DE).**(871)** **728 776 A**.**(580)** 10.12.2004

**(151) 02.02.2000****728 776 A****(180) 02.02.2010**

**(732)** Guangxi Aqili Co., Ltd.  
28 Xiti Second Road  
Wuzhou City 543002 VR (CN).

**Chlorodont****(541)** caractères standard / *standard characters***(511)** 3 Produits de soins buccaux, dentaires et pour prothèses dentaires à usage non médical; savons, cosmétiques.

5 Produits de soins buccaux, dentaires et pour prothèses à usage médical; produits pharmaceutiques et d'hygiène, matières d'obturation et d'empreintes dentaires pour dentistes; désinfectants.

21 Brosses (à l'exception des pinceaux), brosses à dents, brosses à dents électriques et appareils pour bains de bouche, peignes et éponges, ustensiles de nettoyage.

3 *Oral, dental and denture care products for non-medical purposes; soaps, cosmetics.*

5 *Oral, dental and denture care products for medical purposes; pharmaceutical products and sanitation preparations, teeth filling and dental impression materials for dentists; disinfectants.*

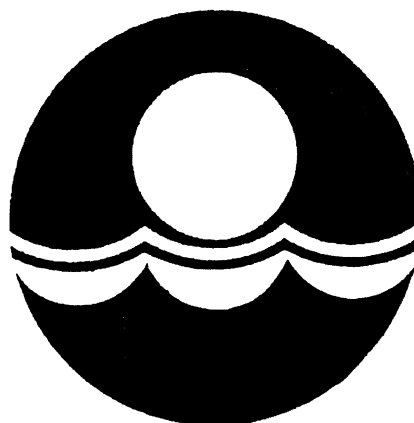
21 *Brushes (except of such for painting), toothbrushes, electric toothbrushes and mouth wash devices, combs and sponges, cleansing utensils.*

**(822)** DE, 14.12.1999, 399 60 530.4/03.**(300)** DE, 30.09.1999, 399 60 530.4/03.**(831)** CN.**(270)** anglais / *English***785 475.**

**(770)** GUANGZHOU SHI ZHUJIANG PIJIU JITUAN  
GONGSI, Modiesha, Xingangdonglu, Guangzhoushi,  
CN-510308 Guangdong (CN).

**(871)** 785 475 A.**(580)** 20.12.2004**(151) 09.08.2002****785 475 A****(180) 09.08.2012**

**(732)** GUANGZHOU ZHUJIANG BREWERY CO. LTD  
118 Modieshat St. Xin Gang Dong Lu,  
Haizhu District  
Guangzhou (CN).

**(842)** People's republic of China**珠江牌****(531)** 26.1; 28.3.**(561)** ZHU JIANG PAI.**(511)** 32 Bières.**(822)** CN, 15.11.1985, 236990.**(831)** SI.**(270)** français**797 741 (ETHERLITE).**

**(770)** Brulie B.V., Nieuwe Parklaan 97, NL-2587 BN La  
Haye (NL).

**(871)** 797 741 A.**(580)** 20.12.2004**(151) 17.02.2003****797 741 A****(180) 17.02.2013**

**(732)** Digi International Inc.,  
a Delaware Corporation  
11001, Bren Road East  
Minnetonka, Minnesota 55343 (US).

**ETHERLITE****(541)** caractères standard

**(511)** 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et ordinateurs; extincteurs, unités de commande pour interfaces sérieuses d'ordinateur et logiciels permettant leur utilisation.

**(822)** BX, 27.09.2002, 719563.**(300)** BX, 27.09.2002, 719563.**(832)** CZ, HR, HU, PL, RO, RU, SI, SK, YU.**(270)** français

**806 897** (CERRUTI).  
**(770)** ANTONIO CERRUTI & C. S.A.P.A., Via Cernaia 40,  
 I-13900 BIELLA (IT).  
**(871)** **806 897 A**.  
**(580)** 22.12.2004

---

**(151)** **03.07.2003** **806 897 A**  
**(180)** **03.07.2013**  
**(732)** LANIFICIO F.LLI CERRUTI S.P.A.  
 Via Francesco Sforza, 1  
 I-20122 MILANO (IT).  
**(842)** Società per Azioni, Italie

## CERRUTI

**(541)** caractères standard / *standard characters*  
**(511)** 27 Tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres  
 revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.  
*27 Carpets, mats, rugs, linoleum and other floor  
 coverings; wall hangings (non-textile).*  
**(822)** IT, 09.06.2003, 896382.  
**(300)** IT, 02.04.2003, TO 2003 C 000909.  
**(832)** KR.  
**(892)** KR.  
**(861)** KR.  
**(270)** français / *French*

---

**814 731** (K&L).  
**(770)** Kirkpatrick & Lockhart LLP, Henry W. Oliver  
 Building, 535 Smithfield Street, Pittsburgh, PA 15222  
 (US).  
**(871)** **814 731 A**.  
**(580)** 13.12.2004

---

**(151)** **18.11.2003** **814 731 A**  
**(180)** **18.11.2013**  
**(732)** James R. Segerdahl, Jr.  
 331 Hollydale Circle  
 Pittsburgh, PA 15241 (US).  
**(841)** US



**(531)** VCL(5)  
 24.17; 27.5.  
**(511)** 42 Services juridiques.  
*42 Legal services.*  
**(822)** US, 10.07.2001, 2,468,428.  
**(832)** JP.  
**(861)** JP.  
**(270)** anglais / *English*

**822 634** (!GO THE RESOURCE COMPANY).  
**(770)** !GO B.V., Esdoornlaan 45 a, NL-4902 TN Oosterhout  
 (NL).  
**(871)** **822 634 A**.  
**(580)** 01.10.2004

---

**(151)** **27.11.2003** **822 634 A**  
**(180)** **27.11.2013**  
**(732)** FRIESLAND Brands B.V.  
 Blankenstein 142  
 NL-7943 PE MEPPPEL (NL).  
**(842)** private limited liability organisation, The Netherlands

## !GO THE RESOURCE COMPANY

**(541)** caractères standard / *standard characters*  
**(511)** 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de  
 viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées,  
 confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et  
 graisses alimentaires; lait en poudre.  
*30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou,  
 succédanés du café; farine et préparations à base de céréales;  
 pain, pâtisseries et confiseries, glaces; miel, sirop de mélasse,  
 levure, poudre à lever, sel, moutarde; vinaigres, sauces  
 (condiments); épices; glace à rafraîchir.*  
*29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts;  
 preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies,  
 jams, compotes; eggs, milk en milk products; edible oils and  
 fats; milk powder.*  
*30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago,  
 artificial coffee; flour and preparations made from cereals;  
 bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle, yeast,  
 baking-powder, salt, mustard; vinegar, sauces (condiments);  
 spices; ice.*  
**(821)** BX, 20.06.2003, 1035080.  
**(822)** BX, 20.06.2003, 740953.  
**(300)** BX, 20.06.2003, 740953.  
**(831)** DE, ES, FR, IT, PT.  
**(851)** DE, ES, FR, IT, PT.  
**(270)** anglais / *English*



## Radiations / Cancellations / Cancelaciones

**Radiations effectuées à la demande du titulaire selon la règle 25 / Cancellations effected at the request of the holder under Rule 25 / Cancelaciones efectuadas a petición del titular, en virtud de la Regla 25**

**Radiations effectuées pour tous les produits et/ou services (le numéro de l'enregistrement international est suivi du nom de la marque et de la date d'inscription de la radiation au registre international) / Cancellations effected for all the goods and/or services (the international registration number is followed by the name of the mark and the date of recording of the cancellation in the International Register) / Cancelaciones efectuadas para todos los productos y/o servicios (el número de registro internacional va seguido del nombre de la marca y de la fecha de inscripción de la cancelación en el Registro Internacional).**

**609 472** (AMETHISTOS) - 04.01.2005  
**748 905** (AARO SYSTEMS) - 12.01.2005

**Radiations effectuées pour une partie des produits et services (le numéro de l'enregistrement international est suivi du nom de la marque, des produits et/ou services concernés par la radiation et de la date d'inscription de la radiation au registre international) / Cancellations effected for some of the goods and services (the international registration number is followed by the name of the mark, the goods and/or services affected by the cancellation and the date of recording of the cancellation in the International Register) / Cancelaciones efectuadas para algunos de los productos y servicios (el número de registro internacional va seguido del nombre de la marca, de los productos y/o servicios afectados por la cancelación y de la fecha de inscripción de la cancelación en el Registro Internacional).**

**501 717** (ARCANA).

Les classes 7, 9 et 11 sont supprimées.

**(580)** 07.01.2005

**Radiations effectuées suite à la cessation des effets de la demande de base, de l'enregistrement qui en est issu ou de l'enregistrement de base selon la règle 22 / Cancellations effected following the ceasing of effect of the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration under Rule 22 / Cancelaciones efectuadas tras una cesación de los efectos de la solicitud de base, del registro resultante de ella o del registro de base, en virtud de la Regla 22**

**Radiations effectuées pour tous les produits et/ou services (le numéro de l'enregistrement international est suivi du nom de la marque, des faits et décisions ayant une incidence sur la demande de base, l'enregistrement qui en est issu ou l'enregistrement de base, de la date à partir de laquelle ces faits et décisions produisent leurs effets, et de la date à laquelle l'enregistrement international a été radié du registre international) / Cancellations effected for all the goods and/or services (the international registration number is followed by the name of the mark, the facts and decisions affecting the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration, the effective date of such facts and decisions, and the date on which the international registration was cancelled in the International Register) / Cancelaciones efectuadas para todos los productos y/o servicios (el número de registro internacional va seguido del nombre de la marca, de los hechos y decisiones que afectan a la solicitud de base, al registro resultante de ella o al registro de base, de la fecha en que surten efecto esos hechos y decisiones, y de la fecha en que el registro internacional se canceló en el Registro Internacional).**

**643 160** (NO LIMITS BODY). - 20.01.2005

L'enregistrement de base No 418064 a été révoqué en date du 6 mai 1999.

**803 843** (AROMA BAR). - 17.01.2005

Suite à une requête introduite le 07/11/2003, la demande de base a fait l'objet d'une radiation totale (pour toutes les classes). / Following a request made on 07/11/2003, the basic application has been subject to total cancellation (for all classes).

**811 376** (Caipi ice). - 17.01.2005

L'enregistrement de base numéro 302 50 812.0/21 a été radié pour tous les produits. Cette radiation prend effet à compter du 25/10/2004. / The basic registration number 302 50 812.0/21 has been deleted in respect of all goods. The deletion takes effect from 25/10/2004.

**Radiations effectuées pour une partie des produits et/ou services** (le numéro de l'enregistrement international est suivi du nom de la marque, des produits et/ou services concernés par la radiation, des faits et décisions ayant une incidence sur la demande de base, l'enregistrement qui en est issu ou l'enregistrement de base, de la date à partir de laquelle ces faits et décisions produisent leurs effets, et de la date à laquelle l'enregistrement international a été radié du registre international) / **Cancellations effected for some goods and/or services** (the international registration number is followed by the name of the mark, the goods and/or services affected by the cancellation, the facts and decisions affecting the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration, the effective date of such facts and decisions, and the date on which the international registration was cancelled in the International Register) / **Cancelaciones efectuadas para algunos productos y/o servicios** (el número de registro internacional va seguido del nombre de la marca, de los productos y/o servicios afectados por la cancelación, de los hechos y decisiones que afectan a la solicitud de base, al registro resultante de ella o al registro de base, de la fecha en que surten efecto esos hechos y decisiones, y de la fecha en que el registro internacional se canceló en el Registro Internacional).

**818 240** (uni-ball SIGNO). Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

16 Fournitures pour le dessin, papier et carton, stylos à bille.

16 *Drawing materials, paper and cardboard, ball-point pens.*

L'enregistrement de base n°2004-001725 a fait l'objet d'une limitation à l'égard de certains produits, par suite d'une demande du déposant en date du 23 juin 2004. / *The basic registration n°2004-001725 has been limited by a request of the applicant dated June 23, 2004 in respect of certain goods.*  
**(580)** 20.01.2005

**Renonciations / Renunciations / Renuncias**

**519 540** (CORPORATE VALUE ASSOCIATES). Corporate Value Associates B.V., AMSTERDAM (NL).  
(833) CN.  
(580) 10.01.2005

---

**616 741** (Eilles). J. J. Darboven Holding AG & Co., Hamburg (DE).  
(833) KR.  
(580) 03.01.2005

---

**697 653** (FLAMEX). NEXANS, PARIS (FR).  
(833) PL.  
(580) 03.01.2005

---

**748 899** (Fresh Ventilation). Fresh Aktiebolag, GEMLA (SE).  
(833) NO.  
(580) 04.01.2005

---

**759 799** (COLOR LINE). Hermann Forster AG Kühlen/Küchen, Arbon (CH).  
(833) DE.  
(580) 13.01.2005

---

**773 140** (GALERINA). Merkur Confiserien AG, Ennenda (CH).  
(833) DE.  
(580) 19.01.2005

---

**785 690** (ELS). Siemens Aktiengesellschaft, München (DE).  
(833) CN.  
(580) 04.01.2005

---

**804 331** (Elsam essential energy). ELSAM A/S, Fredericia (DK).  
(833) SE.  
(580) 30.12.2004

---

**808 132** (SUMMERFRUITS). August Storck KG, Berlin (DE).  
(833) AU.  
(580) 07.01.2005

---

**809 747** (MIDLAND). OEL-Brack AG, Hunzenschwil (CH).  
(833) NO.  
(580) 19.01.2005

---

**811 406** (TOTAL TABS). Dansk Droge A/S, Ishøj (DK).  
(833) NO.  
(580) 10.01.2005

---

**813 284** (pilz). Pilz GmbH & Co., Ostfildern (DE).  
(833) HU.  
(580) 03.01.2005

---

**815 469** (YTONG). XELLA Porenbeton GmbH, München (DE).  
(833) MD.  
(580) 05.01.2005

---

**817 061**. ic! berlin brillen GmbH, Berlin (DE).  
(833) ES.  
(580) 03.01.2005

---

**835 197** ( More INTERNATIONAL). JAPAN TOBACCO INC., Tokyo (JP).  
(833) DK.  
(580) 13.01.2005

---

## Limitations / Limitations / Limitaciones

**461 453** (Schneider). Schneider Electronics GmbH, Türkheim (DE).

(833) HR.

(851) La classe 20 reste inchangée.

Liste limitée à:

9 Appareils de radio et de télévision, enregistreur-reproducteurs de sons et d'images, amplificateurs électrotechniques, haut-parleurs, tourne-disques, changeurs de disques automatiques, appareils pour l'enregistrement et la reproduction du son à bandes ou à cassettes, ainsi qu'installations compactes qui en sont composées; accessoires pour les produits précités, à savoir dispositifs de télécommande, pupitres de mixage, microphones, casques d'écoute; supports d'images et de son; appareils électrotechniques et électroniques (non compris dans d'autres classes) en particulier ceux destinés à la mise en mémoire, à la transmission, au traitement et à la reproduction des informations, données, images et films; parties de tous les produits précités; à l'exception des produits pour le domaine optique, en particulier objectifs et accessoires pour le domaine photographique-optique et pour la projection classique au cinéma, de l'optique industrielle, y compris les modules de construction mécaniques, électriques et électroniques, ainsi qu'objectifs pour l'enregistrement et projection digitale, produits de l'optique pour les yeux, filtres avec fonction optique à usage photographique et industrielle ainsi que produits servo-hydrauliques, servo-pneumatiques et servo-électriques, ainsi que des services dans le domaine optique et mécanique de précision.

(580) 15.12.2004

**531 850** (AGUSTA), **531 851** (AGUSTA). AGUSTA S.p.A., SAMARATE, CASCINA COSTA (VA) (IT).

(833) CN.

(851) A supprimer de la liste:

12 Bateaux, navires.

(580) 15.12.2004

**710 174** (NAFNAF). NAF NAF, EPINAY-SUR-SEINE (FR).

(833) FI, IE.

(851) A supprimer de la liste / Delete from list:

9 Extincteurs.

9 Fire-extinguishing apparatus.

Les autres classes restent inchangées. / The other classes remain unchanged.

(580) 15.12.2004

**744 686** (CHAMPION). "WOLF OIL CORPORATION" naamloze vennootschap, HEMIKSEM (BE).

(833) AL, AM, AZ, BA, BY, CZ, DE, DZ, EE, FR, GE, HR, KG, KZ, LT, LV, MA, MD, MK, RO, RU, SI, SK, SL, TJ, TM, UA, YU.

(851) Liste limitée à / List limited to:

1 Produits et compositions antigel.

3 Préparations pour nettoyer pour véhicules et bicyclettes.

4 Huiles et graisses industrielles (autre que des huiles et graisses comestibles et essentielles), lubrifiants, produits pétroliers, produits lier la poussière, combustibles (y compris les essences pour moteurs) dans leur forme solide, liquide et gazeuses et matières éclairantes.

1 Antifreeze products and compositions.

3 Cleaning preparations for vehicles and bicycles.

4 Industrial oils and greases (other than edible and essential oils and fats, lubricants, petroleum products, dust

*binding compositions, fuels (including petrols for engines) in their solid, liquid and gaseous forms and illuminants.*

(580) 20.12.2004

**783 236** (Britannia). TUI AG, Hannover (DE).

(833) IE.

(851) Liste limitée à / List limited to:

39 Transport et entrepôt; transport de personnes et de marchandises, notamment par air, mer, rail et route; portage; transport d'argent et d'objets de valeur; préparation, réservation et organisation de voyages, excursions et croisières; organisation de services de transport; préparation, réservation et organisation d'excursions, circuits d'une journée et visites touristiques; conseils en matière de voyages et accompagnement de voyageurs; leasing, réservation et mise à disposition de véhicules aéronautiques, leasing, réservation et mise à disposition de bateaux, notamment barques à rames et canots à moteur, bateaux à voile et canoës, leasing, réservation et fourniture de véhicules à moteur et bicyclettes, équipements pour l'équitation et la plongée, services compris dans cette classe; emballage et stockage de marchandises; livraison de colis; organisation de voyages, visites touristiques, camps touristiques et vacances; services et exploitation d'une agence de voyage (compris dans cette classe), en particulier services de consultant et de réservation pour le voyage, information en matière de voyages, organisation des transports; services de réservation (compris dans cette classe) d'événements sportifs, scientifiques, politiques et culturels; information et réservation en ligne dans le secteur du voyage touristique et pour affaires (agences de voyage en ligne); tous les services précités spécialement dans le secteur des voyages et des loisirs en rapport avec l'industrie des voyages, du tourisme et des loisirs.

39 Transport and storage; transport of persons and goods, in particular by road, rail, sea and air; portage; transport of money and valuables; travel organization, booking and arrangement, excursions and cruises; arrangement of transport services; organization, booking and arrangement of excursions, day trips and sightseeing tours; travel advice and escorting of travellers; leasing, booking and provision of aircraft, leasing, booking and provision of ships, in particular rowing and motor boats, sailing vessels and canoes, leasing, booking and providing of motor vehicles and bicycles, horses and diving equipment, services included in this class; packaging and storage of goods; parcel delivery; organization of trips, sightseeing tours, holiday camps and holidays; services and operation of a travel agency (included in this class), in particular consultancy and booking services for travel, provision of travel information, arrangement of transport services and travel; reservation services (included in this class) for sporting, scientific, political and cultural events; online information, reservation and booking services in the tourism and business travel sector (online travel agencies); all the above services in particular in the travel and recreational sector in relation to the travel, tourism and recreational industry sector.

Les autres classes ne changent pas. / The other classes remain unchanged.

(580) 20.10.2004

**792 060** (DIXI). Dixi Holding Le Locle S.A., Le Locle (CH).

(833) AT, BX, BY, CN, CZ, DE, ES, FR, GB, HU, IT, JP, KP, LI, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SK, UA.

(851) Liste limitée à / List limited to:

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux et vétérinaires, à l'exception des appareils d'imagerie dentaires et leurs accessoires et de tous appareils et instruments dentaires et leurs accessoires.

*10 Surgical, medical and veterinary apparatus and instruments, excluding dental imaging apparatus and their accessories and all dental apparatus and instruments and their accessories.*

La classe 7 reste inchangée. / *Class 7 remains unchanged.*

(580) 09.12.2004

**792 647** (Delami TOTAL). DELTA IN D.O.O., PREDUZEĆE ZA PROIZVODNJU I PRODAJU DETERDŽENATA, ZRENJANIN (YU).

(833) BA, HR, MK, SI.

(851) A supprimer de la liste:

5 Produits vétérinaires, produits pour la destruction des animaux nuisibles, fongicides, herbicides.

(580) 02.11.2004

**803 959** (NUBRENZA). UCB FARCHIM SA, Bulle (CH).

(833) EG.

(851) Liste limitée à / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques antiallergiques et produits pharmaceutiques agissant sur le système nerveux central.

*5 Antiallergic pharmaceutical products and pharmaceutical products which act on the central nervous system.*

(580) 28.12.2004

**804 297** (CLASSIC). Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (CH).

(833) PL.

(851) Liste limitée à / *List limited to:*

30 Cacao et préparations à base de cacao, produits de confiserie, chocolat sous forme de tablette.

*30 Cocoa and preparations made with cocoa, confectionery products, chocolate bars.*

(580) 15.12.2004

**804 519** (RAYLENS). GLAVERBEL société anonyme, Bruxelles (Watermael-Boitsfort) (BE).

(833) HU.

(851) La classe 21 est supprimée. / *Class 21 has been removed.* La classe 19 reste inchangée. / *Class 19 remains unchanged.*

(580) 13.12.2004

**810 622** (FORMULA 80). Haleko Hanseatisches Lebensmittel Kontor GmbH & Co. OHG, Hamburg (DE).

(833) RU, UA.

(851) Les classes 5, 30 et 32 sont supprimées. / *Classes 5, 30 and 32 are removed.*

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

29 Concentrés alimentaires en tant qu'aliments prêts à consommer ou à mélanger essentiellement composés de protéines animales ou végétales ou de fruits secs avec adjonction de glucides, fibres végétales, céréales et sucre, sous forme liquide et solide; les produits précités également en tant que produits diététiques et à faible teneur en calories, non à usage médical.

*29 Food concentrates as ready-to-eat food or for mixing, essentially consisting of animal or vegetable protein or dried fruits including, carbohydrates, plant fiber, cereals and sugar, both in solid and liquid form; the aforementioned goods also as dietetic and calorie-reduced products, not for medical purposes.*

(580) 07.12.2004

**811 457** (TORRES ORANGE LIQVOR). MIGUEL TORRES S.A., VILAFRANCA DEL PENEDES (BARCELONA) (ES).

(833) AT, CU, RU.

(851) Liste limitée à / *List limited to / Lista limitada a:*

33 Liqueur d'orange.

33 *Orange liquor.*

33 Licor de naranja.

(580) 23.11.2004

**811 780** (FlexFrame). Fujitsu Siemens Computers GmbH, Munich (DE).

(833) JP.

(851) Liste limitée à / *List limited to / Lista limitada a:*

9 Appareils et instruments nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de secours (sauvetage) et d'enseignement; dispositifs de signalisation lumineux ou mécaniques; appareils de contrôle électriques; appareils et instruments de conduction, de commutation, de transformation, de stockage, de régulation ou de commande de l'électricité; appareils d'enregistrement, de transmission et de reproduction du son et des images; supports de données magnétiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; logiciels; bases de données accessibles par ordinateur.

*9 Nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, life-saving and teaching apparatus and instruments; luminous or mechanical signals; electric monitoring apparatus; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound and images; magnetic data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; software; computer-readable databases.*

9 Aparatos e instrumentos náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesar, de medida, de socorro (salvamento) y de enseñanza; señales luminosas o mecánicas; aparatos eléctricos de supervisión; aparatos e instrumentos para la conducción, conmutación, transformación, acumulación, regulación o control de la electricidad; aparatos para el registro, la transmisión y la reproducción de sonido o imágenes; soportes de datos magnéticos; distribuidores automáticos y mecanismos para aparatos de previo pago; cajas registradoras, máquinas calculadoras, material informático y ordenadores; programas de ordenador; bases de datos accesibles por ordenador.

Les autres classes restent inchangées. / *The other classes remain unchanged.* / No se han introducido cambios en las demás clases.

(580) 30.11.2004

**815 709** (success2business). Jan E. Leister, Wuppertal (DE).

(833) KR.

(851) A supprimer de la liste / *Delete from list:*

35 Marchandisage, travail de bureau, établissements de contacts commerciaux également par le biais d'Internet.

*35 Merchandising, office work, arranging for trading and commercial contacts also through the Internet.*

(580) 06.09.2004

**815 952** (inov). INOVEIGHT LIMITED, County Durham DL 13 2PE (GB).

(833) CH, CN, JP, NO.

(851) Liste limitée à / *List limited to:*

18 Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières; sacs et sacs de voyage; bagages; mallettes; sacs à dos; sacoches; sacs à chaussures; pochettes; porte-monnaie et

portefeuilles; porte-clés en cuir comportant des anneaux pour les clés; bandoulières en cuir; parapluies.

18 *Leather and imitations of leather, and goods made of these materials; bags and travelling bags; luggage; cases; rucksacks; satchels; shoe bags; pouches; purses and wallets; key fobs made of leather incorporating key rings; leather shoulder belts; umbrellas.*

La classe 25 ne change pas. / *Class 25 remains unchanged.*

(580) 10.09.2004

**817 838** (TiTech PolySort). TiTech Visionsort AS, Oslo (NO). (833) JP.

(851) Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils de traitement de l'image; éléments des produits précités; matériel, machines, appareils et instruments électriques et électroniques (compris dans cette classe), ainsi qu'installations de traitement des données et de réseau s'en composant, en particulier pour l'acquisition, la saisie, la transmission, la conversion, la sauvegarde, le traitement et l'extraction de données, informations et signaux; ordinateurs et installations électroniques constituées desdits produits; périphériques d'ordinateur, à savoir dispositifs de saisie, extraction, transmission et stockage de données; dispositifs pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et des images; équipements électriques et électroniques équipés de programmes et commandés par ordinateur, ainsi qu'installations électroniques constituées desdits produits pour les techniques de commande et de contrôle; supports de données (compris dans cette classe), programmes informatiques et données stockés sur lesdits supports de données; supports d'enregistrement magnétiques.

40 Location de machines à emballer ou à envelopper et leurs parties, utilisant les techniques de tri.

42 Location d'installations de commande destinées à du matériel informatique utilisé pour le traitement des images; location de matériel informatique et de logiciels de traitement des images; conception et développement de matériel informatique et de logiciels de traitement des images utilisés dans le domaine des techniques de tri, tous ces services étant rendus pour le compte de tiers; prestation de conseils relatifs à la recherche technique pour des tiers dans le domaine des technologies de l'information et du tri.

9 *Image processing machines; parts of the aforementioned goods; electrical and electronic equipment, machines, apparatus and instruments (included in this class) and installations for data processing and network technology formed therefrom, particularly for the acquisition, input, transmission, conversion, storage, processing and output of data, information and signals; computers and electronic installations formed therefrom; computer peripherals, namely data input, output, transmission and storage devices; devices for the recording, transmission and reproduction of sound and pictures; stored computer program and computer-controlled electronic equipment, as well as electronic installations formed therefrom for control technology; parts of all the aforementioned goods; data media (included in this class), computer programs and data stored on the aforementioned data media; magnetic recording media.*

40 *Rental of packing or wrapping machines and parts thereof, using sorting technology.*

42 *Rental of control installations for computer hardware used for image processing; rental of computer hardware and software for image processing; design and development of computer programs for third parties, design and development of hardware and software for image processing and for use in the field of sorting technology, in each case for third parties; advice about technical research in the field of information technology and sorting technology (for third parties).*

La classe 7 ne change pas. / *Class 7 remains unchanged.*

(580) 02.11.2004

**818 660** (IROPREM). Vifor (International) AG, (Vifor (International) Ltd) (Vifor (International) Inc.), St-Gallen (CH).

(833) LV.

(851) Liste limitée à / *List limited to:*

5 Préparations pharmaceutiques pour le traitement des carences en fer et des anémies de fer.

5 *Pharmaceutical preparations for the treatment of iron deficiency and iron deficiency anaemia.*

(580) 13.12.2004

**819 716** (AIKO BY CROCODILE INTERNATIONAL). CROCODILE INTERNATIONAL PTE LTD, SINGAPORE 408857 (SG).

(833) KR.

(851) Liste limitée à / *List limited to:*

18 Sacs de voyage, nécessaires de voyage, bagages, coffres de voyage, sacs-housses pour vêtements, mallettes de voyage pour articles de toilette, trousse à maquillage, mallettes week-end, gibecières, sacs à main, sacs à commissions, sacs à dos, havresacs, musettes, cartables, serviettes d'écoliers, sacoches, sacs marins, sacs de sport, sacs de plage, sacs à chaussures, serviettes, mallettes pour documents, valises, portefeuilles, étuis pour les clés, porte-clés, mallettes de toilette vides, portefeuilles, porte-monnaie, bourses, étuis pour billets de banque, sacs de campeurs, sacs d'alpinisme, étuis à cartes, parapluies, armatures de parapluies, fourreaux de parapluies, poignées de parapluies, baleines de parapluies, anneaux pour parapluies, cannes de parapluies, parasols, baleines de parasols, cannes, bandoulières en cuir.

25 Vêtements pour adultes, enfants et bébés, tabliers (habillement), langes en matières textiles, couches-culottes, peignoirs de bain, bonnets de bain, noeuds papillons, chaussons de bain, maillots de bain, caleçons de bain, vêtements de plage, chaussures de plage, ceintures (habillement), bérets, bavettes, corsages, bottes, bermudas, caleçons, slips, soutiens-gorge, caracos, casquettes, bonnets de douche, ceintures drapées, foulards, vêtements de gymnastique, pardessus, corselets, corsets, cardigans, chemises, sabots, peignoirs, couvre-oreilles (habillement), chaussures de football, chaussures de ski, bottes habillées, bottines, chaussures de gymnastique et chaussures de sécurité, gaines, moufles et gants, chapeaux, bandeaux pour la tête (habillement), bonneterie, vestes (habillement), jerseys (vêtements), jeans, pull-overs (plastrons), tricots, lingerie, moufles, manchons (habillement), cravates, chemises de nuit, paletots, pyjamas, culottes, gaines-culottes, slips, jupons, chandails, polos, collants, barboteuses, imperméables, sandales, écharpes, châles, chemises, chaussures, maillots, jupes, vêtements de nuit, chaussons, combinaisons (sous-vêtements), fixe-chaussettes, chaussettes, sandales de gymnastique, chaussures de sport, maillots de sport, pantalons, shorts, jarretelles, bas, complets, visières pare-soleil, jarretières, sweaters, costumes de bain, tee-shirts, collants, pantalons, débardeurs, sous-vêtements, slips, linge de corps, uniformes, tricots de corps, manchettes, vestes coupe-vent.

18 *Travelling bags, travelling sets, luggages, travelling trunks, garments bags for travel, travel cases for toiletries, make up cases, overnight bags, shoulder bags, handbags, shopping bags, rucksacks, backpacks, knapsacks, haversacks, school bags, school satchels, satchels, duffle bags, sports bags, beach bags, shoe bags, briefcases, attache cases, suitcases, portfolios, key cases, vanity cases (not fitted), wallets, purses, pouches, bank notes cases, bags for campers, bags for climbers, cases for cards, umbrellas, frame for umbrellas, umbrellas covers, umbrellas handles, umbrellas ribs, umbrellas rings, umbrellas sticks, parasols, parasol ribs, walking sticks, leather shoulder straps.*

25 *Clothing for adults, children and infants, aprons (clothing), babies' diaper of textile, babies pants, bath robes, bathing caps, bow ties, bath slippers, bathing suits, bathing trunks, beach clothes, beach shoes, belts (clothing), berets,*

*bibs, blouses, boots, bermudas, boxer shorts, briefs, brassieres, camisoles, caps, shower caps, cummerbund, cravats, clothing for gymnastics, top coats, corselets, corsets, cardigans, chemise, clogs, dressing gowns, ear muffs (clothing), football shoes, ski boots, dress boots, half boots, gymnastic shoes and safety shoes, girdles, mittens and hand gloves, hats, headbands, hosiery, jackets (clothing), jerseys (clothing), jeans, jumpers (shirt fronts), knitwear (clothing), lingerie, mittens, muff (clothing), neckties, night gowns, overcoats, pajamas, pants, panty girdles, panties, petticoats, pullovers, polo-shirts, panty hoses, romper suits, raincoats, sandals, scarves, shawls, shirts, shoes, singlets, skirts, sleepwear, slippers, slips (undergarments), sock suspenders, socks, sneakers, sports shoes, sports jerseys, slacks, shorts, stocking suspenders, stockings, suits, sun visors, suspenders, sweaters, swimsuits, tee-shirts, tights, trousers, tank tops, underclothing, underpants, underwear, uniforms, vests, wristbands, wind jackets.*

(580) 23.11.2004

**823 286** (TRUSPRAY). STEAG microParts GmbH, Dortmund (DE).

(833) JP.

(851) Liste limitée à / *List limited to:*

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; parfumerie, huiles essentielles, lotions pour les cheveux; cosmétiques; huiles aromatiques (huiles essentielles); déodorants, laques pour les cheveux.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; perfumery, essential oils, hair lotions; cosmetics; aromatics (essential oils); deodorants for personal use, hair spray.*

Les autres classes ne changent pas. / *The other classes remain unchanged.*

(580) 19.11.2004

**823 495** (SPECTION). Siemens Aktiengesellschaft, München (DE).

(833) JP.

(851) Liste limitée à / *List limited to* / *Lista limitada a:*

9 Signaux lumineux ou mécaniques; dispositifs de mesure, de comptage, d'enregistrement, de contrôle, de commande en boucle ouverte, d'asservissement en circuit fermé et de commutation; traitement, transmission, stockage et extraction de données (compris dans cette classe); logiciels, notamment pour l'étude de conception de capteurs.

9 *Luminous or mechanical signals, measuring, counting, recording, monitoring, open and closed-loop control and switching devices; electrical devices and instruments for input; processing, transmission, storage and output of data (included in this class); software, in particular for design engineering of sensors.*

9 Dispositivos luminosos o mecánicos de señalización, medida, conteo, registro, supervisión, control de circuitos abiertos y cerrados y conmutación; instrumentos y dispositivos eléctricos de entrada, procesamiento, transmisión, almacenamiento y salida de datos (comprendidos en esta clase); programas informáticos, en particular para el diseño técnico de sensores.

(580) 22.11.2004

**825 375** (ESTELLE ADONY), **825 376**. MARBEAK Anstalt, Vaduz (LI).

(833) IE.

(851) Liste limitée à / *List limited to:*

35 Services de vente au détail dans le domaine vestimentaire.

35 *Retail services in relation to clothing.*

(580) 13.12.2004

**826 914** (CAREN PFLEGER). Caren Pfleger AG, Zürich (CH).

(833) AT, AU, BA, BG, BX, CN, CZ, DE, DK, DZ, EE, EG, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IT, JP, LI, LT, LV, MA, MC, MK, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SM, TR, UA, US, VN, YU.

(851) Les classes 3, 5 et 32 sont supprimées. / *Classes 3, 5 and 32 have been removed.* - Las clases 3, 5 y 32 se suprimen.

(580) 21.12.2004

**833 861**. BELFE S.P.A., VICENZA (IT).

(833) AL, AM, AU, AZ, BA, BY, CH, CN, CU, DZ, EE, EG, GE, HR, HU, KG, KR, KZ, LI, LT, LV, MA, MC, MD, MK, NO, RU, SI, TJ, TM, TR, UA, UZ, YU.

(851) Liste limitée à / *List limited to:*

9 Lunettes, lunettes de soleil, étuis à lunettes, montures de lunettes, verres de lunettes, chaînes pour lunettes, cordons de lunettes, pince-nez, étuis pour pince-nez, chaînes pour pince-nez, cordons de pince-nez, lunettes de sport, lunettes pour les loisirs; appareils et instruments optiques.

9 *Spectacles, sunglasses, spectacle cases, spectacle frames, spectacle glasses, spectacle chains, spectacle cords, pince-nez, pince-nez cases, pince-nez chains, pince-nez cords, goggles for sport, spectacles for leisure time; optical apparatus and instruments.*

Les autres classes sont inchangées. / *The other classes remain unchanged.*

(580) 17.12.2004

**Modification du nom ou de l'adresse du titulaire / Change in the name or address of the holder /  
Cambio en el nombre o en la dirección del titular**

**143 704, 628 235.**

(874) COINTREAU, société par actions simplifiée,  
Carrefour Molière, F-49124 SAINT-BARTHÉLEMY-  
D'ANJOU (FR).

(580) 14.12.2004

---

**146 002.**

(874) LAMY LUTTI SAS, Z.I. Ravennes Les Francs, avenue  
Albert Calmette, F-59587 BONDUES (FR).

(580) 06.12.2004

---

**174 143.**

(874) FALLIMENTO COMUS SPA, Viale Don Bosco, 35,  
I-62018 POTENZA PICENA (IT).

(580) 19.10.2004

---

**201 190.**

(874) FRANCESCO CINZANO & C.IA S.P.A., Via Filippo  
Turati, 27, I-20121 MILANO (IT).

(580) 02.12.2004

---

**216 709, 238 912, 249 743, 249 744, 256 149, 257 110,  
258 728, 258 729, 258 928, 263 129, 273 361, 302 073 B,  
344 016, 406 319.**

(874) BRISTOL-MYERS SQUIBB - Société à responsabilité  
limitée, 3, rue Joseph Monier, F-92500 Rueil-  
Malmaison (FR).

(580) 30.11.2004

---

**266 083, 281 488, 294 648, 314 452, 361 888, 376 387,  
523 721.**

(874) WYETH PHARMACEUTICALS FRANCE (société  
par actions simplifiée), 20, rue Robert Nau, F-41000  
BLOIS (FR).

(580) 09.12.2004

---

**288 150, 487 493.**

(874) Zentiva, a.s., Nitrianska 100, SK-920 27 Hlohovec  
(SK).

(580) 29.10.2004

---

**312 705.**

(874) SAINT-GABAIN VETROTEX ITALIA SPA, Via E.  
Romagnoli, 6, I-20146 MILANO (IT).

(580) 16.12.2004

---

**351 628, 351 629, 489 648, 490 263.**

(874) CAMPARI CRODO SPA (in sigla C & C SPA), Via  
Filippo Turati, 27, I-20121 MILANO (IT).

(580) 16.08.2004

---

**452 903.**

(874) GRUPPO SPA, Via G. Di Vittorio, 21, Fraz. Caleppio,  
SETTALA (MI) (IT).

(580) 29.07.2004

---

**473 602.**

(874) WIV Wein International AG, Burg Layen Nr. 1, 55452  
Burg Layen (DE).

(580) 01.11.2004

---

**477 879, 828 199.**

(874) Rox Hamann GmbH, Hagenheimer Strasse 20, 86928  
Hofstetten (DE).

(580) 08.12.2004

---

**486 226, 488 859.**

(874) GRUPPO ITALIANO VINI S.C.A.R.L.,  
CALMASINO DI BARDOLINO (VR) (IT).

(750) VILLA BELVEDERE, I-37010 CALMASINO DI  
BARDOLINO (VR) (IT).

(580) 29.10.2004

---

**488 942.**

(874) CEPOVETT Société par Actions Simplifiée, 150,  
ancienne route de Beaujeu, F-69400 GLEIZE (FR).

(580) 22.11.2004

---

**490 032.**

(874) M.B. SA, Zone industrielle du Plan d'Acier, F-39200  
SAINT-CLAUDE (FR).

(580) 13.12.2004

---

**490 604.**

(874) ONIRIS, Avenue du Val, Zone Industrielle, F-78520  
LIMAY (FR).

(580) 16.12.2004

---

**490 940.**

(874) Mepha AG, Dornacherstrasse 114, CH-4147 Aesch  
(CH).

(750) MEPHA AG, Case postale 137, CH-4143 DORNACH  
1 (CH).

(580) 17.12.2004

---

**490 983, 490 984.**

(874) INSTITUT DE RECHERCHE BIOLOGIQUE, Parc  
d'Activité Sud Loire - BOUFFERE, F-85612  
MONTAIGU (FR).

(580) 09.12.2004

---



**491 614, 492 886.****(874)** CALZIFICIO PALATINO S.p.A., Via L.F. Marsigli 5, ROMA (IT).**(580)** 13.12.2004**493 473.****(874)** EURO RSCG WORLDWIDE, 84 rue de Villiers, F-92300 LEVALLOIS-PERRET (FR).**(580)** 14.12.2004**493 473.****(874)** EURO RSCG, 8, rue de l'Hôtel de Ville, F-92522 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).**(580)** 14.12.2004**500 484, 512 542.****(874)** ETC ELETTROTERMOCHIMICA SPA, Via Vo' di Placca, 56, DUE CARRARE (PD) (IT).**(580)** 19.10.2004**514 889.****(874)** ELECTRICITE DE FRANCE, (société anonyme), 22-30, avenue de Wagram, F-75008 PARIS (FR).**(580)** 17.12.2004**525 226.****(874)** EDITIS, 31, rue du Colisée, F-75008 PARIS (FR).**(580)** 02.07.2004**529 307, 529 308.****(874)** Singulus Mastering B.V., Marinus van Meelweg 2, NL-5657 EN Eindhoven (NL).**(580)** 13.12.2004**541 682 A.****(874)** IPSEN PHARMA, S.A., Carretera Laurea Miro, 395, SANT FELIU DE LLOBREGAT, E-08980 (Barcelona) (ES).**(580)** 10.12.2004**552 651.****(874)** LISPRENE - PROJECTOS MECANICOS E FABRIS, S.A., Avenida da Dinamarca 95, Casal de Cambra, Sintra (PT).**(580)** 30.08.2004**578 584, 582 804.****(874)** ASB Grünland Helmut Aurenz GmbH, Porschestrassse 4, 71634 Ludwigsburg (DE).**(580)** 17.12.2004**589 425, 615 548, 618 585, 620 619, 636 698, 659 392, 662 212, 663 515, 663 516, 663 517, 663 518, 663 519, 663 520, 663 521, 663 522, 663 523, 663 524, 663 525, 663 526, 663 555, 663 557, 663 558, 663 559, 664 446, 664 934, 668 777, 668 778, 668 779, 668 780, 670 923,****670 930, 675 282, 675 342, 678 648, 678 681, 678 682, 678 725, 678 887, 723 989.****(874)** Richard Bittner AG, Kärntner Ring 9-13, A-1010 Wien (AT).**(580)** 18.11.2004**617 795, 619 935.****(874)** Corus Staal BV, Wenckebachstraat 1, NL-1951 JZ VELSEN-NOORD (NL).**(580)** 23.11.2004**634 986.****(874)** HEMAG, Naamloze vennootschap, Rue De l'Abattoir 53-59, B-7700 Mouscron (BE).**(580)** 13.12.2004**635 708.****(874)** FRANCAP DISTRIBUTION, Bercy Expo, 40, avenue des Terroirs de France, F-75012 PARIS (FR).**(580)** 25.11.2004**637 236, 637 237.****(874)** UNITEKNO S.P.A., Via Fedeli, Frazione Località Paciana, I-06034 FOLIGNO (PG) (IT).**(580)** 16.12.2004**653 872, 734 731.****(874)** ROLEX SA, Rue François-Dussaud 3-5-7, CH-1211 Genève 24 (CH).**(874)** Manufacture des Montres Rolex S.A., Rue David-Moning 9, CH-2501 Bienne (CH).**(750)** ROLEX SA, Rue François-Dussaud 3-5-7, CH-1211 Genève 24 (CH).**(580)** 04.01.2005**670 396.****(874)** SOGEFI FILTRATION S.p.A., Via Ulisse Barbieri, 1, I-46100 Mantova (MN) (IT).**(580)** 10.12.2004**683 593, 703 086, 717 826, 717 827, 717 833, 717 841, 718 419, 721 628, 726 090, 745 548.****(874)** LA MAISON COLONIALE INT., 16, Rue de Lyon, F-75012 PARIS (FR).**(580)** 17.11.2004**686 224, 718 296, 730 977, 781 019.****(874)** Erismann & Cie. GmbH, Hafenstrasse 19, 79206 Breisach (DE).**(580)** 01.12.2004**699 501, 754 810.****(874)** NOTARI Nicolas, 3 bis, rue Basse, MC-98000 MONACO (MC).**(580)** 07.12.2004

**703 198.**

(874) SAGEM SA, Le Ponant de Paris, 27 rue Leblanc,  
F-75015 PARIS (FR).

(580) 17.12.2004

---

**703 538, 718 488.**

(874) IMPAC infrared GmbH, 132, Krifteler Strasse, 60326  
Frankfurt (DE).

(580) 25.11.2004

---

**745 613, 747 255, 764 188, 765 108, 798 564, 801 381,  
808 426, 808 427, 818 674.**

(874) OMX Exchanges Ltd., P.O. Box 361, FI-00131  
Helsinki (FI).

(580) 19.11.2004

---

**748 721, 748 722, 748 723.**

(874) Unomedical Limited, Thornhill Road, North Moons  
Moat, Redditch, Worcestershire, B98 9NL (GB).

(580) 19.11.2004

---

**756 037, 777 758.**

(874) eOffice 2000 Limited, eOffice Soho, 2 Sheraton Street,  
London W1F 8BH (GB).

(580) 07.12.2004

---

**760 554.**

(874) DOS & DONTIS S.r.l., Via Magenta, 77/04, I-20017  
RHO (MILANO) (IT).

(580) 14.12.2004

---

**780 730.**

(874) THE EUROPEAN COMPUTER DRIVING LICENCE  
FOUNDATION LIMITED, Third Floor, Portview  
House, Thorncastle Street, Dublin 4 (IE).

(580) 09.12.2004

---

**781 873.**

(874) VUJE a.s., 5, Okružná, SK-918 64 Trnava (SK).

(580) 14.12.2004

---

**806 203.**

(874) Guinness World Records Limited, Maple House, 149  
Tottenham Court Road, London W1T 7NF (GB).

(580) 15.12.2004

---

**812 966.**

(874) ALBINGIA, 109-111, rue Victor Hugo, F-92300  
LEVALLOIS PERRET (FR).

(580) 16.12.2004

---

**814 069.**

(874) EDX London Limited, 10 Paternoster Square, London,  
EC4M 7LS (GB).

(580) 02.12.2004

---

**815 004, 815 286, 820 261.**

(874) Tempur World, LLC, 1713 Jaggie Fox Way,  
Lexington, Kentucky, 40511 (US).

(750) DYANN L. KOSTELLO, MICHAEL BEST &  
FRIEDRICH LLP, 100 East Wisconsin Avenue,  
Milwaukee, Wisconsin 53202 (US).

(580) 17.12.2004

---

**833 110, 834 080.**

(874) MARGOM S.P.A., 31, Via S. Pertini - Frazione Zona  
Industriale "A", I-62012 CIVITANOVA MARCHE  
(MC) (IT).

(580) 20.12.2004

---

**836 301.**

(874) TENUTA PODERNOVO SOCIETA' AGRICOLA  
S.R.L., Via del Ponte 15, Loc. Ravina, I-38040 Trento  
TN (IT).

(580) 15.12.2004

---



**VIII. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX  
SUSCEPTIBLES DE FAIRE L'OBJET D'UNE OPPOSITION  
APRES LE DELAI DE 18 MOIS (REGLE 16) /  
INTERNATIONAL REGISTRATIONS WHICH MAY BE THE SUBJECT  
OF AN OPPOSITION BEYOND THE 18-MONTH TIME LIMIT (RULE 16) /  
REGISTROS INTERNACIONALES QUE PUEDEN SER OBJETO  
DE UNA OPOSICIÓN TRAS EL VENCIMIENTO DEL PLAZO DE 18 MESES  
(REGLA 16)**

**AU - Australie / Australia / Australia**

629 251	638 458	741 605
741 606	805 758	805 812
805 874	806 034	806 049
806 136	806 331	806 389
806 420	806 427	806 464
806 711	806 718	806 761

**DK - Danemark / Denmark / Dinamarca**

808 764

**EE - Estonie / Estonia / Estonia**

500 196	612 658	632 775
702 278	739 649	749 752
758 835	783 497	793 231
798 564	799 833	800 047
800 120	801 471	802 296
803 452	803 760	803 931
803 945	804 281	804 308
804 483	804 492	804 498
804 556	804 646	805 005
805 011	805 183	805 331
805 408	805 469	805 636
805 677	805 717	805 752
806 037		

**FI - Finlande / Finland / Finlandia**

620 874	743 945	806 142
806 194	806 207	806 213
806 391	806 509	806 545
806 576	806 616	806 833
806 853	806 887	806 940
806 988	807 013	807 060
807 234	807 255	807 257
807 258	807 271	807 302
807 362	807 415	807 483

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom / Reino Unido**

774 332	776 924	784 499
789 296	790 260	791 817
794 405	795 376	795 560
795 823	810 081	810 084
810 085	810 086	810 162
810 165	810 225	810 226
810 326	810 327	

**IE - Irlande / Ireland / Irlanda**

800 147	805 350	805 613
---------	---------	---------

**KR - République de Corée / Republic of Korea / República de Corea**

253 770	806 141	807 142
807 426	808 239	808 900

**NO - Norvège / Norway / Noruega**

795 018	795 024	796 236
---------	---------	---------

**SE - Suède / Sweden / Suecia**

189 744	241 789	270 784
470 598	485 094	563 235
595 048	651 686	651 722
672 224	726 951	770 382
779 363	787 605	790 915
792 497	809 224	809 260
809 305	809 314	809 316
809 328	809 354	809 394
809 403	809 414	809 425
809 427	809 428	809 429
809 433	809 488	809 501
809 527	809 553	809 559
809 563	809 569	809 576
809 605	809 606	809 617
809 641	809 644	809 661
809 722	809 724	809 726
809 728	809 731	809 744
809 747	809 769	809 790
809 842	809 871	809 873
809 886		

**SG - Singapour / Singapore / Singapur**

308 064	385 253	583 382
588 268	620 014	650 671
665 118	737 052	737 052
743 945	763 317	769 793
775 349	785 562	790 961
791 246	792 327	798 129
802 830	804 033	806 599
806 688	806 727	806 737
807 344	807 412	807 474
807 577	807 984	809 428
811 862	814 239	815 521
817 198	817 589	817 798
817 799	817 802	820 067
820 496	821 374	821 441
821 663	822 670	822 812
823 376	823 414	823 699
824 249	824 330	824 331
824 961	825 762	826 793
828 292	828 471	829 038
829 838	833 137	833 363
833 493	833 523	833 534

**833 583**  
**833 940**  
**834 531**  
**834 701**

**833 764**  
**834 020**  
**834 680**

**833 871**  
**834 101**  
**834 700**

---

## IX. REFUS, OCTROIS DE PROTECTION ET INVALIDATIONS / REFUSALS, GRANTS OF PROTECTION AND INVALIDATIONS / DENEGACIONES, CONCESIONES DE PROTECCIÓN E INVALIDACIONES

Notifications de refus (sauf avis contraire, le refus est susceptible de réexamen ou de recours) /  
*Notifications of refusal (unless otherwise stated the refusal is subject to review or appeal) /*

Notificaciones de denegación

(a menos que se establezca de otra manera la denegación está sujeta a revisión o apelación)

### Acceptation avec réserve / *Disclaimers* / Aceptaciones con reserva

#### AM - Arménie / *Armenia* / Armenia

782 974	818 414	818 416
818 417	818 700	818 763
818 803	818 869	819 225
819 245	819 382	819 523
819 637		

#### BG - Bulgarie / *Bulgaria* / Bulgaria

818 033	818 037	818 700
---------	---------	---------

#### BY - Bélarus / *Belarus* / Belarús

815 961

#### RU - Fédération de Russie / *Russian Federation* / Federación de Rusia

494 818	496 695	542 499
646 488	768 310	784 669
787 145	810 331	815 653
815 858	815 865	816 293
816 314	816 335	816 868
817 208	817 319	817 320
817 327	817 329	817 432
817 453	817 494	817 932
817 982	821 252	821 264
821 284	821 291	

#### UZ - Ouzbékistan / *Uzbekistan* / Uzbekistán

701 511	808 271	817 534
820 966	822 376	822 784
824 104	824 193	824 261
824 328	824 329	824 330
824 331	824 346	824 493
824 589	824 736	824 810
824 896	824 958	824 966
824 998	825 036	825 081
825 151	825 494	825 662
825 697		



820 171	820 186	820 233	828 348	828 358	828 436
820 248	820 259	820 270	828 443	828 447	828 493
820 321	821 058	821 064	828 519	828 645	828 654
821 092	821 172	821 588	828 656	828 658	828 747
821 605	821 622	822 238	828 807	828 826	828 991
822 247	822 249	822 281	828 993	828 997	829 019
			829 030	829 038	829 058
			829 134	829 144	829 145
<b>FR - France / France / Francia</b>			<b>KR - République de Corée / Republic of Korea / República de Corea</b>		
830 426	830 795	830 955	166 831	221 788	331 146
831 290	833 034		378 890	420 122	437 000
<b>GB - Royaume-Uni / United Kingdom / Reino Unido</b>			444 697	467 881	478 436
484 442	508 255	625 771	501 645	522 552	536 320
761 710	827 948	831 859	579 048	581 290	602 137
832 260	832 924	833 254	608 334	609 286	624 695
833 637	834 309	835 710	636 501	638 622	647 962
835 881	836 225	836 241	671 053	671 429	685 427
836 383	836 461	836 462	686 514	724 002	724 238
836 464	836 469	836 489	730 438	749 652	750 280
836 498	836 500	836 539	753 056	754 841	767 899
836 544	836 564	836 568	769 815	770 743	774 917
836 625			777 549	784 720	791 241
			792 529	794 913	796 696
<b>GE - Géorgie / Georgia / Georgia</b>			801 654	801 708	801 896
806 901			804 385	810 779	811 996
			812 151	813 762	816 625
			817 115	820 096	820 258
			820 269	820 270	820 280
<b>HR - Croatie / Croatia / Croacia</b>			820 315	820 399	820 536
504 477	660 065	730 707	820 550	820 604	820 620
736 199	815 459	815 463	820 671	820 683	820 690
815 473	815 490	815 511	820 714	820 752	820 799
815 514	815 538	815 618	820 831	820 847	820 864
815 679	815 754	815 763	820 923	820 938	821 064
815 881	815 886	815 900	821 128	821 193	821 195
815 903			821 263	821 332	821 377
			821 439	821 499	821 505
			821 507	821 538	821 539
<b>HU - Hongrie / Hungary / Hungría</b>			821 546	821 552	821 579
755 232	816 236	826 257	821 591	821 615	821 618
826 382	826 413	826 445	821 622	821 644	821 689
826 455	826 463	826 470	821 691	821 692	821 693
826 527	827 441	827 442	821 722	821 746	821 750
827 565	827 597	827 773	821 763	821 775	821 907
827 870	827 883	827 912	821 999	822 016	822 021
827 984	828 011		822 039	822 057	822 136
			822 325	822 461	822 491
			822 505	822 518	822 546
<b>IE - Irlande / Ireland / Irlanda</b>			822 583	822 597	822 600
303 219 B	836 459	836 550	822 605	822 608	822 610
836 900			822 611	822 612	822 615
			822 631	822 659	822 711
			822 729	822 730	822 735
<b>IT - Italie / Italy / Italia</b>			822 738	822 749	822 786
821 141			822 796	822 935	822 999
			823 095	823 110	823 285
			823 459	823 463	823 489
<b>JP - Japon / Japan / Japón</b>			823 628	823 686	823 694
804 593	812 205	817 877	823 777	823 993	824 041
819 153	824 981	826 541	824 099	824 137	824 138
826 569	826 645	826 648	824 139	824 143	824 164
826 663	826 710	826 714	824 309	824 319	824 329
826 946	826 962	826 964	824 330	824 331	824 333
826 983	827 009	827 021	824 391	824 393	824 410
827 022	827 037	827 135	824 431	824 452	824 454
827 893	827 894	827 898	824 459	824 461	824 464
827 903	828 000	828 001	824 480	824 509	824 511
828 003	828 005	828 009	824 512	824 521	824 528
828 014	828 022	828 200	824 537	824 551	824 572
828 246	828 256	828 257	824 573	824 629	824 633
828 260	828 261	828 313	824 637	824 666	824 677



824 683	824 704	824 705	807 894	810 224	811 445
824 708	824 716	824 779	811 456	811 457	811 499
824 804	824 833	824 840	811 682	812 087	812 351
824 869	824 870	824 871	812 388	812 414	812 444
824 875	824 878	824 943	812 446	812 759	
824 998	824 999	825 017			
825 025	825 027	825 041			
825 056	825 057	825 101			
825 134	825 156	825 230			
825 235	825 253	825 272			
825 301	825 351	825 362			
825 392	825 403	825 436			
825 476	825 500	825 502			
825 506	825 531	825 572			
825 676	825 738	825 890			
825 908	826 099				
<hr/>			<hr/>		
<b>LV - Lettonie / Latvia / Letonia</b>			<b>SG - Singapour / Singapore / Singapur</b>		
814 750	827 830	828 279	488 144	755 231	801 413
828 716			819 326	830 934	831 629
<hr/>			831 776	832 016	832 952
<b>MD - République de Moldova / Republic of Moldova / República de Moldova</b>			832 972	833 554	833 563
816 696			833 574	833 691	833 794
<hr/>			<hr/>		
<b>NO - Norvège / Norway / Noruega</b>			<b>SI - Slovénie / Slovenia / Eslovenia</b>		
809 429	813 577	813 597	828 279	830 038	
814 939	816 674		<hr/>		
<hr/>			<b>SK - Slovaquie / Slovakia / Eslovaquia</b>		
<b>PL - Pologne / Poland / Polonia</b>			688 892	762 902	817 429
815 012	815 015	815 038	818 022	820 325	820 408
817 319			820 516	820 958	821 570
<hr/>			822 032		
<b>PT - Portugal / Portugal / Portugal</b>			<hr/>		
820 645	822 786		<b>UA - Ukraine / Ukraine / Ucraina</b>		
<hr/>			591 144	728 867	745 542
<b>RO - Roumanie / Romania / Rumania</b>			755 465	755 475	801 789
765 103	816 429	816 536	815 917	816 161	816 361
816 597	816 632	816 696	816 448	816 490	816 528
816 832			816 647	816 659	816 902
<hr/>			<hr/>		
<b>RU - Fédération de Russie / Russian Federation / Federación de Rusia</b>			<b>US - États-Unis d'Amérique / United States of America / Estados Unidos de América</b>		
214 378	414 889	611 255	272 587 A	273 833	351 201
616 149	685 743	745 542	368 332	407 419	422 884
750 065	802 747	815 763	460 893	514 618	536 747
815 764	815 769	815 772	574 269	586 745	614 121
815 838	815 871	815 903	622 337	717 834	728 787
815 915	816 161	816 162	757 157	760 731	760 732
816 164	816 173	816 181	764 360	766 948	773 379
816 185	816 191	816 192	782 755	784 994	785 965
816 193	816 218	816 219	799 340	802 091	806 703
816 252	816 295	816 310	811 090	815 171	822 003
816 839	816 875	816 949	825 407	825 442	825 443
817 191	817 194	817 241	825 515	825 530	825 556
817 246	817 249	817 254	825 726	825 809	825 902
817 282	817 299	817 303	825 908	825 925	825 938
817 404	817 411	817 435	826 069	826 102	826 121
818 464	820 955	821 013	826 143	826 166	826 300
821 027	821 042	821 064	826 425	826 427	826 432
821 081	821 087	821 276	826 437	826 438	826 466
821 339			826 471	826 561	826 563
<hr/>			826 597	826 632	826 747
<b>SE - Suède / Sweden / Suecia</b>			826 765	826 816	826 975
594 025 A	787 605	807 892	826 765	826 816	826 975
			827 166	827 237	827 470
			827 522	827 540	827 552
			827 553	827 605	827 680
			827 824	827 825	828 007
			828 100	828 267	828 349
			828 460	828 470	828 472
			828 518	828 573	828 590
			828 680	828 681	828 856
			828 882	828 935	828 966
			828 996	829 082	829 094
			829 144	829 145	829 184
			829 202	829 231	829 265
			829 269	829 295	829 402
			829 412	829 741	829 839
			829 934	830 119	830 382
			830 394	830 405	830 408

830 476	830 706	830 852
830 857	831 053	831 184
831 307	831 334	831 510
831 535	831 719	831 728
831 900	832 164	832 171
832 192	832 221	832 254
832 311	832 443	832 571
832 602	832 651	832 692
832 698	832 773	832 774
832 777	832 862	832 894
832 994	833 130	833 299
833 347	833 363	833 369
833 391	833 449	833 696
833 750	833 771	833 788
833 798	833 825	833 827
833 828	833 831	833 935
834 021	834 204	834 205
834 226	834 281	834 307
834 390	834 402	834 472
834 562	834 896	834 898
834 947	835 016	835 224
835 312	835 340	835 359
835 547	835 551	835 555
835 752	835 975	835 976
835 985	836 030	836 051
836 213	836 296	836 399
836 418	836 437	836 461
836 469	836 472	836 478
836 512	836 599	836 601
836 617	836 624	836 655
836 701	836 751	836 765

**UZ - Ouzbékistan / Uzbekistan / Uzbekistán**

363 623	817 772	817 774
817 799	817 800	820 554
822 365	822 369	822 371
822 812	824 032	824 038
824 058	824 352	824 479
824 610	824 704	824 705
824 708	825 209	825 210
825 266		

**YU - Serbie-et-Monténégro / Serbia and Montenegro / Serbia y Montenegro**

816 341	816 361	816 368
816 373	816 460	816 461
817 183	817 299	817 300
817 327		

**Refus provisoires partiels de protection / Partial provisional refusals of protection / Denegaciones provisionales parciales de protección.**

Sauf indication contraire, seul le numéro de la ou des classes concernées par le refus provisoire partiel est indiqué sous cette rubrique. En d'autres termes, soit *tous* les produits ou services d'une classe sont concernés, soit seulement *certain*s d'entre eux. Les classes dont le numéro n'est pas indiqué ne sont pas concernées par le refus provisoire partiel. / *Unless otherwise indicated, only the number of the class or classes affected by the partial provisional refusal is indicated in this heading. This means that, either all the goods or services in that class are affected, or only some of them. The classes whose numbers are not indicated are not affected by the partial provisional refusal* / Salvo indicación en contrario, en el presente título se indica únicamente el número de la clase o las clases afectada(s) por la denegación provisional parcial. Es decir, están afectados todos los productos o servicios de una clase o sólo *algunos* de ellos. Las clases cuyos números no se indican no están afectadas por la denegación provisional parcial.

**AU - Australie / Australia / Australia**

**826 058** - Refusé pour les produits et services des classes 25 et 41. / *Refused for all the goods and services in classes 25 and 41.* - Denegado para todos los productos y servicios de las clases 25 y 41.

**831 802**

A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrarse de la lista: 9.

**835 300**

A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrarse de la lista: 42.

**836 110**

A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrarse de la lista: 33.

**836 276** - Refusé pour les services de la classe 44. / *Refused for all the services in class 44.* - Denegado para todos los servicios de la classe 44.

**836 422**

A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrarse de la lista: 42.

Refusé pour les produits et les services des classes 9 et 38. / *Refused for all the goods and services in classes 9 and 38.* / Denegado para todos los productos y servicios de las classes 9 y 38.

**836 540** - Refusé pour la totalité des produits des classes 10 et 21. / *Refused for all the goods in classes 10 and 21.* - Denegado para todos los productos de las classes 10 y 21.

**836 707** - Refusé pour la totalité des produits des classes 31 et 32. / *Refused for all the goods in classes 31 and 32.* - Denegado para todos los productos de las classes 31 y 32.

**836 750** - Refusé pour les produits des classes 3 et 25. / *Refused for all the goods in classes 3 and 25.* - Denegado para todos los productos de las classes 3 y 25.

**836 751** - Refusé pour les produits des classes 9, 16 et 28. / *Refused for all the goods in classes 9, 16 and 28.* - Denegado para todos los productos de las classes 9, 16 y 28.

**837 047** - Refusé pour les produits et services des classes 9 et 38. / *Refused for all the goods and services in classes 9 and 38.* - Denegado para todos los productos y servicios de las classes 9 y 38.

**837 112**

A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrarse de la lista: 9.

Refusé pour les produits et services des classes 16, 35, 38 et 41. / *Refused for all the goods and services in classes 16, 35, 38 and 41.* / Denegado para todos los productos y servicios de las classes 16, 35, 38 y 41.

**BG - Bulgarie / Bulgaria / Bulgaria**

**817 850** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**817 894** - Refusé pour tous les produits des classes 1, 2, 3, 17 et 19. / *Refusal for all goods in classes 1, 2, 3, 17 and 19.*

**817 920**

A supprimer de la liste / *Delete from list* / *Borrar de la lista:*  
5.

**817 948** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**817 952**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*  
25.

Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**817 961** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**818 174**

A supprimer de la liste:  
3, 21.

**819 186** - Refusé pour tous les produits des classes 18, 25 et 28. / *Refusal for all goods in classes 18, 25 and 28.*

**819 308** - Refusé pour tous les produits des classes 32 et 33.

**819 348** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**BY - Bélarus / Belarus / Belarús**

**815 739** - Refusé pour tous les produits des classes 1, 2, 3, 17 et 19. / *Refusal for all goods in classes 1, 2, 3, 17 and 19.*

**815 780** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**CH - Suisse / Switzerland / Suiza**

**814 749** - Admis pour tous les services des classes 40 et 42. / *Accepted for all services in classes 40 and 42.*

**814 751**

Liste limitée à / *List limited to:*  
9.

Admis pour tous les services des classes 37 et 42. / *Accepted for all services in classes 37 and 42.*

**815 600** - Admis pour tous produits des classes 7 et 11. / *Accepted for all goods in classes 7 and 11.*

**815 614**

Liste limitée à / *List limited to:*  
20, 43.

**815 640** - Admis pour tous les services des classes 35, 39 et 43. / *Accepted for all services in classes 35, 39 and 43.*

**816 453**

Liste limitée à:  
35.

**816 623**

Liste limitée à / *List limited to:*  
30.

**830 360**

Liste limitée à:  
29, 30.

**830 621** - Admis pour tous les produits de la classe 30. / *Accepted for all goods in class 30.* - Aceptado para todos los productos de la clase 30.

**CN - Chine / China / China**

**Les refus provisoires partiels suivants ne sont pas susceptibles de réexamen ou de recours devant l'Office chinois. Ils sont réputés inclure une déclaration de confirmation de refus provisoire partiel conformément à la règle 17.5a)iii). Tous les produits ou services concernés sont donc indiqués. / The following partial provisional refusals are not subject to review or appeal before the Chinese Office. They are deemed to include a declaration of confirmation of partial provisional refusal under Rule 17(5)(a)(iii). All the goods or services affected are therefore indicated. / Las siguientes denegaciones provisionales parciales no pueden ser objeto de revisión o de recurso ante la Oficina de China. Se considera que incluyen una declaración de confirmación de denegación provisional parcial en virtud de la Regla 17.5a)iii). En consecuencia, se indican todos los productos y servicios afectados.**

**444 366** - Refusé pour tous les produits de la classe 9 sauf "appareils et instruments de mesurage et batteries électriques". / *Refusal for all goods in class 9 except "measuring apparatus and instruments and electric batteries".*

**480 863**

A supprimer de la liste:

6 Tous les produits concernés à l'exception de "ancres, enclumes, rails et autres matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; tuyaux métalliques; billes d'acier; clous et vis.

11 Installations d'éclairage.

20 Meubles.

**662 564** - Refusé pour la totalité des produits des classes 9 et 20. / *Refused for all the goods in classes 9 and 20.* - Denegado para todos los productos de las clases 9 y 20.

**698 612**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

6 Tous les produits, à l'exception de "minerais".

6 *All the goods except "ores".*

Refusé pour les produits des classes 7, 9 et 11. / *Refused for all the goods in classes 7, 9 and 11.*

**788 300**

A supprimer de la liste / *Delete from list* / *Borrar de la lista:*

25 Articles d'habillement.

25 *Clothes.*

25 *Prendas de vestir.*

**789 362** - Refusé pour les produits de la classe 14. / *Refused for all the goods in class 14.*

**802 594**

A supprimer de la liste / *Delete from list* / *Borrar de la lista:*

18 Malles et valises.

18 *Trunks and suitcases.*

18 *Baúles y maletas.*

Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.* / Denegado para todos los productos de la clase 25.

**817 251**

Liste limitée à / *List limited to* / *Lista limitada a:*

9 Appareils à minuterie pour la commande d'appareils électriques, d'installations d'éclairage, de volets roulants.

9 *Apparatus with timers for controlling electric apparatus, lighting installations and rolling shutters.*

9 Aparatos con minuterías para el control de aparatos eléctricos, de instalaciones de alumbrado, de persianas.

**821 310** - Refusé pour les produits de la classe 25. / *Refused for all the goods in class 25.*

**822 689** - Refusé pour tous les services de la classe 35 sauf "Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons; services d'abonnement à des journaux pour des tiers; conseils, informations ou renseignements d'affaires; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; exploitation

d'une banque de données administratives; services d'abonnement à des services de télécommunications; constitution de banques de données". / *Refusal for all services in class 35 except "advertising; business management; business administration; office functions; distribution of prospectuses and samples; newspaper subscription services for third parties; business consulting, information or inquiries; accounting; document reproduction; employment agencies; computerized file management; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes; operating an administrative data bank; subscription services to telecommunication services; data bank production"*.

**822 830**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

11 Appareils de chauffage, de production de vapeur et de réfrigération.

17 Tous les produits à l'exception des "tuyaux flexibles (non métalliques)".

11 *Apparatus for heating, steam generating and refrigerating.*

17 *All the goods except "flexible pipes (not of metal)".*

**822 835** - Refusé pour les produits et les services des classes 16 et 42. / *Refused for all the goods and services in classes 16 and 42.*

**822 851**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

14 Joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, instruments chronométriques et d'horlogerie.

14 *Jewellery, precious stones, horological and chronometric instruments.*

Refusé pour les produits des classes 3 et 25. / *Refused for all the goods in classes 3 and 25.*

**823 951**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Lunettes de soleil, articles de lunetterie, articles d'optique, montures de lunettes, lentilles de contact et coffrets pour lentilles de contact; lunettes de lecture; étuis à lunettes; appareils et instruments optiques; films vidéo; disques et bandes.

35 Services de regroupement, pour le compte de tiers, d'un ensemble diversifié de produits ainsi que des coordonnées de prestataires de services, permettant ainsi à une clientèle de voir et d'acheter facilement ces produits et de choisir des prestataires de services, dans des magasins d'articles courants parmi lesquels magasins de vente au détail de vêtements, chaussures et articles de chapellerie, ou encore à partir de catalogues d'articles courants parmi lesquels catalogues de vente au détail de vêtements, chaussures et articles de chapellerie, ou par correspondance, ou encore par voie de télécommunication, ou par Internet, ou par le biais d'un site Web spécialisé dans les articles d'usage courant notamment vêtements, chaussures, articles de chapellerie.

9 *Sunglasses, eyewear, optics, eyeglass frames, contact lenses and contact lens cases; reading glasses; eyewear cases; optical apparatus and instruments; videos; disks and tapes.*

35 *Bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods and service providers, enabling customers to conveniently view and purchase those goods and select service providers, in a general merchandising store including a general retail clothing, footwear and headgear store, or from a general merchandise catalogue including a general retail clothing, footwear and headgear catalogue, or by mail order or by means of telecommunications, or the Internet, or from an Internet website specializing in general merchandising including clothing, footwear, headgear.*

**824 487**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

22 Tentés, auvents, bâches, sacs (non compris dans d'autres classes).

22 *Tents, awnings, tarpaulins, sacks and bags (not included in other classes).*

Refusé pour les produits des classes 20 et 28. / *Refused for all the goods in classes 20 and 28.*

**824 542**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

25 Vêtements; chaussettes; fixe-chaussettes; vêtements de sport; robes de mariées.

25 *Clothing; socks; garters; sock suspenders; clothing for sports; wedding dress.*

**824 640** - Refusé pour les produits de la classe 3. / *Refused for all the goods in class 3.* - Denegado para todos los productos de la clase 3.

**825 255**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

3 Savons; cosmétiques; lotions capillaires.

3 *Soaps; cosmetics; hair lotions.*

**825 499** - Refusé pour les produits et les services des classes 9 et 42. / *Refused for all the goods and services in classes 9 and 42.*

**825 570**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

30 Quatre-épices; confiserie à base d'amandes; pâte d'amandes; vinaigre de bière; boissons à base de chocolat; boissons à base de cacao; boissons à base de café; boissons à base de thé; petits gâteaux secs; pain; pain d'épice; petits pains; chapelure; pâte à gâteau; gâteaux; décorations comestibles pour gâteaux; gâteaux de riz; sucre candi à usage alimentaire; caramels; chocolat; cannelle; cacao; produits de cacao; café; café vert; condiments; confiserie; biscuits; sel de cuisine; crackers; curry; sauces à salade; pâtes de fruits (confiserie); gingembre (épices); miel; biscuits de malt; malt pour l'alimentation humaine; maltose; mayonnaises; menthe pour la confiserie; mélasse alimentaire; moutarde; farine de moutarde; confiserie à base d'arachides; poivre; sel pour conserver les aliments; sauce tomate; sauces; assaisonnements; sauce soja; épices; sucre; friandises; édulcorants naturels; thé; pain azyme; vinaigres; algues (condiment).

31 Amandes (fruits); cacahuètes (fruits); fruits à coque (fruits); oranges; citrons; châtaignes fraîches; agrumes; fèves brutes de cacao; raisins frais; fruits frais; olives fraîches; noix de coco; cannes à sucre.

41 Edition de livres; location de films cinématographiques; services de clubs (divertissement ou éducation); publication assistée par ordinateur; représentation de spectacles; services de musées; music-hall, photographie; publication en ligne de livres et revues électroniques; publication de textes autres que publicitaires; représentations théâtrales; services de traduction; montage de programmes de télévision et radiophoniques, production de films sur bandes vidéo.

30 *Allspice; almond confectionery; almond paste; beer vinegar; chocolate-based beverages; cocoa-based beverages; coffee-based beverages; tea-based beverages; biscuits; bread; ginger bread; bread rolls; breadcrumbs; cake paste; cakes; edible decorations for cakes; rice cakes; candy for food; caramels; chocolate; cinnamon; cocoa; cocoa products; coffee; unroasted coffee; condiments; confectionery; cookies; cooking salt; crackers; curry; dressings for salad; fruit jellies (confectionery); ginger (spice); honey; malt biscuits; malt for human consumption; maltose; mayonnaise; mint for confectionery; molasses for food; mustard; mustard meal; peanut confectionery; pepper; salt for preserving foodstuffs; tomato sauce; sauces; seasonings; soya sauce; spices; sugar; sugar confectionery; natural sweeteners; tea; unleavened bread; vinegar; weeds (condiment).*

31 *Almonds (fruits); peanuts (fruits); nuts (fruits); oranges; lemons; fresh chest nuts; citrus fruit; raw cocoa beans; fresh grapes; fresh fruits; fresh olives; coconuts; sugarcane.*

41 *Publication of books; rental of cine-films; club services (entertainment or education); electronic desktop publishing; presentation of live performances; providing museum facilities; music-halls, photography; production of publication of electronic books and journals on-line; publication of texts other than publicity texts; theater*

*productions; translation; production of radio and television programs, videotape film production.*

Refusé pour les produits de la classe 16. / *Refused for all the goods in class 16.*

**825 662** - Refusé pour les produits et services des classes 9 et 42. / *Refused for all the goods and services in classes 9 and 42.*

**825 688** - Refusé pour les produits des classes 9, 14 et 25. / *Refused for all the goods in classes 9, 14 and 25.* - Denegado para todos los productos de las clases 9, 14 y 25.

**825 730**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

2 Couleurs, vernis, laques; produits antirouille et contre la détérioration du bois.

5 Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical; emplâtres; désinfectants; produits pour détruire la vermine; fongicides, herbicides.

7 Machines.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, de contrôle (inspection) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques phonographiques; matériel de traitement de l'information et ordinateurs.

11 Appareils de séchage, de ventilation.

17 Amiante, et produits en caoutchouc, gutta-percha, gomme et amiante.

2 *Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood.*

5 *Pharmaceutical, veterinary preparations; dietetic substances adapted for medical use; plasters; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

7 *Machines.*

9 *Scientific, nautical, surveying, electric, checking (supervision) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; data processing equipment and computers.*

11 *Apparatus for drying, ventilating.*

17 *Asbestos, and goods made from rubber, gutta-percha, gum and asbestos.*

Refusé pour les produits des classes 24 et 25. / *Refused for all the goods in classes 24 and 25.*

**826 927**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Matériel et logiciels informatiques, supports de données comportant des données enregistrées.

42 Services scientifiques et technologiques, travaux de mise au point et de recherche pour le compte de clients et d'utilisateurs; analyses industrielles et personnalisées, services de conseil et de recherche.

9 *Computer hardware and software, data carriers with stored data.*

42 *Scientific and technological services, development and research work for customers and users; industrial and customized analysis, consulting and research services.*

**827 046** - Refusé pour tous les produits et services des classes 12, 35 et 37. / *Refusal for all goods and services in classes 12, 35 and 37.* - Denegado para todos los productos y servicios de las clases 12, 35 y 37.

**827 287**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; disques compacts (audio-vidéo), disques optiques, disques optiques compacts et disques acoustiques; disques compacts à mémoire morte et disques compacts interactifs.

25 Tous les produits concernés à l'exception de "impermeables; costumes de mascarade; costumes de bain et de plage; grenouillères; brassières; layettes; saris".

9 *Apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; compact disks (audio-video), optical disks, optical compact disks and sound recording*

*disks; compact disks (read-only memories) and interactive compact disks.*

25 *All the goods concerned excluding "waterproof clothing; masquerade costumes; beach and swimwear; baby sleepsuits; bras; layettes; saris".*

Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**827 363**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Réactifs et milieux pour le diagnostic médical.

5 *Reagents and media for medical diagnostic purposes.*

Refusé pour tous les produits de la classe 10. / *Refusal for all goods in class 10.*

**827 374** - Refusé pour les produits de la classe 9. / *Refused for all the goods in class 9.*

**827 409**

A supprimer de la liste:

9 Tous les produits concernés à l'exception de "lunettes, étuis pour lunettes, cercles pour verres de lunettes (parties de montures de lunettes), verres de lunettes, montures de lunettes, lunettes de soleil".

16 Agendas, cahiers, papeterie; papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie.

18 Tous les produits concernés à l'exception de "parapluies, cuir et imitations du cuir, peaux d'animaux; parasols et cannes; fouets et sellerie".

42 Tous les services concernés à l'exception de "conseils techniques sur les modalités de conception de magasins, de décoration intérieure desdites structures et de leurs enseignes".

**827 566**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

7 Machines pour l'industrie textile.

7 *Machines for the textile industry.*

Refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Refusal for all goods in class 11.*

**827 597** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42.

**827 884** - Refusé pour les produits de la classe 16. / *Refused for all the goods in class 16.* - Denegado para todos los productos de la clase 16.

**827 890** - Refusé pour les produits de la classe 11. / *Refused for all the goods in class 11.*

**828 214** - Refusé pour tous les produits de la classe 9 sauf "appareils et instruments nautiques, de pesage, de mesurage, de signalisation". / *Refusal for all goods in class 9 except "nautical, weighing, measuring, signaling apparatus and instruments".* - Denegado para todos los productos de la clase 9, excepto "aparatos e instrumentos náuticos, de pesar, de medida, de señalización.

**828 223**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

6 Connecteurs métalliques, pièces d'embranchement métalliques.

6 *Metallic connectors, metallic branching pieces.*

Refusé pour tous les produits des classes 17 et 20. / *Refusal for all goods in classes 17 and 20.*

**828 228** - Refusé pour tous les produits des classes 3, 5 et 32.

**828 241** - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

**828 301**

A supprimer de la liste / *Delete from list* / *Borrar de la lista:*

5 Substances et produits pharmaceutiques, substances diététiques à usage médical.

5 *Pharmaceutical substances and preparations, dietetic substances adapted for medical use.*

5 *Sustancias y productos farmacéuticos, sustancias dietéticas para uso médico.*

**828 317**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

28 Jeux et jouets.

28 *Games and playthings.*

**828 340**

A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrarr de la lista:

9 Parties des produits précités non comprises dans d'autres classes.

9 *Parts of the aforesaid goods, not included in other classes.*

9 Partes de los productos anteriormente mencionados no comprendidas en otras clases.

**828 358** - Refusé pour les produits de la classe 9. / *Refused for all the goods in class 9.*

**828 379** - Refusé pour les produits de la classe 25. / *Refused for all the goods in class 25.*

**828 578**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

9 Trépieds et appuis d'appareils photographiques; systèmes de support panoramiques et basculants pour caméras, piédestaux et têtes utilisés avec des caméras pour la radiodiffusion en studio et à l'extérieur; posemètres; boîtiers, éléments et accessoires pour caméras et tous les produits précités.

9 *Tripods and supports for cameras; pan and tilt camera support systems, studio and outside broadcast pedestals and heads for use with cameras; light meters; cases, parts and fittings for cameras and any of the aforesaid goods.* Refusé pour les produits de la classe 11. / *Refused for all the goods in class 11.*

**828 629** - Refusé pour les produits et services des classes 9 et 38. / *Refused for all the goods and services in classes 9 and 38.*

**828 630**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

11 Appareils d'éclairage et d'alimentation en eau.

11 *Apparatus for lighting and water supply purposes.*

**828 649** - Refusé pour les services de la classe 35. / *Refused for all the services in class 35.*

**828 706**

A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrarr de la lista:

29 Moules communes, poissons non vivants; poisson saumuré; filets de poissons; mets à base de poisson; poisson conservé; homards, écrevisses (non vivantes); crevettes roses, saumon, langoustes (non vivantes); moules (non vivantes); crevettes grises (non vivantes); thon; huîtres (non vivantes).

29 *Common mussels, fish (not live); fish (salted -); fish fillets; fish (food products made from -); fish, preserved; lobsters, crayfish (not live); prawns, salmon, spiny lobsters (not live); mussels (not live); shrimps (not live); tuna fish; oysters (not live).*

29 Mejillones comunes, pescado (que no esté vivo); salazones de pescado; filetes de pescado; pescado (productos alimenticios a base de-); bogavantes, cangrejos (que no estén vivos); gambas, salmón, langostas (que no estén vivas); mejillones (que no estén vivos); quisquillas (que no estén vivas); atún; ostras (que no estén vivas).

**828 723** - Refusé pour les produits de la classe 5. / *Refused for all the goods in class 5.* - Denegado para todos los productos de la classe 5.

**828 734**

A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrarr de la lista:

29 Aliments diététiques et compléments alimentaires à usage non médical, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe, également sous forme de poudres, gélules, pastilles ou liquides; poudres essentiellement à base de lait pour boissons effervescentes.

29 *Dietary food and food supplements for non-medical use, as far as included in this class, also in powder, capsule, tablet or liquid form; predominantly milk-based powders for effervescing beverages.*

29 Alimentos dietéticos y complementos alimenticios para uso no médico, siempre que estén incluidos en esta clase, también en forma de polvo, cápsulas, tabletas o líquido; polvos principalmente a base de leche para bebidas gaseosas.

**828 755** - Refusé pour les services de la classe 35. / *Refused for all the services in class 35.* - Denegado para todos los servicios de la classe 35.

**828 803** - Refusé pour les produits de la classe 25. / *Refused for all the goods in class 25.*

**828 838** - Refusé pour les produits de la classe 14. / *Refused for all the goods in class 14.*

**828 846**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

9 Appareils et instruments scientifiques; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images.

9 *Scientific apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images.*

**829 260** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 5. / *Refusal for all goods in classes 3 and 5.*

**829 464** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.* - Denegado para todos los productos de la classe 5.

**829 514** - Refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Refusal for all goods in class 11.* - Denegado para todos los productos de la classe 11.

**829 807** - Refusé pour tous les produits de la classe 10. / *Refusal for all goods in class 10.* - Denegado para todos los productos de la classe 10.

**830 219**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

1 Colles autres que pour la papeterie ou le ménage.

1 *Glues other than for stationery or household purposes.*

**CU - Cuba / Cuba / Cuba**

**703 549** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**817 139** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**817 594** - Refusé pour tous les produits des classes 7 et 9. / *Refusal for all goods in classes 7 and 9.*

**817 743** - Refusé pour tous les produits de la classe 7. / *Refusal for all goods in class 7.*

**818 211** - Refusé pour tous les services de la classe 35.

**819 974** - Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*

**CZ - République tchèque / Czech Republic / República Checa****757 797**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

18.

Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**814 874**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

29, 30.

**814 972**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

28.

**815 038**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

35, 36, 42.

Refusé pour tous les services des classes 38 et 41. / *Refusal for all services in classes 38 and 41.*

**815 099**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

11, 18, 39.

Refusé pour tous les produits des classes 24 et 25. / *Refusal for all goods in classes 24 and 25.*

**815 263** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.* - Denegado para todos los productos de la classe 25.

**815 645** - Refusé pour tous les produits des classes 20, 24 et 28.

**816 242** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**820 078**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

5.

**DE - Allemagne / Germany / Alemania****824 571**A supprimer de la liste / *Delete from list:*  
9, 41.**824 790**A supprimer de la liste:  
39, 41.

Refusé pour tous les services dans la classe 43.

**824 812**A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrarr de la lista:  
35.**825 423** - Refusé pour tous les produits et services des classes  
9, 16 et 42.**826 059**A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrarr de la lista:  
21.**826 156**A supprimer de la liste / *Delete from list:*  
9.**DK - Danemark / Denmark / Dinamarca****834 734** - Refusé pour les services de la classe 42. / *Refused for all services in class 42.* - Denegado para todos los servicios de la clase 42.A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrarr de la lista:  
35.**EE - Estonie / Estonia / Estonia****818 729** - Refusé pour les services de la classe 37. / *Refused for all the services in class 37.***818 887** - Refusé pour les produits des classes 1, 2, 3 et 4. / *Refused for all the goods in classes 1, 2, 3 and 4.***EG - Égypte / Egypt / Egipto****814 542**A supprimer de la liste:  
9.**814 779**A supprimer de la liste / *Delete from list:*  
3.**814 822**A supprimer de la liste / *Delete from list:*  
9.**814 833**A supprimer de la liste / *Delete from list:*  
12.**814 868**A supprimer de la liste / *Delete from list:*  
16, 18.**814 896**A supprimer de la liste / *Delete from list:*  
43.**814 993**A supprimer de la liste / *Delete from list:*  
11, 28.**815 194**A supprimer de la liste / *Delete from list:*  
12.**820 730**A supprimer de la liste:  
12.**FI - Finlande / Finland / Finlandia****681 379**A supprimer de la liste / *Delete from list:*  
9.Refusé pour les produits de la classe 18. / *Refused for all the goods in class 18.***817 793** - Refusé pour les produits et services des classes 9 et 42. / *Refused for all the goods and services in classes 9 and 42.***821 068** - Refusé pour les produits de la classe 10. / *Refused for all the goods in class 10.***821 075** - Refusé pour les produits de la classe 1. / *Refused for all the goods in class 1.***821 102**A supprimer de la liste / *Delete from list:*  
3.**821 103** - Refusé pour les produits de la classe 1. / *Refused for all the goods in class 1.***821 106** - Refusé pour les produits de la classe 1. / *Refused for all the goods in class 1.***821 129** - Refusé pour les produits de la classe 5. / *Refused for all the goods in class 5.***821 291**A supprimer de la liste / *Delete from list:*  
42.**822 342** - Refusé pour les services de la classe 42. / *Refused for all the services in class 42.***FR - France / France / Francia****830 193**A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrarr de la lista:  
25.**830 198**A supprimer de la liste / *Delete from list:*  
32, 33.**830 464**A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrarr de la lista:  
29.**831 345**A supprimer de la liste:  
3, 5.**831 347**A supprimer de la liste:  
3, 5.**GB - Royaume-Uni / United Kingdom / Reino Unido****623 463** - Admis pour les services des classes 41 et 42. / *Accepted for all the services in classes 41 and 42.* - Aceptado para todos los servicios de las clases 41 y 42.**716 672** - Admis pour les produits de la classe 27. / *Accepted for all the goods in class 27.* - Aceptado para todos los productos de la clase 27.**810 345**Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:  
9.Admis pour les services de la classe 38. / *Accepted for all the services in class 38.* / Aceptado para todos los servicios de la clase 38.**833 118** - Admis pour les produits de la classe 32. / *Accepted for all the goods in class 32.* - Aceptado para todos los productos de la clase 32.**834 141** - Admis pour les services de la classe 37. / *Accepted for all the services in class 37.***835 116** - Admis pour les produits et services des classes 21 et 42. / *Accepted for all the goods and services in classes 21 and 42.* - Aceptado para todos los productos y servicios de las clases 21 y 42.**835 265**Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:  
35.Admis pour les produits et services des classes 9, 16, 38 et 41. / *Accepted for all the goods and services in classes 9, 16, 38 and 41.* / Aceptado para todos los productos y servicios de las clases 9, 16, 38 y 41.**835 660** - Admis pour les produits des classes 18 et 28. / *Accepted for all the goods in classes 18 and 28.* - Aceptado para todos los productos de las classes 18 y 28.

**835 661** - Admis pour les produits des classes 6 et 19. / *Accepted for all goods in classes 6 and 19.* - Aceptado para todos los productos de las clases 6 y 19.

**835 900**

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

12.

**836 013** - Admis pour les produits de la classe 14. / *Accepted for all the goods in class 14.* - Aceptado para todos los productos de la clase 14.

**836 073**

Liste limitée à / *List limited to*:

7.

Admis pour les produits des classes 9 et 12. / *Accepted for all the goods in classes 9 and 12.*

**836 077**

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

5.

Admis pour les services des classes 42 et 44. / *Accepted for all the services in classes 42 and 44.* / Aceptado para todos los servicios de las clases 42 y 44.

**836 085**

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

28.

**836 180** - Admis pour les produits de la classe 10. / *Accepted for all the goods in class 10.* - Aceptado para todos los productos de la clase 10.

**836 271** - Admis pour les services de la classe 38. / *Accepted for all the services in class 38.* - Aceptado para todos los servicios de la classe 38.

**836 543** - Accepté pour tous les produits de la classe 28. / *Accepted for all the goods in class 28.* - Aceptado para todos los productos de la classe 28.

---

#### GR - Grèce / Greece / Grecia

**817 811** - Refusé pour les produits de la classe 5. / *Refused for all the goods in class 5.*

---

#### HR - Croatie / Croatia / Croacia

**729 516** - Admis pour tous les produits des classes 16 et 18. / *Accepted for all goods in classes 16 and 18.*

**758 830** - Admis pour tous les produits et services des classes 8, 9, 14, 16, 21, 24, 25, 28, 29, 31, 32, 39, 41 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 8, 9, 14, 16, 21, 24, 25, 28, 29, 31, 32, 39, 41 and 42.*

**814 581**

Liste limitée à / *List limited to*:

31.

Admis pour tous les produits des classes 29 et 30. / *Accepted for all goods in classes 29 and 30.*

**815 860**

Liste limitée à / *List limited to*:

3.

---

#### HU - Hongrie / Hungary / Hungría

**557 962** - Refusé pour tous les produits et services des classes 1 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 1 and 42.*

**815 792** - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 16.

**815 812** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 5. / *Refusal for all goods in classes 3 and 5.*

**816 043** - Refusé pour tous les produits de la classe 5.

---

#### IE - Irlande / Ireland / Irlanda

**836 410**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

35, 45.

#### MD - République de Moldova / Republic of Moldova / República de Moldova

**537 154**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

34.

**814 567**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

33.

Admis pour tous les produits de la classe 21 et refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Accepted for all goods in class 21 and refused for all goods in class 32.*

**815 208**

Liste limitée à / *List limited to*:

3.

**815 739** - Admis pour tous les produits et services des classes 6, 24, 27, 37 et 39; refusé pour tous les produits des classes 1, 2, 3, 17 et 19. / *Accepted for all goods and services in classes 6, 24, 27, 37 and 39; refusal for all goods in classes 1, 2, 3, 17 and 19.*

**816 825** - Admis pour tous les produits de la classe 16 et refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Accepted for all goods in class 16 and refused for all goods in class 3.*

**816 975**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

3.

**817 894** - Admis pour tous les produits et services des classes 6, 24, 27, 37 et 39; refusé pour tous les produits des classes 1, 2, 3, 17 et 19. / *Accepted for all goods and services in classes 6, 24, 27, 37 and 39; refusal for all goods in classes 1, 2, 3, 17 and 19.*

**817 919**

A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrar de la lista:

5.

**817 948**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

16.

Admis pour tous les produits et services des classes 4, 6, 7, 9, 11, 36, 37, 39, 40, 41 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 4, 6, 7, 9, 11, 36, 37, 39, 40, 41 and 42.*

**818 019** - Admis pour tous les services des classes 37 et 42; refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all services in classes 37 and 42; refusal for all goods in class 9.*

**818 051** - Admis pour tous les produits de la classe 29 et refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Accepted for all goods in class 29 and refused for all goods in class 30.*

**818 076** - Admis pour tous les services de la classe 37; refusé pour tous les produits des classes 1, 2, 3, 17 et 19. / *Accepted for all services in class 37; refusal for all goods in classes 1, 2, 3, 17 and 19.*

---

#### NO - Norvège / Norway / Noruega

**808 281** - Admis pour les produits de la classe 21. / *Accepted for all the goods in class 21.*

**812 857**

Liste limitée à / *List limited to*:

11.

**813 216** - Admis pour les produits des classes 7 et 8. / *Accepted for all the goods in classes 7 and 8.*

**814 311**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

7.

**814 322**

Liste limitée à / *List limited to*:

16.

Admis pour les produits et services des classes 20, 22, 25 et 40. / *Accepted for all the goods and services in classes 20, 22, 25 and 40.*

**815 641** - Admis pour les produits de la classe 16. / *Accepted for all the goods in class 16.*



**PL - Pologne / Poland / Polonia**

**763 239** - Refusé pour tous les produits des classes 19 et 20.

**815 618** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**815 621** - Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*

**815 641** - Refusé pour tous les produits de la classe 8. / *Refusal for all goods in class 8.*

**815 880** - Refusé pour tous les produits des classes 18 et 25. / *Refusal for all goods in classes 18 and 25.*

**815 881** - Refusé pour tous les produits des classes 18 et 25. / *Refusal for all goods in classes 18 and 25.*

**815 971**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

1.

**815 972** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**816 407**

A supprimer de la liste:

20.

**816 412** - Refusé pour tous les services de la classe 43. / *Refusal for all services in class 43.*

**816 728**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

36.

**PT - Portugal / Portugal / Portugal**

**823 425** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**823 723** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**RO - Roumanie / Romania / Rumania**

**745 542**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

29.

Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**816 328**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9, 42.

**816 514**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

19.

**816 625** - Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.*

**816 773** - Refusé pour tous les produits de la classe 29. / *Refusal for all goods in class 29.*

**816 825** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**816 846** - Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*

**816 847** - Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*

**816 882**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9.

Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**816 901** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16, 35 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 16, 35 and 42.*

**816 903**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

30.

**816 941** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**816 969** - Refusé pour tous les produits de la classe 20. / *Refusal for all goods in class 20.*

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation / Federación de Rusia**

**790 331** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**815 747**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

35, 42.

Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 37, 38 et 41. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 37, 38 and 41.*

**815 773**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9.

**815 778**

A supprimer de la liste:

30.

**815 882**

A supprimer de la liste:

39, 43.

Refusé pour tous les produits de la classe 33.

**815 899**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9.

**816 170** - Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.*

**816 180**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9.

**816 208** - Refusé pour tous les services de la classe 38. / *Refusal for all services in class 38.*

**816 209** - Refusé pour tous les produits des classes 18 et 25. / *Refusal for all goods in classes 18 and 25.* - Denegado para todos los productos de las clases 18 y 25.

**816 322** - Refusé pour tous les services de la classe 39. / *Refusal for all services in class 39.*

**816 328** - Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*

**816 341**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

33.

**816 877** - Refusé pour tous les produits des classes 29 et 30.

**816 884**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

16.

**816 901**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9.

Refusé pour tous les services des classes 35 et 42. / *Refusal for all services in classes 35 and 42.*

**816 902**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

25.

**816 917** - Refusé pour tous les produits des classes 9, 11 et 17. / *Refusal for all goods in classes 9, 11 and 17.*

**816 941** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**817 183**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

25.

**817 186** - Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*

**817 296**

A supprimer de la liste:

3.

**817 367** - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 11. / *Refusal for all goods in classes 9 and 11.*

**817 413**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

30.

Refusé pour tous les produits de la classe 29. / *Refusal for all goods in class 29.*

**817 441** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**821 268** - Refusé pour tous les services de la classe 39. / *Refusal for all services in class 39.*

**SG - Singapour / Singapore / Singapur**

**614 657** - Refusé pour les produits de la classe 3. / *Refused for all the goods in class 3.* - Denegado para todos los productos de la clase 3.

**831 718**

A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrarr de la lista: 37.

**833 893**

A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrarr de la lista: 25.

**SK - Slovaquie / Slovakia / Eslovaquia**

**623 676** - Refusé pour tous les produits des classes 8 et 10. / *Refusal for all goods in classes 8 and 10.*

**820 762**

A supprimer de la liste / *Delete from list*: 16.

**821 068**

A supprimer de la liste / *Delete from list*: 10.

Refusé pour tous les produits de la classe 8. / *Refusal for all goods in class 8.*

**821 154** - Refusé pour tous les produits de la classe 17. / *Refusal for all goods in class 17.*

**821 521** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**821 646** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**TR - Turquie / Turkey / Turquía**

**808 039**

A supprimer de la liste / *Delete from list*: 3, 16, 25, 30.

**820 189** - Refusé pour les produits de la classe 3. / *Refused for all the goods in class 3.*

**UA - Ukraine / Ukraine / Ucrania**

**588 802**

A supprimer de la liste / *Delete from list*: 9.

**660 065**

A supprimer de la liste / *Delete from list*: 5.

**809 516**

A supprimer de la liste / *Delete from list*: 7, 9.

**815 616**

A supprimer de la liste / *Delete from list*: 9.

**815 739**

A supprimer de la liste / *Delete from list*: 1, 2, 3, 6, 17, 19.

**815 741**

A supprimer de la liste / *Delete from list*: 9.

**815 781**

A supprimer de la liste / *Delete from list*: 32.

**815 923**

A supprimer de la liste / *Delete from list*: 5.

**816 205**

A supprimer de la liste / *Delete from list*: 39.

**816 328**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

9, 42.

**816 574**

A supprimer de la liste / *Delete from list*: 25.

**816 625**

A supprimer de la liste / *Delete from list*: 5.

**816 810**

A supprimer de la liste / *Delete from list*: 6.

**816 865**

A supprimer de la liste / *Delete from list*: 9, 38.

**US - États-Unis d'Amérique / United States of America / Estados Unidos de América**

**826 070** - Refusé pour les produits et services des classes 19 et 37. / *Refused for all the goods and services in classes 19 and 37.* - Denegado para todos los productos y servicios de las clases 19 y 37.

**826 586**

A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrarr de la lista: 34.

**826 911** - Refusé pour les produits de la classe 7. / *Refused for all products in class 07.* - Denegado para todos los productos de la clase 07.

A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrarr de la lista: 9.

**828 027**

A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrarr de la lista: 3, 16, 18.

**830 371**

A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrarr de la lista: 28.

**830 849** - Refusé pour les produits des classes 7 et 8. / *Refused for all the goods in classes 7 and 8.* - Denegado para todos los productos de las clases 7 y 8.

**833 454** - Refusé pour les services de la classe 41. / *Refused for all the services in class 41.* - Denegado para todos los servicios de la classe 41.

**834 767** - Refusé pour les produits des classes 3 et 9. / *Refused for all the goods in classes 3 and 9.*

**835 114**

A supprimer de la liste / *Delete from list* / Borrarr de la lista: 1, 30.

**UZ - Ouzbékistan / Uzbekistan / Uzbekistán**

**824 350** - Refusé pour tous les produits de la classe 19.

**VN - Viet Nam / Viet Nam / Viet Nam**

**814 275** - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

**814 414** - Refusé pour tous les produits des classes 18 et 25. / *Refusal for all goods in classes 18 and 25.*

**814 779** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**815 472** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 25. / *Refusal for all goods in classes 3 and 25.*

**YU - Serbie-et-Monténégro / Serbia and Montenegro / Serbia y Montenegro**

**507 435** - Refusé pour tous les produits de la classe 25.

**670 004** - Refusé pour tous les produits des classes 20 et 21. / *Refusal for all goods in classes 20 and 21.*

**816 411** - Refusé pour tous les produits de la classe 21.

**816 625** - Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.*

**816 917** - Refusé pour tous les produits de la classe 6. / *Refusal for all goods in class 6.*

**816 941** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**817 208** - Refusé pour tous les produits des classes 32 et 33. / *Refusal for all goods in classes 32 and 33.*

---

**Refus provisoires notifiés sans indication des produits/ services concernés (règle 18.1)c)iii) / Provisional refusals notified without an indication of the products/services concerned (Rule 18(1)(c)(iii)) / Denegaciones provisionales notificadas sin que se hayan indicado los productos/ servicios afectados (Regla 18.1)c)iii).**

**CN - Chine / China / China**

**Les refus provisoires suivants ne sont pas susceptibles de réexamen ou de recours devant l'Office chinois. Ils sont réputés inclure une déclaration de confirmation de refus provisoire total conformément à la règle 17.5)a)i). / The following provisional refusals are not subject to review or appeal before the Chinese Office. They are deemed to include a declaration of confirmation of total provisional refusal under Rule 17(5)(a)(i). / Las siguientes denegaciones provisionales no pueden ser objeto de revisión o de recurso ante la Oficina de China. Se considera que incluyen una declaración de confirmación de denegación provisional total en virtud de la Regla 17.5)a)i).**

**824 688**

---

**DE - Allemagne / Germany / Alemania**

**823 882**

**825 076**

---

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom / Reino Unido**

**828 771**

---

**NO - Norvège / Norway / Noruega**

**809 060**

---

**PL - Pologne / Poland / Polonia**

**814 972**

---

**US - États-Unis d'Amérique / United States of America / Estados Unidos de América**

**824 523**

**827 807**

**830 708**

**831 171**

**832 986**

**833 492**

**833 623**

**833 666**

**836 183**

**836 322**

**836 324**

**836 468**

**836 733**

---

**VN - Viet Nam / Viet Nam / Viet Nam**

**806 897**

---

**Déclarations en vertu de la règle 17.5)a) confirmant ou retirant un refus provisoire /  
 Statements under Rule 17(5)(a) confirming or withdrawing a provisional refusal /  
 Declaraciones en virtud de la Regla 17.5)a) confirmando o retirando una denegación provisional**

Déclarations indiquant que la protection de la marque est refusée pour tous les produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle le refus provisoire a été publié est indiqué entre parenthèses) /  
*Statements indicating that protection of the mark is refused for all the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the provisional refusal was published is indicated within parenthesis)* / Declaraciones en las que se indica que la protección de la marca ha sido denegada para todos los productos y servicios solicitados (el número correspondiente a la Gaceta en que se publicó la denegación provisional figura entre paréntesis).

**AU - Australie / Australia / Australia**

572 503	(20/2003)	753 728	(20/2003)
765 210	( 1/2002)	765 280	( 1/2002)
795 306	( 5/2003)	796 738	(16/2003)
804 113	(19/2003)	806 764	(19/2003)
807 035	(18/2003)	807 427	(19/2003)

**BG - Bulgarie / Bulgaria / Bulgaria**

159 267		667 589	
794 274		803 986	
804 373		804 969	
805 229		806 301	
806 315			

**BX - Benelux / Benelux / Benelux**

725 555	(17/2002)	725 557	(17/2002)
748 274	( 3/2002)	750 108	( 4/2002)
750 618	( 4/2002)	752 136	( 8/2002)
752 236	( 7/2002)	753 485	( 6/2002)
757 530	(11/2002)	760 990	(16/2002)
761 089	(17/2002)	761 367	(16/2002)
762 192	( 6/2002)	762 999	(17/2002)
763 021	(17/2002)	763 665	(17/2002)
763 848	(17/2002)	763 896	(17/2002)
764 461	(12/2002)	764 571	(20/2002)
764 613	(20/2002)	764 643	(20/2002)
764 772	(20/2002)	764 801	(20/2002)
764 833	(20/2002)	764 903	(21/2002)
764 971	(21/2002)	765 145	(21/2002)
766 439	(17/2002)	766 685	(17/2002)
767 860	(21/2002)	767 934	(21/2002)
768 097	(21/2002)	768 128	(21/2002)
768 377	(24/2002)	768 406	(23/2002)
768 469	(24/2002)	768 574	(24/2002)
774 912	(14/2003)	775 347	( 6/2003)
776 170	( 6/2003)	776 770	(19/2002)
777 053	(17/2002)	777 838	( 9/2003)
777 852	( 9/2003)	777 984	( 9/2003)
777 998	( 9/2003)	778 167	( 9/2003)
778 217	( 9/2003)	778 633	(10/2003)
778 699	(10/2003)	778 845	(11/2003)
778 888	(11/2003)	778 966	(10/2003)
779 095	(19/2002)	780 094	(21/2002)
781 639	(13/2003)	781 777	(13/2003)
781 874	(13/2003)	781 885	(13/2003)
781 910	(13/2003)	782 142	( 4/2003)
783 202	(22/2002)	783 428	(11/2003)
783 470	(11/2003)	783 471	(11/2003)
783 472	(11/2003)	783 473	(11/2003)
783 477	(11/2003)	784 205	(15/2003)
784 352	(15/2003)	785 311	(17/2003)
785 319	(17/2003)	785 320	(17/2003)
785 378	(17/2003)	785 402	(17/2003)
786 371	(12/2003)	786 386	(12/2003)
786 504	(13/2003)	787 416	( 7/2003)

787 857	(13/2003)	788 130	(13/2003)
788 145	(13/2003)	788 299	(13/2003)
788 384	(13/2003)	789 016	(18/2003)
789 040	(18/2003)	792 364	( 6/2003)
792 377	( 7/2003)	793 539	(14/2003)
793 956	(12/2003)	794 057	(12/2003)
794 509	(12/2003)	794 737	(12/2003)
794 859	(12/2003)	796 236	(14/2003)
796 248	(13/2003)	796 339	(13/2003)
796 347	(13/2003)	797 807	(13/2003)
797 811	(13/2003)	798 614	(11/2003)
798 735	(11/2003)	798 740	(11/2003)
798 852	(12/2003)	799 078	(11/2003)
799 411	(15/2003)	800 709	(18/2003)
800 742	(18/2003)	800 920	(18/2003)

**BY - Bélarus / Belarus / Belarús**

490 878	(22/2003)	534 183	( 7/2003)
559 169	(10/2003)	689 449	( 6/2004)
784 844	(15/2003)	785 156	(15/2003)
794 780	( 2/2004)		

**CH - Suisse / Switzerland / Suiza**

711 521	(11/2000)	717 095	( 8/2003)
768 356	(21/2002)	768 434	(21/2002)
776 691	( 6/2003)	776 703	( 6/2003)
784 091	(17/2003)	805 686	(24/2004)
805 733	(24/2004)	806 732	(22/2004)
806 855	(22/2004)	814 247	(12/2004)

**CZ - République tchèque / Czech Republic / República Checa**

753 149	( 7/2002)	762 841	(14/2002)
766 482	(21/2002)	766 891	(21/2002)
767 010	(22/2002)	767 268	(22/2002)
769 168	(24/2002)	774 396	( 2/2003)
778 766	( 6/2003)	778 769	( 6/2003)
778 909	( 6/2003)	778 954	( 6/2003)
779 359	( 6/2003)	780 997	(13/2003)
781 035	(13/2003)	789 142	(23/2003)
792 299	(23/2003)	792 300	(23/2003)
792 356	(23/2003)	798 301	(23/2003)
798 496	(23/2003)		

**DE - Allemagne / Germany / Alemania**

756 227	( 3/2002)	770 865	( 5/2003)
783 473	( 9/2003)	794 050	(19/2003)
799 261	(24/2003)	807 432	( 6/2004)
807 846	( 9/2004)	809 887	( 9/2004)
809 989	(14/2004)	809 996	(14/2004)
810 424	(12/2004)	811 584	(13/2004)
811 852	(12/2004)	811 944	(13/2004)
811 955	(14/2004)	812 003	(14/2004)
812 114	(13/2004)	812 233	(13/2004)
812 307	(13/2004)	812 317	(13/2004)
812 388	(14/2004)	812 456	(13/2004)
812 502	(13/2004)	812 588	(12/2004)
813 108	(13/2004)	813 141	(13/2004)
813 209	(13/2004)		

**DK - Danemark / Denmark / Dinamarca**

800 147	(26/2004)	800 446	(18/2003)
---------	-----------	---------	-----------

<b>810 848</b>	(10/2004)	<b>821 559</b>	(19/2004)
<b>823 793</b>	(19/2004)	<b>824 061</b>	(21/2004)

**EG - Égypte / Egypt / Egipto**

<b>610 800</b>	( 8/2003)	<b>747 337</b>	( 2/2002)
<b>748 120</b>	( 3/2002)	<b>751 934</b>	( 7/2002)
<b>773 382</b>	( 4/2003)	<b>774 013</b>	( 5/2003)
<b>774 059</b>	( 5/2003)	<b>774 128</b>	(10/2003)
<b>776 387</b>	( 8/2003)	<b>778 371</b>	( 9/2003)
<b>779 504</b>	( 9/2003)	<b>779 625</b>	( 9/2003)
<b>782 507</b>	(15/2003)	<b>783 985</b>	(15/2003)

**ES - Espagne / Spain / España**

<b>806 391</b>	(14/2004)	<b>806 398</b>	(16/2004)
<b>806 539</b>	(15/2004)	<b>806 563</b>	(15/2004)
<b>806 573</b>	(15/2004)	<b>806 592</b>	(15/2004)
<b>806 599</b>	(15/2004)	<b>806 659</b>	(15/2004)
<b>806 666</b>	(15/2004)	<b>806 687</b>	(15/2004)
<b>806 737</b>	(15/2004)	<b>806 774</b>	(15/2004)
<b>806 775</b>	(15/2004)	<b>806 799</b>	(15/2004)
<b>806 825</b>	(15/2004)	<b>806 832</b>	(15/2004)
<b>806 839</b>	(15/2004)	<b>806 849</b>	(15/2004)
<b>806 856</b>	(15/2004)	<b>806 861</b>	(15/2004)
<b>806 900</b>	(15/2004)	<b>806 903</b>	(15/2004)
<b>806 909</b>	(15/2004)		

**FI - Finlande / Finland / Finlandia**

<b>798 446</b>	(24/2003)	<b>798 567</b>	(24/2003)
<b>801 782</b>	( 1/2004)	<b>802 577</b>	( 1/2004)

**FR - France / France / Francia**

<b>819 753</b>	(21/2004)	<b>819 765</b>	(21/2004)
----------------	-----------	----------------	-----------

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom / Reino Unido**

<b>801 174</b>	(13/2003)	<b>802 731</b>	(16/2003)
<b>804 704</b>	(16/2004)	<b>811 039</b>	(24/2003)
<b>811 091</b>	(24/2003)	<b>816 208</b>	( 5/2004)
<b>816 832</b>	(19/2004)	<b>818 988</b>	( 9/2004)
<b>821 008</b>	(12/2004)	<b>821 695</b>	(14/2004)
<b>822 281</b>	(14/2004)	<b>822 672</b>	(16/2004)
<b>822 932</b>	(16/2004)	<b>823 098</b>	(16/2004)

**HU - Hongrie / Hungary / Hungría**

<b>673 121</b>	(12/1998)	<b>718 529</b>	(11/2004)
<b>769 547</b>	(25/2002)	<b>771 438</b>	( 1/2003)
<b>787 822</b>	(20/2003)	<b>797 504</b>	( 7/2004)
<b>797 519</b>	( 7/2004)	<b>797 941</b>	( 7/2004)
<b>797 947</b>	( 7/2004)	<b>798 081</b>	( 7/2004)
<b>798 354</b>	( 9/2004)	<b>798 370</b>	( 9/2004)
<b>798 434</b>	( 9/2004)	<b>798 654</b>	( 7/2004)
<b>798 679</b>	( 7/2004)	<b>798 778</b>	( 7/2004)
<b>799 228</b>	( 7/2004)	<b>799 313</b>	( 7/2004)
<b>799 338</b>	( 7/2004)	<b>799 416</b>	( 7/2004)
<b>799 454</b>	( 7/2004)	<b>799 518</b>	(11/2004)
<b>799 586</b>	(11/2004)	<b>799 694</b>	(11/2004)
<b>799 804</b>	(11/2004)	<b>799 894</b>	(11/2004)
<b>800 578</b>	(11/2004)	<b>802 569</b>	(14/2004)

**JP - Japon / Japan / Japón**

<b>468 050</b>	(20/2003)	<b>496 372</b>	(15/2003)
<b>540 581</b>	( 6/2003)	<b>576 054</b>	(20/2002)
<b>591 169</b>	(17/2003)	<b>618 820</b>	( 6/2003)
<b>625 609</b>	(18/2003)	<b>633 583</b>	( 8/2003)
<b>675 295</b>	( 8/2003)	<b>690 660</b>	(16/2002)
<b>706 412</b>	(18/2003)	<b>714 040</b>	( 3/2003)
<b>718 804</b>	( 7/2003)	<b>735 245</b>	(17/2003)
<b>741 409</b>	(36/2004)	<b>773 353</b>	( 6/2003)
<b>775 180</b>	( 3/2003)	<b>777 652</b>	( 9/2003)
<b>777 807</b>	( 9/2003)	<b>778 200</b>	(23/2002)
<b>778 501</b>	(25/2002)	<b>782 621</b>	( 4/2003)
<b>785 082</b>	( 5/2003)	<b>785 120</b>	( 6/2003)
<b>785 267</b>	( 8/2003)	<b>785 309</b>	( 8/2003)

<b>785 316</b>	( 6/2003)	<b>785 340</b>	( 6/2003)
<b>785 382</b>	( 6/2003)	<b>785 423</b>	( 6/2003)
<b>785 528</b>	( 7/2003)	<b>785 721</b>	( 5/2003)
<b>785 744</b>	( 6/2003)	<b>785 807</b>	( 9/2003)
<b>785 886</b>	( 6/2003)	<b>785 894</b>	( 6/2003)
<b>785 898</b>	( 2/2003)	<b>786 200</b>	( 6/2003)
<b>786 258</b>	( 6/2003)	<b>786 351</b>	( 6/2003)
<b>786 369</b>	( 9/2003)	<b>786 370</b>	( 5/2003)
<b>786 428</b>	( 6/2003)	<b>786 503</b>	( 9/2003)
<b>786 576</b>	( 9/2003)	<b>786 587</b>	( 6/2003)
<b>786 664</b>	( 7/2003)	<b>786 808</b>	( 6/2003)
<b>786 871</b>	( 6/2003)	<b>786 900</b>	( 6/2003)
<b>787 028</b>	( 6/2003)	<b>787 076</b>	( 7/2003)
<b>787 164</b>	( 9/2003)	<b>787 340</b>	( 6/2003)
<b>787 500</b>	( 6/2003)	<b>787 532</b>	( 6/2003)
<b>787 561</b>	( 6/2003)	<b>787 694</b>	( 7/2003)
<b>787 735</b>	( 7/2003)	<b>787 807</b>	( 7/2003)
<b>787 808</b>	( 7/2003)	<b>787 887</b>	( 8/2003)
<b>787 965</b>	( 7/2003)	<b>788 030</b>	( 7/2003)
<b>788 032</b>	( 7/2003)	<b>788 270</b>	( 7/2003)
<b>788 374</b>	( 9/2003)	<b>788 579</b>	( 9/2003)
<b>788 949</b>	( 9/2003)	<b>788 964</b>	( 9/2003)
<b>788 989</b>	( 9/2003)	<b>789 655</b>	(11/2003)
<b>789 692</b>	(11/2003)	<b>790 816</b>	(10/2003)
<b>791 309</b>	(11/2003)	<b>791 712</b>	(11/2003)
<b>794 110</b>	(13/2003)	<b>795 021</b>	(13/2003)
<b>795 563</b>	( 2/2004)	<b>795 613</b>	(14/2003)
<b>796 218</b>	(17/2003)	<b>796 668</b>	(16/2003)
<b>797 113</b>	(17/2003)	<b>797 212</b>	(17/2003)
<b>797 943</b>	(17/2003)	<b>797 983</b>	(19/2003)
<b>798 127</b>	(17/2003)	<b>798 443</b>	(19/2003)
<b>798 695</b>	(17/2003)	<b>798 860</b>	(17/2003)
<b>798 907</b>	(18/2003)	<b>799 165</b>	(19/2003)
<b>799 231</b>	(19/2003)	<b>799 309</b>	(20/2003)
<b>799 336</b>	(20/2003)	<b>799 379</b>	(20/2003)
<b>799 485</b>	(18/2003)	<b>799 510</b>	(19/2003)
<b>799 561</b>	(19/2003)	<b>799 663</b>	(19/2003)
<b>799 723</b>	(19/2003)	<b>799 724</b>	(19/2003)
<b>799 995</b>	(19/2003)	<b>800 148</b>	(19/2003)
<b>800 253</b>	(19/2003)	<b>800 486</b>	(20/2003)
<b>800 505</b>	( 6/2004)	<b>800 510</b>	(20/2003)
<b>800 516</b>	(20/2003)	<b>800 527</b>	(20/2003)
<b>800 548</b>	(19/2003)	<b>800 723</b>	(20/2003)
<b>800 725</b>	(20/2003)	<b>800 969</b>	(20/2003)
<b>801 021</b>	(20/2003)	<b>801 129</b>	(20/2003)
<b>801 139</b>	(20/2003)	<b>801 168</b>	(20/2003)
<b>801 169</b>	(20/2003)	<b>801 176</b>	( 4/2004)
<b>801 245</b>	(19/2003)	<b>801 249</b>	(19/2003)
<b>801 271</b>	(20/2003)	<b>801 274</b>	(20/2003)
<b>801 309</b>	(20/2003)	<b>801 310</b>	(20/2003)
<b>801 475</b>	(20/2003)	<b>801 615</b>	(25/2003)
<b>805 886</b>	(24/2003)	<b>806 331</b>	( 1/2004)
<b>807 500</b>	( 1/2004)	<b>808 087</b>	( 4/2004)
<b>808 275</b>	( 4/2004)	<b>808 516</b>	( 4/2004)

**KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan / Kirguistán**

<b>796 949</b>	(16/2004)
----------------	-----------

**KP - République populaire démocratique de Corée / Democratic People's Republic of Korea / República Popular Democrática de Corea**

<b>739 301</b>	(12/2004)	<b>808 291</b>	( 4/2004)
<b>814 587</b>	(12/2004)	<b>814 818</b>	(12/2004)
<b>814 912</b>	(12/2004)	<b>815 255</b>	(12/2004)
<b>815 548</b>	(12/2004)	<b>815 593</b>	(12/2004)

**KR - République de Corée / Republic of Korea / República de Corea**

<b>435 571</b>	(26/2004)	<b>674 479</b>	( 6/2004)
<b>718 279</b>	(26/2004)	<b>759 914</b>	(30/2004)
<b>774 305</b>	(26/2004)	<b>808 359</b>	(37/2004)
<b>808 520</b>	(10/2004)	<b>809 418</b>	(12/2004)
<b>810 524</b>	(26/2004)	<b>810 750</b>	(22/2004)
<b>810 915</b>	(26/2004)	<b>810 916</b>	(26/2004)
<b>810 917</b>	(26/2004)	<b>811 428</b>	(16/2004)
<b>811 758</b>	(12/2004)	<b>811 947</b>	(12/2004)
<b>812 572</b>	(12/2004)	<b>812 767</b>	(12/2004)

813 047	(26/2004)	813 345	(31/2004)
813 908	(21/2004)	813 909	(21/2004)
813 911	(21/2004)	815 113	(26/2004)
815 556	(26/2004)	815 694	(26/2004)
816 052	(29/2004)	816 176	(29/2004)
816 203	(26/2004)	816 317	(29/2004)
816 399	(29/2004)	816 446	( 2/2005)
816 525	(26/2004)	816 656	(26/2004)
816 703	(29/2004)	816 966	(29/2004)
817 071	(29/2004)	817 082	(30/2004)
817 291	(29/2004)	817 298	(29/2004)
817 392	(30/2004)	817 443	(32/2004)
817 455	(29/2004)	817 473	(30/2004)
817 568	(29/2004)	817 654	(30/2004)
817 693	(30/2004)	817 904	(30/2004)
818 143	(30/2004)	818 190	(30/2004)
818 264	(31/2004)	818 338	(31/2004)
818 451	(32/2004)	818 971	(32/2004)
819 051	(32/2004)	819 145	(38/2004)

**LV - Lettonie / Latvia / Letonia**

509 025	(22/2004)	712 400	(24/2004)
804 708	(13/2004)	805 331	(19/2004)
806 901	(14/2004)	807 408	(21/2004)
807 447	(22/2004)	808 449	(14/2004)
809 369	(23/2004)	809 644	(22/2004)
811 648	(22/2004)		

**MD - République de Moldova / Republic of Moldova / República de Moldova**

779 243	( 9/2003)	790 627	(21/2003)
796 840	( 4/2004)	804 982	(16/2004)
805 659	(16/2004)	808 053	(24/2004)
808 594	(24/2004)	809 644	(24/2004)

**NO - Norvège / Norway / Noruega**

787 639	(23/2003)	794 285	( 1/2004)
---------	-----------	---------	-----------

**PL - Pologne / Poland / Polonia**

149 420	( 1/2004)	715 428	(16/2000)
715 443	(16/2000)	715 450	(15/2000)
715 633	(16/2000)	715 644	(16/2000)
773 313	( 3/2003)	774 584	( 3/2003)
799 580	( 6/2004)	800 802	( 7/2004)

**RO - Roumanie / Romania / Rumania**

728 388	( 3/2004)	796 649	( 3/2004)
796 684	( 3/2004)	797 354	( 3/2004)
797 404	( 3/2004)	801 230	( 9/2004)
801 505	( 9/2004)	801 506	( 9/2004)
804 972	(18/2004)		

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation / Federación de Rusia**

672 413	(22/2001)	741 218	(20/2001)
753 347	( 8/2002)	756 702	(11/2002)
759 817	(14/2002)	760 325	(14/2002)
760 399	(14/2002)	769 752	(24/2002)
775 001	( 2/2003)	775 801	( 4/2003)
775 806	( 4/2003)	775 895	( 2/2003)
775 928	( 4/2003)	777 127	( 4/2003)
777 187	( 3/2003)	777 348	( 4/2003)
777 349	( 4/2003)	778 244	( 8/2003)
779 033	( 4/2003)	779 049	( 4/2003)
779 123	( 4/2003)	792 664	(24/2003)
792 759	(24/2003)	793 664	( 1/2004)
794 558	( 1/2004)	794 621	( 1/2004)
794 623	( 1/2004)	794 892	( 1/2004)
796 854	( 3/2004)		

**SE - Suède / Sweden / Suecia**

748 049	( 1/2002)	775 549	(19/2003)
781 941	(22/2003)	790 907	( 3/2004)

**SI - Slovénie / Slovenia / Eslovenia**

673 198	(12/1998)	701 179	(22/1999)
717 359	( 6/2003)	739 236	( 2/2001)
763 706	( 5/2002)	768 330	(19/2002)
783 917	(14/2003)	786 551	( 7/2003)
791 714	(10/2003)	794 427	( 1/2004)
795 984	( 1/2004)	800 048	(23/2003)
800 700	( 5/2004)	800 834	(20/2003)
801 004	(20/2003)	807 332	( 1/2004)
808 273	( 1/2004)	810 848	( 6/2004)

**SK - Slovaquie / Slovakia / Eslovaquia**

568 130	(18/2003)	798 169	( 4/2004)
798 301	( 4/2004)	798 580	( 4/2004)
798 646	( 4/2004)	799 313	( 4/2004)
799 416	( 6/2004)	799 725	( 4/2004)

**TR - Turquie / Turkey / Turquía**

670 246	( 7/2004)	687 124	
749 748	( 1/2004)	766 358	
769 540	( 4/2003)	769 647	( 4/2003)
795 492	(18/2003)	795 624	(19/2003)
795 669	(21/2003)	795 722	(19/2003)
795 988	(22/2003)	796 303	(20/2003)
796 332	(20/2003)	798 081	(23/2003)
798 190	( 5/2004)	798 301	( 2/2004)
798 404	(23/2003)	798 682	( 9/2004)
799 199	(10/2004)	799 656	( 2/2004)
799 690	( 1/2004)	800 707	( 5/2004)
801 945	( 4/2004)	802 359	( 3/2004)
802 372	( 3/2004)	802 704	( 4/2004)
803 152	( 3/2004)	807 671	(10/2004)
808 360	(10/2004)	809 031	( 9/2004)
810 630	(13/2004)	814 153	(23/2004)

**UZ - Ouzbékistan / Uzbekistan / Uzbekistán**

804 951	( 5/2004)	809 105	(12/2004)
---------	-----------	---------	-----------

Déclarations indiquant que la marque est protégée pour tous les produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle le refus provisoire a été publié est indiqué entre parenthèses) / *Statements indicating that the mark is protected for all the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the provisional refusal was published is indicated within parenthesis)* / Declaraciones en las que se indica que se protege la marca para todos los productos y servicios solicitados (el número correspondiente a la Gaceta en que se publicó la denegación provisional figura entre paréntesis).

**AU - Australie / Australia / Australia**

604 810	(19/2004)	732 069	(10/2003)
778 555	( 6/2004)	783 921	(18/2003)
795 874	( 7/2003)	797 465	(10/2003)
801 089	(12/2003)	801 582	(22/2004)
802 766	(14/2003)	806 359	(17/2003)
807 960	(19/2003)	810 398	(23/2003)
813 806	( 4/2004)	813 837	( 2/2004)
814 878	( 7/2004)	817 901	( 6/2004)
819 593	( 8/2004)		

**BG - Bulgarie / Bulgaria / Bulgaria**

732 342		806 184	
806 207		810 570	
811 587		812 149	
813 004		814 429	

**BY - Bélarus / Belarus / Belarús**

<b>655 395</b>	(10/2004)	<b>760 989</b>	(20/2004)
<b>799 454 D</b>		<b>800 659</b>	( 8/2004)
<b>801 633</b>	(10/2004)		

**CH - Suisse / Switzerland / Suiza**

<b>604 028</b>	(18/2004)	<b>802 532</b>	(23/2003)
<b>803 447</b>	(23/2003)	<b>810 893</b>	(34/2004)
<b>813 875</b>	(13/2004)		

**CN - Chine / China / China**

<b>668 617</b>	(25/1997)	<b>683 919</b>	(16/1998)
<b>717 990</b>	( 7/2000)	<b>751 612</b>	(19/2001)
<b>752 818</b>	(21/2001)	<b>785 887 A</b>	
<b>786 925</b>	(11/2003)	<b>788 202</b>	(13/2003)
<b>797 522</b>	(16/2003)		

**CZ - République tchèque / Czech Republic / República Checa**

<b>221 023</b>	(16/1998)	<b>583 694</b>	(19/2004)
<b>617 663 A</b>	(18/2004)	<b>642 913</b>	(13/1996)
<b>741 888</b>	(21/2001)	<b>760 989</b>	( 2/2003)
<b>767 969</b>	(24/2002)	<b>769 154</b>	(24/2002)
<b>769 243</b>	(24/2002)	<b>774 541</b>	( 2/2003)
<b>781 158</b>	(19/2004)	<b>781 340</b>	(13/2003)
<b>783 384</b>	(12/2003)	<b>783 386</b>	(12/2003)
<b>783 494</b>	(12/2003)	<b>783 909</b>	(12/2003)
<b>798 157</b>	( 3/2004)	<b>798 478</b>	(23/2003)
<b>801 078</b>	( 8/2004)	<b>801 150</b>	( 8/2004)
<b>803 107</b>	( 7/2004)	<b>803 179</b>	( 8/2004)
<b>808 150</b>	(20/2004)		

**DE - Allemagne / Germany / Alemania**

<b>586 990</b>		<b>763 914</b>	( 6/2002)
<b>768 482</b>	( 9/2002)	<b>776 197</b>	(19/2002)
<b>789 105</b>	( 7/2003)	<b>795 693</b>	(17/2003)
<b>796 669</b>	(22/2003)	<b>798 126</b>	(23/2003)
<b>801 550</b>	(24/2003)	<b>804 966</b>	( 4/2004)
<b>805 285</b>	( 3/2004)	<b>807 172</b>	( 5/2004)
<b>808 820</b>	( 8/2004)	<b>808 983</b>	( 7/2004)
<b>812 232</b>	(13/2004)		

**EE - Estonie / Estonia / Estonia**

<b>299 063</b>	(10/2004)	<b>597 677</b>	(21/2004)
<b>623 256</b>	(20/2003)	<b>715 427</b>	(12/2004)
<b>798 107</b>	(25/2003)	<b>800 516</b>	( 6/2004)
<b>804 785</b>	(10/2004)	<b>805 477</b>	(38/2004)
<b>807 960</b>	(11/2004)	<b>808 551</b>	(16/2004)
<b>809 437</b>	(18/2004)	<b>809 789</b>	(22/2004)
<b>810 125</b>	(18/2004)	<b>811 183</b>	(19/2004)

**ES - Espagne / Spain / España**

<b>806 344</b>	(14/2004)	<b>806 366</b>	(14/2004)
<b>806 386</b>	(14/2004)	<b>806 397</b>	(14/2004)
<b>806 402</b>	(15/2004)	<b>806 403</b>	(15/2004)
<b>806 404</b>	(15/2004)	<b>806 601</b>	(15/2004)
<b>806 612</b>	(15/2004)	<b>806 647</b>	(15/2004)
<b>806 675</b>	(15/2004)	<b>806 688</b>	(15/2004)
<b>806 824</b>	(15/2004)	<b>806 826</b>	(15/2004)
<b>806 872</b>	(15/2004)	<b>806 886</b>	(15/2004)
<b>806 898</b>	(15/2004)	<b>806 933</b>	(15/2004)

**FI - Finlande / Finland / Finlandia**

<b>748 538</b>	(11/2004)	<b>757 745</b>	(19/2002)
<b>759 318</b>	(13/2002)	<b>766 262</b>	(20/2002)
<b>774 650</b>	( 3/2003)	<b>776 102</b>	( 1/2003)
<b>800 484</b>	(25/2003)	<b>800 529</b>	(24/2003)
<b>800 537</b>	(25/2003)	<b>800 742</b>	( 1/2004)
<b>800 778</b>	( 6/2004)	<b>801 094</b>	( 3/2004)
<b>801 518</b>	( 1/2004)	<b>801 931</b>	(13/2004)
<b>802 492</b>	( 1/2004)	<b>802 613</b>	( 1/2004)

<b>802 629</b>	( 1/2004)	<b>802 728</b>	( 6/2004)
<b>802 780</b>	( 2/2004)		

**FR - France / France / Francia**

<b>818 493</b>	(22/2004)	<b>818 685</b>	(23/2004)
<b>830 003</b>	( 2/2005)		

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom / Reino Unido**

<b>197 630</b>	( 6/2004)	<b>719 241</b>	( 4/2004)
<b>790 294</b>	( 1/2003)	<b>802 662</b>	( 9/2004)
<b>803 415</b>	(16/2003)	<b>805 163</b>	(18/2003)
<b>806 136</b>	(19/2003)	<b>807 960</b>	(20/2003)
<b>808 551</b>	(21/2003)	<b>809 757</b>	(22/2003)
<b>809 873</b>	(22/2003)	<b>810 307</b>	(24/2003)
<b>811 744</b>	(25/2003)	<b>814 414</b>	( 3/2004)
<b>815 542</b>	( 4/2004)	<b>819 523</b>	(11/2004)
<b>819 571</b>	(11/2004)	<b>820 515</b>	(11/2004)
<b>821 610</b>	(14/2004)	<b>821 733</b>	(12/2004)
<b>822 325</b>	(18/2004)	<b>823 450</b>	(18/2004)

**GE - Géorgie / Georgia / Georgia**

<b>789 908</b>	( 1/2004)	<b>790 828</b>	(24/2003)
<b>793 800 B</b>		<b>797 197</b>	( 3/2004)
<b>805 635</b>	(12/2004)		

**HU - Hongrie / Hungary / Hungría**

<b>603 959</b>	(23/2004)	<b>688 486</b>	(34/2004)
<b>784 083</b>	(17/2003)	<b>785 002</b>	(16/2003)
<b>785 547</b>	(19/2003)	<b>788 747</b>	(22/2003)
<b>797 164</b>	( 4/2004)	<b>797 738</b>	( 8/2004)
<b>797 823</b>	( 7/2004)	<b>797 931</b>	(23/2004)
<b>799 635</b>	(11/2004)	<b>799 863</b>	(11/2004)
<b>800 499</b>	(32/2004)	<b>801 617</b>	(11/2004)
<b>801 868</b>	(11/2004)	<b>802 300</b>	(19/2004)
<b>804 455</b>	(24/2004)	<b>805 251</b>	(20/2004)
<b>805 750</b>	(20/2004)	<b>806 962</b>	(23/2004)
<b>808 272</b>	(30/2004)	<b>809 094</b>	(31/2004)
<b>812 672</b>	(37/2004)		

**IE - Irlande / Ireland / Irlanda**

<b>708 820</b>	(19/2003)	<b>802 337</b>	(22/2003)
<b>811 080</b>	(24/2003)	<b>819 722</b>	(13/2004)
<b>820 043</b>	(13/2004)		

**IS - Islande / Iceland / Islandia**

<b>795 903</b>	(14/2003)	<b>810 399</b>	(10/2004)
----------------	-----------	----------------	-----------

**JP - Japon / Japan / Japón**

<b>555 726</b>	(11/2003)	<b>724 862</b>	(32/2004)
<b>779 109</b>	(22/2004)	<b>790 132</b>	(15/2003)
<b>792 720</b>	(16/2004)	<b>797 797</b>	(25/2003)
<b>802 400</b>	(22/2003)	<b>805 485</b>	(25/2003)
<b>807 022</b>	( 2/2004)	<b>808 215</b>	(34/2004)
<b>808 216</b>	(34/2004)	<b>809 318</b>	(31/2004)
<b>810 546</b>	(38/2004)	<b>812 702</b>	(16/2004)
<b>814 760</b>	(32/2004)	<b>815 110</b>	(33/2004)
<b>816 888</b>	(22/2004)	<b>817 300</b>	(26/2004)
<b>817 544</b>	(23/2004)	<b>817 796</b>	(25/2004)
<b>818 100</b>	(25/2004)	<b>819 323</b>	(25/2004)
<b>819 371</b>	(26/2004)	<b>820 489</b>	(33/2004)

**KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan / Kirguistán**

<b>795 909</b>	( 2/2004)	<b>796 742</b>	( 3/2004)
<b>797 069</b>	( 3/2004)	<b>797 351</b>	( 4/2004)

**KP - République populaire démocratique de Corée / Democratic People's Republic of Korea / República Popular Democrática de Corea**

<b>706 679</b>	(21/2004)	<b>813 515</b>	(10/2004)
----------------	-----------	----------------	-----------

<b>817 799</b>	(17/2004)	<b>817 813</b>	(18/2004)
<b>821 172</b>	(30/2004)	<b>821 195</b>	(30/2004)
<b>823 127</b>	(33/2004)	<b>823 184</b>	(33/2004)
<b>KR - République de Corée / Republic of Korea / República de Corea</b>			
<b>804 160</b>	(15/2004)		
<b>LT - Lituanie / Lithuania / Lituania</b>			
<b>724 201</b>	(32/2004)		
<b>MD - République de Moldova / Republic of Moldova / República de Moldova</b>			
<b>795 492</b>	( 3/2004)	<b>806 382</b>	(16/2004)
<b>808 136</b>	(24/2004)		
<b>NO - Norvège / Norway / Noruega</b>			
<b>639 946</b>	(24/2003)	<b>740 205</b>	(21/2001)
<b>742 401</b>	( 5/2002)	<b>742 402</b>	( 5/2002)
<b>773 208</b>	( 5/2003)	<b>783 071</b>	(25/2003)
<b>783 921</b>	(24/2004)	<b>796 873</b>	( 1/2004)
<b>797 359</b>	(35/2004)	<b>797 727</b>	( 2/2004)
<b>801 182</b>	(11/2004)	<b>802 823</b>	(18/2004)
<b>PL - Pologne / Poland / Polonia</b>			
<b>474 831</b>	(22/2004)	<b>515 566</b>	( 1/2004)
<b>594 306</b>	(25/2002)	<b>651 127</b>	(20/2002)
<b>686 565</b>	(20/2000)	<b>702 387</b>	(25/1999)
<b>709 285</b>	( 6/2000)	<b>711 661</b>	(11/2000)
<b>711 705</b>	(11/2000)	<b>713 841</b>	(12/2000)
<b>713 867</b>	(12/2000)	<b>714 618</b>	(14/2000)
<b>714 662</b>	(14/2000)	<b>715 442</b>	(16/2000)
<b>715 454</b>	(16/2000)	<b>715 598</b>	(16/2000)
<b>718 473</b>	( 6/2001)	<b>725 329</b>	( 3/2001)
<b>739 214</b>	(17/2001)	<b>740 213</b>	(18/2001)
<b>740 938</b>	(21/2001)	<b>793 431</b>	(25/2003)
<b>795 386</b>	(39/2004)	<b>795 388</b>	(39/2004)
<b>801 412</b>	( 9/2004)	<b>801 413</b>	( 9/2004)
<b>801 936</b>	(16/2004)		
<b>PT - Portugal / Portugal / Portugal</b>			
<b>783 214</b>	(14/2003)		
<b>RO - Roumanie / Romania / Rumania</b>			
<b>594 369</b>	( 4/2004)	<b>601 129</b>	(20/2004)
<b>776 766</b>	( 6/2003)	<b>796 774</b>	( 3/2004)
<b>798 301</b>	( 3/2004)	<b>801 341</b>	( 9/2004)
<b>801 835</b>	( 8/2004)	<b>802 850</b>	(12/2004)
<b>802 851</b>	(12/2004)	<b>804 921</b>	(18/2004)
<b>805 948</b>	(20/2004)	<b>808 480</b>	(26/2004)
<b>810 379</b>	(31/2004)		
<b>RU - Fédération de Russie / Russian Federation / Federación de Rusia</b>			
<b>611 637</b>	(26/2004)	<b>732 994</b>	(11/2001)
<b>775 857</b>	( 5/2003)	<b>786 349</b>	(18/2003)
<b>793 285</b>	(16/2004)	<b>797 319</b>	( 6/2004)
<b>799 530</b>	( 9/2004)	<b>801 226</b>	(10/2004)
<b>802 293</b>	(12/2004)	<b>803 692</b>	(16/2004)
<b>807 944</b>	(21/2004)	<b>808 949</b>	(31/2004)
<b>809 218</b>	(31/2004)	<b>809 219</b>	(31/2004)
<b>810 388 A</b>	(33/2004)		
<b>SE - Suède / Sweden / Suecia</b>			
<b>717 058</b>	(25/2000)	<b>734 745</b>	(18/2001)
<b>759 685</b>	( 1/2003)	<b>759 776</b>	( 5/2003)
<b>776 055</b>	(17/2003)	<b>784 489</b>	(23/2003)

<b>789 181</b>	( 2/2004)	<b>789 644</b>	( 4/2004)
<b>790 141</b>	( 3/2004)	<b>790 342</b>	( 3/2004)

**SG - Singapour / Singapore / Singapur**  
**348 361** ( 7/2004) **786 440** ( 4/2004)

**SI - Slovénie / Slovenia / Eslovenia**  
**771 647** (18/2002)

**SK - Slovaquie / Slovakia / Eslovaquia**  
**612 500** (12/2004) **798 478** (17/2003)

**UA - Ukraine / Ukraine / Ucraina**

<b>698 847</b>	( 6/2004)	<b>756 183</b>	(16/2003)
<b>797 734</b>	(36/2004)	<b>798 110</b>	( 6/2004)
<b>803 212</b>	(36/2004)	<b>805 400</b>	(23/2004)
<b>805 609</b>	(22/2004)	<b>806 481</b>	(25/2004)
<b>806 620</b>	(26/2004)	<b>807 285</b>	(27/2004)
<b>807 536</b>	(27/2004)	<b>807 600</b>	(27/2004)
<b>808 208</b>	(30/2004)	<b>808 949</b>	(31/2004)

**UZ - Ouzbékistan / Uzbekistan / Uzbekistán**

<b>811 241</b>	(18/2004)	<b>813 637</b>	( 2/2005)
<b>819 342</b>	(33/2004)		

Déclarations indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle le refus provisoire a été publié est indiqué entre parenthèses) / *Statements indicating that the mark is protected for some of the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the provisional refusal was published is indicated within parenthesis)* / Declaraciones en las que se indica que se protege la marca para algunos de los productos y servicios solicitados (el número correspondiente a la Gaceta en que se publicó la denegación provisional figura entre paréntesis).

**AT - Autriche / Austria / Austria**

**797 613** (7/2004)

Liste limitée à:

30 Pâtisserie et confiserie, biscuits, gâteaux, chocolat, articles au chocolat, chocolats pralinés, sucreries, bonbons, glaces comestibles, mélanges prêts à cuire pour la pâtisserie; tous les produits précités contenant de la liqueur aux oeufs.

**AU - Australie / Australia / Australia**

**788 283** (10/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

28 Jeux et jouets, cartes à jouer.  
35 Publicité.  
36 Affaires immobilières.  
41 Activités sportives; exploitation d'installations sportives.

28 *Games and playthings, playing cards.*

35 *Advertising.*

36 *Real estate affairs.*

41 *Sporting activities; operation of sports facilities.*

**792 964** (4/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques; vitamines et minéraux.

5 *Pharmaceutical products; vitamins and minerals.*

**792 965** (4/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques; vitamines et minéraux.

5 *Pharmaceutical products; vitamins and minerals.*



**796 154** (10/2003)Liste limitée à / *List limited to:*

44 Obtention, implantation et culture d'embryons d'animaux; insémination artificielle.

44 *Obtaining, implanting and breeding of animal embryos; artificial insemination.***798 571** (10/2003)Liste limitée à / *List limited to:*

9 Extincteurs.

9 *Fire extinguishers.***799 507** (10/2003)Liste limitée à / *List limited to:*

24 Édredons; sacs de couchage.

24 *Eiderdowns; sleeping bags.***799 761** (11/2003) - Admis pour les produits et services des classes 3, 16, 30, 31, 35, 41, 42 et 44. / *Accepted for the goods and services in classes 3, 16, 30, 31, 35, 41, 42 and 44.***800 178** (10/2003) - Admis pour les services de la classe 35. / *Accepted for all services in class 35.***BG - Bulgarie / Bulgaria / Bulgaria****799 343**

A supprimer de la liste:

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, savons; huiles essentielles.

5 Produits pharmaceutiques; produits hygiéniques pour la médecine.

**802 379** (21/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.***803 814** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.***803 963**A supprimer de la liste / *Delete from list:*

3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

3 *Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.***804 469** - Refusé pour tous les produits et services des classes 3 et 44. / *Refusal for all goods and services in classes 3 and 44.***805 019** - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 25. / *Refusal for all goods in classes 9 and 25.***805 610** - Refusé pour tous les produits de la classe 16.**806 277**Liste limitée à / *List limited to:*

30 Levures.

30 *Yeast.*Admis pour tous les produits des classes 1 et 31. / *Accepted for all goods in classes 1 and 31.***811 741**A supprimer de la liste / *Delete from list:*

35 Petites annonces; marketing; gestion d'entreprise; administration commerciale; travail de bureau.

35 *Advertisement; marketing; business management; business administration; office functions.***BX - Benelux / Benelux / Benelux****750 971** (7/2002)Liste limitée à / *List limited to:*

3 Savons, articles de parfumerie, cosmétiques, lotions capillaires, bains de bouche (compris dans cette classe).

29 Lait et boissons lactées.

30 Boissons cacaoées, vinaigres, sauces (condiments).

32 Bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons, boissons aux fruits et jus de fruits non alcoolisés.

33 Boissons alcooliques, en particulier vins, spiritueux (à l'exception des bières).

3 *Soaps, perfumery, cosmetics, hair lotions, mouthwashes (included in this class).*29 *Milk and milk beverages.*30 *Cocoa beverages, vinegar, sauces (condiments).*32 *Beers, mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks, fruit drinks and fruit juices.*33 *Alcoholic beverages, in particular wine, spirits (except beers).***750 972** (7/2002)Liste limitée à / *List limited to:*

3 Savons, articles de parfumerie, cosmétiques, lotions capillaires, bains de bouche (compris dans cette classe).

29 Lait et boissons lactées.

30 Boissons cacaoées, vinaigres, sauces (condiments).

32 Bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons, boissons aux fruits et jus de fruits non alcoolisés.

33 Boisson alcooliques, en particulier vins, spiritueux (à l'exception des bières).

3 *Soaps, perfumery, cosmetics, hair lotions, mouthwashes (included in this class).*29 *Milk and milk beverages.*30 *Cocoa beverages, vinegar, sauces (condiments).*32 *Beers, mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks, fruit drinks and fruit juices.*33 *Alcoholic beverages, in particular wine, spirits (except beers).***761 258** (17/2002)Liste limitée à / *List limited to:*

30 Café, succédanés du café; café lyophilisé, café de type cappuccino, café de type cappuccino aromatisé au chocolat, café frappé.

30 *Coffee, artificial coffee; freeze-dried coffee, cappuccino-style coffee, chocolate-flavoured cappuccino-style coffee, iced coffee.***762 296** (6/2002)Liste limitée à / *List limited to:*

34 Tabac brut et tabac manufacturé y compris cigares, cigarettes, cigarillos, tabac pour rouler les cigarettes soi-même, tabac à fumer, tabac à chiquer, tabac à priser, succédanés du tabac (non à usage médical); articles pour fumeurs y compris papier à cigarettes et tubes à cigarettes, filtres pour cigarettes, pots à tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en métaux précieux, leurs alliages ou en plaqués; pipes, appareils de poche à rouler les cigarettes, briquets; allumettes.

34 *Raw tobacco and manufactured tobacco including cigars, cigarettes, cigarillos, hand-rolling tobacco, tobacco for smoking, chewing tobacco, snuff tobacco, tobacco substitutes (for non-medical purposes); smokers' articles including cigarette paper and cigarette tubes, cigarette filters, tobacco jars, cigarette cases and ashtrays, not of precious metal, alloys thereof or plated thereof; pipes, pocket machines for rolling cigarettes, cigarette lighters; matches.***766 823** (10/2002)Liste limitée à / *List limited to:*

33 Vodka et boissons alcoolisées à base de vodka (à l'exception des bières).

33 *Vodka and alcoholic drinks made with vodka (excluding beer).*Admis pour tous les services des classes 41 et 42. / *Accepted for all services in classes 41 and 42.***768 424** (24/2002)Liste limitée à / *List limited to:*

3 Savons, produits de parfumerie, cosmétiques, lotions capillaires, produits pour bains de bouche (compris dans cette classe).

29 Lait et boissons lactées, huiles comestibles.

30 Boissons au café et au cacao, vinaigre, coulis de fruits (condiments).

32 Bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits.

33 Boissons alcooliques, en particulier vin, spiritueux (à l'exception des bières).

3 *Soaps, perfumery, cosmetics, hair lotions, mouthwashes (included in this class).*29 *Milk and milk beverages, edible oils.*

30 *Coffee and cocoa beverages, vinegar, fruit sauces (condiments).*

32 *Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices.*

33 *Alcoholic beverages, in particular wine, spirits (except beers).*

**771 544** (9/2002)

Liste limitée à / *List limited to:*

3 Savons, produits de parfumerie, cosmétiques, lotions capillaires, bains de bouches (compris dans cette classe).

29 Lait et boissons lactées, huiles alimentaires.

30 Boissons à base de café et de cacao, vinaigre, sauces (condiments).

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits.

33 Boissons alcoolisées, spécialement vins, spiritueux (à l'exception des bières).

3 *Soaps, perfumery, cosmetics, hair lotions, mouthwashes (included in this class).*

29 *Milk and milk beverages, edible oils.*

30 *Coffee and cocoa beverages, vinegar, sauces (condiments).*

32 *Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices.*

33 *Alcoholic beverages, especially wine, spirits (except beers).*

**774 960** (6/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

33 Boissons alcooliques, à savoir alcools de fruits clairs et liqueurs.

33 *Alcoholic beverages, namely clear fruit spirits and liquors.*

**776 786** (18/2002)

Liste limitée à:

33 Schnaps.

**777 905** (9/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

29 Potages et préparations pour faire du potage.

35 Conseil dans le domaine du commerce de détail, du commerce en gros et du commerce général en rapport avec l'alimentation et les boissons; conseil dans le domaine de la recherche de marché de denrées alimentaires et de boissons.

43 Services de traiteurs; conseil dans le domaine de service de traiteur et/ou de la préparation de nourriture et de boissons.

29 *Soups and preparations for making soups.*

35 *Consulting in retail, wholesale and general commerce in connection with food and drinks; consulting in the field of foods and drinks market research.*

43 *Caterers' services; consulting in caterers' services and/or preparation of food and drinks.*

**778 051** (9/2003) - Admis pour tous les produits des classes 3, 29, 30, 32 et 33. / *Accepted for all goods in classes 3, 29, 30, 32 and 33.*

**785 422** (17/2003)

Liste limitée à:

29 Huiles d'olive.

**788 332** (23/2003)

Liste limitée à:

34 Cigarettes.

**791 084** (6/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

33 Vodka.

33 *Vodka.*

**793 240** (9/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

30 Espresso.

30 *Espresso.*

**796 371** (13/2003) - Refusé pour tous les produits des classes 3, 29, 30, 32 et 33. / *Refusal for all goods in classes 3, 29, 30, 32 and 33.*

## BY - Bélarus / Belarus / Belarús

**754 225** (19/2002)

Liste limitée à / *List limited to:*

14 Tous les produits concernés à l'exception de "articles pour fumeurs compris dans cette classe".

14 *All the goods concerned excluding "smokers' articles included in this class".*

Admis pour tous les produits et services des classes 3, 9, 18, 24, 25, 28, 35 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 3, 9, 18, 24, 25, 28, 35 and 42.*

**792 444** (1/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

1 Tous les produits concernés à l'exception de "produits chimiques destinés à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; engrais pour les terres".

2 Tous les produits concernés à l'exception de "couleurs, vernis, laques".

1 *All the goods concerned excluding "chemicals used in agriculture, horticulture and forestry; soil fertilizers".*

2 *All the goods concerned excluding "colors, varnishes, lacquers".*

**802 337** (17/2004) - Admis pour tous les produits et services des classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 31, 35, 36, 37, 38, 39, 42, 43, 44 et 45. / *Accepted for all goods and services in classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 31, 35, 36, 37, 38, 39, 42, 43, 44 and 45.*

## CH - Suisse / Switzerland / Suiza

**758 609** (7/2002) - Admis pour tous les produits et services des classes 9, 14, 18, 21, 25, 35 et 38. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 14, 18, 21, 25, 35 and 38.*

Liste limitée à / *List limited to:*

16 Papier et carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie ou l'imprimerie); chemises pour documents, classeurs, drapeaux en papier, articles pour reliures, supports en papier ou en carton pour photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); sacs, sachets et pochettes en matières plastiques pour l'emballage; films plastiques (étirables et extensibles) pour la palettisation; cartes de crédit (non magnétiques); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés; stylos, blocs-notes, sous-main, cartes de visite, chéquiers, porte-chéquiers; agendas, calendriers muraux; cartes postales, lithographies.

41 Education; formation; divertissements radiophoniques ou par télévision; activités sportives; dressage d'animaux; production de films, de téléfilms, de dessins animés, d'émissions télévisées, de reportages, de débats, de vidéogrammes, de phonogrammes; agences pour artistes; location de vidéogrammes et de phonogrammes, de films, d'enregistrements phonographiques, d'enregistrements sonores, de bandes vidéo, d'appareils de projection de cinéma, de décors de théâtre et leurs accessoires; organisation de concours, de jeux en matière d'éducation ou de divertissement; services de doublage; montage de programmes, d'émissions, de débats, de reportages; services de postsynchronisation, organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de séminaires, de formation pratique (démonstration).

42 Restauration (alimentation); services de bar; hébergement temporaire; services de camps de vacances; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; réservations d'hôtel; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; maisons de repos et de convalescence; pouponnières; accompagnement en société (personnes de compagnie); agences matrimoniales, clubs de rencontres; salons de beauté, de coiffure; pompes funèbres; travaux d'ingénieurs, consultations professionnelles et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires; travaux du génie (pas pour la construction);

prospection; essais de matériaux; laboratoires; location de matériel pour exploitation agricole, de vêtements, de literie, d'appareils distributeurs; imprimerie; dessinateurs d'art graphique, location de temps d'accès à des centres serveurs de bases de données; services de reporters; filmage sur bandes vidéo; gestion de lieux d'expositions; conception, élaboration, mise à jour et location de logiciels informatiques; consultations techniques en matière d'ordinateurs, de sécurité, d'informatique, de télécommunication, d'audiovisuel; programmation d'ordinateurs, location d'ordinateurs; gérance de droits d'auteurs, services photographiques, à savoir prises de vues photographiques, reportages photographiques; recherche de personnes portées disparues; recherche technique; services de stylisme; services d'informations météorologiques; recherche et développement de systèmes électroniques, informatiques et audiovisuels, d'embrouillage et de contrôle d'accès dans le domaine de la télévision, de l'informatique, des télécommunications, de l'audiovisuel; services d'archivage sécurisé pour des supports électroniques; services d'authentification de messages électroniques; services de certification (contrôle de qualité et d'origine); location de temps d'accès à des réseaux de télécommunications; services de programmation simultanée et de sélection de chaînes de télévision; services de téléchargement de jeux vidéo; services de fourniture d'accès à un réseau informatique; consultations artistiques en matière de création d'oeuvres dramatiques.

16 *Paper and cardboard (unprocessed, semi-processed or for papermaking or printing); document folders, binders, paper flags, bookbinding material, paper or cardboard stands for photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); plastic bags, sachets and sleeves for packaging purposes; stretching and extensible plastic films for palletizing purposes; non-magnetic credit cards; playing cards; printer's type; printing blocks; pens, notepads, desk mats, visiting cards, check books, check-book holders; diaries, wall calendars; postcards, lithographs.*

41 *Education; training; radio or television entertainment; sports activities; animal training; production of films, television films, animated cartoons, television broadcasts, reports, debates, sound and video recordings; performing arts' agencies; rental of videograms and sound records, films, phonographic recordings, sound recordings, video tapes, cinema projection apparatus, theater sets and accessories therefor; organization of competitions, and games for education or entertainment; dubbing services; production of programs, debates and press reports; post-dubbing services, organization and holding of colloquiums, conferences and conventions; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; organization of seminars and practical training courses (demonstrations).*

42 *Providing of food and drink; bar services; temporary accommodation; holiday camp services; medical, sanitary and beauty care; veterinary and agricultural services; hotel reservations; legal services; scientific and industrial research; rest and convalescent homes; day-nurseries; escorting in society (chaperoning); marriage bureaux, dating services; beauty and hairdressing salons; funeral director's services; engineering services, professional consultancy and drawing up of plans unrelated to business dealings; engineering works (not for building purposes); prospecting; materials testing; laboratory services; rental of farming equipment, clothing, bed clothes and vending machines; printing services; graphic arts designers, lease of access time to computer databases; news reporters services; video tape filming; exhibition-site management; computer software design, development, update and rental; technical consulting in computers, security, computing, telecommunications and audiovisual matters; computer programming, computer rental; copyright management, photographic services, namely taking photographs, photographic reporting; missing person investigations; technical research; styling services; weather forecasting*

*services; research and development of electronic, computer and audiovisual, scrambling and access control systems in the field of television, computing, telecommunications and audiovisual sector; secure archiving services for electronic media; authentication services for electronic messages; certification services (quality and place of origin control); leasing of access time to telecommunication networks; services of simultaneous programming and television channel selection; video game downloading services; provision of access to a computer network; artistic consulting in connection with the creation of dramatic works.*

**805 629** (24/2004)

Liste limitée à:

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; confitures, compotes; oeufs, lait; huiles et graisses comestibles.

**805 660** (24/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

30 Café, café vert, boissons à base de café, boissons lactées au café.

30 *Coffee, unroasted coffee, coffee-based beverages, coffee beverages with milk.*

**805 716** (24/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

30 Café, boissons à base de café.

30 *Coffee, coffee-based beverages.*

Admis pour tous les produits des classes 29 et 32. / *Accepted for all goods in classes 29 and 32.*

**805 766** (24/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

16 Journaux, périodiques, magazines, revues, livres, catalogues.

16 *Newspapers, periodicals, magazines, reviews, books, catalogues.*

**806 869** (22/2004)

Liste limitée à:

32 Eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

Admis pour tous les produits des classes 29 et 30.

**815 397** (14/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

3 Parfums.

5 Produits pour la santé, substances diététiques à usage médical.

3 *Perfumes.*

5 *Preparations for health, dietetic substances for medical use.*

## CN - Chine / *China* / **China**

**672 594** (1/1998)

A supprimer de la liste:

11 Appareils de conditionnement d'air, appareils électriques de chauffage, appareils et installations de séchage, installations de climatisation, installations de conditionnement d'air, liquide ou gazeux, réchauffeurs d'air, récupérateurs de chaleur, sècheurs d'air, séchoirs (appareils).

**804 056** (10/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

5 Préparations vétérinaires, en particulier pour le contrôle de l'expression de gènes associés à des maladies.

5 *Veterinary preparations, particularly for the control of the expression of genes relevant to diseases.*

Admis pour les produits et services des classes 1, 41 et 42. / *Accepted for all the goods and services in classes 1, 41 and 42.*

## CZ - République tchèque / *Czech Republic* / **República Checa**

**471 900** (6/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**606 669** (12/2003)A supprimer de la liste / *Delete from list:*

30 Café, succédanés du café.

30 *Coffee, artificial coffee.*Refusé pour tous les produits des classes 29, 31 et 33. / *Refusal for all goods in classes 29, 31 and 33.***735 245** (23/2003) - Refusé pour tous les produits et services des classes 25 et 35. / *Refusal for all goods and services in classes 25 and 35.***764 085** (14/2002)Liste limitée à / *List limited to:*

31 Animaux vivants, malt.

31 *Live animals, malt.***767 068** (22/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 6 et 11. / *Refusal for all goods in classes 6 and 11.***769 075** (24/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 9, 11 et 21.**769 288** (24/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 8. / *Refusal for all goods in class 8.***778 651** (6/2003)A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Bandes vidéo.

16 Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); imprimés, en particulier prospectus cinématographiques.

42 Programmation informatique; services d'un fournisseur de contenu; location de temps d'accès à des bases de données.

9 *Videotapes.*16 *Paper, cardboard and goods made from these materials (included in this class); printed matter, particularly cinema flyers.*42 *Computer programming; content provider services; leasing access time to databases.*Refusé pour tous les services de la classe 41. / *Refusal for all services in class 41.***779 116** (6/2003)A supprimer de la liste / *Delete from list:*

25 Vêtements de sport.

25 *Clothing for sports.***780 707** (13/2003)A supprimer de la liste / *Delete from list:*

18 Parapluies, parasols.

25 Vêtements.

35 Gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

18 *Umbrellas, parasols.*25 *Clothing.*35 *Business management; commercial administration; office tasks.***781 097** (14/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.***781 332** (13/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 24. / *Refusal for all goods in class 24.***782 651** (12/2003)

A supprimer de la liste:

16 Produits de l'imprimerie, livres, brochures, magazines; périodiques, posters, photographies, cartes, coupons, invitations, cartes postales, agendas; calendriers, albums.

25 Vêtements, chaussures.

Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 29, 30, 32 et 41.

**783 216** (13/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 34. / *Refusal for all goods in class 34.***784 439** (23/2003)Liste limitée à / *List limited to:*

7 Machines agricoles.

37 Travaux de peinture.

7 *Agricultural machines.*37 *Painting work.*Refusé pour tous les produits de la classe 12. / *Refusal for all goods in class 12.***785 395** (18/2003)A supprimer de la liste / *Delete from list:*

3 Savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.

3 *Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.***792 236** (23/2003)A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Supports d'enregistrement magnétiques.

9 *Magnetic recording media.***792 293** (23/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.***792 444** (23/2003)A supprimer de la liste / *Delete from list:*

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut, adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

2 Couleurs, vernis, laques.

1 *Chemicals used in industry, unprocessed artificial resins, unprocessed plastics, adhesives used in industry.*2 *Colors, varnishes, lacquers.***792 549** (23/2003)A supprimer de la liste / *Delete from list:*

3 Savon liquide.

3 *Liquid soap.***798 126** (23/2003)Liste limitée à / *List limited to:*

11 Accessoires de sûreté d'appareils et tuyaux d'eau ou de gaz, accessoires de régulation pour appareils et tuyaux d'eau ou de gaz, robinets, installations pour l'approvisionnement de l'eau, installations de distribution d'eau, brise-jet, serpentins (parties de distillation, de refroidissement pour centrales électriques), tuyaux, installations de conduites d'eau, appareils et installations de refroidissement pour centrales électriques, refroidisseurs de liquides pour centrales électriques, réservoirs d'eau sous pression, registres, fontaines, falots, refroidisseurs d'air pour centrales électriques, installations de filtrage d'air, filtres (parties d'installations domestiques ou industrielles), appareils et installations d'éclairage, réflecteurs de lampes.

11 *Safety accessories of water or gas apparatus and pipes, regulating accessories for water or gas apparatus and pipes, taps, water supply installations, water distribution installations, anti-splash tap nozzles, coils (distilling, cooling parts for power stations, pipes, water conduit installations, cooling appliances and installations for power stations, cooling installations for liquids for power stations, pressure water tanks, dampers, fountains, lanterns, air cooling apparatus for power stations, air filtering installations, filters (parts of household or industrial installations), lighting apparatus and installations, lamp reflectors.*Admis pour tous les produits et services des classes 7 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 7 and 42.***798 169** (23/2003)

Liste limitée à:

35 Agences, en particulier pour la systématisation de messages et le recueil de données statistiques et mathématiques dans un fichier central; vente au détail, agences d'import-export; reproduction par héliographie, services de dactylographie et de traitement de texte.

A supprimer de la liste:

41 Éducation; formation.

Refusé pour tous les produits des classes 9 et 16.

**798 321** (23/2003)

A supprimer de la liste:

9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), caisses enregistreuses, machines à calculer.

Refusé pour tous les produits de la classe 10.

**798 432** (23/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**798 434** (23/2003) - Refusé pour tous les produits des classes 7 et 12. / *Refusal for all goods in classes 7 and 12.*

**DE - Allemagne / Germany / Alemania**

**653 750** (8/1997)

Liste limitée à:

5 Produits pharmaceutiques à savoir solutions nettoyantes pour lentilles de contact; produits hygiéniques. Admis pour tous les produits des classes 9 et 10.

**710 236** (6/2000)

Liste limitée à:

9 Lentilles; étuis à lentilles; lunettes, montures de lunettes; lunettes de soleil; verres de lunettes; étuis à lunettes. Admis pour tous les produits et services des classes 3 et 42.

**786 083** (5/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

43 Services de brasseries, services de pubs et de restauration; services d'hôtels, de motels et d'hébergement et services de réservation correspondants; services de crèches et de garderies d'enfants; services de camps de vacances; services d'information pour chacun des services précités.

43 *Brasserie, public house and catering services; hotel, motel and accomodation services and reservation and booking services thereto; creche and childcare services; holiday camp services; information services for each of the aforesaid.*

Admis pour les produits de la classe 25. / *Accepted for all the goods in class 25.*

**790 055** (36/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques, à l'exception des produits pharmaceutiques pour les animaux; produits hygiéniques pour la médecine et l'hygiène intime; désinfectants; substances diététiques à usage médical: tous les produits précités à l'exception des analgésiques.

5 *Pharmaceutical products, except pharmaceutical products for animals; sanitary products for medical use and for personal hygiene; disinfectants; dietetic substances for medical use all the aforesaid products with the exception of analgesics.*

Admis pour tous les produits de la classe 3. / *Accepted for all goods in class 3.*

**808 052** (13/2004) - Admis pour tous les produits et services des classes 1, 2, 3, 5, 8, 10, 16, 17, 18, 21, 24, 25, 26, 28, 32, 35, 39 et 41; refusé pour tous les produits de la classe 31.

**809 765** (7/2004)

Liste limitée à:

35 Agence d'import-export concernant les produits cités en classe 14.

Admis pour tous les produits de la classe 14.

**811 911** (11/2004) - Admis pour tous les produits de la classe 31. / *Accepted for all goods in class 31.*

**812 681** (14/2004) - Admis pour tous les produits des classes 3 et 24.

**812 682** (14/2004) - Admis pour tous les produits des classes 3 et 24.

**813 165** (14/2004) - Admis pour tous les produits de la classe 25. / *Accepted for all goods in class 25.*

**815 333**

Liste limitée à / *List limited to:*

35 Vente d'articles d'habillement au détail, à savoir regroupement d'articles d'habillement divers pour le compte de tiers (à l'exception du transport), permettant au consommateur de les voir et de les acheter, vente d'articles d'habillement par correspondance.

35 *Retail sale of clothing articles, namely assorting various clothing articles on behalf of third parties (except for transport) to enable consumers to examine and buy them, sale of clothing articles by mail order.*

Admis pour tous les produits des classes 3, 9, 14, 16, 18 et 25. / *Accepted for all goods in classes 3, 9, 14, 16, 18 and 25.*

**818 586** (33/2004)

Liste limitée à:

35 Service d'intermédiaire dans la conclusion de contrats d'achat et de vente de fauteuils roulants pliables.

Admis pour tous les produits de la classe 12.

**819 933** (29/2004)

Liste limitée à:

35 Services d'intermédiaires en affaires commerciales concernant le commerce en gros, ainsi qu'importation et exportation des produits cités en classes 18 et 25.

Admis pour tous les produits des classes 18 et 25.

**EE - Estonie / Estonia / Estonia**

**782 372** (10/2003) - Admis pour les produits des classes 5 et 21; refusé pour les produits de la classe 3. / *Accepted for all the goods in classes 5 and 21; refused for all the goods in class 3.*

**782 496** (10/2003) - Admis pour les services de la classe 35 et refusé pour les produits de la classe 16. / *Accepted for all the services in class 35 and refused for all the goods in class 16.*

**790 648** (22/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

20 Articles en bois, liège, roseau, jonc, osier, compris dans cette classe, ou succédanés de ces matières.

27 Tapis, paillasons, nattes, linoléum, et autres revêtements de sols.

20 *Goods made of cork, cane, rush, wicker, included in this class, or their substitutes.*

27 *Carpets, doormats, mats, linoleum, and other floor coverings.*

**804 324** (7/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

39 Entreposage.

39 *Warehousing.*

**804 557** (7/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

14 Bijoux y compris anneaux, porte-clefs, boucles et boucles d'oreilles, boutons de manchettes, bracelets, breloques, broches, colliers, épingles de cravates, parures, médaillons; casse-noix en métaux précieux, leurs alliages ou en plaqué, chandeliers en métaux précieux, leurs alliages ou en plaqué, boîtes à bijoux en métaux précieux, leurs alliages ou en plaqué.

14 *Jewels including rings, key rings, earrings and ear clips, cufflinks, bracelets, charms, brooches, necklaces, tiepins, ornaments, medallions; nutcrackers of precious metal, their alloys or coated therewith, candleholders of precious metal, their alloys or coated therewith, jewellery boxes of precious metal, their alloys or coated therewith.*

**805 637** (9/2004) - Admis pour les services de la classe 38; refusé pour les produits et services des classes 9 et 42. / *Accepted for all the services in class 38; refused for all the goods and services in classes 9 and 42.*

**806 820** (9/2004) - Refusé pour les produits de la classe 3. / *Refused for all the goods in class 3.*

**807 835** (11/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Casques de moto; protections pour le dos, les genoux, les hanches et les reins (protection contre les accidents).

9 *Motor helmets; back, knee, hip and kidney protectors (for protection against accidents).*

Admis pour les produits des classes 18 et 25. / *Accepted for all the goods in classes 18 and 25.*

**EG - Égypte / Egypt / Egipto**

**747 284** (4/2002)

A supprimer de la liste:

11 Lampes de poche, lampes-tempête.

21 Thermos (gourdes), tasses, verres.

25 Cravates, foulards, chemises, casquettes.

28 Jeux.

**773 192** (4/2003)

A supprimer de la liste:

## 10 Appareils médicaux.

**ES - Espagne / Spain / España**

**805 954** (14/2004) - Admis pour tous les produits et services des classes 11 et 42; refusé pour tous les produits de la classe 7. / *Accepted for all goods and services in classes 11 and 42; refusal for all goods in class 7.*

**805 972** (14/2004) - Admis pour tous les services des classes 35, 36 et 38; refusé pour tous les services de la classe 39. / *Accepted for all services in classes 35, 36 and 38; refusal for all services in class 39.*

**806 081** (14/2004) - Admis pour tous les services des classes 35, 37, 38 et 41; refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Accepted for all services in classes 35, 37, 38 and 41; refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**806 350** (14/2004) - Admis pour tous les produits des classes 18, 20, 21 et 25; refusé pour tous les services de la classe 35. / *Accepted for all goods in classes 18, 20, 21 and 25; refusal for all services in class 35.*

**806 436** (15/2004) - Admis pour tous les produits de la classe 16 et refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all goods in class 16 and refusal for all goods in class 9.*

**806 616** (15/2004) - Admis pour tous les produits et services des classes 5, 25, 30, 33, 41 et 43. / *Accepted for all goods and services in classes 5, 25, 30, 33, 41 and 43.*

**806 847** (15/2004) - Admis pour tous les services de la classe 42 et refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all services in class 42 and refused for all goods in class 9.*

**806 957** (15/2004) - Admis pour tous les produits des classes 16 et 18; refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Accepted for all goods in classes 16 and 18; refusal for all goods in class 25.*

**FI - Finlande / Finland / Finlandia**

**769 778** (22/2003) - Admis pour les produits de la classe 18. / *Accepted for all goods in class 18.*

**792 570** (19/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

42 Services juridiques.

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances for medical use, plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

42 *Legal services.*

**797 799** (1/2004) - Admis pour les produits de la classe 16. / *Accepted for all the goods in class 16.*

**800 071** (1/2004) - Admis pour les produits de la classe 29. / *Accepted for all the goods in class 29.*

**800 248** (24/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

41 Enseignement; services de formation; instruction (enseignement), organisation et gestion de colloques, conférences, congrès, séminaires et débats; enseignement pratique (par le biais de démonstrations), organisation et gestion de séminaires pratiques.

41 *Education; training; instruction (education), organizing and management of colloquiums, conferences, congresses, seminars and symposiums; practical education (by demonstration), arranging and managing of practical seminars.*

Admis pour les services des classes 38 et 42. / *Accepted for all the services in classes 38 and 42.*

**800 507** (25/2003) - Admis pour les produits de la classe 33. / *Accepted for all the goods in class 33.*

**800 548** (1/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

16 Sacs en papier ou en plastique; articles en carton; enveloppes; articles de bureau, à l'exception de meubles; produits imprimés; publications; sceaux; timbres; cahiers d'écriture ou de dessin.

19 Marbre; pierre à bâtir.

35 Publicité.

36 Courtage de valeurs mobilières.

37 Construction; installation et réparation de matériel de chauffage; installation, entretien et réparation de machines; travaux de plomberie.

38 Communications télégraphiques; communications téléphoniques; services de télex.

39 Transport.

41 Traduction.

16 *Bags of paper or of plastic; cardboard articles; envelopes; office requisites, except furniture; printed matter; printed publications; seals; stamps; writing or drawing books.*

19 *Marble; building stone.*

35 *Advertising.*

36 *Securities brokerage.*

37 *Construction; heating equipment installation and repair; machinery installation, maintenance and repair; plumbing.*

38 *Communications by telegrams; communications by telephone; telex services.*

39 *Transport.*

41 *Translation.*

**FR - France / France / Francia**

**817 517** (17/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires.

18 Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières (compris dans cette classe); sacs en coton et cuir; cuirs et peaux d'animaux, malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes.

3 *Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions.*

18 *Leather and imitations of leather, and goods made of these materials (included in this class); bags made of cotton and leather; animal skins and hides, trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks.*

**819 682** (21/2004)

Liste limitée à:

38 Services de télécopie; conseils relatifs aux services précités (services de télécopie).

42 Concession de licences de propriété intellectuelle et exploitation de brevets; services juridiques.

**819 684** (21/2004)

Liste limitée à:

38 Services de télécopie; conseils relatifs aux services précités (services de télécopie).

42 Concession de licences de propriété intellectuelle et exploitation de brevets; services juridiques.

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom / Reino Unido**

**551 714** (25/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils et instruments géodésiques et de mesurage; appareils et instruments de nivelage; niveaux à bulle, leurs parties et accessoires non comprises dans d'autres classes, notamment tubes de niveau d'eau et verres pour niveaux à bulle.

9 *Surveying, measuring, apparatus and instruments; grading apparatus and instruments; air levels, parts and accessories thereof not included in other classes, particularly water gauge glasses and glasses for air levels.*

**719 366** (12/2004)Liste limitée à / *List limited to:*

7 Machines et machines-outils pour l'agriculture; machines à fragmenter pour l'agriculture.

7 *Machines and machine tools for agricultural purposes; fragmentizing machines for agricultural purposes.*

**773 012** (6/2002)Liste limitée à / *List limited to:*

6 Boîtes à lettres et boîtes à journaux métalliques, coffrets à monnaie et à documents métalliques, coffres-forts transportables métalliques; échelles métalliques; supports avec roulettes (base mobile à roulettes) métalliques pour le transport de marchandises; étagères métalliques pour ranger et entreposer; supports métalliques; systèmes de rangement dans des casiers métalliques et sur des supports métalliques conçus à cet effet; tous les produits précités non en métaux précieux ni en plaqué.

20 Boîtes à lettres en matières plastiques; corbeilles en matières plastiques et étagères amovibles à suspendre et à incorporer dans des meubles de cuisine.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué), poubelles (également à encastrer), boîtes alimentaires, planches à repasser, boîtes à pain, corbeilles à linge, poubelles à cendre, balais, pelles à poussière, corbeilles pour produits de nettoyage; tous les articles précités non en métaux précieux ni en plaqué.

6 *Letter boxes and newspaper boxes made of metal, cash and document boxes made of metal, transportable safes made of metal; ladders made of metal; support carriers with wheels (movable base with wheels) made of metal for use as a carrier for goods; racking of metal for storage purposes; metal stands; wire basket storage systems and metal stands for use therein; all the aforesaid articles not of precious metal or coated therewith.*

20 *Letter boxes made of plastic; removable plastic baskets and racks to hang in and build into kitchen furniture.*

21 *Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith), waste bins (also to build in), storage canisters, ironing boards, bread bins, laundry bins, ash bins, brooms, dustpans, baskets for cleaning agents; all the aforesaid articles not of precious metal or coated herewith.*

Admis pour les produits de la classe 34. / *Accepted for all the goods in class 34.*

**796 342** (7/2003)Liste limitée à / *List limited to:*

36 Prise de participations dans des entreprises et des sociétés commerciales; services d'assurances, services d'informations en matière d'assurance; services d'investissement de capitaux.

41 Formation, divertissement, éducation, activités culturelles, divertissement radiophonique et télévisé, montage de films cinématographiques, de programmes de radio et de télévision; information en matière de divertissement et d'activités culturelles; édition de livres, de revues, de magazines, de supports magnétiques, numériques et digitaux comportant des données, des sons et des images; studios de cinéma, location de films cinématographiques et d'enregistrements musicaux, réservation de places pour les spectacles; organisation d'expositions à buts culturels et éducatifs; production de films, de spectacles, d'enregistrements musicaux, d'émissions télévisées et radiophoniques; parcs d'attractions; agences pour artistes; services de reporters, reportages photographiques; aucune desdites prestations n'étant des services de boîtes de nuit.

36 *Acquisition of holdings in undertakings and commercial companies; insurance services, insurance information services; capital investment services.*

41 *Training, entertainment, education, cultural activities, radio and television entertainment, editing of cinema films and of radio and television programmes; information on entertainment and cultural activities; publishing of books, reviews, magazines, magnetic and digital*

*media containing sounds and images; cinema studios, rental of cinema films and of musical records, booking of seats for shows; organisation of cultural and educational exhibitions; production of films, shows, musical recordings, television and radio programmes; amusement parks; agencies for performing artists; news reporters services, photographic reporting; none of the aforementioned being nightclub services.*

Admis pour les produits et les services des classes 16, 25, 28, 32, 37, 38 et 42. / *Accepted for all the goods and services in classes 16, 25, 28, 32, 37, 38 and 42.*

**798 968** (10/2003) - Admis pour les produits de la classe 5. / *Accepted for all the goods in class 5.*

**803 856** (12/2004)Liste limitée à / *List limited to:*

7 Appareils de nettoyage à haute pression de navires.

7 *High-pressure cleaning apparatus for ships.*

Admis pour les services de la classe 37. / *Accepted for all the services in class 37.*

**804 421** (17/2003)Liste limitée à / *List limited to:*

29 Garnitures de fruits, fruits préparés sous forme de purées.

29 *Fruit fillings, prepared fruits in the form of purees.*

**806 765** (20/2003)Liste limitée à / *List limited to:*

30 Gommages à mâcher, gommages à claquer, bonbons, caramels.

30 *Chewing gum, bubble gum, sweets, caramels.*

Admis pour les produits de la classe 32. / *Accepted for all the goods in class 32.*

**811 374** (25/2003)Liste limitée à / *List limited to:*

25 Chaussures.

25 *Footwear.*

Admis pour les services de la classe 35. / *Accepted for all the services in class 35.*

**811 705** (25/2003) - Admis pour les produits de la classe 25. / *Accepted for all the goods in class 25.*

**812 867** (25/2003)Liste limitée à / *List limited to:*

33 Vins australiens.

33 *Australian wines.*

**814 603** (4/2004) - Admis pour les produits et services des classes 9, 16 et 41. / *Accepted for all the goods and services in classes 9, 16 and 41.*

**814 891** (3/2004)Liste limitée à / *List limited to:*

9 Housses et étuis spéciaux pour téléphones portables et portatifs, mobiles, récepteurs d'appel ou de poche, ordinateurs, agendas électroniques et terminaux de paiement; housses et étuis spéciaux destinés aux appareils d'enregistrement, de transmission, de reproduction du son ou des images.

9 *Special covers and cases for hand-held and portable telephones, mobile telephones, pagers or pocket receivers, computers, electronic organizers and payment terminals; special covers and cases for sound or image recording, transmitting or reproducing apparatus.*

**818 673** (40/2004)Liste limitée à / *List limited to:*

9 Cartes à circuit imprimé; récepteurs de télévision; lecteurs de bandes magnétoscopiques; bourdons électriques; sonnettes de portes, électriques; distributeurs électriques (à l'exception des distributeurs automatiques électroniques); distributeurs de billets (tickets); appareils de divertissement conçus pour n'être utilisés qu'avec un récepteur de télévision; lecteurs de fichiers mp3; lecteurs de DVD; caméras vidéo; caméscopes; appareils téléphoniques; télécopieurs; récepteurs de radio; téléphones cellulaires; appareils photonumériques; tourne-disques; lecteurs de vidéodisques, lecteurs de disques compacts; ordinateurs; assistants numériques personnels (PDA); tous ces produits étant exempts de plomb.



9 PCBs (Printed Circuit Boards); television receivers; videotape players; electric buzzers; electric door bells; electric vending machines (except electronic vending machines); ticket dispensers; amusement apparatus adapted for use with television receivers only; MP3 players; DVD players; video cameras; camcorders; telephones; facsimile machines; radio receivers; cellular phones; digital cameras; record players; video discs players, compact disc players; computers; PDAs (Personal Digital Assistants); all being lead-free products.

**819 306** (9/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

30 Confiserie; chocolat; produits à base de chocolat; pralines; tous d'origine belge.

30 Confectionery; chocolate; chocolate products; pralines; all being of Belgian origin.

**819 721** (8/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

7 Machines-outils; moteurs (autres que ceux destinés aux véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement; couveuses pour les oeufs.

28 Jeux, jeux automatiques; machines de jeu automatiques fonctionnant avec des pièces, gobe-sous ou machines à fruits; jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

7 Machine tools; engines, other than for land vehicles; couplings and transmission components (excluding those for land vehicles); agricultural implements other than hand operated; egg incubators.

28 Games, amusement machines; automatic and coin-operated gaming machines, one-arm bandit, or fruit machines; toys; gymnastics and sports goods not included in other classes; decorations for Christmas trees.

Admis pour les produits et les services des classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 et 43. / *Accepted for all the goods and services in classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 and 43.*

**821 802** (14/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

7 Machines utiles dans la gestion, la réparation, l'entretien et la rénovation de pelouses de sport; machines utiles dans la gestion, la réparation, l'entretien et la rénovation de terrains de sport, de parcours de golf, de parcs, de terrains et pelouses réservés aux loisirs, ainsi que de pépinières à gazon; machines-outils; machines agricoles.

7 Machines for use in sports turf management, repair, maintenance and renovation; machines for use in the management, repair, maintenance and renovation of sports fields, golf courses, parks, recreation grounds and turf and sod farms; machine tools; agricultural machines.

**822 004** (14/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

16 Articles de papeterie; livres; guides d'utilisation, magazines; brochures; dépliants; prospectus; emballages en papier, carton ou matières synthétiques; imprimés; matériel pédagogique et d'enseignement (hormis les appareils); affiches mais non compris tous les produits relatifs au palais et à la citadelle de l'Alhambra en Espagne.

28 Jeux, à savoir jeux de société, jeux de table, cartes à jouer, ces jeux ne comprenant pas les jeux de patience et puzzles mais non compris tous les produits relatifs au palais et à la citadelle de l'Alhambra en Espagne.

16 Stationery; books; instruction manuals, magazines; brochures; leaflets; handouts (to advertise); prospectuses; packaging made from paper, cardboard or synthetic material; printed matter; instructional and teaching material (except apparatus); posters but not including any such goods relating to the Alhambra palace and citadel in Spain.

28 Games, namely parlour games, board games, card games, except puzzles and jigsaws but not including any such goods relating to the Alhambra palace and citadel in Spain.

**823 902** (20/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

25 Vêtements, chaussures, chapellerie; tous en coton ou essentiellement à base de coton.

25 Clothing, footwear and headgear; all being made of cotton or predominantly of cotton.

## GE - Géorgie / Georgia / Georgia

**810 336** (26/2004) - Admis pour les produits et les services des classes 3, 29, 32, 33, 34, 39 et 40. / *Accepted for all the goods and services in classes 3, 29, 32, 33, 34, 39 and 40.*

## HU - Hongrie / Hungary / Hungria

**181 223** (11/2004)

Liste limitée à / *List limited to / Lista limitada a:*

5 Médicaments relatifs au traitement concernant la déficience de fer, tout compris dans cette classe.

5 Medicines in connection with the treatment of iron deficiency, all included in this class.

5 Medicamentos relacionados con el tratamiento de la deficiencia de hierro, todos comprendidos en esta clase.

**686 756** (18/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 19.

**716 337** (16/2000) - Refusé pour tous les produits de la classe 24. / *Refusal for all goods in class 24.*

**739 819** (18/2001) - Admis pour tous les produits des classes 29, 30 et 32; refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Accepted for all goods in classes 29, 30 and 32; refusal for all goods in class 5.*

**740 040** (18/2001) - Admis pour les produits des classes 2, 9 et 16; refusé pour les produits de la classe 20. / *Accepted for all the goods in classes 2, 9 and 16; refused for all the goods in class 20.*

**755 342** (11/2002) - Refusé pour tous les produits et services des classes 1, 3, 18, 20, 21, 24, 25, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35 et 39. / *Refusal for all goods and services in classes 1, 3, 18, 20, 21, 24, 25, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35 and 39.*

**775 741** (7/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**784 559** (4/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**796 886** (36/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques contre les maladies rhumatismales.

5 Pharmaceutical preparations against rheumatic diseases.

**797 724** (7/2004) - Refusé pour tous les produits des classes 1, 9, 30 et 34. / *Refusal for all goods in classes 1, 9, 30 and 34.*

**797 830** (7/2004) - Refusé pour tous les produits des classes 1, 9, 30 et 34. / *Refusal for all goods in classes 1, 9, 30 and 34.*

**798 119** (9/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 1. / *Refusal for all goods in class 1.*

**798 615** (7/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 6.

**799 210** (7/2004) - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16 et 41. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 16 and 41.*

**799 299** (7/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 29. / *Refusal for all goods in class 29.*

**799 384** (7/2004) - Refusé pour tous les services de la classe 36. / *Refusal for all services in class 36.*

**799 430** (7/2004) - Refusé pour tous les services des classes 35 et 41.

**799 526** (11/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 20. / *Refusal for all goods in class 20.*

**799 645** (11/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*



**799 687** (11/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 21. / *Refusal for all goods in class 21.*

**799 723** (11/2004) - Refusé pour tous les services des classes 41 et 42. / *Refusal for all services in classes 41 and 42.*

**799 724** (11/2004) - Refusé pour tous les services de la classe 41. / *Refusal for all services in class 41.*

**799 730** (11/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**799 792** (11/2004) - Refusé pour tous les produits des classes 6 et 19. / *Refusal for all goods in classes 6 and 19.*

**799 920** (11/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**803 883** (17/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 20. / *Refusal for all goods in class 20.*

**805 331** (21/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 28. / *Refusal for all goods in class 28.*

## IE - Irlande / Ireland / Irlanda

**774 800** (11/2002)

Liste limitée à / *List limited to:*

- 12 Voitures de tourisme; leurs éléments et garnitures.
- 28 Voitures-jouets.
- 37 Réparation et maintenance de véhicules.
- 12 *Passenger cars; parts and fittings therefor.*
- 28 *Toy cars.*
- 37 *Repair and maintenance of vehicles.*

**774 874** (9/2002)

Liste limitée à / *List limited to:*

- 12 Voitures de tourisme; leurs pièces et accessoires.
- 12 *Passenger cars; parts and fittings therefor.*

Admis pour les produits et services des classes 28 et 37. / *Accepted for all goods and services in classes 28 and 37.*

**792 497** (24/2003) - Admis pour les produits des classes 3, 18 et 25. / *Accepted for all the goods in classes 3, 18 and 25.*

Liste limitée à / *List limited to:*

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; services de vente au détail concernant d'articles vestimentaires, d'articles chaussants, d'articles coiffants, de produits de parfumerie et de maroquinerie; regroupement pour le compte de tiers d'articles vestimentaires, d'articles chaussants, d'articles coiffants, de produits de parfumerie et de maroquinerie (à l'exception de leur transport) permettant à la clientèle de les examiner et de les acheter en toute liberté.

35 *Advertising; business management; business administration; office functions; retail services relating to clothing, footwear, headgear, perfumery and leather goods; bringing together for the benefit of others of clothing, footwear, headgear, perfumery and leather goods (excluding the transport thereof), enabling customers to conveniently view and purchase those goods.*

**795 100** (8/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

- 35 Publicité.
- 35 *Advertising.*

**805 758** (24/2003) - Admis pour les produits et services des classes 9 et 37. / *Accepted for all the goods and services in classes 9 and 37.*

**807 362** (22/2003) - Admis pour les produits des classes 9, 12 et 25. / *Accepted for all goods in classes 9, 12 and 25.*

**809 903** (24/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

- 25 Vêtements.
- 25 *Clothing.*

**813 154** (2/2004) - Admis pour les produits et les services des classes 3, 18, 25, 30, 31, 34, 39 et 43. / *Accepted for all the goods and services in classes 3, 18, 25, 30, 31, 34, 39 and 43.*

**813 559** (2/2004) - Admis pour les produits des classes 14 et 25. / *Accepted for all the goods in classes 14 and 25.*

**813 673** (4/2004) - Admis pour les produits et les services des classes 7, 11, 16, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43, 44 et 45. / *Accepted for all the goods and services in classes 7, 11, 16, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43, 44 and 45.*

**814 793** (3/2004) - Admis pour les produits et les services des classes 9, 25 et 41. / *Accepted for all the goods and services in classes 9, 25 and 41.*

**815 163** (4/2004) - Admis pour les produits et les services des classes 9, 38 et 42. / *Accepted for all the goods and services in classes 9, 38 and 42.*

Liste limitée à / *List limited to:*

35 Services de publicité par tous les moyens de diffusion, gestion d'affaires commerciales, administration commerciale, importation et exportation d'ordinateurs et de programmes informatiques enregistrés, vente au détail de d'ordinateurs et de programmes informatiques enregistrés, dans des commerces, vente au détail d'ordinateurs et de programmes informatiques enregistrés, à travers des réseaux informatiques mondiaux.

35 *Advertising services via all distribution means, commercial business management, business administration, import-export of computers and recorded computer programmes, retailing of computers and recorded computer programmes in stores, retailing of computers and recorded computer programmes via global computer networks (the Internet).*

## IS - Islande / Iceland / Islandia

**782 354** (2/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, dentifrices.

3 *Soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, dentifrices.*

**788 232** (7/2004) - Admis pour les produits et les services des classes 9, 20 et 35. / *Accepted for all the goods and services in classes 9, 20 and 35.*

**790 372** (7/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

35 Gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau.

41 Enseignement; services de formation.

42 Recherche scientifique et technologique; conception et mise au point de logiciels.

35 *Business management; business administration; office functions.*

41 *Education; providing of training.*

42 *Scientific and technological research; design and development of software.*

**800 838** (19/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; produits pour nettoyer, polir, récurer et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, dentifrices.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, dentifrices.*

## JP - Japon / Japan / Japon

**745 977**

Liste limitée à / *List limited to:*

1 Produits chimiques destinés à l'industrie alimentaire; produits chimiques destinés à conserver les aliments.

1 *Chemicals used in the food industry; chemical substances for preserving foodstuff.*

Refusé pour les produits de la classe 5. / *Refused for all goods in class 5.*

**762 980** (18/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

1 Préparations neutralisantes, de nettoyage et de rinçage pour instruments dentaires.

3 Savons; cosmétiques.

5 Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles, fongicides, herbicides.

1 *Chemical cleaning, neutralising and rinsing preparations for dental instruments.*

3 *Soaps; cosmetics.*

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; disinfectants; preparations for destroying vermin, fungicides, herbicides.*

**769 921** (16/2002)

Liste limitée à / *List limited to:*

24 Tissus de coton, tissus de soie, tissus de laine peignée, tissus de laine, tissus de lin, tissus mélangés à base de coton, tissus mélangés à base de soie, tissus mélangés à base de laine et laine peignée, tissus mélangés soie-coton, tissus mélangés laine-coton, tissus mélangés soie-laine, tissus à mailles en fil de coton, tissus à mailles en fil de soie, tissus à mailles en fil de laine, stores en matières textiles, rideaux en matières textiles, serviettes en matières textiles, serviettes de table en matières textiles, linge de table en matières textiles, jetés de lit et tapis de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

24 *Cotton fabrics, silk fabrics, worsted fabrics, woolen fabrics, flax fabrics, cotton base mixed fabrics, silk base mixed fabrics, wool and worsted base mixed fabrics, silk-cotton mixed fabrics, wool-cotton mixed fabrics, silk-wool mixed fabrics, knitted fabrics of cotton yarn, knitted fabrics of silk yarn, knitted fabrics of wool yarn, blinds of textile, curtains of textile, towels of textile, table napkins of textile, table linen of textile, bed and table covers.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

**779 393** (24/2002)

Liste limitée à / *List limited to:*

28 Jouets; jeux d'échecs; jeux de dames; dominos; dés.

28 *Toys; chess games; checkers; dominos; deice.*

**780 740** (22/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

25 Vêtements prêt-à-porter fabriqués en ou ornés de fourrures de chinchilla; tee-shirts; parkas; articles vestimentaires à l'épreuve des intempéries; pull-overs; jupes; robes; tricots (articles vestimentaires); pantalons; manteaux fabriqués en ou ornés de fourrures de chinchilla.

25 *Ready-made clothing; made of/decorated with chinchilla's furs; t-shirts; parkas; weatherproof clothing; pullovers; skirts; frocks; knitwear (clothing); trousers; coats made of/decorated with chinchilla's furs.*

**795 688** (15/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils et instruments nautiques; appareils et instruments géodésiques; appareils et instruments photographiques; appareils et instruments cinématographiques; appareils et instruments optiques; appareils et instruments de pesage; appareils de mesurage; signaux lumineux ou mécaniques; installations électriques pour la commande à distance d'opérations industrielles; appareils et matériel de sauvetage; appareils d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande de courant électrique; lunettes, châsses de lunettes, étuis à lunettes; téléphones mobiles; appareils à dicter; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

9 *Nautical apparatus and instruments; surveying apparatus and instruments; photographic apparatus and instruments; cinematographic apparatus and instruments; optical apparatus and instruments; weighing apparatus and*

*instruments; measuring apparatus; luminous or mechanical signals; electric installations for the remote control of industrial operations; life-saving apparatus and equipment; teaching apparatus; apparatus and instruments for conveying, distributing, transforming, storing, regulating or controlling electric current; eyewear, eyewear settings and frames, eyewear cases; mobile phones; dictating machines; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment; fire extinguishers.*

Admis pour les produits des classes 18 et 25. / *Accepted for all the goods in classes 18 and 25.*

**798 935** (20/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Lunettes protectrices de motocycliste, lunettes de ski, lunettes pour le sport, lunettes de soleil, verres et lunettes de protection pour le secteur industriel, verres optiques, montures et verres de lunettes, pièces d'optique en matière plastique; casques de sécurité pour le secteur professionnel, visières et écrans de protection pour le visage; vêtements de sécurité pour le secteur industriel, respirateurs, en particulier masques et appareils respiratoires pour le secteur professionnel, oreillères et bouchons d'oreille.

9 *Safety goggles for motorcyclists, ski goggles, sports goggles, sunglasses, industrial safety goggles and glasses, optical glasses, spectacle frames and lenses, sight pieces of plastic material; safety helmets for labour, protective face peaks and shields; industrial safety clothing, respirators, in particular respiratory masks and apparatuses for labour, ear muffs and plugs.*

**799 709** (19/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

7 Batteurs électriques, machines à laver le linge, machines à laver et sécher le linge, lave-vaisselle, moulins à café électriques, broyeurs/concasseurs électriques, à usage domestique, aspirateurs, batteurs de tapis électriques, machines à polir électriques, pompes.

9 Fers à repasser électriques, résistances électriques, cartes à circuits imprimés, thermostats, lecteurs de code à barres, cartes magnétiques, pointeurs (dispositifs d'enregistrement de temps), appareils pour l'enregistrement de temps, ordinateurs, logiciels informatiques, tableaux d'affichage électroniques, détecteurs de fumée, appareils de diagnostic non à usage médical, tableaux de distribution, armoires de distribution, avertisseurs d'incendie, écrans fluorescents, appareils de mesure, appareils électriques de mesure, instruments de mesure, modems, écrans de contrôle (matériel informatique), ordinateurs portables, réducteurs (électricité), fiches, prises de courant et autres dispositifs de raccordement électrique, processeurs, installations électriques pour la commande à distance d'opérations industrielles, cartes à circuits intégrés, téléètres, appareils téléphoniques, récepteurs et émetteurs téléphoniques, postes de télévision, visiophones, indicateurs de niveau d'eau.

11 Machines à café électriques, séchoirs pour la lessive, sèche-cheveux, hottes d'aération, installations de filtration d'air, congélateurs, cuisinières (au gaz et/ou électriques), fourneaux de cuisine, fourneaux de cuisine (fours), fours à micro-ondes, machines de congélation et de réfrigération, réfrigérateurs, grils (appareils de cuisson), chauffe-biberon, grille-pain, accessoires de régulation et de sécurité pour appareils au gaz, cabines de douche, brûleurs, appareils de chauffage, chaudières de chauffage, appareils de climatisation, éviers, collecteurs solaires (chauffage), plaques (chauffantes), bacs à douche, pompes à chaleur, poêles électriques pour le chauffage, poêles à gaz pour le chauffage, radiateurs (chauffage), chauffe-eau, baignoires.

37 Installation et réparation d'appareils de climatisation, installation et réparation d'appareils électriques, installation et réparation d'équipements de chauffage, installation et réparation d'appareils de cuisson, installation et réparation d'appareils de réfrigération; installation et

réparation d'appareils de lavage; installation et réparation d'appareils de séchage, installation et réparation d'éviers, de chaudières de chauffage, de chauffe-eau et de baignoires.

7 *Electric mixers, washing machines, washing-drying machines, dishwashers, electric coffee mills, grinders/crushers, electric, for household purposes, vacuum cleaners, electric carpet beaters, electric polishing machines, pumps.*

9 *Electric flat irons, electric resistances, printed circuit boards, thermostats, bar code readers, magnetic cards, times clocks (time recording devices), time recording apparatus, computers, computer softwares, electronic notice boards, smoke detectors, diagnostic apparatus not for medical purposes, distribution boards, distribution boxes, fire alarms, fluorescent screens, measuring apparatus, electric measuring devices, measuring instruments, modems, monitors (computer hardware), notebooks (computers), reducers (electricity), plugs, sockets and other electric connections, processors, electric installations for the remote control of industrial operations, integrated circuit cards, telemeters, telephone apparatus, telephone receivers and transmitters, television apparatus, video telephones, water level indicators.*

11 *Electric coffee machines, drying apparatus for washing, hair driers, ventilation hoods, air filtering installations, freezers, cookers (gas/electric), kitchen ranges, kitchen ranges (ovens), microwave ovens, freezing and refrigerating machines, refrigerators, grills (cooking appliances), feeding bottle heaters, toasters, regulating and safety accessories for gas apparatus, shower cubicles, burners, heating apparatus, heating boilers, air conditioning apparatus, sinks, solar collectors (heating), plates (hot), shower trays, heat pumps, heating electric stoves, heating gas stoves, radiators (heating), water heaters, bath tubs.*

37 *Air conditioning apparatus installation and repair, electric appliances installation and repair, heating equipment installation and repair, installation and repair of cooking apparatus; installation and repair of refrigerating apparatus; installation and repair of washing apparatus; installation and repair of drying apparatus, installation and repair of sinks, heating boilers, water heaters and bath tubs.*

Admis pour les produits de la classe 20. / *Accepted for all the goods in class 20.*

**805 650** (6/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils de régulation de l'électricité; machines et appareils électroniques; appareils et instruments optiques; appareils de mesure; installations électriques de commande à distance d'opérations industrielles; appareils et instruments géodésiques; appareils de balayage optiques; machines à calculer et appareils de traitement informatique, logiciels de conception et de fabrication assistée par ordinateur (CAO-FAO) pour applications dentaires.

9 *Electric regulating apparatus; electronic machines and apparatus; optical apparatus and instruments; measuring apparatus; electric installations for the remote control of industrial operations; surveying apparatus and instruments; optical scanner; calculating machines and data processing equipment, software for computer-aided design and manufacturing (CAD-CAM) for dental purposes.*

Admis pour les produits des classes 5 et 10. / *Accepted for all the goods in classes 5 and 10.*

**807 451** (1/2004)

Liste limitée à / *List limited to / Lista limitada a:*

7 Fossoirs (charrues); herse; cultivateurs (machines); semoirs; machines agricoles; machines de drainage de terrains agricoles, de terrains de sport et de pelouses; machines emporte-pièces métalliques.

7 *Ditchers (ploughs); harrows; cultivator machines; seeding machines; agricultural machines; machines for the drainage of agricultural grounds, of sport fields and turf; metal hole cutting machines.*

7 Azadones (arados); rastrillos; máquinas cultivadoras; máquinas agrícolas; máquinas para el drenaje de tierras, terrenos deportivos y césped; sierras de campana metálicas.

**807 452** (1/2004)

Liste limitée à / *List limited to / Lista limitada a:*

7 Fossoirs (charrues); herse; cultivateurs (machines); semoirs; machines agricoles; machines utiles pour le drainage de terrains agricoles, de terrains de sport et de pelouses; machines-outil travaillant le métal par enlèvement [emporte-pièce].

7 *Ditchers (ploughs); harrows; cultivator machines; seeding machines; agricultural machines; machines for the drainage of agricultural grounds, of sport fields and turf; metal hole cutting machines.*

7 Zanjadoras (arados); rastrillos; máquinas para cultivar (cultivadores); sembradoras; máquinas agrícolas; máquinas para drenar terrenos agrícolas, campos de deporte y césped; fresas para barrenar metales.

**808 071** (6/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

35 Informations, conseils et assistance dans la conduite de projets dans la direction des affaires; conception de méthodes de conduites de projets dans la direction des affaires; exploitation d'une base de données administratives et juridiques; gestion de fichiers informatiques; recueil et systématisation de données dans un fichier central.

42 Conseils et assistance juridiques et juridictionnels, représentation dans le domaine juridique et contentieux, tous ces services notamment dans les domaines informatique, télématique, de la communication et des technologies nouvelles; exploitation de banques de données juridiques, à savoir location de temps d'accès à des banques de données à des tiers; informations, conseils et assistance dans la conduite de projets juridiques et dans la conception de méthodes de conduite de projets juridiques, à savoir informations, conseil et assistance juridiques et juridictionnels dans l'élaboration de stratégies juridiques et dans la mise en oeuvre de services juridiques; conseils en propriétés intellectuelle et industrielle; gestion de portefeuilles de droit de propriété intellectuelle, à savoir gestion de dossiers dans le domaine de la propriété intellectuelle pour le compte de tiers; services de reconstitution et de maintenance de bases de données; mise à jour de données informatiques dans le cadre de services juridiques; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; programmation pour ordinateurs; développement de logiciels; services d'installation et de maintenance de logiciels.

35 *Information, advice and assistance in conducting projects for business management; design of methods for directing projects in business management; database management in the field of administration and law; management of computer files; data compilation and systematisation in a database.*

42 *Legal and judicial advice and assistance, representation in legal matters and litigation, all these services in particular in the fields of computing, telematics, communication and new technologies; operating of legal data banks, namely leasing access time to third parties to data banks; information, advice and assistance in directing legal projects and in the design of methods for directing legal projects, namely legal and judicial information, advice and assistance in drawing legal strategies and in the implementation of legal services; advice concerning intellectual and industrial property; management of portfolios of intellectual property rights, namely managing records in the field of intellectual property for others; reconstruction and maintenance services for database; updating of computer data for legal services; leasing access time to a database server centre; computer programming; software development; services of installation and maintenance of software.*

Admis pour les produits et services des classes 9, 16, 38 et 41. / *Accepted for all the goods and services in classes 9, 16, 38 and 41.*

**808 949** (4/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

29 Produits de pommes de terre fabriqués par procédé d'extrusion et destinés à l'alimentation, chips de pommes de terre, pommes de terre en bâtonnets, raisins secs, noisettes,

cacahuètes, noix macadamia et noix de cajou, pistaches et amandes, sous forme séchée, grillée, salée, cuite et/ou épicée; fruits secs.

30 Produits à base de blé, de riz et de maïs fabriqués par procédé d'extrusion et destinés à l'alimentation; chips de maïs; biscuits salés, bâtonnets salés, bretzels salés; crèmes ou mousses à tremper (sauces).

29 *Potato products manufactured per extrusion process and intended for nutritional purposes, potato chips, potato sticks, raisins, hazelnut, peanut, macadamia and cashew kernels, pistachio kernels and almonds, in dried, roasted, salted, baked and/or spiced form; dried fruits.*

30 *Wheat, rice and corn products manufactured per extrusion process and intended for nutritional purposes; corn chips; savoury biscuits, salted sticks, salted pretzels; dips (sauces).*

**813 509** (15/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

33 Aquavit.

33 *Aquavit.*

**813 929** (14/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

25 Articles vestimentaires pour enfants en provenance du Royaume-Uni; articles chaussants en provenance du Royaume-Uni.

25 *Articles of clothing for children originating from the United Kingdom; footwear originating from the United Kingdom.*

**815 180** (21/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

3 Préparations cosmétiques pour le bain; savons pour le bain sous forme liquide, solide ou de gel; déodorants à usage personnel; huiles à usage cosmétique pour le bain; huiles de toilette; laits de toilette; produits cosmétiques pour le soin de la peau; pierre à adoucir; produits de toilette; parfums; eaux de toilettes; eaux de senteur; lotions pour les cheveux; préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau; produits de maquillage; fonds de teints et correcteurs de teints; rouge à lèvres; vernis à ongles; talc pour la toilette; shampooings.

3 *Cosmetic preparations for baths; bath soaps in liquid, solid or gel form; personal deodorants; cosmetic oils for the bath; oils for toilet purposes; milks for toilet purposes; skin care cosmetics; smoothing stones; toiletries; perfumes; eaux de toilette; scented water; hair lotions; cosmetic suntan lotions; make-up products; foundations and facial concealers; lipsticks, nail varnish; talcum powder; shampoos.*

**816 731** (20/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

20 Sofas, canapés-lits, fauteuils avec ou sans bras, fauteuils à bascule, canapés à bascule, fauteuils inclinables, fauteuils pivotants, poufs, méridiennes, les articles précités avec ou sans roulettes, mobilier de salon, tous les produits précités étant de provenance italienne.

20 *Sofas, sofa beds, armchairs with or without arms, rocking armchairs, rocking sofas, reclining armchairs, swivel armchairs, poufs, chaises longues, the aforementioned with or without wheels, furniture for sitting rooms, all the above goods are of Italy origin.*

**816 966** (20/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

14 Parures d'argent; bracelets (articles de bijouterie); colliers (articles de bijouterie); articles de bijouterie; strass; bagues (articles de bijouterie); argent produits de l'artisanat; pendules (horlogerie); montres-bracelets.

14 *Silver ornaments; bracelets (jewellery); necklaces (jewellery); jewellery; paste jewellery; rings (jewellery); silver handicraft article; clocks; wristwatches.*

**817 344** (25/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

35 Services d'achat pour le compte de tiers (achat de produits et services pour d'autres entreprises), notamment dans le domaine des industries de la confection, de la lingerie, de la corseterie, des chaussures et chaussons.

35 *Procurement services for others (purchasing goods and services for other businesses), particularly in the field of ready-made clothes, lingerie, corsets, shoes and slippers industry.*

**817 560** (25/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

16 Papier, boîtes en carton; nappes en papier, serviettes de table en papier; carton et articles en carton, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; clichés.

16 *Paper, boxes of paper; table cloths of paper, table napkins of paper; cardboard and cardboard articles included in this class; printed matter; bookbinding materials; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; printing blocks.*

Admis pour les produits des classes 14, 18 et 25. / *Accepted for all the goods in classes 14, 18 and 25.*

**818 417** (22/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

12 Automobiles, carrosseries, porte-skis pour automobiles, housses de siège et housses de roues d'automobiles, essuie-glaces pour automobiles, jantes de roues pour automobiles, enjoliveurs pour automobiles, ceintures de sécurité pour automobiles, pneus pour automobiles, galeries de toit d'automobiles, roues d'automobiles, portes d'automobiles.

12 *Automobiles, coach works, ski racks for automobiles, seat covers and wheel covers of automobiles, windscreen wipers for automobiles, wheel rims for automobiles, ornamental hub caps for automobiles, safety belts for automobiles, tires for automobiles, automobile roof racks, wheels of automobiles, doors of automobiles.*

**818 509** (26/2004)

Liste limitée à / *List limited to / Lista limitada a:*

9 Appareils électriques de régulation; ordinateurs et matériel informatique périphérique; appareils et instruments optiques; appareils de mesure; signaux lumineux ou mécaniques; appareils de commande à distance; appareils d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son, des images ou des données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; équipements pour le traitement de données et ordinateurs.

35 Gestion d'entreprise et publicité; services de bases de données, à savoir compilation et systématisation d'informations dans des bases de données informatiques.

38 Télécommunications; location d'équipements de télécommunication, notamment pour radiodiffusion et télédiffusion; services d'agences de presse.

9 *Electric regulating apparatus; computer and computer peripheral device; optical apparatus and instruments; measuring apparatus; luminous or mechanical signals; remote control apparatus; teaching apparatus; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers.*

35 *Advertising and business management; data base services, namely compilation and systematization of information into computer databases.*

38 *Telecommunications; rental of equipment for telecommunication, especially for broadcasting and television; news agencies.*

9 Aparatos de regulación eléctricos; ordenadores y dispositivos periféricos para ordenadores; aparatos e instrumentos ópticos; aparatos de medida; señales luminosas o mecánicas; aparatos de control remoto; aparatos de enseñanza; aparatos para el registro, la transmisión o la reproducción de sonido, imágenes o datos; soportes de datos legibles por máquina; distribuidores automáticos y mecanismos para aparatos de previo pago; equipos para el tratamiento de la información y ordenadores.

35 Publicidad y gestión de negocios comerciales; servicios de bases de datos, a saber, compilación y sistematización de la información en bases de datos informáticas.

38 Telecomunicaciones; alquiler de equipos de telecomunicación, en particular para la difusión de programas de radio y televisión; agencias de noticias.

Admis pour les produits et services des classes 16 et 42. / *Accepted for all the goods and services in classes 16 and 42.* / Aceptado para todos los productos y servicios de las clases 16 y 42.

**818 689** (25/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

30 Vinaigre produit en Italie.

30 *Vinegar made in/originated from Italy.*

**818 763** (25/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

34 Tabac, brut ou manufacturé, y compris cigares, cigarettes, cigarillos, tabac pour cigarettes à rouler soi-même, tabac pour pipe, tabac à chiquer, tabac à priser; filtres à cigarettes, boîtes pour tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en métaux précieux, en leurs alliages ou en leur placage; pipes, appareils de poche à rouler les cigarettes, briquets; allumettes.

34 *Raw or manufactured tobacco, including cigars, cigarettes, cigarillos, hand-rolling tobacco, pipe tobacco, chewing tobacco, snuff tobacco; cigarette filters, tobacco boxes, cigarette cases and ashtrays not of precious metal, their alloys nor plated therewith; pipes, pocket machines for rolling cigarettes, lighters; matches.*

**819 174** (26/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

12 Aéronefs, automobiles, bicyclettes, motocyclettes, matériel roulant de chemins de fer, navires.

12 *Aircraft, automobiles, bicycles, motorcycles, rolling stock for railways, ships.*

**819 349** (26/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

4 Huiles et graisses industrielles; combustibles et carburants gazéifiés, en particulier pour turbines à gaz; additifs non chimiques pour carburants et combustibles; additifs pour la lubrification des combustibles; carburants pour installations de chauffe et machines à combustion; pétrole.

4 *Industrial oils and greases; gasified fuels and motor fuels, particularly for gas turbines; non-chemical additives for motor fuel and fuel; additives for lubrication of fuel; motor fuel for heating installations and combustion machines; petroleum.*

**819 715** (27/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

6 Portes métalliques, fenêtres métalliques et cadres de portes métalliques.

19 Portes non métalliques, fenêtres non métalliques et cadres non métalliques.

6 *Doors of metal, windows of metal and door frames of metal.*

19 *Doors not of metal, windows not of metal, and frames not of metal.*

Admis pour les produits de la classe 20. / *Accepted for all the goods in class 20.*

**820 740** (31/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

14 Métaux précieux; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

14 *Precious metals; jewelry, precious stones, timepieces and chronometric instruments.*

**822 652** (32/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

5 Médicaments et produits pharmaceutiques destinés à l'homme; médicaments et produits pharmaceutiques destinés au traitement des troubles du sommeil; médicaments et produits pharmaceutiques destinés au traitement de manifestations de la ménopause; médicaments et produits pharmaceutiques destinés au traitement des maladies mentales.

5 *Medicines and pharmaceutical preparations for human use; medicines and pharmaceutical preparations for the treatment of sleep disorders; medicines and pharmaceutical preparations for the treatment of menopausal disorders; medicines and pharmaceutical preparations for the treatment of mental illness.*

**822 653** (32/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

5 Médicaments et produits pharmaceutiques destinés à l'homme; médicaments et produits pharmaceutiques destinés au traitement des troubles du sommeil; médicaments et produits pharmaceutiques destinés au traitement des symptômes de la ménopause; médicament et produits pharmaceutiques destinés au traitement des maladies mentales.

5 *Medicines and pharmaceutical preparations for human use; medicines and pharmaceutical preparations for the treatment of sleep disorders; medicines and pharmaceutical preparations for the treatment of menopausal disorders; medicines and pharmaceutical preparations for the treatment of mental illness.*

**822 654** (32/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

5 Médicaments et produits pharmaceutiques destinés à l'homme; médicaments et produits pharmaceutiques destinés au traitement des troubles du sommeil; médicaments et produits pharmaceutiques destinés au traitement de manifestations de la ménopause; médicament et produits pharmaceutiques destinés au traitement des maladies mentales.

5 *Medicines and pharmaceutical preparations for human use; medicines and pharmaceutical preparations for the treatment of sleep disorders; medicines and pharmaceutical preparations for the treatment of menopausal disorders; medicines and pharmaceutical preparations for the treatment of mental illness.*

#### **KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan / Kirguistán**

**796 240** (3/2004)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Médicaments, produits pharmaceutiques, suppositoires.

5 *Medicines, pharmaceutical products, suppositories.*

**797 243** (4/2004)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, matières plastiques à l'état brut.

1 *Chemicals used in industry, science, unprocessed plastics.*

#### **KP - République populaire démocratique de Corée / Democratic People's Republic of Korea / República Popular Democrática de Corea**

**743 040** (13/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**754 418** (13/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**797 507** (13/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**804 293** (13/2004) - Refusé pour tous les produits des classes 25 et 28. / *Refusal for all goods in classes 25 and 28.*

**814 813** (15/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**814 863** (12/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 28. / *Refusal for all goods in class 28.* - Denegado para todos los productos de la clase 28.

**814 953** (12/2004) - Refusé pour tous les services de la classe 37. / *Refusal for all services in class 37.* - Denegado para todos los servicios de la clase 37.

**815 385** (12/2004) - Refusé pour tous les produits et services des classes 3, 5, 9, 11, 14, 21, 25, 28, 35 et 42. / *Refusal for all*

*goods and services in classes 3, 5, 9, 11, 14, 21, 25, 28, 35 and 42.*

**815 472** (12/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**815 684** (12/2004) - Refusé pour tous les produits de la classe 34.

**KR - République de Corée / Republic of Korea / República de Corea**

**803 719** (5/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

1 Sels de métaux précieux à usage industriel, alun d'alumine, solutions de sels d'argent pour l'argenture, émoullients à usage industriel, produits moussants, agents hydrofuges, adjuvants de filage, produits antistatiques, produits de dégraissage utilisés au cours d'opérations de fabrication, additifs antimousse, agents mouillants, produits pour opacifier l'émail ou le verre, adjuvants de teinture, produits pour la dissociation des huiles, produits démoullants, adjuvants de tissage, matières à foulon, liquides d'imprégnation, adoucisseurs d'eau, préparations chimiques pour le traitement de l'eau, détartrants à usage industriel, apprêts, additifs détergents pour l'essence (gazoline), floculants, produits pour la purification de l'eau, renforceurs chimiques pour papier, préparations pour l'imperméabilisation des matières textiles, produits chimiques pour empêcher la formation de taches sur les étoffes, inhibiteurs de corrosion, produits pour l'habillage des cuirs, produits chimiques pour l'imperméabilisation des cuirs, colles à usage industriel, résines de silicone, résines de mélamine, résines acryliques à l'état brut, résines époxy à l'état brut, adhésifs pour l'argent pour l'industrie électronique, encres conductrices pour l'industrie électronique, colle à usage industriel pour l'industrie électronique, résines époxy pour l'industrie électronique.

1 *Salts of precious metals for industrial purposes, aluminium alum, silver salt solutions for silvering, emollients for industrial purposes, foaming agents, water repellents, spinning assistants, antistatic preparations, degreasing preparations for use in manufacturing processes, defoaming agents, wetting agents, opacifiers for enamel or glass, dyeing assistants, oil-separating chemicals, mold-release preparations, weaving assistants, fulling preparations, penetrants, water-softening preparations, chemical preparations for the treatment of water, scale removing preparations for industrial use, dressing and finishing preparations for textiles, detergent additives to petrol (gasoline), flocculants, water purifying chemicals, chemical intensifiers for paper, textile waterproofing chemicals, stain preventing chemicals for use on fabrics, corrosion inhibitors, leather-dressing chemicals, leather-waterproofing chemicals, glue for industrial purposes, silicone resins, melamine resins, acrylic resins (unprocessed), epoxy resins (unprocessed), silver adhesives for electronics industry, insulating adhesives for electronics industry, conducting inks for electronics industry, underfill adhesive for electronics industry, glue for industrial purposes for electronics industry, epoxy resins for electronics industry.*

**807 412** (8/2004)

Liste limitée à / *List limited to* / *Lista limitada a:*

14 Etuis à cigarettes en métaux précieux, fume-cigarettes en métaux précieux, tubes à cigarettes en métaux précieux, étuis à cigarettes en métaux précieux, pipes longues en métaux précieux, gaines de pipes longues de type asiatique (en métaux précieux), pipes en métaux précieux, porte-allumettes en métaux précieux, coffrets à cigares en métaux précieux, fume-cigare en métaux précieux, cendriers en métaux précieux, tabatières en métaux précieux, poudriers en métaux précieux; diamant (brut), grenats (bruts), boules à thé en métaux précieux, cafetières non électriques en métaux précieux, pots non électriques en métaux précieux, cruchons en métaux précieux, théières en métaux précieux, bols en métaux précieux, coquetiers en métaux précieux, soupnières en métaux précieux, soucoupes en métaux précieux, bols à riz en

métaux précieux, tasterins en métaux précieux, plats en métaux précieux, tasses à thé en métaux précieux, tasses à café en métaux précieux, tasses en métaux précieux, ronds de serviettes en métaux précieux, porte-serviettes en métaux précieux, urnes en métaux précieux, huiliers en métaux précieux, porte-cure-dents en métaux précieux, cabarets (plateaux à servir) en métaux précieux, filtres à thé en métaux précieux, boîtes à thé en métaux précieux, casse-noix en métaux précieux, coupes commémoratives en métaux précieux, tablettes commémoratives en métaux précieux, boîtes à aiguilles en métaux précieux, étuis à aiguilles en métaux précieux, boîtes à couture en métaux précieux, embouts d'aiguilles à tricoter en métaux précieux, portemonnaie en métaux précieux, coffrets à bijoux en métaux précieux, coupes en métaux précieux, vases en métaux précieux, parures pour chaussures en métaux précieux, chandeliers en métaux précieux, bobèches en métaux précieux, éteignoirs de bougies en métaux précieux, porte-clés (breloques ou goussets), aiguilles en métaux précieux, réveils, horloges pilotes, chronomètres à arrêt, mouvements d'horlogerie, cadrans (horlogerie), aiguilles d'horloges (horlogerie), ressorts de montres, ancrs (horlogerie), verres de montres, bracelets de montre, balanciers (horlogerie), boîtiers de montres, cadratures, barillets (horlogerie), horloges atomiques, horloges d'automobiles, réveils, horloges et montres électriques, horloges et montres électroniques, horloges de commande (horloges pilotes), chronographes (montres), chronomètres, chronoscopes, pendules de table, montres-bracelets, cadrans solaires, montres de poche, lingots d'alliages d'or, articles en plaqué or, or en feuilles, articles en or brut, lingots d'or, articles en plaqué (alliages d'or), maillechort, rhodium, ruthénium, produits moulés en platine ou alliages de platine, feuilles de platine, articles en platine brut, lingots de platine, platine ou alliages de platine, feuilles de platine, articles en platine brut, lingots de platine, lingots d'alliages de platine, or d'aluminium, osmium, produits moulés en argent ou alliages d'argent, argent en feuilles, articles en argent brut, lingots d'argent, lingots en alliages d'argent, iridium, palladium, statues de Jésus Christ en métaux précieux, statues de la Vierge Marie en métaux précieux, statues de Bouddha en métaux précieux.

14 *Cigarette cases of precious metal, cigarette holders of precious metal, cigarette pipes of precious metal, cigarette cases of precious metal, long tobacco pipes of precious metal, asian long tobacco pipe sheaths (of precious metal), tobacco pipes of precious metals, match holders of precious metal, cigar cases of precious metal, cigar holders of precious metal, ashtrays of precious metal for smokers, snuff boxes of precious metals, powder compacts of precious metal; diamond (unwrought), garnets (unwrought), tea infusers of precious metal, non electric coffeepots of precious metal, non-electric pots of precious metals, jugs of precious metal, teapots of precious metal, bowls of precious metals, egg cups of precious metal, soup bowls of precious metals, saucers of precious metal, rice bowls of precious metals, winecups of precious metals, dishes of precious metal, teacups of precious metals, coffee cups of precious metals, cups of precious metal, napkin rings of precious metal, napkin holders of precious metal, urns of precious metal, cruets of precious metals, toothpick holders of precious metal, cabarets (trays) of precious metal, tea strainers of precious metal, tea caddies of precious metal, nutcrackers of precious metals, memorial cups of precious metals, memorial tablets of precious metals, boxes of precious metal for needles, needle cases of precious metal, boxes of precious metal for sewing, caps of precious metals for knitting needles, purses of precious metal, jewel cases of precious metal, basins of precious metals, vases of precious metal, shoe ornaments of precious metals, candelabra (candlesticks) of precious metal, candle rings of precious metal, candle extinguishers of precious metal, key holders (trinkets or fobs), needles of precious metal, alarm clocks, master clocks, stopwatches, movements for clocks and watches, dials (clock- and watchmaking), clock hands (clock- and watchmaking), watch springs, anchors (clock and watch-*



*making), watch glasses, watch straps, pendulums (clock- and watchmaking), watch cases, clockworks, barrels (clock- and watchmaking), atomic clocks, automobile clocks, alarm clocks, electric clocks and watches, electronic clocks and watches, control clocks (master clocks), chronographs (watches), chronometers, chronoscopes, table clocks, wristwatches, sundials, pocket watches, gold alloy ingots, gold plated articles, beaten gold (gold foil), articles of unrefined gold, gold ingots, plated articles (gold alloy), nickel silvers, rhodium, ruthenium, castings of platinum or platinum alloy, platinum foil, articles of unrefined platinum, platinum ingots, platinum or platinum alloy, platinum foil, articles of unrefined platinum, platinum ingots, platinum alloy ingots, aluminium gold, osmium, castings of silver or silver alloy, silver foil (leaf), articles of unrefined silver, silver ingots, silver alloy ingots, iridium, palladium, statues of Jesus Christ of precious metal, statues of the Virgin Mary of precious metal, Statues of Buddha of precious metal.*

14 Estuches de cigarrillos de metales preciosos, boquillas de cigarrillos de metales preciosos, pipas de metales preciosos, cajas de cigarrillos de metales preciosos, pipas largas de metales preciosos, fundas para pipas largas de tipo asiático (de metales preciosos), pipas de metales preciosos, portacerillas de metales preciosos, cajas de puros de metales preciosos, boquillas de puros de metales preciosos, ceniceros de metales preciosos, tabaqueras de metales preciosos, polveras de metales preciosos; diamantes (en bruto), granates (en bruto), bolas para té de metales preciosos, cafeteras no eléctricas de metales preciosos, cacharros no eléctricos de metales preciosos, vasijas de metales preciosos, teteras de metales preciosos, cuencos de metales preciosos, hueveras de metales preciosos, soperas de metales preciosos, platillos de metales preciosos, cuencos para arroz de metales preciosos, copas para vino de metales preciosos, fuentes de metales preciosos, tazas para té de metales preciosos, tazas para café de metales preciosos, tazas de metales preciosos, servilleteros de metales preciosos, toalleros de metales preciosos, urnas de metales preciosos, vinagreras de metales preciosos, portamondadientes de metales preciosos, licoreras (bandejas) de metales preciosos, coladores de té de metales preciosos, cajas de té de metales preciosos, cascanueces de metales preciosos, copas conmemorativas de metales preciosos, placas conmemorativas de metales preciosos, alfileros de metales preciosos, estuches de agujas de metales preciosos, costureros de metales preciosos, conteras de metales preciosos para agujas de tejer, monederos de metales preciosos, joyeros de metales preciosos, cubas de metales preciosos, jarrones de metales preciosos, adornos para zapatos de metales preciosos, candelabros de metales preciosos, arandelas de palmatorias de metales preciosos, apagavelas de metales preciosos, llaveros (colgantes o de bolsillo), agujas de metales preciosos, despertadores, relojes principales, cronómetros, mecanismos de relojería, esferas (relojería), manecillas de relojes (relojería), resortes de relojes, áncoras (relojería), cristales de relojes, correas de reloj, péndulos (relojería), estuches de relojes, conjuntos impulsores de las agujas del reloj, tambores de reloj (relojería), relojes atómicos, relojes de automóviles, despertadores, relojes eléctricos, relojes electrónicos, relojes de control (relojes principales), cronógrafos (relojes), cronómetros, cronoscopios, relojes de sobremesa, relojes de pulsera, relojes de sol, relojes de bolsillo, lingotes de aleaciones de oro, artículos chapados en oro, oro batido (láminas de oro), artículos de oro en bruto, lingotes de oro, artículos chapados (aleaciones de oro), plata alemana, rodio, rutenio, piezas fundidas de platino o de aleaciones de platino, láminas de platino, artículos de platino en bruto, lingotes de platino, platino o aleaciones de platino, láminas de platino, artículos de platino en bruto, lingotes de platino, lingotes de aleaciones de platino, aleación de oro y aluminio, osmio, piezas fundidas de plata o aleaciones de plata, láminas de plata (hojas), artículos de plata en bruto, lingotes de plata, lingotes de aleaciones de plata, iridio, paladio, estatuas de Jesucristo de metales preciosos, estatuas de la Virgen María de metales preciosos, estatuas de Buda de metales preciosos.

**807 831** (9/2004)

Liste limitée à / List limited to:

7 Perforeuses, gaufreuses, machines d'inscription, machines de soudage par laser, machines à travailler le verre, transformateurs de matières plastiques, robots.

9 Spectroscopes, jumelles, miroirs concaves, projecteurs de lumière, prismes, appareils de diffraction pour l'essai de microscopes, loupes, filtres pour la photographie, appareils photographiques, appareils de projection pour films cinématographiques, règles pour instruments de mesure, appareils pour la mesure des distances, indicateurs de vitesse, appareils de mesure pour le surveillance de la circulation, compas de marine, câbles à fibres optiques, logiciels (programmes enregistrés), programmes de système d'exploitation enregistrés pour ordinateurs, programmes informatiques enregistrés, programmes informatiques (logiciels téléchargeables), lasers à usage non médical, appareils électriques de surveillance, émetteurs de signaux électroniques, distributeurs automatiques électroniques, ordinateurs, mémoires d'ordinateurs, diodes, semi-conducteurs, plaquettes de silicium, circuits intégrés, thermistances, transistors, circuits imprimés.

10 Lasers et appareils à laser à usage médical.

11 Radiateurs à air chaud, appareils de chauffage à eau chaude, appareils de climatisation, conduites d'installations sanitaires, plaques collectrices solaires, stérilisateur d'air, installations de filtrage d'air, appareils et machines de purification de l'air, appareils d'ionisation pour le traitement de l'air, salles blanches (installations sanitaires), stérilisateur d'eau, installations de purification d'eau, installations de purification des eaux d'égouts, appareils et machines à glace.

37 Gestion de projets immobiliers; régie de la construction; supervision des travaux de construction; construction d'usines et d'installations de production, ainsi que d'équipements et installations techniques correspondants (construction d'usines); réparation de constructions, installation de engins de chantier, services de réparation de machines, services de maintenance et de gestion informatique, réparation de équipement électrique, services de nettoyage de surfaces intérieures de bâtiments, services de nettoyage de surfaces extérieures de bâtiments, services d'installation et de maintenance de machines, services d'installation de matériel informatique, services de maintenance d'oléoducs et gazoducs.

42 Gestion d'installations, en l'occurrence élaboration de concepts d'utilisation et d'occupation de biens immobiliers du point de vue technique, ainsi qu'élaboration de concepts pour la construction d'usines et d'installations de production, ainsi qu'équipements techniques correspondants du point de vue de la conception technique conseils techniques en vue de l'exploitation efficace d'usines et d'installations de production, services d'entrepreneurs en bâtiment, en l'occurrence préparation technique de projets de construction; transmission de connaissances techniques; conception, maintenance et location de logiciels; consultations juridiques en rapport avec la construction et la direction d'usines et d'installations de production.

7 *Drilling machines, embossing machines, inscription machines, laser welding machines, glass working machines, plastic processing machines, robots.*

9 *Spectroscopes, binoculars, concave mirrors, light projectors, prisms, diffraction apparatus for testing microscope, magnifying glasses, filters for photography, cameras, projection apparatus for motion pictures, rulers for measuring instruments, distance measuring apparatus, speed meters, measuring apparatus for traffic supervision, marine compasses, optical fiber cables, recorded computer software, recorded computer operating programs, recorded computer programs, computer programs (downloadable software), lasers for non-medical purposes, electric monitoring apparatus, transmitters for electronic signals, electronic vending machines, computers, computer memories, diodes, semiconductors, wafers, integrated circuits, thermistors, transistors, printed circuits.*

10 *Lasers and laser devices for medical purposes.*

11 Hot air heating apparatus, hot water heating apparatus, air conditioners, pipes for sanitary installations, solar collecting plates, air sterilizers, air filtering installations, air purifying apparatus and machines, ionization apparatus for the treatment of air, clean chambers (sanitary installation), water sterilizers, water purification installations, purification installations for sewage, ice machines and apparatus.

37 Handling of building projects; building control; supervising control of building work; construction of factory buildings and production plants, including related technical equipment and installations (factory construction); repair of buildings, installation of building equipments, machinery repair services, computer hardware maintenance and management services, repair of electrical equipments, interior building surface cleaning services, exterior building surface cleaning services, machinery installation and maintenance services, computer hardware installation services, pipeline maintenance services.

42 Facility management, namely development of utilization and occupancy concepts for real estate under technical aspects, as well as development of concepts for the construction of factory buildings and manufacturing plants, including related technical equipment in terms of engineering design; technical consultation for efficient operation of factory buildings and manufacturing plants; services of a building contractor, namely engineering preparation of building projects; providing of technical know-how, design/maintenance and leasing of computers software, legal counselling in connection with the construction and running of factory buildings and manufacturing plants.

**MD - République de Moldova / Republic of Moldova / República de Moldova**

**797 243** (3/2004)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

1 Polyesters pour la fabrication de feuilles en matières plastiques; produits chimiques pour l'industrie; produits chimiques pour la préparation des couleurs; aldéhydes; produits contre l'électricité statique non à usage ménager, préparations bactériologiques autres qu'à usage médical ou vétérinaire, préparations biologiques autres qu'à usage médical ou vétérinaire, réactifs chimiques autres qu'à usage médical ou vétérinaire; produits pour la conservation du béton (à l'exception des peintures et des huiles); produits pour éviter la buée; produits de dégraissage utilisés au cours d'opérations de fabrication; décolorants à usage industriel; émulsifiants; produits pour la protection contre le feu; produits pour la conservation de la maçonnerie (à l'exception des peintures et des huiles), sels pour colorer les métaux; résines artificielles à l'état brut; matières tannantes; adhésifs pour l'industrie.

2 Peintures, pigments, enduits (peintures), teintures, colorants, blancs (matières colorantes ou peintures), enduits pour le bois (peintures), bois colorants, peintures bactéricides, peintures ignifuges, couleurs pour la céramique, peintures aluminium; encres d'imprimerie, encres pour imprimantes et photocopieurs, pâtes d'imprimerie (encres); glaçures (enduits), agglutinants pour couleurs, liants pour peintures; vernis, sumac pour les vernis, laques, émaux (vernissés), émaux pour la peinture; produits anticorrosion, produits antirouille et préservatifs contre la rouille, produits pour la protection des métaux, revêtements de protection pour châssis de véhicules; produits pour la conservation du bois; couleurs pour apprêts; mastic; minium, céruse, diluants pour peintures, siccatifs pour couleurs, fixatifs pour l'aquarelle; mordants pour le bois; mordants pour métaux, mordants pour le cuir, métaux en feuilles pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

9 Imprimantes et leurs parties et accessoires compris dans cette classe.

16 Papier d'impression; rubans encreurs; encres compris dans cette classe.

1 Polyesters for manufacturing plastic sheets; industrial chemicals; chemical products for the manufacture of paints; aldehydes; antistatic products other than for household purposes, bacteriological preparations other than for medical or veterinary use, biological preparations other than for medical or veterinary use, chemical reagents other than for medical or veterinary use; concrete preservatives (excluding paints and oils); condensation-preventing chemicals; degreasing products for use in manufacturing processes; decolorants for industrial purposes; emulsifiers; fireproofing products; masonry preservatives (excluding paints and oils), salts for coloring metal; unprocessed artificial resins; tanning substances; adhesives for use in industry.

2 Paints, pigments, coatings (paints), dyes, colorants, whites (colorants or paints), wood coatings (paints), dyewood, bactericidal paints, fireproof paints, ceramic paints, aluminium paints; printing inks, inks for printers and photocopiers, print pastes (inks); glazes (coatings), agglutinants for paints, binding agents for paints; varnishes, sumac for varnishes, lacquers, enamels (varnishes), enamels for painting; anti-corrosion agents, antirust agents and rust-proofing agents, protective products for metals, undercoating for vehicle chassis; wood preservatives; primers; mastic; red lead, white lead, thinners for paints, siccatives for paints, fixatives for watercolors; wood mordants; mordants for metals, mordants for leather, metal foil for painters, decorators, printers and artists.

9 Printers and their parts and accessories included in this class.

16 Printing paper; inking ribbons; inks included in this class.

Admis pour tous les produits et services des classes 4, 6, 7, 8, 17, 19, 22, 35, 36, 37, 39, 41 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 4, 6, 7, 8, 17, 19, 22, 35, 36, 37, 39, 41 and 42.*

**805 033** (17/2004) - Admis pour tous les produits des classes 5 et 30; refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Accepted for all goods in classes 5 and 30; refusal for all goods in class 32.*

**806 014** (17/2004)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; sauces (condiments); épices.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; sauces (condiments); spices.

Admis pour tous les produits de la classe 29. / *Accepted for all goods in class 29.*

**806 099** (24/2004) - Admis pour tous les produits et services des classes 32, 35, 39 et 43; refusé pour tous les produits de la classe 33. / *Accepted for all goods and services in classes 32, 35, 39 and 43; refusal for all goods in class 33.*

**806 277** (16/2004) - Admis pour tous les produits des classes 1 et 30; refusé pour tous les produits de la classe 31. / *Accepted for all goods in classes 1 and 30; refusal for all goods in class 31.*

**806 332** (16/2004)

A supprimer de la liste:

33 Distillats de pommes, liqueurs à base de pommes.

**811 241** (25/2004) - Admis pour tous les produits et services des classes 3, 9, 14, 16, 18, 28, 32, 35, 41, 42, 43 et 45; refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Accepted for all goods and services in classes 3, 9, 14, 16, 18, 28, 32, 35, 41, 42, 43 and 45; refusal for all goods in class 25.*



**NO - Norvège / Norway / Noruega****778 600** (19/2003)Liste limitée à / *List limited to:*

5 Préparations vétérinaires et hygiéniques; pansements, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants.

5 *Veterinary and sanitary preparations; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants.*

**778 812** (19/2003) - Admis pour les produits de la classe 9. / *Accepted for all the goods in class 9.*

**788 096** (1/2004)Liste limitée à / *List limited to* / *Lista limitada a:*

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; matériel de suture.

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; suture materials.*

10 Aparatos e instrumentos quirúrgicos, médicos, dentales y veterinarios, miembros, ojos y dientes artificiales; material de sutura.

**793 084** (1/2004)Liste limitée à / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; polymères utilisés en tant que matériaux de comblement osseux; matériaux de comblement osseux constitués de tissus vivants; polymères à utiliser comme matrice de libération contrôlée de produits pharmaceutiques; produits pharmaceutiques à libération contrôlée; substances pour la culture cellulaire à usage médical; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; matériel pour pansements; matières pour plomber les dents, cire dentaire.

5 *Pharmaceutical and veterinary preparations; polymers for use as bone fillers; bone fillers consisting of living materials; polymers to be used as a matrix for controlled release of pharmaceutical preparations; pharmaceutical preparations for controlled release; carrier materials for the cultivation of cells for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; nutritional additives for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; nutritional additives for medical purposes; materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax.*

Admis pour les produits et les services des classes 1, 10, 42 et 44. / *Accepted for all the goods and services in classes 1, 10, 42 and 44.*

**793 491** (25/2003) - Admis pour les produits de la classe 7. / *Accepted for all the goods in class 7.*

**794 111** (1/2004) - Admis pour les produits et services des classes 12 et 39. / *Accepted for all the goods and services in classes 12 and 39.*

**795 846** (1/2004)Liste limitée à / *List limited to:*

35 Publicité; direction d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau; services de consultant pour l'établissement, l'organisation et la gestion de centres commerciaux, boutiques, marchés, magasins et chaînes de magasins; services de consultant pour l'établissement de chaînes de magasins par le biais de systèmes de représentation et de franchise; services de promotion et de publicité; services d'agences import-export; exposition de produits, à savoir le regroupement pour le compte de tiers de produits divers (à l'exception de leur transport) permettant à la clientèle de les examiner et de les acheter en toute liberté; service de vente électronique, à savoir le regroupement dans un réseau électronique de produits divers permettant à la clientèle de passer commande et de les acheter par voie électronique; vente au détail sur catalogue, à savoir le regroupement pour le compte de tiers de produits divers sur un catalogue permettant à la clientèle de les examiner, de passer commande et de les acheter en toute liberté; services de vente au détail, à savoir le regroupement pour le compte de tiers de produits divers (à l'exception de leur transport) permettant à la clientèle de les

examiner, passer commande et de les acheter dans un commerce de détail; exposition de produits, à savoir le regroupement pour le compte de tiers de produits divers (à l'exception de leur transport) permettant à la clientèle de passer commande et d'acheter ces produits; services de vente, à savoir le regroupement pour le compte de tiers produits divers (à l'exception de leur transport), permettant à la clientèle de les examiner et de les acheter en toute liberté.

35 *Advertising; business management; business administration; office functions; consultancy services for the establishment, organisation, management of shopping centres, shops, markets, stores and store chains; consultancy services for the establishment of outlet chains, through an agency and franchise system; advertisement and promotion service; importation and exportation agency services; exhibition of goods, namely the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods (excluding the transport thereof), enabling customers to conveniently view and purchase those goods; electronic selling service, namely bringing together in an electronic network, of a variety of goods, enabling customers to place orders and purchase those goods through electronic means; catalogue retail sales, namely the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods in a catalogue, enabling customers to view, place orders and purchase those goods; retail sales services, namely the bringing together, for the benefit of others of a variety of goods (excluding the transport thereof), enabling customers to view, place orders and purchase those goods in a retail outlet; exhibition of goods, namely the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods (excluding the transport thereof), enabling customers to place orders and purchase those goods; selling services, namely the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods (excluding the transport thereof), enabling customers to conveniently view and purchase those goods.*

Admis pour les produits de la classe 16. / *Accepted for all the goods in class 16.*

**795 986** (1/2004) - Admis pour les produits de la classe 18. / *Accepted for all the goods in class 18.*

**796 792** (1/2004)Liste limitée à / *List limited to:*

11 Appareils de cuisson, de réfrigération, de séchage, de distribution d'eau et installations sanitaires; tuyaux et accessoires (parties d'installations sanitaires); robinets; accessoires de régulation et de sécurité pour appareils à eau; soupapes régulatrices de niveau dans les réservoirs.

11 *Apparatus for cooking, refrigerating, drying, water supply and sanitary purposes; pipes and fittings (parts of sanitary installations); taps (faucets); regulating and safety accessories for water apparatus; level controlling valves in tanks.*

Admis pour les produits des classes 6 et 17. / *Accepted for all the goods in classes 6 and 17.*

**797 252** (1/2004)Liste limitée à / *List limited to:*

9 Cogénérateurs; groupes électrogènes; sources d'énergie sans interruption; UPS onduleurs; systèmes d'alimentation sans interruption, appareils d'alimentation en courant continu ou en courant alternatif; sources de télécommunications; tableaux d'affichage électronique pour les devises; sources d'énergie pour les dispositifs lumineux; batteries électriques; convertisseurs de courant DC/DC (courant continu/courant continu); onduleurs en rack; stabilisateurs de tension; distributeurs de basse tension (électricité) commandés par ordinateurs; convertisseurs électriques; survolteurs; boîtes à clapets (électricité); équipements pour la technologie et pour les systèmes de commande; CEM (comptabilité électromagnétique) boîtes et équipements.

9 *Cogeneration plants; generator units; uninterrupted energy sources; UPS (uninterruptible power supplies); uninterruptible supply systems, direct or alternating current supply apparatus; telecommunication sources; electronic billboards for currencies; energy sources for*

*illuminated devices; electric batteries; DC/DC converters; inverters in racks; voltage stabilizers; computer-controlled low-voltage (electrical) distributors; electric converters; boosters; switchboxes (electricity); equipment for technology and for control systems; EMC (electromagnetic compatibility) boxes and equipment.*

Admis pour les services de la classe 42. / *Accepted for all the services in class 42.*

**797 339** (1/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

35 Gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; services de conseils, de promotion, d'information, de publicité et de communication pour des tiers, notamment dans le domaine de l'art, de son marché et des ventes aux enchères; organisation et réalisation de ventes, notamment aux enchères, exploitation de données publiques et privées, notamment sur l'art et son marché; gestion de fichiers informatiques et recherches d'informations dans lesdits fichiers ainsi que recueil et systématisation de données dans un fichier central tel qu'une base de données, pour des tiers et ce, notamment dans le domaine de l'art et de son marché; publicité, marketing et relations publiques ainsi que conseils dans ces domaines pour des tiers; conseils en organisation et direction des affaires, en particulier dans le domaine de l'art et de son marché; agence d'informations commerciales; constitution et exploitation de bases de données, en particulier dans le domaine de l'art et de son marché.

35 *Business management; commercial administration; office tasks; consulting, promotion, information, publicity and communication services for third parties, in particular concerning art, its market and auction sales; organising and holding of sales, in particular by auction, exploitation of public and private data, in particular on art and its market; computer file management and searching information in the said files as well as data compilation and systematisation in a central file such as a database, for third parties, in particular in the field of art and its market; advertising, marketing and public relations and consulting in these fields for third parties; business organisation and management consulting, in particular in the field of art and its market; commercial information agency; establishment and operation of databases, in particular in the field of art and its market.*

Admis pour les services des classes 36, 38 et 42. / *Accepted for all the services in classes 36, 38 and 42.*

**797 548** (1/2004) - Admis pour les produits et services des classes 9, 35, 36, 38, 39, 41 et 42. / *Accepted for all the goods and services in classes 9, 35, 36, 38, 39, 41 and 42.*

#### **PL - Pologne / Poland / Polonia**

**708 426** (6/2000) - Refusé pour tous les produits des classes 7, 9, 11, 12 et 25. / *Refusal for all goods in classes 7, 9, 11, 12 and 25.*

**709 504** (7/2000) - Refusé pour tous les produits des classes 17 et 19.

**712 506** (12/2000) - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 35. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 35.*

**715 045** (14/2000) - Refusé pour tous les produits de la classe 12. / *Refusal for all goods in class 12.*

**715 420** (16/2000) - Refusé pour tous les services de la classe 39.

**715 456** (16/2000) - Refusé pour tous les produits de la classe 12. / *Refusal for all goods in class 12.*

**715 585** (16/2000) - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**715 663** (16/2000) - Refusé pour tous les produits des classes 16 et 21. / *Refusal for all goods in classes 16 and 21.*

**720 376** (22/2000)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

33 Vodka, à l'exception de vodka d'origine russe.

33 *Vodka, with the exception of vodka from Russia.*

**737 398** (1/2004) - Refusé pour tous les produits des classes 17, 20 et 21. / *Refusal for all goods in classes 17, 20 and 21.*

#### **RO - Roumanie / Romania / Rumania**

**525 290** (3/2004)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

3 Produits de parfumerie et cosmétique.

3 *Perfumery and cosmetic articles.*

**626 430** (3/2004) - Refusé pour tous les services de la classe 36. / *Refusal for all services in class 36.*

**776 374** (3/2004) - Refusé pour tous les produits et services des classes 28, 38 et 41. / *Refusal for all goods and services in classes 28, 38 and 41.*

**784 439** (4/2004) - Refusé pour tous les services de la classe 37. / *Refusal for all services in class 37.*

**793 179** (23/2003) - Refusé pour tous les produits des classes 3, 4, 5, 8, 14, 16, 21, 25, 29, 30, 31, 32, 33 et 34.

**796 899** (3/2004)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

32 Bières; eaux minérales et gazeuses.

32 *Beers; mineral and sparkling water.*

**797 379** (3/2004)

A supprimer de la liste:

3 Produits cosmétiques pour le soin de la peau sous forme d'aérosols, lotions pour les cheveux.

**797 428** (4/2004)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

16 Papier et articles en papier, carton et articles en carton, produits de l'imprimerie et publications (journaux, revues ou livres); articles pour reliures; photographies; papeterie; matériel d'instruction ou d'enseignement, caractères d'imprimerie, clichés et notamment albums pour photographies.

16 *Paper and paper goods, cardboard and cardboard goods, printed matter and publications (newspapers, magazines or books); bookbinding material; photographs; stationery; instructional or teaching material, printing type, printing blocks and especially photograph albums.*

**797 455** (4/2004)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

29 Confitures, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, succédanés du café; farine, pain, pâtisseries et confiseries, glaces; miel, sirop de mélasse; sel.

29 *Jams, milk and dairy products; edible oils and fats.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, artificial coffee; flour, bread pastry and confectionery, ices; honey, treacle; salt.*

**797 799** (4/2004) - Refusé pour tous les produits des classes 7 et 9. / *Refusal for all goods in classes 7 and 9.*

**798 238** (4/2004)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

30 Pâtisserie.

30 *Pastries.*

**801 089** (8/2004) - Refusé pour tous les services des classes 35 et 39. / *Refusal for all services in classes 35 and 39.*

**801 238** (8/2004) - Refusé pour tous les services de la classe 37. / *Refusal for all services in class 37.*

**801 241** (9/2004) - Refusé pour tous les produits des classes 7 et 8.

**801 274** (8/2004) - Refusé pour tous les produits des classes 6 et 8. / *Refusal for all goods in classes 6 and 8.*

**801 395** (9/2004) - Admis pour tous les produits des classes 12 et 28. / *Accepted for all goods in classes 12 and 28.*

**802 337** (11/2004)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

29 Fruits et légumes conservés, séchés ou cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires.

30 Café, cacao, sucre, pain, pâtisseries et confiseries, glaces alimentaires; miel, levure, glaces à rafraîchir.

29 *Preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.*

30 *Coffee, cocoa, sugar, bread, pastry and confectionery, edible ices; honey, yeast, refreshing ice.*

#### **RU - Fédération de Russie / Russian Federation / Federación de Rusia**

**561 982** (3/2003) - Admis pour tous les produits de la classe 30. / *Accepted for all goods in class 30.*

**702 712** (25/1999) - Admis pour tous les produits de la classe 5.

**724 625** (4/2003) - Admis pour tous les produits des classes 9 et 16. / *Accepted for all goods in classes 9 and 16.*

**748 080** (1/2002) - Admis pour tous les produits et services des classes 9, 16 et 38. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 16 and 38.*

**750 615** (3/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all goods in class 9.*

**750 616** (3/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all goods in class 9.*

**756 663** (12/2002)

Liste limitée à:

35 Tous les services concernés à l'exception de "publicité".

Admis pour tous les produits et services des classes 9, 16 et 41. **759 227** (14/2002) - Admis pour tous les produits des classes 5, 31 et 32. / *Accepted for all goods in classes 5, 31 and 32.*

**760 370** (14/2002) - Admis pour tous les produits et services des classes 16, 35, 41 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 16, 35, 41 and 42.*

**760 377** (14/2002) - Admis pour tous les produits des classes 18 et 25. / *Accepted for all goods in classes 18 and 25.*

**761 387** (15/2002) - Admis pour tous les produits des classes 3, 14 et 18. / *Accepted for all goods in classes 3, 14 and 18.*

**763 084** (18/2002) - Admis pour tous les produits des classes 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 30 et 32. / *Accepted for all goods in classes 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 30 and 32.*

**763 988** (17/2002) - Admis pour tous les produits des classes 5 et 21. / *Accepted for all goods in classes 5 and 21.*

**766 304** (21/2002)

Liste limitée à:

7 Tous les produits concernés à l'exception de "transporteurs; installations pneumatiques de transport par tubes".

Admis pour tous les produits et services des classes 6 et 37.

**766 315** (21/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 3. / *Accepted for all goods in class 3.*

**774 213** (25/2002) Admis pour tous les produits et services des classes 1 et 42; admis pour tous les produits de la classe 5 à l'exception de "préparations vétérinaires". / *Accepted for all goods and services in classes 1 and 42; accepted for all goods in class 5 except for "veterinary preparations".*

**774 958** (2/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

6 Tous les produits concernés à l'exception de "serrurerie et quincaillerie métalliques".

6 *All the goods concerned except for "ironmongery; small items of metal hardware".*

Admis pour tous les produits des classes 17, 19 et 20. / *Accepted for all goods in classes 17, 19 and 20.*

**775 924** (3/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

10 Préservatifs, sucettes de biberons.

10 *Condoms, teats for baby's bottles.*

Admis pour tous les produits des classes 5 et 17. / *Accepted for all goods in classes 5 and 17.*

**776 980** (3/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

35 Tous les services concernés à l'exception de "publipostage".

35 *All the services concerned except "direct mail advertising".*

Admis pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all goods in class 9.*

**777 040** (2/2003)

A supprimer de la liste:

29 Beurre.

**777 125** (2/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son ou des images; jeux électroniques; lunettes; verres oculaires; lunettes de soleil; pièces et accessoires pour les produits précités.

35 Tous les services concernés à l'exception de "publicité, services de conseils et d'informations relatifs aux services précités".

9 *Apparatus for the recording, transmission or reproduction of sound and images; electronic games; glasses; spectacles; sunglasses; parts and fittings for the aforesaid goods.*

35 *All the services concerned except "advertising, consultancy, advisory and information services relating to the aforesaid services".*

Admis pour tous les produits des classes 14, 18 et 25. / *Accepted for all goods in classes 14, 18 and 25.*

**795 754** (4/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

19 Matériels de construction non métalliques pour revêtement de murs et de sols.

19 *Nonmetallic building materials for floor and wall covering.*

**795 948** (4/2004) - Admis pour tous les produits des classes 30 et 32. / *Accepted for all goods in classes 30 and 32.*

#### **SE - Suède / Sweden / Suecia**

**638 458** (13/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

33 Vins et vins mousseux, boissons contenant du vin, à l'exception du vin contenant du jus de raisin.

33 *Wines and sparkling wines, beverages containing wine, with the exception of wine containing grape juice.*

**735 559** (21/2001)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Logiciels destinés au traitement d'images par l'analyse optique pour l'industrie de l'imprimerie.

9 *Software for scanning image processing for use in the printing industry.*

#### **SI - Slovénie / Slovenia / Eslovenia**

**764 823** (6/2002)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

3 Savons; cosmétiques; produits de parfumerie; huiles essentielles; lotions capillaires.

3 *Soaps; cosmetics; perfumery products; essential oils; hair lotions.*

**764 838** (10/2003)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

29 Boissons lactées comprenant essentiellement du lait.

32 Boissons sans alcool, boissons aux fruits et jus de fruits, contenant également des additifs vitaminés.

29 *Milk beverages mainly consisting of milk.*

32 *Non-alcoholic drinks, fruit drinks and fruit juices, also with vitamin additives.*

**786 063** (4/2003)

Liste limitée à / *List limited to:*

21 Peignes.

21 *Combs.*

**790 876** (7/2003) - Refusé pour tous les produits et services des classes 32 et 43; accepté pour tous les produits de la classe 25.

**793 647** (14/2003) - Refusé pour tous les produits des classes 29, 30, 32 et 33. / *Refusal for all goods in classes 29, 30, 32 and 33.*

**801 790** (23/2003)

Liste limitée à:

19 Briques et tuiles cuites, pavés, planchers et pièces non métalliques pour paver le sol; portes en bois, embrasures en bois; cadres et éléments de construction non métalliques utilisés dans la construction et dans la technique civile, poutres en béton et éléments de construction en béton, éléments pour le domaine de l'eau tels que tuyaux, valves, manchons, coudes, tés en matériaux non métalliques.

Admis pour les produits de la classe 20.

**806 263** (3/2004) - Admis pour tous les produits des classes 24 et 26.

**SK - Slovaquie / Slovakia / Eslovaquia**

**770 321** (18/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 19. / *Accepted for all goods in class 19.*

**799 475** (6/2004) - Admis pour tous les produits et services des classes 9, 16, 20, 21, 35, 38 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 16, 20, 21, 35, 38 and 42.*

**799 717** (4/2004) - Admis pour tous les services de la classe 42. / *Accepted for all services in class 42.*

**Confirmation d'une acceptation avec réserve (le numéro de la gazette dans laquelle l'acceptation avec réserve a été publié est indiqué entre parenthèses) / Confirmation of a disclaimer (the issue of the gazette in which the disclaimer was published is indicated within parenthesis) / Confirmaciones de una aceptación con reserva (el número de la Gaceta en que se publicó la aceptación con reserva figura entre paréntesis).**

**BG - Bulgarie / Bulgaria / Bulgaria**

**680 004**

**802 093**

**802 129**

**KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan / Kirguistán**

**796 689** ( 3/2004) **796 905** ( 3/2004)

**797 003** ( 3/2004) **797 413** ( 3/2004)

**797 414** ( 3/2004) **797 415** ( 3/2004)

**797 417** ( 3/2004) **797 429** ( 3/2004)

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation / Federación de Rusia**

**457 505** ( 1/2004) **634 883** ( 1/2004)

**654 700** ( 9/2002) **760 295** (14/2002)

**768 510** (23/2002) **777 249** ( 5/2003)

**777 453** ( 4/2003) **777 457** ( 4/2003)

**777 466** ( 4/2003) **777 482** ( 5/2003)

**794 492** ( 1/2004) **794 855** ( 1/2004)

**794 858** ( 1/2004) **794 891** ( 1/2004)

**794 925** ( 1/2004) **794 939** ( 1/2004)

**795 006** ( 1/2004) **796 872** ( 3/2004)

**797 977** ( 6/2004) **798 002** ( 6/2004)

**798 077** ( 6/2004) **808 344** (28/2004)

**809 197** (24/2004) **809 651** (32/2004)

**809 814** (28/2004) **810 308** (32/2004)

**811 151** (34/2004)

**UZ - Ouzbékistan / Uzbekistan / Uzbekistán**

**809 559** (12/2004)

**Retraits d'une acceptation avec réserve (le numéro de la gazette dans laquelle l'acceptation avec réserve a été publié est indiqué entre parenthèses) / Withdrawals of disclaimer (the issue of the gazette in which the disclaimer was published is indicated within parenthesis) / Retiradas de una**

**aceptación con reserva (el número de la Gaceta en que se publicó la aceptación con reserva figura entre paréntesis).**

**KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan / Kirguistán**

**798 033** ( 4/2004)

**Acceptation avec réserve partielle touchant certains produits et services (le numéro de la gazette dans laquelle l'acceptation avec réserve a été publié est indiqué entre parenthèses) / Partial disclaimer affecting some goods and services (the issue of the gazette in which the disclaimer was published is indicated within parenthesis) / Aceptaciones con reserva parcial respecto de algunos productos y servicios (el número de la Gaceta en que se publicó la aceptación con reserva figura entre paréntesis).**

**EE - Estonie / Estonia / Estonia**

**635 518** (10/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot PLUS. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word PLUS.*

**638 906** (6/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots TOMATO NAPOLI. / *The mark is protected with the following disclaimer: the combination of words TOMATO NAPOLI.*

**665 046** (10/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot PROCESS. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word PROCESS.*

**677 571** (10/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot BABY. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word BABY.*

**690 322** (10/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots PNEUS et EXPERT. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the words PNEUS and EXPERT.*

**691 892** (10/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot SPORT. / *The mark is protected with the following disclaimer: the word SPORT.*

**714 715** (10/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot EUROLIFT. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word EUROLIFT.*

**759 601** (10/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot FOOD en classe 30, ni sur l'intitulé FOOD & MUSIC en classe 42. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word FOOD in class 30 and the wording FOOD & MUSIC in class 42.*

**780 788** (9/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot AUTO. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word AUTO.*

**793 305** (8/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser, savons.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparations, soaps.*

5 *Pharmaceutical and veterinary products; hygienic products for medicine; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

**795 388** (39/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur l'intitulé VINO ROSSO. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the wording VINO ROSSO.*

**799 171** (10/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot ASSOCIATES en classes 35 et 41. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word ASSOCIATES in classes 35 and 41.*

**800 856** (12/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot SPÄTZLE, ni sur les combinaisons ECHT SCHWÄBISCHE EIERSPÄTZLE, et 250g. / *The mark is protected with the following disclaimer: the word SPÄTZLE, the combination ECHT SCHWÄBISCHE EIERSPÄTZLE and the combination 250g.*

**800 906** (9/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot FREEZE en classe 3. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word FREEZE in class 3.*

**801 070** (10/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur l'ensemble du texte, excepté MAGISTER Bibendi. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the whole text, except MAGISTER Bibendi.*

**801 096** (10/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le libellé EUROPEAN CLOTHING GROUP. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the wording EUROPEAN CLOTHING GROUP.*

**801 119** (10/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot PURE. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word PURE.*

**801 188** (6/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot EXPRESS. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word EXPRESS.*

**801 230** (6/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots POMPES et BATIMENT. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the words POMPES and BATIMENT.*

**801 322** (10/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot COMPANY. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word COMPANY.*

**801 339** (10/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot COMPANY. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word COMPANY.*

**801 416** (6/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot HEALTHCARE. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word HEALTHCARE.*

**802 014** (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur

la combinaison de mots FENSÉGES FALATOK. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words FENSÉGES FALATOK.*

**802 091** (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot VODKA, ni sur la combinaison de mots DISTILLED AND BOTTLED BY, ni sur le reste du texte descriptif. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word VODKA, the combination of words DISTILLED AND BOTTLED BY and the rest of descriptive text.*

**802 092** (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur l'intitulé OSOBAYA VODKA et DISTILLED AND BOTTLED BY, ni sur le reste du texte descriptif. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the wording OSOBAYA VODKA and DISTILLED AND BOTTLED BY and the rest of descriptive text.*

**802 097** (4/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot VODKA et le reste du texte descriptif. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word VODKA and the rest of description text.*

**802 118** (3/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots FENSEGES FALATOK. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the words FENSEGES FALATOK.*

**803 033** (9/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots PROFESSIONAL SIGNMAKING VINYL. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the combination of words PROFESSIONAL SIGNMAKING VINYL.*

**803 066** (9/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot FRUTS. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word FRUTS.*

**803 092** (9/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot SWISS. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word SWISS.*

**803 138** (9/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot TELEMATIK. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word TELEMATIK.*

**803 152** (10/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot COLLECTION. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word COLLECTION.*

**804 277** (6/2004)

Liste limitée à / *List limited to:*

40 Traitement de matériaux.  
41 Enseignement; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

42 Conception et développement de matériel et logiciels informatiques.

44 Services médicaux et vétérinaires; services de soins de santé et de beauté pour individus et animaux; services dans les domaines de l'agriculture, de l'horticulture ou de la sylviculture.

45 Services individuels et sociaux en rapport avec les demandes de personnes; services de sécurité pour la protection de marchandises et de personnes.

40 *Material processing.*

41 *Education; training; entertainment; sporting and cultural activities.*

42 *Design and development of computer hardware and software.*

44 *Medical and veterinary services; healthcare and beauty care services for human beings and animals; services in the agricultural, horticultural or forestry sectors.*

45 *Personal and social services relating to individual requirements; security services for the protection of commodities and persons.*

La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot GROUP. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word GROUP.*

**804 286** (6/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot SOFT. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word SOFT.*

**804 513** (7/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot SYSTEM, ni sur l'intitulé MEMBER OF THE, ni sur le mot GROUP. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word SYSTEM, the wording MEMBER OF THE and the word GROUP.*

**804 652** (9/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots RAIL SYSTEM. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words RAIL SYSTEM.*

**804 675** (9/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot TOYS. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word TOYS.*

**804 717** (9/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot CLAY. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word CLAY.*

**804 721** (9/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot AGENT. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word AGENT.*

**804 739** (9/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot GLOBAL. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word GLOBAL.*

**805 342** (10/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "GRUPO". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word "GRUPO".*

**805 499** (9/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot PARIS. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word PARIS.*

**805 504** (12/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots "UPS SYSTEMS". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words "UPS SYSTEMS".*

**805 656** (9/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "INDUSTRIES". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word "INDUSTRIES".*

**805 694** (10/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots "SPECIAL HERBS BITTER VODKA, BITTER SWEET and LANCUT DISTILLERY". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words "SPECIAL HERBS BITTER VODKA, BITTER SWEET and LANCUT DISTILLERY".*

**805 739** (10/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots "PROMOTION GMBH". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words "PROMOTION GMBH".*

**805 838** (8/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots MODERN TEXTILES. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words MODERN TEXTILES.*

**805 841** (10/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "CAKE". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word "CAKE".*

**805 984** (10/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots EURO WORLD AIRLINES. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words EURO WORLD AIRLINES.*

**806 599** (10/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots BEST MODEL OF THE WORLD. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words BEST MODEL OF THE WORLD.*

**806 721** (9/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot AEROSIL. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word AEROSIL.*

**806 807** (9/2004) La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot FRESH en classes 3, 5 et en classe 4 pour les produits suivants: bougies et mèches pour l'éclairage, chandelles et chandelles parfumées. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word FRESH in classes 3, 5 and in class 4 for the following goods: candles and wicks for lighting purposes, candles and scented candles.*

**807 363** (11/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots KIEV et CLUB pris séparément. / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the words KIEV and CLUB separately.*

**807 405** (11/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "FRESH". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the wording "FRESH".*

**807 530** (11/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison de mots "ENERGY DRINK". / *The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words "ENERGY DRINK".*

**808 592** (11/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur l'abréviation LTD. / *The mark is protected with the following*

*disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the abbreviation LTD.*

---

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation / Federación de Rusia**

**756 636** (12/2002) - Admis pour tous les produits et services des classes 16, 35, 36, 37 et 41. / *Accepted for all goods and services in classes 16, 35, 36, 37 and 41.* La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les lettres NX. / *The trademark is protected with the following disclaimer: registration does not establish any exclusive rights to the letters NX.*

**781 262** (10/2003) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les lettres L&M. / *The trademark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish any exclusive rights to the letters L&M.*

Liste limitée à / *List limited to:*

34 Cigarettes.

34 Cigarettes.

**802 091** (12/2004) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots NEMIROFF et NEMIROVSKAYA. / *The trademark is protected with the following disclaimer: registration does not establish any exclusive rights to the words NEMIROFF and NEMIROVSKAYA.*

---



**Nouvelles déclarations, en vertu de la règle 17.5)b), ayant une incidence sur la protection de la marque /  
Further statements under Rule 17(5)(b) affecting the protection of the mark /  
Declaraciones ulteriores en virtud de la Regla 17.5)b) afectando la protección de la marca**

Nouvelles déclarations indiquant que la protection de la marque est refusée pour tous les produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle la déclaration en vertu de la règle 17.5)a) a été publiée est indiqué entre parenthèses) / *Further statements indicating that protection of the mark is refused for all the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the declaration under Rule 17(5)(a) was published is indicated within parenthesis)* / Declaraciones posteriores en las que se indica que se ha denegado la protección de una marca para todos los productos y servicios solicitados (el número de la Gaceta en que se publicó la declaración en virtud de la Regla 17.5)a) figura entre paréntesis).

**KR - République de Corée / Republic of Korea / República de Corea**  
809 693 ( 2/2005)

Nouvelles déclarations indiquant que la marque est protégée pour tous les produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle la déclaration en vertu de la règle 17.5)a) a été publiée est indiqué entre parenthèses) / *Further statements indicating that the mark is protected for all the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the declaration under Rule 17(5)(a) was published is indicated within parenthesis)* / Declaraciones posteriores en las que se indica que se protege la marca para todos los productos y servicios solicitados (el número de la Gaceta en que se publicó la declaración en virtud de la Regla 17.5)a) figura entre paréntesis).

**CH - Suisse / Switzerland / Suiza**  
796 447 (29/2004)

**CN - Chine / China / China**  
618 232 ( 8/2003) 713 143 (14/2002)  
748 356 ( 9/2003) 751 444 ( 9/2003)

**EE - Estonie / Estonia / Estonia**  
757 545 ( 4/2004) 757 550 ( 9/2004)

**MD - République de Moldova / Republic of Moldova / República de Moldova**  
772 972 ( 7/2004)

**NO - Norvège / Norway / Noruega**  
726 922 ( 9/2004)

Nouvelles déclarations indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle la déclaration en vertu de la règle 17.5)a) a été publiée est indiqué entre parenthèses) / *Further statements indicating that the mark is protected for some of the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the declaration under Rule 17(5)(a) was published is indicated within parenthesis)* / Declaraciones posteriores en las que se indica que se protege la marca para algunos de los productos y servicios solicitados (el número de la Gaceta

en que se publicó la declaración en virtud de la Regla 17.5)a) figura entre paréntesis).

**AU - Australie / Australia / Australia**  
773 063 (1/2005)  
Liste limitée à / *List limited to:*  
5 Produits pharmaceutiques.  
5 *Pharmaceutical products.*

**SE - Suède / Sweden / Suecia**  
770 008 (34/2004)  
Liste limitée à / *List limited to:*  
34 Tabac, cigarettes et cigares; allumettes.  
34 *Tobacco, cigarettes and cigars; matches.*



**Déclarations d'octroi de la protection / Statements of grant of protection /  
Declaraciones de concesión de protección**

**Octroi de protection / Grant of protection / Concesión de protección.**

**AU - Australie / Australia / Australia**

265 369	265 372	416 138
466 657	515 596	533 009
558 765	570 421	595 786
600 959	603 603	604 168
611 446	616 225	655 682
685 159	685 161	693 752
716 699	733 464	737 646
750 546	757 157	759 332
759 334	763 632	765 737
767 059	770 011	770 012
770 680	773 246	784 709
785 107	785 799	798 911
811 625	813 443	814 216
820 002	822 608	822 999
823 149	823 229	823 740
823 741	823 742	823 743
824 221	824 259	824 271
824 282	824 793	824 950
825 027	825 522	825 530
825 701	825 739	825 944
825 974	826 015	826 018
826 092	826 146	826 148
826 169	826 189	826 219
826 236	826 356	826 398
826 400	826 426	826 432
826 438	826 625	826 719
826 729	826 750	826 752
826 755	826 767	826 778
826 779	826 808	826 810
826 823	826 834	826 877
826 910	826 920	826 932
826 934	827 293	827 294
827 299	827 301	827 352
827 382	827 414	827 429
827 430	827 431	827 432
827 450	827 483	827 512
827 520	827 522	827 570
827 571	827 574	827 577
827 579	827 622	827 629
827 640	827 641	827 646
827 647	827 653	827 656
827 658	827 662	827 663
827 664	827 665	827 671
827 678	827 724	827 725
827 726	827 773	827 776
827 789	827 795	827 807
827 848	827 860	827 867
827 871	827 884	827 891
827 892	827 907	827 929
827 939	827 940	827 959
827 961	827 966	827 982
827 989	827 992	827 997
828 000	828 001	828 008
828 014	828 018	828 020
828 034	828 052	828 062
828 067	828 080	828 081
828 087	828 089	828 095
828 096	828 100	828 105
828 115	828 123	828 125
828 139	828 152	828 155
828 160	828 162	828 163
828 165	828 171	828 176
828 197	828 212	828 256

828 261	828 278	828 296
828 306	828 307	828 319
828 340	828 342	828 358
828 359	828 360	828 366
828 369	828 390	828 420
828 426	828 428	828 431
828 443	828 446	828 447
828 467	828 468	828 469
828 473	828 484	828 488
828 497	828 510	828 515
828 517	828 518	828 519
828 520	828 524	828 526
828 527	828 528	828 530
828 531	828 538	828 541
828 546	828 549	828 550
828 582	828 586	828 594
828 596	828 634	828 640
828 654	828 703	828 858
828 916	828 942	828 973
829 030	829 033	829 110
829 134	829 353	829 354
829 365	829 439	829 443
829 660	829 727	

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom / Reino Unido**

368 332	481 343	481 798
586 745	586 904	671 201
755 232	773 246	814 864
825 207	826 163	826 243
826 244	826 274	827 111
827 186	827 502	827 510
827 567	827 605	827 612
827 617	827 618	827 624
827 630	827 635	827 640
827 650	827 653	827 764
827 828	827 842	827 843
827 845	827 850	827 854
827 858	827 859	827 875
827 883	827 884	827 887
827 898	827 918	827 957
827 960	827 961	827 962
827 964	827 966	827 969
827 982	827 984	827 986
827 991	828 004	828 010
828 014	828 015	828 020
828 033	828 043	828 044
828 049	828 050	828 053
828 054	828 057	828 058
828 062	828 067	828 074
828 126	828 148	828 150
828 152	828 167	828 168
828 175	828 180	828 187
828 198	828 199	828 213
828 234	828 269	828 270
828 280	828 284	828 285
828 294	828 301	828 307
828 308	828 314	828 315
828 316	828 318	828 326
828 329	828 333	828 349
828 363	828 371	828 384
828 390	828 418	828 428
828 438	828 460	828 463
828 466	828 467	828 469
828 474	828 475	828 477
828 478	828 490	828 491
828 494	828 496	828 499

828 509	828 518	828 526
828 537	828 538	828 539
828 550	828 551	828 552
828 553	828 555	828 556
828 558	828 577	828 590
828 594	828 642	828 687
828 688	828 809	828 814
828 823	828 832	

**JP - Japon / Japan / Japón**

826 243	826 244	826 691
826 712	826 721	826 993
826 995	826 998	826 999
827 012	827 018	827 448
827 454	827 458	827 480
827 481	827 483	827 488
827 491	827 877	827 904
827 929	827 939	827 940
827 962	828 596	828 601
828 665	828 670	828 675
828 746	828 750	828 753
828 808	828 809	829 012
829 017	829 032	829 033
829 037	829 062	829 063
829 071	829 074	829 084
829 091		

**KR - République de Corée / Republic of Korea / República de Corea**

480 902	482 108	568 211
792 985	805 650	811 114
811 165	813 340	815 725
815 958	816 179	816 636
816 888	816 938	816 939
817 230	817 348	817 453
817 458	817 520	817 621
817 765		

**NO - Norvège / Norway / Noruega**

805 876	805 877	806 026
806 871	807 803	807 815
807 834	808 195	808 196
808 238		

Octroi de protection sous réserve d'opposition (suivi de la date jusqu'à laquelle des oppositions peuvent être formées) / Grant of protection subject to opposition (followed by the date by which oppositions may be filed) / Concesiones de protección sujeta a oposición (seguida de la fecha límite para la presentación de dicha oposición).

**BG - Bulgarie / Bulgaria / Bulgaria**

827 961 28.04.2005

**GE - Géorgie / Georgia / Georgia**

221 788	10.04.2005	308 203	10.04.2005
409 094	10.04.2005	496 662	10.04.2005
522 842	10.04.2005	537 154	10.04.2005
571 102	10.04.2005	594 561	10.04.2005
596 444	10.04.2005	597 212	10.04.2005
711 667	10.04.2005	719 244	10.04.2005
749 728	10.04.2005	781 678	10.04.2005
788 757	10.04.2005	819 142	27.03.2005
819 317	10.04.2005	819 323	10.04.2005
819 324	10.04.2005	819 327	10.04.2005
819 335	10.04.2005	819 341	10.04.2005
819 342	10.04.2005	819 352	10.04.2005
819 362	10.04.2005	819 394	10.04.2005
819 405	10.04.2005	819 416	10.04.2005
819 436	10.04.2005	819 437	10.04.2005

819 438	10.04.2005	819 471	10.04.2005
819 495	10.04.2005	819 502	10.04.2005
819 506	10.04.2005	819 509	10.04.2005
819 523	10.04.2005	819 547	10.04.2005
819 552	10.04.2005	819 568	10.04.2005
819 570	10.04.2005	819 608	10.04.2005
819 613	10.04.2005	819 637	10.04.2005
819 651	10.04.2005	819 691	10.04.2005
819 701	10.04.2005	819 711	10.04.2005
819 748	10.04.2005	819 751	10.04.2005
819 756	10.04.2005	819 768	10.04.2005
819 784	10.04.2005	819 802	10.04.2005
819 830	10.04.2005	819 874	10.04.2005
819 889	10.04.2005	819 918	10.04.2005
819 919	10.04.2005	819 949	10.04.2005
819 973	10.04.2005	819 974	10.04.2005
820 004	10.04.2005	820 005	10.04.2005
820 050	10.04.2005	820 107	10.04.2005
820 121	10.04.2005	820 171	10.04.2005
820 194	10.04.2005	820 248	10.04.2005
820 259	10.04.2005	820 260	10.04.2005
820 280	10.04.2005	820 291	10.04.2005
820 297	10.04.2005	820 299	10.04.2005
820 300	10.04.2005	820 304	10.04.2005
820 313	10.04.2005	820 315	10.04.2005
820 325	10.04.2005	820 332	10.04.2005
820 372	10.04.2005	820 401	10.04.2005
820 403	10.04.2005	820 404	10.04.2005
820 411	10.04.2005	820 433	10.04.2005
820 434	10.04.2005	820 435	10.04.2005

**HU - Hongrie / Hungary / Hungría**

634 520	28.03.2005	683 817	28.04.2005
764 365	28.04.2005	766 082	28.04.2005
777 350	28.04.2005	788 300	28.04.2005
789 241	28.04.2005	789 359	28.04.2005
825 783	28.04.2005	825 821	28.04.2005
825 822	28.04.2005	825 928	28.04.2005
825 950	28.04.2005	825 979	28.04.2005
825 990	28.04.2005	825 996	28.04.2005
825 997	28.04.2005	825 998	28.04.2005
825 999	28.04.2005	826 014	28.04.2005
826 087	28.04.2005	826 090	28.04.2005
826 096	28.04.2005	826 099	28.04.2005
826 102	28.04.2005	826 138	28.04.2005
826 153	28.04.2005	826 222	28.04.2005
826 231	28.04.2005	827 486	28.04.2005
827 487	28.04.2005	827 585	28.04.2005
827 595	28.04.2005	827 715	28.04.2005
827 718	28.04.2005	827 723	28.04.2005
827 727	28.04.2005	827 757	28.04.2005
827 761	28.04.2005	827 775	28.04.2005
827 795	28.04.2005	827 806	28.04.2005
827 807	28.04.2005	827 894	28.04.2005
827 942	28.04.2005	828 031	28.04.2005

**IE - Irlande / Ireland / Irlanda**

635 391 14.03.2005 686 216 29.03.2005

**NO - Norvège / Norway / Noruega**

572 201	13.02.2005	648 952	27.02.2005
671 701	29.01.2005	690 615	27.02.2005
751 978	06.02.2005	756 263	29.01.2005
775 644	06.02.2005	778 420	27.02.2005
781 760	25.12.2004	805 111	29.01.2005
805 844	27.02.2005	806 703	27.02.2005
807 922	29.01.2005	808 131	27.02.2005
808 262	27.02.2005	808 325	27.02.2005
808 356	27.02.2005	808 399	27.02.2005
808 611	29.01.2005	809 152	27.02.2005
809 158	27.02.2005	809 186	27.02.2005
809 253	27.02.2005	809 375	29.01.2005
809 425	29.01.2005	809 427	29.01.2005
809 617	27.02.2005	811 035	29.01.2005
811 044	29.01.2005	812 431	27.02.2005
812 519	06.02.2005	812 526	06.02.2005
812 545	06.02.2005	812 546	06.02.2005
812 558	27.02.2005	812 606	27.02.2005
812 608	27.02.2005	812 611	27.02.2005

812 619	27.02.2005	812 665	27.02.2005
812 688	27.02.2005	812 689	27.02.2005
812 691	27.02.2005	812 702	27.02.2005
812 710	27.02.2005	812 718	27.02.2005
812 723	13.02.2005	812 727	13.02.2005
812 733	13.02.2005	812 746	13.02.2005
812 765	29.01.2005	812 818	13.02.2005
812 888	06.02.2005	812 898	29.01.2005
812 913	29.01.2005	813 057	13.02.2005
813 063	29.01.2005	813 158	20.02.2005
813 187	20.02.2005	813 372	06.02.2005
813 377	06.02.2005	813 570	20.02.2005
813 627	06.02.2005	814 083	20.02.2005
814 206	20.02.2005	814 210	20.02.2005
814 219	20.02.2005	814 222	20.02.2005
814 223	20.02.2005	814 719	20.02.2005
814 721	20.02.2005	814 724	20.02.2005
814 728	20.02.2005	814 731	20.02.2005
814 742	20.02.2005	814 743	20.02.2005
814 755	20.02.2005	814 758	20.02.2005
814 761	20.02.2005	814 768	20.02.2005

## TR - Turquie / Turkey / Turquía

148 892	17.03.2005	310 971 B	17.03.2005
352 439	17.03.2005	523 731	17.03.2005
547 602	17.03.2005	569 419	17.03.2005
592 552	17.03.2005	595 807	17.03.2005
613 946	17.03.2005	772 085	17.03.2005
792 632	17.03.2005	797 261	17.03.2005
800 182	17.03.2005	802 120	17.03.2005
805 579	17.03.2005	805 904	17.03.2005
811 044	17.03.2005	816 947	17.03.2005
826 140	17.02.2005	827 944	17.03.2005
828 472	17.03.2005	828 503	17.03.2005
828 510	17.03.2005	828 587	17.03.2005
828 645	17.03.2005	828 646	17.03.2005
828 854	17.03.2005	828 856	17.03.2005
828 924	17.03.2005	828 929	17.03.2005
828 933	17.03.2005	828 984	17.03.2005
828 988	17.03.2005	829 097	17.03.2005
829 110	17.03.2005	829 114	17.03.2005
829 235	17.03.2005	829 357	17.03.2005
829 361	17.03.2005	829 386	17.03.2005
829 414	17.03.2005	829 510	17.03.2005
829 578	17.03.2005	829 601	17.03.2005
829 651	17.03.2005	829 668	17.03.2005
829 773	17.03.2005	829 817	17.03.2005
829 854	17.03.2005	829 877	17.03.2005
829 879	17.03.2005	829 880	17.03.2005
829 884	17.03.2005	829 934	17.03.2005
829 966	17.03.2005	830 025	17.03.2005
830 063	17.03.2005	830 083	17.03.2005
830 093	17.03.2005	830 112	17.03.2005
830 126	17.03.2005	830 138	17.03.2005
830 143	17.03.2005	830 144	17.03.2005
830 157	17.03.2005	830 174	17.03.2005
830 229	17.03.2005	830 287	17.03.2005
830 373	17.03.2005	830 379	17.03.2005
830 508	17.03.2005	830 646	17.03.2005
830 749	17.03.2005	830 750	17.03.2005
830 762	17.03.2005	830 789	17.03.2005
831 266	17.03.2005	831 294	17.03.2005
831 501	17.03.2005		

Octroi de protection à la suite de l'expiration du délai d'opposition / Grant of protection after expiry of the opposition period / Concesiones de protección tras el vencimiento del período de oposición.

## GE - Géorgie / Georgia / Georgia

811 446

## IE - Irlande / Ireland / Irlanda

554 351	568 725	582 785
590 402	607 302	617 628
622 236	635 105	636 655
663 103	665 036	678 626

685 159	685 161	694 527
709 242	712 842	722 370
724 662	725 083	727 009
727 651	732 518	734 899
743 138	745 610	750 988
757 317	757 807	762 238
767 059	771 525	775 336
798 818	799 162	813 443
814 164	814 561	815 585
818 978	822 290	822 875
822 961	823 453	823 460
824 057	824 548	824 560
824 738	824 822	824 824
824 825	824 850	824 854
824 868	825 028	825 204
825 478	825 555	825 577
825 664	825 675	825 687
825 692	825 714	825 737
825 754	825 808	825 877
825 889	825 921	825 928
825 939	826 025	826 082
826 163	826 250	826 416

## NO - Norvège / Norway / Noruega

800 535	800 541	800 687
800 691	800 694	800 728
800 729	800 731	800 811
800 815	801 056	801 086
801 639	801 700	801 716
801 730	802 484	803 738
803 744	805 145	805 424
805 426	805 984	806 153
806 154	806 155	806 184
806 201	806 227	806 740
806 742	806 745	806 751
806 765	807 915	808 156

**Invalidations / *Invalidations* / Invalidaciones**

**Invalidations totales (le numéro de l'enregistrement international peut être suivi de la date d'effet de l'invalidation) / *Total invalidations (the international registration number may be followed by the effective date of invalidation)*. / Invalidaciones totales (el número del registro internacional puede ir seguido de la fecha en que dicha invalidación surte efecto).**

**CZ - République tchèque / *Czech Republic* / República Checa**

573 505                      639 706

---

**HR - Croatie / *Croatia* / Croacia**

683 065

---

**SI - Slovénie / *Slovenia* / Eslovenia**

386 488

---

**YU - Serbie-et-Monténégro / *Serbia and Montenegro* / Serbia y Montenegro**

319 932

---

**Invalidations partielles / *Partial invalidations* / Invalidaciones parciales.**

**BY - Bélarus / *Belarus* / Belarús**

688 697

A supprimer de la liste:

14 Boîtes à cigares (en métaux précieux), fume-cigare en métaux précieux, fume-cigarette en métaux précieux, cendriers pour fumeurs (en métaux précieux), étuis à cigarettes en métaux précieux, boîtes à allumettes en métaux précieux.

34 Tabac et produits de tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

---



**X. INSCRIPTIONS DIVERSES  
(REGLES 20, 20bis, 21, 23, 27.4) ET 27.5)) /  
MISCELLANEOUS RECORDALS  
(RULES 20, 20bis, 21, 23, 27(4) AND 27(5)) /  
INSCRIPCIONES VARIAS  
(REGLAS 20, 20bis, 21, 23, 27.4) y 27.5))**

**338 518**

Selon une communication de l'Office Suisse, datée du 10 août 2004, relative à l'enregistrement international 338518, le Bureau international a été informé de la restriction du droit du titulaire de disposer de ce dernier, suite à une déclaration de mise en gage en faveur de: Crédit Suisse, Paradeplatz 8, à Zürich (Suisse). Cette restriction s'applique à toutes les parties contractantes désignées.

**Remplacements d'un enregistrement national ou régional par un enregistrement international / Replacements of a national or regional registration by an international registration / Sustituciones de un registro nacional o regional por un registro internacional.**

**197 630** (Speidel). FR. SPEIDEL (firme), PFORZHEIM (DE).  
(881) 03.03.1956, VR 1956 00352, DK.

(511) 14 Pièces d'horlogerie, notamment montres de poche et montres-bracelets et boîtiers de montres.

14 *Timepieces, in particular pocket watches and wristwatches and watch cases.*

**422 358** (COW BRAND). B.V. Verwerkings-Industrie Vreeland, Vreeland (NL).

(881) 17.08.1982, 63760, GR.

(511) 29 Beurre, huiles de beurre, graisses butyriques, notamment ghee (beurre clarifié).

29 *Butter, butter oils, butter fat, including butter ghee (pure).*

**571 221** (selecta). Selecta TMP AG, Zoug (CH).

(881) 24.02.1995, 137/1995, IS.

**599 263** (TRANSAVIA). Transavia Airlines C.V., LUCHTHAVEN SCHIPHOL (NL).

(881) 25.06.1993, 608/1993, IS.

**611 662** (selecta). Selecta TMP AG, Zoug (CH).

(881) 24.02.1995, 137/1995, IS.

**639 702** (MOTUL). MOTUL, AUBERVILLIERS (FR).

(881) 21.09.1994, 156333, TR.

**811 990** (LIPANTHYL SUPRA). FOURNIER INDUSTRIE ET SANTE, CHENOVE (FR).

(881) 15.06.2001, 195 522 (SK), SK.

**Déclarations selon lesquelles un changement de titulaire est sans effet / Declarations that a change in ownership has no effect / Declaraciones de que un cambio de titularidad no tiene efecto.**

**AM - Arménie / Armenia / Armenia**  
**588 715**

**Déclarations selon lesquelles une limitation est sans effet / Declaration that a limitation has no effect / Declaraciones de que una limitación no tiene efecto.**

**DK - Danemark / Denmark / Dinamarca**  
**711 161 ( 2/2004)**



**XI. RECTIFICATIONS / CORRECTIONS / CORRECCIONES**

176 503 (BAMBI).

**Dans le renouvellement, l'indication "Refus partiel: Hongrie" doit également figurer (Voir No. 4/1994)**

- (151) 20.04.1954 **176 503**  
 (156) 20.04.1994  
 (180) 20.04.2014  
 (732) THE WALT DISNEY COMPANY (FRANCE) S.A.  
 52, avenue des Champs-Élysées,  
 F-75008 PARIS (FR).  
 (831) AT, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, LI, MA,  
 MC, PT, RO, SK, SM, YU.  
 (580) 03.02.2005

335 597 (Lastotel).

**L'Estonie et la Turquie devaient également figurer dans la liste des désignations postérieures (Voir No. 20/2004) / Estonia and Turkey should also appear in the list of subsequent designations (See No 20/2004) / Estonia y Turquía deberían figurar asimismo en las lista de designaciones posteriores (Véase No 20/2004)**

- (831) BG, CY, CZ, DZ, HU, LV, MA, RO, SI, SK.  
 (832) EE, LT, TR.  
 (891) 21.05.2004

- (151) 03.05.1967 **335 597**  
 (180) 03.05.2007  
 (732) Paul Hartmann AG  
 Paul-Hartmann-Strasse 12  
 89522 Heidenheim (DE).

**Lastotel****(511)** 5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, emplâtres, étoffes pour pansements, bandages médicaux.

10 Bandages élastiques.

*5 Medicines, chemical products for medical and sanitary use, pharmaceutical drugs, plasters, surgical dressings, bandages for medical use.*

10 Elastic bandages.

**5** Medicamentos, productos químicos para uso médico e higiénico, drogas farmacéuticas, emplastos, telas para apósitos, vendajes médicos.

10 Vendajes elásticos.

**(822)** DT, 20.02.1967, 829 975.**(270)** français / French / francés**(580)** 03.02.2005

435 399 (NAPROSYN).

**(770)** Syntex Pharm AG, Bundesplatz 10, CH-6304 Zug (CH).**(871)** 435 399 A.**(580)** 27.10.2004

- (151) 31.12.1977 **435 399 A**  
 (180) 31.12.2007  
 (732) KRKA, tovarna zdravil, d.d.  
 Šmarješka cesta 6  
 SI-8501 Novo mesto (SI).  
 (750) KRKA, d.d. (Služba za industrijsko lastnino),  
 Šmarješka cesta 6, SI-8501 Novo mesto (SI).

**NAPROSYN****(511)** 5 Préparations pharmaceutiques anti-inflammatoires et sédatives.

10 Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, y compris les membres, les yeux et les dents artificiels et y compris les membres, les yeux et les dents artificiels et y compris les instruments et appareils médicaux pour l'examen des symptômes rhumatismaux décelables aux articulations, tels que tuméfactions et difficultés de se mouvoir.

**(822)** CH, 27.10.1977, 291 237.**(161)** 29.09.1971, 382829.**(831)** BA, HR, SI, YU.**(270)** français**(580)** 03.02.2005

459 287 (rototherm).

**La Suisse doit également figurer dans la liste des désignations du renouvellement (Voir No. 5/2001)**

- (151) 26.02.1981 **459 287**  
 (156) 26.02.2001  
 (180) 26.02.2011  
 (732) Rototherm GmbH  
 102, Waldhofer Strasse  
 69123 Heidelberg (DE).  
 (831) AT, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, PT, RU, SI, SK,  
 YU.  
 (580) 03.02.2005

435 399 (NAPROSYN), 435 399 A (NAPROSYN).

**La transmission inscrite le 27 octobre 2004 doit être remplacée par la cession partielle ci-dessous (Voir No. 38/2004)**



**466 654** (METAXA), **470 914** (METAXA GRAND OLYMPIAN RESERVE), **471 574** (METAXA GRAND OLYMPIAN RESERVE), **514 654** (OUZO - COOLER BY METAXA), **514 762** (METAXA), **520 865** (METAXA), **528 283** (METAXA), **780 867** (METAXA THE GREEK SPIRIT), **780 908** (METAXA), **780 984** (METAXA PRIVATE Reserve), **783 527** (METAXA), **787 705** (OUZO BY METAXA).

**En ce qui concerne la transmission inscrite le 10 novembre 2004, l'enregistrement international No 783 528 doit être remplacé par l'enregistrement international No 783 527 (Voir No. 44/2004) / In the transfer recorded on November 10, 2004, the international registration No 783 528 should be replaced by the international registration No 783 527 (See No 44/2004)**

**466 654** (METAXA),  
**470 914** (METAXA GRAND OLYMPIAN RESERVE),  
**471 574** (METAXA GRAND OLYMPIAN RESERVE),  
**514 654** (OUZO - COOLER BY METAXA),  
**514 762** (METAXA),  
**520 865** (METAXA),  
**528 283** (METAXA),  
**780 867** (METAXA THE GREEK SPIRIT),  
**780 908** (METAXA),  
**780 984** (METAXA PRIVATE Reserve),  
**783 527** (METAXA),  
**787 705** (OUZO BY METAXA).

**(770)** Distilleerderijen Erven Lucas Bols B.V., Wattstraat 61, Zoetermeer (NL).

**(732)** Metaxa B.V.  
 Wattstraat 61,  
 NL-2723 RB Zoetermeer (NL).

**(842)** B.V., Netherlands

**(580)** 10.11.2004

**(580)** 03.02.2005

**489 967** (stilus).

**L'Espagne doit également figurer dans la liste des désignations du renouvellement (Voir No. 41/2004)**

**(151) 10.11.1984**

**489 967**

**(156) 10.11.2004**

**(180) 10.11.2014**

**(732)** STILUS S.A.

30, via Sottobisio,  
 CH-6828 BALERNA (CH).

**(831)** AT, BA, BX, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, KP, LI, MA, MC, RO, RU, SD, SM, VN, YU.

**(580)** 03.02.2005

**541 080** (GOLDNERZ).

**La déclaration d'octroi de protection de la Hongrie du 19 novembre 2004, doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 42/2004)**

**(580)** 03.02.2005

**559 063** (SUPERIOR).

**En classe 10, il convient de lire "hémoglobininimètres" au lieu de "hématomètres" (Voir No. 9/1990)**

**(511)** 9 Lamelles couvre-objets, lames porte-objets, lamelles pour diapositives, instruments de mesurage en verre, pipettes pour l'examen de sang, verrerie pour laboratoire, à savoir aréomètres, verres à expériences, fioles volumétriques, pipettes graduées, éprouvettes graduées, tubes à essais,

pipettes à sédimentation, pipettes volumétriques, tubes à centrifuger, éprouvettes en verre.

10 Cellules à numération, hématimètres, hémoglobininimètres, appareils pour l'examen de sang.

21 Burettes pour laboratoires.

**(580)** 03.02.2005

**586 041** (Kronenbourg).

**La déclaration de l'Office de la Pologne du 18 décembre 2003, selon laquelle un changement de titulaire est sans effet, doit être considérée comme nulle et non avenue, cet Office ayant pris la décision le 7 septembre 2004, d'admettre la validité de la transmission de cet enregistrement (Voir No. 1/2004)**

**(580)** 03.02.2005

**586 610** (Laurèl ADDITION).

**La déclaration de l'Office de la Pologne du 17 décembre 2003, selon laquelle un changement de titulaire est sans effet, doit être considérée comme nulle et non avenue, cet Office ayant pris la décision le 7 septembre 2004 d'admettre la validité de la transmission de cet enregistrement (Voir No. 2/2004)**

**(580)** 03.02.2005

**606 334** (TOURTEL).

**La déclaration de l'Office de la Pologne du 18 décembre 2003, selon laquelle un changement de titulaire est sans effet, doit être considérée comme nulle et non avenue, cet Office ayant pris la décision le 7 septembre 2004 d'admettre la validité de la transmission de cet enregistrement (Voir No. 6/2004)**

**(580)** 03.02.2005

**612 384** (Butler).

**Le refus de protection prononcé par la Chine le 17 novembre 2004, doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 42/2004)**

**(580)** 03.02.2005

**616 826** (SWISS INTERNATIONAL HOTELS).

**La date de désignation postérieure est le 15 mars 2004 et non pas le 24 novembre 2003 (Voir No. 32/2004) / The date of subsequent designation was on March 15, 2004 but not on November 24, 2003 (See No 32/2004)**

**(832)** GB.

**(851)** GB. - La désignation postérieure se rapporte uniquement aux classes 35, 39 et 42. / *The subsequent designation concerns only classes 35, 39 and 42.*

**(527)** GB.

**(891)** 15.03.2004

- (151) **13.03.1994** **616 826**  
 (180) **13.03.2014**  
 (732) Swiss International Hotels Service AG  
 Butzenstrasse 39  
 CH-8038 Zürich (CH).



## SWISS INTERNATIONAL HOTELS

- (531) 2.9; 5.3; 26.1; 27.5.  
 (550) marque collective, de certification ou de garantie /  
*collective, certification or guarantee mark*  
 (511) 3 Savons, parfumerie, produits de beauté et de soins  
 pour le corps; tous les produits précités étant de provenance  
 suisse.  
 14 Montres et bijoux de provenance suisse.  
 25 Vêtements, souliers, vêtements de sport et  
 gymnastique; tous les produits précités étant de provenance  
 suisse.  
 32 Eaux minérales de provenance suisse.  
 33 Boissons alcooliques de provenance suisse.  
 35 Conseils d'exploitation, marketing et publicité.  
 39 Services de réservation et d'organisation de  
 voyages.  
 41 Formation et perfectionnement ainsi qu'échange  
 d'expériences.  
 42 Ravitaillement et hébergement d'hôtes.  
 3 *Soaps, perfumery, body and beauty care*  
*preparations; all the above goods from Switzerland.*  
 14 *Watches and jewels of Swiss origin.*  
 25 *Clothing, shoes, sports and gymnastic clothing; all*  
*the above goods from Switzerland.*  
 32 *Mineral water of Swiss origin.*  
 33 *Alcoholic beverages of Swiss origin.*  
 35 *Business operating consulting, marketing and*  
*advertising.*  
 39 *Travel booking and organisation services.*  
 41 *Training and further training as well as sharing of*  
*experiences.*  
 42 *Providing of food and drink as well as*  
*accommodation for guests.*  
 (822) CH, 13.09.1993, 409 217.  
 (300) CH, 13.09.1993, 409 217.  
 (270) français / French  
 (580) 03.02.2005

**624 784** (TUBOCIN), **639 805** (TROXEVASIN), **719 637**  
 (OROPRAM), **735 052** (FELORAN), **739 928**  
 (Balkanpharma), **739 929**, **739 930** (Balkanpharma), **741 255**,  
**741 257**, **742 195**, **744 028** (ERYTHRAN), **744 030**  
 (AZATRIL), **744 032** (FUNGOLON), **744 034**, **744 035**,  
**749 067**, **765 347** (FELORAN), **768 117** (MUCOLISIN),  
**794 221** (RAPIDOL), **794 252** (RENAPRIL), **802 721**  
 (LINIPRIL), **805 239** (NORMODIAB), **812 135**  
 (MYCONAFINE), **812 416** (XETANOR), **812 417**  
 (AXIZOLAM), **812 418** (CANDIZOL), **816 101**, **820 590**,  
**821 088** (RASOLTAN), **824 727** (INDIPAM), **827 170**  
 (CLAXIRIT), **829 069** (SPERIDAN).

La modification du nom et/ou de l'adresse du titulaire  
 inscrite le 25 octobre 2004 doit être considérée comme nulle  
 et non avenue (Voir No. 41/2004) / *The change in the name*

and/or address of the holder recorded on October 25, 2004  
 should be considered null and void (See No 41/2004) / *La*  
*modificación del nombre y/o la dirección del titular,*  
*inscrita el 25 de octubre de 2004, debe considerarse nula y*  
*sin efecto (Véase No 41/2004)*

(580) 03.02.2005

**625 632** (Trendy GIAN MARCO VENTURI).  
 L'invalidation totale a été prononcée par la France le 30  
 août 1997 et non pas le 30 août 2004 (Voir No. 36/2004)

(580) 03.02.2005

**635 391** (JUB).  
 L'Estonie et la Turquie devaient également figurer dans la  
 liste des désignations postérieures (Voir No. 34/2004) /  
*Estonia and Turkey should also appear in the list of*  
*subsequent designations (See No 34/2004) / Estonia y Turquía*  
*deberían figurar asimismo en las lista de designaciones*  
*posteriores (Véase No 34/2004)*

(831) BG, BX, CN, CY, ES, FR, IT, LV, PL, PT, RO, UA.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, SE, TR.

(527) GB, IE.

(891) 06.07.2004

(151) **08.05.1995** **635 391**

(180) **08.05.2005**

(732) JUB Kemična industrija d.d.  
 Dol Pri Ljubljani 28  
 SI-1262 Dol pri Ljubljani (SI).



(Original en couleur / Original in color.)

(531) 1.15; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) blanc, rouge et noir. / *White, red and black.* / Blanco,  
 rojo y negro.

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux  
 sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture,  
 l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut,  
 matières plastiques à l'état brut; compositions extinctrices;  
 matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à  
 l'industrie.

2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la  
 rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales;  
 résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre  
 pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

35 Direction des affaires commerciales pour compte  
 de tiers; agences d'import-export; représentation des tiers en  
 affaires commerciales.

37 Exécution de travaux finaux de construction;  
 réparation de murs, plafonds, planchers et façades; services de  
 montage de murs, plafonds, planchers et façades.

39 Transport, services d'expédition; emballage et  
 entreposage de marchandises pour les tiers.

42 Pesage des frets pour les tiers; restauration  
 (alimentation) pour les tiers.

1 *Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; fire-extinguishing compositions; tanning substances; adhesives used in industry.*

2 *Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; dyestuffs; raw natural resins; metal in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists.*

35 *Commercial business management for third parties; import-export agencies; representation of third parties in business dealings.*

37 *Carrying out final building work; repair of walls, ceilings, floors and façades; assembly services for walls, ceilings, floors and façades.*

39 *Transport, freight forwarding; packaging and storage of goods for third parties.*

42 *Weighing of freight for third parties; providing of food and drink for third parties.*

1 Productos químicos destinados a la industria, ciencia, fotografía, así como a la agricultura, horticultura y silvicultura; resinas artificiales en estado bruto, materias plásticas en estado bruto; composiciones extintoras; materias curtientes; adhesivos (pegamentos) destinados a la industria.

2 Colores, barnices, lacas; preservativos contra la herrumbre y el deterioro de la madera; materias tintóreas; resinas naturales en estado bruto; metales en hojas y en polvo para pintores, decoradores, impresores y artistas.

35 Dirección de negocios comerciales por cuenta de terceros; agencias de importación-exportación; representación de terceros en negocios comerciales.

37 Ejecución de trabajos finales de construcción; reparación de muros, techos, suelos y fachadas; servicios de montaje de muros, techos, suelos y fachadas.

39 Transporte, servicios de envío; embalaje y almacenaje de mercancías para terceros.

42 Ponderación de mercancías para terceros; restauración (alimentación) para terceros.

(821) SI, 01.07.1994, Z-9470941.

(822) SI, 08.05.1995, 9470941.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

637 190 (TEAMS).

**L'adresse du titulaire doit être corrigée comme suit (Voir No. 1/2005) / The address of the holder should be corrected as follows (See No 1/2005)**

(874) CEGEDIM, 127-137, rue d'Aguesseau, F-92100 BOULOGNE BILLANCOURT (FR).

(580) 03.02.2005

642 372 (LANCIA).

**La déclaration de l'Office de l'Arménie du 14 avril 2004, selon laquelle un changement de titulaire est sans effet, doit être considérée comme nulle et non avenue, cet Office ayant pris la décision le 25 mai 2004 d'admettre la validité de la transmission de cet enregistrement (Voir No. 2/2005)**

(580) 03.02.2005

652 242 (LANCIA F).

**La déclaration de l'Office de l'Arménie du 14 avril 2004, selon laquelle un changement de titulaire est sans effet, doit être considérée comme nulle et non avenue, cet Office ayant pris la décision le 25 mai 2004 d'admettre la validité de la transmission de cet enregistrement (Voir No. 2/2005)**

(580) 03.02.2005

652 243 (LANCIA T).

**La déclaration de l'Office de l'Arménie du 14 avril 2004, selon laquelle un changement de titulaire est sans effet, doit être considérée comme nulle et non avenue, cet Office ayant pris la décision le 25 mai 2004 d'admettre la validité de la transmission de cet enregistrement (Voir No. 2/2005)**

(580) 03.02.2005

664 793 (MEDOSAN).

**La déclaration de l'Office de la Pologne du 27 février 2004, selon laquelle un changement de titulaire est sans effet, doit être considérée comme nulle et non avenue, cet Office ayant pris la décision le 14 septembre 2004 d'admettre la validité de la transmission de cet enregistrement (Voir No. 12/2004)**

(580) 03.02.2005

666 165 (HOME BOY loud-couture).

**La déclaration de l'Office de la Pologne du 14 juin 2002, selon laquelle un changement de titulaire est sans effet, doit être considérée comme nulle et non avenue, cet Office ayant pris la décision le 7 septembre 2004 d'admettre la validité de la transmission de cet enregistrement (Voir No. 15/2002) / Statement of Poland Office dated June 14, 2002, according to which a change in ownership is without effect should be considered null and void since this Office decided on September 7, 2004 to accept the validity of the change in ownership (See No 15/2002)**

(580) 03.02.2005

670 706 (BIO BON).

**La déclaration de l'Allemagne du 11 décembre 2003, indiquant que la protection de la marque est refusée pour tous les produits et services demandés doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 1/2004)**

(580) 03.02.2005

675 394 (FORMULA LANCIA).

**La déclaration de l'Office de l'Arménie du 14 avril 2004, selon laquelle un changement de titulaire est sans effet, doit être considérée comme nulle et non avenue, cet Office ayant pris la décision le 25 mai 2004 d'admettre la validité de la transmission de cet enregistrement (Voir No. 2/2005)**

(580) 03.02.2005

677 588 (Werkstoff "S" 1000 B).

**La déclaration de l'Office de la Pologne du 8 mai 2002, selon laquelle un changement de titulaire est sans effet, doit être considérée comme nulle et non avenue, cet Office ayant pris la décision le 28 février 2004, d'admettre la validité de la transmission de cet enregistrement (Voir No. 1/2003) / Statement of the Polish Office dated May 8, 2002, according to which a change in ownership is without effect should be considered null and void since this Office decided on February 28, 2004, to accept the validity of the change in ownership (See No 1/2003)**

(580) 03.02.2005

678 364 (VOXAN).

Le nom du titulaire est corrigé comme suit (Voir No. 17/1997)

(732) VOXAN S.A  
PEPINIERE D'ENTREPRISES,  
Rue Robert Schuman  
F-63500 ISSOIRE (FR).

(580) 03.02.2005

681 298.

L'indication "marque tridimensionnelle" doit être ajoutée (Voir No. 21/1997) / The indication "three-dimensional mark" should be added (See No 21/1997)

(151) 01.08.1997

(180) 01.08.2007

(732) Uwe Brose  
11, Dorfstrasse,  
03172 Atterwasch (DE).



(531) 21.3.

(550) marque tridimensionnelle / three-dimensional mark

(511) 32 Bières.  
33 Spiritueux.  
32 Beer.  
33 Spirits.

(822) DE, 03.04.1997, 396 42 405.

(831) AT, BA, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RU, SK.

(832) DK, GB, NO, SE.

(527) GB.

(270) français / French

(580) 03.02.2005

686 216.

L'Estonie et la Turquie devaient également figurer dans la liste des désignations postérieures (Voir No. 35/2004) / Estonia and Turkey should also appear in the list of subsequent designations (See No 35/2004) / Estonia y Turquía deberían figurar asimismo en las lista de designaciones posteriores (Véase No 35/2004)

(831) AT, BG, BX, CN, CY, CZ, DE, ES, FR, IT, LV, MK, PL, PT, RO, SK, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, SE, TR.

(527) GB, IE.

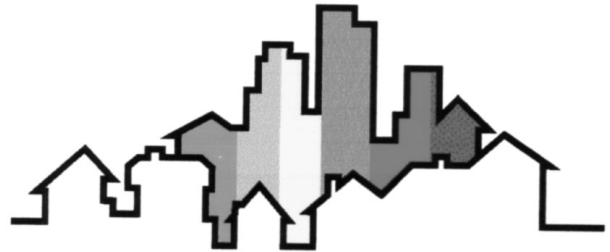
(891) 06.07.2004

(151) 22.12.1997

(180) 22.12.2007

(732) JUB Kemična industrija d.d.  
Dol Pri Ljubljani 28  
SI-1262 Dol pri Ljubljani (SI).

686 216



(Original en couleur / Original in color.)

(531) 6.7; 29.1.

(591) Blanc, noir, bleu, vert, jaune, ocre, rouge, violet. /  
White, black, blue, green, yellow ochre, red, purple. /  
Blanco, negro, azul, verde, amarillo, ocre, rojo, violeta.

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut; matières plastiques à l'état brut; compositions extinctrices; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

35 Direction des affaires commerciales pour compte de tiers; agences d'import-export; représentation de tiers en affaires commerciales.

37 Exécution de travaux finaux de construction; réparation de murs, plafonds, planchers et façades; services relatifs au montage de murs, plafonds, planchers et façades.

39 Transport, services d'expédition; emballage et entreposage de marchandises pour des tiers.

42 Restauration (alimentation) pour des tiers; pesage des frets pour des tiers.

1 Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; fire-extinguishing compositions; tanning substances; adhesives used in industry.

2 Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; dyestuffs; raw natural resins; metal in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists.

35 Commercial business management for third parties; import-export agencies; commercial business representation in business dealings.

37 Carrying out final building work; repair of walls, ceilings, floors and façades; assembly services for walls, ceilings, floors and façades.

39 Transport, freight forwarding; packaging and storage of goods for third parties.

42 Providing of food and drink for third parties; weighing of freight for third parties.

1 Productos químicos destinados a la industria, ciencia, fotografía, así como a la agricultura, horticultura y silvicultura; resinas artificiales en estado bruto, materias plásticas en estado bruto; composiciones extintoras; materias curtientes; adhesivos (pegamentos) destinados a la industria.

2 Colores, barnices, lacas; preservativos contra la herrumbre y el deterioro de la madera; materias tintóreas;

resinas naturales en estado bruto; metales en hojas y en polvo para pintores, decoradores, impresores y artistas.

35 Dirección de negocios comerciales por cuenta de terceros; agencias de importación-exportación; representación de terceros en negocios comerciales.

37 Ejecución de trabajos finales de construcción; reparación de muros, techos, suelos y fachadas; servicios relacionados con la instalación de muros, techos, suelos y fachadas.

39 Transporte, servicios de envío; embalaje y almacenaje de mercancías para terceros.

42 Restauración (alimentación) para terceros; peso de mercancías para terceros.

(822) SI, 25.07.1997, Z-9771144.

(300) SI, 25.07.1997, Z-9771144.

(270) français / French / francés

(580) 03.02.2005

687 476 (LANCIA).

**La déclaration de l'Office de l'Arménie du 14 avril 2004, selon laquelle un changement de titulaire est sans effet, doit être considérée comme nulle et non avenue, cet Office ayant pris la décision le 25 mai 2004 d'admettre la validité de la transmission de cet enregistrement (Voir No. 2/2005)**

(580) 03.02.2005

736 689 (ABS ALL BRAKE SYSTEMS).

**L'adresse du titulaire est corrigée comme suit (Voir No. 43/2004) / The address of the holder should be corrected as follows (See No 43/2004) / Se modifica la dirección del titular de la siguiente manera (Véase No 43/2004)**

(874) A.B.S. All Brake Systems B.V., Tinbergenlaan 7, NL-3401 MT IJSSELSTEIN (NL).

(580) 03.02.2005

783 372 (FutureBrand).

**La rectification ne concerne que la version en anglais de la limitation (Voir No. 41/2004) / In class 35, "developing promotional campaigns and advertisements or others" should read "developing promotional campaigns and advertisements for others"; in class 42, the word "matters" should read "matter" and the word "environnements" should read "environments" (See No 41/2004)**

783 372 (FutureBrand).

FBC (Futurebrand) Ltd, London EC4Y 0DX (GB).

(833) JP.

(851) Liste limitée à / List limited to:

35 Organisation de campagnes promotionnelles et d'annonces publicitaires pour des tiers; services de relations publiques.

42 Conception et création de marques, images de marque, marques de fabrique, marques de commerce, propriété intellectuelle et autres biens immatériels pour des tiers; services de gestion relatifs aux marques, images de marque, marques de fabrique, marques de commerce, propriété intellectuelle et autres biens immatériels; services de conception, conception de décors intérieurs; conception graphique; dessin industriel; conseils en matière de propriété intellectuelle; concession de licences de propriété intellectuelle; création d'emballages; services de photocomposition; conception d'articles de papeterie, produits imprimés et productions audiovisuelles; conception de publicités, marketing et annonces publicitaires; conception d'environnements de magasins de vente au détail; conception d'environnements de centres commerciaux; conception d'environnements de lieux de travail; conception d'environnements d'entreprise; conception d'environnements de bureaux.

35 *Developing promotional campaigns and advertisements for others; public relations services.*

42 *Design and creation of brands, corporate identities, trade names, trade marks, intellectual property and other intangible property for others; management services relating to brands, corporate identities, trade names, trade marks, intellectual property and other intangible property; design services; design of interior decors; graphic arts designing; industrial design; intellectual property consultancy; licensing of intellectual property; packaging designs; photocomposing services; design of stationery, printed matter and audio visual matter; design of advertising, marketing and publicity materials; design of retail environments; design of commercial environments; design of working environments; design of business environments; design of office environments.*

(580) 03.02.2005

789 239 (ZINO PLATINUM CHUBBY).

**La déclaration d'octroi de protection de la Hongrie du 19 novembre 2004, doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 42/2004) / Statement of grant of protection of Hungary dated November 19, 2004, should be considered null and void (See No 42/2004) / La declaración de concesión de protección de Hungría, con fecha de 19 de noviembre de 2004, debe considerarse nula y sin efecto (Véase No 42/2004)**

(580) 03.02.2005

789 271.

**A la fin de la classe 42, il convient de lire "...création de sites web Intranet" au lieu de "...création de sites web Internet" (Voir No. 40/2004) / In class 35, the word "interpersonnal" should read "interpersonal" and the word "customers" should read "customers"; in class 42, last sentence, "Internet web site and Internet web site..." should read "Internet web site and Intranet web site" (See No 40/2004)**

789 271.

FBC (Futurebrand) Ltd, London EC4Y 0DX (GB).

(833) JP.

(851) Liste limitée à / List limited to:

35 Services de gestion et de conseil en affaires; conseil en stratégie commerciale; planification d'entreprises; mise à disposition de renseignements commerciaux; établissement de rapports; conduite d'analyses d'entreprises et de marchés; conduite d'études de recherches de marchés; conduite d'analyse d'études de recherches de marchés; préparation d'études et d'analyses de rentabilité, tous lesdits services étant rendus en conjonction avec des services de conception ayant trait aux marques, images de marque, appellations commerciales, marques de commerce, droits de propriété détenus ou exploités par l'entreprise; services de consultant concernant la nature et l'efficacité de la communication entre individus au sein de sociétés commerciales et industrielles, ainsi qu'avec leur clientèle existante et potentielle; développement de campagnes promotionnelles et annonces publicitaires pour des tiers; services en relations publiques.

42 Conception et création, pour le compte de tiers, de marques, d'identités d'entreprises, de noms de commerce, de marques de commerce, de propriété intellectuelle et d'autres biens immatériels; services de gestion en matière de marques, identités d'entreprises, noms de commerce, marques de commerce, propriété intellectuelle et autres biens immatériels; services de design, services de conception de décors d'intérieur; conception d'arts graphiques; dessin industriel; services de consultant en propriété intellectuelle; concession de licences de propriété intellectuelle; conception d'emballages; services de photocomposition; conception de

papeterie, de produits imprimés et de produits audiovisuels, conception de matériel publicitaire, de matériel d'études de marché et de matériel promotionnel; conception d'environnements de magasins de détail; conception d'environnements commerciaux; conception d'environnements de travail; conception d'environnements d'entreprises; conception d'environnements de bureaux; conception d'environnements intérieurs d'aéroports, ports, gares de chemin de fer et stations de métro, et autres environnements intérieurs; conception d'environnements intérieurs d'avions, hélicoptères, dirigeables, bateaux, trains, métros, taxis, bus, tramways, autocars et autres véhicules à moteur; conception de la décoration extérieure d'avions, hélicoptères, dirigeables, bateaux, trains, métros, taxis, bus, tramways, autocars et autres véhicules à moteur; conception de sites web Internet et de sites web Intranet; services de consultant, services d'estimation, évaluation, positionnement, essai, stratégie et architecture, en matière de marques, d'identités d'entreprises, de noms de commerce, de marques de commerce, de propriété intellectuelle et autres biens immatériels; services de consultant en matière d'environnements intérieurs de vente au détail, de commerces, de lieux de travail, d'entreprises, de bureaux, d'aéroports, de ports, de gares de chemin de fer et de stations de métro, et autres environnements intérieurs; services de consultant en matière d'environnements intérieurs d'avions, hélicoptères, dirigeables, bateaux, trains, rames de métro, taxis, bus, tramways et autocars, et autres environnements intérieurs de véhicules à moteur; services de consultant en matière de décoration extérieure d'avions, hélicoptères, dirigeables, bateaux, trains, métros, taxis, bus, tramways, autocars et autres véhicules à moteur; services de consultant en matière de sites web Internet et de création de sites web Intranet.

35 *Business management and consultation services; business strategy consultation; business planning; providing business information; preparing reports; conducting business and market analysis; conducting marketing research surveys; conducting analysis of marketing research surveys; preparing profit surveys and analysis, all provided in conjunction with design services relating to brands, corporate identities, trade names, trademarks, intellectual property owned or used by business; consultancy services relating to the nature and effectiveness of interpersonal communications within commercial and industrial enterprises and their customers, clients prospective clients; developing promotional campaigns and advertisements for others; public relations services.*

42 *Design and creation of brands, corporate identities, trade names, trademarks, intellectual property and other intangible property for others; management services relating to brands, corporate identities, trade names, trademarks, intellectual property and other intangible property; design services, design of interior decor; graphic arts designing; industrial design; intellectual property consultancy; licensing of intellectual property; packaging design; photocomposing services; design of stationery, printed matter and audio visual matter, design of advertising, marketing and publicity materials; design of retail environments; design of commercial environments; design of working environments; design of business environments; design of office environments; design of airport, port, railway station and underground railway station interior environments and other interior environments; design of aeroplane, helicopter, airship, ship, train, underground train, taxi, bus, tram, coach and other powered vehicle interior environments; design of the exterior decoration of aeroplanes, helicopters, airships, ships, trains, underground trains, taxis, buses, trams, coaches and other powered vehicles; design of Internet web sites and Intranet web sites; consultancy, valuation, evaluation, positioning, testing, strategy and architecture services relating to brands, corporate identities, trade names, trademarks, intellectual property and other intangible property; consultancy services relating to designs of interior environments of retail, commercial, working, business, office, airport, port, railway station and underground railway station*

*interior environments and other interior environments; consultancy services relating to designs of interior environments of aeroplane, helicopter, airship, ship, train, underground train, taxi, bus, tram and coach interior environments and other powered vehicle interior environments; consultancy services relating to design and decoration of exteriors of powered vehicles of aeroplanes, helicopters, airships, ships, trains, underground trains, taxis, buses, trams, coaches and other powered vehicles; Internet web site and Intranet web site development and consultancy services.*

(580) 03.02.2005

789 360 (ZINO PLATINUM SHORTY).

**La déclaration d'octroi de protection de la Hongrie du 19 novembre 2004 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 42/2004) / Statement of grant of protection of Hungary of November 19, 2004, should be considered null and void (See No 42/2004) / La declaración de concesión de protección de Hungría, con fecha de 19 de noviembre de 2004, debe considerarse nula y sin efecto (Véase No 42/2004)**

(580) 03.02.2005

799 456 (MONTE CRISTO).

**La classe 25 n'est pas protégée en Hongrie, par conséquent le refus provisoire partiel de protection prononcé par l'Office hongrois le 10 mars 2004, doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 7/2004) / Class 25 is not protected in Hungary, consequently, the partial provisional refusal of protection pronounced by the Hungarian Office on March 10, 2004 should be considered null and void (See No 7/2004)**

(580) 03.02.2005

799 902 (TRUMER PILS).

**Le nom du titulaire doit être corrigé ainsi que la liste des produits (Voir No. 7/2003) / The name of the holder should be corrected as follows (See No 7/2003)**

(151) 05.03.2003

799 902

(180) 05.03.2013

(732) Josef Sigl

Brauhausgasse 2

A-5162 Obertrum bei Salzburg (AT).

TRUMER PILS

(541) caractères standard / standard characters

(511) NCL(8)

32 Bières, connues également sous le nom de "bières pils".

32 Beers, so called pils beers.

(821) AT, 04.09.1996, AM 4716/96.

(822) AT, 13.03.1997, 168 742.

(832) AU.

(270) anglais / English

(580) 03.02.2005

799 902 (TRUMER PILS).

**Dans la désignation postérieure du 21 mai 2003, le nom du titulaire ainsi que la liste des produits doivent être corrigés (Voir No. 17/2003) / In the subsequent designation dated May 21, 2003, the name of the holder should be corrected (See No 17/2003)**

**799 902** (TRUMER PILS).  
**(732)** Josef Sigl  
 Obertrum bei Salzburg (AT).  
**(831)** CZ, HU, LV, PL, SI, SK.  
**(832)** EE, LT.  
**(891)** 21.05.2003  
**(580)** 03.02.2005

**799 902** (TRUMER PILS).  
 Dans la désignation postérieure du 2 octobre 2003, le nom du titulaire ainsi que la liste des produits doivent être corrigés (Voir No. 3/2004) / *In the subsequent designation dated October 2, 2003, the name of the holder should be corrected (See No 3/2004)*

**799 902** (TRUMER PILS).  
**(732)** Josef Sigl  
 Obertrum bei Salzburg (AT).  
**(831)** KP, RU.  
**(832)** JP, KR, SG, TR.  
**(527)** SG.  
**(891)** 02.10.2003  
**(580)** 03.02.2005

**812 925** (INTUIX).  
 La date d'inscription de la transmission est le 25 août 2004 et non pas le 2 novembre 2004 (Voir No. 42/2004) / *The date of recordal of the transfer was on August 25, 2004 but not on November 2, 2004 (See No 42/2004)*

**812 925** (INTUIX).  
**(770)** DEXXON GROUPE HOLDING, 79, avenue Louis Roche, GENNEVILLIERS (FR).  
**(732)** LINX SA  
 2A, rue des Capucins,  
 L-1313 LUXEMBOURG (LU).  
**(842)** Société de droit luxembourgeois, LUXEMBOURG  
**(580)** 25.08.2004  
**(580)** 03.02.2005

**814 654** (Speak gold).  
 L'adresse du titulaire est corrigée comme suit (Voir No. 42/2004) / *The address of the holder should be corrected as follows (See No 42/2004)*

**(874)** World Gold Council, c/o PricewaterhouseCoopers,  
 Department Fiscal, 50, avenue Giuseppe-Motta,  
 CH-1211 Genève 2 (CH).  
**(580)** 03.02.2005

**817 211** (ATMA).  
 La date de désignation postérieure doit être le 30 juin 2004 et non pas le 18 août 2004 (Voir No. 31/2004) / *The date of subsequent designation should be on June 30, 2004 but not on August 18, 2004 (See No 31/2004)* / La fecha de designación posterior es 30 de junio de 2004 y no 18 de agosto de 2004 (Véase No 31/2004)

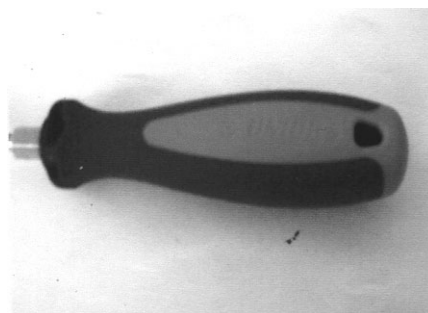
**817 211** (ATMA).  
**(732)** SHANGHAI RUNDAN TRADING CO., LTD.  
 Shanghai (CN).  
**(842)** Limited company, China  
**(832)** US.  
**(527)** US.

**(891)** 30.06.2004  
**(580)** 03.02.2005

**819 849**.  
 L'indication "marque tridimensionnelle" doit être ajoutée ainsi que la description de la marque et les éléments verbaux de la marque (Voir No. 10/2004) / *The indication "Three dimensional mark" should be added as well as the description of the mark and the verbal elements of the mark (See No 10/2004)*

**(151)** 29.12.2003  
**(180)** 29.12.2013  
**(732)** UNIOR Kovaška industrija d.d.  
 Kovaška cesta 10  
 SI-3214 Zreče (SI).

**819 849**



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

**(531)** VCL(5)  
 14.7; 29.1.  
**(550)** marque tridimensionnelle / *three-dimensional mark*  
**(591)** Bleu (RAL 5015), gris (RAL 7031). / *Blue (RAL 5015), grey (RAL 7031).*  
**(571)** Manche de tournevis noir et bleu avec l'inscription UNIOR en relief sur la partie bleue. / *Black and blue screwdriver handle with the raised inscription UNIOR on the blue part.*  
**(511)** NCL(8)  
 8 Outils et instruments à main, en particulier tournevis, limes et râpes, clés dynamométriques, manches et cliquets pour clefs.  
 8 *Hand tools and implements, especially screwdrivers, files and rasps, torque wrenches, handles and ratchets for wrenches.*  
**(822)** SI, 31.03.2003, 200370437.  
**(831)** AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IR, IT, LV, MA, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SK, UA, YU.  
**(832)** AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TR, US.  
**(527)** GB, IE, SG, US.  
**(270)** anglais / *English*  
**(580)** 03.02.2005

820 051 (UNIOR).

L'indication "marque tridimensionnelle" doit être ajoutée (Voir No. 10/2004) / *The indication "three-dimensional" mark should be added (See No 10/2004)*

(151) 29.12.2003

820 051

(180) 29.12.2013

(732) UNIOR Kovaška industrija d.d.

Kovaška cesta 10

SI-3214 Zreče (SI).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) VCL(5)

14.7; 29.1.

(550) marque tridimensionnelle / *three-dimensional mark*(591) Bleu (RAL 5015), gris (RAL 7031). / *Blue (RAL 5015), grey (RAL 7031).*

(511) NCL(8)

8 Outils et instruments à main, à savoir pinces, pinces coupantes, pinces universelles.

8 *Hand tools and implements, namely pliers, cutting nippers, combination pliers.*

(822) SI, 26.11.2001, 200171783.

(831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IR, IT, LV, MA, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SK, UA, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TR, US.

(527) GB, IE, SG, US.

(270) anglais / *English*

(580) 03.02.2005

822 021 (4810).

La classe 16 est rectifiée comme suit (Voir No. 38/2004) /  
*Class 16 should be corrected as follows (See No 38/2004)*

(511) NCL(8)

9 Lunettes, lunettes de soleil, montures et étuis de lunettes; règles, baromètres et autres instruments de mesure; agendas électroniques et autres machines et instruments électroniques, ainsi que leurs éléments; calculatrices de poche et autres calculatrices.

14 Montres, en particulier montres-bracelets, horloges et pendules, ainsi que chronomètres; articles de bijouterie et joaillerie, à savoir broches, épinglettes (pins), boucles d'oreilles, clous d'oreilles, bagues, bracelets, colliers; écrans pour montres et bijoux (pour autant qu'ils soient compris dans cette classe); boutons de manchettes, chaînes pour les clés.

16 Instruments d'écriture, en particulier stylos à encre, stylos à bille, crayons, stylos-feutres, marqueurs à bille, surligneurs, règles (pour autant qu'elles soient comprises dans cette classe), trousse pour instruments d'écriture, étuis-cadeaux pour instruments d'écriture, encres et recharges, papier à lettres, agendas, organisateurs, presse-papiers, porte-plumes et porte-crayons.

25 Pardessus et autres manteaux, robes de chambre, vestes, chandails, caleçons, pyjamas, chemises, jupes, chaussettes, complets, maillots de bain, sweaters, tee-shirts, pantalons, shorts, gants, cravates, écharpes, châles, chapeaux et casquettes et autres articles vestimentaires; ceintures, bandeaux, bretelles, jarretelles, chaussures, chaussures de sport, bottes, chaussons et autres articles chaussants, vêtements spéciaux pour la gymnastique et le sport; chaussures spéciales pour la gymnastique et les sports; déguisements.

9 *Eyeglasses, sunglasses, eyeglass frames and cases; rulers, barometers, and other measuring instruments; electronic agendas, and other electronic machines and instruments, and parts thereof; pocket calculators, and other calculators.*14 *Watches, in particular wristwatches and clocks as well as chronometers; jewellery articles, namely brooches, pins, earrings, ear studs, rings, bracelets, necklaces; boxes for watches and jewels (as far as included in this class); cufflinks, key chains.*16 *Writing instruments, in particular fountain pens, ball-point pens, pencils, felt-tip pens, roller balls, document markers rulers (as far as included in this class), pouches for writing instruments, gift cases for writing instruments, inks and refills, writing paper, diaries, organizers, paperweights, pen and pencil holder.*25 *Overcoats and other coats, dressing gowns, jackets, jumpers, pants, pyjamas, shirts, skirts, socks, suits, bathing suits, sweaters, t-shirts, trousers, shorts, gloves, neckties, scarves, shawls, hats and caps, and other clothing articles; belts, bands, braces, stocking suspenders, shoes, sport shoes, boots, slippers, and other footwear, special sporting and gymnastic wear; special sporting and gymnastic footwear; masquerade costumes.*

(580) 03.02.2005

822 021 (4810).

Le refus provisoire total de protection prononcé par Chypre le 1 décembre 2004 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 44/2004) / *Total provisional refusal of protection pronounced by Cyprus on December 1, 2004, should be considered null and void (See No 44/2004)* / *La denegación total provisional de protección pronunciada por Chipre el 1 de diciembre de 2004 debe considerarse nula y sin efecto (Véase No 44/2004)*

(580) 03.02.2005

822 057 (NeoMPS).

Le refus provisoire partiel de protection prononcé par le Royaume-Uni le 13 mai 2004 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 15/2004) / *Partial provisional refusal of protection pronounced by United Kingdom on May 13, 2004 should be considered null and void (See No 15/2004)*

(580) 03.02.2005

826 413 (MARCO POLO).

Le refus provisoire total de protection prononcé par l'Irlande le 25 août 2004, doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 29/2004) / *Total provisional refusal of protection pronounced by Ireland on August 25, 2004, should be considered null and void (See No 29/2004)*

(580) 03.02.2005

827 566 (SOLIOS).

La date d'enregistrement international est le 13 mai 2003 et non pas le 26 mai 2003 (Voir No. 20/2004) / *The international registration date should be on May 13, 2003 but not on May 26, 2003 (See No 20/2004)*



(151) 13.05.2003

827 566

(180) 13.05.2013

(732) SOLIOS ENVIRONNEMENT

25-27, boulevard de la Paix

F-78100 SAINT GERMAIN EN LAYE (FR).

(842) Société anonyme, France

## SOLIOS

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

7 Machines pour bâtiment et les travaux publics; machines pour la métallurgie, la production d'acier, d'aluminium, de verre, du ciment, machines pour le travail du bois ou des matières plastiques; machines pour l'emballage; machines pour l'industrie textile; machines pour le travail de la terre ou du sol; machines agricoles; machines pour l'imprimerie; machines pour la peinture; appareils de lavage et machines de nettoyage; équipements de dépoussiérage et traitement des poussières; appareils et machines de nettoyage; équipements de dépoussiérage et traitement des poussières; appareils et machines de cuisine (électriques ou non entraînés manuellement) pour hâcher, moudre, presser et couper; machines outils; moteurs (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres), parties constitutives de moteur; accouplements (non électriques) et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux entraînés manuellement; couveuses pour les oeufs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires, fours et équipements thermiques pour la métallurgie et les traitements du verre, de l'aluminium, ou de l'acier, équipements pour le traitement des effluents gazeux.

37 Services de construction d'édifices, de routes, de ponts, de barrages, de stands de foire et/ou de magasins et/ou d'usines, navale, de môles, de ports, sous-marine; services de démolition de constructions; services d'informations en matière de construction, de supervision (direction) de travaux de construction; services d'entretien et/ou réparation ayant pour but de maintenir ou de remettre tout objet, dispositif, machine, appareil ou équipement en bon état après usure, dommage, détérioration ou destruction partielle, sans modification de leurs propriétés essentielles, tels que notamment dans le domaine mécanique, thermique, électrique, électronique, optique, textile, du papier, photographique, médical, sanitaire, scientifique, musical, de la construction, du mobilier, des véhicules, industriel ou agricole; traitement contre la rouille; services d'installation d'objets, machines, appareils, dispositifs ou équipements, tels que dans le domaine mécanique, thermique, électrique, électronique, optique, textile, du papier, photographique, médical, sanitaire, scientifique, musical, de la construction, du mobilier, des véhicules, industriel ou agricole; travaux publics; travaux publics en zones rurales; forage de puits; location d'outils et de matériel de construction, de machines de chantier, de boteurs, d'extracteurs d'arbres, location d'appareils et de matériels d'éclairage (domaine de la construction, la réparation et l'installation), de cuisson (utilisés dans le domaine de la construction, et à l'exception de la cuisine), de séchage (utilisés dans le domaine de la construction, la réparation et l'installation); entretien ou nettoyage de bâtiments, de locaux, du sol; désinfection (dératisation); location de machines de nettoyage; location d'échafaudages, d'appareils de manutention, d'élévateurs (en relation avec la construction, la réparation et l'installation); entretien ou nettoyage d'objets divers (sans transformation, ni modification); blanchisserie, rénovation de vêtements, réparation de vêtement; rechapage ou vulcanisation de pneus (réparation); travaux de cordonnerie.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs, rendus par des ingénieurs, experts, conseils, et toute personne présentant un savoir-faire en rapport avec les aspects théoriques ou pratiques, tels qu'en matière d'évaluation, estimation, de recherche ou de construction dans le domaine de la chimie, métallurgie, physique, mécanique, électricité, électronique, informatique, thermique, géologie; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques; recherche et développement de nouveaux produits pour des tiers; études de projets techniques; expertises (travaux d'ingénieurs); essais de matériaux; élaboration (conception) de logiciels; programmation pour ordinateur; création et entretien de sites web pour des tiers; consultation en matière d'ordinateurs; conversion de données et de programmes informatiques (autre que conversion physique); conversion de documents d'un support physique vers un support électronique; hébergement de sites informatiques (sites web); location de temps d'accès à un centre serveur de base de données, d'ordinateurs, de logiciels informatiques; contrôle technique de véhicules automobiles; décoration intérieure; établissement de plans (construction), services de dessinateurs industriels, d'arts graphiques, de mode; services juridiques; services d'ingénierie de la construction (immeubles) et services de conseils en la matière, services location d'appareils et instruments pour la conduite, le réglage et la commande du courant électrique.

7 *Machines for the building and public works sector; machines for metallurgy, for steel, aluminum, glass, cement production, wood or plastic working machines; packaging machines; machines for the textile industry; machines for earthworks; agricultural machines; printing machines; painting machines; washing apparatus and cleaning machines; dust collection and dust treatment equipment; cleaning machines and apparatus; kitchen apparatus and machines (electric or not hand-operated) for chopping, milling, pressing and cutting; machine tools; motors and engines (other than for land vehicles), structural parts of engines; transmission couplings (non electric) and transmission components (other than for land vehicles); agricultural instruments other than manually-operated ones; egg incubators.*

11 *Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes, furnaces and thermal equipment for use in metallurgy and for glass, aluminum or steel treatment, equipment for treating gaseous effluents.*

37 *Construction of buildings, roads, bridges, dams, trade fair stands and/or shops and/or factories, naval construction, construction of piers, of harbors, underwater construction; demolition of constructions; information services as regards construction, supervision (direction) of construction work; maintenance and/or repair for maintaining or restoring all worn, damaged, deteriorated or partly destroyed objects, devices, machines, apparatus or equipment without changing their essential properties, such as, in particular, those in the field of mechanics, heat, electricity, electronics, optics, textiles, paper, photography, medicine, sanitation, science, music, construction, furniture, vehicles, industry or agriculture; anti-rust treatment; installation of objects, machines, apparatus, devices or equipment such as, in particular, those in the field of mechanics, heat, electricity, electronics, optics, textiles, paper, photography, medicine, sanitation, science, music, construction, furniture, vehicles, industry or agriculture; public works; public works in rural areas; well drilling; rental of construction tools and equipment, construction site machines, bulldozers, tree extractors, rental of apparatus and equipment for lighting (for use in construction, repair and installation), for cooking (for use in the field of construction, and not for kitchen use), for drying (for use in the field of construction, repair and installation); upkeep or cleaning of buildings, premises, floors; disinfecting (rat exterminating); rental of cleaning*

*machines; rental of scaffolds, handling apparatus, elevators (in connection with construction, repair and installation); upkeep or cleaning of various objects (without transformation, nor alteration); laundering, renovation of clothing, clothing repair; retreading or vulcanization of tires (repair); shoe repair.*

42 *Scientific and technological services and research and design relating thereto, supplied by engineers, experts, consultants, and all persons displaying know-how in connection with theoretical or practical aspects, such as regarding evaluation, appraisal, research or construction in connection with chemistry, metallurgy, physics, mechanics, electricity, electronics, information technology, heat, optics, textiles, paper, medicine, biology, agriculture, geology; industrial analysis and research services; computer and software design and development; legal services; research and development of new products for third parties; engineering project studies; surveying (engineering services); testing of materials; development (design) of software; computer programming; creation and maintenance of Web sites for third parties; computer consultancy; conversion of data and computer programs (other than physical conversion); conversion of documents from a physical medium to an electronic medium; hosting of Web sites; leasing access time to a database, computer and software server; technical inspection of motor cars; interior decoration; construction drafting, industrial, graphic arts and fashion designer services; legal services; engineering services for construction (buildings) and advisory services relating thereto, rental of apparatus and instruments for conducting, regulating and controlling electric current.*

(822) FR, 20.11.2002, 02 3 195 014.

(831) CN, EG, RO, RU, SK, YU.

(832) AU, IS, NO.

(270) français / French

(580) 03.02.2005

827 824 (ACQUÆ S. Pellegrino & Acqua Panna).

**La limitation de la liste des produits et services concernant Singapour est corrigée: Les termes "pantalons, bermudas, tee-shirts, pulls molletonnés, tailleurs et robes, pardessus, manteaux, anoraks, imperméables" doivent être ajoutés (Voir No. 21/2004) / In the limitations concerning Japan and Singapore, in class 25, the word "Brasseries" should read "Brassières"; in class 25 concerning Singapore, the terms "pants, bermuda shorts, T-shirts, sweat-shirts, suits and dresses, overcoats, coats, anoraks, raincoats" should be added; in class 35, concerning the limitations for Singapore and United States of America, the word "avertising" should read "advertising" (See No 21/2004) / Se modifica la limitación de la lista de productos y servicios en relación con Singapur: deben añadirse los términos "pantalones, bermudas, camisetas (de manga corta), sudaderas, trajes y vestidos, gabanes, abrigos, anoraks, impermeables" (Véase No 21/2004)**

(151) 08.04.2004

827 824

(180) 08.04.2014

(732) SAN PELLEGRINO S.P.A.

17-23, via Castelvetro,

I-20154 MILANO (IT).



(531) VCL(5)

1.1; 7.5; 25.1; 27.5.

(571) La marque consiste en un signe illustrant le mot ACQUAE en caractères fantaisie, la queue recourbée de la lettre Q se prolonge et croise la ligne horizontale au dessus de l'appellation S. PELLEGRINO & ACQUA PANNA, elle aussi en caractères fantaisie, et se prolonge jusqu'au dessus du mot ACQUA, tous placés, entre un masque allégorique d'une fontaine stylisée, flanquée de chaque côté de motifs ornementaux stylisés au dessus, et du profil stylisé d'une étoile à cinq branches au-dessous. / *The mark consists of a sign depicting the wording ACQUAE in fancy characters, the curved lower tail of the letter Q extends to interrupt the horizontal line above the wording S. PELLEGRINO & ACQUA PANNA it also in fancy characters, and continues until it is above the wording ACQUA, all placed, between, an allegoric mask of a stylized fountain, flanked laterally by stylized ornamental motifs at the top, and a profiled and stylized five-pointed star, at the bottom.* / La marca consiste en un signo que representa la palabra ACQUAE en letras de fantasía, el rabito curvo de la letra Q se extiende hasta cortar la linea horizontal situada sobre las palabras S. PELLEGRINO & ACQUA PANNA, también en letras de fantasía, y continúa hasta pasar por encima de la palabra ACQUA, todo ello situado entre una fuente estilizada que representa una máscara alegórica en la parte superior y una estrella estilizada de cinco puntas en la parte inferior, los laterales flanqueados por motivos ornamentales estilizados.

(566) ACQUAE S. PELLEGRINO & WATER CREAM. / ACQUAE S. PELLEGRINO & WATER CREAM. / ACQUAE S. PELLEGRINO & WATER CREAM.

(511) NCL(8)

9 Publications électroniques (téléchargeables), disques compacts (audio-vidéo); appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande de courant électrique; appareils d'enregistrement,

de transmission ou de reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons (à l'exception des bières anglaises (ale) et de la bière de gingembre).

35 Organisation d'expositions à but commercial ou publicitaire, parrainage publicitaire; services d'agences de publicité, publicité journalistique, publicité radiophonique, publicité télévisée; publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau (services pour des tiers).

9 *Electronic publications (downloadable), compact discs (audio-video); scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

32 *Mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages (except ale and ginger ale).*

35 *Organization of exhibitions for commercial or advertising purposes, promotional sponsorship; publicity agencies, advertising through the press, radio advertising, television advertising; advertising; business management; business administration; office functions (services on behalf of third parties).*

9 *Publicaciones electrónicas (descargables electrónicamente), discos compactos (audio-vídeo); aparatos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesar, de medida, de señalización, de control (inspección), de socorro (salvamento) y de enseñanza; aparatos e instrumentos para la conducción, distribución, transformación, acumulación, regulación o control de la electricidad; aparatos para el registro, transmisión o reproducción de sonido o imágenes; soportes de datos magnéticos, discos acústicos; distribuidores automáticos y mecanismos para aparatos automáticos de previo pago; cajas registradoras, máquinas calculadoras, equipo para el tratamiento de la información y ordenadores; extintores.*

25 *Vestidos, calzados, sombrerería.*

32 *Aguas minerales y gaseosas y otras bebidas no alcohólicas; bebidas y zumos de frutas; siropes y otras preparaciones para hacer bebidas (con excepción de la cerveza y la cerveza de jengibre).*

35 *Organización de exposiciones con fines comerciales o publicitarios, patrocinio promocional; agencias de publicidad, publicidad en la prensa, publicidad radiofónica, publicidad televisada; publicidad; gestión de negocios comerciales; administración comercial; servicios de trabajos de oficina (para terceros).*

(821) IT, 27.11.2003, MI2003C011838.

(300) IT, 27.11.2003, MI2003C011838.

(832) AU, JP, SG, US.

(527) SG, US.

(851) JP.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

9 Publications électroniques (téléchargeables), disques compacts (audio-vidéo).

25 Soutiens-gorge, corsets, maillots, jupons, slips, culottes, combinaisons, maillots de corps, chaussettes, bas; chemises de nuit, pyjamas, peignoirs de bain, costumes de

bain; corsages, chemises, chemises sport, chemisettes polo, chemises à col ouvert, pulls molletonnés, maillots de corps, cardigans, pulls, chandails, vestes, pardessus, manteaux, anoraks, coupe-vent, imperméables, cravates, mouchoirs de cou, écharpes, gants; pantalons en cuir, pantalons en jean et autres pantalons, jupes, blousons, shorts, costumes, robes et autres vêtements, ceintures d'habillement; bretelles, chaussures, chaussures de sport, bottes, pantoufles, sandales, chapeaux, casquettes.

32 *Eaux gazeuses, produits pour la fabrication des eaux gazeuses, produits pour la fabrication des boissons; extraits de fruits sans alcool, boissons à base de jus de fruits non alcoolisées, jus de fruits, boissons sans alcool aromatisées aux fruits, limonades et autres boissons gazeuses, eaux lithinées, eaux minérales; produits pour la fabrication des eaux minérales; orgeat, eau de seltz, eau gazéifiée, eau de table; apéritifs et cocktails sans alcool.*

35 *Organization of exhibitions à but commercial ou publicitaire, parrainage publicitaire; services d'agences de publicité, publicité journalistique, publicité radiophonique, publicité télévisée.*

9 *Electronic publications (downloadable), compact discs (audio-video).*

25 *Brassières, corsets, singlets, petticoats, panties, underpants, slips, undershirts, socks, stockings; nightgowns, pajamas, bath robes, bathing suits; blouses, shirts, sport shirts, polo shirts, open-necked shirts, sweat-shirts, vests, cardigans, sweaters, jumpers, jackets, overcoats, coats, anoraks, windjackets, raincoats, neckties, neckerchiefs, scarves, gloves; leather pants, jeans pants and other trousers, skirts, jenkins, shorts, suits, dresses and other clothing, belts for clothing; suspenders, shoes, sport shoes, boots, slippers, sandals, hats, caps.*

32 *Aerated water, preparations for making aerated water, preparations for making beverages; non alcoholic fruit extracts, non alcoholic fruit juice beverages, fruit juices, fruit flavored soft drinks, lemonades and other carbonated drinks, lithia water, mineral water; preparations for making mineral water; orgeat, seltzer water, soda water, table water; non-alcoholic aperitifs and cocktails.*

35 *Organization of exhibitions for commercial or advertising purposes, promotional sponsorship; publicity agencies, advertising through the press, radio advertising, television advertising.*

9 *Publicaciones electrónicas (descargables electrónicamente), discos compactos (audio-vídeo).*

25 *Sostenes, corsés, maillots, enaguas, slips, bragas, camisetas interiores, calcetines, medias; camisonas, pijamas, albornoces de baño, trajes de baño; blusas, camisas, camisas de sport, polos, camisas de cuello abierto, sudaderas, camisetas, rebecas, jerseys, chaquetas, gabanes, abrigo, anoraks, chaquetas corta viento, impermeables, corbatas, pañuelos de cuello, fulares, guantes; pantalones de piel, pantalones vaqueros y otro tipo de pantalones, faldas, cazadoras, pantalones cortos, trajes, vestidos y otras prendas de vestir, cinturones de vestir; tirantes, calzados, calzados de deporte, botas, zapatillas, sandalias, sombreros, gorros.*

32 *Aguas gaseosas, productos para la fabricación de aguas gaseosas, preparaciones para hacer bebidas; extractos de frutas sin alcohol, bebidas de frutas no alcohólicas, zumos de frutas, refrescos con sabor a frutas, limonadas y otras bebidas gaseosas, agua de litines, aguas minerales; productos para la fabricación de aguas minerales; horchata, agua de seltz, sodas, aguas de mesa; aperitivos y cócteles sin alcohol.*

35 *Organización de exposiciones con fines comerciales o publicitarios, patrocinio promocional; agencias de publicidad, publicidad en la prensa, publicidad radiofónica, publicidad televisada.*

(851) SG.

Liste limitée à / *List limited to* / Lista limitada a:

9 Publications électroniques (téléchargeables), disques compacts (audio-vidéo).

25 Soutiens-gorge, corsets, maillots, jupons, chemises de nuit, pyjamas, robes de chambre, pulls, peignoirs de bain, costumes de bain, gants, cardigans, maillots, cravates, foulards de cou, écharpes, pulls molletonnés, coupe-vent,

chemises sport, chemisettes polo, capes, robes du soir, chaussettes, bas, collants, pantalons, caleçons pour dames, jupes, vestes, blousons, chemises, maillots, gilets, chandails, survêtements, corsages, jeans, slips, pantalons, bermudas, tee-shirts, pulls molletonnés, tailleurs et robes, pardessus, manteaux, anoraks, imperméables; ceintures, bretelles, chaussures, bottes, pantoufles, chapeaux, casquettes.

32 Eaux gazeuses, produits pour la fabrication des eaux gazeuses, produits pour la fabrication des boissons; extraits de fruits sans alcool, boissons à base de jus de fruits non alcoolisées, jus de fruits, boissons sans alcool aromatisées aux fruits, limonades et autres boissons gazeuses, eaux lithinées, eaux minérales; produits pour la fabrication des eaux minérales; orgeat, eau de seltz, eau gazéifiée, eau de table; apéritifs et cocktails sans alcool.

35 Organisation d'expositions à but commercial ou publicitaire, parrainage publicitaire; services d'agences de publicité, publicité journalistique, publicité radiophonique, publicité télévisée.

9 *Electronic publications (downloadable), compact discs (audio-video).*

25 *Brassières, corsets, singlets, petticoats, nightgowns, pyjamas, dressing gowns, pullovers, bath robes, bathing suits, gloves, cardigans, jersey, neckties, neckerchiefs, scarves, sweaters, windjackets, sport shirts, polo shirts, mantles, evening dresses, socks, stockings, tights, trousers, leggings, skirts, jackets, jenkins, shirts, vests, waistcoats, jumpers, track suits, blouses, jeans, panties, pants, burmuda shorts, T-shirts, sweat-shirts, suits and dresses, overcoats, coats, anoraks, raincoats, belts, suspenders, shoes, boots, slippers, hats, caps.*

32 *Aerated waters, preparations for making aerated water, preparations for making beverages; non alcoholic fruit extracts, non alcoholic fruit juice beverages, fruit juices, fruit flavored soft drinks, lemonades and other carbonated drinks, lithia water, mineral water; preparations for making mineral water; orgeat, seltzer water, soda water, table water; non-alcoholic aperitifs and cocktails.*

35 *Organization of exhibitions for commercial or advertising purposes, promotional sponsorship; publicity agencies, advertising through the press, radio advertising, television advertising.*

9 *Publicaciones electrónicas (descargables electrónicamente), discos compactos (audio-vídeo).*

25 *Sostenes, corsés, maillots, enaguas, camisonas, pijamas, batas, jerseys, albornoces de baño, trajes de baño, guantes, rebecas, prendas de punto, corbatas, pañuelos de cuello, fulares, suéteres, chaquetas corta viento, camisas de sport, polos, mantones, trajes de noche, calcetines, medias, pantis, pantalones, polainas, faldas, chaquetas, cazadoras, camisas, camisetas interiores, chalecos, chándales, blusas, pantalones vaqueros, slips, pantalones, bermudas camisetas [de manga corta], sudaderas, trajes y vestidos, gabanes, abrigos, anoraks, impermeables, cinturones, tirantes, calzados, botas, zapatillas, sombreros, gorros.*

32 *Aguas gaseosas, productos para la fabricación de aguas gaseosas, preparaciones para hacer bebidas; extractos de frutas sin alcohol, bebidas de frutas no alcohólicas, zumos de frutas, refrescos con sabor a frutas, limonadas y otras bebidas gaseosas, agua de litines, aguas minerales; productos para la fabricación de aguas minerales; horchata, agua de seltz, sodas, aguas de mesa; aperitivos y cócteles sin alcohol.*

35 *Organización de exposiciones con fines comerciales o publicitarios, patrocinio promocional; agencias de publicidad, publicidad en la prensa, publicidad radiofónica, publicidad televisada.*

(851) US.

Liste limitée à / List limited to / Lista limitada a:

9 *Publications électroniques (téléchargeables) et disques compacts (audio-vidéo) concernant la publicité et l'information sur les sociétés et leurs produits, parrainage, existence de marques de commerce de sociétés dans le monde entier, visites virtuelles dans les usines de la société et les usines du groupes d'entreprises, campagnes publicitaires du passé.*

25 *Pulls, gants, cardigans, maillots, cravates, chandails, chaussettes, bas, collants, pantalons, caleçons pour dames, jupes, vestes, blousons, chemises, maillots de corps, gilets, pull-overs, survêtements; capes, comme vêtements; corsages, blousons; jeans, pantalons de sport, ensembles de gymnastique, culottes, pantalons, shorts, tee-shirts, chemises sport, chemisettes polo, pulls molletonnés, costumes et robes, robes de soirée, pardessus, manteaux, coupe-vent, anoraks, imperméables, ceintures, bretelles, tenues d'intérieur, sous-vêtements, vêtements de plage, vêtements de nuit, chaussures, articles de chapellerie.*

32 *Eaux minérales, eaux gazeuses; produits pour la fabrication des eaux gazeuses, eaux minérales, boissons aux fruits, boissons sans alcool et cocktails sans alcool; extraits de fruits sans alcool pour la préparation de boissons, boissons à base de jus fruits non alcoolisées, jus de fruits, boissons sans alcool aromatisées aux fruits, limonades, eaux lithinées, orgeat, eau de seltz, eau gazéifiée, eau de table; boissons sans alcool gazeuses et non gazeuses, apéritifs sans alcool, à savoir boissons gazeuses sans alcool, gazeuses, boissons non gazeuses sans alcool, mélanges de cocktails sans alcool.*

35 *Organisation d'expositions à but commercial ou publicitaire, parrainage publicitaire; services d'agences de publicité, publicité journalistique, publicité radiophonique, publicité télévisée.*

9 *Electronic publications (downloadable) and pre-recorded compact discs (audio-video) concerning advertising and information about the company and the company's products, sponsorship, presence of the company's trademarks worldwide, virtual tours in the company's factories and in the factories of the company group, past advertising campaigns.*

25 *Pullovers, gloves, cardigans, jerseys, neckwear, sweaters, socks, stockings, tights, trousers, leggings, skirts, jackets, jenkins, shirts, vests, waistcoats, jumpers, track suits; mantles, being clothing; blouses, blousons; jeans, sweat pants, gym suits, knickers, pants, shorts, t-shirts, sport shirts, polo shirts, sweat-shirts, suits and dresses, evening dresses, overcoats, coats, wind resistant jackets, anoraks, raincoats, belts, suspenders, loungewear, underwear, beachwear, sleepwear, footwear, headwear.*

32 *Mineral waters, aerated waters; preparations for making aerated water, mineral water, fruit drinks, soft drinks and non alcoholic cocktails; non alcoholic fruit extracts for making beverages, non alcoholic fruit juice beverages, fruit juices, fruit flavored soft drinks, lemonades, lithia water, orgeat, seltzer water, soda water, table water, carbonated and non carbonated soft drinks; non-alcoholic aperitifs namely carbonated soft drinks, non-carbonated soft drinks, non alcoholic cocktail mixes.*

35 *Organization of exhibitions for commercial or advertising purposes, promotional sponsorship; publicity agencies, advertising through the press, radio advertising, television advertising.*

9 *Publicaciones electrónicas (descargables electrónicamente) y discos compactos pregrabados (audio-vídeo) sobre publicidad y con información sobre la empresa y los productos de la empresa, patrocinio, presencia de las marcas de la empresa en todo el mundo, viajes virtuales a las fábricas de la empresa y a las fábricas del grupo empresarial, anteriores campañas de publicidad.*

25 *Jerseys, guantes, rebecas, prendas de punto, prendas para el cuello, jerseys, calcetines, medias, pantis, pantalones, polainas, faldas, chaquetas, cazadoras, camisas, camisetas interiores, chalecos, suéteres, chándales; mantones, cinturones de vestir; blusas, cazadoras; pantalones vaqueros, pantalones de chándal, ropa de gimnasia, bragas, slips, pantalones cortos, camisetas, camisas de sport, polos, sudaderas, trajes y vestidos, trajes de noche, gabanes, abrigos, chaquetas corta viento, anoraks, impermeables, cinturones, tirantes, ropa para estar en casa, lencería, ropa para la playa, ropa de dormir, calzados, sombreroería.*

32 *Aguas minerales, aguas gaseosas; productos para la fabricación de aguas gaseosas, aguas minerales, bebidas de frutas, bebidas y cócteles sin alcohol; extractos de frutas sin alcohol para hacer bebidas, bebidas de frutas no alcohólicas, zumos de frutas, refrescos con sabor a frutas, limonadas, agua*

de litines, horchata, agua de seltz, sodas, aguas de mesa, bebidas gaseosas y no gaseosas sin alcohol; aperitivos sin alcohol, a saber, refrescos gaseosos, refrescos no gaseosos, mezclas de cóctel sin alcohol.

35 Organización de exposiciones con fines comerciales o publicitarios, patrocinio promocional; agencias de publicidad, publicidad en la prensa, publicidad radiofónica, publicidad televisada.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

**832 734 (RUDE BRAVO).**

**L'adresse du titulaire est rectifiée comme suit (Voir No. 32/2004) / The address of the holder should be corrected as follows (See No 32/2004) / Se modifica el dirección del titular de la siguiente manera (Véase No 32/2004)**

(732) Rude Bravo Design Workshop srl  
C. da S. Calcagna 131  
I-66020 Rocca S. Giovanni (CH) (IT).

(842) Limited Liability Company, Italy

(580) 03.02.2005

**833 701 (F FEDERAL).**

**L'indication relative à la nature de la marque ou au type de marque: marque collective, de certification ou de garantie doit être supprimée (Voir No. 34/2004) / The indication relating to the nature or kind of mark: collective, certification or guarantee mark should be deleted (See No 34/2004)**

(151) 17.12.2003

(180) 17.12.2013

(732) FEDERAL ELEKTRİK YATIRIM  
VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ  
1.Organize Sanayi Bölgesi,  
Hanlı Beldesi  
SAKARYA (TR).

**833 701**



**FEDERAL**

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) VCL(5)

26.4; 27.5; 29.1.

(591) Rouge. / Red.

(511) NCL(8)

7 Générateurs, générateurs d'électricité, moteurs électriques (sauf pour véhicules de transport terrestre); démarreurs; moteurs pour lampes fluorescentes.

9 Dispositifs et équipements de mesure et d'évaluation pour les domaines industriel et optique, fréquencesmètres, appareils d'analyse de gaz, appareils de mesure de sensibilité, hydromètres, dispositifs de mesure de

vitesse, ohmmètres, pyromètres, appareils de mesure de pression, voltmètres, équipements de mesure thermique à usage industriel; postes de radio, postes de télévision, appareils vidéo, caméscopes, appareils photographiques, dispositifs audio et leurs éléments constitutifs, appareils de divertissement pour récepteurs de télévision; dispositifs de communication, téléphones, télécopieurs, appareils de télex, télégraphes, téléphones portables, radiotéléphones, talkies-walkies, centraux téléphoniques; dispositifs d'indication de quantité consommée; compteurs d'énergie électrique, compteurs d'eau, compteurs de gaz, pompes à essence pour stations-service; cartes électroniques cartes téléphoniques, cartes pour opérations bancaires, cartes d'ouverture-de fermeture automatiques, cartes électroniques pour compteurs, cartes électroniques; dispositifs et équipements électriques et électroniques de commande, d'avertissement et d'alarme: dispositifs d'avertissement, d'alarme, de sécurité et de contrôle de passages, détecteurs, dispositifs de télévisualisation; matériel électrique: câbles, fiches, prises de courant, boîtes de raccordement, clés, clés pour distributeurs automatiques, disjoncteurs à boîtier moulé, disjoncteurs et séparateurs, microrupteurs, panneaux électriques, connecteurs, tubes pour l'électricité, conduites de câbles, dispositifs et appareils ainsi que dispositifs de transmission, transformation, charge, régulation, transfert et commande d'électricité (conductivité, transformation, chargement, réglage, distribution et gestion d'électricité); batteries, batteries d'accumulateurs, systèmes d'alimentation sans coupure, fers électriques et à vapeur, fers à repasser; indicateurs de pressions pour roues, barres et appareils d'équilibrage, barres conductrices, dispositifs de réglage d'équilibrage, paratonnerres, dispositifs de protection contre les surtensions et contre la foudre; tourniquets automatiques.

11 Dispositifs d'éclairage, lampes d'éclairage, torches, projecteurs, ampoules d'éclairage, lustres, verres de lampes, douilles, douilles de lampes fluorescentes, lampes d'éclairage et de signalisation pour véhicules; systèmes de chauffage central et systèmes au gaz naturel, chaudières, brûleurs chauffe-eau instantanés, collecteurs d'énergie solaire, fourneaux, pompes à chaleur; appareils de climatisation et dispositifs de ventilation: climatiseurs, aérateurs; appareils de réfrigération: réfrigérateurs, congélateurs, glacières, machines et dispositifs à glace ou à glaçons; réchauffeurs d'aliments électriques ou non électriques, bouillottes.

7 Generators, electrical generators, electrical motors (except overland transport vehicles); starters; motors for fluorescent lamps.

9 Devices and equipment used for measuring and evaluating in industrial and optical areas, frequency meter, gas testing devices, sensitivity measuring equipment, hydrometers, speed measuring device, ohmmeters, pyrometers, pressure measuring devices, voltmeters, heat measuring equipment for industry; radio, TV, video, video cameras, cameras, audio devices and their components, entertainment devices for TV receiver; communication devices, telephone, telefax, telex, telegraph, mobile telephones, radiophones, walkie-talkies, telephone centrals; consumption quantity indication devices; electrical energy meters, water meters, gas meters, petrol pumps for service stations; electronic cards: telephone cards, cards for banking operations, automatic opening-closing cards, electronic cards for meters, electronic card; electrical and electronic control, warning and alarm devices and equipment: warning, alarm, safety and passing control devices, detectors, televising devices; electrical materials: cables, plugs, sockets, junction boxes, keys, automat keys, moulded case circuit breakers, circuit breakers and separators, MCBs, electric panels, connectors, pipes used for electric, cable canals, devices and apparatus and devices for transmission, transformation, charging, regulating, transferring and controlling of electricity (electric conductivity, transformation, loading, adjustment, dispatching and managing); batteries, storage batteries, uninterrupted power sources, electrical and steamy irons, press irons; pressure indicators for wheels, rods and

*balancing apparatus drag link, balance adjustment devices, lightning arresters, protective devices against overvoltage and for lightning arrest; automatic turnstiles.*

11 *Lighting devices, lamps, torches, searchlights, light bulbs, chandeliers, lamp glasses, light sockets, fluorescent lamp sockets, lighting and signal lamps for vehicles; central heating and natural gas systems, boiler, burner, flash heater, collectors of solar energy, stoves, heat pumps; air conditioning devices and ventilating devices: air conditioners, ventilators; coolers: refrigerators, deep freezer, ice boxes, ice machines and devices; electrical and unelectrical food heaters, hot-water bags.*

(822) TR, 08.04.1999, 99 003743.

(832) AT, DE, ES, FR, GB, GR, IT, RU.

(527) GB.

(270) anglais / English

(580) 03.02.2005

834 074 (amiwater).

**L'Estonie doit également figurer dans la liste des désignations (Voir No. 35/2004) / Estonia should also appear in the list of designations (See No 35/2004) / Estonia también debe figurar en la lista de las designaciones (Véase No 35/2004)**

(151) 18.08.2004

834 074

(180) 18.08.2014

(732) Amiantit Technology Services GmbH  
Villacher Strasse 1  
A-9220 Velden (AT).

(812) DE



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue /

Véase el original en color al final de este número.)

(531) VCL(5)

1.13; 26.11; 26.15; 27.5; 29.1.

(591) Bleu, turquoise, vert, blanc. / *Blue, turquoise, green, white.* / Azul, turquesa, verde, blanco.

(511) NCL(8)

37 Construction et maintenance de pipelines destinés à toutes sortes de liquides ou de gaz.

39 Alimentation en eau (transport); transports par pipelines de toutes sortes de liquides ou gaz.

40 Traitement de l'eau; exploitation de stations d'épuration de l'eau.

42 Ingénierie; expertises [travaux d'ingénieurs]; recherche technique, scientifique et industrielle; activités de mise au point de nouveaux produits et services pour le compte de tiers.

37 *Construction and maintenance of pipeline for all kinds of fluids or gases.*

39 *Water supply (transport); transport by pipelines for all kinds of fluids or gases.*

40 *Water treatment; operating water treatment plants.*

42 *Engineering; surveying; technical, scientific and industrial research; development services concerning new products and services for third parties.*

37 *Construcción y mantenimiento de conductos para todo tipo de fluidos o gases.*

39 *Aprovisionamiento de agua (transporte); transporte por medio de conductos de todo tipo de fluidos o gases.*

40 *Tratamiento del agua; explotación de plantas para el tratamiento del agua.*

42 *Servicios de ingeniería; servicios de control; investigación técnica, científica e industrial; servicios para la concepción de nuevos productos y servicios para terceros.*

(822) DE, 24.05.2004, 304 12 338.2/40.

(300) DE, 04.03.2004, 304 12 338.2/40.

(831) AL, AT, AZ, BA, BG, BY, CN, CZ, DZ, ES, HR, HU, IT, KE, KG, KZ, LS, LV, MA, MD, MK, MN, MZ, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) EE, FI, GE, GR, IS, LT, SE, TM, TR, US, ZM.

(527) US.

(270) anglais / English / inglés

(580) 03.02.2005

834 252 (ATRIUM SPA).

**La liste des services est corrigée comme suit (Voir No. 36/2004) / The list of services should be corrected as follows (See No 36/2004)**

(511) NCL(8)

43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

44 Soins d'hygiène et de beauté pour les personnes.

43 *Services for providing food and drink; temporary accommodation.*

44 *Hygienic and beauty care for human beings.*

(580) 03.02.2005

835 067 (Rompur).

**La reproduction de la marque est corrigée ainsi que le numéro de l'enregistrement de base (Voir No. 37/2004)**

(151) 02.08.2004

835 067

(180) 02.08.2014

(732) ROMEX AG

Weidesheimer Str. 17

53881 Euskirchen (DE).

Rompur

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

19 Matériaux de construction non métalliques.

(822) DE, 27.05.1994, 2.065.910/19.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IR, IT, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(270) français

(580) 03.02.2005

835 286 (PARLIAMENT NIGHT BLUE).

**Les données relatives à la priorité sont corrigées comme suit (Voir No. 38/2004) / Data relating to priority should be corrected as follows (See No 38/2004) / Los datos relativos**

**a la prioridad se corrigen de la siguiente manera (Véase No 38/2004)**

(580) 03.02.2005

**835 287 (PARLIAMENT SILVER BLUE).**

Les données relatives à la priorité sont rectifiées comme suit (Voir No. 38/2004) / *Data relating to priority should be corrected as follows (See No 38/2004)* / Los datos relativos a la prioridad se corrigen de la siguiente manera (Véase No 38/2004)

(300) TR, 19.03.2004, No 2004/007195.

(580) 03.02.2005

**835 288 (PARLIAMENT AQUA BLUE).**

Les données relatives à la priorité sont rectifiées comme suit (Voir No. 44/2004) / *Data relating to priority should be corrected as follows (See No 44/2004)* / Los datos relativos a la prioridad se corrigen de la siguiente manera (Véase No 44/2004)

(300) TR, 19.03.2004, No 2004/007193.

(580) 03.02.2005

**835 852 (BLV USHIO Group).**

Le nom du titulaire est rectifié comme suit (Voir No. 39/2004) / *The name of the holder should be corrected as follows (See No 39/2004)* / Se modifica el nombre del titular de la siguiente manera (Véase No 39/2004)

(732) BLV Licht- und Vakuumtechnik GmbH  
Münchner Straße 10  
85643 Steinhöring (DE).

(580) 03.02.2005

**836 424 (ASO).**

Les données relatives à la priorité sont corrigées comme suit (Voir No. 40/2004) / *Data relating to priority should be corrected as follows (See No 40/2004)* / Los datos relativos a la prioridad se corrigen de la siguiente manera (Véase No 40/2004)

(300) DE, 12.12.2003, 303 65 343.4/16.

(580) 03.02.2005

**836 443 (ICH).**

L'adresse du titulaire est rectifiée comme suit (Voir No. 40/2004)

(732) MPI Unternehmensservice GmbH  
Bahnhofstr. 22  
71111 Waldenbuch (DE).

(580) 03.02.2005

**836 838 (PASAM).**

Les données relatives à la priorité sont corrigées comme suit (Voir No. 40/2004) / *Data relating to priority should be corrected as follows (See No 40/2004)* / Los datos relativos a la prioridad se corrigen de la siguiente manera (Véase No 40/2004)

(300) DE, 30.03.2004, 304 19 096.9/29.

(580) 03.02.2005

**836 892 (NAKUM).**

Le nom du titulaire doit être rectifié comme suit (Voir No. 41/2004) / *The name of the holder should be corrected as follows (See No 41/2004)* / Se modifica el nombre del titular de la siguiente manera (Véase No 41/2004)

(732) Eckes-Granini GmbH & Co. KG  
Ludwig-Eckes-Allee 6  
55268 Nieder-Olm (DE).

(580) 03.02.2005

**837 547 (TPP).**

Une limitation de la liste des produits et services doit être ajoutée (Voir No. 42/2004) / *A limitation of the list of goods and services should be added (See No 42/2004)* / Debe adjuntarse una limitación de la lista de productos y servicios (Véase No 42/2004)

(151) 09.07.2004

**837 547**

(180) 09.07.2014

(732) TPP Techno Plastic Products AG  
Zollstrasse 155  
CH-8219 Trasadingen (CH).



(531) VCL(5)

27.5.

(511) NCL(8)

9 Appareils de recherche scientifique pour laboratoires (compris dans cette classe); bouteilles pour cultures cellulaires, pipettes; microplaques d'essai (instruments de laboratoire).

10 Appareils médicaux de toute sorte; boîtes de Petri, petits tubes médicaux et seringues.

16 Enveloppes, sachets et feuilles en plastique pour l'emballage.

9 Apparatus for scientific research for use in laboratories (included in this class); bottles for cell cultures, pipettes; testing microplates (laboratory instruments).

10 Medical apparatus of all types; Petri boxes, small medical tubes and syringes.

16 Plastic envelopes, sachets and sheets for wrapping.

9 Aparatos de investigación científica para laboratorios (comprendidos en esta clase); botellas para cultivos celulares, pipetas; microplacas de ensayo (instrumentos de laboratorio).

10 Aparatos médicos de todo tipo; cajas de Petri, pequeños tubos médicos y jeringas.

16 Sobres, bolsitas y hojas de materias plásticas para embalaje.

(822) CH, 12.02.1992, 397803.

(831) AT, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, PT.

(832) AU, DK, GB, JP, KR, US.

(527) GB, US.

(851) AU, GB, JP, KR, US. - Liste limitée à la classe 9. / *List limited to class 9.* - Lista limitada a la clase 9.

(270) français / *French* / francés

(580) 03.02.2005

---

838 299 (Thomas Sabo).

**Les données relatives à l'enregistrement de base et à la priorité sont corrigées comme suit (Voir No. 43/2004)**

(822) CH, 27.08.2004, 527471.

(300) CH, 27.08.2004, 527471.

(580) 03.02.2005

---





## XII. REPRODUCTIONS EN COULEUR / COLOR REPRODUCTIONS / REPRODUCCIONES EN COLOR

Le procédé employé ne permet pas dans tous les cas une reproduction fidèle de toutes les nuances de couleurs /  
*The process used does not allow in all cases the exact reproduction of all the different shades of colors /*  
El procedimiento utilizado no permite en todos los casos reproducir con exactitud los distintos matices de los colores

819 849



833 701



820 051



834 074



839 677



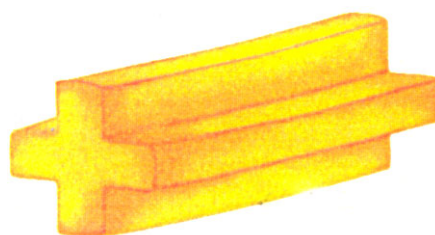
839 688

**URSA EPS**

839 686



839 690



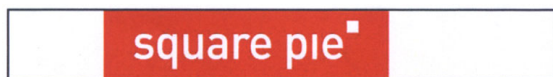
839 687

**URSA STONEWOOL**

839 693



839 695



839 720



839 713



839 726



839 714



839 734



839 749



839 777



839 758



839 789



839 759



839 818





839 820



839 852



839 834



839 853



839 837



839 854



839 859



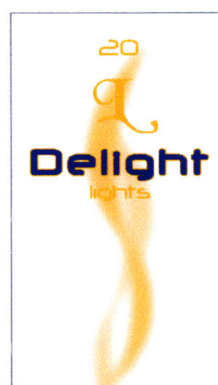
839 875



839 860



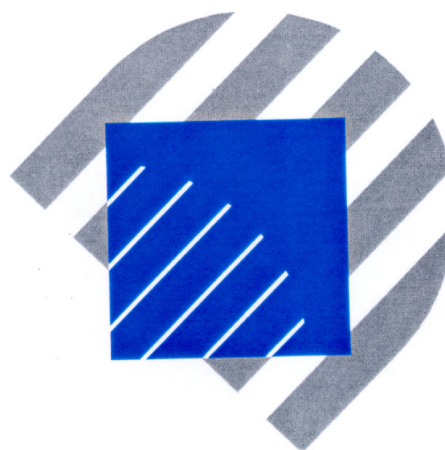
839 879



839 867

*Эрмигурт*

839 895



839 906



839 929



839 908



839 935



839 923

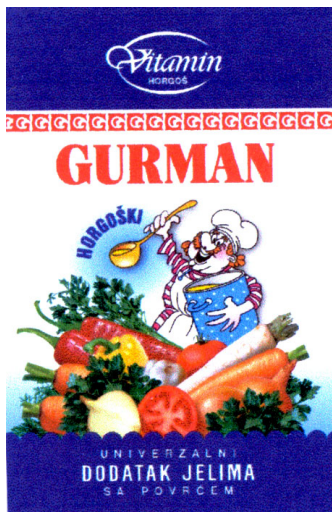


839 941





839 949



839 964



839 956



839 970



839 963



839 972



839 980





## Fédération internationale des Conseils en propriété industrielle

Siège: Holbeinstrasse 36, CH-4051 Bâle (Suisse)

La Fédération internationale des Conseils en propriété industrielle fut formée le 1<sup>er</sup> septembre 1906. Elle a notamment pour but:

1. de resserrer les liens de confraternité professionnelle entre les Ingénieurs-conseils des différents pays et de faciliter et de simplifier leurs relations professionnelles;
2. d'assurer la considération et la dignité de la profession de Conseil sur le plan international.

Les membres de la Fédération s'occupent d'une façon générale de toutes les questions rentrant dans le domaine de la propriété industrielle, et en particulier:

du dépôt de demandes de brevets (et de modèles d'utilité, le cas échéant), de marques de fabrique et de dessins et modèles industriels dans les pays où ils sont domiciliés et dans tous les autres pays par l'intermédiaire de correspondants.

## Sont membres de la Fédération

### ALLEMAGNE

Patentanwaltskammer, Körperschaft des öffentlichen Rechts, Postfach 260108, D-80058 München; Tal 29, D-80331 München. Tel.: +49-89-24 22 780; Fax: +49-89-24 22 78 24; e-mail: 1232512604@compuserve.com.

Une liste des agents de brevet allemands est accessible sur le site internet: www.patentanwalt.de.

### AUTRICHE

Section autrichienne de la Fédération internationale des conseils en propriété industrielle, Schottengasse 3A, 1014 Wien.

Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

### BELGIQUE

Chambre des Conseils en Propriété Industrielle (Brevets, Marques et Modèles) de Belgique, c/o Cabinet Bede S.A., Place de l'Alma 3, B-1200 Bruxelles.

**A. Colens** (Bureau Colens S.P.R.L.)

Rue Frans Merjay 21 B-1060 Bruxelles

**E. Fobe,**

Avenue du Bois des Collines 13 B-1420 Braine-l'Alleud

**D. Grisar, P. Van Cutsem**

(Bureau Vander Haeghen S.A.)  
Rue Colonel Bourg 108A B-1030 Bruxelles

**Fl. Gevers, G. Gevers, J. Pire**

(Gevers & Partners)  
Holidaystraat 5 B-1831 Diegem

**J. Gevers, J. Pieraerts, Cl. Quintelier**

(Gevers Patents S.A.)  
Holidaystraat 5 B-1831 Diegem

**F. de Kemmeter, P. Overath, L. Overath**

(Cabinet Bede S.A.)  
Place de l'Alma 3 B-1200 Bruxelles

**G. Leherte**

(Leherte, Lanvin & Demeuldre -  
K.O.B. S.A.)  
Kennedypark 31c B-8500 Kortrijk

**G. Plucker**

(Office Kirkpatrick S.A.)  
Avenue Wolfers 32 B-1310 La Hulpe

**M. Van Malderen, J. Van Malderen,**

**E. Van Malderen**  
(Office Van Malderen S.P.R.L.)  
Place Reine Fabiola 6 B.1 B-1080 Bruxelles

**Y. Roland**

(Gevers Antwerpen N.V.)  
Frankrijklei 53-55, bus 5 B-2000 Antwerpen

### COLOMBIE

**Alvaro Castellanos M.**  
P.O. Box 6349

Santa Fee  
de Bogotá D. E.

**Pombo Uribe & Cia**  
Apartado 48

Santa Fee  
de Bogotá D. E.

### ÉGYPTE

**Chehata Haroun**

P.O. Box 1540 Cairo 11511

**Moussa, Maurice W.**

(Maurice W. Moussa & Co)  
P.O. Box 380 Cairo 11511

### ÉQUATEUR

**Vincente Bermeo Lañas** (Bermeo & Bermeo)

P.O. Box 17-12-881 Quito

### ESPAGNE

**Curell Suñol, Marcelino; Curell Suñol, Jorge;**

**Curell Aguilá, Marcelino; Curell Aguilá, Mireia**

(Dr. Ing. M. Curell Suñol I.I.S.L.)  
Paseo de Gracia 65<sup>b</sup> E-08008 Barcelona  
Profesor Waksman 8 E-28036 Madrid

**Durán Alfonso, Durán Carlos,**

**Durán Luis-Alfonso** (Durán-Corretjer)  
Paseo de Gracia /Diagonal 329 E-08037 Barcelona

**Elzaburu, M. Alberto de; Armijo, Enrique; Diez**

**de Rivera Elzaburu, Alfonso** (Elzaburu);  
**Martínez, Roberto; Baz, Miguel A.; H. de Larra-**  
**mendi, Luis; Bandín, Doris; Tavira, Antonio.**  
Miguel Angel 21, E-28010 Madrid

**Isabel Lehmann Novo** (Lehmann & Fernández,

S.L.) Alvarez de Baena, 4 E-28006 Madrid

**Carlos Polo,** Profesor Waksman, 10 E-28036 Madrid

**Ponti Sales A.,** Consell de Cent, 322 E-08007 Barcelona

**Sugrañes, Pedro; Verdonces, Enrique de;**

**Sugrañes, Elia** (Sugrañes)  
Calle Provenza 304 E-08008 Barcelona

**Victor Gil Vega**

Estébanez Calderon 3 E-28020 Madrid

**Espiell Volart, Eduardo** (Volart Pons)

Pau Claris 77 E-08010 Barcelona

### FRANCE

Association des Conseils en Propriété industrielle, 92, rue d'Amsterdam, F-75009 Paris.

Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

### GRÈCE

**Théodorides, P.D., Dr., Papaconstantinou H. G., Dr.**

(Law Offices Dr. P. D. Théodorides, Dr. H. G. Papaconstantinou)  
2, avenue Coumbari Kolonaki-  
Athènes (138)

### IRAN

**Dr. Ali Laghaee**

P.O. Box 11365-4948 Tehran

### ITALIE

Collegio italiano dei Consulenti in proprietà industriale, Viale Lombardia, 20, I-20131 Milano.

Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

## FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE (suite)

**ISRAËL**

**Bregman, Zwi; Goller, Gilbert** (Wolff, Bregman and Goller)  
Post Office Box 1352 Jerusalem 91013

**Cohen Zedek & Spisbach, S. Cohen Zedek**  
P.O. Box 33116 Tel-Aviv 61330

**Dr. Rheinhold Cohn and Partners**  
P.O. Box 4060 Tel-Aviv 61040

**JORDANIE**

**Doofesh R. Mohammad** (TMP Agents)  
P.O. Box 921100 Amman

**LITUANIE**

**A.A.A. Baltic Service Company**, Marius J. Jason  
Rudninku 18/2, e-mail: info@aaa.lt 2001 Vilnius

**MAROC**

**Salmouni-Zerhouni M. Mehdi**  
Forum International  
62, Boulevard d'Anfa 20000 Casablanca

**PAKISTAN**

**Yawar I. Khan**  
(United Trademark & Patent Services)  
West End Building, 61, The Mall, Lahore 54000  
Fax: 92-42-7323501 & 7233083,  
E-mail: utmp@paknet4.ptc.pk

**Zulfiqar Khan**

(Khursheed Khan & Associates)  
305 Amber Estate, Share Faisal Karachi-75350  
Tel.: 92-21-4533 665. Fax: 92-21-454 9272  
Email: zkhan@kursheedkhan.com

**PÉROU**

**Adolfo Cadenillas Galvez**  
(César Galvez Tafur Law Office S.C.R.L.)  
P.O. Box 8 Lima 100

**PORTUGAL**

**Alexandre Bobone, Dr. J.**  
(Alexandre Bobone, LDA.)  
Rua Almeida e Sousa, 43 P-1350-008 Lisboa

**Cruz, Jorge** (Cabinet J. Pereira da Cruz)  
Rua Victor Cordon 10-A P-1200 Lisboa

**da Cunha Ferreira, Antonio João**  
(A.G. da Cunha Ferreira Lda.) P-1200-195 Lisboa  
Rua das Flores 74-4

**Arnaut, José Luis**  
(Raul Cesar Ferreira (Herd.), Lda)  
Rua do Patrocinio 94 P-1399-019 Lisboa

**Moniz Pereira, Manuel Gomes**  
(Gastão da Cunha Ferreira, Lda.)  
Arco da Conceição, 3-1° P-1100 Lisbonne

**De Sampaio, António L.**  
(Cab. J. E. Dias Costa Lda.)  
Rua do Salitre, 195-r/c P-1269-063 Lisboa

**ROUMANIE**

**Margareta Oproiu (Cabinet M. Oproiu)**  
Calea Victoriei 155, Suite 54 R-217 Bucharest  
P.O. Box 22, 217 Bucharest, Romania  
Tel.: 40 1 314 8672, Fax: 40 1 311 07 65  
E-mail: office@oproiu.ro

**ROYAUME-UNI**

The British Association of the International Federation of Patent Agents, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS.  
Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

**SERBIE ET MONTENEGRO**

**Pavlović Gordana**  
53, Majke Jevrosime 11000 Beograd

**SUISSE**

Association suisse des Conseils en propriété industrielle  
Verband Schweizerischer Patentanwälte - CH-3000 Berne  
Liste des membres disponible sur le site internet [www.vsp.ch](http://www.vsp.ch)

**VIET NAM**

**Tran Huu Nam**  
P.O. Box 456 Hanoï

**HONGRIE****S.B.G. & K.**Patent and Law Office  
Agents de brevets  
et avocatsBrevets, marques de fabrique, modèles,  
recherches, rédactions de contrats,  
litigesP.O. Box 360, H-1369 **Budapest**  
Télécopieur: 361-461-1099  
Téléphone: 361-461-1000  
E-mail: mailbox@sbgk.hu**S. BOLTON & SONS, Co.**REGD. PATENT & TRADEMARK AGENTS  
C.P.O. Box 126, Sirkeci, TR-34432 Istanbul,  
TURKEY, Tlx 27336 bopa tr  
Tel.: (90-212) 283 36 03 pbx 4 lines, (90-212) 283 3604 pbx  
4 lines, Fax: (90-212) 283 62 33 Trademarks, (90-212) 283 95  
85 Patents, E-Mail: bolton@superonline.com.tr,  
info@boltonpatent.com, Web : www.boltonpatent.com  
**TURKEY, GREECE, ISRAËL and CYPRUS**  
(Turkish & Greek sections)**INDONESIA****Prof. Mr. Dr. S. Gautama**  
(Gounggioksiong)Patents & Trademarks  
P.O. Box 341, Merdeka Timur 9  
**JAKARTA** Cables: INDOLAW  
Telex: 46620 INDOLAW IA**DAVID GARRICK & CO.**25, OLANREWAJU STREET, OREGUN INDUSTRIAL ESTATE, OREGUN  
P.O. BOX 2471, **LAGOS, NIGERIA**. Telephone: 960753; 2660160; 2661804.  
Fax: 234-1-2662375; 2611134; 2635595 & 2615661  
Telex: 33173 GARIK NG. Cable Address: "Patents, Lagos"  
Barristers, Solicitors, Notaries Public, Copyright, Patent, Design, Trade Mark & Tax Attorneys.  
**DAVID L. GARRICK, BCL, MA (Oxon)** of Lincoln's Inn and The Supreme Court of Nigeria, Barrister.  
**OLUGBOYEGA KAYODE, LL.M. (Lond.)** of the Supreme Court of Nigeria, Barrister at Law.**SPAIN****LATIN AMERICA**  
**PORTUGAL****Patent &**  
**Trade Marks****ARPE**Guzmán el Bueno, 133 - Edificio Germania  
E-28003 MADRIDTelephone: + 34 (1) 91 534 34 11/10  
Telefax: + 34 (1) 91 553 13 17  
E-mail: arpe@arpe-patent.com**ESPAGNE****Manuel de Rafael & Cia S.L.**Agents officiels  
Brevets et marques**Barcelona (10)** Gerona 34**P O L A N D****PATENTS - TRADE MARKS**  
**INDUSTRIAL DESIGNS**  
**SEARCHES - TRANSLATIONS**\*  
Services in all industrial  
property matters in Poland  
and abroad\*  
Office for protection of  
industrial property**POLSERVICE Sp. z o.o.**00-712 Warszawa  
Bluszczanska 73  
Tel.: (+48 22) 44 74 600  
Telecopier: (+48 22) 44 74 666  
Http://www.polservice.com.pl

E-mail: polserv1@polservice.com.pl



World Leader in Trademark Research

St. Pietersvliet 7,  
2000 Antwerp,  
Belgium  
Tel. + 32 3 220 72 11  
Fax + 32 3 220 73 90Trademark watching and searching  
Offices in UK, France, Italy, Sweden  
www.compu-mark.com**BENELUX-EUROPEAN UNION***Keesom & Hendriks N.V.*Sworn Trade Mark Brokers, BMM Consultants  
European Trade Mark Attorneys

Contacts:

Drs P H M Keesom, FIL  
Ms S M de Wilde, LL MP.O. Box 85533, 2508 CE The Hague, NL  
Tel.: + 31 70 350 40 99; fax: + 31 70 350 49 63  
E-mail: tmlaw@keesom.nl - www.keesom.nl**VIETNAM****INTERNATIONAL TRADEMARK**  
**& PATENT AGENT****INVENCO**• Trademarks • Patents • Industrial  
Designs • Copyrights in Vietnam  
• Trademarks in Laos, Cambodia  
and Myanmar.29 Truong Han Sieu Street, Hanoi  
P.O. Box 412 Hanoi - Vietnam  
Tel: (84 4) 8228595 / 8222153  
Fax: (84 4) 8226059 / 8223095  
E-mail: invenco@hn.vnn.vn  
Website: http://invenco.vnn.vn**POLAND**

PATENT ATTORNEY OFFICE

**patpol****PATENTS, DESIGNS,**  
**TRADE MARKS, RESEARCHES,**  
**LICENSES, KNOW-HOW,**  
**COPYRIGHT, LEGAL ADVICE,**  
**INTELLECTUAL PROPERTY**  
**INFRINGEMENT LITIGATION,**  
**PLANT VARIETY PROTECTION**P.O. Box 168, 00-950 Warszawa, Poland  
Telecopiers (48 22) 644 44 02, (48 22) 644 96 00  
Telex 816830, Phones (48 22) 644 96 57, 644 96 59  
INTERNET ADDRESS: patpol@tarnet.pl.**SUISSE**A. W. Metz & Co. AG, CH-8024 Zurich  
Hottingerstrasse 14, P.O. Box  
Conseils en Marques - Dépôts en Suisse  
et au Liechtenstein - Recherches -  
Consultations et expertises juridiques.  
Tél.: 01/262 41 11 - Télécopieur: 01/262 41 01  
E-mail: MAIL@METZMARK.CH**JAPAN****KYOWA PATENT AND LAW OFFICE**Chartered Patent Attorneys  
Cable: «UCHITATSU» TOKYO  
Telex: 0222-3275 Kyopat J  
Telephone: 03-211-2321  
Facsimile: 03-211-1386  
TOKYO Central P.O. Box No. 58  
Established 1908 **TOKYO - JAPAN****REPUBLIC OF KAZAKHSTAN - Patent-Legal Firm "ENLIK"**

Association of Patent Attorneys (established in 1993)

**Inventions, Utility Models, Designs, Trademarks, Copyright**The whole range of services relating to intellectual property including the protection of the interests of  
applicants and the intellectual property owners in court. - Patent Attorney of the Republic of Kazakhstan,  
Eurasian Patent Attorney, Dr. Physics & Mathematics **L.S. Yurchak**. - Patent Attorneys of the Republic  
of Kazakhstan - Dr. Chemistry, Member of the New York Academy of Sciences **LI. Nikitina** and Dipl.  
Eng. **I.G. Kuchaveva**.Address: 4 Apt., 139, Bogenbai batyr Str., 480091 Almaty, Republic of Kazakhstan.  
Tel.: (07) (3272) 62 91 09, 62 35 87. Telefax: (07) (3272) 62 35 87, 63 77 54.  
E-mail: enlik@asdc.kz; enlik@astel.kz.**INDIA****CHANDRAKANT M. JOSHI****LEADING INDIAN IPR LAW FIRM**  
**INDIAN PATENT AND TRADEMARK ATTORNEYS**  
Over 30 years experienceMember: FICPI, AIPPI, INTA, ABA, CIPA, AIPLA, ITMA,  
ECTA, GRUR, VPP, APTA, LAW ASIA  
501, Viskwananaka, Andheri (east), Mumbai - 99  
Tel. 0091-22-8380848,  
Fax. 0091-22-8380737/0091-22-8380839  
E-mail: cmjoshi@bom3.vsnl.net.inThe firm represents its clientele in India, Pakistan, Sri Lanka,  
Bangladesh, Nepal and Maldives for search, registration and post  
registration of patents, Trademarks, Industrial Designs and Copyright.

**COMMUNICATIONS  
CONCERNANT  
LA PUBLICITÉ**

Voir page XI

**SWITZERLAND**

**Dr. Renata Kündig**  
Trademarks · Designs

Hallenstrasse 15, CH-8008 Zürich  
Telephone: + 41 1 - 252 33 02  
Fax: + 41 1 - 252 37 56

**ECUADOR**

**BERMEO & BERMEO LAW FIRM**  
A traditional law firm, established 1948  
PATENTS & TRADEMARKS IN LATIN AMERICA  
ENGLISH-SPANISH-FRENCH  
World Trade Center, Tower B 12<sup>th</sup> floor  
P.O. Box 17-12-881  
Quito - Ecuador  
Tel. (593 2) 545871 556027/8 Fax. (593 2) 564620 239333  
e-mail: rbermeo@uio-telconet.net bblaw@uio-satnet.net

**ECUADOR**

**LUIS A. ANDRADE**  
Law Offices  
Patents and Trade Marks  
P.O. Box 17-07-8738  
Quito, Ecuador  
Fax: 593-2-552951  
E-mail: laandra@attglobal.net  
laandra@andinanet.net

**Espagne**

Telephone: 200 67 00  
Facsimile: 209 92 09  
Telephone: 455 19 87  
Facsimile: 456 65 67

**BREVETS - MARQUES - MODÈLES**

Succ. des anciennes OFICINAS J. ISERN fondées en 1924

**IC ISERN CAÑADELL**

Traversera de Gracia, 30, 1<sup>o</sup> C.  
E-08021 Barcelona  
Paseo de la Castellana, 131  
E-28046 Madrid

**ESPAGNE**

**Tavira y Botella**

Agents officiels de Propriété industrielle  
E-28001 Madrid, C/Velasquez, 80, 4<sup>o</sup> izda  
Correspondance en espagnol, français, anglais  
et allemand.  
Téléphone: 431 74 82, Fax: 91 577 37 58  
E-mail: administración@taviraybotella.com



**SPAIN & MERCOSUR**

C/Columela 5 - 28001 Madrid España  
Tel. 34.1.5767910 - Fax 34.1.431.5701  
E-Mail: marcas@Henson-co.com

**ESPAGNE  
SUGRAÑES**

Fondé en 1925

Ingénieurs-conseils  
Agents officiels de Brevets et de Marques  
Bureau principal: Fax: 34-93-2153723  
E-mail: sugranes@sugranes.com  
Website: www.sugranes.com  
Calle Provenza, 304  
E-08008 BARCELONA  
Bureau délégué: F. Peña-Po. Delicias, 100  
E-28045 MADRID

**BULGARIA**

**N. KOLEV & KOLEV** INTELLECTUAL PROPERTY AGENCY

PATENT & TRADEMARK ATTORNEYS, ATTORNEYS AT LAW

PATENTS, TRADEMARKS, UTILITY MODELS, INDUSTRIAL DESIGNS, APPELLATION OF ORIGIN, COPYRIGHT  
PLANT VARIETY PROTECTION, KNOW-HOW, LICENCES, SEARCH, TRADE SECRETS, LEGAL SERVICES

☎ (00 359 2) 981 60 94  
Fax: (00 359 2) 986 31 42  
✉ P.O. Box 1193, Sofia 1000

Office address: 102, Knias Boris I Str., Sofia 1000

**PORTUGAL**

**J. PEREIRA DA CRUZ, LIMITADA**

Agents officiels  
**BREVETS, MARQUES, MODÈLES, DESSINS**  
Rua Victor Cordon, 10-A, 1<sup>o</sup>  
**P-1200 LISBOA**  
Téléphone: 37 30 24 Télécopieur: 32 18 85  
Adr. tél.: «Cruzmark» Telex: 18515 JPCRUZ P

**VIETNAM**

**PHAM & ASSOCIATES**

Patents, Trademarks, Industrial Designs & Copyright  
Licensing, Technology Transfer, Litigation & Related Matters

8, TRAN HUNG DAO ST., P.O. BOX 641, HANOI, VIETNAM  
TEL.: (844) 8244852, 8265524, 8250163. FAX: (844) 8244853, 8265331, 8259617

**JAPAN**

**ASAMURA PATENT OFFICE**

Established 1891  
Registered Patent Attorneys  
331 New Ohtemachi Bldg.  
Chiyoda-ku, TOKYO 100-0004  
Telephone: (03) 3211-3651-4  
Facsimile: (03) 3246-1239, (03) 3270-5076



**GORODISSKY  
& PARTNERS**

Since 1959

**The premier IP firm in Russia**

**Patent and Trademark Attorneys  
Eurasian Patent Attorneys**

**Moscow Head office:**  
B. Spasskaya Str., 25 stroenie 3,  
Moscow, 129010  
telephone: +7 (095) 937 61 16, 937 61 09  
fax: +7 (095) 937 61 04, 937 61 23  
e-mail: pat@gorodissky.ru  
http://www.gorodissky.ru

**Branch offices:**  
St. Petersburg, N. Novgorod, Krasnodar, Samara,  
Ekaterinburg, Kiev (Ukraine)

**Russia CIS countries Baltic States**

**Patents**

**Trademarks**

**Designs**

**Plant varieties**

**Domain names**

**Search**

**Copyrights**

**Licensing**

**Litigation**



**WINCO**

VIETNAM INTERNATIONAL TRADEMARKS,  
PATENTS & COPYRIGHTS AGENT

**VIETNAM**

- \* PATENTS, UTILITY SOLUTIONS,  
TRADEMARKS, DESIGNS, COPYRIGHTS,  
SEARCHES, LICENSING, LITIGATION  
& RELATED MATTERS IN VIETNAM
- \* TRADEMARKS IN LAOS, CAMBODIA &  
MYANMAR.

Address: 21 Van Bao Street,  
Ba Dinh District, Hanoi, Vietnam  
Tel: (84 4) 7628119 / 7628185  
Fax: (84 4) 7628120 / 7628526  
E-mail: winco@ipt.vn  
Website: www.wincolaw.com.vn

## Adresses utiles / Useful addresses / Direcciones Utiles

### ALGÉRIE / ALGERIA

**Cabinet Zizine**, BP 25, 16500 Didouche Mourad, **Alger**. Tél. 213 21 36 66 51. Fax: 213 21 37 34 29.

### ANTILLES NÉERLANDAISES / NETHERLANDS ANTILLES ANTILLAS NEERLANDESAS

**Curaçao Trade Mark Agency, Inc.**, P. O. Box 686, L. B. Smithplein 3, **Curaçao** N. A. (Related to the law offices of Zielinski & Halley, Pietermaai 23, Willemstad, Curaçao). All activities on trademarks and patents, including legal action. Telephone (599-9) 462-7065, Facsimile: (599-9) 462-3969, E-mail: trademark\_na@attglobal.net.

### ARABIE SAOUDITE / SAUDI ARABIA ARABIA SAUDITA

**Samir Shamma & Nassir Kadasa**, Registered TM & Patent Agents (Nassir A. Kadasa). P.O. Box 20883, **Riyadh 11465**, S.A. Tel.: (966-1) 474-0777. Fax: (966-1) 476-1044 CCITT G2/G3. E-mail: kadasah@khaleej.net.bh

### ARGENTINE / ARGENTINA

**Junken & Junken**, Patents and Trademarks in Argentina and all Latin-American countries. Casilla Correo 100, **1000 - Buenos Aires**, Fax: 54-11-4313-4998. Code Buenos Aires: C1000WAA.

### BANGLADESH

**Hazari & Hazari**, 6-B/9, Arambagh, Motijheel, **Dhaka-1000**. E-mail: hazari@bdcom.com. Tél./Fax: 880-2-7101045, 880-2-9561427.

### BELGIQUE / BELGIUM BÉLGICA

**Office Parette (Fred Maes)**, brevets, marques, modèles. Avenue Gabrielle Petit 2, **B-7940 Brugelette**. Tél.: 32 / 068 / 45 60 31. Fax: 32 / 068 / 45 60 33.

### BENELUX

**Avimark - Bureau Van Gestel, bvba** (marques, modèles, traductions), Beeldhouwersstr. 50 bus 4, **B-2000 Antwerpen**. Fax: +32 3 2161073.

**Keesom & Hendriks, The Hague** (voir p. III).

**Knijff & Partners**, Trademark Attorneys, also specialised in European Searching, P.O. Box 5054, 1380 GB **Weesp**, The Netherlands. Tel.: +31 294 490900; Fax: +31 294 416722. E-mail: partners@knijff.nl **Markgraaf**, Hogehilweg 3, NL-1101 CA **Amsterdam Zuidoo**st, P.O. Box 22722, **NL-1100 DE Amsterdam Zuidoo**st. Tel.: 31-20 5641411, telex: 10432, Fax: 31-20 6962303. Recherches européennes et mondiales, dépôts de marques et modèles, etc **London office**: J.E. Evans-Jackson & Co. Ltd., Parchment House, 13 Northburgh Street, **London EC1V 0AH**. Tel. 44 71 608 3098, Fax: 44 71 6082934.

**Muller & Eilbracht B.V.**, B.P. 1080, **NL-2260 BB Leidschendam**, The Netherlands, Fax: +31 70 3202824. www.mne-online.com

**Office Parette (Fred Maes)**, brevets, marques, modèles. Avenue Gabrielle Petit 2, **B-7940 Brugelette**. Tél.: 32 / 068 / 45 60 31. Fax: 32 / 068 / 45 60 33.

### BULGARIE / BULGARIA

**Bureau Ignatov & Son**, Patents, Trademarks. P.O. Box 308, **Sofia 1113**. Fax: (+3592) 8734 031, E-mail: ignatov@bultrm.com  
**Kolev & Kolev, Sofia** (voir p. IV).  
**E. NOVAKOVA, Patent & Trademark Bureau**, P.O.Box 55, **Sofia 1505**. Fax: (+359 2) 9449 171.

### CHILE

**Vera Mark S.A.** Patent and Trademark Office. Alexander Fleming N° 8068, Las Condes, Santiago-Chile. Tel.: 562-6964785- Fax 562-2021338 veramar@entelchile.net, fernandez@veramark.cl, www.veramark.cl.

### COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES / EUROPEAN COMMUNITIES COMUNIDAD EUROPEA

**Compu-Mark**, St. Pietersvliet 7, **B-2000 Antwerp**, Belgium, Tel.: +32 3 220 72 11, Fax: +32 3 220 73 90, www.compu-mark.com (voir p. III).  
**Keesom & Hendriks, The Hague** (voir p. III)  
**Merkenbureau Hendriks & Co. C.V.** (voir Benelux)

### ÉQUATEUR / ECUADOR

**L.A. Andrade, Quito** (voir p. IV).  
**Bermeo & Bermeo**, P.O. Box 17-12-881, **Quito** (voir p. IV).

### ESPAGNE / SPAIN / ESPAÑA

**Alvarez, Marques & Brevets**, P.O. Box 170, **28080 Madrid**. Fax: 34 91 576 33 34. E-mail: alvamar@alvamar.com; Web: www.alvamar.com.  
**Clarke, Modet & Cía, S.L.**, Avda. de los Encuertes, 21, Tres Cantos - **E-28760 Madrid** Fax: 341 803 82 20 / 803 83 23.

**Manuel de Rafael, Barcelona** (voir p. III).

**Durán Corretjer**, Conseils en brevets, marques, dessins et modèles. Còrsega, 329 (P° de Gracia/Diagonal), **E-08037 Barcelone**. E-mail: info@duran.es. Tél. 34 93 218 16 14. Téléfacsimile: 34 93 218 90 85 (voir liste p. I).

**Elzaburu**, Miguel Angel 21, E-28010 Madrid Tel:+34917009400; Fax:+34913193810; E-mail:elzaburu@elzaburu.es; Web:www.elzaburu.es.

**Henson & Co., Madrid** (voir p. IV).

**Isern Cañadell, Barcelona** (voir p. IV).

**Sanz Bermell, Játiva 4, E-46002 Valencia**, Tel.: +34963523077 - Fax: + 34963528907

**P. Sugrañes, Barcelona** (voir p. IV).

**Tavira & Botella, Madrid** (voir p. IV).

**Volart Pons R. & Cia S.L.**, Brevets, marques, modèles, Pau Claris 77, **E-08010 Barcelona** (français, allemand, anglais).

### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / UNITED STATES OF AMERICA / ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

**Harrison & Egbert**, Patent and Trademark Attorneys, State National Building, 412 Main Street, 7th Floor **Houston, Texas 77002 U.S.A.**, Telephone: (713) 224-8080, Telex: 798561, Fax: (713)223-4873. E-mail: harrisonegbert@yahoo.com

### FÉDÉRATION DE RUSSIE / RUSSIAN FEDERATION FEDERACIÓN DE RUSIA

**Gorodissky, Moscow** (voir p. IV).

### GRÈCE / GREECE / GRECIA

**Kiortsis & Associates.**, Greek and European Patent & Trademark Attorneys, 7, Movrocordatou Str, **Athens 106 78 - Greece**. tel: 0030 210 3802914 fax: 0030 210 3802401 www.kiortsis.gr, info@kiortsis.gr .

### HONGRIE / HUNGARY / HUNGRÍA

**Danubia Patent & Trademark Attorneys**, Patents, Designs and Trademarks, P.O. Box No. 198, **H-1368, Budapest**, Tel.: 36-1/118-1111, Fax: 36-1/138-2304, Telex: 225872 danub h, Telegr.: DANUBIA Budapest.

**Göddöle, Kékes, Mészáros & Szabó**, Conseils en propriété industrielle, Keleti Károly u. 13/b, H-1024 **Budapest**. Tel: (361) 438 50 40. Fax: (361) 438 50 41. E-mail:ipright@godollepat.hu.

**S.B.G. + K., Budapest** (voir p. III).

### INDE / INDIA

**Chandrakant M. Joshi, Mumbai** (voir p. III).

**Asean Saarc Patent & Trade Mark Services**. Vishwananak, 503, I.C.T. Road, Chakala, Andheri (East), **Mumbai-400 099**. Fax: +91-22-28252206, +91-22-28252327. Email: aseansaarc@vsnl.net, saarcindia@vsnl.net.

### INDONÉSIE / INDONESIA

Prof. Dr. **S. Gautama**, Law Offices. Patent & Trademark Attorneys. P.O. Box 341, **Jakarta** (voir p. III).

### ISLANDE / ICELAND / ISLANDIA

**Faktor Patentbureau ehf.**, Patentbureau, International Patents, Designs & Trade Marks, P.O. Box 678, **121 Reykjavik**. Tel. + 354-5751770. Fax: +354-5625010, +354-5511333.

**Lex Law Offices, trademarks, designs**, Sundagardar 2, **104 Reykjavik**, Iceland. English, Danish, French. Tel. +354 590 2600. Fax: +354 590 2606. E-mail: lex@les.is. Web: www.lex.is.

**Sigurjónsson & Thor ehf.**, Trademarks, Patents and Designs, P.O. Box 662, **121 Reykjavik**. Tel. + 354 5511043. Fax: + 354 5622633. E-mail: sigthor@itn.is.

### ISRAËL / ISRAEL

**Wolff, Bregman and Goller**, Patent and Trade Mark Attorneys. P.O. Box 1352, **Jerusalem, 91013**. Tel.: 792-2-624-2255. Fax: 792-2-624-2266.

### JAPON / JAPAN / JAPÓN

**Asamura Patent Office**, Established 1891. Patents, Utility Models, Designs & Trade Marks. 331 New Ohtemachi Bldg., **Tokyo** (voir p. IV).

**Kyowa, Tokyo** (voir p. III).

## Adresses utiles / Useful addresses / Direcciones Utiles

## KAZAKHSTAN / KAZAJSTÁN

Enlik, Almaty (voir p. III).

**Shabalina & Partners**, Patent & Trademark Attorneys, 480013 Almaty, P.O. Box 15. Tel.: (3272) 671 884. Fax: (3272) 671 885. E-mail: shabvlad@nursat.kzLIECHTENSTEIN

**Patra Anstalt**, Gapetschstrasse 29, FL-9494

**Schaan** (Principauté de Liechtenstein). Marques - Dessins - Modèles - Copyrights - Licences. Tél. +423 232 16 18, Fax + 423 233 16 04, E-mail patra@supra.net

## MALTE / MALTA

**Mamo TCV-Avocates** (Incorporating John Mamo & Associates and Tonna Camilleri Vassallo & Co.) Patents, Design and Trademarks Palazzo Pietro Stiges, 90 Strait Street Valletta, VLT 05 Malte Tel: +356 21 232271, 21 223316, 21 231345, Fax +356 21 244291, 21 231298, e-mail: info@mamotcv.com, website address: www.mamotcv.com.

## MAROC / MOROCCO / MARRUECOS

**M. Mehdi Salmouni-Zerhouni**, Conseil en propriété industrielle, Forum International, 62 Boulevard d'Anfa, 20000 Casablanca. Tél.: (212.2) 2.26.26.27. Fax: (212.2) 2.26.10.17 ou 2.26.10.18. E-mail: Salmouni@open.net.ma.

## NIGÉRIA / NIGERIA

**Garrick & Co., Lagos** (voir p. III).

## PAKISTAN / PAKISTÁN

**M. Amin & Co.**, Patent, Design, Trademark & Copyright Attorneys, Ferozepurwala Chambers, M.A. Jinnah Road, P.O. Box 4167, Karachi-2. Tel.: 92-21-2424612, Cables: TAXMARK, Fax: 92-21-2424612. Also: P.O. Box 325, Lahore 54000. Tel.: 92-42-7124821. Fax: 92-42-7121490.

**United Trademark & Patent Services**, Intellectual Property Attorneys, Trademark, Patent, Design & Copyright, Anticounterfeiting, Enforcement & Litigation Attorneys, M. Yawar Irfan Khan, Intellectual Property Expert, Hasan Irfan Khan, Attorney-At-Law, Expert in Anticounterfeiting, Enforcement & Litigation Matters. Top Floor West End Building, 61-The Mall, Lahore-54000. Telephones: 042-7249638-9, 042-7236124-5. Facsimiles: 042-7323501/7233083/7243105/7577693. Email: utmp@paknet4.ptc.pk. Cables: IRFANMARK LAHORE.

**Vellani & Vellani**, 148, 18<sup>th</sup> East Street, Phase I, Defence Officers' Housing Authority, Karachi-75500.

## PAYS-BAS / NETHERLANDS / PAÍSES BAJOS

(voir aussi/see also / véase también Benelux)

**Markgraaf**, Hogehilweg 3, NL-1101 CA Amsterdam Zuidooit, P.O. Box 22724, NL-1100 DE Amsterdam Zuidooit. Tel.: 31-20 5641411, telex: 10432, Fax: 31-20 6962303.

Recherches européennes et mondiales, dépôts de marques et modèles, etc.

**London office:** J.E. Evans-Jackson & Co. Ltd., Parchment House, 13 Northburgh Street, London EC1V 0AH. Tel.: 44 71 608 3098, Fax: 44 71 6082934.

## POLOGNE / POLAND / POLONIA

**Jacek Czabajski** - Patent & Trademark Office TRASET, 80-422 Gdańsk 22, P.O. Box 1, tel/fax (48-58) 345 76 32, e-mail: traset@traset.pl, www.traset.pl.

**Bogdan Rokicki**, Patent, Trademark and Law Office phone: (4822) 659 69 96, phone/fax (4822) 659 27 15, 04-026 Warsaw 50, Poland, P.O. Box 5.

**PATPOL** - Bureau d'Ingénieurs-Conseils en Propriété Industrielle, P.O. Box 168. PL-00950 Warszawa (voir p. III).

**Polservice, Warszawa** (voir p. III)

## PORTUGAL

**AB Alexandre Bobone, Lda.** Brevets - Marques - Modèles - Recherches. Rua Almeida e Sousa, 43, P-1350-008 Lisboa. Tél.: (351 21) 393 37 80. Fax: (351 21) 393 37 89.

**AB PATENTIENA, LDA**

Artur Furtado - Carlos Rodrigues, Mandataires agréés auprès de l'O.E.B. 214, rua da Madalena. P-1100-325 Lisboa. Tél.: 351.21.8870657. Fax: 351.21.8879714. **A.G. da Cunha Ferreira Lda.**, fondé en 1880. Brevets, marques, modèles, recherches. Rua das Flores, 74-4°, 1200-195 Lisboa. Tél.: (351-21) 3241530. Fax: (351-21) 3476656, 3422446.

**Gastão da Cunha Ferreira, Limitada**,

Arco da Conceição, 3, 1°, P-1100-028 Lisboa. Brevets, marques, modèles. Tel: N° (351) 21 88 23 990, Fax: N° (351) 21 88 23 998. E-mail: gcf@gastao.com, http://www.gastao.com

**J.E. Dias Costa, Limitada**, Cabinet Dias Costa. Fondé en 1929. Brevets. Marques. Dessins. Modèles. Recherches. Rua do Salitre, 195, r/c., D, P-1269-063 Lisboa. Tél.: (+ 351) 21 384 13 00. Fax: (+ 351) 21 387 57 75. E-mail: diascosta@jediascosta.pt.

**Cabinet Raul César Ferreira (Herd.), Lda.** Brevets, marques, modèles, recherches. Rua do Patrocínio, 94, P-1300 Lisboa. Tlx: 12224 PATENT P. Téléph. 607373. Télécopieur: 351-1-678754.

**Furtado**, Gab. Técnico de Marcas e Patentes, Soc. Unipessoal, Lda. European Patent Attorneys. Fondé en 1904. Marques, Brevets, Modèles, Recherches. Av. Conselheiro Fernando de Sousa, 25-3ªA, P-1070-072 Lisboa. Fax: (351) 213877596. Tel.: (351) 213876961. E-mail: furtado.marcas@net-cabo.pt.

**Cabral, Cunha Ferreira & Associados, Lda.** Rua D. João V, 9-2º Dto. 1250-089 Lisboa, Portugal. Tel.: 351 21 386 3405, Fax: 351 21 387 7109, E-mail: ccca@ccfa.pt

**Carlos Granja (Herdeira)**, Rua do Ouro, 165 - S/L Dto, P-1100 Lisboa. Tél.: 342 61 56, Fax: 3476931. Brevets, Marques, etc. Fondé en 1909.

**Guimareq - Gab. Marcas e Patentes, Lda.** Brevets. Marques. Dessins. Modèles. Recherches. Av.ª. António José Gomes 60 B - 1ºE, Apartado 175. P-2801-902 Almada. Tel.: + 351 212 768 069. Fax: + 351 212 740 012.

**Cabinet J. Peireira da Cruz, Lisboa** (voir p. IV).

**A Tecnal** - Brevets et Marques, Av. A. A. Aguiar, 80-r/c-E P-1050-018 LISBON. Tel.: +351213190660. Fax: +351213190669. E-mail: tecnalregis@mail.telepac.pt.

**SGCR - Simões, Garcia, Corte-real & Associados** Av. Estados Unidos Da America, 131, 7C 1700-173 Lisboa Portugal, Tel.: (351) 217801963 \* Fax (351) 217975813, sgcr@jrs.jazznet.pt

**RÉPUBLIQUE POPULAIRE  
DÉMOCRATIQUE DE CORÉE /  
DEMOCRATIC PEOPLE'S  
REPUBLIC OF KOREA /  
REPÚBLICA POPULAR  
DEMOCRÁTICA DE COREA**

**NAMSANJAE** P.O. Box 200, Pyongyang, DPR Korea. Tel.: 850218111381-8472. E-mail: nsj@co.chesin.com. Fax: 850-2-381-4427 or -381-2100.

**RÉPUBLIQUE TCHÈQUE /  
CZECH REPUBLIC /  
REPÚBLICA CHECA**

**Patentservis Praha, Ltd.** Patents, Utility Models, Trademarks, Designs, Searches, Copyright. Jivenská 1, 140 21 Praha 6, CZ. Phone: 4202 61090011. Fax: 4202 61214921. E-mail: patmag@patent-servis.cz. Internet: www.patentservis.cz.

**Rott, Růžicka and Guttman** Patent, Trademark and Law Office, Nad Štolou 12, 170 00 Praha 7. Tel.: + 4202 33371789, 33370084. Fax: + 4202 33382263, 33381523, 33377867, 33381552 (voir aussi Slovaquie).

**Traplová, Hakr, Kubát**, Law and Patent Offices, Patents, Trademarks, Models, Designs. Přístavní 24, 170 00 Prague 7. Phone: 02/66710172, 02/66710173. Fax: 02/66710174.

**ROYAUME-UNI /  
UNITED KINGDOM /  
REINO UNIDO**

**Beck, Greener** (established 1867). Patent and Trade Marks Attorneys. Patents, Designs and Trade Marks 7, Stone Buildings, Lincoln's Inn. London, WC2A 3SZ. Telephone: +44 (0) 20-74055-0921. Fax +44 (0) 20 7405-8113 Email: mail@beckgreener.com www.beckgreener.com.

**SERBIE ET MONTENEGRO /  
SERBIA AND MONTENEGRO /  
SERBIA Y MONTENEGRO**

**Jasna Aleksic Spasic**, Patent Law Office, Carice Milice 8. 110 00 Belgrade. Tel./Fax: +381 11 626 594, E-mail: alexpat@EUnet.yu, www.alexpat.com.

**SLOVAQUIE / SLOVAKIA /  
ESLOVAQUIA**

**inventa**, Patent & Trademark Agency, Palisády 50. 811 06 Bratislava. Tel./Fax: +421 2 544 191 67 or 68, E-mail: dasa@inventa.sk, www.inventa.sk.

**Patentservis Bratislava, Ltd.** Patents, Utility Models, Trademarks, Designs, Searches, Copyright. Hybešova 40, 831 02 Bratislava. Phone: 421 7 44875071. Fax: 421 7 44872075. E-mail: patmag@patentservis.sk.

**Rott, Růžicka and Guttman** Patent, Trademark and Law Office, Pionierská 15, 831 02 Bratislava 3. Tel./Fax: 00421 7 377 593 (voir aussi République tchèque).

**SLOVÉNIE / SLOVENIA /  
ESLOVENIA**

**Dušan Djukic**, Patent & Trademark Attorney, Assignments, Licenses, Searches, Oppositions Zaloska 58/a, P.O. Box 2800, SI - 1001 Ljubljana, Slovenia Tel: + 386 1 5404 331, Fax + 386 1 5243 118. E-mail: dusan.djukic@siol.net

**ITEM d.o.o.**, Patent & Trademark Agency, Resljeva 16, SI-1000 Ljubljana. Phone: +386 1 432 01 67, +386 1 438 39 20. Fax: +386 1 431 53 31, +386 1 438 39 25. www.item.si, e-mail: mail@item.si

**PATENTNA PISARNA, d.o.o.**, Patent Agency, Patents, Trade Marks, Designs, Assignments, Licences and Searches. Correspondence in English, German and French. SI-1000 LJUBLJANA, P.O.B. 1725, Čopova 14; Tel.: +386 1 426 4012, +386 200 1900 Fax: +386 1 426 4079, + 386 200 1921 E-mail: pisarna@patent.si. www.patent.si.

**SUISSE / SWITZERLAND / SUIZA**

**Jacobacci & Partners S.A.** Patents, Trademarks, Designs and Models. 2, av. Gare des Eaux-Vives, CH-1207 Geneva. Tel.: 022/707 08 70, fax: 022/707 0877 E-mail: jpage@jacobacci.com

**Katarov S.A.**, 19, rue des Epinettes, CH-1227 Genève. (Suisse). Téléc. 423410. Télécopieur: (+4122) 342 6615. E-mail: katarov@iprolink.ch

**Dr. Renata Kündig**, conseil en marques, CH-8008 Zurich (voir p. IV).

**A.W. Metz & Co. AG, Zurich** (voir p. III).



## **Adresses utiles / Useful addresses / Direcciones Utiles**

**Zimmerli, Wagner & Partner AG**, Patents -  
Trademarks - Design. Löwenstrasse 19,  
**CH-8001 Zürich**.  
Tél. +411 225 41 71. Fax +411 225 41 70.  
E-mail: markpat@zimmerli-wagner.ch.

### **TURQUIE / TURKEY / TURQUÍA**

**S. Bolton & Sons, Istanbul** (voir p. III).

### **VIET NAM**

**Inveno**, 29, Truong Han Sieu Str., **Hanoi**. Tel.:  
84-4-8228595. Fax: 84-4-8226059 (voir p. III).

**Pham & Ass., Hanoi** (voir p. IV).

**Winco** ( voir p. IV).



# Publications

## de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle

Les publications suivantes peuvent être commandées auprès de la Section de la commercialisation et de la diffusion de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI), CH-1211 Genève 20 (Suisse).

### Guide pour l'enregistrement international des marques en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid

Cette publication, expose en détail les procédures relatives à l'enregistrement international des marques en vertu de l'Acte de Stockholm de l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques, du Protocole relatif à cet Arrangement et du règlement d'exécution commun à l'Arrangement et au Protocole entré en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1996. Il contient en annexe les textes complets de l'Arrangement de Madrid, du Protocole relatif à cet Arrangement et du règlement d'exécution commun, ainsi que les formulaires prescrits par ledit règlement d'exécution.

Le Guide est vendu au prix de 60 francs suisses.

	Prix Francs suisses
<b>Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques et Protocole relatif à l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques</b>	
Textes de l'Acte de Stockholm de 1967 modifié le 28 septembre 1979, du Protocole adopté à Madrid le 27 juin 1989 et du règlement d'exécution commun à l'Arrangement de Madrid et au Protocole. Brochure, numéro de référence 204(F). Cette brochure est également disponible en langues arabe 204(A), chinoise 204(C), anglaise 204(E), allemande 204(G), italienne 204(I), portugaise 204(P), russe 204(R) et espagnole 204(S) . . .	20.-
<b>Arrangement de Nice concernant la classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques</b>	
Texte de l'Acte de Stockholm 1967. Brochure, numéro de référence: 263(F) . . . . .	15.-
Texte de l'Acte de Genève 1977. Brochure, numéro de référence: 292(F) . . . . .	15.-
<b>Arrangement de Vienne instituant une classification internationale des éléments figuratifs des marques</b>	
Texte adopté par la Conférence de Vienne 1973. Numéro de référence 266(F) . . . . .	15.-
<b>Classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques</b> <b>Huitième édition.</b>	
<i>en français: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). N° de référence: 500.1(F) . . .	100.-
<i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). N° de référence: 500.2(F) . . . . .	100.-
<i>en anglais: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). N° de référence: 500.1(E) . . .	100.-
<i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). N° de référence: 500.2(E) . . . . .	100.-
<i>en anglais et en français:</i> édition bilingue anglais-français. N° de référence 500(EF) . . . . .	100.-
<i>en français et en anglais:</i> édition bilingue français-anglais. N° de référence 500(FE) . . . . .	100.-
<b>Classification internationale des éléments figuratifs des marques</b>	
<i>en français:</i> cinquième édition 2003. Numéro de référence 502(F) . . . . .	50.-
Egalement disponible en langue anglaise; les versions allemande et espagnole sont en préparation.	
<b>Pour plus d'informations, veuillez consulter notre librairie électronique à l'adresse suivante:</b> <b><a href="http://www.wipo.int/ebookshop">www.wipo.int/ebookshop</a></b>	



# Publications

## of World Intellectual Property Organization

The following publications may be ordered from the Marketing and Distribution Section of the World Intellectual Property Organization (WIPO), CH-1211 Geneva 20 (Switzerland).

### **Guide to the International Registration of Marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol**

This publication, explains in detail the procedures relating to the international registration of marks under the Stockholm Act of the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks, the Protocol Relating to that Agreement and the Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol which entered into force on April 1, 1996. Annexed to it are complete texts of the Madrid Agreement, the Protocol Relating to that Agreement and the Common Regulations, and also the forms prescribed by the Regulations.

The Guide is sold at the price of 60 Swiss francs.

### **Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks**

Texts of the Stockholm Act of 1967, amended on September 28, 1979, of the Protocol adopted at Madrid on June 27, 1989, and of the Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol. Brochure, reference number: 204(E). This brochure is also available in Arabic 204(A), Chinese 204(C), French 204(F), German 204(G), Italian 204(I), Portuguese 204(P), Russian 204(R) and Spanish 204(S) . . . . .

Price  
Swiss  
Francs

20.-

### **Nice Agreement concerning the International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks**

Stockholm Act 1967. Publication Number 263(E) . . . . .  
Geneva Act 1977. Publication Number 292(E) . . . . .

15.-  
15.-

### **Vienna Agreement Establishing an International Classification of the Figurative Elements of Marks**

Vienna Conference 1973. Publication Number 266(E) . . . . .

15.-

### **International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks Eighth edition.**

*In English: Part I* (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(E) . . . . .  
*Part II* (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(E) . . . . .  
*In French: Part I* (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(F) . . . . .  
*Part II* (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(F) . . . . .  
*In English and French: Bilingual English-French*. Publication number 500(EF) . . . . .  
*In French and English: Bilingual French-English*. Publication number 500(FE) . . . . .

100.-  
100.-  
100.-  
100.-  
100.-  
100.-

### **International Classification of the Figurative Elements of Marks**

*In English: Fifth Edition 2003*. Publication Number 502(E) . . . . .  
Also available in French; the German and Spanish versions are under preparation.

50.-

**For more information, visit our Electronic Bookshop at: [www.wipo.int/ebookshop](http://www.wipo.int/ebookshop)**



# Publicaciones

## de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual

Las publicaciones siguientes pueden pedirse a la Sección de Comercialización y Distribución de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), CH-1211, Ginebra 20 (Suiza).

### Guía del Registro Internacional de Marcas en virtud del Arreglo de Madrid y del Protocolo concerniente a ese Arreglo

Esta publicación, en carpeta de hojas sueltas, explica en detalle los procedimientos de registro internacional de las marcas en virtud del Acta de Estocolmo del Arreglo de Madrid relativo al Registro Internacional de Marcas, el Protocolo concerniente a ese Arreglo y el Reglamento Común del Arreglo de Madrid y del Protocolo concerniente al Arreglo de Madrid, que entró en vigor el 1 de abril de 1996. Contiene también, como anexos, los textos completos del Arreglo de Madrid, el Protocolo concerniente a ese Arreglo y el Reglamento Común, así como los formularios prescritos en el Reglamento.

El precio de venta de la Guía es de 60 francos suizos.

### Arreglo de Madrid relativo al Registro Internacional de Marcas y Protocolo concerniente al Arreglo de Madrid relativo al Registro Internacional de Marcas

Los textos del Acta de Estocolmo de 1967, modificada el 28 de septiembre de 1979, del Protocolo adoptado en Madrid el 27 de junio de 1989, y del Reglamento Común del Arreglo de Madrid y el Protocolo concerniente a ese Arreglo. Folleto, N.º de referencia: 204(S). Este folleto también está disponible en alemán 204(G), árabe 204(A), chino 204(C), francés 204(F), inglés 204(E), italiano 204(I), y ruso 204(R) y, sin el Reglamento Común, en portugués 204(P) . . . . .

Precio  
en franco  
suizos

20.-

### Arreglo de Niza relativo a la Clasificación Internacional de Productos y Servicios para el Registro de las Marcas

Acta de Estocolmo de 1967. Número de publicación 263(S) . . . . .  
Acta de Ginebra de 1977. Número de publicación 292(S) . . . . .

15.-

15.-

### Acuerdo de Viena por el que se establece una Clasificación Internacional de los elementos figurativos de las marcas

Conferencia de Viena de 1973. Número de publicación 266(S) . . . . .

15.-

### Clasificación Internacional de Productos y Servicios para el Registro de las Marcas. Octavo edición.

*En inglés: Parte I* (Lista de productos y servicios por orden alfabético). Número de publicación: 500.1(E) . . . . .  
*Parte II* (Lista de productos y servicios ordenados por clase). Número de publicación: 500.2(E) . . . . .  
*En francés: Parte I* (Lista de productos y servicios por orden alfabético). Número de publicación: 500.1(F) . . . . .  
*Parte II* (Lista de productos y servicios ordenados por clase). Número de publicación: 500.2(F) . . . . .  
*En inglés y francés: versión bilingüe inglés-francés.* Número de publicación 500(EF) . . . . .  
*En francés e inglés: versión bilingüe francés-inglés.* Número de publicación 500(FE) . . . . .

100.-

100.-

100.-

100.-

100.-

100.-

100.-

### Clasificación Internacional de los Elementos Figurativos de las Marcas

En inglés: quinta edición, 2003. Número de publicación 502(E) . . . . .  
Disponible también en francés; las versiones en español y alemán están en preparación.

50.-

Para mayor información, visite nuestra librería electrónica en: [www.wipo.int/ebookshop](http://www.wipo.int/ebookshop)

# ROMARIN

## base de données relative aux marques internationales

ROMARIN est l'acronyme de ROM Officiel des Marques Actives du Registre International Numérisé. La base de données ROMARIN publiée par le Bureau international de l'OMPI contient des informations sur toutes les marques internationales actuellement en vigueur qui ont été enregistrées en vertu de l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques et du Protocole relatif à cet arrangement et qui sont inscrites au registre international tenu par le Bureau international de l'OMPI.

Parallèlement à la version DVD-ROM qui est mise à jour toutes les quatre semaines, une nouvelle version en ligne de ROMARIN vient d'être réalisée. Elle est actualisée tous les jours.

Par rapport à la base de données Madrid Express, la base de données ROMARIN contient des données historiques bien plus détaillées sur les marques internationales.



### Publication OMPI N° DVD103

ISSN 1020-217X

Trilingue Français/anglais/espagnol

### Abonnement annuel à la version en ligne ROMARIN (<http://www.wipo.int/romarin>)

1 utilisateur	750 Frs.
2-10 utilisateurs additionnels	100 Frs. chacun
11-20 utilisateurs additionnels	75 Frs. chacun
21-100 utilisateurs additionnels	50 Frs. chacun

### Abonnement annuel au DVD (13 DVDs durant l'année) et à la version en ligne (<http://www.wipo.int/ebookshop>)

1 disque	1500 Frs. (plus frais d'expédition)
DVDs additionnels	500 Frs. chaque (plus frais d'expédition)

(livrés à la même adresse)

Utilisateurs additionnels pour la version en ligne, voir ci-dessus.

**Administration: Bureau international  
de l'ORGANISATION MONDIALE  
DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)**  
34, chemin des Colombettes, case postale 18  
CH-1211 GENÈVE 20 (Suisse).  
Tél. (022) 338 91 11  
Télécopieur 733 54 28, groupes II et III

**Gazette OMPI des marques internationales /  
WIPO Gazette of International Marks**  
L'abonnement est annuel et part du premier numéro  
de chaque année

	Surface	Avion
Prix de l'abonnement pour 2005	Frs. 792.00	Frs. 924.00
Édition sur CD-ROM	Frs. 165.00	Frs. 180.00
Prix au numéro (édition papier)	Frs. 33.60	Frs. 39.20

**Annonces  
OMPI**  
CH-1211 Genève 20 (Suisse) autres détails voir ci-dessus

**Compte de chèques postaux: 12-5000-8, Genève**  
**Banque: Crédit Suisse, Compte OMPI N° 487 080-81, Genève**

Les annonces qui paraissent dans les périodiques de l'OMPI, autres que celles concernant l'OMPI, n'impliquent nullement l'expression par le Bureau international de l'OMPI d'une opinion sur le statut juridique d'un pays, d'un territoire, d'une ville ou d'une région, ou de ses autorités, ni sur la délimitation de ses frontières ou de ses limites.

# ROMARIN

## International Trademark Information Database

ROMARIN stands for "Read-Only-Memory of Madrid Active Registry INformation". The ROMARIN database contains information regarding all international registrations of marks made under the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol Relating to that Agreement that have been entered in the International Register and that are currently in force.

In addition to its DVD-ROM version, which is updated every four weeks, a new on-line version of ROMARIN is now available. The on-line version is updated daily.

The ROMARIN database contains a more detailed history of international marks than the Madrid Express Database.



### WIPO Publication No. DVD103

ISSN 1020-217X

Trilingual English/French/Spanish

### Annual subscription for the ROMARIN on-line version (<http://www.wipo.int/romarin>)

1 user	Sfr. 750
2-10 extra users	Sfr. 100 each
11-20 extra users	Sfr. 75 each
21-100 extra users	Sfr. 50 each

### Annual subscription for the DVD (13 DVDs/year) and on-line version (<http://www.wipo.int/ebookshop>)

1 subscriber	Sfr. 1500 (plus shipping and handling)
Extra DVDs (to same address)	Sfr. 500 each (plus shipping and handling)
Extra on-line user IDs as above.	

**Administration: The International Bureau  
of the WORLD INTELLECTUAL  
PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)**  
34, chemin des Colombettes, case postale 18  
CH-1211 GENEVA 20 (Switzerland).  
Tel. (022) 338 91 11  
Facsimile 733 54 28, groupes II et III

#### Advertisements

**WIPO**  
CH-1211 Geneva 20 (Switzerland) see above

*Gazette OMPI des marques internationales /  
WIPO Gazette of International Marks*

The subscription to the review is annual and starts  
with the first issue of the year

	Surface	Airmail
Subscription price for 2005	Sfr. 792.00	Sfr. 924.00
Edition on CD-ROM	Sfr. 165.00	Sfr. 180.00
Price per issue (paper edition)	Sfr. 33.60	Sfr. 39.20

Postal check account: 12-5000-8, Geneva

Bank: Swiss Credit, Account WIPO N° 487 080-81, Geneva

Advertisements published in WIPO periodicals, other than those concerning WIPO, do not imply the expression of an opinion by the International Bureau of WIPO concerning the legal status of any country, territory, city or area, or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

# ROMARIN

## base de datos relativa a las marcas internacionales

ROMARIN es la sigla en inglés de "Read-Only-Memory of Madrid Active Registry INformation" - Memoria sólo para lectura de información activa del Registro de Madrid. Esta base de datos contiene información sobre todos los registros internacionales de marcas realizados en virtud del Arreglo de Madrid relativo al Registro Internacional de Marcas y al Protocolo concerniente a dicho Arreglo, que han sido inscritos en el Registro Internacional llevado por la Oficina Internacional de la OMPI y que actualmente están en vigor.

Paralelamente a la versión DVD-ROM que es actualizada cada cuatro semanas, una nueva versión en línea de ROMARIN se encuentra ahora disponible y es actualizada diariamente.

Comparado a la base de datos Madrid Express, la base de datos ROMARIN contiene una historia más detallada de las marcas internacionales.



### Publicación de la OMPI N° DVD103

ISSN 1020-217X

Trilingüe Francés/Inglés/Español

### Suscripción Anual de la Versión en línea de ROMARIN (<http://www.wipo.int/romarin>)

ID para un usuario	750.00 Frs.
ID's para 2-10 usuarios adicionales	100.00 Frs. cada uno
ID's para 11-20 usuarios adicionales	75.00 Frs. cada uno
ID's para 21-100 usuarios adicionales	50.00 Frs. cada uno

### Suscripción Anual del DVD-Rom (13 DVD's por año) y de la Versión en línea (<http://www.ompi.int/ebookshop>)

1 Suscriptor	1,500.00 Frs. (más costos de correo)
DVD's adicionales	500.00 Frs. cada uno (más costos de correo) (a la misma dirección)
ID's para usuarios adicionales	como antes indicado.

Administración: Oficina Internacional de la  
ORGANIZACIÓN MUNDIAL  
DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL (OMPI)  
34, chemin des Colombettes, C.P. 18  
CH-1211 GINEBRA 20 (Suiza)  
Teléfono: (022) 338 91 11  
Precio de suscripción para 2004  
Fax: 733 54 28, grupos II y III

#### Anuncios

OMPI  
CH-1211 Ginebra 20 (Suiza) véase más arriba

Gaceta de la OMPI de marcas internacionales /  
*WIPO Gazette of International Marks*

La suscripción a la publicación es anual y comienza con  
el primer número de cada año

	Correo terrestre	Por avión
Precio por suscripción en 2005	Frs. 792.00	Frs. 924.00
Edición en CD-ROM	Frs. 165.00	Frs. 180.00
Precio por número (versión en papel)	Frs. 33.60	Frs. 39.20

Cuenta corriente postal: 12-5000-8, Ginebra  
Banco: Crédit Suisse, Cuenta de la OMPI N° 487 080-81, Ginebra

Los anuncios que figuran en las publicaciones periódicas de la OMPI, con excepción de los que conciernen a la OMPI, no suponen la expresión de una opinión de parte de la Oficina Internacional acerca de la situación jurídica de ningún país, territorio, ciudad o región, o de sus autoridades, ni acerca de la delimitación de sus fronteras o límites.